

# COLLOQUIA PONTICA

VOLUME 11

---

STUDIEN ZUR GESCHICHTE UND ARCHÄOLOGIE DES  
BYZANTINISCHEN CHERSON

# COLLOQUIA PONTICA

*Series on the Archaeology and Ancient History of the Black Sea Area*

---

Monograph Supplement of *Ancient West & East*

*Series Editor*

GOCHA R. TSETSKHLADZE (Australia)

*Editorial Board*

A. Avram (Romania/France), Sir John Boardman (UK),  
O. Doonan (USA), J.F. Hargrave (UK), J. Hind (UK),  
M. Kazanski (France), A.V. Podossinov (Russia)

*Advisory Board*

B. d'Agostino (Italy), P. Alexandrescu (Romania), S. Atasoy (Turkey),  
J.G. de Boer (The Netherlands), J. Bouzek (Czech Rep.), S. Burstein (USA),  
J. Carter (USA), A. Domínguez (Spain), C. Doumas (Greece), A. Fol (Bulgaria),  
J. Fossey (Canada), I. Gagoshidze (Georgia), M. Kerschner (Austria/Germany),  
M. Lazarov (Bulgaria), J.-P. Morel (France), A. Rathje (Denmark),  
A. Sagona (Australia), S. Saprykin (Russia), T. Scholl (Poland),  
M.A. Tiverios (Greece), A. Wasowicz (Poland)



# STUDIEN ZUR GESCHICHTE UND ARCHÄOLOGIE DES BYZANTINISCHEN CHERSON

VON

ALLA I. ROMANČUK

HERAUSGEGEBEN VON

HEINZ HEINEN

REDAKTION

MARKO KIESSEL  
CLAUDIA VON BEHREN



BRILL  
LEIDEN · BOSTON  
2005

*All correspondence for the Colloquia Pontica series should be addressed to:*

Aquisitions Editor/Classical Studies	or	Gocha R. Tsetsckhladze
Brill Academic Publishers		Centre for Classics and Archaeology
Plantijnstraat 2		The University of Melbourne
P.O. Box 9000		Victoria 3010
2300 PA Leiden		Australia
The Netherlands		Tel: +61 3 83445565
Fax: +31 (0)71 5317532		Fax: +61 3 83444161
E-Mail: awe@brill.nl		E-Mail: g.tsetsckhladze@unimelb.edu.au

*Illustration on the cover:* View of the remains of the so-called basilica within the basilica.

This book is printed on acid-free paper.

### **Library of Congress Cataloging-in-Publication Data**

Romanchuk, A. I. (Alla Il'inichna)  
Studien zur Geschichte und Archäologie des byzantinischen Cherson /  
von Alla I. Romancuk ; herausgegeben von Heinz Heinen ; Redaktion,  
Marko Kiessel, Claudia von Behren.  
p. cm. — (Colloquia pontica, ISSN 1389-8477 ; vol. 11)  
Includes bibliographical references (p. ) and index.  
ISBN 90-04-13227-9 (alk. paper)  
1. Chersonese (Extinct city). 2. Chersonese (Extinct city)—History. 3.  
Ukraine—Antiquities. I. Romanchuk, A. I. (Alla Il'inichna). II. Heinen,  
Heinz, 1941-. III. Series.  
DK508.95.C544 R68515 2005 2005047106

ISSN 1389-8477  
ISBN 90 04 13227 9

© Copyright 2005 by Koninklijke Brill NV, Leiden, The Netherlands  
Koninklijke Brill NV incorporates the imprints Brill Academic Publishers,  
Martinus Nijhoff Publishers and VSP.

*All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, translated, stored in  
a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic,  
mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior written  
permission from the publisher.*

*Authorization to photocopy items for internal or personal  
use is granted by Brill provided that  
the appropriate fees are paid directly to The Copyright  
Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Suite 910  
Danvers MA 01923, USA.  
Fees are subject to change.*

PRINTED IN THE NETHERLANDS

## INHALT

Series Editor's Preface .....	ix
Vorwort des Herausgebers .....	xi
Vorwort der Autorin .....	xiii
Einleitung .....	1
Kapitel 1. Geschichte der Untersuchung von Chersonesos .....	7
1. Beleuchtung der Ausgrabungsgeschichte in den Arbeiten der russischen Forscher .....	7
2. Erste Ausgrabungsstufe in Chersonesos: 1827–1888 .....	9
3. Zweite Periode der Ausgrabungen in Chersonesos: 1888–1927 ....	14
4. Ausgrabungen der nordöstlichen Viertel .....	18
5. Die dritte Periode der Ausgrabungen in Chersonesos .....	20
5.1. Ausgrabungen von Chersonesos bis zur Mitte der 50er Jahre .....	20
5.2. Von der Mitte der 50er Jahre bis in unsere Tage .....	21
6. Über einige Chersonesos-Forscher .....	24
7. Ein paar Worte zur Historiographie von Chersonesos .....	33
Kapitel 2. Befestigung von Cherson .....	39
1. Untersuchungsgeschichte der Verteidigungsmauern von Chersonesos-Cherson .....	40
2. Erweiterung des Territoriums von Chersonesos in der antiken und frühbyzantinischen Zeit .....	46
3. Kurtinen und Türme von Cherson .....	47
4. Mauerwerkstypen und ihre Datierung in der Literatur bis zur Mitte der 50er Jahre .....	53
5. Die Bauphasen der Verteidigungsanlagen Chersons nach Ergebnissen der Grabungen in den letzten Jahren .....	54
5.1. Westlicher Teil der Verteidigungsmauern .....	55
5.2. Südostteil der Verteidigungsanlagen .....	57

5.3. Noch einmal zur Beachtung der Festungsmauern von Cherson .....	59
6. Konflikt oder Kooperation: Barbaren und Cherson im 4. Jahrhundert und im 7. bis 8. Jahrhundert .....	61
Kapitel 3. Sakralbauten in Cherson .....	67
1. Zur Frage der Datierung frühbyzantinischer Kirchen von Cherson .....	67
2. Zur Nutzungsdauer der Basiliken .....	73
3. Topographische Details in den Viten und die Kirchen Chersons .....	81
4. Kreuzförmige Kirchen in Cherson .....	83
5. Zur Diskussion über die Quellen zum Christentum auf der Taurike .....	86
6. Mögliche Schlußfolgerungen .....	92
7. Zur Frage nach den «archäologischen Lücken» oder zurück zum Kapitelfanfang .....	93
Kapitel 4. Das Gewerbe von Chersonesos. Archäologische Zeugnisse und Informationen schriftlicher Quellen .....	99
1. Zeugnisse schriftlicher Quellen zum Salzgewerbe .....	100
2. Archäologische Zeugnisse zum Gewerbe der Fischsalzerei .....	101
3. Salzzisternen für die Fischsaucenherstellung von Chersonesos-Cherson .....	102
4. Verbreitung des Gewerbes der Fischsaucenherstellung .....	109
Kapitel 5. Die gewerblichen Komplexe Chersons und das Töpfergewerbe .....	111
1. Keramiköfen in Cherson und in seiner Umgebung .....	113
2. Keramiköfen der Krim .....	115
3. Keramische Werkstätten Chersons (11.–12. Jahrhundert) .....	118
4. Zur Lage anderer Produktionskomplexe .....	120
5. Stempel und Markierungen der Dachziegel Chersons oder zur Frage nach der Organisation des Töpfergewerbes .....	124
5.1. Produktion der Chersoner Keramikhersteller .....	125
5.2. Varianten der Baukeramik von Cherson, ihre Chronologie und Erforschung .....	125

6.1. Frühmittelalterliche Baukeramik .....	128
6.2. Nutzung von Ziegeln .....	130
7. Keramide und Kalyptere des 7. bis 10. Jahrhunderts .....	131
8. Statistische Analyse der Zeichen aus den Zerstörungsschichten der spätbyzantinischen Periode .....	134
<b>Kapitel 6. Die Wohnviertel und die Funde .....</b>	<b>147</b>
1. Die Planung Chersons .....	147
2. Ursachen für die Spärlichkeit von frühmittelalterlichen Bauresten und Probleme ihrer Datierung .....	148
3. Ursachen für die Zerstörungsschicht, die in das Ende des 10. Jahrhunderts datiert wird .....	151
4. Baureste des 6. bis 10. Jahrhunderts .....	152
5. Brandschichten des 7. Jahrhunderts im Hafenviertel .....	162
6. Einige Schlußfolgerungen hinsichtlich der frühmittelalterlichen Bebauung .....	164
7. Planung und Größen der Häuser der spätbyzantinischen Zeit .....	166
7.1. Nördlicher Küstenbezirk .....	167
7.2. Schlußfolgerungen über Komplexe des Nordbezirks von Cherson .....	184
7.3. Viertel des Nordostbezirks .....	186
<b>Kapitel 7. Anwesen und Funde des Hafenbezirks .....</b>	<b>193</b>
1. Funde aus geschlossenen Komplexen des Hafenviertels: Brandschichten des 7. Jahrhunderts .....	196
2. Geschlossene Komplexe und Münzstatistik .....	201
3. Keramische Komplexe der mittelbyzantinischen Periode .....	205
4. Komplexe der spätbyzantinischen Periode .....	210
5. Zeitpunkt und mögliche Ursachen der Bildung von Zerstörungsschichten des 14. Jahrhunderts .....	211
6. Anwesen und Funde der spätbyzantinischen Zeit .....	214
7. Die Zahl der Bürger Chersons in spätbyzantinischer Zeit .....	216
8. Glasurgeschirr aus den Brandschichten des 13. bis 14. Jahrhunderts .....	221
9. Streitigkeiten der Krimer Hierarchen am Ende des 14. Jahrhunderts .....	228

Zusammenfassung .....	233
Beilage. Hauptereignisse der Geschichte von Cherson .....	241
Abkürzungsverzeichnis .....	247
Literatur- und Quellenverzeichnis .....	251
Abbildungsverzeichnis .....	281
Abbildungen 1–120 .....	287
Index: Orts- und Personennamen .....	389

## SERIES EDITOR'S PREFACE

Every book on Chersonesus/Cherson is extremely welcome. Although the site is known as the 'Russian Pompeii', surprisingly little has been published about it in the West: the literature in Russian and Ukrainian is extensive. Large-scale excavation of the site, in which many Russian and Ukrainian institutions are involved (there has also been an American team from the University of Texas at work for several years, mainly studying the *chora*), yields new material and information each season. It might seem unlikely that an excavation which has continued for over a century could produce something important at this stage. With Chersonesus this is not so. For the last decade there has been a lively debate about the initial colony here. Traditionally, it was believed to have been established by Dorian Heracleia Pontica in 422/1 BC, but new evidence suggests that the first settlement here was made in the 6th century BC by Ionians, most probably with the collaboration of other Greeks.

In the West, Chersonesus is best known for its extensive, very well-preserved *chora*, but practically nothing is known about the archaeology of Byzantine Cherson. Prof. Alla I. Romančuk's book fills this gap. The importance of the book is increased by her position as one of Russia's leading Byzantinists, who has first-hand experience of the excavation of Cherson. She is a graduate of the Ural State University and a pupil of the well-known Byzantinist, Prof. M.Y. Syuzyumov. Her involvement with Cherson dates back to 1964, when she was a student; now she is the Head of the Department of Archaeology at the Ural State University and has for many years been Director of its Cherson Archaeological Expedition. Thanks to her field research and many publications, and as this book demonstrates, we now have firm information about Byzantine Cherson.

I am most grateful to the author for this fine book. Many people have worked very hard to edit and revise the German translation. This burden fell on the ample shoulders of Prof. Heinz Heinen of the University of Trier, his collaborators, Marko Kiessel, Betty Holtzem, Claudia von Behren and Dr Joachim Hupe, and his secretary. Financial assistance was provided by Brill and the University of Trier. I should like to express my own gratitude for their excellent work.

Gocha R. Tsetskhladze  
London/Melbourne  
25 March 2004



## VORWORT DES HERAUSGEBERS

Im Mai des Jahres 2001 bat mich der Herausgeber dieser Reihe, Herr Prof. Gocha Tsetschladze, eine deutsche Übersetzung der russischen Monographie *Očerki istorii i archeologii vizantijskogo Chersona* (Jekaterinburg 2000) von Frau Prof. Alla I. Romančuk editorisch zu betreuen. Als Grundlage diente ein deutscher Text, der Herrn Tsetschladze von Frau Romančuk vorgelegt worden war. Diese Übersetzung war in Rußland von Frau Prof. Stepanova angefertigt und zu einem Teil von Herrn Dr. Baer (beide Jekaterinburg) überprüft worden. Aus kollegialer Verbundenheit mit Herrn Tsetschladze und als Mitglied des Herausbergremiums der *Colloquia Pontica* habe ich seiner Bitte entsprochen, den vorliegenden Band zu betreuen. Allerdings zeigte sich sehr bald, daß die vorgelegte Übersetzung entgegen meinen Erwartungen sehr zu wünschen übrig ließ und einer intensiven redaktionellen Überarbeitung bedurfte. Dank der von Herrn Verlagsmitarbeiter Michiel Klein Swormink vermittelten finanziellen Unterstützung des Verlages Brill konnte Herr Marko Kiessel (Universität Trier) für diese schwierige Redaktionsaufgabe gewonnen werden. Er hat das Manuskript der Übersetzung von Grund auf neu bearbeitet und die inhaltliche Gesamtedition vorgenommen. Angesichts eines Themas, das von der Antike bis in byzantinische Zeit reicht und sowohl historisch als auch archäologisch ausgerichtet ist, war dies alles andere als eine leichte Aufgabe. Unterstützt wurde Herr Kiessel von Frau Claudia von Behren (Identifizierung und Überprüfung von Orts- und Personennamen), von Frau Betty Holtzem (Transliteration und Übersetzung der slawischsprachigen Titel des umfangreichen Literaturverzeichnisses) sowie vor allem von Herrn Dr. Joachim Hupe (alle Universität Trier), der bei archäologischen, sprachlichen und bibliographischen Problemen mit seinem Rat bereitwillig zur Verfügung stand und sehr viel Zeit für dieses Editionsprojekt geopfert hat. Herr Prof. Dr. Günter Prinzing (Universität Mainz) war so liebenswürdig, das Quellen- und Literaturverzeichnis kritisch durchzusehen. Im Anschluß an Herrn Kiessel hat Frau von Behren eine durchgreifende Revision vorgenommen, die Redaktion des Textes zu Ende geführt und das Register auf der Grundlage der von der Autorin bereitgestellten Materialien bearbeitet. Meine Sekretärin Katja Krell hat in der Schlußphase der Redaktion die Korrekturen eingearbeitet. Ich danke allen diesen Damen und Herren sehr herzlich für ihre geduldige und kompetente

Mitarbeit. Ich habe den Text der überarbeiteten deutschen Übersetzung nochmals mit dem Original verglichen und einer abschließenden Revision unterzogen. Das mit soviel Mühen erreichte Ergebnis läßt nach meinem Eindruck immer noch zu wünschen übrig, aber zwischen dem mir zugesandten Text der ursprünglichen Übersetzung und seiner nunmehr vorliegenden Form liegt ein umfassender Bearbeitungsprozeß, der dem Buche und dem Anliegen der Autorin sicherlich sehr zugute gekommen ist. Möge dieser Band das Interesse für die spätantike und byzantinische Epoche des nördlichen Schwarzmeerraumes fördern und möge er vor allem auch dazu beitragen, die Ergebnisse der russischen und ukrainischen Forschung einem größeren Leserkreis nahezubringen.

Heinz Heinen, Trier  
Dezember 2002

## VORWORT DER AUTORIN

Die Materialien und Ergebnisse der mehr als 150 Jahre währenden Ausgrabungen des antiken Chersonesos bzw. des mittelalterlichen Cherson haben die Aufmerksamkeit der Forscher schon oft auf sich gezogen. Die vorliegende Untersuchung bemüht sich, einige neue Funde und Befunde sowie die Beobachtungen, die im Laufe der Ausgrabungen gemacht wurden, jenen vorzustellen, die sich für die Geschichte dieser Stadt, die im 19. Jahrhundert das „russische Pompeji“ genannt wurde, interessieren. Die Aufmerksamkeit wendet sich in besonderer Weise zwei Perioden zu, „den dunklen Jahrhunderten“ sowie dem 13. und 14. Jahrhundert, die nicht nur für Cherson kontrovers gedeutet werden. Diese beiden Epochen Chersons tragen auch zur Diskussion über die historische Entwicklung der byzantinischen Städte überhaupt bei.

Der vorliegenden Untersuchung liegen die archäologischen Materialien zugrunde, die während der von der Krim-Expedition der Ural-Universität (Jekaterinburg) durchgeführten Ausgrabungen zutage gekommen sind. Selbstverständlich sind viele Seiten der materiellen Kultur des byzantinischen Cherson im Dunkeln geblieben. Die vorliegende Publikation betrachte ich gewissermaßen als einen Appell, die Neufunde, die von verschiedenen Expeditionen, die in Chersonesos arbeiten bzw. gearbeitet haben, der Öffentlichkeit zugänglich zu machen, Funde, die derzeit im Nationalmuseum „Chersonesos Taurike“ aufbewahrt werden.

Das Erscheinen des vorliegenden Buches wurde einerseits ermöglicht durch die Arbeit der Studierenden der Historischen Fakultät der Ural-Universität. Ihnen ist es dankbar gewidmet. Andererseits trug ein vom Deutschen Akademischen Austauschdienst gewährtes Stipendium dazu bei, daß ich die vorliegenden Studien zur Geschichte des byzantinischen Cherson an der Universität Mainz in die schriftliche Schlußfassung bringen konnte, wofür ich den Angehörigen dieser Universität, insbesondere Herrn Professor Dr. Günter Prinzing, sehr verbunden bin. Die vorliegende Monographie ist eine gekürzte Fassung der entsprechenden russischen Ausgabe. Die Übersetzung und Veröffentlichung des Buches in dieser Reihe wurden von Herrn Prof. Gocha Tsetschkladze, der die Denkmäler von Chersonesos gut kennt, angeregt. Ich bin ihm außerordentlich dankbar dafür, daß er darauf gedrängt hat, meine Studien westlichen Lesern zugänglich zu machen. Danken möchte ich ferner meiner Helferin Frau

Stepanova vom Lehrstuhl für Fremdsprachen, die sich mehrere Male der Aufgabe unterzogen hat, meine Arbeit durchzusehen. Die nicht geringe Mühe, die Redaktion der deutschen Fassung zu überwachen, hat Herr Dr. Heinz Heinen, Professor für Alte Geschichte an der Universität Trier, auf sich genommen, wofür ich ihm herzlich danke. Mit dem Gefühl großer Dankbarkeit erinnere ich mich an meine Freunde in der kleinen deutschen Stadt Sulzbach-Rosenberg, Frau Ch. Kohler und Herrn A. Kuhnlein, die während meines Deutschlandaufenthaltes meine Erzählungen über Chersonesos mit Interesse verfolgten.

Alla Romančuk, Jekaterinburg  
30. Mai 2002

## EINLEITUNG

Auf einem verhältnismäßig flachen Plateau gelegen, zwischen zwei Buchten, deren alte Namen verlorengegangen sind, gehört Chersonesos nicht zur Zahl solch weltberühmter antiker Zentren wie Athen, Korinth, Olympia und Delphi. Die Stadt aber breitete sich in der unmittelbaren Nähe zu den Ländern aus, in denen abwechselnd verschiedene barbarische Völker lebten, hatte Handelsbeziehungen zu den Inseln und Städten Griechenlands und spielte deshalb eine bedeutende Rolle im Altertum wie viele andere größere antike Staaten.

Die Geschichte von Chersonesos (im Mittelalter Cherson, Korsun in den russischen Chroniken) ist wichtig für das Verständnis der Besonderheiten nicht nur der Entwicklung der antiken Zivilisation, der Übergangsperiode von der Antike zum Mittelalter, sondern auch des Werdens der byzantinischen Stadt; aus diesem Grund ist die Erforschung der Denkmäler von Chersonesos von Bedeutung.

Chersonesos entstand im 6. Jahrhundert v. Chr. und bestand bis zum Ende des 14. Jahrhunderts, wobei die Stadt eine territoriale Kontinuität aufwies: Die Hauptlinie der Verteidigungsanlagen, die am Anfang ihrer Geschichte verlegt wurde, blieb mit einigen Änderungen im Laufe der ganzen mittelalterlichen Zeit erhalten. Dasselbe gilt auch für die Gestalt der Straßenlinien – ein aus hellenistischer Zeit stammendes Netz von Längs- und Querstraßen (hippodamisches System), die den meisten Veränderungen in frühbyzantinischer Zeit ausgesetzt waren. Diese führten zur Vergrößerung einzelner Viertel vor allem durch Basiliken und deren Nachbarstraßen, die auch noch während der jüngsten Bautätigkeit in der Stadt berücksichtigt wurden. Die territoriale Kontinuität und das ununterbrochene Bestehen von Chersonesos zwanzig Jahrhunderte hindurch lassen uns die Besonderheiten ihrer Entwicklung begreifen und die Charakteristika verfolgen, die sie von früheren auf spätere Zeiten vererbte; und sie lassen uns die sich dabei vollziehenden Veränderungen feststellen.

Von besonderer Bedeutung in der Geschichte der Chersonesos-Cherson-Forschung ist die Tatsache, daß man hier früher als auf dem Gelände anderer Städte, die in der Antike und im Mittelalter existierten (solche mit territorialer Kontinuität wie Cherson), mit systematischen Ausgrabungen begonnen hat und dabei die mittelalterlichen Denkmäler berücksichtigte. Schon von Anfang an gestaltete sich die archäologische Untersuchung von Cherson nicht so wie die

Ausgrabungen von Athen, Korinth und anderen antiken bzw. mittelalterlichen Zentren: Denn hier, wie der griechische Architekt und Archäologe Ch. Bouras bemerkte, verhüllten „keine im Vergleich mit den mittelalterlichen Denkmälern repräsentativeren Monumente der Antike“ den Blick der Forscher (Bouras 1981, 612); deshalb wurden bei den Grabungen die mittelalterlichen Schichten nicht zerstört. Denn in Chersonesos gab es auch keine „prachtvollen antiken Denkmäler“ wie in Athen, Delphi und Epidauros (obwohl in Chersonesos ebenfalls ein Theater und Tempel verschiedener olympischer Götter standen, die wegen vieler Umbauarbeiten nicht gut erhalten waren).

In diesem Zusammenhang ist hervorzuheben, daß für die russischen Forscher, besonders für die kirchlichen Historiographen, Cherson–Korsun als Stätte der Christianisierung der Rus galt. Dieser Umstand bedingte – hinsichtlich der mittelalterlichen Bauperioden – eine besondere Beachtung der christlichen Kirchen, die in verschiedenen Zeiten auf dem Gelände der Siedlung errichtet wurden. Der Beginn der Ausgrabungen selbst ist in Chersonesos mit dem Studium der Sakralkomplexe verbunden.

Die erste Periode der archäologischen Untersuchung des Territoriums von Chersonesos bestand zumeist aus episodischen, oft räuberischen Ausgrabungen ohne entsprechende Dokumentation von jahrhundertlang unter Erdschichten verborgenen Funden. Der Beginn der Ausgrabungen ist mit dem Namen von N. Kruse verbunden, der im Jahre 1827 drei christliche Kirchen freilegte. Die erste Periode war im Jahre 1888 zu Ende. Zu dieser Zeit leiteten zwei hervorragende Männer die Ausgrabungen: N.P. Kondakov (1888–1890), einer der größten russischen Byzantinisten, und K.K. Koscuško-Valjužinič (1888–1907), Bankangestellter, der sein ganzes Leben Chersonesos widmete. In der folgenden Zeit bildet das Jahr 1927 einen Meilenstein, da in Chersonesos eine archäologische Konferenz durchgeführt wurde.

Zu wesentlichen Veränderungen in der Untersuchung von Chersonesos trug die Tatsache bei, daß in den Jahren 1930–1931 G.D. Belov mit den Ausgrabungen der Viertel begann, die längs der Küstenlinie im nördlichen Teil der Siedlung liegen. Die dabei entdeckten Funde waren von enormer Bedeutung. Dies aber sind nur einzelne Etappen auf dem Weg der Untersuchung von Chersonesos–Cherson, und diese wurden durch die Weiterentwicklung der Wissenschaft hervorgerufen.

Betrachtet man die Geschichte der archäologischen Erforschung von Chersonesos näher, so ist hervorzuheben, daß dessen Gelände in der Neuzeit keiner vollständigen Bebauung ausgesetzt wurde, was seinerseits systemati-

sche, planmäßige Ausgrabungen im Rahmen nicht nur einzelner Viertel, sondern auch ganzer Stadtbezirke zuläßt und für die Untersuchung sowohl von imposanten öffentlichen Gebäuden wie auch Verteidigungsmauern und Kirchen bis hin zu gewöhnlichen städtischen Gehöften eine günstige Bedingung ist. Obwohl in der Neuzeit im Zentrum der Siedlung verschiedene Klostergebäude errichtet wurden und in der Folgezeit ein Dom zu Ehren des 900-jährigen Jubiläums der Christianisierung der Rus entstand, ließ das alles trotzdem beträchtliche unbebaute Flächen für die Ausgrabungen übrig. Nicht für alle Perioden der Entwicklung von Chersonesos verfügen wir über gleichwertige Funde: Die konsequenten Bauarbeiten zerstörten im Laufe langer Zeit ältere Komplexe. Ziemlich oft wurden die auffälligen und durch Brand und andere außergewöhnliche Ereignisse zerstörten Gebäude zu Steinbrüchen: Sie lieferten Baumaterial für neue Häuser, die auf ihren Ruinen errichtet wurden. Ein Vorteil in Chersonesos ist das Vorhandensein von aussagekräftigen Brandschichten, aus deren Schichten zahlreiches archäologisches Material stammt (besonders bezüglich der byzantinischen Zeit), beispielsweise verschiedene Arten von Keramikerzeugnissen in Begleitung numismatischer Funde, die unschätzbare Daten für chronologische Vergleiche, für die Untersuchung von Besonderheiten des Entstehens einer Kulturschicht und die Rekonstruktion der Geschichte dieser byzantinischen Küstenstadt darstellen.

Die Geschichte von Chersonesos-Cherson beläuft sich auf fast zwei Jahrtausende und erfreut sich großer Aufmerksamkeit. Die erste Beschreibung der Ruinen von Cherson bezieht sich auf das Jahr 1579. Stephan Batorios, ein Bote des polnischen Königs an die Tataren, schrieb nach dem Besuch der Krim: „Bewundernswerte Ruinen zeugen davon, daß hier früher eine prachtvolle, reiche, ruhmreiche und dichtbesiedelte Stadt mit einem ausgezeichneten Hafen lag. An der Meeresküste, am Hafen, die ganze Landenge entlang, erheben sich auch jetzt noch von einem Meeresufer bis zum anderen eine hohe Mauer und viele große Türme aus riesigen behauenen Steinen. Neben den Mauern sieht man Wasserleitungen, die das Wasser von der Stadt aus vier Meilen lang leiten. In ihnen gibt es bis jetzt reines Wasser . . .

. . . Die erhalten gebliebenen Mauern und Türme offenbaren ihre bewundernswerte Kunst. Am selben Teil der Landenge kann man einen Kaiserpalast mit großen Mauern, Türmen und einem prachtvollen Tor sehen. Dort sind schöne Säulen aus Marmor und Serpentin, deren Standorte man im Inneren noch sieht, und von denen die Türken große Stücke entfernt und sie übers Meer für ihre eigenen Häuser und öffentlichen Gebäude gebracht hatten.

Dadurch kam es zu größeren Zerstörungen in der Stadt, nicht einmal Spuren von Tempeln oder Gebäude sind zu sehen. Die Häuser wurden zu Asche und dem Erdboden gleichgemacht. Ein großes griechisches Kloster blieb in der Stadt. Seine Mauern stehen noch, aber ohne Dach, alle Verzierungen dieses Gebäudes sind zerstört oder geplündert“ (Bronevskij 1867, 341–342).

Sewastopols Aufbau, begonnen nach dem Anschluß der Krim an das russische Reich, zerstörte die Ruhe des kleinen tatarischen Dorfes Achtijar, das nicht weit vom alten Chersonesos entfernt lag.

Die Errichtung eines Militärhafens bedurfte vieler Baumaterialien. Und wie es schon früher geschah, wurde der Stein aus den Ruinen von Chersonesos für neue Bauten genutzt. Die Reisenden schrieben Ende des 18. und Anfang des 19. Jahrhunderts:

„Bei der Besiedlung der Krim bestand noch ein großer Teil der aus schönen behauenen Steinen gebauten Mauern, das prachtvolle Stadttor und ein beträchtlicher Teil fester Türme, von denen einer über die Bucht ragte und sich zu meiner Anwesenheit hier im Jahre 1794 in einem durchaus befriedigenden Zustand befand. Der Aufbau Achtiyars war der Grund der Vernichtung dieser alten Stadt“ (Pallas 1881, 93). „Wie viele Säulen, Simse, Marmorstücke wurden der Stadt entführt, als das neuentstandene Achtijar ihre Nachbarin wurde. In ihm ist jeder Bau bis zum letzten Stein aus Materialien von Chersonesos errichtet“ (Sumarokov 1800, 122).

Der Gerechtigkeit wegen ist hervorzuheben, daß nicht nur Chersonesos allein Ende des 18. Jahrhunderts und in der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts eine derartige Situation erlebte.

Die Bautätigkeit an der nördlichen Schwarzmeerküste ging mit der Zerstörung alter Denkmäler einher. Davon berichteten viele Krimbesucher zu dieser Zeit.

*Kein Gebäude ist heil geblieben, kein einziger Teil der alten Stadt ist ausgehoben, noch ausgegraben. Was denn? Wir selbst geben den kommenden Völkern, die uns folgen werden, eine Weisung, wie sie mit den sterblichen Überresten unseres Daseins umzugehen haben, ruft der Kaffa-Feodosija besuchende A. Griboedov aus.*

Alles ist hier ausgehoben! Alles ist aufgegraben! O weh! Es gibt keine Ruhe für die Überreste der armen Olbiopoliten vor der Nachkommenschaft der sie ehemals ausbeutenden Barbaren! Anstatt der Methode zufolge systematische Grabungen durchzuführen, die ohne jeden Zweifel zu irgendeiner durchaus interessanten

Entdeckung führen könnten, geht hier ein Kerl mit dem Spaten, wohin er will, sich Moneten und Töpfe zu verschaffen. Gräbe man irgendein Grab auf und fände ein Gebäudefundament, so nähme man entweder den Stein für den Bau oder den Marmor für Mörtel, und dadurch sieht man überall Bruchstellen an Steinen und von Urnen abgeschlagene Henkelohren. Man kann auf so ein Bild nicht ohne Entsetzen sehen: Was die alles vernichtende Zeit nicht geschafft hat, wird jetzt mit der Hand der Unwissenheit zu Ende geführt!,

schrieb I.M. Murav'ev Apostol (Vater der Dekabristen, Schriftsteller und Übersetzer) über den Stand der Ausgrabungen in Olbia (Brašinskij 1979, 13–14).

Zu jener Zeit aber erwachte auch das Interesse für antike Denkmäler der nördlichen Schwarzmeerküste, und man begann sie zu untersuchen.

Im Jahre 1821 wurden das Akademiemitglied E.E. Keller und der Architekt E. Paskal nach einem Brief des Dichters V.V. Kapnist (dieser besuchte die Taurike 1819) und seines Sohnes an den Minister für Volksbildung A.N. Golicin, in dem von einer barbarischen Zerstörung der alten Denkmäler die Rede war, auf die Krim abkommandiert. Ihre denkwürdige Notiz wurde ein Anstoß, Geldmittel für die Arbeiten in Pantikapaion, der Hauptstadt des Bosporanischen Reiches, und in Chersonesos zusammenzusuchen.

1823 legte das Kertscher Stadtoberhaupt I.A. Stempkovskij, der am Krieg gegen Napoleon teilgenommen hatte und mit der russischen Armee in Paris weilte, dem Generalgouverneur Neurußlands N.S. Voroncov eine Aktennotiz unter dem Titel „Gedanken betreffs der Auffindung von Altertümern in der Neurussischen Region“ vor.

Anfang des 19. Jahrhunderts gründet man Museen in Odessa, Kertsch und Feodosija. 1839 entsteht die Gesellschaft für Geschichte und Altertumswissenschaften von Odessa (OOID), deren Mitglieder ein gemeinsames Interesse an der Geschichte der nördlichen Schwarzmeerküste und das Bestreben zur Erhaltung der Denkmäler dieser Region vor der Zerstörung vereinte.

Der Geschichte der Untersuchung von Denkmälern der Siedlung Chersonesos und der Typologie einiger Arten von zahlreichen archäologischen Funden, vor allem von keramischen Funden, die aus den Zerstörungsschichten zutage gekommen und mehr oder weniger genau datiert sind, sind unsere Studien zur Archäologie Chersons gewidmet.

Zum Abschluß dieser kurzen Einleitung möchte ich meinen ständigen Helfern danken, den Studenten der Historischen Fakultät der Uraler Universität, die ihre Sommerferien der Untersuchung Chersons widmeten. Die Aufzählung

ihrer Namen würde ein paar Seiten in Anspruch nehmen. Ich kann aber die Namen der Mitarbeiter des Chersonesos-Schutzgebietes nicht verschweigen, denn die Diskussionen mit ihnen haben zum Zustandekommen dieser Studien beigetragen: Es sind I.A. Antonova, G.M. Nikolaenko, L.V. Marčenko, S.G. Ryžov. Meine größte Dankbarkeit möchte ich meinen Lehrern ausdrücken, Herrn Professor M.Ja. Sjuzjumov (1893–1982), der mich überzeugt hat, mich mit der Fundanalyse aus dem Chersonesos der „dunklen Jahrhunderte“ zu beschäftigen; und E.G. Surov (1912–1975) sowie V.N. Danilenko, den Leitern der Expedition in meinen Studenten- und Assistentenjahren.

## KAPITEL 1

### GESCHICHTE DER UNTERSUCHUNG VON CHERSONESOS

Der Beginn der Ausgrabungen auf dem Gelände von Chersonesos geht auf das Jahr 1827 zurück und ist mit dem Namen des Leutnants N. Kruse eng verknüpft. Dieser handelte im Auftrag des Hauptkommandeurs der Schwarzmeerhäfen, A.S. Greig, und im Laufe eines Sommers kamen unter seiner Leitung drei Kirchen zutage. Kruse hatte die Aufgabe, die Kirche zu finden, in der sich der Kiewer Fürst Vladimir hatte taufen lassen (in der Folgezeit wurde über einer der Kirchen zu Ehren des 900-jährigen Jubiläums der Taufe der Rus der Vladimir-Dom errichtet). Die Beschreibung der Entdeckung wurde von N. Kruse selbst und Z. Arkas zusammengestellt. Er stellt Chersonesos auf folgende Weise dar:

*Die ganze innere Fläche, etwas von dem Festungstor entfernt, war mit Stadthäusern bebaut, die jetzt aber zerstört sind, und es liegen nur Steinhaufen herum. Die Stadt war wahrscheinlich falsch und chaotisch gebaut worden, eine Straße, die mehr als 6 Meter breit ist, verläuft entlang der südlichen Festungsmauern, dann macht sie eine Biegung und geht weiter durch die ganze Stadt nach Nordosten; die übrigen Straßen sind wegen der Unregelmäßigkeit der Planung, Enge und Anhäufung von Schotter gar nicht zu bestimmen (Arkas 1879, 14).*

#### *1. Beleuchtung der Ausgrabungsgeschichte in den Arbeiten der russischen Forscher*

Die Ausgrabungszeugnisse von N. Kruse sind auch in den Reiseberichten von Dubois de Montpéreux erhalten (Dubois de Montpéreux 1841, 6). Angaben über die Ausgrabungen von Kruse macht K.Ě. Grinevič in seinen Notizen, der die Ausgrabungsgeschichte in Chersonesos bis 1927 darlegte. Er ergänzte außerdem die Dokumente des vorigen Jahrhunderts durch die Beschreibung des Zustandes der Denkmäler zu seiner eigenen Zeit (Grinevič 1927, 9). K.Ě. Grinevič unterstützte eine vorher geäußerte Annahme, daß die von N. Kruse am Hauptplatz von Chersonesos entdeckte kreuzartige Kirche als Taufstelle des Fürsten Vladimir gelten könnte. Eine andere Kirche läge südlicher von der

ersten – eine Basilika, die den Namen ihres Entdeckers bewahrte. Bezüglich des dritten Sakralgebäudes bemerkte man nur, daß es im Westteil des Städtchens liegen soll, hinter dem Klostergehöft. K.Ė. Grinevič meinte, daß diese Ausgrabungen zufällig wären, keine besonderen wissenschaftlichen Ziele verfolgten und gerade darum ohne Fortsetzung blieben. Es gibt noch eine andere Meinung im Zusammenhang mit dem Forschungsbeginn in Chersonesos. A.A. Formozov schlußfolgerte, nachdem er das Seeregister untersucht hatte, daß die ersten Ausgrabungen unter Leitung von Kapitän M.B. Berkh durchgeführt worden waren. Eines der Argumente von Formozov ist, daß der schriftliche Bericht von N. Kruse über die Ausgrabungen äußerst widersprüchlich sei (Formozov 1975, 172). In diesem Falle ist zu berücksichtigen, daß dieser Bericht eine ziemlich lange Zeit nach den Ausgrabungen zusammengestellt wurde und einige Details schon vergessen worden sein könnten.

K.Ė. Grinevič bezeichnete als erste Periode der Chersonesos-Untersuchung die Ausgrabungen der Jahre 1827 bis 1876 (bis zum Beginn des Wirkens der Gesellschaft für Geschichte und Altertumswissenschaften von Odessa) und meinte, daß wir es dabei mit systemlosen Arbeiten zu tun hätten. Im Verlauf jener Arbeiten seien dennoch interessante Denkmäler zutage gekommen. Die nächste Periode seien nach K.Ė. Grinevič die Untersuchungen der Odessaer Gesellschaft von 1876 bis 1888 (bis zu den Ausgrabungen von N.P. Kondakov und K.K. Koscuško-Valjužinič).

Die weiteren Perioden der Ausgrabung seien mit der Tätigkeit des Sekretärs des Russischen Archäologischen Instituts in Konstantinopel, R.Ch. Leper (1907–1915), und L.A. Moiseev (1915–1924) verbunden.

Zweifellos darf man einige der Bemerkungen von K.Ė. Grinevič zur Geschichte von Chersonesos und seine Bewertung der wissenschaftlichen Tätigkeit nicht akzeptieren. Aber die von ihm zusammengestellte Chronik der archäologischen Untersuchung von Chersonesos ist durch die Vollständigkeit der Zeugnisse gekennzeichnet und bis zur Gegenwart nicht veraltet.

Wenige Ausgrabungszeugnisse bis zum Jahre 1927 und Bemerkungen über die Bedeutung der Konferenz von 1927 in Chersonesos enthält das Werk des größten sowjetischen Archäologen der Krim, A.L. Jakobson (Jakobson 1950).

Jeder, der über Chersonesos schreibt, ist natürlich gezwungen, sich auch mit der Geschichte der Ausgrabungen zu befassen: Ohne diese wäre es schwer, sowohl die Geschichte der Stadt als auch die Geschichte der Errichtung und des Verfalls einiger ihrer Denkmäler zu verstehen.

Im folgenden soll auf das Wirken derjenigen eingegangen werden, deren Namen

mit verschiedenen Aspekten der Geschichte dieses antiken, römischen und byzantinischen Zentrums verbunden sind.

## *2. Erste Ausgrabungsstufe in Chersonesos: 1827–1888*

Welche Denkmäler von Chersonesos standen den Historikern in der ersten Periode der Untersuchung zur Verfügung? Welche Meilensteine sind auf dem Wege ihrer Entdeckung zu vermerken?

Es soll vor allem auf die drei von N. Kruse entdeckten christlichen Kirchen aufmerksam gemacht werden. Zwanzig Jahre nach seinen Ausgrabungen wurden in der Stadt unbedeutende Arbeiten von D. Karejša durchgeführt, der, aus Kertsch angekommen, versuchte, auf dem Territorium von Chersonesos Grabhügel zu finden, die den berühmten Skythenkurganen ähnlich sein sollten. Im Jahre 1861 wurde der Hauptplatz der Altstadt für die Errichtung eines Domes zum Andenken an die Christianisierung der Rus vorbereitet. Im Verlauf dieser Arbeiten wurden noch weitere Kirchen freigelegt. Die Zeugnisse der Ausgrabungen jener Jahre erlauben es leider nicht, die Bauphasen des zentralen Platzes von Chersonesos zu bestimmen.

Um sich eine gewisse Vorstellung vom Charakter der Ausgrabungen der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts zu verschaffen – und davon, wonach die sogenannten „Forscher“ suchten, die dabei an den Denkmälern nicht wieder-gutzumachende Schäden verursachten, genügt es nur, sich den Arbeiten von D. Karejša zuzuwenden, einem «Ministerialbeamten des Hofes», wie er sich selbst nannte.

In den Jahren 1846–1847 führte D. Karejša in der Hoffnung, auf wertvolle Dinge zu stoßen, zuerst Ausgrabungen in der Nekropole und dann in Chersonesos durch. Vor Chersonesos arbeitete er in der Gegend von Kertsch und grub eine Reihe von Grabhügeln aus, wobei er Protektion von Seiten Petersburgs genoß. Sein Erscheinen in Chersonesos erklärt D. Karejša auf folgende Weise: „Die Ausgrabungen bei Kertsch liefern mit jedem Jahr immer weniger archäologische Beute“. An schnelle Ergebnisse bei schatzsuchenden Ausgrabungen gewöhnt, durch die er sich auf der östlichen Krim einen Namen gemacht hatte, war D. Karejša durch die Ergebnisse in Chersonesos sehr enttäuscht. Bezüglich seiner „Untersuchungen“ der Nekropole schrieb D. Karejša, daß es erfolglos sei, nach alten Grüften und Katakomben zu suchen, denn weder im Jahre 1846 noch im Jahre 1847 habe er einen einzigen ungestörten

Komplex gefunden. Das war ein Grund dafür, daß er sein „Aussuchen“ auf dem Gelände der Stadt fortsetzte. „Dort begann ich Probeschnitte an verschiedenen Stellen zu machen, die sich bis zum Festland vertieften (die Gräben, um die es hier geht, wurden neben den Verteidigungsmauern angelegt, vielleicht auch neben dem antiken Tor – *A.R.*). Nachdem ich hier viel Zeit und Arbeit und Kosten benötigt hatte, ohne daß sich irgendein Erfolg einstellte, begann ich danach mit dem Aushub eines sehr breiten und flachen Hügels, ganz in der Nähe der Meeresküste . . . Aber auch an dieser Stelle waren meine Ausgrabungen nicht erfolgreicher“ (Karejša 1846, 309–310).

Es gibt darüber hinaus noch Belege über weitere Ausgrabungen von Schatzsuchern, und zwar die im Jahre 1851 von Leutnant Šemjakin durchgeführten. Z. Arkas, der den ersten topographischen Plan der Herakleischen Halbinsel entwarf, berichtete der Gesellschaft für Geschichte und Altertumswissenschaften von Odessa, daß Šemjakin ein Gebäude mit Mosaikboden entdeckt habe, welches sich am nördlichen Meeresufer befinde. An den Wänden dieses Hauses sei Putz mit Bemalung zu sehen. Šemjakin leitete unter Aufsicht von A. Uvarov (1853) die Ausgrabungen an diesem Haus auch weiter, das sich als eine Basilika erwies (nach dem Plan der Archäologischen Kommission als Basilika Nr. 23 bekannt).

In ihren Wesenszügen sind die Uvarov-Ausgrabungen des Jahres 1851 die ersten, die mit einem Bericht bezeugt sind, und darüber hinaus gibt es eine Beschreibung der zutage gekommenen Baudetails und Befunde (Uvarov 1885, 159–51).

Im Jahre 1852 wird auf dem Gelände von Chersonesos ein Koenobium und im Jahre 1860 ein Kloster gegründet (Antonova und Filipenko 1997, 138–42). Die Bautätigkeit des Klosters führte – insbesondere mit dem Baubeginn der Vladimir-Basilika über einer der Kirchen, die N. Kruse entdeckt hatte – zur Freilegung von fünf Kirchen und einer Kapelle (1861) auf dem Hauptplatz der Stadt. Der Plan der Sakralgebäude, die im Zentrum der Stadt lagen, wurde von dem Vorsitzenden der Odessaer Gesellschaft, N. Murzakevič, veröffentlicht (Murzakevič 1863, Fig. 3).

Die wissenschaftliche Bedeutung der Klostersausgrabungen und Interpretationen der Chersonesos-Denkmäler in jener Zeit lassen sich anhand des Briefwechsels der Gräfin P. Uvarova beurteilen. In einem der Briefe an P. Uvarova wird mitgeteilt, daß „im Erdgeschoß der Vladimir-Basilika Reste einer alten Kirche erhalten sind, und es wird nicht nur mündlich, sondern auch schriftlich behauptet, daß dies die Reste der Kirche sind, in der Vladimir getauft wurde,

und die dank Ihrer Anteilnahme und der Bemühungen des Grafen entdeckt wurde.“ Im Artikel „Chersonesos zur Taufzeit des Heiligen Vladimir“ („Kievskaja Starina“, Juni 1888) heißt es, daß Graf Uvarov zusammen mit Erzbischof Innokentios<sup>1</sup> nach Chersonesos gekommen sei und am Hauptplatz einige Kirchen ausgegraben habe, und man in einer davon, in der sich zwei Vertiefungen befanden, die Vladimir-Kirche erkannte (Lebedinskij 1888, 63–64).

Zu einem besonderen Meilenstein für die Anfangsperiode der Ausgrabungen in Chersonesos wurde das Jahr 1876. Von dieser Zeit an wurde die Leitung der archäologischen Untersuchung von Chersonesos in die Hände der Gesellschaft von Odessa gelegt, und es wurde empfohlen, „systematisch die Spuren des byzantinischen Cherson und seiner Kirchen zu verfolgen und aus den gefundenen architektonischen Gegenständen, verschiedenartigen Kunstwerken und Alltagsgegenständen ein christliches Museum zu schaffen“. Die Überwachung der Ausgrabungen sollte zum Privileg der Odessaer Gesellschaft werden (Grinevič 1927, 19). In der Tat aber blieb die Kontrolle der Ausgrabungen in den Händen des Klosters und damit auch jedes beliebigen Vorübergehenden, was unvermeidlich zu Raub und Verkauf der Funde an Sammler führte (Jurgevič 1884, 3). Die Ausgrabungsergebnisse der Odessaer Gesellschaft wurden in Form von kurzen, manchmal mit Plänen versehenen Berichten alljährlich veröffentlicht (Otčety OOID 1876/77; 1878/79; 1880/81; 1881/82; 1883/84).

Das Ergebnis der Arbeiten, die unter der Aufsicht der Odessaer Gesellschaft durchgeführt wurden, sind Reste verschiedener Gebäude, Straßen, eine Wasserleitung und einige Kultgebäude, die zutage kamen. Unter den letzteren war das sogenannte Felsenmausoleum im Viertel III besonders beachtenswert, welches sich der Hauptstraße anschließt (Abb. 2). Dessen Ausgrabungen wurden in den Jahren 1883 bis 1884 durchgeführt.<sup>2</sup> Der andere bis zu unseren Tagen erhaltene und von der Odessaer Gesellschaft entdeckte Komplex besteht aus der „Östlichen Basilika“ (Nr. 36), Kapellen und einem Viertel neben ihr (XCVI; 1876–1880). Die Kontrolle des Arbeitsverlaufs oblag dem Mitglied der OOID, Oberst K.É. Gemmelmann, der selten in Chersonesos weilte und seine Aufgabe darin sah, die Arbeiten möglichst billig zu organisieren. Als billigste

---

<sup>1</sup> Erzbischof Innokentios leitete die Chersoner und Taurische Eparchie in den Jahren 1848–1857.

<sup>2</sup> Siehe weitere Informationen über die Grabungen: Otčet 1883, 9; 1884, 18–20. Der Plan der Siedlung wurde veröffentlicht in: Chers. Sbornik, Bd. 3, 1930 und von A.L. Jakobson (Jakobson 1959, 190). In unseren Tagen setzt S.A. Beljaev seine Untersuchung fort.

Arbeitskräfte galten Soldaten. Tatsächlich verliefen die Ausgrabungen ohne Aufsicht. Lediglich Zeichnungen des Kondukteurs Prudenkov und seine Bleistiftvermerke dokumentieren, was entdeckt wurde.<sup>3</sup> Dabei muß man aber zugute halten, daß während der Ausgrabungen der Odessaer Gesellschaft ein topographischer Plan von Chersonesos ausgearbeitet wurde und diese Ausgrabungen einen gewissen Überblick über die mittelalterliche Stadt verschafften (beispielsweise wurde festgestellt, daß alle Straßen zueinander einen rechten Winkel bildeten); ferner gaben sie eine Vorstellung von der komplizierten Stratigraphie in Chersonesos und warfen die Frage nach der Notwendigkeit der Untersuchung nicht nur mittelalterlicher, sondern auch antiker Denkmäler auf seinem Gelände auf (Jurgevič 1884, 25). Die wissenschaftliche Bedeutung jener Ausgrabungen ist, sogar vom Standpunkt jener Zeit aus, nicht sehr groß.

A.A. Bobrinskij, der Vorsitzende der Kaiserlichen Archäologischen Kommission, schrieb im Jahre 1887 – die Ausgrabungen jener Jahre charakterisierend –, daß sie zur Vernichtung der Denkmäler geführt hätten, weil „im Laufe von fast hundert Jahren hier jeder grub, der wollte. Die zur Erhaltung von Chersonesos getroffenen Maßnahmen – die Errichtung eines Pilgerhauses, das in ein Kloster umgebaut wurde, und die offiziellen Ausgrabungen der Odessaer Gesellschaft – haben keinen Nutzen gebracht.“ Die Ursachen hierfür liegen darin, so unterstrich der Vorsitzende der Archäologischen Kommission, daß „erstens, es an einem streng geregelten Plan und Ausgrabungssystem fehlte; zweitens, zu den Ausgrabungen wurden alle zugelassen, die sich mit den Ausgrabungen beschäftigen wollten – ohne genügend Kenntnisse (Mönche) und Mittel (Odessaer Gesellschaft)“ (Bobrinskij 1887, 37).

Im Jahre 1884 wurde in Sewastopol ein Laienzirkel für Geschichte und Archäologie der Krim begründet. Zu seinen Aufgaben wurde auch der „Schutz der Denkmäler von Chersonesos gegen Verwüstung und Plünderung und Beseitigung des Verkaufs der Funde ins Ausland“ gerechnet (Statut 1884). Die Mitglieder des Zirkels berichteten in den Lokalzeitungen über den Zustand der Ausgrabungen.

---

<sup>3</sup> Im Jahre 1989 wandte sich der Mitarbeiter des Chersonesos-Schutzgebiets, M.I. Zolotarev, der Untersuchung dieses Bezirks zu, um im Zusammenhang mit dem Museumsvorhaben einen einheitlichen stratigraphischen Schnitt des Nordost- und Nordbezirks, die in verschiedenen Jahren untersucht wurden, zusammenzustellen (Zolotarev und Ušakov 1997, 30–46).

Die Situation änderte sich erst im Jahre 1887, das durch eine Reihe von Ereignissen gekennzeichnet ist, die zum Beginn systematischer Ausgrabungen von Chersonesos führten.

Im Jahre 1886 besuchte P. Uvarova, Vorsitzende der Moskauer Archäologischen Gesellschaft, auf ihrem Rückweg aus Konstantinopel die Stadt Chersonesos. Die Zustände hier veranlaßten sie, sich an den Zaren Alexander II. zu wenden. Uvarova berichtete über zerstörte Denkmäler und unkontrollierte Ausgrabungen und meinte, daß sich kein Kloster, sondern eine der archäologischen Gesellschaften (darunter war die Moskauer verstanden) mit den Untersuchungen dieses einzigartigen Denkmals, das sie „russisches Pompeji“ nannte, beschäftigen sollte.

*... Man kann die Zeit voraussehen, wenn vom alten Korsun ein Haufen Steine übrig bleibt, die niemand mehr braucht, die nichts mehr verbergen und nichts mehr verschweigen . . . Befehl, mein Herr, und es werde das alte Chersonesos zum russischen Pompeji und erwecke das Interesse des ganzen wohlthätigen Rußlands und ziehe nicht nur russische Wissenschaftler, sondern auch westeuropäische Reisende zur Untersuchung der Altertümer heran. Voller Dornen und mühsam ist der Weg, den die ersten Arbeiter und Erforscher des durch Raub verdorbenen Chersonesos betreten werden. Diese schwere und anfangs undankbare Aufgabe könnte man einer der archäologischen Gesellschaften auflegen, indem man von ihr die Errichtung einer selbständigen archäologischen Station an Ort und Stelle forderte (Uvarova 1887, 1–2).*

Nachdem er die Notiz von Uvarova zur Kenntnis genommen hatte, versuchte A.A. Bobrinskij, Vorsitzender der Kaiserlichen Archäologischen Kommission, neue Ausgrabungsarbeiten unter Leitung seiner Kommission im selben Jahr zu organisieren – im Bestreben, die Moskauer Gesellschaft zu den Ausgrabungen nicht zuzulassen. Für die Leitung der Ausgrabungen wurde N.P. Kondakov, einer der größten russischen Byzantinisten, berufen, aber seine Auslandsdienstreise behinderte den Anfang der Grabungen. Im Jahre 1888 begann N.P. Kondakov mit der Untersuchung von Chersonesos. Zu seinem Stellvertreter wurde Karl Kasimirovitsch Koscuško-Valjužinič, Bankangestellter und geistiger Vater des Zirkels für die Geschichte der Krim.

### 3. Zweite Periode der Ausgrabungen in Chersonesos: 1888–1927

Nachdem er die Durchführung der Ausgrabungen in Angriff genommen hatte, legte der Leiter der Archäologischen Kommission, A.A. Bobrinskij, für die erfolgreiche Untersuchung folgende zwei Bedingungen fest:

1. Konzentration aller Arbeit auf die Ausarbeitung eines Ausgrabungssystems und Zusammenstellung eines Plans.
2. Maßnahmen zur Erhaltung des Entdeckten und Einordnung der in den vorigen Jahren ausgegrabenen Befunde.

*Wiedergeburt von Chersonesos – das russische Pompeji! Es ist hier schwer, große Ergebnisse zu erwarten; dort ist alles erhalten geblieben, hier nur Fundamente, denn Chersonesos war mehrmals der Vernichtung seitens verschiedener Völker ausgesetzt worden, die seine Kunstwerke nicht schonten, bald sogar keinen Stein auf dem anderen ließen.*

*... Man braucht hier keine oberflächliche Untersuchung... Aber ich bin der Meinung: Wenn wir uns darum bemühen, die Ruinen von Chersonesos in eine gehörige Ordnung zu bringen, so müssen wir schon vorher auf die Hoffnung verzichten, jedes Jahr irgendwelche seltenen Stücke an Altertümern zu enthüllen. Solche werden ohne Zweifel ab und zu zum Vorschein kommen, ich glaube sogar, daß sie häufiger vorkommen werden, als es im ersten Augenblick scheint. Aber es werden genauso Jahre vergehen, in denen absolut keine interessanten Funde zutage kommen und die der undankbaren Arbeit der Müll- und Steinabfuhr oder Fundamentsuche gewidmet sein können (Bobrinskij 1887, 38–9).*

Es gelang nicht immer, der Untersuchung von Chersonesos einen systematischen und planmäßigen Charakter zu verleihen, wie es im Programm der Archäologischen Kommission erklärt wurde.

K.K. Koscjuško-Valjužinič war gezwungen, wegen der Bautätigkeit des Kriegsministeriums (auf dem Territorium der Stadt wurden einige Militär-objekte errichtet) und des Klosters eilige Ausgrabungen durchzuführen. Anschaulich genug bezeichnet ein Brief von D.V. Ajnalov, ein Schüler von N.P. Kondakov, den Stand der Ausgrabungen. D.V. Ajnalov weilte im Jahre 1892 in Chersonesos mit dem Ziel, Materialien für sein Buch „Ruinen von Chersonesos“ zu sammeln.

D.V. Ajnalov berichtete der Archäologischen Kommission:

*Die Ausgrabungen werden zur Zeit ohne bestimmten Plan durchgeführt. Man läßt sich in diesem Fall von den auffallenden Spuren eines guten Mauerwerks oder von Halbkreisen der Apsiden leiten.*

Die Rede war in diesem Fall von dem nordwestlichen Teil der Siedlung. K.K. Koscuško-Valjužinič führte hier im Jahre 1891 Probearbeiten durch, bei denen eine im Grundriß kreuzförmige Anlage zum Vorschein kam (wie es sich später herausstellte, wurde das Gebäude an eine Basilika angebaut, zusammen mit einer kleinen Kirche mit Nekropole und Gräften). Im Jahre 1895 untersuchte er die Verteidigungsmauer im westlichen Bezirk von Chersonesos. Im Jahre 1902 entdeckte K.K. Koscuško-Valjužinič eine Basilika, die den Namen „Westliche Basilika“ erhielt (bzw. Nr. 13 nach dem Plan der Archäologischen Kommission). Neben ihr sind zwei Nekropolen aus römischer Zeit zutage gekommen (Koscuško-Valjužinič 1902, 51–96).

In der Folgezeit arbeitete an den westlichen Mauern G.D. Belov, ein Mitarbeiter des Chersonesos-Schutzgebietes und von 1938 bis 1978 ständiger Leiter der Expedition der Staatlichen Ermitage. G.D. Belov erforschte einige spätantike Nekropolen, die bis zum 9. Jahrhundert genutzt wurden (Belov 1938, 237–53). Mit den Ausgrabungen des westlichen Stadtteils fing die Geschichte der Krimer Expedition der Uraler Universität an, die von E.G. Surov und M.Ja. Sjuzumov im Jahre 1958 gegründet wurde.

Doch vorerst noch zurück zu den Ereignissen am Ende des vorigen Jahrhunderts:

D.V. Ajnalov meinte auch, daß es im Laufe der planmäßigen Ausgrabungen von Westen zum Stadtzentrum gelingen würde, den Weg der feierlichen Prozession mit den Überresten des Heiligen Clemens verfolgen zu können.<sup>4</sup>

Inwieweit die Vorwürfe von Ajnalov berechtigt sind, zeigt die Antwort von Koscuško-Valjužinič, in der er die Hauptergebnisse seiner Untersuchungen beschreibt, wobei er betont, daß die scheinbare Systemlosigkeit der Ausgrabungen vor allem durch die Notwendigkeit hervorgerufen werde, jene Bezirke zu untersuchen, wo man Bauten des Klosters und des Militärarnotes errichtete; außerdem müßte sich der erste Leiter des Grabungsareals um die Freilegung interessanter Objekte und Befunde kümmern (Koscuško-Valjužinič 1892, 29–30).

*... In den ersten zwei Jahren verfolgte ich ausschließlich einen Gedanken: so viel interessante Funde wie möglich zu sammeln, denn ich war mir dessen bewußt,*

---

<sup>4</sup> In der hagiographischen Literatur ist eine Mitteilung erhalten geblieben, daß Konstantin (Kyrillos) während seines Aufenthalts in Chersonesos in den 60er Jahren des 9. Jahrhunderts die Gebeine des Hl. Clemens in einer auf der Insel an der heutigen Kasachischen Bucht liegenden Kirche aufgesucht und sie in eine Kathedrale übertragen habe. Siehe dazu unten im Kapitel, das den Sakralbauten Chersons gewidmet ist.

*daß die Archäologische Kommission eine jährliche, große Ausgabe von Geldmitteln für peinlich halten würde, wenn die Ausgrabungen nicht zu guten Ergebnissen führten, und weiterhin denke ich, daß die weitere Untersuchung von Chersonesos eingestellt worden wäre, hätte man nicht erfolgreiche Funde gehabt wie beispielsweise im Jahre 1888 eine Werkstatt mit Modellen von Terrakottafiguren und 1889 eine große Kirche mit Resten eines wunderbaren Mosaikfußbodens und dergleichen mehr . . .*

*Ich frage mich: Hätte man jene wertvollen epigraphischen Denkmäler, unter denen der Eid (eine Inschrift mit dem Eid der Chersonesiten aus dem 3. Jahrhundert v. Chr. – A.R.) wohl das wertvollste ist, entdeckt, wenn man keine Ausgrabungen am Hauptplatz im Stadtzentrum durchgeführt hätte? Und kann Herr Ajnalov dafür bürgen, daß zu jener Zeit, nach zehn Jahre dauernden Ausgrabungen, die nach seiner Theorie organisierten Ausgrabungen bis zu dem Platz gehen würden, wo sich die 1891 eingeweihte Kirche befindet und wo zu dieser Zeit Bäume angepflanzt wurden, hätte dann die Klosterverwaltung diesen Platz umgraben lassen? Unterdessen aber sind gerade hier die meisten wertvollen Denkmäler zutage gekommen, und es genügt bereits, von ihnen nur einige zu nennen wie den Eid, Marmorbasen von Statuen mit Inschriften, ein Steingewölbe mit einer Inschrift aus dem 12. Jahrhundert, einen Marmorlöwen und ein Taufbecken.*

*Professor N.P. Kondakov als Hauptgrabungsleiter in den ersten drei Jahren (eine Zeit, über die auch Herr Ajnalov adäquat sprechen kann) würde ohne vorher durchdachten Plan die durch mich durchgeführten Arbeiten nicht gutgeheißen und zugelassen haben (Koscjuško-Valjužinič 1892).*

Um diese genannte Untersuchungsperiode von Chersonesos genau zu klassifizieren, könnte man die archäologischen Objekte aufzählen, die ans Tageslicht gekommen sind, oder Daten über die bedeutendsten Funde und beachtlichsten Kunstdenkmäler anführen, aber in bezug auf die Entwicklung der Archäologie von Chersonesos ist das nicht das Bedeutendste. Die Hauptsache ist die Methode der Ausgrabungen, Einsicht in die Stratigraphie der Siedlung, und der Zusammenhang mit der Fixierung der archäologischen Funde.

Vor allem soll betont werden, daß K.K. Koscjuško-Valjužinič jedes Jahr einen Bericht vorlegte, in dem er Informationen über Funde wie Bruchstücke aus einfachem und glasiertem Geschirr, Münzen, Gegenstände aus Metall und anderes mehr mitteilte. Leider berichtete er außer den aussagekräftigsten Artefakten keinen konkreten Fundort und wies nur auf die ungefähre Lage der Ausgrabungen hin.

Auf den Plänen, die den Berichten beigelegt wurden, hob er die Baureste aus folgenden Perioden hervor: aus der altgriechischen, römisch-byzantinischen

und spätbyzantinischen Zeit. In einigen Fällen wies Koscjuško-Valjužinič noch auf eine Bauabfolge im Rahmen jeder der Perioden und für die obere Schicht der Siedlung auf Vorhandensein von Brandspuren hin.

Zweifellos lag das daran, daß Koscjuško-Valjužinič kein Fachmann war. In einigen Fällen ließ er aus Zeitnot durch einen beträchtlichen Teil des Geländes einen Laufgraben verlegen und untersuchte nur die Reste der Bauten, die in diesem Graben freigelegt wurden. Solcherart also wurde beispielsweise ein Teil der Mauern des antiken Münzhofes entdeckt, der im Zentrum der Siedlung liegt. Die Unvollkommenheit der Ausgrabungsmethode hing nicht nur von der mangelhaften Vorbereitung der Untersuchung, sondern auch von dem Wissensstand der Archäologie im allgemeinen ab. Es ist zweifelhaft, ob wir für das Ende des vorigen Jahrhunderts irgendeine Ausgrabung nennen können, die uns gemäß unseren heutigen Maßstäben befriedigen würde.<sup>5</sup>

Analysiert man die Tätigkeit von K.K. Koscjuško-Valjužinič, läßt sich unterstreichen, daß er danach strebte (in Übereinstimmung mit seinen Kenntnissen und Fertigkeiten),<sup>6</sup> die Baureste sowohl des mittelalterlichen Cherson als auch des antiken Chersonesos zu untersuchen und zu dokumentieren (Koscjuško-Valjužinič 1902, 51–96). Mehr als alles war die Entdeckung der antiken Baureste in Chersonesos eines der Verdienste des Forschers. Vor den Ausgrabungen von K.K. Koscjuško-Valjužinič meinten die Historiker, daß die antike Stadt an einem anderen Ort gelegen hätte. Diese Meinung gründet sich auf eine Mitteilung von Strabon (etwa 64/63 v. Chr.-23/24 n. Chr.), der schrieb, daß das Kap, auf dem man noch Ruinen der alten Stadt sehe – der Stadt, die von Herakleiern

---

<sup>5</sup> Wir bringen hier zum Vergleich die Charakterisierung der ersten Grabungsjahre in Korinth von R. Scranton, der schrieb: „... at first little effort was made to keep detailed records of mediaeval remains. Very soon the excavators began to keep records of non-classical discoveries, but at this distance of time it is almost impossible to interpret the notations satisfactorily. From the 1920's more useful records are available, and in the early 1930's an effort was made to keep general, systematic accounts according to a coordinated plan. Thus our view of the area as a whole contains some sections which are completely blank, some only vaguely distinguishable, and others with fairly sharp and rounded detail“ (Scranton 1957, Preface; vergl.: Robinson 1962, 95–107).

<sup>6</sup> In dieser Hinsicht könnte man den Stand der Ausgrabungen in unserem Jahrhundert mit den Ausgrabungen in Pergamon vergleichen. Der Grabungsbeginn geht hier auf den Anfang des 20. Jahrhunderts zurück, der Mittelalter-Archäologe selbst begann an den Grabungen erst im Jahre 1975 teilzunehmen (Radt und Rombock 1976, 306).

gegründet worden war – drei Häfen weiter von der neuen Stadt läge (Strabon, VI, 4,1).

In der wissenschaftlichen Literatur fand eine rege Diskussion über diese „zwei“ Chersonesos statt. Daher hatte die Freilegung der antiken Funde, von deren Vorhandensein besonders K.K. Koscjuško-Valjužinič überzeugt war, eine große Bedeutung für die Lagebestimmung der älteren Siedlung der Hellenen.

K.K. Koscjuško-Valjužinič machte sich mehrmals an die Ausgrabungen der „Uvarov-Basilika“ (Nr. 23; Abb. 19). Dabei deckte er ein regelrechtes chronologisches Bild der Bauten auf, die mit ihr einen ganzen Komplex bildeten. So nahm der Forscher an, daß die Basilika, die als Zentralkirche der Stadt galt und ihre Bedeutung bis zum letzten Tag des Bestehens der Stadt bewahrte, nicht früher als zu Anfang des 7. Jahrhunderts errichtet worden sei. Als Beweis dafür diente ihm die Tatsache, daß eine der Mauern des Narthex einen Brunnen mit Münzen vom Ende des 6. Jahrhunderts überdeckte.<sup>7</sup>

Einer der ständigen Opponenten von K.K. Koscjuško-Valjužinič war der große Kenner des Krimer Altertums, der Kriegingenieur A.L. Bertier-de-la-Garde, der meinte, daß Cherson im Mittelalter nicht zu den großen Zentren gehört habe. Langwierige Diskussionen zwischen den beiden Forschern spiegeln den Ausgrabungsprozeß und die ersten Versuche einer Datierung mit archäologischen Methoden für die Chronologie der Geschichte von Chersonesos wider.

Die heftigste Auseinandersetzung entbrannte während der Ausgrabung der Nekropole und der kreuzförmigen Vorstadtkirche, die man an der Stelle der Nekropole errichtet hatte (ausgegraben 1902).<sup>8</sup>

#### 4. Ausgrabungen der nordöstlichen Viertel

Nach dem Tode von K.K. Koscjuško-Valjužinič wurde R.Ch. Leper, der wissenschaftliche Sekretär des Russischen Archäologischen Instituts in Konstan-

---

<sup>7</sup> Die Basilika-Grabungen wurden von der Odessaer Gesellschaft 1876–1877 vorgenommen. Über die Grabungen von Koscjuško-Valjužinič siehe: Koscjuško-Valjužinič 1902; 1906. Die erste vollständige Beschreibung der Denkmäler dieses Bezirkes verdankt man D.V. Ajnalov (Ajnalov 1905, 1–15). Die Geschichte der Grabungen mit Publikation von Sakralbauten sind bei A.L. Jakobson zu finden (Jakobson 1959, 152–60).

<sup>8</sup> Die Hauptansichten des Forschers und seine Auseinandersetzungen mit Koscjuško-Valjužinič (außer einzelnen Notizen und Briefen) sind dargelegt (Bert'e-Delagard 1893; 1907).

tinopel, im Jahre 1908 nach Cherson berufen. Er konzentrierte sich auf die Untersuchung der Stadtviertel im Nordostbezirk der Stadt, der längs der Hauptmagistrale liegenden Viertel (Viertel I–III, V, VII, Abb. 17). Die Ausgrabungen von R.Ch. Leper legten den Grundstein für eine monographische Untersuchung der einzelnen Stadtbezirke, was später deutlich werden wird. Aber diese Ausgrabungen waren ohne Einfluß auf Ausgrabungsmethode, Einordnung und Dokumentation der Funde. Zudem wurden keinerlei Berichte darüber veröffentlicht. Sie wurden erst 1930 anhand der kurzen Aufzeichnungen aus den Notizbüchern von R.Ch. Leper publiziert (Grinevič 1930, 3–139).

In bezug auf seine Methode schrieb R.Ch. Leper, daß er die Ausgrabungen in der Stadt nicht in einer großen Gesamtfläche durchführen, sondern das ganze Territorium des Viertels in Schichten untersuchen werde (Leper 1914, 177). Ohne Zweifel war das ein Schritt vorwärts im Vergleich zu den Ausgrabungen von K.K. Koscujuško-Valjužinič, aber wegen der fehlenden Dokumentation über den Verlauf der Arbeiten können die archäologischen Daten nicht vollwertig verwendet werden. Die Funde der Jahre 1908 bis 1914 zusammenfassend, hob K.Ė. Grinevič folgende Schichten hervor: Die erste, obere Schicht beinhaltete die Funde aus dem 9. bis zum 20. Jahrhundert, die zweite – frühmittelalterliche – nannte er die römische Schicht (1.–9. Jahrhundert n. Chr.), die dritte war die antike Schicht (7.–2. Jahrhundert v. Chr.). Wenn man sie mit den Berichten von Koscujuško-Valjužinič vergleicht, so zeigt die von K.Ė. Grinevič beschriebene Stratigraphie einen mehr schematischen Charakter.

Ein Vergleich der Entwicklungsebene in der Archäologie Rußlands mit den anderen europäischen Ländern Ende des 19. und Anfang des 20. Jahrhunderts läßt grundlegende Prinzipien erkennen: Interesse für einzelne Denkmäler, eine selektive, nicht systematische Erforschung der Objekte, Fehlen einer detaillierten Einordnung der Massenfunde, Nichtbeachtung der Stratigraphie. Aber die russischen Archäologen wandten sich als erste der Untersuchung der im Vergleich mit den antiken weniger aussagekräftigen mittelalterlichen Bauten zu. Die deutschen, amerikanischen, englischen und französischen archäologischen Gesellschaften und Schulen, die im 19. Jahrhundert entstanden und auf dem Territorium Griechenlands und der Türkei arbeiteten, waren meist an klassischen Altertümern interessiert. Die Untersuchung der byzantinischen Denkmäler ist eine traditionelle Richtung der russischen Archäologie. Das am Ende des 19. Jahrhunderts gegründete Russische Archäologische Institut in Konstantinopel (1894–1914) setzte sich im Unterschied zu anderen archäologischen Schulen und Missionen die Untersuchung der Denkmäler der byzantinischen

Epoche zum Ziel. Bezeichnend ist auch, daß die im Jahre 1846 in St. Petersburg geschaffene Russische Archäologische Gesellschaft von ihren Anfängen an solche Abteilungen hatte wie eine altklassische, eine byzantinische, westeuropäische, russische und slawische archäologische Abteilung sowie auch eine für asiatische Archäologie.

Im großen und ganzen gab es während der zweiten Periode der Erforschung von Chersonesos eine intensive Häufung archäologischer Daten. Man begann, die Stratigraphie der Stadt zu erkennen, viele Sakralbauten kamen ans Tageslicht, die Wehrfähigkeit der Siedlung wurde untersucht und viele Wohnviertel entdeckt. Größter Kritikpunkt für diese Zeit ist das Fehlen einer detaillierten Beschreibung und Einordnung der Funde. Dies hat die Ausarbeitung einer Chronologie der zahlreichen archäologischen Quellen verhindert.

### *5. Die dritte Periode der Ausgrabungen in Chersonesos*

Die dritte Ausgrabungsperiode in Chersonesos beginnt mit einer archäologischen Konferenz in Sewastopol, die dem 100. Jubiläum der Erforschung der Stadt gewidmet war.

Chronologisch gesehen kann man den Rahmen der dritten Periode der Ausgrabungen zeitlich fixieren – von der Mitte der 50er Jahre bis zu den Untersuchungen in Chersonesos in unseren Tagen.<sup>9</sup>

Während des 20. Jahrhunderts wurde das Gelände von Chersonesos zu einem Schutzgebiet erklärt. Es wurde zu einem Freilichtmuseum.

#### *5.1. Ausgrabungen von Chersonesos bis zur Mitte der 50er Jahre*

Die neuen Aufgaben, die auf die Forscher warteten, wurden in einem Vortrag von K.Ė. Grinevič auf der Konferenz 1927 formuliert. K.Ė. Grinevič war damals Museumsdirektor. Er betonte, daß nunmehr die Bedingungen verschwunden seien, die ehemalige Ausgrabungsleiter zu unsystematischem und

---

<sup>9</sup> Der Leser wird die Kürze dieses Abschnitts im Unterschied zur Schilderung der ersten und zweiten Ausgrabungsperiode bemerken. Das ist dadurch zu erklären, daß wir auf viele Annahmen, Diskussionen und Ermittlungen nochmals eingehen müssen. Deshalb sind unten nur die Hauptzüge der zu betrachtenden Periode verzeichnet.

chaotischem Arbeiten zwangen, eben das Vorhandensein einer energischen Bautätigkeit seitens des Militäramtes und des Klosters, das sich mit seinen Gehöften im Zentrum der Stadt befand. Es sei notwendig, eine Aufdeckung des gesamten alten Geländes von Chersonesos der Reihe nach durchzuführen.

Zur allerwichtigsten Aufgabe wurde dabei die Untersuchung des durch das Meer von Zerstörung bedrohten nördlichen Küstenteils der Stadt erklärt (Grinevič 1927a, 28–9). Sie beeinflusste im wesentlichen die Planung der Ausgrabungen bis zur Mitte der 50er Jahre.

In den 30er bis 40er Jahren wurde das Gelände der Viertel XIX, XX, XXV (siehe: Abb. 17) zum Teil untersucht. Ein mittelalterliches Viertel, das aus der Verschmelzung einiger hellenistischer Viertel entstanden war, wurde vollständig freigelegt (Viertel XV–XVIII; Belov 1938; 1941; Belov und Strželeckij 1953; Belov und Jakobson 1953; Belov; Strželeckij und Jakobson 1953). Neu war auch, daß hier Fachmänner der Antike (G.D. Belov, S.F. Strželeckij) und Mediävisten (A.L. Jakobson) zusammenarbeiteten. Der Zugang zur Einordnung des enorm umfangreichen archäologischen Materials und zur Untersuchung der Stratigraphie hat sich geändert; an einigen Ausgrabungsstellen sind Schichten aus hellenistischer und römischer Zeit, aus dem 5. bis 6. Jahrhundert, aus dem 9. bis 10. Jahrhundert, 11. bis 12. Jahrhundert und aus dem 13. bis 14. Jahrhundert zum Vorschein gekommen.

Die Erhaltung der datierten Befunde verlieh den in der vorhergehenden Zeit gesammelten Daten eine neue Bedeutung, was zur Klassifizierung der Kunstwerke führte. In diesem Zusammenhang erschienen die ersten zusammenfassenden Arbeiten zur Geschichte der mittelalterlichen Chersonesos und der Krim (Grinevič 1926; 1927b; Jakobson 1950; 1959). Zum ersten Mal wurden die archäologischen Funde für die Rekonstruktion der sozialen Topographie der mittelalterlichen Stadt genutzt. Später wurden auf der Grundlage während der Ausgrabungen entdeckten Materials neue Studien veröffentlicht, die sich der Klassifizierung und Chronologie einzelner Fundgruppen widmeten (Jakobson 1979).

## 5.2. *Von der Mitte der 50er Jahre bis in unsere Tage*

Wenn für die Bewertung der Ausgrabungsergebnisse die Größe der freigelegten Fläche als Kriterium gewählt würde, so könnten wir kaum von einem bedeutenden Fortschritt in der letzten Periode sprechen. Zur gleichen Zeit wuchs die Zahl der Expeditionen aus verschiedenen wissenschaftlichen Einrichtungen, die Zahl der Mitarbeiter des Chersonesos-Schutzgebiets und der

Publikationen, die der Geschichte von Chersonesos gewidmet sind. In den 50er Jahren wurden zum ersten Mal die Untersuchungsergebnisse veröffentlicht.

Vor allem hat man den Anfang der systematischen Untersuchung von Chersonesos zu betonen. Das Studium der Denkmäler in der Umgebung von Chersonesos wurde schon bei K.K. Koscuško-Valjužinič, dann bei N.M. Pečenkin, P.P. Babenčikov, L.M. Moiseev und bei anderen in Angriff genommen.<sup>10</sup> Ein Plan der auf der Oberfläche sichtbaren Steinmauern, die die Ländereien abgegrenzt hatten, und der Bauten wurde bald nach dem Anschluß der Krim an Rußland aufgenommen. Aber erst vor dem Zweiten Weltkrieg hat V.P. Lisin eine mehr oder weniger systematische Erforschung der antiken Denkmäler der Herakleischen Halbinsel durchgeführt, wo sich die Gebiete der Chersoniten befanden. Diese Arbeiten fanden ihre Fortsetzung in den Ausgrabungen von S.F. Strželeckij, der eines der Gehöfte völlig freilegte, einen antiken Grundstücksplan aufstellte und versuchte, die Zahl der Arbeitskräfte herauszufinden, die beim Ackerbau auf der Herakleischen Halbinsel beschäftigt waren.

*Wir glauben nicht zu übertreiben, wenn wir sagen, daß der Ackerbau in Chersonesos ein klassisches Beispiel für antike Landwirtschaft in altgriechischer und altitalischer Zeit veranschaulicht. Dank dieses Zuges stellen die Denkmäler des Ackerbaus in Chersonesos auf der Taurike einen beträchtlichen und in vielen Fällen einen einzigartigen Beitrag zu der gesamten Schatzkammer der antiken Kultur dar (Strželeckij 1961, 162).*

Die intensivsten Ausgrabungen der Chora auf der Herakleischen Halbinsel wurden in den 80er bis 90er Jahren durchgeführt. In diesen Jahren hat man einen Plan erarbeitet, um einige landwirtschaftliche Denkmäler der Chersoniten für ein Museum ausstellungsbereit zu machen. In unseren Tagen ist sogar die Organisation einer gemeinschaftlichen Ausgrabung von ukrainischen und amerikanischen Archäologen möglich geworden. Diese vorbildlichen Grabungen (unter Leitung von G.M. Nikolaenko, L.V. Marčenko und J.C. Carter) warten jedoch noch auf eine zusammenfassende Darstellung (Nikolaenko 1996, 25–36; 1997, 75–87; Marčenko 1996, 193–7; Carter 1997, 133–7). Es können keinesfalls äußerst interessante Arbeiten außer acht gelassen werden, in denen nicht nur die nächstliegende Chora auf der Herakleischen Halbinsel,

---

<sup>10</sup> Auf die Untersuchung der Gehöfte auf der Herakleischen Halbinsel wurde genau im Buch von S.F. Strželeckij eingegangen (Strželeckij 1961).

sondern auch ländliche Besiedlungen und Ländereien in den von der Stadt entfernten Territorien dargestellt wurden (Ščeglov 1976; Kutajsov 1990; 1992: Kerkinitis). Seit den 60er Jahren hat man mit der Untersuchung der mittelalterlichen Denkmäler der Taurike im ganzen wie auch der näheren Umgebung von Cherson begonnen (Jakobson 1970; Romančuk und Omel'kova 1979, 94–104; Savelja 1997, 88–95). Zweifellos können die oben angeführten Arbeiten diese Richtung der Ausgrabungen in Chersonesos und der Umgebung kaum voll und ganz widerspiegeln.

Der zweite Unterschied dieser Periode besteht darin, daß hier zusätzlich naturwissenschaftliche Methoden für die Datierung der Schichten und Denkmäler von Chersonesos eingesetzt wurden. In partnerschaftlicher Arbeit haben sich Archäologen und Fachleute auf dem Gebiet der Geochronologie, Spektrographie und Petrographie, Metallurgie und anderer technischer Disziplinen zusammengefunden (Firsov 1976; Nikolaenko und Marčenko 1994, 30–43; Podgorodeckij 1994, 11–29).

Im Vergleich zu früher nimmt die Untersuchung der antiken und römischen Komplexe von Chersonesos einen bemerkenswerten Platz ein, was eine Reihe von Monographien zur Folge hatte (Zubar' 1982; Zubar' 1994; Kadeev 1970; 1996; Monachov 1989; Solomonik 1964; 1973; Bibikov 1976).

Wesentlich neu bei diesen Untersuchungen ist also die monographische Erforschung einzelner Bauten parallel zur Arbeit im Freien, so zum Beispiel beim antiken Theater, dessen Ausgrabung im Jahre 1956 von O.I. Dombrovskij begonnen wurde (Dombrovskij und Paršina 1960, 36–41).

Die Forscher im Chersonesos-Schutzgebiet versuchen die Frage nach den Besonderheiten der Stratigraphie und Topographie des nördlichen Küstenbezirks zu lösen und sich im gleichen Zug einen Gesamtüberblick über die Stadtbezirke zu verschaffen, die von R.Ch. Leper, G.D. Belov (Ausgrabungen des Schutzgebietes mit Hilfe von S.G. Ryžov, Viertel IX und X) und M.I. Zolotarev untersucht wurden, der sich der Erforschung der durch die Odessaer Gesellschaft freigelegten Bezirke zuwandte.

Besonderes Augenmerk wird zur Zeit auf die Befestigung des mittelalterlichen Cherson gerichtete, ebenso auf die zeitliche Einordnung einzelner Türme und Kurtinen der Verteidigungsmauern und auf eine planmäßige Untersuchung des als römische Zitadelle bezeichneten Stadtbezirks. Die Ergebnisse dieser Arbeiten sind in Artikeln der Archäologin I.A. Antonova veröffentlicht.<sup>11</sup>

---

<sup>11</sup> Die Hauptergebnisse der Untersuchungen von I.A. Antonova wie auch die Titel ihrer

Bei den Ausgrabungen der 1963 gegründeten Vereinigten Expedition (Danilenko und Romančuk 1975, 7–51) sind Zerstörungsschichten und Bauten zum Vorschein gekommen, die sich auf das 7. bis 8. Jahrhundert beziehen – eine der am meisten diskutierten Perioden in der Geschichte der byzantinischen Stadt (Romančuk 1975, 3–11; 1979, 246–259). Eine sorgfältige Fixierung der Fundorte und Stratigraphieanalyse sind zu Grundlagen für die Einordnung der spätantiken und byzantinischen Keramikerzeugnisse von Chersonesos geworden (Romančuk und Sazanov 1991; Romančuk; Sazanov und Sedikova 1995). Die Arbeit über die historische Topographie Chersons vom 12. bis 14. Jahrhundert führte zu einem eigenständigen Ergebnis hinsichtlich der Ausgrabungen der spätbyzantinischen Schichten (Romančuk 1986).

Tatsächlich wurden in allen obengenannten archäologischen Studien nicht nur die Daten und Forschungsergebnisse der letzten Ausgrabungsjahre verwendet, sondern auch diejenigen, die durch das Wirken der Forscher des vorigen Jahrhunderts gesammelt worden waren: Sie haben einen Grundstein zum Studium von Chersonesos gelegt. Man kann die Schlußfolgerungen und Ausgrabungsmethoden der Vorgänger kritisieren, aber ohne sie würde die moderne Entwicklung unserer Kenntnisse über Chersonesos kaum möglich sein.

### 6. *Über einige Chersonesos-Forscher*<sup>12</sup>

Eine kurze Ausgrabungschronik kann die Besonderheiten jeder dieser Perioden, jener Bedingungen, unter denen man die Geschichte des antiken und mittelalterlichen Chersonesos entdeckte, kaum in vollem Umfang wiedergeben. Unter den obengenannten Ereignissen und Namen verbirgt sich das Schicksal herausragender Forscher, und um daher diese Studie zur Geschichte der archäologischen Untersuchung von Chersonesos zu Ende zu führen, sollen ein paar Worte gerade über die Menschen gesagt werden, von denen jeder die Worte von K.K. Koscjuško-Valjužinič aus einem Schreiben an A. Bobrinskij wieder-

---

Studien werden weiter in einem den Mauern von Cherson gewidmeten Abschnitt vorgestellt werden.

<sup>12</sup> Dieser Abschnitt hat zum Ziel, die Umstände der Ausgrabungen und die Voraussetzungen für das Entstehen einiger der Publikationen über Chersons Geschichte aufzuzeigen. Unten werden nur einige Namen genannt. Ohne Zweifel erhebt das hier Gesagte keinen Anspruch auf Vollständigkeit.

holen könnte: „Abschied von Chersonesos zu nehmen ist für mich gleich einem Abschied vom Leben.“

**K.K. Koscuško-Valjužinič** (1847–1907) war nicht der erste von denen, die mit der Geschichte von Chersonesos in Berührung kamen, aber mit seinem Namen ist der Anfang systematischer Ausgrabungen verbunden. Durch Zufall nur kam er dazu, sich mit der Historie von Chersonesos auseinanderzusetzen und sie zu seinem Lebenswerk zu machen: im Jahre 1888, nach dem Appell der Gräfin P. Uvarova an den Kaiser, mit dem sie ihn um Hilfe bat, das „russische Pompeji“ vor Zerstörung zu retten. Dabei vertrat sie die Auffassung, daß die Moskauer Archäologische Gesellschaft unter ihrer Leitung imstande sei, diese Aufgabe zu lösen. So gelangte die Archäologische Kommission zur Organisation einer eigenen Expedition. Für die Leitung der Ausgrabungen auf dem Stadtgelände wurde N.P. Kondakov eingeladen. Der größte russische Byzantinist, der an der Spitze der slawisch-russischen Abteilung der Ermitage stand und noch eine Reihe von wissenschaftlichen Ämtern innehatte, hatte keine Möglichkeit, sich in Chersonesos ständig aufzuhalten. Der Bankangestellte und Adelige aus Mogilew K.K. Koscuško-Valjužinič wurde ihm als Hilfskraft empfohlen. Zu jener Zeit hatte sich dieser als Begründer eines Zirkels für Laienhistoriker in Sewastopol einen Namen gemacht; er war auch Mitglied der Odessaer Gesellschaft für Geschichte und Altertumswissenschaften. So begann er im Jahre 1888 mit den Ausgrabungen in Chersonesos, die für ihn fast zwanzig Jahre lang dauerten.

Man kann erneut alle archäologischen Denkmäler nennen, die dank der Ausgrabungen von K.K. Koscuško-Valjužinič, die jeweils acht bis neun Monate im Jahr dauerten, zum Vorschein gekommen sind. Dabei war ihm eine seiner Töchter eine einzigartige Hilfe bei der Bearbeitung der Funde, indem sie Münzen säuberte. Abklatsche von Inschriften, Ausführung der Zeichnungen, umfangreiche Berichte an die Archäologische Kommission (Kopien schrieb er für sein Privatarchiv ab) und weiteres mehr waren seine Beschäftigungen in jenen Stunden, in denen er nicht die Ausgrabung observieren oder sich mit den Mächtigen der Klöster und Militäringenieuren streiten mußte. Streitpunkt war stets sein Wunsch, bestimmte Teile des städtischen Geländes genauer zu untersuchen, besonders aber sein Streben nach einem Museum in Chersonesos.

Sehr selten bewerten die Zeitgenossen das Werk ihrer Kollegen objektiv. Aber den Worten des Vorsitzenden der Archäologischen Kommission A.A. Bobrinskij über die Tätigkeit von K.K. Koscuško-Valjužinič könnten wahrscheinlich auch heute noch alle zustimmen, die sich bei den Ausgrabungen von

Chersonesos und allen sie begleitenden dornenreichen Schwierigkeiten auskennen. In einem der Briefe schrieb A.A. Bobrinskij:

*Für uns schien eine neue Sonne seit dieser Zeit so hell und beständig, Ihre unermüdliche Energie, Ihre Geduld und Ordnungsliebe haben zu den Ergebnissen geführt, worauf Sie mit Fug und Recht stolz sein können. Niemand, scheint mir, sogar der eingefleischteste Skeptiker, wird die Wichtigkeit der Ausgrabungen in Chersonesos negieren und bezweifeln, ebensowenig wie die Tatsache, daß wir die Enthüllung dieser Quelle wissenschaftlicher Arbeiten Ihnen voll und ganz zu verdanken haben (Bobrinskij 1897, 211).*

Das große Verdienst von K.K. Koscjuško-Valjužinič in der Erforschung von Chersonesos ist noch besser zu würdigen, wenn man berücksichtigt, daß er in dürftigen Verhältnissen mit begrenzten finanziellen Mitteln lebte: Da er bis zum Herbst 1890 kein eigenes Gehalt aus der Kommission erhalten hatte, war er gezwungen, als Angestellter des Direktors auf einer Sewastopoler Bank zu arbeiten. Nicht sehr anspruchsvoll im Alltag, strebte er danach, seinen Wohnsitz näher an die Ausgrabungen zu verlegen. Er träumte von einer besseren Wohnung, in der er bei der Bearbeitung der Funde Tage und Abende verbringen könnte.

*Die Ausgrabungen in Chersonesos gewannen in der letzten Zeit enorm an Bedeutung, so daß man ihre Leitung unbedingt entweder einem Fachmann, einem Architekten oder einem erfahrenen Byzantinisten anvertrauen sollte . . . Aber um einen solchen kompetenten rastlosen Arbeitenden zu finden, sollte man die Zustände, in denen Koscjuško-Valjužinič zu arbeiten gezwungen war, gründlich verändern. Erstens sollte man den Lohn des Ausgrabungsleiters erhöhen, und zweitens das Lager mit den Funden und die Wohnung am Lager, die eher einem Schuppen oder einer Scheune als einem Wohnraum gleichen, völlig umbauen. Die Wände der niedrigen und engen Zimmer sind überall mit Stockflecken bedeckt, die eine außergewöhnliche Feuchtigkeit bezeugen, im Speiseraum sickert das Wasser nach Platzregen und Schneeschmelzen durch die Decke durch, die Öfen sind ohne Pflege so schrecklich belassen worden, wie sie sind. Ich bin überzeugt, daß man nur unter solchen Bedingungen eine passende Person finden kann, die die für diese wichtige und verantwortungsvolle Sache notwendigen Kenntnisse besitzt (Škorpil 1908, 72–3).*

Die Einschätzung der Tätigkeit eines Menschen fällt, wie wir wissen, bei Zeitgenossen und Nachkommen nicht immer gleich aus. Aber auch heute sind die Verdienste und Entdeckungen von K.K. Koscjuško-Valjužinič immer noch zu bewundern.

*Innerhalb von zehn Jahren hat er außerordentliche, mannigfaltige und in vieler Beziehung glänzende Ergebnisse erreicht. Er untersuchte auf dem Festland beträchtliche Teile der Siedlung selbst, dabei sind an vielen Stellen unter den Ruinen des christlichen (byzantinischen) Chersonesos Fundamente einer sehr alten griechisch-römischen Stadt ans Tageslicht gekommen, die für die vorhergehenden Erforscher von Chersonesos, dem Grafen Uvarov und der Odessaer Gesellschaft, ganz unbekannt blieb.*

*In den untersuchten Stadtbezirken legte Koscuško-Valjužinič 20 Kirchen und Kapellen, teilweise mit Resten von Mosaikböden, und eine Kathedrale frei, die das wohl interessanteste Denkmal byzantinischer Baukunst in Rußland ist. Hier ist unter der Stelle, an der der Thron gestanden hat, ein silberner Schrein aus dem 6. Jahrhundert zum Vorschein gekommen.*

*Entdeckt ist auch die Verteidigungsmauer in ihrer ganzen Länge. Diese Entdeckungen liefern im Zusammenhang mit vielen Wohnräumen, Straßen, Kellern, Zisternen, Wasserleitungen reiches Material für den zukünftigen Erforscher der Stadtopographie. In der Nekropole sind von 1891 bis 1897 etwa 989 Bestattungen aufgedeckt worden, rund 4000 Gegenstände und etwa 8000 Münzen sind zutage gekommen (Bobrinskij 1899, 8–9).*

Koscuško-Valjužinič kam nicht mehr dazu, ein zusammenfassendes Werk zur Geschichte von Chersonesos zu schaffen, ebensowenig wie auch der andere bedeutende und zeitgenössische Forscher namens **Stanislav Francevič Strželeckij** (1910–1969), Leiter der antiken Abteilung des Schutzgebietes (mit Ausnahme einer Monographie über die Kleroi von Chersonesos).

Es besteht keine Notwendigkeit, in dieser Studie die Ansichten dieses Forschers aus einzelnen Beiträgen heraus zu analysieren (Strželeckij 1959, 63–85; 1969, 77–89). Das soll denjenigen überlassen werden, die sich mit der Geschichte des antiken Chersonesos eingehend beschäftigen. Festzuhalten ist jedoch, daß die Anfänge einer monographischen Untersuchung der Verteidigungsmauern (Strželeckij 1969a, 7–29) von Chersonesos und grundlegende Arbeiten über ihre Konservierung und Restaurierung mit seinem Namen verbunden sind (Strželeckij 1969, 60–3). Das wissenschaftliche und menschliche Verdienst von S.F. Strželeckij ist die Rettung der Denkmäler von Chersonesos während des Zweiten Weltkriegs. In Quellen aus Archiven ist die Besonderheit seines Tuns dokumentiert:

Im Herbst 1941 schrieb S.F. Strželeckij in sein Tagebuch: „Das Leben im Museum ist erstarrt. In Chersonesos wächst die Zahl der Militärpersonen. Es ist nötig, die Denkmäler des archäologischen Areals zu bewachen. Täglich findet eine Begehung des archäologischen Areals statt, und bei einem solchen

Rundgang bin ich zusammen mit einer halbzerbrochenen Wand in einen tiefen Keller gefallen“ (Strželeckij 1942,7; die Folgen dieses Sturzes waren so groß, daß S.F. Strželeckij wegen seiner Invalidität vom Militärdienst freigestellt und zum Begleiter der Museumsschätze bei deren Transport in den fernen Ural ernannt wurde).

Am 18. September 1941 wurde die Fracht in 108 Kisten mit Berichten, Büchern, Negativen und einigen der wertvollsten Funde auf eines der letzten Schiffe gebracht, das den Sewastopoler Hafen verließ und Kurs auf den Kaukasus nahm. Es begann ein langer Weg Richtung Nordosten. Die Reise dauerte drei Monate lang. Erst Ende Dezember kam der Eisenbahnwagen mit den Gegenständen aus Chersonesos in Swerdlowsk an.

Die Kisten mit den unschätzbaren Funden wurden mehrmals unterwegs beschossen, und die Papiere litten schwer unter Regen und Schnee; Hunger und Frost plagten die Reisenden (S.F. Strželeckij war mit seiner Familie, zwei minderjährigen Söhnen und seiner Frau, evakuiert), alle brauchten Hilfe. Und die Hilfe kam in Person des Hochschullehrers des Swerdlowsker Pädagogischen Instituts, E.G. Surov (Absolvent des Moskauer Pädagogischen Instituts) und der Studenten, die von seiner Leidenschaft für die Geschichte der Antike mitgerissen wurden. Damit war der Grundstock für die Freundschaft gelegt, die die Gründung der Krimer Expedition der Uraler Universität zur Folge hatte, die an den Ausgrabungen in Chersonesos erstmals 1958 teilnahm. Bevor aber auf die späteren Ereignisse eingegangen wird, wenden wir uns den Worten aus dem Reisetagebuch von S.F. Strželeckij zu.

*Zuallererst wurde ein Tisch auf zwei Sockeln aus Kisten mit Denkmälern aufgestellt, und mit einer dritten Kiste mit einem Marmordekret aus dem 4. Jahrhundert bedeckt. Der Tisch war solide, fest und bequem. Das Tintenglas stand dergestalt in einer Vertiefung, daß wir keine Stöße zu scheuen brauchten. Man konnte sich getrost an die Arbeit machen. Aber zuerst muß man ein Bett vorbereiten. Auf dieselbe Weise, aus Kisten, baut man einen richtigen Sarkophag, der mit einem anderen Dekret überdeckt wird. Es besteht zwar eine geringe Gefahr, sich in der Nacht irgendwo unter der Marmorplatte wiederzufinden, dafür zieht es von irgendwoher.*

*Durch das notgedrungene Ausharren in Tbilisi konnte ich mich schon an die Arbeit machen. Mit dem Besitz einer Bibliothek war dies leicht zu verwirklichen. Lediglich mit dem Licht steht es schlecht, man kann nur von der Morgenröte bis zur Abenddämmerung arbeiten. Als Ergebnis ist es mir gelungen, während der Fahrt bis Mittelasien einen Artikel über die Marmorreliefs zu entwerfen, diese wunderbaren Funde aus dem Jahre 1935, ferner eine Berichtsrezension über die*

*Ausgrabungen von 1935 vorzubereiten und etwas für meine Dissertation zu machen.*

*12.10.1941. An der Station Balalžary sind wir lange steckengeblieben. Die Situation verschlechtert sich. Nirgendwo gibt es etwas zu essen. Wir haben beim Militärkommandanten Brot errungen. Konfitüre und Wasser halfen aus der Station hinaus. Im Donbass sind unruhige Zeiten angebrochen. Es gab sogar die Drohung, daß die weitere Verzögerung eine Weiterfahrt sogar über Tichoreckaja und Stalingrad unmöglich macht. Mariupol und Taganrog sind gefallen. Zu allen oben beschriebenen Annehmlichkeiten kam noch Mangel an den notwendigsten Dingen hinzu – kein Brot und Wasser, beides muß man mit dem Zug von weitem herbeiführen. Alles übrige läßt sich gar nicht schildern. Man darf die Station nicht verlassen, niemand weiß, wohin und wann es weiter geht. Dafür schüttet es nicht, und man kann lesen und schreiben. Der Blick auf das Meer läßt einen an Fischvorräte denken, der unternommene Ausflug ans Meer brachte uns aber keinen Fisch, obwohl wir auch Fischer gesehen haben.*

*Die Brotrationen waren spärlich, das Wasser war begrenzt. An dieser Station habe ich von meinen Reisegefährten Abschied genommen. Sie haben erfahren, daß man Armawir bombardiert, und beschlossen, nur bis Machačkala zu fahren und nachher über Astrachan zum Ural zu gelangen. Das wäre ein vernünftiger und etwas ungefährlicherer Weg, sagen sie.*

*Zahlreiche Bitten, Forderungen und Telegramme an die Verwaltung, uns weiter auf dem Weg zum Reiseziel durchzulassen, sind umsonst. Wir haben sie angefleht, damit man uns zu einer Station schickt, die ungefährlich und legal ist. Das hat gefruchtet; am 7. Tag des Aufenthalts, am 24. Oktober, hat man (unseren Wagen. – A.R.) 15 km weiter entfernt gebracht und an der Station Gil-gil-čaj gelassen. Die Brotrationen sind geringer geworden, die Situation mit dem Wasser ist dieselbe.*

*Es gibt hier einen Laden, aber den Vorbeifahrenden verkauft man nichts. Unsere einzige Rettung ist ein kleines und schmutziges Dörfchen, wo man zu erschwinglichen Preisen Milch und manchmal auch rohes Fleisch kaufen kann, das wir in der Form aber nicht verbrauchen. Der Aufenthalt wurde langwierig. Erst am 11. November ist es gelungen, uns loszureißen und zurückzufahren. Es stellte sich heraus, daß es nicht weiter Nordwest ging. Ich kam an der Station Arys an. Hier herrscht schon so sehr Frost, daß ich einen Ofen und eine Fensterscheibe aufgetrieben habe. Ich stellte den Ofen zurecht, holte eine Kiste mit Kohle und rahmte die Scheibe ein; es ist lustiger geworden. Der Wagen verwandelte sich ganz und war schon einem Zimmer ähnlich. Es steht nur mit der Ernährung schlecht. Nach 5–6 Stunden Schlangestehen kann man ein halbes Kilo Brot bekommen.*

*Von den Uralern zeichnen wir besonders Eugen Georgievič Surov aus, einen*

*Dozenten des Swerdlowsker Pädagogischen Instituts, der sich nicht nur persönlich an der Arbeit zur Überprüfung des ausgeführten Hab und Gut beteiligte, sondern auch seine Studenten zur Arbeit heranzog. In einem ungeheizten Raum, bei einer Temperatur unter Null, arbeiteten diese Freiwilligen selbstvergessen für das Wohl des Museums. In den Augen der Chersoniten hätte E.G. Surov wahrlich die Proxenie verdient: die gleichen Bürgerrechte wie die eingeborenen Chersonesiten. Was aber an diesen Menschen besonders angenehm und sympathisch war, das war die Verbindung von großer fachlicher Kompetenz mit Anteilnahme und Mitgefühl mit dem Chersonesos-Museum, das weit vom heimatlichen Boden des Städtchens fern herumreiste (Strželeckij 1942, 17–40).*

Aber viele der Funde wie Säulen und sperrige architektonische Details überhaupt blieben an Ort und Stelle und wurden nicht Richtung Osten befördert. Um ihren Anteil am Ganzen zu bewerten, genügt es, einige Zahlen anzuführen: Bei der Organisation der Ausführung wurde um eine Genehmigung für die Beförderung von 50 Tonnen gebeten, man führte aber lediglich acht aus.

Nach der Museumsschließung haben einer der ältesten Grabungsteilnehmer, Fjodorov, der mit K.K. Koscujuško-Valjužinič und R.Ch. Leper zusammenarbeitete, und der Wärter A.K. Tachtaj (1890–1963) einige der zurückgelassenen Funde wieder eingegraben, um sie vor Plünderung und feindlichen Geschossen zu schützen. In den Besatzungsjahren begann A.K. Tachtaj, für die deutschen Soldaten und Offiziere Rundgänge durch das Grabungsareal zu gestalten. Das half, die Denkmäler vor Diebstahl und Plünderung zu bewahren. In der Nachkriegszeit aber wurde die Zusammenarbeit mit den Besatzern vor Gericht zu seiner Hauptschuld erklärt. Für viele Jahre war sein Name aus der Chersonesos-Geschichte getilgt (Grab und Suprunenko 1991).

Während der Einordnung der Archivadokumente begann E.G. Surov, Informationen zur Entwicklung der Gewerbe im antiken Chersonesos zu sammeln. Im Jahre 1948 wurde seine Arbeit über die Fischeinsalzungszisternen veröffentlicht.

Für uns, die heutige Generation, ist es schwer, sich die Verhältnisse vorzustellen, unter welchen die wissenschaftlichen Artikel in den Kriegsjahren entstanden. Genauso schwer läßt sich für uns der Inhalt der Gespräche rekonstruieren, die drei Menschen am Abendtisch bei spärlichem Kriegstee geführt haben mögen: S.F. Strželeckij, der weit von Sewastopol in einer Stadt des Ural zuverlässige Freunde fand; **E.G. Surov**, der in den Jahren 1958 bis 1962 die Krimer archäologische Expedition der Universität leitete, und der erste Inhaber des Lehrstuhls für Geschichte der Antike und des Mittelalters, Begründer der

Uraler Byzantinischen Schule, M.Ja. Sjuzjumov. Es scheint dennoch möglich zu sein, daß der Plan zur Gründung einer archäologischen Expedition in Chersonesos gerade bei diesen Abenden zur Welt kam. Für E.G. Surov läßt sich das anhand seiner Gedanken über die Datierung der Fischeinsalzungszisternen überprüfen. Für Sjuzjumov war Chersonesos ein exemplarisches Areal, um die Ideen über die Entwicklung einer byzantinischen Provinzstadt in der Zeit der „dunklen Jahrhunderte“, d.h. von Mitte des 7. bis zur Mitte des 9. Jahrhunderts, zu überprüfen.

In diesem Falle sei erwähnt, daß nach den Ausgrabungen in den 30er Jahren im nördlichen Teil der Siedlung die Schlußfolgerung gezogen wurde, daß die Fischeinsalzungszisternen in den ersten Jahrhunderten nach Christi Geburt errichtet worden seien und bis zum 3./4. Jahrhundert bestanden hätten. Bei der Arbeit an den Archivadokumenten und Berichten der Chersonesos-Ausgrabungen zählte E.G. Surov die bis zum Jahre 1940 freigelegten Zisternen (die Zahl betrug zu dieser Zeit mehr als 70). Der Forscher schätzte die mögliche Fischmenge, die in diesen Zisternen zubereitet werden konnte, und bezweifelte danach die Richtigkeit des existierenden Standpunkts bezüglich Zeit und Ursachen der Errichtung der Fischeinsalzungszisternen (Surov 1948, 3–47).

Zu einer der Aufgaben der Expedition 1958 wurde die Überprüfung der Schlußfolgerungen, die gemäß den Archivmaterialien in den Kriegsjahren gezogen wurden.

„Die Zisternen ziehen unsere Aufmerksamkeit auf sich infolge einer Reihe von Gründen. Sie sind die am häufigsten vertretene Kategorie von Zeugen des wirtschaftlichen Lebens der Stadt. Zur Zeit sind auf dem Territorium von Chersonesos 90 Zisternen zutage gekommen. Dabei sind einige außerordentlich groß. Ferner lassen die statistischen Daten der Zisternengrößen auf den Umfang des Fischgewerbes schließen. Unter den Problemen, die mit diesen Denkmälern verbunden sind, schien das Problem ihrer Datierung am wichtigsten und am geringsten erarbeitet zu sein. Die in diesem Zusammenhang bestehenden Meinungen ruhten auf ziemlich tönernen Füßen. Deshalb war es sinnvoll, eine spezielle Untersuchung der Zisternen zu unternehmen, und nicht nur ihren Inhalt, sondern auch den Fußboden und die Wände genauer zu betrachten“ (Surov 1961, 67).

Für M.Ja. Sjuzjumov waren die Ausgrabungen in Chersonesos vor allem deshalb von Interesse, weil diese Stadt, die im 6. Jahrhundert v. Chr. entstanden war, die große Völkerwanderung überlebte und ihre Bedeutung als wirtschaftliches, kulturelles und christliches Zentrum der Taurike bis zum Ende

des 14. Jahrhunderts bewahrte. Bezüglich der sehr umstrittenen Frage der „dunklen Jahrhunderte“ gibt es für Chersonesos Zeugnisse in Briefen des in der Mitte des 7. Jahrhunderts hierher verbannten Papstes Martin. Die Ereignisse vom Ende des 7. und Anfang des 8. sowie diejenigen vom 9. Jahrhundert sind in den Chroniken der byzantinischen Historiker Nikephoros, Theophanes und Konstantinos Porphyrogennetos beleuchtet. Die Ausgrabungen von Chersonesos konnten die Ursachen für die geringe Anzahl archäologischer Befunde in der Übergangszeit erklären und neue Argumente für die Diskussion mit jenen liefern, die den Standpunkt einer Desurbanisation im Byzantinischen Reich oder aber das Weiterbestehen der byzantinischen Stadt während der „dunklen Jahrhunderte“ vertraten. Ein Anhänger letzterer These, die da lautete, daß die byzantinische Stadt an der Wende zum Mittelalter im Unterschied zu Westeuropa ihre Bedeutung beibehalten habe, war eben M.Ja. Sjuzjumov (Sjuzjumov 1967, 38–70).

Unter dem Einfluß von M.Ja. Sjuzjumov wurde im Laufe der Grabungen der Uraler Universität in Chersonesos der Erforschung der Stadt in der Übergangszeit, d.h. vom 7. bis 9. Jahrhundert, besondere Aufmerksamkeit gewidmet (Surov 1965, 119–27).<sup>13</sup>

In den Nachkriegsjahren wandten sich viele Forscher den Ausgrabungen in Chersonesos zu. Die Expedition des Staatlichen Historischen Museums (Moskau) unter Leitung von N.V. Pjatyševa legte ein Gebäude frei, das sie für die Reste des Palastes von Petronas Kamateros, des ersten Strategos von Cherson, hielt (Pjatyševa 1969, 141–59).

Die Expedition der Ermitage unter Leitung von G.D. Belov setzte die Arbeit im nördlichen Bezirk des Siedlungsareals fort. Der Forscherkreis in Chersonesos breitete sich in den Nachkriegsjahren beträchtlich aus. Einen besonderen Status unter ihnen hat **Oleg Ivanovič Dombrovskij** (1914–1994). In seinem Leben gab es keine so markanten Handlungen wie beispielsweise die Rettung der Denkmäler während des Zweiten Weltkrieges und keinen Kampf mit denen, die den Grabungen Hindernisse in den Weg legten, wie es bei K.K. Koscujuško-Valjužinič der Fall war. Der Krieg prägte ihn mit einer Verletzung, die ihm sein ganzes Leben lang zu schaffen machte, aber niemand hörte von ihm irgendwelche Beschwerden. Er war Gesprächspartnern gegenüber immer

---

<sup>13</sup> In dieser Studie schenkt E.G. Surov den Denkmälern, die das Weiterleben von Chersonesos in den „dunklen Jahrhunderten“ bezeugen, die größte Aufmerksamkeit.

aufmerksam, freigiebig mit Ideen, streng gegen sich selbst, er konnte ein und denselben Artikel mehrmals umschreiben, und jede Variante verzaubert bis heute durch Gedankentiefe und Feinheit des Stils. Im wesentlichen ist jede der Varianten eine selbständige abgeschlossene Arbeit, die zwar vorbereitet, aber nicht gedruckt wurde. Im Unterschied zu den Obengenannten konnte O.I. Dombrovskij in seinen Publikationen im Laufe seines Lebens einigen seiner archäologischen Beobachtungen zur Baukunst und Archäologie der Krim in gedruckten Arbeiten Ausdruck verleihen,<sup>14</sup> aber das Hauptwerk seines Lebens, die Zusammenfassung der Funde vieler Jahre aus den Grabungen im antiken Theater, ist unvollendet geblieben. Als eine Gedenkstätte ihm zu Ehren bleibt das rekonstruierte Theatergebäude, das die Besucher der Stadt beeindruckt. Ein weiteres Denkmal für sich hat der Archäologe selbst geschaffen, indem er „eine Generation talentvoller Krimer Archäologen erzogen“ hat.<sup>15</sup> Die Schüler von O.I. Dombrovskij arbeiten auf der ganzen Krim, indem sie Küstenstädte und Siedlungen (Alušta-Aluston, Sudak, Kerkinitis), Festungen im gebirgigen Teil der Krim, Denkmäler des Mittelalters und der Antike untersuchen.

### *7. Ein paar Worte zur Historiographie von Chersonesos*

Die Bibliographie der Chersonesos-Ausgrabungen und historischen Studien, die dieser Stadt gewidmet sind, ist ziemlich umfangreich. Dies ist dadurch zu erklären, daß Chersonesos für viele Fachleute von Interesse ist, sowohl Fachleute auf dem Gebiet der antiken Geschichte, wie auch für Byzantinisten und für Historiker, die sich mit der Erforschung der russisch-byzantinischen Beziehungen, mit dem Handel in Osteuropa und mit der Geschichte des Christentums beschäftigen. Die von N. Markevič im Jahre 1888 zusammengestellte Bibliographie beispielsweise umfaßt 250 Buchtitel, Beiträge und Notizen.

---

<sup>14</sup> Die Liste der Artikel von O.I. Dombrovskij zählt Beiträge, Berichte, Monographien. Von besonderem Interesse ist: Freski srednevekovogo Kryma (1966).

<sup>15</sup> Unter den Schülern von O.I. Dombrovskij lassen sich vor allem folgende Gelehrte nennen: I. Baranov, der sich mit der Untersuchung von Sudak beschäftigt; V. Kutajsov, der sich als glänzender Ausgräber von Kerkinitis zeigte; V. Myc, der sich mit Festungen sowohl der Taurike als auch mit anderen befaßt.

Von den Arbeiten, die vom 19. bis zum Anfang des 20. Jahrhunderts veröffentlicht wurden und die sich mit dem Schicksal der Stadt in byzantinischer Zeit befassen, kann man außer den Genannten noch viele andere nennen, so beispielsweise:

**Koehne B.**, Studien über die Geschichte und die Altertümer der Stadt Chersonesos Taurike (Issledovanija ob istorii i drevnostjach goroda Chersonesa Tavričeskogo). Sankt Petersburg 1848;

**Mansvetov I.D.**, Historische Beschreibung des alten Chersonesos und Entdeckung seiner Denkmäler (Istoričeskoe opisanie drevnego Chersonesa i otkrytych v nem pamjatnikov). Moskau 1872;

**Grigorovič V.**, Studien über Solun und Korsun (Zametki o Soluni i Korsuni). Odessa 1872;

**Bobrinskij A.A.**, Die taurische Chersonesos: Historische Studien (Chersones Tavričeskij: Istoričeskije očerki). Sankt Petersburg 1905;

**Ivanov K.Ě.**, Die taurische Chersonesos: Historisch-archäologische Studie (Chersones Tavričeskij: Istoriko-archeologičeskij očerk). ITUAK 46 (1912).

Es sei auf die Untersuchungen folgender russischer Byzantinisten hingewiesen, die für Chersonesos immer ein besonderes Interesse hatten: A.A. Vasiliev, V.G. Vassilievskij, N.D. Znajko, J.A. Kulakovskij, A.A. Kunik, V.V. Latyšev, A.V. Orešnikov, I.I. Tolstoj, F.I. Uspenskij, S.P. Šestakov und viele andere.<sup>16</sup> Wir werden häufiger gezwungen sein, uns den Ansichten unserer Vorgänger bei der Betrachtung verschiedener Themen der Geschichte von Chersonesos zuzuwenden; deshalb werden wir nicht alle Ereignisse behandeln und nicht auf die Analyse der Meinungen aller derjenigen eingehen können, die ihre Werke der mittelalterlichen Geschichte dieses Schwarzmeerzentrums widmeten. Es lassen sich aber dennoch die wichtigsten Schlußfolgerungen zur Geschichte von Chersonesos hervorheben.

Der Geschichte von Cherson in frühbyzantinischer Zeit sind die Studien von A.L. Bertier-de-la-Garde, S.P. Šestakov und D.L. Talis gewidmet. Die Geschichte der Taurike im ganzen und die Geschichte Chersons vom 4./5. bis zum 13. Jahrhundert ist in einer Monographienreihe von A.L. Jakobson dargelegt.

Anhand der schriftlichen Quellen stellt S.P. Šestakov die Geschichte des frühbyzantinischen Cherson wieder her. Der Autor hat folgenden Schwerpunkten besondere Aufmerksamkeit geschenkt:

---

<sup>16</sup> Die Liste der Arbeiten der russischen und westeuropäischen Historiker und eine kurze Charakterisierung ihrer Untersuchungen sind bei Bogdanova 1991, 1–20 aufgeführt.

1) der Krim in der Epoche der Völkerwanderung;

2) Cherson im 7. und 8. Jahrhundert, da in dieser Zeitspanne die innerstädtischen Zustände anhand von Briefen des hierher verbannten Papstes Martin beleuchtet werden. S.P. Šestakov beobachtet, daß der Verbannte Angaben über die Existenz des traditionellen Salzgewerbes und Salzhandels bis zur Mitte des 7. Jahrhunderts macht und schließt daraus, daß im Vergleich zur vorhergehenden Periode die Bedeutung Chersons sich im 7. Jahrhundert verringerte; die Briefe des verbannten Papstes erscheinen hier als Beleg für den Niedergang der Stadt; er sah die Ursachen dieser Veränderungen in den Kriegen von Herakleios und Konstans II., die den politischen Kurs des Reiches geändert hätten (Šestakov 1908).

Ein anderes Ereignis, das von den byzantinischen Chronisten Theophanes und Nikephoros beschrieben wird, ist der Aufenthalt des entthronten Kaisers Justinian II. in Cherson und die Ausrufung von Bardanes Philippikos zum Kaiser in dieser Stadt. Eine der Schlußfolgerungen, die aus den Chroniken gezogen werden sollte, ist nach Meinung von S.P. Šestakov der sich vergrößernde Anteil von Chazaren auf der Taurike Ende des 7. und Anfang des 8. Jahrhunderts, die den Chersoniten Beistand leisteten. Den chazarischen Einfluß bezeugen auch die Viten, die sich mit der Epoche des Ikonoklasmus befassen. „Der Klerus besaß auf der Taurike eine große Menge an Klöstern . . . Die Chazarenmacht diente als Schutz (für die Christen) in der Zeit der Herrschaft der Ikonoklasten in Byzanz“, schrieb S.P. Šestakov (Šestakov 1908, 35). Die oppositionelle Stimmung der Chersoniten einerseits und die wachsende Bedeutung der Stadt als Handels- und diplomatisches Zentrum andererseits trugen dazu bei, daß hier unter Kaiser Theophilos ein Thema geschaffen wurde. Im 10. Jahrhundert wuchs die Rolle der Stadt noch mehr, weil Chersonesos zum Zentrum des Handels mit den Petschenegen und den Russen geworden war (Šestakov 1908, 57).

Im Unterschied zu S.P. Šestakov charakterisiert A.L. Bertier-de-la-Garde das mittelalterliche Chersonesos anhand der archäologischen Grabungen, indem er die These vertritt, daß es in allen Jahrhunderten seines Bestehens keine bedeutende Rolle in der Geschichte des Mittelmeer- und Schwarzmeerbeckens gespielt hätte.

Am folgerichtigsten ist die Entwicklung von Chersonesos im Mittelalter in den Werken von A.L. Jakobson betrachtet: Zwei Monographien haben diese Stadt zum Thema (Jakobson 1950; 1959), in anderen taucht ihre Geschichte im Zusammenhang mit den Ereignissen auf der Krim auf (Jakobson 1964). Die Beziehungen Chersons zur ländlichen Bevölkerung werden in einer Publikation

über die Ergebnisse der Ausgrabungen von ländlichen Siedlungen der südwestlichen Taurike (Jakobson 1970) und teilweise auch in der Monographie über die Keramikproduktion vorgestellt (Jakobson 1979).

Die Haltung des Forschers, die sich im Laufe der Zeit nicht beträchtlich änderte, wurde in einer Zeit geformt, als die marxistische Ideologie propagiert wurde, die besagt, daß es eine Übergangsperiode zwischen der Antike und dem Mittelalter gebe. Das Mittelalter – laut dieser Theorie – „habe sich aus einer sehr primitiven Grundlage heraus entwickelt. Das einzige, was es von der niedergegangenen alten Welt übernommen hat, war das Christentum und ein paar zur Hälfte zerstörte, ihrer ehemaligen Zivilisation beraubte Städte“ (Engel's, 360). Die mangelnde Ausarbeitung der Kriterien für die Analyse des archäologischen Materials (ein Großteil der herangezogenen Funde stammte aus den Grabungen der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts, in erheblichem Umfang ohne Funddokumentation), die fehlende Kenntnis der Ursachen für die Bildung der Kulturschicht und für die Eigenheiten der in ihr zum Ausdruck kommenden Realien haben zu dem Schluß geführt, daß Chersonesos im 7. Jahrhundert eine große Krise erlebte und „sich im 8. Jahrhundert entvölkerte“ (Jakobson 1964, 27).

Dieser Schluß gründet sich auf folgenden Annahmen:

1. Begrenzter Umfang schriftlicher Quellen (ich möchte nebenher bemerken, daß dasselbe auch für die anderen Perioden der Stadtgeschichte gilt, darunter auch für diejenigen, die nach der Annahme von A.L. Jakobson als Blütezeit gelten: das 10. Jahrhundert und die Zeit der wirtschaftlichen Stabilität der Stadt vom 12. Jahrhundert bis zur ersten Hälfte des 13. Jahrhunderts).

2. Einstellung der Tätigkeit der Münzprägestätte im 7. Jahrhundert.

3. Von einem starken Verfall der Stadt im 8. Jahrhundert und in der ersten Hälfte des 9. Jahrhunderts, so meint Jakobson, „zeugt indirekt die Tatsache, daß eine deutlich ausgeprägte Kulturschicht jener Zeit aller Wahrscheinlichkeit nach in der Siedlung fehlt, mindestens bis jetzt ist sie nicht zum Vorschein gekommen“ (Jakobson 1959, 35). Zu einem der Hauptbeweise für den Niedergang Chersons in frühbyzantinischer Zeit wurden die Briefe des hierher verbannten Papstes Martin, der sich bei seinen Korrespondenten über „Not und Elend“ beklagte. Obwohl er die Ereignisse, an denen die Chersoniten im 8. Jahrhundert beteiligt waren, aufzählt, unternahm A.L. Jakobson keine Korrekturen der These, daß die Stadt „mensenleer wurde“.

Mitte des 9. Jahrhunderts begann eine kurzfristige Wiedergeburt der wirtschaftlichen und kulturellen Bedeutung von Chersonesos, die nach Auffassung Jakobsons durch einen Zug des russischen Fürsten Vladimir unterbrochen wor-

den sei. Die nächste Periode, so meint Jakobson, war ein langsames Wiederbeleben des Gewerbes und der Beziehungen zu den jenseits des Meeres liegenden Territorien, und endlich sei Cherson im 12. Jahrhundert zu einem großen Provinzzentrum geworden. Aber in der zweiten Hälfte des 13. Jahrhunderts habe eine neue Krise begonnen, und im 14. Jahrhundert sei Cherson schon zu einer „halbbländlichen Siedlung“ geworden. Das langsame Absterben der Stadt wird dokumentiert durch die Daten des Briefwechsels zwischen den Krimer Hierarchen und dem Konstantinopler Patriarchen, der in die zweite Hälfte des 14. Jahrhunderts datiert (Jakobson 1964, 41–2). Einige der Schlußfolgerungen des Autors können zur Zeit anhand der neuesten archäologischen Erkenntnisse korrigiert werden, aber das alles verringert keinesfalls die Bedeutsamkeit der Arbeiten von A.L. Jakobson, der die verschiedenen Seiten der materiellen Hinterlassenschaft dieses an der Grenze liegenden Schwarzmeerzentrums nacheinander untersucht hat.

Nach Meinung von A.L. Jakobson hat Cherson also im 7. und 8. Jahrhundert eine tiefe Krise erlebt und darüber hinaus habe es sich im 8. Jahrhundert in eine „menschenleere Siedlung“ verwandelt.

D.L. Talis, der sich in seiner Arbeit mit der historischen Abfolge im frühbyzantinischen Cherson befaßt, nahm einen entgegengesetzten Standpunkt ein (Talis 1961, 54–73). Als Beginn der byzantinischen Stadtgeschichte nimmt er die Zeit vom 4. bis zum 6. Jahrhundert an. Vor allem betonte der Archäologe, daß keine grundsätzlichen Veränderungen in der Entwicklung Chersons im 4. bis 6. Jahrhundert eingetreten seien; es habe seine Bedeutung als Handels-, Gewerbe- und Kulturzentrum in der Mittelmeer- und Schwarzmeerregion beibehalten.

In der Mitte des 6. Jahrhunderts fange die nächste Etappe an, die bis Mitte des 9. Jahrhunderts angedauert habe. Zum kennzeichnenden Merkmal dieser Periode seien die Verringerung des Handels, der Niedergang der am Markt orientierten Produktion und die Naturalisierung der Wirtschaft geworden. Die Analyse der vorgenommenen Ausgrabungen zeige, so D.L. Talis, ein Fehlen vollständiger archäologischer Komplexe des 7. und 8. Jahrhunderts, in dieser Zeit sei der Außenhandel zurückgegangen. Aber es gebe keine Gründe, die darauf schließen lassen könnten, daß sich Chersonesos in eine „tote Stadt“ verwandelt habe. Die Siegel von Archonten und Hypatoi und das Vorhandensein einer erzbischöflichen Residenz zeugen eher von einer Transformation Chersons – es entwickelte sich in ein Militärverwaltungs- und Kirchenzentrum. Die Erhaltung dieser beiden Funktionen in der zweiten Periode setzten einen

schnellen Aufschwung der wirtschaftlichen Bedeutung der Stadt Mitte des 9. Jahrhunderts voraus, als sich die außenpolitische Situation geändert habe (Talis 1961, 61). Zu der Veränderung des Status von Cherson vom 7. bis 9. Jahrhundert trage die „Verschlechterung der gesamten wirtschaftlichen Konjunktur in den für die Stadt lebenswichtigen Bereichen“ bei. Die in der Taurike auftauchenden Nomaden konnten die Stadt nicht erobern, aber ihre Raubzüge hätten zur Einstellung des Weinbaus und zur Verkleinerung der Ackerflächen (die durch die barbarischen Nachbarn in Weiden verwandelt wurden) geführt, es habe sich auch der Export aus dem südlichen Pontos verringert (Talis 1961, 67). In der Mitte des 9. Jahrhunderts beginne die Wiederaufnahme der Handelsbeziehungen zum südlichen Pontos und Konstantinopel, eine wirtschaftliche Wiedergeburt von Cherson. Aber der Forscher konnte anhand der vorhandenen Materialien die Ursachen dieser Erscheinung nicht erklären (Talis 1961, 72).

Die bestehenden Standpunkte bezüglich der frühbyzantinischen Periode der Geschichte Chersons lassen sich auf zwei Positionen zurückführen: „eine tiefe Krise, Agrarisierung und Naturalisierung der städtischen Wirtschaft“ oder seine Umwandlung in eine Festung (Beibehaltung der kirchlichen und der militärisch-defensiven Funktionen). Im großen und ganzen steht dies mit der These bezüglich der Entwicklung von Byzanz in der Übergangsperiode – den „dunklen Jahrhunderten“ – im Einklang. Am konsequentesten wurde die These über „das Sterben“ der byzantinischen Stadt von E. Patlagean formuliert (Patlagean 1977, 431); am vollständigsten ist die Analyse der Zeugnisse, die eine „Kontinuität“ beweisen, in den Untersuchungen von E. Lipšic (Lipšic 1961) und G. Ostrogorsky zu finden (Ostrogorsky 1959, 45–65). Seit der Zeit der Entstehung dieser zwei Gegenthesen, die nach einem bildhaften Ausdruck von Ch. Bouras (Bouras 1981, 613) die Historiker in zwei Lager spalteten, ist ein beträchtlicher Zeitraum verstrichen, und man hat mittlerweile aus archäologischen Grabungen neue Erkenntnisse im großen und im einzelnen für Chersonesos gewonnen. Im folgenden soll dargelegt werden, welche weiterführenden Überlegungen aufgrund dieser neuen Funde entstanden.

## KAPITEL 2

### BEFESTIGUNG VON CHERSON

Das Studium der Archäologie des byzantinischen Cherson setzt eine Analyse der auf dem Gelände der Stadt zutage gekommenen Denkmäler und Funde voraus. Um sich aber an eine solche Analyse zu machen, ist es notwendig, die Frage nach der Reihenfolge der Beschreibung von archäologischen Zeugnissen zu lösen, die die Geschichte dieses byzantinischen Provinzzentrums betreffen. Es gibt einige Wege der Beleuchtung archäologischer Funde. Meistens betrachtet man in erster Linie die Stratigraphie oder bietet eine Übersicht der historischen Entwicklung, die man anhand von schriftlichen Quellen erkennen kann. Man kann aber auch noch einen weiteren Weg wählen, nämlich den, die bereits bestehenden Vorstellungen von der Geschichte der Stadt mit den archäologischen Zeugnissen zu verknüpfen. Viele Historiker meinen, daß die Stadt vor allem einen Wohnort verkörpere, in dem Gewerbe und Handel entwickelt sind; ihre Funktion sei Konzentration und Umverteilung des Überschußprodukts (Bol'šakov 1984, 10).

Wenn wir materielle Hinterlassenschaften betrachten, so scheint es schwer zu sein, den Vorgang der „Umwandlung und Konzentration von Produkten“ zu verfolgen. Vielleicht wäre es deshalb besser, die Angaben der alten Autoren heranzuziehen und zu beachten, welchen Details sie ihre besondere Aufmerksamkeit schenkten, wenn sie unterschiedliche Städte beschrieben. So betont einer der Reisenden des Mittelalters, der die Siedlungen besichtigte, die hiesigen Verteidigungsanlagen, weiterhin auch noch Sakralbauten, Märkte, Ziegel- und Steinbauten und richtet sein Augenmerk auf Wasserversorgungsanlagen (Ibn Džubajr. In: Semenova 1984, 159, 162, 167). Wir versuchen hier einer solchen Beschreibung zu folgen und die genannte Studie mit den Charakteristika der Verteidigungsmauern zu beginnen. Die Stadt übte viele Funktionen aus, von denen eine die der militärischen Verteidigung war.<sup>1</sup> Die Linie der Verteidigungsmauern läßt auch die Größe des städtischen Geländes bestimmen,

---

<sup>1</sup> An dieser Stelle folge ich der Vorstellung von der Stadt als einer polyfunktionalen Einrichtung, wie sie von meinem Lehrer M.Ja. Sjuzumov dargelegt worden ist (Sjuzumov 1967, 38–70).

dessen Ausdehnung oder Verkleinerung sowohl vom Zustand der städtischen Wirtschaft als auch von menschlichen Ressourcen abhängt. Die Fortifikationsanlagen gehören zu den teuersten unter den öffentlichen Gebäuden, denn um den Stadtbewohnern Schutz zu gewähren, war deren ständige, sorgfältige Überprüfung erforderlich.

In Cherson, einem im Kontakt mit der Barbarenzone gelegenen Grenzort, sollten die Verteidigungsmauern in allen Perioden ihres Bestehens den Bürgern Gefahrlosigkeit garantieren. Die Existenz guter Verteidigungsanlagen sowie die Stetigkeit der bischöflichen Residenz (entsprechend Zahl und Charakter der Sakralbauten) werden von einigen Forschern als wesentliche Faktoren des städtischen Entwicklungsprozesses betrachtet (Svanidze 1987, 58).

### 1. *Untersuchungsgeschichte der Verteidigungsmauern von Chersonesos-Cherson*<sup>2</sup>

Chersonesos liegt an einem Kap (was auch seinen Namen beeinflusst hat), das ein schmales Plateau ist (Abb. 2). Im Westen und Osten hat es steile Abhänge und einen abschüssigen südlichen Abhang an der Buchtseite, die heute den Namen „Karantinnaja“ trägt. Die zweite, für das Anlegen der Schiffe wenig günstige Bucht befindet sich im Westen (der moderne Name lautet „Sandbucht“ oder „Chersonesskaja“). An der nördlichen Seite wird die Halbinsel Chersonesos vom Meer umspült. Das verhältnismäßig kleine Plateau (rund 30 ha) zeichnet sich durch ein vielgestaltiges Relief aus: Hoch und erhoben im Westteil, steigt es allmählich zum Osten hin ab, der Abhang senkt sich auch in Richtung Norden und Süden herab. In der Mitte und in den nordöstlichen Teilen der Siedlung ist das Gelände durch Schluchten unwegsam.

Die Erbauer der Verteidigungsmauern, die auch in unseren Tagen im Hafenviertel (südöstlicher Stadtteil) an der modernen Karantinnaja-Bucht so imposant aussehen, berücksichtigten hier die Eigenheiten der Landschaft. Die Quellen enthalten keine Benennungen der Buchten. Der antike Geograph Strabon, der – aller Wahrscheinlichkeit nach – die Ruinen der alten (wie er

---

<sup>2</sup> Um im weiteren Mißverständnisse beim Leser zu beseitigen, möchte ich hier bemerken, daß die Bezeichnung „Chersonesos“ für die antike Periode und für die Stadt im allgemeinen gebraucht wird, „Cherson“ für die mittelalterliche Zeit.

meinte) und der in seinen Tagen modernen Stadt gesehen hatte, führt die Namen auch nicht an. Die erste Beschreibung der Verteidigungsanlagen von Chersonesos erschien bald nach dem Anschluß der Krim an das Russische Reich. Als Anstoß dafür diente eine Amtsnotiz von V.V. Kapnist an den Minister für Volksbildung, A.N. Golitsin (siehe darüber oben), im Jahre 1820, die sich auf eine totale Zerstörung der alten Denkmäler der nördlichen Schwarzmeerregion bezieht. Nach deren Besprechung hat man das Akademiemitglied K. Keller und E. Paskal beauftragt, eine genaue Beschreibung der erhaltenen Ruinen auszuführen. Im Laufe von fünf Monaten ihres Aufenthalts auf der Krim haben sie Bemerkungen und Aufrisse zu den Verteidigungsmauern, hauptsächlich solcher Städte wie Sudak, Kaffa, Gursuf, Inkerman und Chersonesos vorgenommen. Das erhaltene Material bildete die Grundlage der ersten Klassifizierung der Fortifikationseinrichtungen. Bei dieser Einordnung wurden die Bauten der griechischen Zeit, zu denen man die architektonischen Komplexe von Chersonesos rechnete, abgesondert, auf die spätere Zeit bezog man „die Reste der Genueser Architektur“ (Balaklawa, Sudak, Kaffa und andere). Eine besondere Gruppe umfaßte die tatarischen und türkischen Denkmäler.<sup>3</sup>

Der Kriegingenieur und Kenner der Krimer Geschichte, A.L. Bertier-de-la-Garde (1842–1920), schrieb die erste wissenschaftliche Analyse der Befestigung in Chersonesos, wobei er auch die Verteidigungsaufgaben betrachtete.

Die Linie der Festungsmauern ist nach Meinung von A.L. Bertier-de-la-Garde in hellenistischer Zeit entstanden und habe sich in der Folgezeit nicht verändert, was den Verlauf des mittelalterlichen Festungsgürtels und die mit der Zeit anwachsende Bebauungsdichte des Stadtgeländes bedingte. Den Zusammenhang zwischen Landschaft und Verteilung der Kurtinen (Mauerteil zwischen zwei Türmen) und der Türme von Chersonesos betrachtend, schätzte der Forscher die Begabung derer, die am Anfang der Fortifikationsanlagen standen, so ein: „Der ganze Mauerverlauf war in einem Zuge konzipiert worden, denn nirgendwo sieht man bemerkenswerte Schwankungen und Veränderungen, und am wichtigsten ist: Alles ist den örtlichen Verhältnissen so gut

---

<sup>3</sup> Eine genaue Klassifizierung der Denkmäler der Fortifikationsanlagen und die Untersuchungsgeschichte derjenigen, die in den Bezirken der Bergkrim liegen, ist im Werke von V.L. Myc angeführt (Myc 1991).

angepaßt, daß es gar nicht anders gewesen sein kann, daß es einem ganzheitlichen Konzept entsprach. Gäbe es keine Reste der Festungsmauern, dann würde man sie in Anlehnung an die örtliche Topographie in der Nähe der tatsächlich vorhandenen lokalisieren” (Bert’e-Delagard 1907, 128).

Ein beträchtlicher Teil der Mauern ist im Verlauf der Grabungen der Archäologischen Kommission (Ausgräber: K.K. Koscuško-Valjužinič) zum Vorschein gekommen. Diese Funde und seine eigenen Beobachtungen gestatteten A.L. Bertier-de-la-Garde, die strategische Bedeutung einzelner Verteidigungsteile herauszuarbeiten. Er datierte auch eine Reihe von Kurtinen und Türmen (Bert’e-Delagard, 15–16).

Zum Teil betrachtete K.Ě. Grinevič, der vor allem die antiken Mauern von Chersonesos untersuchte, auch die Geschichte der Fortifikationseinrichtungen in mittelalterlicher Zeit (Grinevič 1926, 5–04; 1927a; 1959, 75–114).

Die Festungsanlagen der Stadt wurden auch von A.L. Jakobson beschrieben (Jakobson 1959, 67–124). Im Unterschied zu seinen Vorgängern charakterisierte A.L. Jakobson alle erhaltenen Teile der mittelalterlichen Mauern ganz genau und versuchte, ihre Baugeschichte mit den Zeugnissen spärlicher schriftlicher Quellen zu verbinden. Dieser Umstand macht eigentlich eine detaillierte Beschreibung der Festungsmauern von Cherson und Einordnung der Mauerwerkstypen einzelner Teile der Mauern absolut unnötig. Da aber die folgenden Grabungen wesentliche Korrekturen der von A.L. Jakobson vorgeschlagenen Datierung zur Folge haben, gehen wir auf die Hauptschwerpunkte des Forschers ein. Zusammengefaßt sehen sie so aus:

1. Die Linie der Verteidigungsmauern der mittelalterlichen Stadt wiederholt mit wenigen Ausnahmen den antiken Verlauf.<sup>4</sup>

2. Der größte Teil des Festungsbaus stammt aus der Epoche von Justinian I. In der Folgezeit (sogar in der Periode des wirtschaftlichen Aufschwungs der Stadt, der A.L. Jakobson zufolge ins 9. und 10. Jahrhundert fällt) „dürfte diese Bautätigkeit kaum in mehr oder weniger großem Maßstab durchgeführt worden sein“ (Jakobson 1959, 68). Nach einer Inschrift mit dem Namen des Strategos von Cherson und Sugdaia, Leon Alyates, wurden an den Mauern erst

---

<sup>4</sup> Diese Schlußfolgerung befindet sich im Einklang mit der Annahme von A.L. Bertier-de-la-Garde, der meinte, daß im 6. Jahrhundert nur die Mauern längs des nördlichen Ufers und in der Karantinnaja-Bucht von neuem errichtet worden seien, was die Verteidigungslinie Chersons vollendet habe (Bert’e-Delagard 1907, 158–160).

in der Mitte des 11. Jahrhunderts Reparaturarbeiten vorgenommen, die nach Meinung des Forschers während der Belagerung von Cherson durch den russischen Fürsten Vladimir schwer gelitten hatten (Jakobson 1959, 70).

Als Grundlage für die Betrachtung der Chronologie des Bauwerks dienten die Mauerwerkstypen. Der Forscher erwähnt auch die Inschriften über die Mauererrichtung unter Anastasios I. und unter Justin II. Die wichtigsten Umbauten datiert er in die Epoche Justinians I., worüber Prokop (ein Zeitgenosse des Kaisers) schrieb: „Auch in den Städten Bosporos und Cherson, die an der dortigen Küste jenseits der Maiotischen See, der Taurier und Tauroskythen am äußersten Ende des römischen Reiches liegen, fand Justinian die Mauern in gänzlichem Verfall und ließ sie nun sehr schön und fest erneuern. Dort legte er auch Kastelle an, das eine namens Alustu und das andere im Gorzubitenland. Besonders aber verstärkte er mit seiner Befestigung die Stadt Bosporos, die, seit alters barbarisiert und hunnischer Herrschaft unterworfen, durch ihn zum römischen Reiche kam“ (Prokop, *De aedificiis*, III, 7,10–12).

3. Intensive Bauarbeiten wurden nach dem 6. Jahrhundert nicht durchgeführt. So bemerkte A.L. Jakobson am Schluß seines Kapitels über das Verteidigungssystem nicht einmal die Bautätigkeit des 11. Jahrhunderts. Dabei machte er auch nicht darauf aufmerksam, daß zur Zeit der Strafexpedition, die der auf den Thron zurückgekehrte Justinian II. (685–695, 705–711) gegen die Chersoniten durchführte, zwei Türme zerstört wurden.

Der byzantinische Chronist Theophanes, der das Schicksal des nach Cherson verbannten Justinian II. beschreibt, berichtet, daß der Kaiser in den Jahren 711–712 eine große Strafexpedition gegen die Chersoniten geschickt habe. Die Rhomäer, die in Cherson ankamen, eroberten die Festung und richteten sieben Proteuontes hin, vierzig andere vornehme Bürger wurden mit ihren Familien nach Konstantinopel verbracht. Aber um den Widerstand zu brechen, waren diese Maßnahmen nicht ausreichend, daher wurde eine zweite Strafexpedition organisiert. Die Chersoniten proklamierten den hierher verbannten Bardanes Philippikos zum Kaiser (711–713). Als Antwort darauf schickte Justinian II. eine mit Belagerungsmaschinen ausgerüstete Flotte unter Leitung von Mauros Bessos mit dem Befehl, die Mauern von Chersonesos zu stürmen. Dem Flottenführer gelang es nur, zwei Türme niederzureißen: Kentenarisios und Syagros (Theophanes 711–712. In: Čičurov 1980, 64–65).

Die Worte des byzantinischen Historikers liefern Informationen über feste Stadtmauern, die eine mehrfache Belagerung der Stadt aushielten. Theophanes hatte auf zwei Türme hingewiesen, die A.L. Bertier-de-la-Garde als Türme

XVII und XVIII identifizierte (Abb. 3; Bert'e-Delagard 1907, 165). Dennoch ist auch ein anderer Bezug der in der Quelle erwähnten Türme möglich. Am wahrscheinlichsten wäre als Kentenarisios einer der Türme zu bezeichnen, die die Hafeneinfahrt Chersons flankierten. Dafür spricht der ähnlich lautende Name eines Turmes in Konstantinopel: Kentenarion (Leon Diakonos, V, 2). In diesem Fall dürften als Kentenarisios und Syagros die Türme XXVI und XXVII bezeichnet werden (Abb. 7). Ihre Zerstörung führte nicht zur Eroberung der Stadt.

Die von A.L. Jakobson angenommenen Bauphasen der Verteidigungsanlagen von Cherson und seine Schlußfolgerung, daß man nach dem 6. Jahrhundert kein besonderes Bauvorhaben durchgeführt habe, paßt nicht zur Logik der Ereignisse. Wie mächtig und langlebig auch die Schutzanlagen der Stadt waren, sie bedurften sorgfältiger Überwachung und planmäßiger Renovierungsarbeiten, welche die in eine frühere Zeit zu datierenden Inschriften bezeugen.<sup>5</sup> Der Mangel ständiger Sorge um den Zustand der Verteidigungsmauern hätte die Stadt schutzlos machen können. Während der einige Monate dauernden Korsuner Belagerung (Ende des 10. Jahrhunderts) konnten die Truppen des Fürsten Vladimir nur dank eines Verrats in die Stadt eindringen.<sup>6</sup> Wie die

---

<sup>5</sup> Vor der Epoche Justinians I. ist diese ständige Pflege durch eine Reihe von Inschriften bezeugt: zur Zeit von Theodosios und Arkadios, in der Periode zwischen den Jahren 385–393 (Latyšev 1901, 46–59), in einer Inschrift über Zuteilung der Mittel für die Mauererrichtung zur Regierungszeit von Zenon, im Jahr 488 (Bert'e-Delagard 1893, 82). Für das 6. Jahrhundert gibt es außer einer Mitteilung von Prokop aus Caesarea über Bauarbeiten zur Zeit Justinians I. auch eine Inschrift mit dem Namen von Justin II. (565–578) (Latyšev 1906, 122–3).

<sup>6</sup> Die Ursachenanalyse für den Feldzug des russischen Fürsten Vladimir nach Cherson (Korsun in den russischen Chroniken) läßt sich auf zwei Standpunkte zurückführen. Einer davon ist in einem Beitrag von A. Poppe dargestellt. Poppe meinte, daß Vladimirs Zug zum Ziel gehabt habe, die rebellische Stadt für den byzantinischen Kaiser zurückzugewinnen (Poppe 1976, 195–224). Russische Forscher nehmen an, daß der Zug dadurch zu erklären sei, daß Basileios II. sein Wort nicht gehalten habe. Für die Hilfe der russischen Družina bei der Unterdrückung des Aufstandes von Bardas Phokas habe er die Hand seiner Schwester – Prinzessin Anna – versprochen. Vladimir wartete auf die Hochzeitsbotschaft bei den Dneprstromschnellen. In seinen Erwartungen enttäuscht, kam er zu den Mauern Chersons; die Stadt wurde nach neunmonatiger Belagerung erobert. Erst danach heiratete der russische Fürst Vladimir die byzantinische Prinzessin Anna. Als Ergebnis dieser langjährigen Diskussion über den Vladimirzug nach Korsun erschien ein Beitrag des englischen Byzantinisten D.D. Obolenskij (Obolenskij 1994, 53–60. Vgl.: Romančuk 1989, 182–188). Im Unterschied zu meinen Vorgängern habe ich die Annahme geäußert, daß Cherson nach der Eroberung durch das Vladimirheer gar nicht vollstän-

Quellen belegen, hat der Pope Anastasios dem Fürsten mitgeteilt, wo die Wasserleitung verläuft. Vladimir entzog den Bürgern den Zufluß frischen Wassers, aber auch danach leisteten die Chersoniten dem Fürsten noch drei Monate Widerstand, bevor das Stadttor geöffnet wurde (Grekov 1928, 110–14). Bei der Untersuchung der Baugeschichte und der Renovierungen der Verteidigungsmauern sind die Naturkataklismen in Betracht zu ziehen, durch die an den Verteidigungsanlagen viel Schaden verursacht werden konnte. In einem zusammenfassenden Erdbebenbericht der Krim sind Erdbeben aus den Jahren 1292 und 1341 verzeichnet, allein für die Periode zwischen den Jahren 480 und 1229 werden 5 große Erdbebenkatastrophen angenommen: um das Jahr 600, in der Mitte des 8. Jahrhunderts, um das Jahr 900, in der Mitte des 11. Jahrhunderts und um das Jahr 1200 (Firsov 1976, 160).

Im Jahre 1957 begannen die Mitarbeiter des Freilichtmuseums von Chersonesos im Zusammenhang mit den Rekonstruktionsarbeiten im Grabungsareal, die Stadtmauern erneut zu untersuchen. Dies konkretisierte und änderte in einigen Fällen die herrschende Vorstellung über die Errichtung der Festungsmauern. Am deutlichsten sind die neuen Informationen in den Beiträgen von I.A. Antonova dargelegt. Vor allem sei betont, daß die Forscherin nicht nur die Bauphasen jener Abschnitte der mittelalterlichen Fortifikation Chersons, die für Grabungen zugänglich sind, vorgestellt, sondern auch die Chronologie der Anlage und Erweiterung des Stadtterritoriums erarbeitet hat.<sup>7</sup>

Wie hat sich unser Wissen über die Verteidigungsanlagen durch die vieljährigen, planmäßigen Ausgrabungen von I.A. Antonova geändert?

---

dig ausgeplündert und verbrannt worden ist. Die Zerstörungsschichten, die man in die Zeit der Eroberung datierte, könnten als Folge eines Erdbebens in den 30er Jahren des 11. Jahrhunderts entstanden sein.

<sup>7</sup> Als Beispiel einer fortlaufenden Beschreibung von Verteidigungsanlagen ist die Studie von W. Müller-Wiener zu betrachten (Müller-Wiener 1961, 49–114). Da, wie schon oben betont, die Türme und Kurtinen von Cherson genau beschrieben worden sind, werden unten nur die Grundzüge dieser Frage behandelt, die eine gewisse Vorstellung von den Besonderheiten des Fortifikationswesens und von der Bedeutung der Befestigungsmauern für Chersonesos verschaffen.

## 2. Erweiterung des Territoriums von Chersonesos in der antiken und frühbyzantinischen Zeit

Am Beginn ihres Bestehens (6.–5. Jahrhundert v. Chr.) lag Chersonesos im Ostteil des Kaps. Wegen erheblicher Zerstörungen im Küstenteil der Stadt und einer im Unterschied zum Jahr 1000 v. Chr. großen Anhebung des Meeresspiegels (um 6,0–8,0 m) ist es unmöglich, die Größe der Stadt zu bestimmen. Aller Wahrscheinlichkeit nach betrug sie etwa 9 Hektar. Im letzten Viertel des 4. Jahrhunderts oder am Anfang des 3. Jahrhunderts wurde das Gelände um das dreifache vergrößert (Abb. 3). Es ist anzunehmen, daß sowohl ein erhöhter Zustrom neuer Ansiedler als auch ein wirtschaftlicher Wandel die Änderungen des Stadtterritoriums beeinflußt haben dürfte. Bis zu einem gewissen Grade könnten eine neue Landvermessung in der nahen Chora von Chersonesos – auf der Herakleischen Halbinsel – und die Erschließung neuer Küstenbezirke auf der Nordwestkrim als Beleg dafür gelten (Nikolaenko 1996, 25). Während einer systematischen Untersuchung des Südwestteils des Geländes gelangte I.A. Antonova zum Schluß, daß das Territorium, das in der Literatur als Zitadelle bezeichnet wird (Abb. 6), dem Stadtgelände in dieser Bauperiode angefügt worden sei. Dies läßt sich ihrer Meinung nach aus einer Inschrift zu Ehren des Agasikles beurteilen, die aus dem 3. Jahrhundert v. Chr. stammt und in der die Rede von der Begründung einer Garnison in Chersonesos ist (Antonova 1990, 19; die sogenannte Zitadelle befindet sich im niedriggelegenen Teil der Küstenzone und hat kleine Größen: 90,0 × 35,0 m.). Im 2. Jahrhundert n. Chr. breitete sich die Stadt in Südostrichtung aus, gleichzeitig errichtete man ein Proteichisma (Antonova und Arkadova 1971, 271; Antonova 1996, 105). Im 6. Jahrhundert n. Chr. wurde ein kleiner Teil der Westseite (0,5 ha) Chersonesos angeschlossen. Im 10.–11. Jahrhundert hätten die Erbauer, wie I.A. Antonova vermutet, eine neue Trasse mit maximaler Berücksichtigung der Landschaft an der Westseite verlegt und die Mauern im Hafenbezirk näher zum Meer verschoben, um die beim vorhergehenden Bau gemachten Fehler zu korrigieren (Antonova 1990, 22). Das führte zur Vergrößerung des Stadtgeländes um 1,5 Hektar. Im ganzen hat I.A. Antonova sieben Etappen der Grenzänderung in Chersonesos nachgewiesen, drei davon stammen aus dem Mittelalter.<sup>8</sup> Die Ursachen dieser Veränderungen sind bedingt durch die Not-

---

<sup>8</sup> Im Beitrag, der den Datierungsproblemen des südöstlichen Bezirks der Festungsmauern

wendigkeit, den Sakralkomplex (Westlinie) der Stadt anzuschließen, das Verteidigungssystem zu verbessern, und durch die Beeinflussung durch das Meer (Hafenviertel).

Folglich wurde während des Bauprozesses in der Antike und in frühbyzantinischer Zeit die Bildung der Hauptverteidigungslinie beendet. Wie oben schon erwähnt, nahm im weiteren das von den Verteidigungsmauern umringte Territorium geringfügig zu. Das bis zum 9. oder 10. Jahrhundert gebildete System der Verteidigungsanlagen von Cherson umfaßt heute etwa 30 Hektar. Leider ist es nicht gelungen, die Bauphasen aller Türme und Kurtinen von Chersonesos-Cherson festzustellen, denn, wie oben schon gesagt, wurde ein großer Teil von ihnen noch in der Periode der Vernachlässigung zahlreicher datierbarer Funde entdeckt. Heutzutage ist es unmöglich, die Untersuchung vieler Kurtinen und Türme wiederaufzunehmen: Im Verlauf der Bauarbeiten des Kriegsministeriums bis zum Jahre 1917 wurden viele von ihnen vernichtet. Zugänglich für die Untersuchung sind die Kurtinen und Türme im Südost- und Nordwestbezirk des Areals, die gut erhalten sind. Im folgenden sollen diejenigen besprochen werden, die im 6. Jahrhundert n. Chr. oder nach dem 6. Jahrhundert errichtet wurden.

### 3. Kurtinen und Türme von Cherson

Der erste Erforscher der Verteidigungsanlagen von Chersonesos, A.L. Bertier-de-la-Garde, hat den Türmen und Kurtinen Nummern gegeben, angefangen im Nordwestteil. Diese Numerierung ist bis zum heutigen Tag in Gebrauch (Abb. 3). Am imposantesten ist im Hafenviertel der abgerundete Flankenturm. Er erhielt den Namen Zenonturm: Neben ihm ist während der Grabungen eine Inschrift zum Vorschein gekommen, die überlieferte, der Kaiser habe befohlen, Mittel für die Renovierungsarbeiten der Festungsmauern zuzuteilen. Eine große Höhe (bis 6,0–8,0 m) ist für die Kurtinen und Türme des Westbezirks typisch. Die Kurtinen im Küstenteil der Stadt sind nicht mehr als 2,6 Meter breit. An anderen Stellen beträgt die Breite 4,5 bis 5,0 Meter. An der West- und Südseite beträgt die Länge der Verteidigungslinie etwa 2,5 Kilometer.

---

gewidmet ist, geht die Forscherin auf die Hauptetappen der Erweiterung des Territoriums der Stadt nochmals ein (Antonova 1996, 101–31).

Die Kurtinengrößen waren vom Gelände abhängig, also durch unmittelbare Verteidigungsaufgaben bedingt. In den Poliorketie-Traktaten wird betont, daß die Kurtinenlänge nicht mehr als 60,0 bis 65,0 Meter betragen solle. Andernfalls wäre die Beschießung des zu verteidigenden Teils aus den Türmen nicht effektiv. Die Kurtinen 10–13 haben die größte Länge (70,0 m im Durchschnitt). An der 280 Meter langen Mauerstrecke standen vier rechtwinklige Türme. Die Länge der Kurtinen 7–9, die eine größere Bedeutung für den Stadtschutz hatten, betrug fast 30,0 bis 40,0 Meter. Unterschiede bei der Planung und Verteilung der Türme hervorhebend, unterstreicht der Erforscher byzantinischer Militärtraktate V.V. Kučma, daß die Begründer der Anlagen von Cherson die Forderungen der Kriegstheorie im wesentlichen beachtet hätten (Kučma 1965, 148–63).

An einzelnen Stellen differieren sowohl Turmgrößen und ihre Konfiguration als auch die Verbindungen mit den Kurtinen. Man berücksichtigte auch das Relief des Geländes beim Bau des Tores. Bei der Renovierung der mit der Zeit oder unter feindlichen Angriffen in Mitleidenschaft gezogenen Verteidigungsanlagen berücksichtigten die Chersoniten in den meisten Fällen die früheren Anlagen, die manchmal als Fundamente bei einem Neubau oder nach vollständigen Umbauten weiter dienten. Zum Stadtverteidigungssystem gehören auch halbrunde, zwölfckige (Turm VIII) und rechtwinklige Türme (Abb. 5).<sup>9</sup> Der Durchmesser des mächtigsten Turms (Zenonturm) beträgt im 6. Jahrhundert 15,5 Meter (bei einem inneren Durchmesser um 12,0 und einer Mauerstärke von etwa 3,5 Meter, Abb. 4).<sup>10</sup> In der folgenden Bauphase (nicht früher als im 8. oder 9. Jahrhundert) umfaßte sein Außendurchmesser 22,0 Meter. Ähnliche Größen sind für den anderen Flankenturm III und Turm V (rund 15,0 m) charakteristisch, Turm VIII hat eine geringere Größe (11,0 m). Größenunterschiede ermittelte man auch für die rechtwinkligen Türme. Als Beispiel ist der Turm XXII an der Verbindungsstelle der Kurtinen 25 und 26 anzuführen. Seine Grundrißseiten betragen  $4,8 \times 6,5$  Meter – in der zweiten Bauphase; bezüglich

---

<sup>9</sup> Es bestand in Chersonesos keine Gesetzmäßigkeit einer chronologischen Reihenfolge von runden, rechteckigen und dreieckigen Türmen, wie es D. Ovčarov für das Befestigungssystem von Bulgarien verzeichnet hat (siehe über die Fortifikation in Bulgarien: Ovčarov 1982).

<sup>10</sup> Laut der Bauperiodisierung des Ausgräbers S.F. Strzeleckij datiere die vierte Bauperiode in das 6. Jahrhundert. Die nächste Periode datiert er in die Zeit nach dem 8.–9. Jahrhundert (Strzeleckij 1969a, 23–5). Sein Gegner A.N. Ščeglov bietet in seiner Rezension zur Publikation der Ausgrabungsfunde aus dem Zenonturm eine neue Bauperiodisierung, seine Präzisierungen beziehen sich auf die antike Zeit (Ščeglov 1970, 172–8).

des 6. Jahrhunderts und für die Zeit vor dem 8. Jahrhundert stellt der Grundriß ein Rechteck dar ( $7,3 \times 9,0$  m), die dritte Bauphase umfaßt zwei rechtwinklige Türme, die die Meereseinfahrt Chersons gestalteten – die Türme XXVI und XXVII haben gleiche Größen:  $7,5 \times 6,0$  Meter (Abb. 7; siehe zu Bauphasen und Beschreibung der Mauern den Beitrag von I.A. Antonova: Antonova 1971, 103–5).

Man errichtete die mittelalterlichen Mauern Chersons unter Verwendung von Mörtel. Sie bestanden aus zwei Panzern (innen und außen) und einer Füllung aus unbearbeitetem Stein und Ton; in einigen Fällen kamen darin auch Blöcke vor. Als Krönung der Kurtinen und Türme dienten Zinnen (dreieckige im Schnitt,  $0,70 \times 0,50 \times 0,50$  m groß). Während der Belagerung beschossen die Krieger den Feind vom oberen Turmplatz. In den zwei- bis dreigeschossigen Türmen wurden Waffen aufbewahrt, und hier konnten die Verteidiger auch vorübergehende Unterkunft finden (Abb. 8, 9).

Gemäß den Regeln beim Bau von Verteidigungsanlagen sollen sich die Türme den Kurtinen anschließen. In Cherson stehen einige Kurtinen und Türme im Verband mit Kurtinen (zum Beispiel das Mauerwerk der Türme XIV, XVI, XVII, XVIII), und andere (Türme V, XV) schließen sich der Mauer an (Abb. 6, 4).

Bei der Planung des Stadtgeländes beendete man im Mittelalter auch eine Tradition wie das Freilassen des Platzes längs der Mauern – die Militärstraße (pomerium). Freilich ist der Verstoß gegen diese Regel nicht nur für Cherson typisch. Im byzantinischen Traktat „Strategikon“ von Kekaumenos (Autor und Kriegsführer des 11. Jahrhunderts) gibt es einen besonderen Paragraphen, der besagt, „daß sich die Häuser den Festungsmauern nicht dicht anschließen“ (Kekaumenos, II, 32).<sup>11</sup> Um Ähnliches zu verhindern, sollte der Strategos die Mauern und Tore der Stadt im Inneren und von außen jeden Tag besichtigen. Wenn es dennoch neben den Mauern und besonders nahe dem Stadttor Häuser gab, so empfahl man, diese niederzureißen.

Die Untersuchung des Hafenviertels zeigt, in welche Zeit die Abweichung von der Regel eines „pomerium“ datiert.

Im Jahre 1989 kam während der Grabungen der Uraler Universität eine den Hafen von den Wohnbauten trennende Mauer zum Vorschein. Die Mauer war

---

<sup>11</sup> Das Zitat ist nach der Veröffentlichung des Werkes von Kekaumenos bei G.G. Litavrin angeführt (Litavrin 1972, 177).

aus Blöcken auf Kalkmörtel errichtet (Breite: 2,0 m).<sup>12</sup> Unter der unteren Mauerwerkreihe sind Amphorenfragmente zutage gekommen. Die Funde erlauben es, die Mauererrichtung in das Ende des 6. oder in den Anfang des 7. Jahrhunderts zu datieren. Der Anfang der Kurtinen kam schon bei der Grabung von K.K. Koscuško-Valjužinič ans Licht; die beschriebene Mauer schloß an die Kurtine 18 an. Das nächste in einer Entfernung von sieben Metern von der Mauer liegende Gebäude ist infolge eines Brandes nicht früher als in den 30er Jahren des 11. Jahrhunderts untergegangen (für die dortige Zerstörungsschicht ist eine Anhäufung von Keramik und verkohlten Holzbalken kennzeichnend; Romančuk 1984, 323). In der Folgezeit wurde hier ein Wohngehöft errichtet. Man benutzte das Mauerwerk nach dem Einebnen auch als Fundament bei der Errichtung eines anderen Gehöfts.<sup>13</sup>

Noch ein Beispiel ist eine Strecke neben den Kurtinen 16 und 17. Hier und am Turm XV wurde in den Jahren 1963–1964 (Ausgräber E.G. Surov) eine Reihe von Räumen, die Bauperioden aufweisen, freigelegt. Die Funde der in der Zeit der Nutzung des Gebäudes gebildeten Schicht datieren in das 11. oder 12. Jahrhundert (Danilenko und Romančuk 1971, 45). Aller Wahrscheinlichkeit nach wurden am Ende des 10. oder in der Mitte des 11. Jahrhunderts die sich an die Kurtinen 16 und 17 anschließenden Häuser errichtet. Das wurde im Verlauf der Grabungen von K.K. Koscuško-Valjužinič ermittelt und durch die Untersuchung des Hafenviertels in unseren Tagen bestätigt (Danilenko und Romančuk 1971, 53; vergleiche: Antonova 1996, 117).

Als Vorposten und Bollwerk diente das Proteichisma (zusätzliche Vorpostenmauer). Daraus konnten die Verteidiger den Feind im Falle eines Eindringens in die Peribole (ein Raum zwischen der Hauptmauer und Vorpostenmauer) beschießen, wie V.V. Kučma betont, der die Kriegstraktate analysierte. Die Vorpostenmauer wurde in Chersonesos längs der wenig geschützten Verteidigungsstrecken errichtet (Kučma 1965, 160). Von der schwächsten, der westlichen Seite, an einer ebenen Stelle, beginnt sie am Turm VIII, biegt am Turm III ein und verläuft weiter bis zum Küstenabhang. Die Entfernung bis zum Proteichisma am Turm VIII und den daneben gelegenen Kurtinen beträgt acht, die Breite 1,5 Meter. Nach A.L. Jakobson befindet sich das mittelalterliche Tor am Turm VIII

---

<sup>12</sup> Grabungen der Expedition der Uraler Universität.

<sup>13</sup> Zu den Bauphasen auf dem Gelände des Hafenviertels 2, wo eine Mauerfortsetzung zum Vorschein gekommen ist, siehe: Romančuk 1997, 232–5.

(Durchmesser: 11,0 m), hierher führten auch zwei Wasserleitungsstränge (Jakobson 1959, 83).

Aber es gibt noch eine andere Meinung. In römischer Zeit haben die Chersoniten das Haupttor aus dem Hafenviertel (am Turm XIV) weiter nach Westen verschoben. Von jener Zeit an befand sich das Tor zwischen Türmen XII und XIII, sie kamen an die Hauptstraße und die 26. Querstraße heran.<sup>14</sup> Eine Zugbrücke zwischen dem Turm 15 (Hauptmauer) und 15a (Proteichisma) verband das Proteichisma mit der Hauptmauer.

Am Turm I gab es auch noch einen Ausgang (Abb. 10, 11). Die Pfortenbreite betrug nicht mehr als 2,20 Meter (in der Literatur nennt man dieses Tor das „Totentor“, denn der dortige Weg führte auf das Territorium der westlichen Nekropole, die in der antiken und frühmittelalterlichen Zeit bestand). Es ist zu betonen, daß längs der Kurtinen 5 und 6 zwei Proteichismalinien verliefen (Abb. 3). Die Erbauer der Anlagen von Cherson haben zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen auch für den Schutz der Kurtinen 14–17, 19, 20 (von der Südseite der Verteidigungsmauern) getroffen. Hier beginnt das Proteichisma am Turm XII als Umzäunung eines der Stadttore und Umsäumung eines Zitadellenteils (das durch die Kurtinen 18–21 begrenzte Gelände sei für die Unterbringung der den Kriegshafen verteidigenden Soldaten benutzt worden, wie G.D. Belov und I.A. Antonova annehmen). In der Folgezeit (Ende des 2. bis Anfang des 3. Jahrhunderts n. Chr.) wurde hier eine römische Garnison untergebracht (Belov 1948, 48; vergleiche: Antonova 1996, 118). I.A. Antonova meint, daß im 3. und 4. Jahrhundert die Kurtinen gebaut wurden, welche die Zitadelle umgrenzten (Antonova 1996, 128). In mittelbyzantinischer Zeit (im 9. oder 11. Jahrhundert) errichtete man in der Zitadelle Militär- und Verwaltungsgebäude und eine Kirche<sup>15</sup> (die Fläche der Zitadelle beträgt etwa 3700 m<sup>2</sup>, Abb. 6).

---

<sup>14</sup> Die Zählung der Längsstraßen auf dem Stadtgebiet von Chersonesos geht aus von dem antiken Haupttor im Hafenviertel (auf dieses Tor läuft die erste Längsstraße zu). Die Querstraßen verlaufen von Osten nach Westen.

<sup>15</sup> Die Ausgräberin der Zitadelle, I.A. Antonova, nimmt an, daß im 3.–4. Jahrhundert auf ihrem Gelände ein Gebäude errichtet worden ist, das eine Schola von Principales darstelle, die in einer der Inschriften erwähnt wird. Von der Mitte bis zur zweiten Hälfte des 9. Jahrhunderts ändert sich das Bild der Zitadelle; dies führt zur Entstehung eines Ensembles, das aus drei monumentalen Bauten besteht; sehr wahrscheinlich ist diese Tatsache mit der Gründung eines Themas in Cherson in Zusammenhang zu bringen. Die Forscherin betont auch, daß in diese Zeit

Das Proteichisma am südöstlichen Teil der Verteidigungslinie, als zusätzlicher Schutz der Stadt vorgesehen, erfüllte noch eine weitere Funktion: Sie hielt Erdanschwemmungen vom höhergelegenen Teil des sich der Stadt anschließenden Geländes auf (Antonova 1996, 125).

Durch die Errichtung eines Grabens wollten die Chersoniten im Mittelalter noch einen zusätzlichen Schutz erreichen. Der Graben ist neben der Kurtine I zum Vorschein gekommen. Er war 5,0 Meter breit. Seine Tiefe ist unterschiedlich: von 6,5 am westlichen Ende bis 0,7 Meter an der Stelle, wo die Arbeiten eingestellt wurden. Im Mittelteil beträgt die Tiefe 3,2 Meter. Diese Verteidigungsanlage ist unvollendet geblieben – die Grabenlänge beträgt nur 26,0 Meter. Die Hauptaufgabe, die die Chersoniten wahrscheinlich verfolgten, ist nämlich der Schutz des Turms I, der Graben liegt 11,0 Meter vom Turm entfernt. Die in den Jahren 1968–1969 durchgeführten Ausgrabungen haben erbracht, daß die Ursachen für die Einstellung der Arbeiten der Abbruch der Grabenwände und die Entdeckung von Grüften gewesen sind. Die Anlage des Grabens datiert laut der keramischen Funde in das 9. oder 10. Jahrhundert; sehr wahrscheinlich wurde er im 11. Jahrhundert zugeschüttet (Antonova und Ryžov 1972, 261–4).

Zum Fortifikationssystem des byzantinischen Cherson gehörte außer den Festungsmauern auch der Graben (nur für kurze Zeit und nicht vollendet) und ein Proteichisma. Aller Wahrscheinlichkeit nach existierte das Verbot der Bebauung der die Mauern entlang verlaufenden Areale bis zum 11. Jahrhundert, die technischen Qualitäten der Mauern und die Verteilung von Türmen und Kurtinen entsprachen hauptsächlich den in der byzantinischen Militärwissenschaft bestehenden Grundsätzen. Die Existenz eines Peribolos erlaubte es Cherson, die Verteidigung der Vorstadt-Bevölkerung zu gewährleisten. In den byzantinischen Militärtraktaten hob man die Verteidigungsfunktion der Stadt in bezug auf die Umgebung hervor. So wurde im „Strategikon“ von Maurikios empfohlen, bei einem Feindeinfall die Landbevölkerung in den Schutz der Festungsmauern zu evakuieren (Kučma 1984, 26). Gleichzeitig sollte man Nahrungsmittel und Futter zuliefern und Haustiere herantreiben (Kučma 1980, 78). Der Peribolos sollte der Unterbringung der Landbevölkerung dienen, denn man hielt es für unzweckmäßig, die ländliche Bevölkerung in die Stadt zu lassen. Aber die

---

eine intensive Bautätigkeit in Form von Befestigungsmauern und die Durchführung von großen Renovierungsarbeiten datieren (siehe hierzu: Antonova 1997, 10–22).

Erforscherin der Verteidigungsanlagen, I.A. Antonova, nimmt an, der Peribolos habe nach seiner Erweiterung im 9. Jahrhundert nur Kriegszwecken gedient. Es sei bemerkt, daß dessen Breite im Hafenviertel 11,0 bis 18,0 Meter beträgt. Hier verlief auch der Wasserleitungskanal. Für die Unterbringung der ländlichen Bevölkerung konnte man den Raum zwischen der Mauer und dem Proteichisma an der westlichen Seite des Territoriums von Cherson (Antonova 1988, 8) und den keine dichte Bebauung aufweisenden Nordwestbezirk der Stadt nutzen (Antonova 1996, 108). Eine große Dichte ist für die nördlichen Viertel und Hafenviertel charakteristisch. Das Proteichisma ist in einer irregulären Technik aus unbearbeiteten Kalksteinen gebaut. In einzelnen Fällen benutzten die Erbauer auch andere Baustoffe. In den unteren Mauerwerkreihen der Vorpostenmauer im Hafenviertel wurden hellenistische Grabsteine entdeckt. Sie sind auch während der Untersuchung des inneren Ringes des Zenonturms ans Tageslicht gekommen (Danilenko 1969, 29–43). Die Fundamente sowohl der Hauptmauer als auch des Proteichisma haben eine beachtliche Höhe.

#### *4. Mauerwerkstypen und ihre Datierung in der Literatur bis zur Mitte der 50er Jahre*

Die Bauchronologie der Fortifikation von Cherson stellte A.L. Jakobson anhand einer Analyse der Mauerwerksarten zusammen. Für die Mauern vom Ende des 5. Jahrhunderts war kordonartiges Mauerwerk typisch. Für diesen Typ war die Einhaltung einer genauen Plattenreihenfolge charakteristisch, die Platten waren hochkant gestellt und der Länge nach gelegt. Die Platten waren 1,30, 1,50, 1,80 und 2,0 Meter lang, und 0,60 bis 0,62 Meter hoch (Jakobson 1959, 81). Im 6. Jahrhundert dienten für die Panzerverkleidung Quadrate (0,60 oder 1,0 m lang), die Höhe einer Reihe beträgt 0,40 bis 0,50 Meter. Dennoch kommen in der Verkleidung auch größere Blöcke ( $1,05 \times 0,55 \times 0,40$  m) und Platten ( $0,82 \times 0,70 \times 0,26$  m) vor. Das Mauerwerksystem der Verkleidungsplatten in hochkanter Aufstellung war nicht mehr in Gebrauch (Jakobson 1959, 76). Bei den Renovierungsarbeiten benutzte man Blöcke aus früheren Einrichtungen, darunter auch Marmorfragmente. Der Mauerwerkscharakter und die Blockgrößen einzelner Kurtinen wiesen Unterschiede auf, sogar teilweise an einem einzelnen Gebäude selbst. Gerade das gestattete A.L. Jakobson, die Bauarbeiten aus der ersten Hälfte des 6. Jahrhunderts und des zweiten und dritten Viertels des 6. Jahrhunderts zu unterscheiden und anzunehmen, daß

eine der Kurtinen (Nr. 19) aus dem 6. oder 7. Jahrhundert stamme (Abb. 3).<sup>16</sup>

Folglich ist – in Übereinstimmung mit Jakobson – eine Datierung in das Ende des 5. bzw. in das 6. Jahrhundert (am ehesten im 6. Jahrhundert) für die Kurtinen 1, 4, 5, 16–19, 20 und Türme I, IV, VI, VII, XVI, XVII (zweiter Ring, Abb. 4) anzunehmen (Abb. 3). Für die Mauern des Hafenviertels sind zwei Bauphasen nachgewiesen: eine frühere Anfang des 6. Jahrhunderts mit der Errichtung der Kurtinen 16, 17, 18, 21 und Befestigung des Mauerwerks der Kurtinen 19 und 20 und dem Bau der Türme XX, XVII, XV, XVa. In der zweiten Periode, die A.L. Jakobson nach A.L. Bertier-de-la-Garde in die Regierungszeit von Justinian I. datierte, seien die Kurtinen 23–36 und die Türme XXI–XXIV (Abb. 8), also die ganze Meeresküstenschutzlinie erbaut worden (Jakobson 1959, 114). Dieser Standpunkt spiegelte sich eine lange Zeit in der der Geschichte des byzantinischen Cherson gewidmeten Literatur wider.

Die Untersuchung der Verteidigungsanlagen von Cherson hat gezeigt, daß die Bauzeitbestimmung anhand der Mauerwerkstypen der Fundchronologie der Bruchsteinmauerung an den Türmen und Kurtinen nicht entspricht.

Die Erforschung der Verteidigungsmauern durch das Chersonesos-Museum unter Leitung von S.F. Strželeckij und I.A. Antonova hat die Vorstellung über die Festungsmauern der Stadt grundlegend geändert. Vorwegnehmend ist zu vermerken, daß es den Forschern gelungen ist, die Renovierungsarbeiten zu ermitteln, die in die am meisten diskutierbare Periode der Geschichte der byzantinischen Zeit, die Periode der „dunklen Jahrhunderte“, datieren.

##### *5. Die Bauphasen der Verteidigungsanlagen Chersons nach Ergebnissen der Grabungen in den letzten Jahren*

Es ist derzeit unmöglich, eine abschließende Untersuchung des ganzen Verteidigungssystems von Chersonesos durchzuführen. Das ist dadurch zu erklären, daß einige der Kurtinen und Türme vor der Schaffung einer Schutzzone und der Umwandlung des Areals in ein Schutzgebiet – ein Freilichtmuseum – vernichtet wurden und einige Teile für die Forscher unzugänglich sind. Deshalb sah das Arbeitsprogramm für die Konservierung und Restaurierung des Verteidigungssystems hauptsächlich die Untersuchung zweier Teile

---

<sup>16</sup> Siehe die Zeichnung nach Jakobson 1959, 96 (die südliche Fassade der Kurtine 19).

vor, wo die Grabungen möglich waren. Das sind der westliche Verteidigungsknoten und die Festungsanlagen im Hafenviertel.

### 5.1. *Westlicher Teil der Verteidigungsmauern*

Vor den Grabungen von I.A. Antonova nahm man an, daß das westliche Ende der Kurtine I wie auch Turm I chronologisch dem östlichen vorausgehen (Abb. 11). Wie A.L. Jakobson meinte, seien hier die Mauern in der zweiten Hälfte des 5. oder am Anfang des 6. Jahrhunderts gleichzeitig mit der „Westlichen Basilika“,<sup>17</sup> dem kreuzförmigen Mausoleum und anderen Bauten des Sakralkomplexes errichtet worden, die auf dem neu angeschlossenen Gelände neben den Verteidigungsmauern liegen. In dieselbe Zeit, höchstwahrscheinlich in das 6. Jahrhundert also, datierte man die Errichtung der Kurtinen 2–4 (Abb. 10) und die an ihren Ecken liegenden Türme (Jakobson 1959, 77, 80). Aller Wahrscheinlichkeit nach wurde das Proteichisma, das vom Turm III bis zum Turm VIII verlief, im 5. oder 6. Jahrhundert errichtet. Dabei nahm man an, daß die Kurtinen 1–4 bald umgebaut wurden. Dies geschah nach der Datierung A.L. Jakobsons auf der Grundlage der Analyse des Mauerwerks in der Zeit Justinians I. (Jakobson 1959, 82–3).

Die neuen Untersuchungen haben die Bauphasen präzisiert und einige früher unbekannte topographische Details ergeben. Sie haben auch erbracht, daß aus der ersten Bauperiode, die in das zweite Viertel bis in die Mitte des 6. Jahrhunderts datiert wird, das Mauerwerk der Kurtine 1 stammt, in deren Mauerung neben der Keramik des 5. und 6. Jahrhunderts Münzen von Justinian I. zum Vorschein gekommen sind. In dieser Zeit errichtete man auch die Kurtine 2. Dann baute man an die Kurtine 1 eine neue Mauer an und auf der Strecke ihrer Einbiegung nach Osten errichtete man den Turm Ia (siehe: Abb. 10, 11). Der vorgenommene Umbau hat zu keiner beträchtlichen Vergrößerung der Stadtfläche geführt, aber das Verteidigungssystem verbessert (Antonova 1963, 63). In der ersten und zweiten Bauphase hat die antike Mauer ihre Bedeutung immer noch beibehalten (Antonova 1963, 62, fig. 1).

In der dritten Periode errichtete man erneut die Kurtine 1, man wechselte

---

<sup>17</sup> Siehe die Topographie des Westbezirks im Kapitel „Sakralbauten von Cherson“ (in diesem Buch). Im Einklang mit der Stratigraphie dieses Bezirks datiert die Errichtung der Basilika höchstwahrscheinlich in das 6. Jahrhundert.

die Richtung der Kurtine 2 und errichtete die Kurtinen 3 und 4. Der Turm Ia verlor seine militärische Bedeutung. Auf der Grundlage von archäologischen Anhaltspunkten wurde der Bau in das 9. oder das 10. Jahrhundert datiert. In deren Verlauf wurde der Stadt ein großer Bezirk angeschlossen (bis 2,0 ha). Die Mauertrasse wurde mit maximaler Berücksichtigung der örtlichen Gegebenheiten verlegt (Antonova 1996, 105). Die Grabungen lieferten Anhaltspunkte für die Datierung der ersten und dritten Bauperiode (Mitte des 6. Jahrhunderts und 9. Jahrhundert; Antonova 1963, 67). Die zweite Bauphase datiert anhand der stratigraphischen Beobachtungen in das 7. oder 8. Jahrhundert. Also ist es gelungen, insgesamt drei Bauphasen nachzuweisen: das zweite Viertel des 6. Jahrhunderts, das 7. bis 8. Jahrhundert und das 9. bis 10. Jahrhundert.

Ziemlich unterschiedlich, im Gegensatz zur Annahme Jakobsons, sehen die Bauphasen auf der Strecke zwischen den Türmen XII und XIII aus. Bei einer Gegenüberstellung der örtlichen Topographie und der archäologischen Anhaltspunkte kam N.V. Pjatyševa zu dem Schluß, daß die Chersoniten um die Wende unserer Zeitrechnung ein Mauerstück am Turm XIV umgebaut hätten (auf die Geschichte dieses Turmes soll später eingegangen werden). Das hier vorhandene antike Tor wurde vermauert, und ein neues Tor entstand zwischen Türmen XII und XIII. In der Zeit zwischen dem 7. Jahrhundert und der ersten Hälfte des 9. Jahrhunderts baute man noch ein Tor, und zwar am Turm VIII, das in der Folgezeit der Haupteingang zum mittelalterlichen Cherson wurde. Der Weg zum Tor verlief auf einem ebenen Plateau mit Verzweigungen in Richtung des Seetores und Turm I (Pjatyševa 1964, 110–1). Bei den Grabungen sind hier auch Reste mehrfacher Straßenreparaturen ans Tageslicht gekommen, was eine langwierige Benutzung der Straße bezeugt.

Über dem vermauerten antiken Tor am Turm XIV baute man eine Pforte. Durch sie konnte man den Weg über die Schlucht benutzen, und gerade den Weg hätten die Chersoniten nach Meinung von N.V. Pjatyševa während der Belagerung durch das Heer Vladimirs für die Nahrungsmittellieferung genutzt (Pjatyševa 1964, 114).

Die Grabungen von N.V. Pjatyševa und I.A. Antonova liefern einen Beleg dafür, wie die archäologischen Befunde die anhand des Mauerwerks vorgenommene Bauperiodisierung verändert haben. In größerem Maße zeigte sich dies während der Untersuchung der Verteidigungsmauern im Hafenviertel. Das wesentlichste Ergebnis der Arbeiten besteht in der Ermittlung der nach dem 6. Jahrhundert ausgeführten Bautätigkeiten.

## 5.2. Südostteil der Verteidigungsanlagen

Eine besonders komplexe Gestalt bietet der Festungsbau im Hafenviertel. Die planmäßigen, langdauernden Untersuchungen von I.A. Antonova haben vier Bauphasen für den Turm XIV nachgewiesen (zwei davon datieren in die uns interessierende Zeit). Die keramischen Funde aus seiner Mauerung und aus der an ihn angeschlossenen Kurtine 16 und die stratigraphischen Beobachtungen ließen den Bau ins 4. oder 5. Jahrhundert und ins 10. Jahrhundert datieren. Im 4. oder 5. Jahrhundert wurde anstelle des hellenistischen ein runder Turm errichtet, der wiederum im 10. Jahrhundert durch einen neuen rechteckigen Turm ersetzt wurde. Der obere Rang der Kurtine 16 mit der Pforte wurde in derselben Zeit erbaut und gehörte weiter zum System der Verteidigungsanlagen der Folgezeit (Antonova 1964, 69–81).

Auch die Vorstellungen über die Bauphasen des Turmes XVII änderten sich wesentlich (Abb. 4). Während man früher annahm, daß der Bau in einem Zuge vollendet worden sei, stellte man nunmehr zwei Bau- oder Reparaturphasen (im 6. Jahrhundert und frühestens im 8. bis 9. Jahrhundert) bei den Türmen XVII, XXIII und der Kurtine 20 fest.

Die kontinuierliche Untersuchung der Stadtmauern hat neben Perioden einer allgemeinen Belebung des Festungsbaus auch noch mehrfache Renovierungen und Umbauten einzelner Türme und Kurtinen ergeben (Antonova 1976, 4). Bezeichnend sind in diesem Sinne die Arbeiten bezüglich der Küstenverteidigung. Im 2. bis 3. Jahrhundert wurden Kurtinen 25 und 26 errichtet; im 5. Jahrhundert entstand an deren Verbindungsstelle ein Turm. Im 6. Jahrhundert wurde Kurtine 26 aufs neue umgebaut (Abb. 8); eine neue Bautätigkeit konnte für das 7. bis 8. Jahrhundert verfolgt werden. Gleichzeitig vergrößerten die Erbauer die Turmgrößen. Im 10. bis 11. Jahrhundert war die Verteidigungslinie westlich des Turms XXII abgebrochen.<sup>18</sup>

Die Richtung der Küstenmauer, die im Zusammenhang mit den Uferkonturen errichtet wurde, änderte sich. Zusammen mit diesem Bauwerk entstanden die Türme XX, XXV, XXVII.

Die Türme XXVI und XXVII standen am Sektor der Stadt (Abb. 7). Am

---

<sup>18</sup> Reste der Bautätigkeit des 8. Jahrhunderts und die Lage der Türme XXII und XXIII ließen I.A. Antonova schlußfolgern, daß genau sie von Theophanes unter der Bezeichnung Syagros und Kentenarisios erwähnt worden seien; das „Rote Tor“ – das Haupttor der Stadt – befände sich im Mittelalter bei den Türmen XII und XIII (Antonova 1988, 6–9).

Ende des 11. oder am Anfang des 12. Jahrhunderts wurde die Küstenmauer wieder umgebaut. Nach Annahme von I.A. Antonova sei der Grund eine Korrektur von Ingenieursfehlern gewesen (Antonova 1976, 5).

Viele Umbauarbeiten erlebte auch Turm XXII (Abb. 8), für den sieben Bauperioden ermittelt wurden (Antonova 1971, 102–17). Bauarbeiten des 9. oder 10. Jahrhunderts sind an der Kurtine 13, den Türmen XXII und XXIII zum Vorschein gekommen. Sie führten zur Verstärkung der Kurtine und zur Veränderung der Größen von Turm XXII, an der Außenseite wurde eine zusätzliche Mauerwerkreihe errichtet (Antonova 1963, 7). Nach K.K. Koscsjuško-Valjužinič seien die Bauarbeiten dadurch zu erklären, daß sich die über die Stadt erhebende Höhe den Mauern gegenüber befand (Koscsjuško-Valjužinič 1903a, 17; Pjatyševa 1969, 141–59; vergleiche: Antonova 1976, 7). Also sind an allen Strecken der Verteidigungsmauern Chersons, wo Grabungen möglich waren, Reste einer intensiven Bautätigkeit zutage gekommen, die eine ständige Aufmerksamkeit der Stadtverwaltung für die Aufrechterhaltung der Wehrfähigkeit der Verteidigungsanlagen bezeugt. Diese war bedingt durch eine schwierige außenpolitische Situation auf der mittelalterlichen Taurike und durch die Zerstörungsgefahr durch Naturkatastrophen (Erdbeben).

Die Verwirklichung von großen Bauarbeiten setzt für die Stadt erhebliche Mittel voraus. Es ist bemerkenswert, daß die Bautätigkeit sogar in den Perioden des Niedergangs von Cherson (in den „dunklen Jahrhunderten“) nicht eingestellt wurde.

In erster Linie war die Vervollständigung der Verteidigungslinie mit strategischen Aufgaben verbunden. Außerdem nahm das Stadtgelände dank dem Umbau im 6. Jahrhundert, im 9. bis 10. Jahrhundert im Westteil und im 10. oder 11. Jahrhundert im Hafenviertel zu.

Im Mittelalter wurden einige Eigenschaften der antiken Anlagen Chersons bewahrt (vor allem die Hauptverteidigungslinie), zur gleichen Zeit verletzte man aber einige Traditionen des antiken Fortifikationswesens. Es verschwand das „pomerium“, und man fing an, Wohngehöfte unmittelbar an die Mauern anzubauen. Es ist aber schwer, mit Genauigkeit das Jahrzehnt zu bestimmen, in dem die Chersoniten das „pomerium“ bebaut haben. Die Grabungen im Hafenviertel haben ergeben, daß dies nicht später als im 11. Jahrhundert geschah. Dieser Umstand war nicht nur für Cherson kennzeichnend, Ähnliches ging auch in anderen Städten des Byzantinischen Reiches vor sich. Im großen und ganzen entwickelte sich das Verteidigungssystem im Zusammenhang mit den nach den byzantinischen Militärtraktaten bekannten theoretischen Grundlagen. Es ist bemerkenswert, daß sich die Zentralbehörden des Reiches um die

Wehrfähigkeit der Grenzstadt sorgten. Die zu unserer Verfügung stehenden Inschriften sind ein Indiz dafür, daß die Mittel für Renovierungen und Bauarbeiten durch einen Befehl des Kaisers zugeteilt wurden. In einem späteren Dokument dieser Art wurde dem Strategos von Cherson und Sugdaia, Leon Alyates,<sup>19</sup> befohlen, ein Prätorium-Tor zu errichten und noch ein anderes Stadttor zu erneuern. Die Inschrift wird in das Jahr 1059 datiert (Latyšev 1896, 16–17).

Die Notwendigkeit, die Wehrfähigkeit der Mauern zu unterstützen, erklärt sich durch die außenpolitische Situation auf der Krim, nämlich durch die Gegnerschaft von Chersoniten und Barbaren, die anhand von Quellen bezeugt werden kann.

### 5.3. *Noch einmal zur Beachtung der Festungsmauern von Cherson*

Die mittelalterlichen Autoren schrieben: „Die Stadt ist eine Grenzstadt, am Rande des Reiches gelegen, und verschiedene Barbaren kommen oft in Scharen dorthin.“<sup>20</sup> Diese Charakterisierung stammt aus den 80er Jahren des 9. Jahrhunderts. Mit ihr stehen die Worte eines früheren Autors im Einklang, eines Schriftstellers aus dem 6. Jahrhundert, Jordanes: „Von den Hunnen heißen die einen Altziagiren, die anderen Sabiren; sie haben getrennte Siedlungsgebiete: Die Altziagiren wohnen in der Nähe von Cherson, wohin der gierige Kaufmann die Reichtümer Asiens bringt“ (Jordanes, 37). Einen ähnlichen Eindruck erhalten wir aus einer späteren Mitteilung bei Anna Komnene, als sie den Aufenthalt eines nach Cherson verbannten Usurpators beschreibt, der sich für Leon Diogenes, einen Sohn von Romanos IV. ausgab: „Nachts stieg er auf die Stadtmauer, lehnte sich hinaus und unterhielt sich mit den Kumanen, die hierher zu kommen pflegen, um Handel zu treiben“ (Anna Komnene, X,2).<sup>21</sup>

---

<sup>19</sup> Im prosopographischen Lexikon der Zeit der Komnenen sind Zeugnisse für Träger des Geschlechtsnamens Ἀλυατης angeführt, unter denen Grundbesitzer auf der Chalkidike, Kleriker und auch ein Protokynegos (1348) erwähnt wurden; hier ist auch ein Flottenkommandant unter Michael VIII. bekannt geworden, der mutig mit Seeräubern im Schwarzen Meer (1275) kämpfte; Georgios Alyates war im Jahre 1327 Sebastos und Pansebastos in Thessaloniki, Nikephoros Sekretär von Johannes III. Dukas Vatatzes in Nikaia im Jahre 1251 (PLP 1976, Nr. 706–72). Anhand der angegebenen Liste läßt sich auf Beziehungen des Chersoner Strategos mit späteren Vertretern dieser Familie kaum schließen.

<sup>20</sup> Diese Charakterisierung stammt von Anastasios Bibliothekarios (Jagič 1893, 9–10).

<sup>21</sup> Das Zitat ist hier in der Übersetzung aus dem Griechischen von Ja.N. Ljubarskij wiedergegeben (Anna Komnene, Alexias; in: Ljubarskij 1965, 266).

Auch Konstantin Porphyrogennetos geht auf die Bedeutung der barbarischen Peripherie Chersons in seinem Traktat „Über die Reichsverwaltung“ ein.<sup>22</sup>

Nach den russisch-byzantinischen Verträgen sah sich der Fürst der Russen verpflichtet, die Gebiete von Korsun-Cherson zu schützen: „Wenn die Schwarzen Bulgaren kommen und im Lande Korsun Krieg führen, dann soll der russische Fürst sie daran hindern, dem Lande Schaden zuzufügen“ (Radzivilovskaja letopis' 1989, 27).

In den 40er Jahren des 13. Jahrhunderts schrieb der Bischof Theodoros in seinem „Alanenbrief“: „Die Alanen leben in der Nähe von Cherson ebenso nach ihrem eigenen Willen wie auf Wunsch der Chersoniten, für die sie einen gewissen Schutz darstellen“ (Theodoros. In: ZOOID 1898, 18). Die Zeilen aus dem Brief des Bischofs Theodoros kann man mit den Worten von Konstantin Porphyrogennetos vergleichen, der betonte, daß der Exusiokrator von Alanien die Chazaren an den Kriegsexpeditionen nach Cherson hindern könne, „dann genießen einen langen und umfassenden Frieden Cherson und die Klimaten, weil die Chazaren, einen Angriff der Alanen befürchtend, eine Heeresexpedition gegen Cherson nicht ungefährlich finden“ (Konst. Porphyrog., De adm. imp., 11, 53). Eine andere Quelle dieser Zeit berichtet über die Konditionen, unter denen ein solches Nachbarschaftsverhältnis funktionierte: „Die Kumanen zwangen die genannten Städte (Cherson und Sudak. – A. R.) und Kastelle, ihnen Schutzgelder zu zahlen“ (Wilhelm von Rubruck. In: Malein 1957, 90).

Als letzte in dieser Reihe von schriftlichen Quellen kann eine Notiz im Synaxarion von Surož angeführt werden, in der auf den ersten Einfall der Tataren auf die Krim im Jahre 1223 Bezug genommen wird (A. Archimandrites in: ZOOID 5, 1863, 601).<sup>23</sup> Die Quellenzeugnisse belegen sowohl den friedlichen Handel als auch die Gefahr von seiten der Nachbarn. Die letztere zwang die Stadtbewohner, nach Schutz zu streben.

Die Chersoniten sicherten sich einen gewissen Schutz, indem sie sich des einen Teils der Barbaren gegen den anderen Teil bedienten, sich von ihnen durch Gold loskauften und Handel mit ihnen betrieben. Dabei ließen sie nie

---

<sup>22</sup> Hier ist auch betont: die Petschenegen, „die in der Umgebung von Cherson lebten, trieben mit den Chersoniten Handel und führten für sie und den Kaiser Aufträge aus“ (Konst. Porphyrog., De adm. imp., 6).

<sup>23</sup> Zur Mitte des 13. Jahrhunderts breitete sich die Macht der Khane von der Goldenen Horde auf die Krim aus; eine Ausnahme bildeten die Regionen der Meeresküste (Egorov 1985, 87).

außer acht, daß sie sich im Falle einer Gefahr hinter die Festungsmauern zurückziehen konnten, die folglich rechtzeitig renoviert und umgebaut werden mußten.

In der Geschichte von Cherson spiegelt sich der Gegensatz „Barbaren – Chersoniten“ hauptsächlich in zwei Perioden wider: im 4. Jahrhundert – in der Zeit des Erscheinens der Hunnen an der nördlichen Schwarzmeerküste, und im 7. bis 8. Jahrhundert – in der Periode der Ausbreitung des Chazareneinflusses auf der Taurike (Erscheinen von Trägern der Saltovo-Majak-Kultur).<sup>24</sup>

Wie wird in der Historiographie der Einfluß der neuen ethnischen Gruppen und ihre Nachbarschaft bezüglich der wirtschaftlichen Entwicklung Chersons bewertet?

#### *6. Konflikt oder Kooperation: Barbaren und Cherson im 4. Jahrhundert und im 7. bis 8. Jahrhundert*

Die außenpolitische Situation an der nördlichen Schwarzmeerküste am Beginn der Epoche der großen Völkerwanderung charakterisierend, schrieb A.L. Jakobson über die Aufmerksamkeit und das Interesse von Byzanz für die Taurike, „die durch die Nachbarschaft dieses Gebiets mit der barbarischen Bevölkerung bestimmt sind.“ Diesem Interesse lagen politische Ziele zugrunde. „Die Stadt“ – so unterstrich der Forscher – „stellte damals ein wichtiges Glied im System der Besitzungen von Byzanz an der nördlichen Schwarzmeerküste dar, und dessen Mittelpunkt war Cherson“ (Jakobson 1964, 87). Andererseits aber waren auch die Hunnen an dem Fortbestand der Stadt interessiert, wo sie die „Produkte ihrer Viehhaltung“ gegen Erzeugnisse des städtischen Handwerks eintauschten.

Im 7. bis 8. Jahrhundert verändert sich der Charakter des Gegensatzes „Cherson – Barbaren“ ganz. Das Cherson dieser Zeit „teilte das Schicksal zahlreicher byzantinischer Städte, die als Ergebnis eines Niedergangs der Sklavenhalterordnung verfallen sind“ (Jakobson 1964, 87). Den Verfall Chersons beeinflußte auch die chazarische Eroberung, denn sie störte die wirtschaftlichen Beziehungen der Stadt mit der Landbevölkerung der Südwesttaurike und

---

<sup>24</sup> Eine Zusammenfassung von archäologischen Denkmälern dieser Periode enthält die Studie von I.A. Baranov (Baranov 1990).

„den Tauschhandel mit den Nomaden in den nordpontischen Steppen.“ Das führte dazu, daß „Cherson im 8. Jahrhundert verarmt war und entvölkert wurde“ (Jakobson 1964, 22, 28). Nach Jakobson habe die Krise Chersons außenpolitische Ursachen, die dazu führten, daß die Stadt in mittelbyzantinischer Zeit die Funktion eines Zentrums für Tausch und Handel einbüßte.

Zweifellos haben alle Barbareneinfälle die Handelsbeziehungen stören können, bisweilen wurden auch die Siedlungen selbst erobert und vernichtet, aber Cherson sei, wenn man von den Informationen ausgeht, die uns die Quellen liefern, von den Türken am Beginn ihres Erscheinens auf der Taurike nicht erobert worden.<sup>25</sup>

Später stellten dann die Chazaren eine gewisse Gefahr dar, doch zeitweilig waren sie auch mit den Chersoniten verbündet. Während des Kampfes der Chersoniten gegen Justinian II. bat Cherson die Chazaren um militärische Hilfe; zur Zeit der dritten Strafexpedition des Kaisers war eine Chazarenabteilung an der Verteidigung der Stadt beteiligt (Theophanes. In: Čičurov 1980, 64). Eine solche Hilfe war ohne Zweifel nicht uneigennützig. Die Unterstützung bei der Thronbesteigung von Bardanes Philippikos kostete die Chersoniten einen großen Geldbetrag. Für die Rückkehr von Bardanes nach Cherson, der wegen Kriegsgefahr bei den Chazaren Schutz gesucht hatte, forderte der Khagan je ein Nomisma pro Kopf (Theophanes. In: Čičurov 1980, 65).

Die Mitteilung der Chronisten, daß Cherson in die byzantinischen Thronwirren eingegriffen hätte, und der Umstand, daß die Stadt im 8. Jahrhundert und am Anfang des 9. Jahrhunderts als Verbannungsort diente<sup>26</sup> und hier bilderverehrende Mönche Zuflucht suchten,<sup>27</sup> widerspricht der Schlußfolgerung von einer „Entvölkerung der Stadt“.

Die Anhaltspunkte für die Verteidigungsanlagen bestätigen diese Vermutung

---

<sup>25</sup> Man beachte eine Mitteilung Menanders. Die Lage auf der Krim zur Regierungszeit von Tiberios I. (578–582) beschreibend, betonte er, daß die Türken einige Zeit nach der Eroberung von Bosporos auch Cherson bedrohten, aber es dennoch nicht in Besitz genommen hätten (Menander von Byzanz, Fr. 62,125. 26–30).

<sup>26</sup> Im Jahre 776 sind die Brüder von Leon IV. (775–780), die gegen ihn eine Verschwörung planten, nach Cherson verbannt worden (Theophanes. In: Čičurov 1980, 69).

<sup>27</sup> In der „Vita des Stephan Novus“ (zur Regierungszeit von Leon III.: 717–741, und seines Sohnes Konstantin V.: 741–775) ist vermerkt, daß die der Bilderverehrung anhängenden Mönche an der Nordküste des Pontos, in Bosporos und Cherson Zuflucht gesucht hätten (siehe dazu im nächsten Kapitel).

auch nicht. Die schriftlichen Quellen bieten Zeugnisse über die Bedeutung der Stadtmauern und das Funktionieren der Verteidigung der Stadt und auch darüber, daß die Beziehung zwischen „Barbaren und Chersoniten“ nicht immer friedlicher Natur gewesen sei.

Anastasios Bibliothekarios beschreibt die Mission von Konstantin dem Philosophen (60er Jahre des 9. Jahrhunderts) und betont, daß bei dessen Besuch die Stadtbevölkerung mit ihrem Bischof an der Spitze hinter ihren Mauern wie in einem Gefängnis eingeschlossen und eher Gefängnisbewohnern als Stadtbewohnern ähnlich gewesen sei und ihr Gefängnis kaum verlassen durfte (Jagič 1893, 9).<sup>28</sup> In der „Vita des Johannes Psychiatis“, der von Leon V. (813–820) nach Cherson verbannt wurde, wird von einer Belagerung der Stadt durch die Chazaren berichtet (Loparev 1914, 235–6). In diesen beiden Fällen haben die Festungsmauern die Chersoniten vor dem Feind gerettet.

Die Quellen einer späteren Zeit belegen den zweifachen Charakter der Beziehungen zwischen Chersoniten und Barbaren: „Das Volk der Petschenegen ist dem Gebiet von Cherson benachbart, und wenn sie uns nicht freundlich gesonnen sind, können sie Raubzüge gegen Cherson unternehmen und die Stadt selbst sowie die sogenannten Klimate verwüsten“, teilt Konstantin Porphyrogenetos mit (De adm. imp., 1, 15–20). Die auf dem Territorium des Byzantinischen Reiches lebenden Völker trieben aber neben Konfrontation auch Handel mit den Grenzstädten (Pletneva 1978, 102).

Manchmal wurden die einen Barbaren zu einem Puffer gegen die anderen, indem sie die Grenzstädte sicherten, wo sie nach allem zu suchen pflegten, was in ihren Ländern nicht hergestellt wurde. Aber in jedem Fall mußten die in der Kontaktzone Lebenden sich selbst vor einem möglichen Konflikt schützen. Gerade darum waren die Stadtmauern in ständiger Pflege.

Im Zusammenhang mit der militärischen Funktion Chersons ist auch noch ein Ereignis der Stadtgeschichte zu erwähnen. Es geht um die Themengründung in Cherson, die im Traktat „Über die Reichsverwaltung“ von Konstantin Porphyrogenetos im Kapitel 42 beschrieben wird. Dieser Abschnitt wurde von den Gelehrten, die sich mit den chazarisch-byzantinischen Beziehungen

---

<sup>28</sup> In der neuesten Forschung zur „Vita des Konstantin des Philosophen“ wird seine Biographie (827–869) angeführt und festgestellt, daß er im Februar des Jahres 861 in Cherson gewesen sein kann (Butler 1993–1994, 20). Der Autor gibt auch den altrussischen Text des Dokuments und seine Übersetzung ins Englische.

beschäftigen, mehrmals zitiert und benutzt. Aber wenden wir uns diesem Werk nochmals zu. Konstantin Porphyrogenetos schreibt, daß unter Kaiser Theophilos ein gewisser Petronas Kamateros auf Bitte des Khagans und Pechs von Chazarien für die Errichtung einer Festung am Don geschickt worden sei. Er legte in Cherson an, stieg mit seinen Leuten auf Frachtschiffe um und lief aus. Nach der Beendigung seiner Chazarenmission sagte Petronas, ein Anwärter auf den Rang eines Spatharios, dem Kaiser: „Wenn Du völlig und selbständig über die Festung Cherson und ihr Siedlungsgebiet befehligen und sie nicht aus Deinen Händen entgleiten lassen willst, so wähle einen eigenen Strategos und vertraue nicht ihren Proteuontes und Archonten.“

Zum ersten Strategos von Cherson wurde Petronas ernannt.

Die Frage nach den Ursachen und der Zeit der Themengründung in Cherson hat eine lange Geschichte. Wir werden hier nicht alle Forscher aufzählen und nicht auf ihre Schlußfolgerungen eingehen, denn sie alle wurden in einem vor kurzem veröffentlichten Artikel von V.E. Naumenko vorgestellt (Naumenko 1998, 689–700).<sup>29</sup>

Laut des letzten Standpunkts hat man die Einführung der Themenorganisation in die Zeit nach dem Herbst oder Sommer des Jahres 841 datiert (Naumenko 1998, 692).<sup>30</sup> Dies bedeutet die späteste Einführung eines Thema in Byzanz.

Im Zusammenhang mit den von Petronas Kamateros dargelegten Ereignissen ist folgende Einzelheit zu beachten: Petronas stieg in Cherson auf Schiffe um, die einen großen Tiefgang hatten. Das ist ein Indiz dafür, daß die Chersoniten Frachtschiffe für den nahen Handel besaßen. Die Bedeutung des Thema und die Aufgaben des Strategos kann man den Sendschreiben von Nikolaos Mystikos an den Strategen von Cherson entnehmen. Der Patriarch bittet das Themenoberhaupt, den Erzbischof bei der Bischofsernennung in Chazarien zu unterstützen. Vogas (der Strategos von Cherson) wird auch in einem der Schreiben an den bulgarischen Kaiser Simeon (893–927) erwähnt. Der Patriarch schreibt,

---

<sup>29</sup> Von den früheren Studien will ich nur eine nennen, die in den Bemerkungen dieses Autors fehlt: Ursachen und Zeit der Themengründung wurden von D.L. Talis beleuchtet, der seinerseits annahm, daß das Thema in Cherson geschaffen worden sei, um die Erstarkung der Rus und Chazaren auf der Taurike zu verhindern (Talis 1958, 104–5).

<sup>30</sup> In einem früher veröffentlichten Beitrag gibt C. Zuckerman dasselbe Jahr an. Der Autor meint, daß die Festung in Sarkel für den Schutz vor Petschenegen und nicht vor Russen errichtet worden sei (Zuckerman 1997, 67). Siehe auch den Artikel in russischer Übersetzung (Zuckerman 1995, 663–688).

daß der Strategos in seinen zahlreichen Berichten von unruhigen Zuständen an der nördlichen Schwarzmeerküste berichtete, und auch darüber, daß die Bulgaren die Petschenegen zu einem Krieg gegen das Reich heranzögen (Nikolaos 9, 68; in: Jenkins 1973, 58, 90–100, 314–5, 38–91).

Auch die russischen Chroniken bezeugen durch Berichte die Bewegungen der Barbaren an der nördlichen Schwarzmeerküste. Im Jahre 944 berichteten sie von Schiffen des Fürsten Igor, die Kurs auf die Hauptstadt Konstantinopel genommen hatten. Der Fürst hatte ein bedeutendes Heer aus Varägern, Russen, Polen, Slowenen und Polovzen gesammelt (Radzivilovskaja letopis', 23).

Die Themenordnung führte weder zu einer völligen Einschränkung der Selbständigkeit der städtischen Führungsschicht noch zur völligen Kontrolle über die Chersoniten, noch konnte sie die Bestrebungen dieser Grenzstadt eindämmen, eine Politik auch gegen die Zentralregierung zu betreiben. Nicht umsonst empfahl derselbe Konstantin Porphyrogenetos im Falle einer Bevölkerungserhebung solche Maßnahmen wie Beschlagnahmung von Last- und Frachtschiffen, die sich in den Themengebieten Armeniakon, Paphlagonien und Bukellarion befinden. Weiter sollen die vom Kaiser geschickten Beamten „verhindern, daß die paphlagonischen und bukellarischen Schiffe und Küstenfrachter des Pontos das Meer Richtung Cherson mit Getreide, Wein oder irgendwelchen anderen Produkten oder Waren überqueren. Dann soll auch der Strategos sich um die Angelegenheit kümmern und die für die Festung Cherson aus der Staatskasse bestimmten zehn Litra und zwei Paktilitra abschaffen; und dann soll der Strategos Cherson verlassen, sich in eine andere Festung begeben und sich dort niederlassen“ (Konst. Porphyrog., De adm. imp., 53, 515–525).<sup>31</sup> Den Umstand, daß diese Empfehlungen auf keinen Fall einen rein theoretischen, sondern einen praktischen Charakter hatten, belegen einige Ereignisse der Stadtgeschichte: Beispielsweise töteten im Jahre 892 die Chersoniten ihren Strategen (Theophanes. In: CSHB 1838, 360, 15–17). Im Jahre 1016 brach hier ein Aufstand aus, der in die Geschichte als die Erhebung von Georgios Cula eingegangen ist.<sup>32</sup> Es ist noch ein Ereignis nicht außer acht

---

<sup>31</sup> Die Litra entsprach in der Mitte des 10. Jahrhunderts ungefähr 320 Gramm Gold (72 Nomismata: Litavrin 1989, 361). Die Pakta bedeutet Bezahlung der militärischen Hilfe.

<sup>32</sup> Georgius Cedrenus: Ioannes Skylitzes, I, 464. In: I. Bekker (Hrg.), CSBH, Bonn, 1838–1839. In der «Chronik» berichtet Skylitzes über den Archonten von Cherson, Georgios Cula, der im Laufe einer an die Schwarzmeerküste geschickten Expedition gefangengenommen worden sei. Der Geschichte dieser Erhebung wandten sich viele Autoren zu. Anhand der Funde

zu lassen – die Vergiftung des Fürsten Rostislav aus Tmutarakan durch den byzantinischen Katepano, der bei seiner Ankunft von der Ostkrim in Cherson mit Steinen beworfen wurde. Die Mitteilung darüber ist in der Chronik von Laurentios erhalten und wird in das Jahr 1066 datiert (Sokolova 1980, 198–204).

Die oben angegebenen Zeugnisse weisen noch eine Reihe von wichtigen Funktionen Chersons nach, so die Aufsicht über die barbarische Umgebung in der nördlichen Schwarzmeerregion, den Handel mit Barbaren oder die Missionstätigkeit in den umliegenden Gebieten. Von letzterem wird im nächsten Kapitel die Rede sein.

---

von Siegeln in Chersonesos mit dem Namen von Georgios Cula mit den Titeln „protospatharios von Bosporos und kaiserlicher spatharios von Cherson“ nimmt I.V. Sokolova an, daß am Anfang des 11. Jahrhunderts die städtische Macht der städtischen Verwaltung unterstanden habe. Das bezeugt auch ein Siegel des „kaiserlichen spatharios und proteuont von Cherson, Michael“, das sich in das 10.–11. Jahrhundert datieren läßt (die Wiederherstellung der Zentralverwaltung erfolgte nach der Mitte dieses Jahrhunderts). Die Knappheit von Zeugnissen über die Erhebung gestatte nicht – nach Meinung der Forscherin – zu urteilen, ob Georgios selbst der Initiator des Aufstandes war oder ob ihn die Aufständischen in die Strategie einsetzten (Sokolova 1971, 68–74). Nachfolgend bringt I.V. Sokolova, auf die Frage im Zusammenhang mit der Kritik an ihrem Beitrag nochmals eingehend, zusätzliche Zeugnisse, die die Siegeldatierung bestätigen (Sokolova 1983, 96–106); im übrigen aber blieb der Standpunkt der Forscherin unverändert. Die Meinung von I.V. Sokolova hinsichtlich einer barbarischen Herkunft Culas hat viele Einwände von Historikern erfahren (siehe Meinungen und Bibliographie zur Problematik bei: Sazanov und Čencova 1996, 442–44). Man kann annehmen, daß sich Georgios Cula dem Aufstand der Chersoniten anschloß, da dies zur Zeit der Strafexpedition unter Justinian II. stattfand.

## KAPITEL 3

### SAKRALBAUTEN IN CHERSON

Das hervorragende Talent von Prokop aus Caesarea (Čekalova 1993, 421–56), der die Bautätigkeit Justinians I. im Traktat „De aedificiis“ dem Kaiser zu Ehren beschrieb, hat, wie wir schon am Beispiel der Verteidigungsmauern von Cherson gesehen haben, zu einer gewissen Verfälschung der historischen Realität geführt. Laut Prokop seien viele Bauten, darunter auch die in verschiedenen Reichsteilen errichteten Kirchen, auf die großartigen Taten dieses Kaisers zu beziehen. Die Nachkommen sahen so in größerem Maße eher den Glanz der Epoche Justinians I. als ihre Tragödie (Čekalova 1993, 456).

#### *1. Zur Frage der Datierung frühbyzantinischer Kirchen von Cherson*

Zum Teil spiegelt sich dieses Herangehen bei der Bestimmung der Bauzeit der frühen Sakralbauten Chersons – der Basiliken – wider. Die Situation verschlechterte sich dadurch, daß man in der russischen Historiographie die These vertrat, daß der Verfall Chersons, der sich im 7. und 8. Jahrhundert und in der ersten Hälfte des 9. Jahrhunderts vollzog, durchaus keine Ausnahmeerscheinung war. „Ganz im Gegenteil, solche Erscheinungen waren in ganz Byzanz zu beobachten: in Griechenland, Makedonien, Nordafrika, Italien und Kleinasien. Sie hatten sozusagen allgemeinen Charakter und standen in Verbindung mit dem Niedergang des Handwerks und der Agrarisierung der Städte, die einen naturalwirtschaftlichen Charakter annahmen“ (Jakobson 1959, 35). Ich führe die Zitate aus den Arbeiten von A.L. Jakobson, die auch im Ausland gut zugänglich sind, deshalb an, weil durch sie in beträchtlichem Maße die Art und Weise des Herangehens an die Geschichte Chersons zum Ausdruck kommt – an die Geschichte eines byzantinischen Provinzzentrums, dessen Schicksal zwar in Betracht gezogen wird, aber immer nur unter dem Gesichtswinkel jener Prozesse, die für alle byzantinischen Provinzzentren als charakteristisch gelten.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Eine ähnliche Bewertung der Entwicklung Chersons findet sich auch noch im Artikel von A.L. Jakobson „Krim“ (siehe: Jakobson 1995, 375–440).

Es ist hier zu erwähnen, daß als eine der Voraussetzungen dieser Einschätzung folgende Tatsache galt: „Daß eine deutlich ausgeprägte Kulturschicht jener Zeit in der Stadt aller Wahrscheinlichkeit nach fehlt, mindestens bis jetzt nicht zum Vorschein gekommen ist . . .“ (Jakobson 1959, 35).

Als weitere Argumente dienen die Briefe von Papst Martin, die Einstellung der Tätigkeit der Münzprägestätte und die geringe Anzahl von Münzfunden für das 7. Jahrhundert. Wir wollen auf die Analyse der Argumentation des Forschers nicht eingehen. Dieser wenden wir uns später zu. Anhand der Untersuchung von architektonischen Details und Mosaikfußböden hat A.L. Jakobson den Bau der Basiliken in das 5. bis 6. Jahrhundert, teilweise in den Anfang des 7. Jahrhunderts datiert (Jakobson 1959, 131); gleichzeitig meinte er, daß sie in der Hauptsache im 5. Jahrhundert errichtet worden seien; nach dem 6. Jahrhundert war die Errichtung von Basiliken nicht typisch für Cherson.<sup>2</sup> Im 10. Jahrhundert wurden die Basiliken zerstört. Die Ursache der Zerstörung, so

---

<sup>2</sup> Später wandte sich Jakobson der Analyse des Bauwesens von Cherson zu und betonte, daß „die Datierung der meisten Basiliken kaum aus dem Rahmen des 6. Jahrhunderts oder vielleicht noch des beginnenden 7. Jahrhunderts herausfällt.“ Das bezeuge nicht nur die Menge der zeitgleichen Kirchen Griechenlands, Konstantinopels und Kleinasiens, sondern auch die gesamte archäologische Situation an der nördlichen Schwarzmeerküste und die aktive byzantinische Politik in diesem Bezirk, insbesondere unter Kaiser Justinian I. In seinen Anmerkungen wies der Autor auf die Diskussion über die Bauzeit der Basiliken hin, wobei er auf der früheren Datierung beharrt, beispielsweise der Basilika Nr. 23 („Uvarov-Basilika“), in der eine der Narthexmauern einen Brunnen überdeckte, der Münzen aus dem Ende des 6. oder Anfang des 7. Jahrhunderts enthielt. Der Narthex ist seiner Meinung nach später errichtet worden, und gerade deshalb könnten die Brunnenfunde für eine präzise Datierung der Bauzeit nicht verwendet werden (siehe: Jakobson 1988, 163). Siehe auch zur topographischen Situation im Bezirk der Basilika Nr. 23 weiter unten in vorliegender Arbeit. Über die Schwierigkeit der Datierung der Basiliken und die Notwendigkeit, dabei die Veränderungen in der Liturgie zu beachten, schreibt S.A. Beljaev (siehe: Beljaev 1989, 171–81). Zweifellos hat der Autor recht darin, daß man Funde architektonischer Details mit den Kirchen, die sie geschmückt haben könnten, in Zusammenhang bringen müsse. Darin ist er einer Meinung mit den Schlußfolgerungen einer (noch nicht veröffentlichten) Arbeit von N.I. Repnikov, die er auch zitiert. N.I. Repnikov schrieb auch, daß sich die architektonischen Details als unzuverlässige Quellen für die Bestimmung der Bauzeit erweisen könnten, weil „Marmor ein handwerkliches Massenprodukt ist, das in die Peripherie mit einer unvermeidlichen Verspätung gelangte. Das in großer Menge hergestellte Produkt kam in den Zentren aus der Mode und wurde daher in die Randgebiete verschickt“ (siehe: Repnikov, 40).

nahmen A.L. Jakobson und andere Forscher an, wäre der Feldzug des russischen Fürsten Vladimir gewesen (siehe unten zu den sogenannten Zerstörungsschichten vom Ende des 10. Jahrhunderts). Also wurden vom Ende des 5. Jahrhunderts bis ins 6. Jahrhundert acht Basiliken und auch drei kreuzförmige Kirchen (Nr. 19, Nr. 27, Östliche Vorstadtkirche) errichtet (Jakobson 1959, 200).

Wenn wir diese Kirchenzahl und deren Datierung als Basis nehmen, so ergibt sich, daß (im Durchschnitt) alle zwölf Jahre in Cherson eine Kirche errichtet wurde.

Ohne in diesem Falle auf die Funde, die zu der Datierung von A.L. Jakobson im Widerspruch stehen, einzugehen, bemerke ich, daß es in den schriftlichen Quellen Zeugnisse gibt, die einen solchen Umfang der Bautätigkeit bezweifeln lassen. Zum Beispiel betonte Leon Diakonos, indem er die Folgen eines Erdbebens in Konstantinopel im Jahre 989 beschrieb,<sup>3</sup> daß es „die Kirchenkuppel und das westliche Gewölbe der großen Kirche zerstörte und zusammenbrechen ließ; Kaiser Basileios hat dann diese Zerstörungen in sechs Jahren wiedergutmacht“ (Leon Diakonos, X, 10). Natürlich können die Basiliken Chersons in ihren Größen mit der Hagia Sophia gar nicht verglichen werden, aber die Stadt, die rund viereinhalb- bis fünftausend Einwohner zählte, verfügte ohne Zweifel auch über geringere Mittel als Konstantinopel (Jakobson 1961, 154–65). Dabei renovierten die Chersoniten die Häuser nicht, sondern bauten an deren Stellen neue Gebäude.

Noch mehr engt die Datierung der Basiliken D.L. Talis ein: Er meinte, daß einschneidende Veränderungen in der Entwicklung Chersons schon Mitte des 6. Jahrhunderts eingetreten seien. Sie seien nicht so sehr hervorgerufen durch zerstörerische Folgen irgendwelcher Einfälle als vielmehr durch Faktoren der inneren Entwicklung und der Verschlechterung der allgemeinen ökonomischen Konjunktur.

Als Faktoren nimmt er folgende an:

1. Einstellung des Weinbaus und Umwandlung der Chora von Chersonesos in Weideland. Demzufolge Abhängigkeit von den kleinasiatischen Märkten bei der Brot- und Weinerzeugung.

---

<sup>3</sup> Anhand der Gegenüberstellung mit anderen Quellen stellen die Kommentatoren der „Geschichte“ des Leon Diakonos fest, daß es um die Ereignisse geht, die sich gleichzeitig mit der Eroberung Chersons durch Fürst Vladimir abspielten (siehe: Leon Diakonos; in: Sjuzumov u. Ivanov 1988, 222).

2. Naturalisierung der Wirtschaft von Chersonesos seit Mitte des 6. Jahrhunderts und die dadurch bedingte Agrarisierung der Stadt.

3. Starke Verringerung des Imports von der südlichen Schwarzmeerküste im 7. und 8. Jahrhundert.

Die erneute Blüte Chersons datiert nach der Meinung von D.L. Talis in das Ende des 8. und das 9. Jahrhundert. Davon zeuge das Erscheinen einer neuen Keramikart infolge einer Neubesiedlung dieser Region und die Wiederaufnahme des Sakralbaus (Talis 1961, 67).

In die frühbyzantinische Zeit – in das Ende des 5. Jahrhunderts bis zum Anfang des 6. Jahrhunderts – datiert die monumentale Bautätigkeit, die zum Teil durch die Vergrößerung des Stadtgebietes bedingt wurde (Talis 1961, 58).

In unseren Tagen schließlich geht der Kiewer Architekt Ju.G. Losickij auf einige Fragen des Sakralbaus in Chersonesos ein. In seinen Untersuchungen unternahm er den Versuch, architektonische Besonderheiten der Sakralbauten in Cherson herauszustellen, deren Lage mit der Stadttopographie in Verbindung zu bringen und anhand dieser Topographie die entsprechende Bautätigkeit zu datieren (Losickij 1990, 33–40). Ju.G. Losickij gründet seine Bauperiodisierung auf solche Merkmale wie Raumplanung als auch auf die Mauerwerkstechnik und Modulbebauung; dabei berücksichtigt er auch die archäologischen Zeugnisse (Abb. 18). Dies ließ das Ende der Errichtung von Basiliken auf das 5. bis 7. Jahrhundert ausdehnen und die kreuzförmigen Sakralbauten aus der Liste der Bauten des 6. Jahrhunderts ausschließen (Losickij 1988, 27–36).

Die Krimer Forscherin I.A. Zavadskaja widmete den Kirchen von Chersonesos ihre Arbeiten, deren Hauptinhalt aus der Wiederholung des früher veröffentlichten Materials und der schon in die Literatur eingegangenen Datierung der Basilika des Jahres 1935 und des Sakralbaus im westlichen Teil Chersons besteht (eine Ausnahme bildet die in der Literatur zum Sakralbauwesen in Chersonesos wenig beleuchtete Basilika Nr. 14 oder „Basilika auf dem Hügel“).<sup>4</sup>

---

<sup>4</sup> Durch die Betrachtung der Bauchronologie des westlichen Bezirks schafft die Forscherin ein mehr oder weniger logisches Bild der Aufeinanderfolge von Komplexen, die der „Westlichen Basilika“ angehörten. Dabei läßt sie in ihrem Bestreben, das letzte Wort in der Datierung des Verfalls dieser Basilika zu haben, die in das Ende des 10. Jahrhunderts datiere, die Tatsache außer acht, daß in der von ihr selbst zitierten Veröffentlichung die Münzen der gemeinsamen Regierung von Basileios II. und Konstantin VIII. erwähnt werden (siehe dazu weiter unten). Im

Die Zusammenstellung einer Chronologie der Sakralbauten Chersons erschwert sich dadurch, daß die meisten Kirchen Ende des vorigen Jahrhunderts ausgegraben wurden, als eine strenge Fixierung der Befundlage und eine Beschreibung der Stratigraphie noch fehlte. Der Gerechtigkeit zuliebe läßt sich jedoch betonen, daß die Zeugnisse über die Zeit der möglichen Erbauung in den Berichten von Koscjuško-Valjužinič angeführt wurden.<sup>5</sup>

Angaben darüber sind im Werk von D.V. Ajnalov zusammengefaßt (Ajnalov 1905). Sie stellen Auszüge aus den Berichten des ersten Verwalters von Chersonesos, Koscjuško-Valjužinič, dar.<sup>6</sup> Im Jahre 1888 beginnt eine systematische Untersuchung von Chersonesos, die in den ersten Jahren unter Leitung von N.P. Kondakov durchgeführt wurde.

Der mangelhafte Zustand der alten Grabungsberichte hatte zur Folge, daß man sich bei der Datierung an Merkmalen wie Grundriß und Komposition der Gebäude, in einigen Fällen auch an dekorativen Marmorplatten und Mosaiken zu orientieren suchte.

Das Ausmaß der Errichtung von Sakralbauten in Cherson Ende des 5. Jahrhunderts und im 6. Jahrhundert erkläre sich vor allem dadurch, daß die Verbreitung des Christentums auf der Taurike die Stadt Cherson in eines der größten religiösen Zentren verwandelte (Ajnalov 1905, 30).

Der Einfluß dieser These führte dazu, daß selbst in Fällen, in denen archäologische Funde zu einer genaueren Datierung des Baus dieser oder jener Kirche vorlagen, diese außer acht gelassen wurden. In diesem Zusammenhang sind die Notizen im Bericht von K.K. Koscjuško-Valjužinič über die Basilika Nr. 23 zu erwähnen (sie trägt den Namen „Uvarovskaja“ nach dem Namen des

---

weiteren macht sie einer ihrer Kolleginnen Vorwürfe, daß die Bestimmung der Bauzeit der Basilika von 1935 auf keiner gesicherten Grundlage beruht. Demnach sind in der von I.A. Zavadskaja erwähnten Studie auch keramische Funde publiziert worden. Wie die Forschungen der letzten Jahre ergaben, kommen gleichartige Gefäße gerade mit den Münzen des 7. Jahrhunderts vor. Die Tatsache ablehnend, daß die Zisterne mit den vorliegenden Funden, die in einer Entfernung von 16 Metern von der Kirche lag, kaum gleichzeitig mit der Kirche bestand und deshalb bei der Platznivellierung vor dem Bau zugeschüttet wurde, betont I.A. Zavadskaja in einem anderen Falle, daß der 20 Meter von der Kirche entfernte Komplex (es geht um die „Basilika auf dem Hügel“ – Nr. 14) ohne Zweifel vor ihrem Bau zugeschüttet worden sei.

<sup>5</sup> K.K. Koscjuško-Valjužinič führt bei der Betrachtung der Stratigraphie des Ortes, an dem sich die „Uvarov-Basilika“ (Nr. 23) befand, Befunde an, die eine Datierung zulassen.

<sup>6</sup> Die Dokumentation der Ausgrabungen vor 1888 ist lückenhaft und wenig informativ. Im Jahre 1888 wurde mit systematischen Ausgrabungen in Chersonesos begonnen.

Grafen Uvarov, zu dessen Zeit sie ausgegraben wurde (Abb. 17, 19). K.K. Koscuško-Valjužinič verzeichnete, daß die westliche Mauer der Basilika am Narthex einen Brunnen überdeckte. In diesem Brunnen seien 112 römische und byzantinische Münzen ans Tageslicht gekommen, von denen die jüngsten in die Jahre 582 bis 602 – in die Regierungszeit des Kaisers Maurikios – datieren (K.K. Koscuško-Valjužinič 1904, 81). Da Jakobson die Errichtung aller Basiliken in das 5. bis 6. Jahrhundert datiert hat, das Vorhandensein der Münzen im Brunnen diesem Schema jedoch widersprach, glaubte er, daß der Narthex später an den Hauptteil des Gebäudes angebaut worden sei. Durch die Arbeiten von V.A. Kutajsov, die im Jahre 1979 durchgeführt wurden, bewies man, daß der Narthex und der Hauptteil der Basilika zur selben Zeit erbaut wurden. Sowohl der Brunnen als auch die Fischeinsalzungszisternen östlich der Basilika Nr. 23 wurden bei der Nivellierung des Platzes vor dem Bau des Sakralgebäudes zugeschüttet (die Ausgrabungsbefunde von V. Kutajsov sind noch nicht veröffentlicht; siehe: Kutajsov 1979).

Also spricht der archäologische Befund dafür, daß die Basilika Nr. 23 nicht vor Ende des 6. bis Anfang des 7. Jahrhunderts errichtet wurde. Weiter wird in den Berichten über ihre Ausgrabung hervorgehoben, daß sie mehrmals umgebaut wurde. Mit einigen Umbauarbeiten, höchstwahrscheinlich im 10. Jahrhundert, sind Reparaturarbeiten im östlichen Teil der südlichen Mauer verbunden. Es ist leicht möglich, daß zu derselben Zeit im Felsen unter dem Altarthron ein Einschnitt gemacht wurde. Unter ihm fand man Münzen von Romanos I. (920–944). Später wurden in die Zwischenräume zwischen den Säulen des Mittelschiffs Ziegel eingelegt und an der Außenseite der Anlage Grabmäler errichtet.

Auf solche Weise bestand die Basilika Nr. 23 für eine längere Periode und erfuhr mehrmals Umbauarbeiten. Davon zeugt auch die mehrfache Erneuerung der Freskenbemalung. Erbaut wurde die Kirche nicht vor dem Ende des 6. und Anfang des 7. Jahrhunderts.

Für die Analyse der Besonderheiten der Entwicklung Chersons in frühbyzantinischer Zeit ist nicht nur die Bauzeit dieser oder jener Kirche wichtig; genauso wichtig für das Verständnis der Stadtgeschichte im ganzen sind auch die Nutzungsdauer der Kirchen und die Zeit ihrer Zerstörung. Gehen wir auf diese zwei Punkte noch genauer ein. Dabei haben wir zu vermerken, daß es Diskussionen bezüglich der Datierung von Monumentaldenkmalern der byzantinischen Epoche und Versuche, das Erscheinen dieses oder jenes Gebäudes der Tätigkeit eines bestimmten Kaisers zuzuschreiben, nicht nur für Cherso-

nesos gibt. Üblicherweise wird der Beginn intensiver christlicher Bautätigkeit auf byzantinischem Territorium mit der Regierungszeit Konstantins verbunden. Viele Forscher meinen, daß er wie auch seine Mutter Helena den Monumentalbau in den Heiligen Ländern unterstützte, dabei wurden die Staatsfinanzen in großem Umfang herangezogen; im ganzen Staat errichtete man Kirchen (Demandt 1989, 76). Das führte dazu, daß die gut bekannte Marienkirche in Ephesos noch unlängst in die Zeit vor 431 datiert wurde. Bei der Wiederaufnahme ihrer Grabungen in den Jahren 1983–1984 wurden viele Schichten auf dem Gelände, wo sie errichtet worden war, freigelegt; die Analyse der Stratigraphie und Befunde änderte völlig die Vorstellung über die Bauzeit der Kirche. S. Karwiese meint, daß sie ungefähr im Jahre 500 – am Anfang des 6. Jahrhunderts erbaut worden sei.<sup>7</sup>

## 2. Zur Nutzungsdauer der Basiliken

Derzeit sind auf dem Gelände von Chersonesos 13 Basiliken bekannt,<sup>8</sup> drei davon sind erst in unserem Jahrhundert zum Vorschein gekommen: die Basilika des Jahres 1932 im Viertel XXV, die Basilika des Jahres 1935 im Viertel XIX (Abb. 21,1) und die durch die Grabung von A. Sazanov im Jahre 1987 freigelegte Basilika im Viertel VII. Wiederholte Untersuchungen wurden an der „Westlichen Basilika“ (Nr. 13; Abb. 23,2), an der „Basilika in der Basilika“ (Nr. 15: eine frühere und eine spätere, in ihrem Mittelschiff errichtete Kirche; Abb. 22), an der „Basilika auf dem Hügel“ (Nr. 14, im Register von A.L. Jakobson nicht erwähnt; Abb. 23,4) und an der nördlichen Basilika Nr. 22 (Abb. 23,3) vorgenommen.

Von der Basilika Nr. 28 (Abb. 20), die sich im Zentrum von Chersonesos

---

<sup>7</sup> Bezüglich der früheren Grabungen wurde verzeichnet, daß sie ohne die nötige Aufmerksamkeit für die Stratigraphie und die Kleinfunde (bis 1932) durchgeführt wurden. Wie deutlich erinnert uns diese Situation daran, was uns für die früheren Perioden der Untersuchung von Chersonesos bekannt ist!

<sup>8</sup> Die Monumentalarchitektur von Cherson beschreibend, betonte A.L. Jakobson, daß im Laufe der Grabungen bis zum Jahre 1917 sowohl 26 Basiliken und Kuppelkirchen als auch 38 kleinere Kirchen (Kapellen), die für die Viertel der spätbyzantinischen Zeit typisch sind, zum Vorschein gekommen seien. Darunter nennt er zehn Basiliken (siehe: Jakobson 1959, 125, 152).

neben dem im 19. Jahrhundert errichteten Dom befand, sind wenige Reste übriggeblieben. Es ist auch unmöglich, die Untersuchung an der Kirche wieder aufzunehmen, die in den Berichten von K.K. Kosčjuško-Valjužinič als eine Dreiapsidenbasilika (ohne Nummer) neben der „Uvarov-Basilika“ verzeichnet war (Abb. 19). Sie wurde schon im Altertum bis auf die Grundmauern zerstört. Im Jahre 1998 hat man die Untersuchung der Kruse-Basilika (Nr. 7; Abb. 21,2) durch die gemeinsame österreichisch-ukrainische Expedition unter Leitung von R. Pillinger begonnen.<sup>9</sup>

Nach Meinung von A.L. Jakobson wurden im 5. bis 6. Jahrhundert als Mausoleen dienende kreuzförmige Anbauten in Gestalt von Kreuzkuppelgebäuden in der Nordostecke der West- und Ostbasilika sowie die Agorakirche (Nr. 27), die Kirche im Viertel LXXII (Nr. 19) und die im Zusammenhang mit ihrer Datierung schon behandelte Vorstadtkirche Nr. 23 errichtet. In diese Zeit datiere auch die Taufkirche (Nr. 24) bei der „Uvarov-Basilika“ (Abb. 18). In die nächste Bauperiode fallen ihm zufolge die Errichtung der Kirche am Hauptplatz (Nr. 29; Abb. 30) sowie auch die der Fünfapsidenkirche im westlichen Bezirk der Stadt und andere Kreuzkuppelbauten.

Es sei darauf hingewiesen, daß A.L. Jakobson in seine Liste der Sakralgebäude eine Reihe von Denkmälern gar nicht eingetragen hat. So fehlen in ihr die dreischiffige Basilika im Stadtzentrum (Nr. 26; Abb. 30) und die Vierapsidenkirche (Nr. 47; Abb. 25,1), die nach den Ergebnissen der letzten Grabungen im 7. Jahrhundert errichtet und im 10. Jahrhundert zerstört wurde (Kutajsov 1982, 155–67).

Wir wollen also der Reihe nach die Zeugnisse zur Nutzungsdauer der Kirchen und ihrer Bauzeit betrachten – in den Fällen, in denen es möglich ist.<sup>10</sup>

---

<sup>9</sup> Eines der Ergebnisse der Arbeit österreichischer Forscher ist das grundlegende Werk von A. Pülz (1998). Der Autor beschreibt die Basiliken weitgehend und führt alle Angaben hinsichtlich ihrer Bauzeit an, indem er sich auf die bei A.L. Jakobson und Ajnalov dargelegten Zeugnisse bezieht. Auf die Frage nach der Nutzungsdauer der Kirchen wird in diesem Beitrag nicht eingegangen.

<sup>10</sup> Zweifellos ist die Bestimmung der Bauzeit für die Ermittlung der wirtschaftlichen Situation in Cherson von großer Bedeutung. Aber bis zu detaillierten erneuten Untersuchungen aller Sakralbauten werden die Datierungsfragen ihren Diskussionscharakter bewahren. Das Tempo der Untersuchung ist zur Zeit im Vergleich zu den Grabungen des 19. Jahrhunderts bedeutend langsamer, deshalb scheint in der nächsten Zeit eine gesamte, umfassende archäologische Untersuchung aller erhaltenen Kirchenruinen kaum möglich zu sein; doch die Beschäftigung mit den früher entdeckten Kirchen ist inzwischen wieder aufgenommen worden. Die im Jahre 1935 aus-

Bezüglich der möglichen Bauzeit der Basilika Nr. 23 („Uvarov-Basilika“) war oben schon die Rede (Abb. 19). Wir möchten nur hervorheben, daß die Bauten neben der Basilika, genau wie sie selbst, einige Bauphasen haben. Es wird angenommen, daß der Raum zwischen den Säulen während der von Zeit zu Zeit vorkommenden Renovierungsarbeiten (9.–10. Jahrhundert) ausgelegt wurde. Bis zu den letzten Tagen Chersons ist die Basilika Nr. 23 die bedeutendste Kirche gewesen; sie wird in den hagiographischen Quellen als „Kirche des Apostel Petrus“ bezeichnet (Latyšev 1906, 51).

Die östliche Basilika (Nr. 36) wurde an einem Platz errichtet, der schon in der Antike bestand und die Hauptstraße Chersons abschloß (Abb. 23,1). Man untersuchte die Basilika im Jahre 1876 und im Jahre 1908 (Grinevič 1930, 15–7). Kleine Grabungen führte man hier auch im Jahre 1975 im Zusammenhang mit den Restaurierungsarbeiten in der Stadt durch. Es ist außerordentlich schwer, die Bauzeit der Basilika anhand der archäologischen Befunde zu bestimmen. Ende des 6. oder am Anfang des 7. Jahrhunderts existierte sie wahrscheinlich schon. M.I. Zolotarev entdeckte nämlich im Jahre 1976 im Viertel I einen Brunnen, der im Zusammenhang mit dem Umbau der Kirche zugeschüttet worden war, wie der Ausgräber meint. Unter zahlreichen keramischen Funden, die aus dem 6. und 7. Jahrhundert stammen, ist auch eine beträchtliche Anzahl von Münzen zum Vorschein gekommen, die spätesten datierten in die Regierungszeit des Maurikios. In der Füllung des Brunnens traten auch Mosaikwürfel zutage (Zolotarev 1976a, 19). Aller Wahrscheinlichkeit nach wurde der Mosaikfußboden der Basilika im Laufe des Umbaus repariert.

Überreste späterer Bauarbeiten, die im 10. Jahrhundert durchgeführt wurden, entdeckte man östlich der Basilika. In diesem Bauschutt fand man Münzen von Romanos I. (920–944) und Geschirrfragmente mit Reliefformamenten. Ähnliche Keramik wird in das 9. und 10. Jahrhundert datiert (Jakobson 1979, 336). Gleichartige Funde machte man auch in einem Raum, der bei der Errichtung der Kapelle im Viertel I zerstört wurde (Zolotarev 1976a, 11).

Leider lassen sich heutzutage im Mauerwerk der Ostbasilika (Nr. 36) keine

---

gegrabene Basilika ist zum Objekt einer gemeinsamen ukrainisch-amerikanischen Expedition geworden (siehe: Zolotarev; Korobkov und Ušakov 1997); die von Kruse entdeckte Basilika (Nr. 7) ist seit dem Jahre 1997 zum Untersuchungsobjekt einer ukrainisch-österreichischen Expedition geworden.

Spuren von nachfolgenden Umbauarbeiten mehr feststellen (Abb. 23,1). In später Zeit wurden die Kapelle zwischen dem kreuzförmigen Mausoleum und einer der Apsiden (an der nördlichen Seite) und die Kirche des Viertels gebaut, die sich an die südliche Mauer der Basilika anschloß. Das Mauerwerk der letztgenannten besteht aus „zickzackartig verlegtem“ Naturstein, der an der Außenseite mit Werkstein bedeckt ist, und läßt auf eine Entstehungszeit im 12. oder 13. Jahrhundert schließen (Jakobson 1959, 168). Wahrscheinlich wurde zu dieser Zeit in der Ostbasilika wie in der „Uvarov-Basilika“ (Nr. 23) der Zwischenraum zwischen den Säulen ausgefüllt, und in den Seitenschiffen wurden Grabmäler angelegt (Ajnalov 1905, 45; Grinevič 1930, 15–7; Taf. 1). Ursprünglich bestand die Ostbasilika aus drei Schiffen sowie Narthex und Exonarthex, in den eine viersäulige Halle führte. Narthex und das Mittelschiff wurden durch einen Mosaikfußboden verziert.

Ein anderes Schicksal hatte die nördliche Basilika (Nr. 22). Entdeckt wurde sie im Jahre 1861 und untersucht in den Jahren 1891–1892, 1896 und 1981 (Ajnalov 1905, 55, 61–3; Ryžov 1983, 314). Ihr Grundriß ist dem der Ostbasilika ähnlich: Das Mittelschiff war von den Seitenschiffen durch eine Reihe von sechs Säulen abgetrennt (Abb. 23,3), die Apsis und die Konchen waren mit Mosaiken geschmückt, der Fußboden im Mittelschiff war mit Marmorplatten ausgelegt (Jakobson 1959, 172). Die Fassade der Basilika war zur 9. Querstraße hin orientiert, die das Gebäude mit dem schon erwähnten Hauptplatz der Stadt verband.

Die Ausgrabungen von C.G. Ryžov ließen in diesem Komplex fünf Bauphasen erkennen. Während der ersten Phase errichtete man die Basilika, in deren Mauerwerk eine Plinthe ( $0,39 \times 0,30$  m) eingelegt wurde. In der zweiten Phase baute man das südliche Schiff um: Eine kleine halbrunde Apsis wurde errichtet, quer durch das Schiff eine Wand gezogen und ein Teil des Stylobats der südlichen Säulenreihe durch eine feste Mauer überbaut, was zum Entstehen einer abgesonderten Grabkirche führte. Zur dritten Bauphase gehört der Bau einer weiteren Seitenkapelle, die dicht an der südlichen Mauer der Basilika anlag. Zur gleichen Zeit entstand eine Mauer, die die Längsstraße überquerte. Gleichzeitig wurde die Mauer errichtet, welche einen Hof begrenzte, der südlich der Kirche lag. Dieser kann anhand der Stratigraphie und der Münzen nicht früher als in die zweite Hälfte des 11. oder den Anfang des 12. Jahrhunderts datiert werden. Im 12. oder 13. Jahrhundert (vierte Bauperiode) errichtete man im Mittelschiff der Basilika eine Kapelle, die die ältere Kapelle des südlichen Schiffs zum Teil überdeckte (Ryžov 1981a, 2–5).

Die Untersuchungen des Jahres 1981 brachten Licht in die Baugeschichte der nördlichen Basilika. An ihrer Stelle wurden in mittelbyzantinischer Zeit aufeinanderfolgend zwei Kapellen errichtet, die bis zum Ende des 14. Jahrhunderts bestanden. Die Basilika diente als Sakralgebäude höchstwahrscheinlich bis zum Anfang des 11. Jahrhunderts. Die Bauzeit der Kirche wurde im Verlauf der Grabungen von S.G. Ryžov nicht präzisiert. Eine ähnliche Beobachtung machen wir bei der Untersuchung der Basiliken des Jahres 1935 (Viertel XIX) und des Jahres 1932 (Viertel XXV). An ihren Stellen wurden in spätbyzantinischer Zeit ebenfalls noch Viertel-Kirchen errichtet (Belov 1838, 113; 1941, 240; Belov und Strželeckij 1953, 32–108). Beide Basiliken wurden, wie ihr Ausgräber G.D. Belov hervorhob, in frühbyzantinischer Zeit errichtet und bestanden bis Ende des 10. oder Anfang des 11. Jahrhunderts (Belov und Strželeckij 1953, 90). Nach Befunden der Grabungsberichte läßt sich die Bauzeit der Basilika des Jahres 1935 präzisieren. Im angrenzenden Viertel (XV) fand man nördöstlich der Basilika in einer Entfernung von 16,5 und 14,5 Metern zwei Fischeinsalzungszisternen «U» und «E» (Nr. 74 und 75 nach dem Plan der Fischeinsalzungszisternen; Abb. 13; Belov und Strželeckij 1953, 120; Romančuk 1977a, 25).

Die Autoren der Berichte heben hervor, daß die Zisternen gleichzeitig mit dem Bau der Basilika zugeschüttet worden seien und eine gleichartige Füllung aufwiesen. Außer den keramischen Funden, die man gleicherweise in das 6. bis 7. Jahrhundert datieren kann, sind in der Zisterne «E» (Nr. 74) Münzen von Maurikios (582–602) und Konstans II. (641–668) zum Vorschein gekommen (Belova 1953, 269). Da die Füllung gleichartig war, konnten die Münzen nicht nach der Verfüllung der Zisterne in sie gelangen. Mithin dürfte der Bau nicht früher als in der Mitte des 7. Jahrhunderts begonnen worden sein.

Bei der Untersuchung der Basilika des Jahres 1935 lassen sich zwei große Bauphasen erkennen. Die erste hat man in das 5. Jahrhundert datiert (Belov 1938, 80); wenn wir aber alles Obengenannte zur Kenntnis nehmen, läßt sie sich nicht früher als in die Mitte des 7. Jahrhunderts datieren. Infolgedessen fällt die zweite Bauphase in die Zeit ab Mitte des 7. bis zum 10. oder Anfang des 11. Jahrhunderts.

Ein charakteristisches sakrales und politisches Zentrum der Stadt war der Hauptplatz von Cherson. Von frühmittelalterlicher Zeit an führte man hier eine intensive Kirchenbautätigkeit durch. Leider fehlen heutzutage Belege über die Bauzeit der Kirchen am Hauptplatz. Es gibt allerdings Zeugnisse darüber, daß sie in der mittel- und spätbyzantinischen Zeit ununterbrochen in Gebrauch

waren. Hierbei handelt es sich um die Basilika Nr. 28 und die Kirche Nr. 26 sowie die Kuppelkirchen Nr. 27 und Nr. 29 (Romančuk 1986, 168).

Nordwestlich der Kirche Nr. 27 befanden sich noch zwei weitere Kirchen (Nr. 32 und Nr. 33). Eine davon (Nr. 33) hat einen Grundriß, der dem der Kirche Nr. 25 sehr ähnlich ist, und entstand wahrscheinlich gleichzeitig mit letzterer (Abb. 20).

Insgesamt lagen an dem Platz sechs nacheinander errichtete und in einer gewissen Periode gleichzeitig genutzte Kirchen, was den Platz in ein ideologisches Stadtzentrum *sui generis* verwandelte.

Südöstlich des Platzes befindet sich die Basilika Nr. 7 (die „Kruse-Basilika“), in der man beträchtliche spätere Umbauarbeiten entdeckte (Koscjuško-Valjužinič 1895, 10; Jakobson 1959, 188–90). Sie hat ebenfalls ihre Bedeutung seit dem frühen Mittelalter beibehalten.

Einige Kirchen liegen im westlichen Teil von Chersonesos (siehe: Abb. 17).

Als klassisches, in die Literatur eingegangenes Beispiel für die aufeinanderfolgende Errichtung zweier Basiliken am gleichen Ort gilt die „Basilika in der Basilika“ (Nr. 15). In eine frühere Zeit gehört die dreischiffige Basilika mit dem Mosaikfußboden (Abb. 22). Die Analyse der Marmorplatten und der Mosaiken ließ ihre Bauzeit in das 6. Jahrhundert datieren. Nach ihrer Zerstörung errichtete man im Mittelschiff eine kleinere Basilika. Dieser Bau wird in die Zeit des 9. bis 10. Jahrhunderts datiert (Jakobson 1959, 172–5). Neue Untersuchungen von S.G. Ryžov bestätigen diese Bauphaseneinteilung und zeigen, daß die spätere Kirche auch noch im 14. Jahrhundert existierte. Zugrunde ging sie durch einen Brand, zusammen mit den an die Nordmauer angebauten Gebäuden (Ryžov 1997, 190–9).

Vielfältige Bauarbeiten beobachtete man bei der Untersuchung von weiteren Basiliken, und zwar bei der „Basilika auf dem Hügel“ (Nr. 14) und der Vierapsidenbasilika (Nr. 47). Die Basilika Nr. 14 war in den letzten Jahren Untersuchungsgegenstand von S.A. Beljaev (Beljaev 1979, 114–26). Bei seinen Ausgrabungen kamen eine ältere Basilika «B», die nach Meinung des Forschers in der ersten Hälfte oder in der Mitte des 4. Jahrhunderts errichtet wurde und bis zum 8. Jahrhundert bestand, und eine jüngere Basilika «A» zum Vorschein, die spätestens im 9. oder 10. Jahrhundert errichtet und im 11. oder 12. Jahrhundert umgebaut wurde.<sup>11</sup>

---

<sup>11</sup> Der Standpunkt von S.A. Beljaev hat zahlreiche mündliche Diskussionen ausgelöst, in

Die Ausgrabungen von V.A. Kutajsov berichtigten einigermaßen die Befunde bezüglich der Nutzungszeit der Vierapsidenkirche (Nr. 47). Die archäologische Situation in diesem Bereich stellt sich wie folgt dar: Seit dem 1. oder 2. Jahrhundert bis zum Ende des 4. Jahrhunderts befand sich hier ein Wasserbecken; es folgte die Errichtung einer Vierkonchen-Kuppelkirche im 7. Jahrhundert, deren Zerstörung höchstwahrscheinlich im 9. Jahrhundert anzunehmen ist (Kutajsov 1982, 155–67); nach der nicht lange dauernden Nutzung eines Ofens zum Kalkbrennen erfolgte die Wiederherstellung des Sakralgebäudes, das bis zum Ende Chersons bestand. Die Keramik aus der Nivellierungsschicht unter dem ersten Fußboden der Kirche datiert in das 6. bis 7. Jahrhundert. Man errichtete das Gebäude nach Auffassung des Ausgräbers Ende des 6. bis Anfang des 7. Jahrhunderts im Zusammenhang mit der Kanonisierung der ersten Bischöfe von Cherson und widmete sie dem Heiligen Kapiton (Kutajsov 1982, 167).

Die Viten bezeugen die Tatsache, daß sich die Chersoniten in der Regierungszeit Kaiser Konstantins an diesen gewandt hatten, er möge einen Bischof zu ihnen schicken. Mit einer Kriegergruppe unter Leitung von Theonas kam Kapiton in Cherson an. Da es in der Stadt viele Heiden gab, mußte er die Wahrhaftigkeit des neuen Glaubens beweisen, und so sei er in einen Ziegelofen gestiegen und heil und unversehrt wieder herausgekommen (Latyšev 1906, 14). Als Grund für die Identifizierung der Vierapsidenkirche Nr. 47 mit der Kirche des Heiligen Kapiton diene die Tatsache, daß während der Grabung unter dem Fußboden dieser Kirche gerade ein Ofen entdeckt wurde.

Hinsichtlich der Funktion der „Westlichen Basilika“ (Nr. 13) als Kultstätte liegen eindeutige Zeugnisse für die Zeit zwischen dem Ende des 6. oder dem Anfang des 7. Jahrhunderts und dem Anfang des 11. Jahrhunderts vor. Für die Bauperioden im nordwestlichen Teil der Stadt, wo die Basilika Nr. 13 stand, ergibt sich aufgrund der Ausgrabungen von E.G. Surov und I.A. Antonova folgendes Bild:

---

deren Folge der oben genannte Beitrag von I.A. Zavadskaja „Frühmittelalterliche Kirchen im westlichen Teil von Chersonesos“ (Zavadskaja 1998) entstanden ist. Im Verlauf der Besprechung von Ausgrabungsergebnissen an der Basilika Nr. 14 betonte man mehrmals, daß ihre Bauzeit der Geländestratigraphie nach nicht früher als in die Mitte des 6. Jahrhunderts fallen kann. Da der Komplex noch nicht bis zu Ende untersucht ist, richte ich in diesem Abschnitt die Aufmerksamkeit der Leser auf die Vorläufigkeit aller Erwägungen betreffs der Datierung der Basilika Nr. 14 (Beljaev 1979, 125–6).

Durch den Bau der Kurtinen 1 und 2 der Stadtmauer gewann die Stadt neues Gelände (Abb. 10; 23,3), auf dem in der Folge eine Reihe von Gebäuden entstand. Zu den frühesten von ihnen gehören die Zisterne Nr. 33 (Abb. 12) und das Gebäude «A». Eine der Zisternenwände überdeckte den Eingang in eine Gruft. Danach baute man eine Kapelle und die Basilika (nach einer erneuten Änderung der Festungslinie, durch die die antike westliche Mauer ihre Bedeutung völlig verlor und teilweise abgetragen wurde, wurde auf deren Fundament eine Reihe von Gebäuden errichtet, die in der Zeit vom 9. bis 11. Jahrhundert existierten; Surov 1965, 138).

Einen *terminus post quem* für den Zisternenbau lieferten die Funde der besagten Gruft, in der man Münzen von Honorius (395–423) fand (Surov 1961, 81). Die Kurtinen 1 und 2 wurden in der Mitte des 6. Jahrhunderts errichtet. Die Zisterne verwendete man eine gewisse Zeit als Behälter zum Fischen.

Wenn wir annehmen, daß die Zisterne sofort nach der Errichtung der neuen Kurtinen entstanden ist und die Kapelle erst erbaut wurde, nachdem die Zisterne schon zugeschüttet war, läßt sich die Errichtung des Sakralbaus nicht früher als in das Ende des 6. Jahrhunderts datieren. Im 9. bis 10. Jahrhundert entstand nicht weit von der Basilika eine Metallverarbeitungswerkstatt. Den Charakter dieses Gebäudes bezeugen Funde wie Schlacke, Stücke von Kupferblech und große, mit Ton beschmierte Steine (Surov 1961, 98). Die Werkstatt und die Basilika wurden höchstwahrscheinlich durch eine Katastrophe zerstört: Direkt unter der Rasenschicht lag ein Steinhaufen, Schutt von eingestürzten Wänden und Dachziegel. Für die Datierung der Zerstörung können einige wenige Fragmente der mit Stempel verzierten Glasurgefäße und Münzen dienen, die spätestens in die Regierungszeit Basileios II. und Konstantins VIII. (976–1025) datieren (Gilevič 1961, 128–39).

Im Zusammenhang mit der Analyse der archäologischen Situation im nord-westlichen Bezirk von Chersonesos ist es notwendig, noch auf drei Objekte einzugehen, die außerhalb der Verteidigungsmauer liegen. Das sind ein Graben neben der ersten Kurtine, dessen Füllung sich in das 10. Jahrhundert bzw. den Anfang des 11. Jahrhunderts datieren läßt (Antonova und Ryžov 1972, 262), und eine von einer Platte mit Inschrift bedeckte Gruft, die aufgrund paläographischer Merkmale nicht vor dem 7. Jahrhundert zu datieren ist (die Ausgräber vermuteten, daß die Anlage des Grabens wegen des Absturzes seiner westlichen Seite unterbrochen wurde, genau dort, wo sich die Gruft befand). Das dritte Objekt ist eine kreuzförmige westliche Vorstadtkirche, parallel zu dem

Weg gelegen, der zum Stadttor führt (Losickij 1990, 172–3; Romančuk 1990, 165–71).

In der Gruft fand man 31 Skelette, die von besonderem Interesse sind. Der größte Teil stammte von Männern mit verschiedenen angeborenen Krankheiten, die zu Deformationen am Skelett und am Schädel geführt haben. Dieser Umstand läßt uns annehmen, daß die Begräbnisstätte dem Kloster gehörte, dessen Gebäude sich an die „Westliche Basilika“ (Nr. 13) anschloß (Antonova und Ryžov 1972, 264).

### 3. *Topographische Details in den Viten und die Kirchen Chersons*

Die Lage der „Westlichen Basilika“ und der westlichen Vorstadtkirche läßt sich mit einigen Ortsangaben verbinden, die in der slawischen und der lateinischen Variante der Legende von der Überführung der Reliquien des Heiligen Clemens enthalten sind (Lavrov 1911, 142–7). Nach diesen Quellen wurden die Reliquien des Hl. Clemens mit dem Schiff nach Cherson gebracht. Da sich die Nacht näherte und es zu dunkeln anfang, setzte man das Reliquiar in der Kirche des Hl. Sozont ab, die vor der Stadtmauer lag.

Während der ersten Nachtwache trugen es die Priester mit dem Bischof an der Spitze in die Kirche des Hl. Leontios, wo sich das Reliquiar bis zum Morgen befand. Auf Befehl des Bischofs sangen in der Kirche bis Mitternacht die Männer, von Mitternacht bis zum Morgen die Nonnen und Ehefrauen. Die Kirche des Hl. Leontios wird als Dom bezeichnet. Am nächsten Tag wurde das Reliquiar nach einem feierlichen Zug durch die ganze Stadt (aller Wahrscheinlichkeit nach über die Hauptstraße, die die ganze Stadt durchquert) in die Kirche der Hll. Petrus und Paulus gebracht (Lavrov 1911, 130).

Ähnlich heißt es in der lateinischen Beschreibung der Ereignisse: „Es fing an, dämmrig zu werden, als die Menschenmenge die Kirche des Hl. Sozont betrat, die in der Nähe der Stadt liegt, sorgfältig die Reliquien hütend und bewachend“. Erst am nächsten Tag brachte man sie in die Kirche des Hl. Leontios. „Dann gab die versammelte Menschenmenge den Reliquien unter Lobpreis das Geleit um die Stadt herum und brachte sie zu einer großen Basilika“ (Lavrov 1911, 144).

Clemens I., um 100 n. Chr. Bischof von Rom, lebte einer Legende nach als Verbannter in Cherson (Latyšev 1906, 62–73). Man habe seine heiligen Überreste ins Meer geworfen, und an dieser Stelle sei später eine Insel entstanden.

Nachfolgend habe man auf ihr eine Kirche gebaut. Im 9. Jahrhundert sei sie zerstört gewesen.

Wenden wir uns den konkreten Denkmälern zu, unter Berücksichtigung der in den Quellen verzeichneten topographischen Einzelheiten. Wenn die Reliquien des Hl. Clemens auf einer Insel in der Kasachischen Bucht gefunden wurden, wie A.L. Bertier-de-la-Garde annahm (Bert'e-Delagard 1907, 22), so bestünden für deren Überführung zwei Möglichkeiten, an der Stadt anzulegen: im Hafen – in der heutigen Karantinnaja-Bucht; dafür mußte man entweder den am Meer liegenden Stadtteil entlangfahren oder bei den westlichen Mauern in der Runden Bucht anlegen.

In den Quellen ist verzeichnet, daß die Abenddämmerung der Grund dafür war, daß der feierliche Zug an den Stadtmauern hielt. Die nächstliegenden Sakralgebäude im südöstlichen Hafenteil der Stadt sind die Basilika Nr. 7 und die kreuzförmige Kirche Nr. 19, beide aber befinden sich innerhalb des städtischen Territoriums. Außerdem war die Kirche Nr. 19 wahrscheinlich in der ersten Hälfte bzw. der Mitte des 9. Jahrhunderts noch nicht erbaut. Die Reliquien könnten dann nur über Nacht in der Basilika Nr. 7 verblieben und von dort am nächsten Tag in die Ostbasilika (Nr. 36) oder eine andere im Stadtzentrum gelegene Kirche überführt worden sein.

Ziehen wir die zweite Variante in Betracht, könnte der nächtliche Prozessionszug in die Stadt entweder durch das „Rote Tor“ (bei den Türmen XII und XIII, Haupteingang in die Stadt) oder durch das „Totentor“ (beim Turm I) gelangt sein. Um die nächsten auf dem Gelände der Stadt liegenden Kirchen, die Vierapsidenkirche Nr. 47 und die „Westliche Basilika“ (Nr. 13), zu erreichen, brauchte man keine große Strecke zurückzulegen. Die Kirche Nr. 47 war nach der Hypothese von B. Kutajsov dem Hl. Kapiton geweiht (Kutajsov 1982, 155–67). Also bleibt nur die „Westliche Basilika“ (Nr. 13) als die am ehesten passende.

Am nächsten Morgen brachte man die Reliquien feierlich durch die ganze Stadt zu einer größeren Basilika, „ad majorem basilicam“. Die größte Basilika, praktisch am gegenüberliegenden Ende der Stadt gelegen, ist die „Uvarov-Basilika“. V.V. Latyšev hielt sie für die zentrale Stadtkirche, die den Aposteln Petrus und Paulus gewidmet war (Latyšev 1906, 51).

Um diese Kirche zu erreichen, mußte der Zug also die ganze Stadt durchqueren, wobei der Hauptweg die Hauptstraße entlang verlief.

Diese Rekonstruktion der Ereignisse liefert uns mit einem gewissen Wahrscheinlichkeitsgrad die Namen zweier Kirchen im Nordwesten von Chersonesos: Die westliche Vorstadtkirche war wohl dem Heiligen Sozont («по стене

града близ забрала суцу»; „in templo S. Sozontis quod urbi erat contiguum“) und die Basilika Nr. 13, die dem Kloster gehörte, möglicherweise dem Hl. Leontios («в дом Леонтия преложи, и ту собору бывшу»; „ad ecclesiam S. Leontii“) geweiht.

Man sollte berücksichtigen, daß sowohl in der slawischen als auch in der lateinischen Variante der Legende verschiedene Ausdrücke zur Bezeichnung der erwähnten Kirchen gebraucht werden: Die Kirche des Hl. Sozont wird „templum“, die des Leontios „ecclesia“ und die des Petrus und Paulus „major basilica“ genannt. Die Unterschiede der Ausdrücke unterstreichen die Wichtigkeit und den Charakter der Sakralgebäude, was mit der realen archäologischen Situation übereinstimmt.

#### 4. Kreuzförmige Kirchen in Cherson

Die mit kreuzförmigem Grundriß versehenen Kirchen gehörten nach A.L. Jakobson zu jenen Bauten, die in frühbyzantinischer Zeit entstanden sind. Bislang sind auf dem Stadtgelände zwei dieser Kirchen, Anbauten der östlichen und westlichen Basiliken, sowie die südliche und östliche Vorstadtkirche ausgegraben.

Die größte Diskussion rief in der Literatur die Datierung der Bauzeit der kreuzförmigen, von K.K. Koscuško-Valjužinič im Jahre 1888 entdeckten Kirche Nr. 19 hervor (Koscuško-Valjužinič 1893). Als Grund für den Schluß, sie sei im 6. Jahrhundert erbaut worden, diente der Fund eines unter dem Fußboden im Altarbereich entdeckten silbernen Kastens, eines Reliquiars. A.L. Jakobson meinte, daß in die Zeit Justinians nicht nur der Kasten selbst, sondern auch das ganze Gebäude datiere (Jakobson 1959, 200). Dagegen ist einzuwenden, daß die Zeit der Herstellung des Reliquiars keinen verlässlichen Anhaltspunkt für die Bestimmung der Bauzeit des Gebäudes bietet. Die Reliquien wanderten nicht selten von einer Kirche zur anderen (Schreiner 1971, 200). Nachdem O.I. Dombrovskij das Gelände des antiken Theaters untersucht hatte, wo im Mittelalter die Kirche Nr. 19 errichtet worden war, betonte er, daß die Kirche nicht vor dem Ende des 10. Jahrhunderts errichtet worden sein kann (Dombrovskij und Paršina 1960, 40). Anhand der neuen Ausgrabungen sehen die Phasen der Bautätigkeit auf diesem Gelände folgendermaßen aus: Nach dem 4. Jahrhundert n. Chr., als die Nutzung des Theaters bereits eingestellt war, wurden hier eine Reihe von Wohn- und Wirtschaftsgebäuden errichtet. Zwischen dem 10. und 11. Jahrhundert baute man eine kleine Kirche (entdeckt im Jahre

1958) und Wohnhäuser (Abb. 31). In der Folgezeit wurde das Gelände nivelliert, die Wohnhäuser verschwanden, aber die kleine Kirche, in die mit der Anhebung des Niveaus der Straße ein neuer Fußboden gelegt wurde, behielt ihre Bedeutung bei und wurde noch als Grabstätte im 13. und 14. Jahrhundert benutzt. Nach der Nivellierung errichtete man als weitere Kirche diejenige, in der das Reliquiar gefunden wurde. Sie entstand demnach nicht früher als Ende des 10. bis Anfang des 11. Jahrhunderts.

Die Bauzeit der anderen Kreuzkuppelkirche (Nr. 27) am Hauptplatz der Stadt ist heute undatierbar (Abb. 20, 24). Diese Kirche ist im Jahre 1827 bei der Grabung von N. Kruse zutage gekommen. Anhand der Analyse des bei der Planung benutzten Modulsystems und der zahlreichen Analogien schloß Ju.G. Losickij auf eine Errichtung nicht vor dem 10. oder 11. Jahrhundert (Abb. 18).<sup>12</sup> Für die Datierung des kreuzförmigen Anbaus bei der „Westlichen Basilika“ sowie des gleichen im Komplex der „Östlichen Basilika“ (Nr. 36) fehlen alle Angaben (Abb. 18; 23,1). Indizien dafür, daß sie eine gewisse Zeit mit den Basiliken gleichzeitig bestanden, gibt es nicht.

Wenden wir uns den kreuzförmigen Vorstadtkirchen zu.

Die südliche Vorstadtkirche wurde bei der Nekropole in der Karantinnaja-Bucht errichtet. Einen *terminus post quem* bieten die Münzen Justinians I., die in der Füllung des Beckens des Diakonikons zum Vorschein gekommen sind. Danach ist der Bau der Kirche in die erste Hälfte des 6. Jahrhunderts zu datieren (Jakobson 1959, 202; in einem seiner Beiträge nimmt O.I. Dombrowskij an, daß im 6. Jahrhundert nur eine Kapelle errichtet worden sei, erst im 10. Jahrhundert habe man hier eine große Kirche erbaut, die im 12. Jahrhundert umgebaut wurde, als man in der Kirche Mosaikfußböden anlegte). Zum Baukomplex gehörten auch Wohnhäuser und ein rechteckiges Gebäude mit einer Apsis, die über die Begrenzung hinausragt. Die Analyse der Planung und Verteilung der Bauten ließ einige Forscher zur Überzeugung gelangen, daß sie zum Kloster gehörten, das in der Vita des Papstes Martin als die Maria Blachernen-Kirche erwähnt wird, die in der Entfernung eines Stadions von den Stadtmauern lag. Ein Vergleich der Angaben in den Viten mit der archäologischen Situation ergab den Schluß, daß die Kirche auf dem Gelände der östlichen

---

<sup>12</sup> Im Jahre 1981 ist in der Bergkrim (neben Mangup-Kale) eine Kirche zum Vorschein gekommen, die ähnliche Größe und Grundriß hatte. Anhand von keramischen Funden, Münzen und stratigraphischen Beobachtungen ist festgestellt worden, daß sie Ende des 9. Jahrhunderts oder im 10. Jahrhundert umgebaut wurde. Nach der Zerstörung (Ende des 10. Jahrhunderts) wurde sie nicht wiederaufgebaut (siehe: Myc 1990, 226).

Nekropole die östliche kreuzförmige Vorstadtkirche sei (Ajnalov 1916, 67–88; Jakobson 1959, 202).

Die westliche Vorstadtkirche wurde, wie die archäologischen Funde bezeugen, im 8. oder 9. Jahrhundert errichtet und bestand bis zum 10. Jahrhundert. Wahrscheinlich wurde an ihrer Stelle im 12. Jahrhundert eine Kapelle errichtet (Romančuk 1990, 165–71).

Die obengenannten Bauten lassen den Schluß zu, daß die Errichtung von Sakralgebäuden in Cherson ein beträchtliches Ausmaß erreichte, das kaum in die kurze Periode vom „Ende des 5. Jahrhunderts bis zum Anfang des 7. Jahrhunderts“ paßt (Jakobson 1959, 212). Ohne Zweifel, der Bau der Kirchen begann gleichzeitig mit der Verbreitung des Christentums in diesem Gebiet, aber jedes nachfolgende Gebäude, das beträchtliche Mittel erforderte, dürfte immer erst nach einer gewissen Zeit errichtet worden sein. Schriftliche Quellen teilen sehr selten etwas über die Errichtung dieser oder jener Kirche mit. Davon, daß dies auch arbeitsaufwendig und langwierig war, zeugt die Tatsache, daß man zum Beispiel die Kathedrale in Ani im Jahre 983 zu bauen anfang und erst im Jahre 1003 die Bauarbeiten beendete.

Die archäologischen Befunde weisen also in die gleiche Richtung, daß einige der früher in das 5. oder 6. Jahrhundert datierten Sakralbauten erst nach Ende des 6. und Anfang des 7. Jahrhunderts entstanden: die „Uvarov-Basilika“ und „Westliche Basilika“, die „Basilika des Jahres 1935“ sowie die Vierapsidenkirche. Der Bau der anderen begann nicht vor dem Ende des 8. und Anfang des 9. Jahrhunderts (westliche Vorstadtkirche). Die Basiliken erbaute man in Cherson ebenfalls später (Basilika «A» des Komplexes Nr. 14, die spätere Kirche Nr. 15; in die mittelbyzantinische Zeit gehören die Kirchen Nr. 19, 27, 29, 9, 34 und die Fünfapsidenkirche im westlichen Teil der Stadt).<sup>13</sup> Die Untersuchungen an der nördlichen Basilika Nr. 23 haben über viele Umbauarbeiten im Laufe des 6. bis 10. Jahrhunderts Auskunft gebracht. Charakteristisch ist auch der Hinweis, daß die Basiliken während der ganzen mittelalterlichen Periode bestanden und als Dominanten des Städtebaus in Cherson von Bedeutung waren.

Das Vorhandensein der Sakralgebäude in Cherson und der Gottesdienst in einer großen Anzahl von Kirchen im Laufe der ganzen früh- und mittelbyzantinischen Periode sind ein eindeutiges Zeugnis für die Rolle, die Cherson als

---

<sup>13</sup> Insofern es an neuen Daten für die Datierung dieser Bauten fehlt und einige der Gebäude schon völlig zerstört sind, gehe ich im Text auf ihre Charakteristika nicht genau ein.

religiöses Zentrum spielte, das auch eine eigene hagiographische Schule besaß, wo die Viten der Bischöfe Chersons verfaßt wurden.

### 5. Zur Diskussion über die Quellen zum Christentum auf der Taurike

Der Anfang der Christianisierung in Cherson war nach den hagiographischen Quellen mit der Tätigkeit der Bischöfe Kapiton und Basileios verbunden; Kapiton hielt sich dort aufgrund einer Bitte auf, die die Bewohner an Kaiser Konstantin gerichtet hatten. In früherer Zeit wurde Basileios unter Kaiser Diokletian vom Jerusalemer Erzbischof Hermon hierher geschickt. Aber obwohl er das Wunder der Wiederbelebung eines Sohnes untröstlicher Eltern vollbrachte, ist er durch Heiden eines gewaltsamen Märtyrertodes gestorben (Latyšev 1906, 16).

Eine kritische Untersuchung ihrer Viten führte Latyšev zu der Annahme, daß die Texte in Cherson zwischen dem 7. und 10. Jahrhundert abgefaßt wurden, deshalb seien in ihnen topographische Details angeführt, die den hiesigen Einwohnern bekannt und für sie interessant waren: der Name des Festungstors, der Stadtmarkt und die „Theonas-Stadt“ – das Viertel, in dem eine Kriegertruppe mit Theonas an der Spitze, der zusammen mit Kapiton gekommen war, untergebracht war (Latyšev 1907, 108–11).

Hinsichtlich des Zeitpunkts, wann der von einem Kriegerheer begleitete Kapiton in Cherson auftrat, hat C. Zuckerman beachtliche Präzisierungen vorgenommen. Er betont, daß der Einsatz des Militärs bei der Glaubensbekehrung der Heiden für die religiöse Politik Konstantins nicht typisch gewesen sei. C. Zuckerman bezweifelte auch die Tatsache, daß die Priorität bei der Schaffung der Chersoner Kathedra Jerusalem zukomme. Die Ernennung Kapitons, so vermutete der Forscher, sei in die Mitte der 80er bis zum Anfang der 90er Jahre des 4. Jahrhunderts zu datieren. Zu dieser Zeit war das Heidentum nach C. Zuckerman keinesfalls so stark, daß man für den Schutz des Bischofs ein Kriegerheer benötigte. Außerdem dürfte Kapiton nicht der erste Stadtbischof gewesen sein: Die Teilnehmerliste des Zweiten Ökumenischen Konzils (im Jahr 381) hat den Namen des Chersoner Bischofs Epherios überliefert (Zuckerman 1991, 547–50).<sup>14</sup> Den schriftlichen Quellen wird also entnommen, daß minde-

<sup>14</sup> Einige Schlußfolgerungen dieses Beitrags hat C. Zuckerman in seiner überarbeiteten Fassung in russischer Sprache wiederholt (siehe: Cukerman 1995, 545–4).

stens in der zweiten Hälfte des 4. Jahrhunderts in Cherson schon eine christliche Gemeinde vorhanden war.

Es ist indessen die Frage zu stellen, wer – Heiden oder Christen – unter den Stadtbewohnern dominierte.

Die Analyse der bei einer Nekropolengrabung gesicherten Funde hat ergeben, daß die exakt zu datierenden christlichen Gräber in die Mitte des 4. Jahrhunderts gehören (Meščerjakov 1978, 132). Jedoch ging der Christianisierungsprozeß sehr langsam vor sich, wie V.F. Meščerjakov, einer der Erforscher von Chersonesos, annimmt, weil dort im Unterschied zum Bosporianischen Reich der Kult des Höchsten Gottes, der den Boden für eine frühe Festigung des Christentums hätte bereiten können, nicht verbreitet war (Meščerjakov 1978, 134). Die Einwohner von Cherson, so betont V.F. Meščerjakov, neigten noch im 9. Jahrhundert zum Heidentum, was eine mißbilligende Charakterisierung der Chersoniten durch den Mönch Epiphanos bezeugt. Wir werden diese Charakterisierung noch weiter besprechen. Wir wollen zuerst sehen, ob es zwischen Bosporos und Cherson derart wesentliche Unterschiede gibt, daß es im letzteren Fall zu einem langsameren Eindringen des Christentums führte.

Die von Ė.I. Solomonik vorgenommene Untersuchung der epigraphischen Denkmäler und architektonischen Details hat die Existenz von Platten mit der Abbildung eines siebenarmigen Leuchters bewiesen. Ferner gab es in Chersonesos auch an den Höchsten Gott gerichtete Weihinschriften; Abraxas-Gemmen zeugen davon, daß es unter den Stadtbewohnern auch Gnostiker gab (Solomonik 1979, 119–24). Es ist zweifelhaft, daß das Cherson der spätantiken Zeit, das umfangreiche Handelskontakte zu Kleinasien und anderen Regionen des Römischen Reiches unterhielt,<sup>15</sup> neuen Glaubensrichtungen und -strömungen „mehr verschlossen“ gewesen wäre. Im 4. Jahrhundert konzentrieren sich die christlichen Begräbnisstätten in der südlichen Nekropole in einem Bezirk (Vejmarn 1979, 12–3);<sup>16</sup> gerade hier erhebt sich eine der Vorstadtkirchen in der fraglichen Zeit. Die Ausbreitung des Christentums, die durch eine große Basilika

<sup>15</sup> Dafür sprechen im einzelnen auch die Erzeugnisse aus Kleinasien, die bei den Nekropolengrabungen ans Tageslicht gekommen sind (siehe: Zubar' 1982, 49).

<sup>16</sup> Von der Mitte des 3. Jahrhunderts n. Chr. ab kommen in dieser Nekropole Grabstätten vor, in denen die Bestatteten eine andere Lage aufweisen und deren Vorhandensein V.M. Zubar' mit dem Zufluß einer neuen Bevölkerung und neuer Bestattungssitten in Verbindung bringt (Zubar' 1982, 64).

und das Erscheinen der Kreuzesdarstellung auf Münzen von Cherson (unter Tiberios Maurikios: 582–602) nachgewiesen ist, war zweifellos ein langwieriger Prozeß.

Doch bekannten sich die Chersoniten auch noch im 9. Jahrhundert zum Heidentum? Der Mönch Epiphanos, der die nördliche Schwarzmeerregion besuchte, bezeichnete die Chersoniten als „verstockt gegenüber dem wahren Glauben“. Aber diese Charakterisierung bezieht sich nicht darauf, daß es unter den Bewohnern viele Heiden gab, sondern darauf, daß die Bürger am Anfang des 9. Jahrhunderts dem Ikonoklasmus näherstanden, was die negative Bewertung seitens des ikonenverehrenden Epiphanos hervorrief.<sup>17</sup>

In der Anfangszeit des Ikonoklasmus wurde Cherson und seine Umgebung zu einem Ort, den Stephanus Novus seinen Zuflucht suchenden Anhängern empfahl.<sup>18</sup> Jedoch, bezüglich eines möglichen Einflusses der Ikonenverehrer auf die Bauschule Chersons sollte man die Bedeutung der ikonenverehrenden Immigranten nicht übertreiben. In den monographischen Studien zur Geschichte der Krim ist man zum Schluß gelangt, daß im 8. und 9. Jahrhundert gerade mit der Zuflucht der ikonenverehrenden Mönche in den gebirgigen Regionen der Taurike zahlreiche Höhlenklöster entstanden (Jakobson 1964, 32). Aber wie die archäologischen Untersuchungen der letzten Jahre ergaben, haben wir für diese Periode keine Belege einer intensiven Bautätigkeit.<sup>19</sup>

In der Folgezeit – Anfang des 9. Jahrhunderts – änderte sich die Situation. Die Taurike verwandelte sich vom Zufluchtsort der Ikonenverehrer zu ihrem Verbannungsort. So nannte Theodoros Studites die dorthin zu Beginn des 9. Jahrhunderts Verbannten „Lichter, die für die Rettung der dortigen Bevöl-

---

<sup>17</sup> Die Rekonstruktion der Reise von Epiphanos ist von Johannes Dräseke vorgenommen worden (siehe: Dräseke 1895, 346–62).

<sup>18</sup> In der „Vita des Stephanus Novus“ (in der Regierungszeit von Leon III.: 717–741, und seines Sohnes Konstantin V.: 741–775) wurde betont, daß die bilderverehrenden Mönche an den nördlichen Abhängen des Pontos Euxeinos, in den Gebieten von Bosporos und Cherson Zuflucht gefunden hätten (siehe: Auzépy 1996, 219; vergleiche: Šestakov 1908, 38).

<sup>19</sup> Im Jahre 1973 sind unter einem der Felsenklöster Probegrabungen vorgenommen worden. Die Funde, die bei den Grabungen freigelegt wurden, waren alle nicht älter als aus dem 12. Jahrhundert (siehe: Romančuk 1974, 335). Heutzutage sind viele Felsenkomplexe der sogenannten „Höhlenstädte“ der Krim (Mangup-Kale, Eski-Kermen, Bakla und andere) von Ju.M. Mogaričev untersucht worden. Er betont, daß hier für die Periode des Ikonoklasmus keine große Bautätigkeit ermittelt werden konnte (siehe: Mogaričev 1997).

kerung entzündet wurden“ (Theodoros Studites, XCII).<sup>20</sup> Durch die Stimmungsschwankungen der Bürger erklärt sich die mißbilligende Kritik der Chersoniten durch den Mönch Epiphanos, in der er sie als „nicht dem richtigen Glauben entsprechend und für gewöhnliche Ketzereien sehr empfänglich“ bezeichnete (Vasil'evskij 1909, 270). Und zweifellos führte die mönchische Emigration in die Taurike zu keiner Verbreitung anderer architektonischer Prinzipien als solcher, die schon in Cherson existierten.<sup>21</sup> Die Emigration dürfte kaum so bedeutend gewesen sein, daß sie einen wesentlichen Einfluß auf die Entwicklung der Kirchenarchitektur hätte ausüben können. Die Analyse der Denkmäler Chersons und der Bergbezirke der Krim bezeugt sowohl die Ähnlichkeit der Kirchenplanung in dieser Region als auch die Verwendung eines

---

<sup>20</sup> Theodoros Studites schrieb über diejenigen, die nach Cherson und in seine Umgebung ins Exil geschickt worden waren. In einem Sendschreiben an einen seiner Korrespondenten, „An den Jünger Athanasios“, vermerkt er: „... daß der Bischof Leon Balekades und ein anderer Abt Antonios nach Cherson verbannt wurden; daß Litoios und seine Genossen zunächst nach Cherson verbannt, dann in die Hauptstadt verlegt und dort eingesperrt wurden“ (Theodori Studitae Ep. 48, 55–60; Regesten 48 in: CFHB 31/1, 191f.). In einer Rezension auf meinen Artikel (Berliner Byzantinische Arbeiten 1983, 50, 57–68) betont P. Speck in bezug auf meinen Hinweis auf die Vita von Stephan Novus ironisch, es sei nachweislich falsch, „daß ikonodule Mönche in die Cherson flohen“, und: „Auch in den zweiten moichianischen Streitigkeiten nach 806 diente Cherson als Verbannungsort und hatte obendrein einen eigenen Fall von Moichieia, der kaum noch zu klären ist“ (Speck 1984, 25–26). Zum Verständnis der Situation in der Zeit des Ikonoklasmus verweist er auf seine Arbeit (Speck 1978). Er meint, daß die Krim kein Problem darstelle, weil deren Bewohner die Positionen der Orthodoxie vertreten hätten. Doch kann man schwerlich behaupten, daß Cherson und die Taurike im allgemeinen zur Zeit des Ikonoklastenstreits kein Problem darstellten. Von der Schwierigkeit der Situation auf der Krim vermittelt eine der letzten Arbeiten von A.G. Herzen und Ju.M. Mogaričev (Gercen 1999, 95–115) eine Vorstellung. Allerdings muß man dem Rezensenten recht geben, daß die Verbannten, auf die sich Theodoros Studites bezog, „Hunger und Not“ nicht im physischen, sondern im geistlichen Sinne gelitten hätten. Hierzu ist jedoch zu bemerken, daß jeder beliebige Mensch, der sich in einer fremden Umwelt befindet (und dies gilt umso mehr für den Verbannten), schwerlich sehr rasch Unterstützung findet oder Freunde gewinnt, die ihm bei der Bewältigung von Schwierigkeiten helfen können.

<sup>21</sup> Auf der Grundlage der Erforschung der Denkmäler, die in dem genannten Bezirk vor Beginn der 70er Jahre entdeckt wurden, schloß man „auf die Entfremdung der Architektur der frühbyzantinischen Taurike von der benachbarten Chersonesos“ und auf den Einfluß der Architektur des byzantinischen Ostens. Besonders verwandt sei die architektonische Kirchenplanung der südwestlichen Krim nach Jakobson den Kirchenbauten von Kappodokien in der Zeit des Ikonoklasmus (siehe: Jakobson 1970, 132).

einzigem Baumoduls (Losickij 1990, 33–47). Mehr als das: Zum Beispiel benutzte man für das Dach der Eski-Kermener Basilika (9.–10. Jahrhundert) Ziegel mit Zeichen, die denen von Cherson entsprechen (Paršina 1988, 47).

Cherson war ein Zentrum der Missionstätigkeit sowohl in frühbyzantinischer Zeit als auch später. Es ist bekannt, daß der von Konstantin V. hierher verbannte Stephan Bischof von Chazarien wurde. Der Legende nach besuchte Konstantin der Philosoph im Jahre 861 Cherson auf seinem Weg nach Chazarien.<sup>22</sup> Erinnern wir uns bei dieser Gelegenheit an den Inhalt eines der Briefe des Patriarchen Nikolaos Mystikos an den Chersoner Strategos Johannes Vogas; in diesem bittet er zunächst darum, dem neuernannten Erzbischof in Cherson Hilfe und Unterstützung bei der Besetzung der Kathedra zu gewähren. Zweitens berichtet er über die Ankunft der Boten aus Chazarien bei ihm mit der Bitte, einen Bischof zu ernennen. Deshalb trug der Patriarch dem Erzbischof von Cherson auf, Priester für die Chazarenmission zu weihen. Dabei äußerte Nikolaos Mystikos die Hoffnung, Vogas möge dem Erzbischof Chersons helfen, diesen Auftrag erfüllen (Nicholas I.; in: Jenkins u. Westerink 1973, 314ff.).

Die Bedeutung Chersons als großes religiöses Zentrum ist durch den beachtlichen Kirchenbau für alle Perioden gut bezeugt. Die frühesten Kirchenbauten sind die Basiliken, die durch kreuzförmige Kirchen und Kreuzkuppelkirchen abgelöst wurden. In der spätbyzantinischen Zeit gab es in den einzelnen Stadtvierteln noch Kapellen, die als kleine Viertelkirchen dienten. Man kann die Zahl der in Cherson freigelegten Kirchen mit der Zahl in den Städten der Provinz Scythia Minor vergleichen. In der dort gelegenen Stadt Tomis sind zum Beispiel sechs Basiliken zum Vorschein gekommen, die in das 5. bis 6. Jahrhundert datiert werden (Popescu 1988, 88). Sozomenos (VI, 21,3–4) nennt Tomis eine große und blühende Stadt. Nicht von geringerer Bedeutung und nicht von kleinerer Rolle für die örtliche Bevölkerung der Taurike war auch Cherson.

Von der Mitte des 4. Jahrhunderts an ist Cherson als Bischofssitz bekannt.<sup>23</sup>

---

<sup>22</sup> Siehe genauer zur Tätigkeit von Konstantin dem Philosophen in Chazarien: Baranov 1990, 139.

<sup>23</sup> Zum ersten Mal erscheint die Unterschrift des Chersoner Erzbischofs Epherios unter den Akten des Ökumenischen Konzils im Jahre 351. Daß die Meinung falsch ist, daß sich unter den Teilnehmern des Ersten Ökumenischen Konzils in Nikaia ein Vertreter der Chersoner Kirche befunden habe, ist von E. Honigmann dargelegt worden (siehe: Honigmann 1939, 55). Zu diesem Standpunkt neigt auch C. Zuckerman (siehe: Cukerman 1995, 547).

Ende des 9. Jahrhunderts bis Anfang des 10. Jahrhunderts verwandelt es sich in ein unabhängiges, autokephales Erzbistum.<sup>24</sup> Es sind die Namen einiger Bischöfe der Stadt bekannt.<sup>25</sup> Die Siegel aus den Grabungen von Cherson nennen auch die Namen von Hierarchen: Bischof Zacharias (erste Hälfte des 8. Jahrhunderts), die Erzbischöfe Damianos (erstes Drittel des 10. Jahrhunderts), Stephanos (zweite Hälfte des 10. Jahrhunderts), Georgios (50er bis 60er Jahre des 11. Jahrhunderts), Konstantin (zweite Hälfte des 11. Jahrhunderts; Smyčkov 1999, 127; Alekséenکو; Romančuk und Sokolova 1994, 139–52). Anhand der Unterschriften unter den Beschlüssen der Ökumenischen Konzilien lassen sich die Namen der Metropoliten nachweisen: Theodoros (Jahr 1280), Ieremias (40er–50er Jahre des 14. Jahrhunderts), Kyrillos (50er Jahre des 14. Jahrhunderts), Ignatios (60er Jahre des 14. Jahrhunderts), Basileios (80er Jahre des 14. Jahrhunderts); den Quellen zufolge weilte Thaddaios besonders oft in Konstantinopel (80er–90er Jahre des 14. Jahrhunderts). Die häufigen Besuche Konstantinopels waren durch seinen langdauernden Kampf mit den Nachbarhierarchen um das Besitzrecht der an der Küste liegenden Bezirke der Taurike bedingt.<sup>26</sup> Aber anhand der vorhandenen Angaben lassen sich die Grenzen der auf der Krim bestehenden Eparchien kaum bestimmen. Bekannt sind nur die Namen einiger Orte, um die der Kampf am Ende des 14. Jahrhunderts ging. Im Beschluß des Patriarchats vom Jahre 1394, mit dem diesem Kampf ein Ende gesetzt wurde, werden aufgezählt: die Ortschaften Kinsanus, Phuna, Alania, Aluston, Lampadoparthenitis und Sikita mit Chricharos (Romančuk 1982, 89–114). Zweifellos zogen sich die Cherson unterstellten Territorien nicht nur das Ufer entlang (bis zur Umgebung des modernen Jalta).

<sup>24</sup> Wie die Untersuchungen von J.A. Kulakovskij bewiesen, ist in den „Taktika“ von Leon VI. (886–912) die Chersoner Eparchie neben anderen Krimer Eparchien genannt: Bosphoros, Gothia, Sugdaia, Phulla (siehe: Kulakovskij 1898, 173–4).

<sup>25</sup> Unter den Beschlüssen der fünften und sechsten Trullaner Synode steht die Unterschrift des Erzbischofs Chersons und Dorantos, Georgios (siehe: Mansi 1960, 992). Sie sind für das Jahr 787, das letzte Jahr der ersten Periode des Ikonoklasmus, vom Erzbischof Sysynios unterzeichnet worden.

<sup>26</sup> Beiläufig bemerke ich, daß die Streitigkeiten um Land nicht nur durch die kirchlichen Würdenträger der Krim geführt wurden. Siehe z.B: Register des Patriarchats von Konstantinopel, Nr. 97: September 1327: Streit zwischen dem Metropoliten Makarios von Serrhai und Bischof Ioakeim von Zichnai um drei Klöster (Hunger und Kresten 1981, I, 546ff.); Februar 1338: Ioannes XIV. Kalekas entscheidet einen Streit zwischen zwei Klerikern des Bistums Hexamilion und dem Bischof von Hexamilion um das dortige Kloster (Hunger und Kresten 1995, II, 118).

Sie erstreckten sich in die Mitte der Halbinsel bis zu den Gebirgsketten. Indirekt erschließt man das anhand eines Grabsteins des 10. Jahrhunderts mit dem Namen von Ioannes, Presbyter von Chersakeia, der während der Untersuchung einer Kapelle auf dem Berg Basman zutage gekommen ist. Die die Inschrift untersuchende É.I. Solomonik nimmt an, daß das Toponym mit dem Namen Cherson verbunden und der Berg Basman ein Punkt an der Grenze des der Stadt unterstellten Territoriums gewesen sei (Solomonik 1996, 215; ohne Zweifel ist es nicht korrekt, anhand der Angaben der oben erwähnten Quellen die Territorien Chersons zu beurteilen, aber sie sind die einzigen Quellen, in denen geographische Anhaltspunkte angeführt sind).

### 6. Mögliche Schlußfolgerungen

Insgesamt bezeugen die lückenhaften Angaben der schriftlichen Quellen und auch die archäologischen Befunde, daß das frühbyzantinische Cherson eine religiös-politische Funktion ausübte. Das fand seinen Niederschlag in der Errichtung einer großen Anzahl von frühchristlichen Basiliken, die an den höchsten Punkten des Stadtgeländes längs der Uferlinie lagen und sich am zentralen Platz der Stadt konzentrierten, der sich in eine charakteristische ideologische Dominante Chersons verwandelte. Darüber hinaus baute man in frühbyzantinischer Zeit Vorstadtklöster und höchstwahrscheinlich auch Stadtklöster, die eine örtliche hagiographische Tradition pflegten. Es sei hervorgehoben, daß Cherson kein geschlossenes System darstellte. Durch Missionare und ikonenerehrende Mönche, die aus dem Inneren des Byzantinischen Reiches kamen, übte es seinen Einfluß auf die agrarisch strukturierte Peripherie aus, wohin sich auch die in der Stadt gepflegte Baukunst ausbreitete.

Um unseren Exkurs in die Sakralbaugeschichte von Cherson zu beenden, vermerken wir noch einige Details:

1. Beide Basiliken, von denen oben die Rede war, seien, wie G.D. Belov und A.L. Jakobson meinten, am Ende des 10. Jahrhunderts während des Korsuner Feldzuges des Fürsten Vladimir zerstört worden. Das bezeugen ihrer Annahme nach die in vielen Stadtvierteln zutage gekommenen zeitgleichen Zerstörungsschichten. Die Analyse der numismatischen Befunde aus den Zerstörungsschichten ergibt, daß die Münzen in der Zeit der gemeinsamen Regierung von Basileios II. und Konstantin VIII. (die Jahre 1016–1025) geprägt wurden. Man dürfte also die Entstehung der Zerstörungsschichten

nicht früher als in das erste Viertel des 11. Jahrhunderts datieren. Sehr wahrscheinlich entstanden die Zerstörungsschichten aber nicht während des Vladimirzugs, sondern während eines Erdbebens, das sich in der ersten Hälfte bis Mitte des 11. Jahrhunderts ereignete (Romančuk 1989, 182–8).

2. Einige Basiliken existierten nach Reparaturarbeiten bis in die letzten Tage von Cherson. Das beweist eine geringere Intensität sakraler Bautätigkeit am Ende der mittelbyzantinischen Periode.

3. In der spätbyzantinischen Periode wurden außerdem in allen Wohnvierteln Kapellen gebaut (über ihre Verteilung und Planung wird im Kapitel über die Wohnbebauung die Rede sein).

4. Die Nutzungsdauer der basilikalischen Anlagen erlaubt die Aussage, daß für die Zeit der „dunklen Jahrhunderte“ eine bedeutende Anzahl archäologischer Zeugnisse vorliegt. Dies ist ein archäologischer Beleg für die Aktivität Chersons und schließt die „Lücken“, die durch das Fehlen archäologischer Funde entstanden sind.

#### *7. Zur Frage nach den „archäologischen Lücken“ oder zurück zum Kapitelanfang*

In Verbindung mit den letzten Bemerkungen sei die Frage gestellt: Warum haben wir für einige Perioden der Geschichte von Cherson (nicht nur für die frühbyzantinische) wenige archäologische Funde? Warum ist, wie A.L. Jakobson schrieb, eine deutlich ausgeprägte Kulturschicht der frühbyzantinischen Zeit in der Stadt nicht zum Vorschein gekommen?

Für die Erklärung der Ursachen für das Fehlen einer Kulturschicht hat man sich der von V.D. Blavatskij für die antike Zeit ausgearbeiteten Theorie über Kulturschichten zuzuwenden.

Die Ausgrabungen antiker Denkmäler haben ergeben, daß sich Kulturschichten im Laufe von verhältnismäßig kurzer Zeit herausbilden, wenn die Bauten zerstört werden; die Anhäufung von Fundmaterial infolge neuer Bautätigkeit erstreckt sich hingegen über eine lange Zeit. Eine rasche Aufeinanderfolge von Kulturschichten zeugt von Baufälligkei und vom Verfall nachlässig errichteter Häuser. Ein eindrucksvolles Bild davon vermitteln uns die Beobachtungen, die V.D. Blavatskij im Laufe der Ausgrabungen am nördlichen Hang des Mithridates-Berges (Pantikapaion) gemacht hat, wo sich in der kurzen Zeit von der Mitte des 6. bis zum Beginn des 5. Jahrhunderts v. Chr. acht

Schichten ablagerten (Blavatskij 1985, 60). Folglich ist nach der Annahme von V.D. Blavatskij das Vorhandensein von rasch wechselnden Schichten ein Zeichen für Vergrößerung der technischen Bauverfahren, die mit einem starken Niedergang der Siedlungsstätte verbunden sind.

Im Prozeß der Stratigraphieanalyse der antiken Städte hat der Forscher drei Ursachen für die Schichtenbildung hervorgehoben: die Errichtung der Bauten, ihre Existenz und ihre Zerstörung. In der archäologischen Praxis, betonte V.D. Blavatskij, treten in der Regel Schichten in Erscheinung, die im Verlauf des Baus und des Verfalls von Gebäuden entstanden sind, aber nicht solche, die in die Zeit ihres Bestehens gehören (Blavatskij 1967, 43–4).

Auf diese Weise bedingen der Charakter der archäologischen Quelle und die Charakteristika der Schichtenbildung die Existenz wesentlicher „archäologischer Lücken“, die nur hin und wieder durch Einzelfunde ausgefüllt werden können, die einer früheren Zeit als der Entstehungszeit der Zerstörungsschicht angehören.<sup>27</sup>

Bei der Stratigraphie einer Stadt also haben wir es entweder mit stark ausgeprägten Kulturschichten, die repräsentative Reste und eine große Anzahl von verschiedenartigen, genau datierbaren Funden enthalten, mit dem völligen Fehlen einer Schicht für eine längere Periode oder mit schwach ausgeprägten Schichten zu tun, die keine aussagekräftigen Funde enthalten. Die Logik der Forscher besagt meistens, daß man auf eine Stagnation oder sogar auf das Ende der Besiedlung schließen kann – in dem Fall, in welchem keine Kulturschicht vorhanden ist oder in welchem nur vereinzelte Funde gemacht wurden und kein umfangreiches Material zur statistischen Auswertung vorliegt (Anikovič 1988, 86). Als Beispiel für eine derartige Schlußfolgerung wurde oben die Auffassung von A.L. Jakobson angeführt.

In der Stratigraphie Chersons sind einige Zerstörungsschichten zum Vorschein gekommen, die sich infolge außerordentlicher Ereignisse gebildet haben. Die Nutzung der Bauten und das tägliche Leben der Chersoniten haben keinen derart wesentlichen Niederschlag gefunden, daß dieser uns reiches archäologisches Material an die Hand gäbe. Daraus ist dennoch nicht die Schlußfolgerung zu ziehen, daß zwischen der Zerstörung Ende des 6. oder Mitte des 7. Jahrhunderts und der des 11. Jahrhunderts Cherson verlassen

---

<sup>27</sup> Die Entstehung der archäologischen Lücken ist dargelegt (Romančuk und Ščeglov 1908, 178–83).

wurde und „ausstarb“, wie A.L. Jakobson dies für das 8. Jahrhundert annahm, und auch nicht, daß Cherson zwischen dem 11. Jahrhundert und dem Ende des 13. Jahrhunderts eine tiefe Krise erlebte. Die Spärlichkeit der Befunde für diese Perioden erklärt sich durch ihre Spezifika und nicht durch Krisen und Stagnationsprozesse.

In einigen Fällen werden die „archäologischen Lücken“ durch Angaben in den schriftlichen Quellen ausgeglichen, doch nicht bei allen byzantinischen Städten befinden wir uns in einer solchen Lage. Das hat auch zur Theorie der Desurbanisierung geführt. Was Cherson betrifft, so gibt es im Unterschied zu vielen byzantinischen Städten Anhaltspunkte, die es erlauben, von einer Kontinuität seiner Entwicklung vom 6. bis zum 14. Jahrhundert zu sprechen. Im vorliegenden Fall besteht keine Notwendigkeit, sich bei der Frage aufzuhalten, was Cherson in dieser oder jener Zeit repräsentiert hat. Das ist ein anderes Thema. Für uns ist es wichtig hervorzuheben, daß die „archäologischen Lücken“ (die Zeiten zwischen den aufgedeckten Zerstörungsschichten) durch Informationen aus den schriftlichen Quellen ausgefüllt werden.

Für die früh- und mittelbyzantinische Zeit ist uns der Aufenthalt von Martin I. (Mitte des 7. Jahrhunderts) bezeugt. Das Ende des 7. und der Anfang des 8. Jahrhunderts spiegeln sich in den Quellen als die Zeit der Verbannung Justinians II. und seines Kampfes gegen die Chersoniten wider. Im Jahre 775 wurden Nikephoros und Christophoros nach einer mißlungenen Verschwörung gegen ihren Bruder Leon IV. nach Cherson in die Verbannung geschickt.

Weiteres Licht fällt auf die Geschichte Chersons durch die Werke des Konstantinos Porphyrogenetos, der u.a. ein Bild von den Handelsbeziehungen der Stadt mit der Welt der Barbaren und den Zentren an der Südküste des Schwarzen Meeres zur Zeit des 10. Jahrhunderts zeichnet. Grenzstadt wird Cherson in einem Brief des Anastasios Bibliothekarios genannt, der im Zusammenhang mit der dortigen Entdeckung der Reliquien Clemens I. durch Konstantin den Philosophen verfaßt wurde. Für das Ende des 9. Jahrhunderts, genauer 892 ist ein Aufstand der Einwohner Chersons bezeugt, die den Strategos Simeon umbrachten. Im selben Jahrhundert findet Cherson in den Briefen des Nikolaos Mystikos, in russischen Chroniken, die die russisch-byzantinischen Beziehungen widerspiegeln, und schließlich im Zusammenhang mit dem Feldzug des russischen Fürsten Vladimir nach Korsun Erwähnung. Für die Zeit vom 11. bis zum 14. Jahrhundert sind die Zeugnisse weniger zahlreich, lassen aber dennoch den Schluß auf eine bedeutende Rolle Chersons in der Geschichte von Osteuropa und Byzanz zu, insbesondere der Aufstand des Georgios Cula

im Jahre 1016 und die Nachrichten über die Bautätigkeit des Strategos von Cherson und Sugdaia, Leon Alyates, im Jahre 1059. In das Jahr 1065 ist den Quellen zufolge die Vergiftung des Fürsten von Tmutarakan, Rostislav, durch den Katepano von Cherson zu datieren. Anna Komnene berichtet von der Verbannung des Pseudo-Diogenes nach Cherson, die in das Jahr 1092 fällt. Im „Alanenbrief“ des Bischofs Theodoros ist vom Aufstand der Chersoniten im Jahre 1240 die Rede. Was das 14. Jahrhundert betrifft, so werden einige Seiten der Geschichte Chersons in den Patriarchatsakten beleuchtet sowie durch Akten des Papstes Johannes XXII., der am 16.07.1333 Richard von England als Bischof von Cherson, am 1.08.1333 Francesco de Camerino als Erzbischof von Bosporos (Krim) und am 18.09.1333 Nikolaos als Erzbischof der in der Nähe von Cherson gelegenen Stadt Čembalo einsetzte. Die lateinischen Missionsversuche auf der Krim dürften nicht sehr erfolgreich gewesen sein.

Dieser Überblick kann sicherlich vervollständigt werden, aber er zeigt auch in seiner vorliegenden Gestalt, daß die Stadt während des ganzen Mittelalters ein Zentrum byzantinischer Politik war, der Regierung als Verbannungsort und als Knotenpunkt diplomatischer Beziehungen diente und zu gewissen Zeiten ein recht großes Handelspotential aufwies.

Die Stratigraphie der Ruinen von Cherson, die durch die von vielen Forschergenerationen durchgeführten Ausgrabungen zutage getreten ist, und deren Kombination mit den Zeugnissen der literarischen Überlieferung sowie die Beschreibung der im vorliegenden Beitrag behandelten Fundstätten bestätigen im großen und ganzen die Schlußfolgerungen von V.D. Blavatskij, daß wie in der klassisch-antiken, so auch in der byzantinischen Stadt das alltägliche Leben innerhalb der Siedlungsstrukturen in der Stratigraphie praktisch nicht zum Ausdruck kommt und das Fehlen oder der Mangel an archäologischen Befunden für eine bestimmte Zeit nicht als Indikator eines Verfalls oder einer Krise und Stagnation in der Besiedlung gewertet werden darf. Die Auswertung von archäologischen Befunden sowie von literarischen Quellen muß auf einer Analyse beruhen, zu der auch die Herausarbeitung des Charakters einer Quelle und die Beachtung der Umstände ihrer Entstehung und ihre besondere Einordnung gehören. Es ist unbedingt notwendig, die archäologischen Daten mit anderen Informationen in Beziehung zu setzen, man darf sie aber nicht als Illustration für Schlußfolgerungen benutzen, die aufgrund der literarischen Überlieferung gezogen wurden.

Die kirchliche Bautätigkeit trug auf jeden Fall zur Entwicklung verschiedener Gewerbe in Cherson bei; die archäologischen Grabungen lassen dennoch

ihre detaillierte Entwicklung kaum verfolgen. Es ist unmöglich, aufgrund einzelner Werkzeugfunde hinsichtlich des Gewerbes im ganzen und der Gewerbetätigkeit eine Aussage zu machen. Mehr oder weniger aussagekräftige Reste von Produktionseinrichtungen sind für Töpfereien und Fischpökellung nachweisbar. Letzteres bezeugen die für die früh- und mittelbyzantinische Zeit zahlreichen Salzfischzisternen.



## KAPITEL 4

### DAS GEWERBE VON CHERSONESOS. ARCHÄOLOGISCHE ZEUGNISSE UND INFORMATIONEN SCHRIFTLICHER QUELLEN

Eine übliche Vorgehensweise bei der Untersuchung einer Stadt ist vor allem die Analyse des Handwerks, und zwar der Metallverarbeitung und auch anderer Gewerbebezüge, deren Erzeugnisse umfangreiches archäologisches Material darstellen (hierzu zählt das Töpfergewerbe). Zweifellos waren die Metallprodukte, die als Werkzeuge sowohl in der Landwirtschaft als auch im Alltag eingesetzt wurden, für die Bürger äußerst wichtig. Nicht jedes städtische Zentrum und noch weniger jede Region verfügte über entsprechende Voraussetzungen, die die Metallverarbeitung zum hauptsächlichen Gewerbe der Bevölkerung und damit auch zur Grundlage des Wohlstandes der städtischen Wirtschaft machen. Eine dominierende Rolle für die Stadtbewohner spielten nicht die an sich wichtigsten Gewerbebezüge, sondern nur jene, für die natürliche Bedingungen vor Ort bestanden. Die Spezifika der geographischen Lage bedingten die Hierarchie der Tätigkeiten und die Entwicklung von Handwerk und Gewerbe.

Für eine Küstenstadt, wie auch für Chersonesos-Cherson, war der Fischfang eine naheliegende Tätigkeit. In der Tat findet man bei den Grabungen fast in jedem Gehöft Angelgeräte und Angelausrüstung: Senklote aus Keramik und Blei, Bronzehaken zum Angeln, Knochennadeln zum Netzstricken. Es kommen auch oft spezielle Fackelhalter für den Nachtfang vor. Damit sich aber der Fischfang von einer natürlichen Betätigung eines in der Nähe des Meeres lebenden Menschen zu einem gewerblichen Betrieb entwickelt, mußte eine weitere Bedingung erfüllt sein: die Möglichkeit der Gewinnung von billigem, eigenem Salz. In diesem Falle tendierte der Fischfang dazu, sich in ein Gewerbe zu verwandeln, das die städtischen Bewohner nicht nur mit billiger Nahrung versorgte, sondern auch eine Produktion hervorrief, die zum Export in andere Gebiete führen konnte und den Wohlstand der Bevölkerung vergrößerte.

### 1. Zeugnisse schriftlicher Quellen zum Salzgewerbe

Für die Einwohner von Chersonesos-Cherson erwies sich die Existenz von Salzseen in der Umgebung als eine für viele an der Küste liegenden Städte typische Bedingung für die Entwicklung vom Fischfang für eigene Zwecke zum Fischgewerbe. Das gewonnene Salz an sich stellte ein wertvolles Produkt dar, dessen Verkauf ein erhebliches Einkommen sichern konnte.

Die Salzseen sind die einzigen – in den schriftlichen Quellen erwähnten – Naturschätze von Chersonesos.

Der erste, der das Vorhandensein von Salzseen in der Nähe von Chersonesos erwähnte, war Strabon (64/63 v. Chr.-23/24 n. Chr.). Der antike Geograph, der während seiner zahlreichen Reisen auch die nördliche Schwarzmeerküste besuchte, beschreibt die Krimer Küste genau und lenkt die Aufmerksamkeit der Leser auf die Häfen in der Nähe von Chersonesos und hebt hervor, daß es an einem Kap in einer Entfernung von 15 Stadien<sup>1</sup> von der Mauer von Chersonesos einen großen Meerbusen neben der Stadt gebe. Oberhalb dieses Busens liegt ein Liman (Mündungssee), wo sich eine Salzsiederei befindet (Strabon, VII, 4,7). Aber Strabon, der zwar über die Salzsiederei berichtet, teilt nicht mit, ob die Chersoniten Salzhandel betrieben. Aller Wahrscheinlichkeit nach erwies sich die Möglichkeit, in Chersonesos Salz zu kaufen, als eine der Hauptursachen, die die Stadt in ein Handelszentrum verwandelten, wohin „der habgierige Kaufmann alle Reichtümer Asiens bringt“, wie Jordanes im 6. Jahrhundert schrieb (Getica, 37).

Nicht verborgen blieb der Salzhandel dem Papst Martin (649–654), der aus seinem Verbannungsort Cherson im Jahre 655 zwei Briefe an seine Anhänger nach Italien sandte.<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> In moderne Maße umgerechnet, sind dies 2,6 km (attische Stadien) oder 3,2 km unter Berücksichtigung der olympischen Stadien.

<sup>2</sup> Martin wurde im Jahre 649 zum Papst gewählt. In dieser Zeit herrschte in der östlichen Kirche der Monotheletismus. Eine der Maßnahmen Martins war die Einberufung des Lateraner Konzils, bei dem die Tätigkeit des Patriarchen Paulos und der anderen Vertreter des Monotheletismus mißbilligt wurde. Der nach Italien von Kaiser Konstans II. entsandte ravennatische Exarch Olympios sollte den Papst bei seiner Tätigkeit hindern und ihn verhaften. Er konnte aber den Befehl des Kaisers nicht erfüllen, sagte sich vom Kaiserreich los und regierte vier Jahre in Italien mit Papst Martin zusammen. Im Jahre 653 starb Olympios während einer Pestepidemie. Ihm folgte ein neuer Exarch, Theodoros Kalliopas, der Papst Martin verhaftete und nach Griechenland überstellte, wo letzterer etwa ein Jahr in Haft verbrachte, einen Teil davon auf der Insel Naxos. Im

Es wäre von Interesse, für jeden konkreten Zeitabschnitt zu beobachten, wie die Bewohner der Stadt Cherson den naturgegebenen Reichtum nutzten. Die nächste Erwähnung der Salzgewinnung durch die Chersoniten stammt aus der Epoche von Konstantin VII. Porphyrogennetos (913–959). Der kaiserliche Historiker teilt in der Anordnung „Über die Reichsverwaltung“ (geschrieben in den Jahren 948–952) an seinen Sohn Romanos II. (959–963) mit, daß die Strecke „vom Fluß Dnepr bis Cherson 300 Meilen beträgt und im Abstand Sümpfe und Buchten hat, wo die Chersoniten Salz gewinnen“ (Konst. Porphyrog., De adm. imp., 42, 120).

In den russischen Chroniken, in denen es um die russisch-byzantinischen Verträge des 10. Jahrhunderts geht, sind die Ländereien der Korsuner genannt und auch jene Orte, wo sie Fischfang betrieben. Und die Russen beschwören bei Abschluß des Vertrages, nichts Böses an jenen Orten zu tun.<sup>3</sup>

Ohne Zweifel sind alle obengenannten Angaben lückenhaft und beziehen sich auf verschiedene Zeiten, aber sie gestatten den Nachweis, daß die Salzgewinnung und wahrscheinlich auch der gewerbliche Fischfang für die städtische Wirtschaft von Bedeutung war.

## 2. Archäologische Zeugnisse zum Gewerbe der Fischsalzerei

Wie oben schon vermerkt wurde, werden bei den Grabungen ziemlich oft Gegenstände freigelegt, die den Fischfang der Chersoniten belegen. Außer den massenhaften Funden von keramischen und bleiernen Senkloten begegnet man

---

September 654 fand eine Gerichtsverhandlung gegen den Papst statt, in der er zum Tode verurteilt wurde. Das Eingreifen des Patriarchen Paulos führte zur Umwandlung des Todesurteils in Verbannung. Im März 655 machte sich Papst Martin auf den Weg nach Cherson, wo er bis zu seinem Tode Mitte September verblieb. Aus dem Exil schickte Martin an seine Mitkämpfer zwei Briefe, in denen er sein beschwerliches Leben beschrieb und einige Details des bürgerlichen Alltags erwähnte (weiter über Papst Martin siehe: Borodin 1991, 173–90). Dem Leben und Wirken von Martin sind folgende Arbeiten gewidmet: Grizar 1907, 272–5, 656–6; Peitz 1917, 213–336. In der russischen Historiographie wandten sich den Briefen Martins verschiedene Autoren im Zusammenhang mit der Analyse der Chersoner Geschichte in frühbyzantinischer Zeit zu. Der Gerichtsprozeß gegen Martin ist im umfassenden Werk von W. Brandes eingehend analysiert worden (Brandes 1998, 141–212).

<sup>3</sup> Siehe z.B.: Radzivilovskaja letopis' 1989, 38 (Hier heißt es: „Ašče obrjaščajut' rus' korsun-jany, ryby lovjašči v ust' Dnepra, da ne tvorjat' im“ zla nikoego že“).

Anhäufungen von Fischhaken verschiedener Größe: von 2,0–3,0 bis 6,0–10,0 Zentimeter Länge.<sup>4</sup> Höchstwahrscheinlich fertigten die Fischer die Geräte selbst; dies ergeben die Formen für den Guß von Senkbleiringen, die in denselben Häusern zutage gekommen sind, wie auch andere Senklote (nicht nur aus Blei, sondern auch aus Keramik und Kalk hergestellt) und Nadeln zum Netzflechten.

Die Analyse der Knochenreste von Fischen aus den Schichten der antiken und mittelalterlichen Zeit beweist die Tatsache, daß keine wesentlichen Veränderungen in der Ichthyofauna vor sich gegangen sind. In den am Ufer des Schwarzen Meeres gelegenen Gewässern kamen vor: Flunder (*Scophthalmus maeoticus*), Meeräsche (*Mugil Sp.*), Meerbarbe (*Mullus barbatus ponticus*), Störe (*Asipinser Sp.*), Hering (*Caspialosa*), Zander (*Lucioperca*); man fing Karpfen, verzehrte Meeresmuscheln (*Mytilus galloprovincialis*), Austern (*Ostrea taurica*) und Krabben (Kadeev 1970, 6–8; Danilenko und Romančuk 1971, 41, 51). Die größte gewerbliche Bedeutung hatte wohl die Gewinnung eines kleinen Fisches, Anchovis.

### 3. Salzzisternen für die Fischsauceherstellung von Chersonesos-Cherson

Die Einzelfunde und die vorkommenden Anhäufungen von Fischfangzubehör spiegeln die Existenz des Gewerbes wider. Von seiner Größenordnung läßt sich aufgrund der Fischeinsalzungszisternen sprechen. Bevor wir auf die Analyse dieser Gruppe von archäologischen Denkmälern genauer eingehen, möchte ich hervorheben, daß sich die Zisternen in Chersonesos von ähnlichen, für die anderen Bezirke der Krim wie des Bosporos typischen Einrichtungen solcher Art unterscheiden. Während der Grabungen in Tyritake, einer kleinen, elf Kilometer von Pantikapaion, der Hauptstadt des Bosporanischen Reiches, entfernten Siedlung, sind Fischsalzwannen zum Vorschein gekommen. In unmittelbarer Nähe zueinander wurden acht dieser Wannen von 102 Kubikmeter Umfang freigelegt. Gleichzeitig konnte man hier 800 bis 820 Zentner Fisch einsalzen (Marti 1941, 93–5). Die Wannen von Tyritake hatten eine geringe Tiefe und waren für die

---

<sup>4</sup> Hauptsächlich kommen Häufungen von Haken in den Zerstörungsschichten der spätbyzantinischen Zeit vor. Deren Funde werden nach Gehöften eingeteilt und in dem entsprechenden Abschnitt aufgezählt werden.

Zubereitung von großen, teureren Fischarten bestimmt; Knochen dieser Fische sind bei den Grabungen ans Tageslicht gekommen.

Als eine charakteristische Besonderheit der Fischeinsalzungszisternen Chersons fällt ihre beachtliche Tiefe und ihr Volumen auf; in ihnen salzte man keinen Fisch, sondern bereitete Fischsauce zu.

Alle Zisternen für die Fischsauceherstellung liegen in Chersonesos im Bereich des Stadtareals (Abb. 12). Bezüglich der Verteilung der Komplexe erinnern wir an eine Arbeit eines palästinensischen Architekten des 6. Jahrhunderts, Julian von Askalon. In seinem Traktat „Über die Gesetze und Gebräuche von Palästina“, das eine Sammlung der beim Bau in Stadt und Land geltenden Polizeiregeln darstellt, werden verschiedene Informationen zur städtischen Topographie, zu den Preisen von Grundstücken, die für die Errichtung von Privathäusern verwendet werden, und Informationen zur Lage öffentlicher Gebäude im System des Städtebaus gegeben. Julian von Askalon berührt auch die Ordnung für die Anlage von Produktionsbetrieben (Jul. von Askalon, § 13–19)<sup>5</sup> und berichtet über den Hausbau (§ 23, 28, 30–34, 40–42) sowie die sanitären und hygienischen Anlagen (§ 5, 78, 82).

Unter dem Paragraphen „Über die Zubereitung von Marinaden“ fällt auch die Vorbereitung von Saucen auf. Julian von Askalon schreibt, daß es nicht empfohlen sei, einen derartigen Betrieb in einer Stadt oder einem Dorf unterzubringen (Jul. von Askalon, § 22).

Alle derzeit bekannten Fischeinsalzungszisternen sind in unmittelbarer Nähe von Wohnhäusern zutage gekommen. Diese Lage berücksichtigt nicht die bezüglich der Marinadezubereitung gegebenen Empfehlungen. Es wäre aber kaum möglich gewesen, die Zisternen außerhalb der Verteidigungsmauern anzulegen und für die lange Zeit, die die Zubereitung der Sauce erforderte, ohne Aufsicht zu lassen. Über den Zeitraum, während dem man Fisch für die Saucenzubereitung in der Zisterne lagerte, gibt es Belege in einer landwirtschaftlichen Enzyklopädie (Geoponika) des 10. Jahrhunderts, in der gesagt wird, daß die Fischsauce, das Garum, zwei Monate nach dem Einsalzen des Fisches gar wird (Geoponika, XX, 46,6).

Die Erforscher von Chersonesos beachteten die Zisternen bei den Grabungen Ende des vorigen Jahrhunderts. In den Ausgrabungsberichten des

---

<sup>5</sup> Dieses Werk ist in einer Übersetzung von M.Ja. Sjuzumov veröffentlicht (Sjuzumov 1960, 18–24).

ersten Grabungsleiters von Chersonesos, K.K. Koscuško-Valjužinič, wurden die von ihm entdeckten Zisternen „Ackergruben“ genannt (Koscuško-Valjužinič 1898, 165). Bei einigen Bauten hob der Forscher Spuren von mehrmaligen Renovierungsarbeiten hervor (Koscuško-Valjužinič 1905, 46). In den ersten Ausgrabungsjahren wußte er nichts über die Verwendung der Einrichtungen, die sich von den Wasserbrunnen bezüglich ihrer Größe (bis 30–50 m<sup>3</sup>), der Form und der technischen Parameter (häufig fünfeckig im Schnitt, die Wände mit Zementmörtel verputzt) unterschieden. K.K. Koscuško-Valjužinič meinte, daß sie als Kornbehälter gebraucht worden seien. In der folgenden Zeit fand man auf dem Grund einiger Zisternen Fischreste, was auf ihren Zweck schließen ließ.

Nach der Zahl der auf dem Gelände von Chersonesos entdeckten Zisternen zu urteilen, kann man annehmen, daß das Fischeinsalzungsgewerbe für die Wirtschaft Chersons eine große Bedeutung hatte. Derzeit sind es rund 100 derartiger Anlagen (Abb. 12), die sich ohne Zweifel hinsichtlich Größe und Konstruktion voneinander unterschieden (wir erinnern hier, daß bis zum heutigen Tag ein wenig mehr als ein Drittel des städtischen Territoriums ausgegraben ist, deshalb kann man annehmen, daß die Anzahl der Zisternen ursprünglich größer war).

Leider gibt es nicht für alle Einsalzungszisternen Angaben, die gestatten, ihre konstruktiven Besonderheiten festzustellen, weil eine detaillierte Untersuchung nur an einigen von ihnen vorgenommen wurde. Vor den 30er Jahren des 20. Jahrhunderts unternahm man keinen Versuch, die Nutzungszeit der Zisternen zu bestimmen; in den Ausgrabungsberichten machte man nur Angaben zu den Funden, die bei der Untersuchung der Zisternenfüllung ans Tageslicht kamen. Dagegen wird nicht immer eine genaue Beschreibung der Konstruktion der Einrichtungen gegeben.

Im Jahre 1931 betonte G.D. Belov, die Ergebnisse der Grabungen im nördlichen Küstenbezirk von Chersonesos zusammenfassend, daß auf dem Grund einiger Zisternen Fragmente von weißtonigem, glasiertem Geschirr und Münzen des 9. und 10. Jahrhunderts lagen. Dem Forscher nach weise dies auf das Ende der Verwendung der Zisternen bezüglich ihres eigentlichen Zwecks hin (Belov 1931, 61). Später verzeichnete der Ausgräber der nördlichen Stadtviertel die Existenz von zwei Auffüllschichten in den Fischzisternen, ohne daß er die These von der Einstellung ihrer Nutzung änderte. Diese Schlußfolgerung begann der archäologischen Situation zu widersprechen, weil in der unteren Schicht einiger Zisternen, welche die Zeit der Verfüllung der Anlagen datiert,

Münzen des 6. und 7. Jahrhunderts zum Vorschein gekommen sind (Belov und Jakobson 1953, 120; Belova 1953, 269). In der Folgezeit datierte man anhand der Funde in den unteren Schichten den Bau und die Nutzung aller Zisternen in die römische Periode, und in der Literatur verfestigte sich die Annahme, daß sie in den ersten Jahrhunderten nach Christus errichtet worden seien und bis zum 4. Jahrhundert n. Chr. bestanden hätten (Belov 1963, 64). Da zur Zeit der Arbeit an dem Aufsatz „Aus der Geschichte des wirtschaftlichen Lebens von Chersonesos“, in dem gerade diese Datierung angeführt ist, auch noch Fälle einer späteren Bauzeit (Zisterne Nr. 33 im Nordwesten der Stadt wurde schon ausgegraben, siehe den Plan Abb. 12) schon bekannt waren, war der Forscher gezwungen, dies zu kommentieren: „Diese Zisterne verändert aber das Gesamtbild nicht, weil die überwiegende Zahl der Zisternen, die sich anhand des in ihrer Füllung gefundenen Materials datieren lassen, im 4. Jahrhundert aufhörten zu bestehen“ (Belov 1963, 68).

Als Ursache, die zum Bau der Fischeinsalzungszisternen und in der Folge zu einer massenhaften Saucenherstellung führte, nannte man vor allem ein wachsendes Bedürfnis nach Gewinnung eines billigen Nahrungsmittels für die Versorgung von römischen Legionären, die an der Schwarzmeerküste um die Zeitenwende auftraten. Der Abzug der Garnisonen führte dazu, daß die Notwendigkeit der Errichtung von Zisternen und der Massenzubereitung von Salzfish und Fischsauce entfiel.

Auf diese Weise wurde die Frage nach der Nutzungszeit der Zisternen mit einem Verweis auf die historische Situation in der Region gelöst. Berücksichtigt man aber die Maßstäbe der Konstruktion, dann hält die Logik der Begründung der Bauzeit und Nutzung der Zisternen der Kritik nicht stand. Diesem Umstand schenkte noch vor der Veröffentlichung des Artikels von G.D. Belov der Swerdlowsker Gelehrte E.G. Surov seine ganze Aufmerksamkeit; er faßte die Informationen über die Zahl und den Umfang der vor 1941 entdeckten Einrichtungen zusammen und gelangte zu dem Schluß, daß für die Errichtung der Zisternen eine längere Bauzeit anzusetzen sei (Surov 1948, 3–47). In den ersten Ausgrabungsjahren der Uraler Universität in Chersonesos, genauer: im Jahr 1958, ist die oben erwähnte und nicht vor dem Anfang des 5. Jahrhunderts erbaute Zisterne Nr. 33 zum Vorschein gekommen.

Natürlich verursacht die Tatsache, daß ein beträchtlicher Teil von Komplexen bereits im 19. Jahrhundert ausgegraben wurde und sich bei vielen nicht einmal die Größen sicher bestimmen lassen, beträchtliche Schwierigkeiten bei der Lösung der Frage nach den Bauphasen oder aber der Gleichzeitigkeit der

Errichtung. Dafür aber kann man versuchen – um das Ausmaß des Gewerbes zu ermitteln –, wenigstens den Arbeitsaufwand für die Füllung einer Zisterne festzustellen. Als Beispiel nehmen wir die von E.G. Surov ausgegrabene Zisterne Nr. 33. Der ungefähre Umfang der Anlage beträgt 230–255 Kubikmeter (Romančuk 1973, 45–56). Das entspricht 140–160 Zentnern Fisch (Tichij 1917, 12–3).

Um die Zisterne völlig aufzufüllen, bräuchte man die Fischbeute von rund 30 Booten.<sup>6</sup> In einem Boot dürften sich nicht weniger als zwei bis drei Personen befunden haben. Für die Füllung einer solchen Zisterne ist ein Arbeitsaufwand einer Person von 80 bis 90 Arbeitstagen notwendig. Leider verfügen wir über keine Informationen über die Einwohnerzahl für die Zeit zwischen dem 1. und 4. Jahrhundert. In späteren Zeiten (9.–10. Jahrhundert) könnten nach A.L. Jakobsons Annahme in Cherson fünf- bis sechstausend Menschen gelebt haben (Jakobson 1961, 161).<sup>7</sup> Dabei überstieg die Zahl der erwachsenen männlichen Bevölkerung kaum eineinhalb- bis zweitausend Menschen. In diesem Fall hätte sich ein Zwanzigstel der Bevölkerung mit dem Fischfang nur für die Füllung dieser einen Zisterne beschäftigen müssen.

Ohne Zweifel haben alle Berechnungen einen hypothetischen Charakter und spiegeln die Realität nur annähernd wider. Zweifellos ist aber, daß eine Abfolge bei der Errichtung der Zisternen existierte und nicht alle von ihnen zur gleichen Zeit genutzt wurden. Das Heranziehen der archäologischen Befunde bestätigt letzteres. So sind zum Beispiel im Hafenviertel von Chersonesos drei Fischeinsalzungszisternen (Nr. 91, 92, 93) zutage gekommen. Anhand der Verfüllung kann man den Schluß ziehen, daß man nicht vor dem Ende des 10. oder 11. Jahrhunderts aufgehört hat, die an der Verteidigungsmauer liegende Zisterne Nr. 91 für ihren eigentlichen Zweck zu benutzen (Romančuk 1973, 46). Es besteht kein Zweifel, daß sie bis zur Zeit ihrer Verfüllung durch Erde gerade für das Fischeinsalzen genutzt wurde, weil auf dem Grund der Zisterne Fischreste erhalten geblieben sind. Die Untersuchungen von I.A. Antonova im Bereich neben dem Turm XIV der Verteidigungsmauer ergaben Belege für den Zeitpunkt ihrer Errichtung, nämlich das 9. oder 10. Jahrhundert (Antonova

---

<sup>6</sup> Manche Gelehrte meinen, daß unter günstigen Bedingungen auf ein Boot eine Fischfangbeute von acht Zentnern Fisch entfalle (Kadeev 1970, 118).

<sup>7</sup> Für die spätbyzantinische Periode betrug die ungefähre Bevölkerungszahl etwa viereinhalbtausend Menschen. Siehe zu den Berechnungsmethoden Kapitel VII des vorliegenden Buches.

1974, 78; wir bemerken hier, daß die Zisternenfüllung hinsichtlich der ganzen Tiefe gleichartig war und mehr als das: Bruchstücke eines einzigen Gefäßes kamen in unterschiedlicher Tiefe vor).

Die andere Zisterne – Nr. 92 – wurde nicht vor dem Ende des 6. bis Anfang des 7. Jahrhunderts aufgegeben und zugeschüttet; die Funde aus der Zisterne Nr. 93 werden nicht in die Zeit vor dem 10. Jahrhundert datiert (Kadeev 1969, 287).

Diese Grabungsfunde aus nur einem Viertel der Zisternen bestätigen die These von unterschiedlichen Bauzeiten und folglich auch von unterschiedlichen Phasen der Nutzung für das Fischsalzen.

Aufgrund der Analyse der verschiedenen Bodenkonstruktionen kann man drei Zisternengruppen feststellen (wahrscheinlich könnte ihre Zahl größer sein, aber – wie oben vermerkt – verfügen wir nicht für alle Komplexe über Funde, auf deren Grundlage die konstruktiven Besonderheiten rekonstruiert werden können):

1. Der Boden ist mit Ziegeln belegt und mit Zementmörtel bedeckt: Nr. 15, 24–29, 36–46, 51, 60–62, 66, 67, 71, 83, 64, 86, 96, 98, 99 (Abb. 12, 14).
2. Der Boden ist mit kleinen Ziegelwürfelchen gepflastert und mit Mörtel bestrichen: Nr. 72, 95.
3. Unmittelbar auf den Felsen sind Kalkplatten gelegt und mit Zement bestrichen: Nr. 93.

Zu der letzten Gruppe gehört wahrscheinlich ein großer Teil der Zisternen, über die in den Berichten der Archäologischen Kommission mitgeteilt wird, daß deren Boden und Wände mit Mörtel bestrichen sind.

Die erste Gruppe ist von besonderem Interesse. Die Untersuchungen der letzten Zeit veranschaulichen, daß die Bodenpflasterung in einigen Zisternen durch Ziegel mit Indikationsstempeln (Abb. 13, 16) ausgeführt worden war (Nr. 60, 83, 84, 86, 96), die ins 5. bis 6. Jahrhundert (Demangel und Mamboury 1939, 123) oder 7. Jahrhundert (Beševliev 1964, 103) datiert werden. Höchstwahrscheinlich war die Zahl der Zisternen sehr groß, bei deren Errichtung Ziegel mit Indikationsstempeln verwendet wurden. Noch im Jahre 1908 war in einem der Briefe des Ausgrabungsleiters in Chersonesos, R.Ch. Leper, an die Archäologische Kommission die Rede davon, daß viele Zisternen auf dem Boden Ziegel mit Zeichen hätten (Leper 1912a, 175).

Nach Meinung des Chersonesos-Erforschers M.I. Zolotarev, der zur Untersuchung des Gebäudekomplexes im Nordostteil des Areals zu den unvollendeten Ausgrabungen von R.Ch. Leper zurückkehrte (die Zusammensetzung des Komplexes schloß die Zisternen Nr. 60–62 ein), wären einige Zisternen nicht vor dem 5. Jahrhundert errichtet und ihre Nutzung höchstwahrscheinlich im 9. oder 10. Jahrhundert beendet worden (Zolotarev 1977, 27–33). Diese Datierung gründete auf den stratigraphischen Beobachtungen und Untersuchungen der Bauphasen. Nicht unbedingt bedeuten die angegebenen Daten, daß die Zisterne für die Fischzubereitung im Laufe dieser langen Zeit ununterbrochen in Gebrauch war. Sie lassen uns nur beurteilen, in welcher Periode (vom 5. Jahrhundert bis zum 9. oder 10. Jahrhundert) die Einrichtungen genutzt werden konnten.

Einige Angaben bezüglich der von M.I. Zolotarev untersuchten Zisternen-  
gruppen enthalten auch die Notizbücher des Ausgräbers R.Ch. Leper. Er schrieb, daß die Münzen in der Zisterne Nr. 61 auf der Fischschicht lägen und die Funde aus ihrer Füllung in die byzantinische Periode gehörten (Leper 1908, 3, 6). In der Zisterne Nr. 60 sind auf dem Boden Münzen von Basileios I. (867–886) und Konstantin IX. (1042–1055) zum Vorschein gekommen (Belova-Kud' 1931, 143). Es ist völlig wahrscheinlich, daß dieser Baukomplex bis zur Mitte des 11. Jahrhunderts bestand. Auf seine Bauzeit können wir leider nicht mit Sicherheit schließen.

Auf der Grundlage der Analyse der Bautechnik, der Funde, die während der Untersuchung der Zisternen zutage gekommen sind, und der Stratigraphie der Grundstücke, in denen sie angelegt worden waren, kann man annehmen, daß die Zisternen Nr. 70, 79, 86, 89, 90, 94, 95 (siehe den Plan Abb. 12) ihre Bedeutung bis zum 6. Jahrhundert bewahrt hatten. Bis zum Ende des 6. Jahrhunderts oder Anfang des 7. Jahrhunderts funktionierten die Zisternen Nr. 30–33, 52, 56, 68, 69, 92, 97–100. Im 5. oder 6. Jahrhundert wurden die Zisternen Nr. 33, 34–41, 60–62, 83, 84, 86 errichtet. Letztere Zisterne wurde von V.I. Kadeev und S.G. Ryžov freigelegt; während ihrer Untersuchung wurden Ziegel mit Indikationszeichen entdeckt (Kadeev und Ryžov 1973, 79).

Die Zisternen Nr. 74 und Nr. 75 wurden nicht vor der Mitte des 7. Jahrhunderts zugeschüttet. Bei sechs Komplexen zum Fischsalzen, Nr. 34, 35, 47, 48, 93, 96, bezeugen die archäologischen Anhaltspunkte mit Sicherheit, daß sie bis zum 9. oder 10. Jahrhundert in Gebrauch waren. Am frühesten endete die Nutzung der Zisternen Nr. 36–41 im Zusammenhang mit der Errichtung einer Kirche im ehemaligen antiken Theaterbereich im 8. bis 10. Jahrhundert. Diese

Annahme fußt auf den stratigraphischen Beobachtungen von O.I. Dombrovskij, der den Theaterbezirk untersuchte. Er betonte, daß sich nach der Zerstörung des Theaters über seinen Ruinen Wohnkomplexe befanden, dann eine kleine Kirche errichtet wurde. Endlich errichtete man am Ende des 10. oder Anfang des 11. Jahrhunderts eine bis zum Ende der Stadt bestehende kreuzförmige Kirche (Dombrovskij und Paršina 1960, 37). Es scheint möglich zu sein, daß gerade „mit den kleinen Hütten“, wie der Forscher in der Publikation betonte, die Existenz der Fischzisternen verbunden war. Das Vorhandensein solcher Einrichtungen neben einer in Nutzung befindlichen Kirche – gleich welche Rolle sie für den Bezirk oder für die ganze Stadt auch spielte – ist ausgeschlossen.

Im 9. oder 10. Jahrhundert wurde schließlich die Zisterne Nr. 91 errichtet (Surov 1948; Romančuk 1973, 45–53; 1977a, 18–26).

Fischeinsalzungszisternen aus der Zeit nach dem 10. Jahrhundert sind nicht zutage gekommen. Es ist sehr wahrscheinlich, daß man nach dem 10. Jahrhundert die massenhafte Herstellung von Garum in den Zisternen eingestellt hatte. Dies ist durch zwei Ursachen zu erklären: durch die Veränderung sowohl der Klimaverhältnisse als auch des Meeresspiegels (Blagovolin und Ščeglov 1968, 55), was sich auf die Menge der Fischschwärme an den Ufern Chersons auswirkte (Burdak und Ščeglov 1966, 119).

Natürlich waren nicht alle ins 6. bis 10. Jahrhundert datierten Zisternen gleichzeitig in Betrieb. Ein anschauliches Beispiel der baulichen Reihenfolge lieferten die Grabungsfunde im Hafenviertel. Das bezeugen auch die ungefähren Berechnungen des Ausmaßes dieses Gewerbes.

Also wurden 33 der 102 bekannten Zisternen im 6. bis 10. Jahrhundert für das Fischeinsalzen genutzt.

#### *4. Verbreitung des Gewerbes der Fischsauceherstellung*

Der durchschnittliche Umfang einer Zisterne beträgt 25 bis 30 Kubikmeter. Also konnte man in den 33 Zisternen 6600 bis 7920 Zentner Fisch (ein Kubikmeter wiegt 7,5–8 Zentner; Tichij 1917, 18), bei wiederholter Benutzung (in der Frühjahrs- und Herbstsaison) 13200 bis 15840 Zentner einsalzen. Wenn wir annehmen, daß im früh- und mittelbyzantinischen Cherson fünf- bis sechstausend Menschen lebten, so entfällt bei gleichzeitiger Benutzung der angeführten Zisternenmenge im Durchschnitt je 2,2 bis 2,6 Zentner pro Jahr und

0,5 bis 0,6 Kilogramm pro Tag auf jeden Bürger. Dabei verbrauchte man einen Teil des Fisches frisch; einige Bewohner salzten Fisch für den eigenen Verbrauch zu Hause ein.

Man kann aber eine andere Berechnungsmethode benutzen, indem man eine Betriebsdauer einer Zisterne von 50 Jahren voraussetzt. In diesem Fall wären von den 33 Zisternen alle 50 Jahre während des 6. bis 9. Jahrhunderts nur vier Zisternen in Betrieb gewesen. Deren Produktion hätte 1600 bis 1920 Zentner betragen. In diesem Fall konnte jeder Bewohner nicht weniger als je 0,32 bis 0,38 Zentner pro Jahr oder je 0,08 bis 0,1 kg scharfer Sauce pro Tag konsumieren.

Ungeachtet der Berechnungsmethode lassen die möglichen Größenordnungen des Fischeinsalzungsgewerbes annehmen, daß die in den Zisternen zubereitete Sauce für den Handel außerhalb Chersons und nicht nur für den innerstädtischen Markt hergestellt wurde.

Völlig gesichert scheint zu sein, daß die beiden Gewerbearten, Salz- und Fischeinsalzungsgewerbe, in der städtischen Wirtschaft der frühbyzantinischen Zeit eine beachtliche Rolle spielten.

Die Bedeutung des letzteren verkleinerte sich nach dem 10. Jahrhundert, es verlor das für die frühere Periode typische Ausmaß, wovon das Ende der Zisternennutzung für die Saucenzubereitung zeugt, bestand aber in kleinerem Umfang fort. In diesem Zusammenhang läßt sich betonen, daß die Errichtung der Zisternen mit der günstigsten klimatischen Periode zusammenfällt. Um die Zeitenwende erfolgte eine Erwärmung der Schwarzmeergewässer – nach den Ergebnissen von ökologisch-geographischen Untersuchungen. Im 9. oder 10. Jahrhundert veränderte sich der Meeresspiegel (oder eine Kältephase begann), was in einer Verringerung des Fischfangs seinen Niederschlag fand (in spätbyzantinischer Zeit verwendete man für das Fischeinsalzen Keramikgefäße, das Verfahren ist durch die „Geoponika“ bekannt). Es ist unmöglich, auch nur annähernd zu bestimmen, wieviel Fisch in der Stadt verbraucht oder zum Verkauf ausgeführt wurde. Viele Bewohner hatten eigenes Fischfangzeug (Netze, Haken), was die Funde bei den Ausgrabungen der spätbyzantinischen Häuser bezeugen.

## KAPITEL 5

### DIE GEWERBLICHEN KOMPLEXE CHERSONS UND DAS TÖPFERGEWERBE

Als Kennzeichen der Entwicklung städtischer Kultur dienen Planung und Einhaltung von Bebauungsprinzipien, das Vorhandensein von sanitären Einrichtungen und das Ausmaß öffentlicher Gebäude. Nicht zuletzt sind Kriterium bei der Untersuchung der Siedlungstypologie Betriebsgebäude – und ihr Platz und ihre Bedeutung in der städtischen Struktur. Es ist charakteristisch, daß die städtischen Behörden in frühbyzantinischer Zeit die Aufsicht über die Verteilung von Werkstätten bewahrt haben. Eine gewisse Vorstellung von einigen Schwerpunkten bei den Kontrollen verschaffen Gesetze, die von Zenon für Konstantinopel verfaßt wurden und in der Epoche Justinians im ganzen Reich verbreitet waren. Die speziell ernannten Revisoren sollten sogar die Errichtung von Privathäusern kontrollieren (Sjuzjumov 1960, 6). So regelten die Digesten von Justinian die Höhe der Bauten (Dig., VIII, 6,6; VIII, 2,4), die Nutzung eines gemeinsamen Grundstücks und der Mauer und schrieben vor, die Abwasserleitung für Regenwasser zu kontrollieren.

Über die Verteilung der betrieblichen Einrichtungen schrieb auch ein Architekt des 6. Jahrhunderts, Julian von Askalon, im Traktat „Über die Gesetze und Gebräuche von Palästina“, mit dessen Inhalt wir bezüglich der Analyse von Fischeinsalzungsziestern schon vertraut sind (Jul. von Askalon; in: Sjuzjumov, ADSV 1, 1961, 19–34). Dieses Zeugnis stellt eine Sammlung von Polizeiregeln dar, die während der Bauarbeiten in Stadt und Land beachtet werden sollten. Sie bieten auch Informationen über Topographie, Grundstückspreise für Privathäuser und die Lage einiger öffentlicher Gebäude. Es geht auch um einige Fragen des Häuserbaus und der Errichtung von sanitären Einrichtungen.

Als wichtig gilt hier die Empfehlung, daß feuergefährliche Werkstätten und Betriebe, die die Luft belasten, außerhalb der Wohnbebauung angelegt werden sollten. Wahrscheinlich ist dies ein Grund dafür, daß betriebliche Komplexe während archäologischer Ausgrabungen auf dem Gelände der byzantinischen Städte sehr selten zum Vorschein kommen.

Der Herausgeber der russischen Übersetzung des Traktats, M. Sjuzjumov,

betonte, daß er ursprünglich eine rein lokale Bedeutung hatte, mit der Zeit aber allgemeinen Charakter gewonnen habe (Sjuzjumov 1960, 11). Im Lichte dieser Schlußfolgerung ist die Analyse einiger Angaben des Traktats hinsichtlich des früh- und mittelbyzantinischen Cherson von Interesse, denn es ist klar, daß die im Reiche bestehenden Grundsätze die städtische Bebauung auch in Cherson regelten.

Unter den feuergefährlichen Einrichtungen im Cherson des 6. Jahrhunderts bis zum 9. (oder 10.) Jahrhundert sind Töpferöfen und Reste der metallverarbeitenden Produktion. Auf ihre Lage soll nun eingegangen werden.

Alle heutzutage bekannten Keramiköfen, die in die erste Hälfte der mittelbyzantinischen Zeit datieren (Abb. 35,1), befinden sich an der Außenseite der Verteidigungsmauern (Borisova 1958, 145; Borisova 1960, 42–6). Aber in antiker Zeit durften kleine Werkstätten, zum Beispiel Terrakottawerkstätten, innerhalb des städtischen Gebiets liegen (Borisova 1970, 288).

Die uns für die frühe Periode der byzantinischen Geschichte bekannten Regeln verboten nicht, eine Töpferei im Umfeld der Wohnzone unterzubringen, aber dabei hielt man wegen Brandgefahr eine ungefährliche Entfernung ein. Im Traktat „Über die Gesetze und Gebräuche von Palästina“ wurde vorgeschrieben: „Wer in einem Dorf einen Töpferofen oder Öfen baut, sollte eine Entfernung von 12 bis 20 Ellen zu einem Nachbargebäude freilassen“, wobei man auch ihre Lage an die Windrichtung anzupassen habe. In diesem Abschnitt ist nichts über die Stadt gesagt. Dies ist dadurch zu erklären, daß man innerhalb des städtischen Geländes keine Keramiköfen errichtete oder dies so selten geschah, daß dieser Punkt nicht in das Gesetzbuch aufgenommen werden mußte.

Zur gleichen Zeit durften die nicht weniger feuergefährlichen Betriebe für Metallbearbeitung und Glasherstellung im Innern der Stadt angesiedelt werden, aber an nicht bewohnten und abseits gelegenen Plätzen. Der scheinbare Widerspruch – der Hinweis auf die Möglichkeit der Errichtung von metallverarbeitenden Betrieben in der Stadt (wenngleich in wenig oder schwach besiedelter Zone) und das gleichzeitige Fehlen eines Hinweises auf die Töpferei – erklärt sich durch die Art der Ziele, denen der Hauptanteil der Töpfereiproduktion diene.

Tongefäße und Baumaterialien aus Ton waren Produkte, die von den Bürgern von Zeit zu Zeit, jedoch nicht häufig, erworben wurden. Anders verhielt es sich jedoch mit den Amphoren: Sie stellten Tara für landwirtschaftliche Produkte dar. Man brauchte diese Gefäße für die Zeit der Getreideernte, zur Wein- und

Öllagerung und Salzvorbereitung. Aller Wahrscheinlichkeit nach dürfte Sparsamkeit im Umgang mit dem Rohstoff, Lieferung von Fertigprodukten und der Bedarf an Ton, Wasser und Brennstoff die Ursache dafür gewesen sein, daß die Handwerker ihre Produktion in die Nähe der Stätte verlagerten, wo die in Amphoren zu befördernde Ware hergestellt wurde.

### 1. *Keramiköfen in Cherson und in seiner Umgebung*

Derzeit sind drei Töpferwerkstätten bekannt, die in die frühbyzantinische Zeit gehören (Abb. 35).

Eine von ihnen befand sich am Ufer der Sandbucht westlich der Stadtmauern. Die Ausgräberin V.V. Borisova hat die Nutzung des Ofens in das 8. oder 9. Jahrhundert datiert (Borisova 1960, 42–6). Als Hauptprodukt, das hier hergestellt wurde, sind Amphoren zu nennen, die sowohl für Chersonesos als auch für die ländlichen Siedlungen der südwestlichen Krim typisch waren (Jakobson 1953, 332; 1970, 40). Im Laufe der Analyse einer großen Fundmasse, die bei der Untersuchung der Füllung eines Staubeckens in Cherson zutage gekommen ist, wurden bis zur Mitte des 9. Jahrhunderts vorkommende Gefäße angetroffen (siehe zu solchen Amphoren Kapitel VII). Darunter fand man keine der im erwähnten Ofen gebrannten Amphoren. Das läßt annehmen, daß dieser Ofen nicht vor der Mitte oder der zweiten Hälfte des 9. Jahrhunderts zu produzieren begann (Sedikova 1995, 434). Es ist zu bemerken, daß sich der frühbyzantinische Keramikkomplex an der Stelle befand, wo auch Reste von antiken Keramiköfen zum Vorschein gekommen sind (Zolotarev 1982, 146; Ryžov 1977a, 1–3). Außer durch Tradition wurde die Lage der Betriebe dadurch beeinflußt, daß in der Nähe Ton, Wasser und alles für die Produktion Nötige vorhanden war.

A.L. Jakobson nahm anhand der Ausschußwaren an, daß eine Werkstätte derselben Periode am Ufer der Karantinnaja-Bucht, ebenfalls außerhalb der Stadtmauern, untergebracht worden sei (Jakobson 1979, 30–31). Die Untersuchungen des Cherson-Museums haben eine große Menge von Amphorenfragmenten zutage gefördert, die in das 9. oder 10. Jahrhundert datieren (darunter sind nicht nur lokale Stücke von der Krim, sondern auch importierte Ware). Dieser Befund weckt Zweifel daran, daß sich hier eine Keramikwerkstatt befand.

Ein weiterer Töpferofen, der in das 8. oder 9. Jahrhundert datiert, ist im

Jahre 1974 am Cherson gegenüberliegenden Ufer der Sewastopoler Bucht zutage gekommen (Ryžova 1982, 149–56).<sup>1</sup> Die modernen Bauarbeiten haben das Gewölbe, die obere Kammer und das Ofenloch zerstört. Die erhaltenen Reste des Ofens haben nur eine gewisse Vorstellung vom Charakter der Konstruktion der Anlage verschafft. Im Grundriß ist der Ofen rechteckig und hat die Maße  $4,60 \times 4,15$  Meter. Der Feuerraum hatte einen längs verlaufenden Kanal, der in den Felsen eingemeißelt war (seine Größe beträgt  $3,45 \times 0,80$  m). Die Kanalwände waren mit Sandstein und Tonmörtel ausgekleidet. Seitens des längs verlaufenden Kanals lagen je drei querverlaufende Kanäle (Maße:  $0,40 \times 0,90$  m). Die Querkanäle begannen in einer Höhe von 0,70 Meter über dem Grund des Längskanals (Abb. 35,2). Die die Kanäle trennenden Wände waren aus Sandsteinplatten mit Ziegelfragmenten gebaut. Der Boden der Querkanäle war mit Ziegeln verlegt. Durch die senkrechten Zweige gelangte die heiße Luft aus dem Feuerraum in einen Verbrennungsraum. Für die Errichtung des Kuppelgewölbes des Ofens benutzte man ungebrannten Ziegel (sofern man das nach den erhaltenen Resten beurteilen kann). Der Fußboden des Ofens wies eine große Dicke (0,17 m) im Vergleich zur Wandbreite des Brennraums (0,14 m) auf und war dreimal Renovierungsarbeiten ausgesetzt. Dieser Umstand belegt eine lange Periode der Ofennutzung.

Die vollständigen Maße des Ofens an der Sandbucht wurden wegen seines schlechten Zustands nicht festgestellt (Abb. 35,1). Aber er hatte eine geringere Größe, soweit man anhand eines erhaltenen Längskanals (seine Größe beträgt  $2,40 \times 0,60$  m) und der Querkanäle (Maße:  $1,0 \times 0,4$  m) ermitteln konnte. Die Querkanäle begannen in einer Höhe von 0,80 Metern über dem Grund des Längskanals. Hier benutzte man beim Bau auch Sandstein und rote Ziegelsteine (Borisova 1960, 42).

Die zur Zeit bekannten Öfen hatte man also außerhalb der Stadtmauern angelegt, was aller Wahrscheinlichkeit nach den Regeln der städtischen Bebauung entsprach. Zweifellos erschöpft diese Auswahl nicht die Anzahl der Töpfereien, die den Bedürfnissen Chersons und seines agrarischen Umlandes dienten. In den (nach den Maßstäben des Mittelalters) von der Stadt ziemlich entfernten Bezirken der ländlichen Siedlungen ist eine Reihe von Töpferei-

---

<sup>1</sup> Bei der Bearbeitung aller Funde dieses Komplexes schlußfolgerte L.V. Sedikova, daß der Ofen gleichzeitig mit dem neben der Sandbucht von Cherson liegenden Ofen genutzt worden sei.

komplexen zum Vorschein gekommen; diese lassen aufgrund ihres guten Erhaltungszustandes die typischen Züge derartiger Anlagen gut erkennen.

## 2. *Keramiköfen der Krim*

Im Unterschied zu Cherson sind die keramischen Werkstätten außerhalb seiner Grenzen bei weitem besser untersucht. Als einer der Komplexe, der sich durch die Zahl freigelegter Öfen auszeichnet, erweist sich ein Gewerbekomplex bei der Stadt Sudak (Ostkrim). Er wurde von A.L. Jakobson (Jakobson 1955, 102–9; 1979, 39–50) und M.A. Frondžulo (Frondžulo 1968, 133–54) erforscht (Abb. 36,2). Auf den Hängen der Hügel an beiden Ufern des Flusses Kanaka (nicht weit vom Meer) wurden in der Ortschaft Čaban-Kule (5 km von der heutigen Siedlung Morskoe) etwa 13 bis 14 Öfen, die (wie M.A. Frondžulo annahm) in einer Kette entlang des Ufers liegen, 200 Meter von der Meeresmündung des Flusses (Abb. 36,1) entdeckt.<sup>2</sup> Die Konstruktion eines der hier ausgegrabenen Öfen ist denen aus Chersonesos sehr ähnlich, wie auch einem von V.P. Babenčikov in Mischor (Abb. 38,1) untersuchten Ofen (Babenčikov 1957, 111–2). In den Töpferzentren der östlichen Krim bestanden Öfen von zweierlei Größen: kleine, bis 2,0 × 2,0 Meter und größere, bis 3,3 × 3,5 Meter (mit einem Längskanal) und über 4,0 Meter lange (mit zwei Querkanälen).<sup>3</sup>

Amphoren bildeten die Hauptproduktion der Werkstätten, in geringerer Zahl stellte man, nach Ausschußwaren zu urteilen, Schüsseln und Krüge mit Engobebemalung her, sowie auch Pithoi und Ständer, die beim Gefäßbrand verwendet wurden. Zu den seltenen Funden gehört eine Flasche. Die Analyse von zahlreichen Fragmenten der neben den Öfen zutage gekommenen Keramik

---

<sup>2</sup> A.L. Jakobson und M.A. Frondžulo vermuteten anhand der Keramikanhäufungen, daß sich hier in unmittelbarer Nähe zueinander 20 Öfen befunden hätten. Geophysikalische Untersuchungen des Geländes gestatteten es, ihre Zahl genauer zu präzisieren und 13 bis 14 Töpferöfen zu lokalisieren (siehe: Smekalova und Myc 1997, 139–53).

<sup>3</sup> Es ist hier nicht erforderlich, auf die Konstruktionsbesonderheiten der Keramiköfen genau einzugehen. Sie sind im Beitrag von Ju. Ivaschenko auf einem Byzantinistik-Kongreß zu Problemen der Keramik untersucht worden (Ivaschenko 1997, 73–85). Es ist jedoch zu betonen, daß die Datierung der Töpferöfen in Cherson dort ohne Berücksichtigung der Stratigraphie wiedergegeben ist. So werden die Öfen des 11. und 12. Jahrhunderts (siehe: Tab. auf S. 85) fälschlicherweise ins 13. und 14. Jahrhundert datiert. In dieser Zeit wurden auf dem Territorium der Viertel, in denen die Öfen bestanden, Wohnhäuser errichtet.

ließ M.A. Frondžulo schlußfolgern, daß diese zwei Töpferzentren „den städtischen Handwerkern des frühmittelalterlichen Sudak gehörten“ (das Material wird ins 8. oder 9. Jahrhundert datiert). Die Standardisierung der Produktion, die beträchtlichen Ausmaße, die Größe und Kompliziertheit der Ofenkonstruktionen bezeugen städtisches Gewerbe. Anstoß für seine Entwicklung sei nach Meinung der Forscher im 8. bis 9. Jahrhundert der Bedarf an Tara für die Weinproduktion seitens der Bewohner umliegender Dörfer gewesen (Abb. 37).<sup>4</sup>

Entlang des Meerufers (von Sudak nach Cherson) sind nachfolgend Punkte mit Keramiköfen einer ähnlichen Zeitstellung zu erwähnen: Mischor, Alušta, Laspi, die Gegend von Suuk-Su (Bezirk von Groß-Jalta; Smekalova und Myc 1997, 139–53). Es ist bemerkenswert, daß für diesen Bezirk eine große Zahl von Siedlungen bekannt ist, unter ihnen solche wie Partenit, die Festungen Aluston und Gorzuvity, die in schriftlichen Quellen erwähnt wurden (Dombrovskij 1974, 5–55; Paršina 1984, 56–93). Eine ähnliche Situation begegnet auch andernorts: Die Lage der Töpferöfen der mittelbyzantinischen Zeit in einer gewissen Entfernung von den Stadtzentren, aber in unmittelbarer Nähe zu ländlichen Siedlungen, ist auch für die südwestliche Krim typisch.

Eine der Kleinstädte der Region stellte die Stadt dar, die sich auf dem Plateau Bakla befand (nordöstlich von der heutigen Stadt Bachčisaraj; Rudakov 1981, 73–82). Sie hatte eine Zitadelle und Vororte. Am Fuß des Plateaus sind 16 Siedlungen zutage gekommen. Sie bestanden vom 1. bis zum 14. Jahrhundert (Rudakov und Desjatkova 1975, 347; Rudakov und Ložkina 1977, 263). Sechs Kilometer von Bakla entfernt kamen bei der heutigen Siedlung Trudoljubovka rund 15 Keramiköfen ans Licht, fünf davon wurden schon ausgegraben. Einer der gut erhaltenen Öfen hatte zwei Längskanäle (Länge: 3,8; Breite: 0,45–0,52; Höhe: 0,75–0,80 m). Die Anzahl der sehr schmalen Querkanäle (0,12 m) ist nicht gleich: von einer Seite vier, von der anderen fünf. Die Querkanäle sind mit Gewölben aus keilförmigen Ziegeln überdeckt. Die Brennkammer hat eine runde Form mit einem Durchmesser von 3,15 Metern. Den inneren Ofenboden mit einer Dicke von 0,3 Metern hatte man mehrmals renoviert. Einige Luftlöcher der Lochtenne waren verstopft worden. Ein im Grundriß runder Ofen hatte einen Durchmesser von 1,7 Meter. Hier brannte

---

<sup>4</sup> Durch Untersuchungen von M.A. Frondžulo sind Besiedlungen entdeckt worden, die gleichzeitig mit den Töpferwerkstätten existierten (Frondžulo 1968, 142).

man hauptsächlich Amphoren. Aller Wahrscheinlichkeit nach stellte man hier zusätzlich Flaschen und Ziegel her. Die keramischen Befunde datieren die Nutzungszeit der Öfen in das 8. oder 9. Jahrhundert (Jakobson 1979, 53–5).

Es ist weiterhin ein Keramikzentrum der Südwestkrim zu nennen, und zwar bei der Festung Sjuren, die in mittelbyzantinischer Zeit bestand. Am Fuß eines Plateaus ist eine Siedlung des 6. bis 10. Jahrhunderts zum Vorschein gekommen (Omel'kova 1986, 284–5). 12 bis 15 Kilometer von ihr entfernt, am Oberlauf des Flusses Belbek, liegt die Siedlung Golubinka (auf den alten Karten ist es das Obere Foti-Sala), wo Töpferöfen des 9. bis 10. Jahrhunderts freigelegt wurden (Glazunov und Pelevina 1989, 81–94). Am Fluß Belbek bestanden noch andere Siedlungen (Romančuk 1976, 9–26; Romančuk und Šmel'kova 1979, 94–104), deren landwirtschaftliche Produkte leicht nach Cherson gebracht werden konnten.

Welche Beobachtungen läßt die Untersuchung der Keramikzentren und Töpferöfen Chersons der mittelbyzantinischen Zeit zu?

Der Vergleich von Ofenresten, die in der unmittelbaren Nähe Chersons lagen, mit den Öfen der Südwest- und Ostkrim bezeugt in einigen Fällen eine konstruktive Ähnlichkeit. Es ist aber kaum möglich, anhand der archäologischen Befunde die Frage zu beantworten, von wem die genannten Öfen genutzt wurden: den städtischen Handwerkern, Saisonarbeitern oder von Handwerkern der Dörfer, in deren Nähe sich die Öfen befanden.

Man kann nur annehmen, daß sowohl die massenhafte Produktion, welche die Zahl der nebeneinanderliegenden Öfen bezeugt, als auch die Standardisierung der hergestellten Güter eher als Zeugnis eines städtischen als eines dörflichen Gewerbes zu werten ist.

Es ist sehr wahrscheinlich, daß die Öfen von Saisonhandwerkern genutzt wurden. In jeder Saison errichtete man einen neuen Ofen oder reparierte den alten. Alle bis heute bekannten Zentren der Keramikherstellung kommen an Stellen vor, wo es Ton und genug Wasser gab; gerade an für diese Produktion günstigen Stellen läßt sich eine Konzentration von Keramiköfen beobachten. Gleichzeitig nähert sich die Amphorenherstellung, die Hauptproduktion der Werkstätten, den bäuerlichen Siedlungen an.

Ein ähnliches Beispiel für die Unterbringung der spezialisierten Keramikproduktion nicht weit von der Stadt ist auch aus anderen Regionen bekannt geworden. Im 9. und 10. Jahrhundert bestanden in Tiča einige Produktionszentren, die im Zusammenhang mit der regen Bautätigkeit in Groß-Preslav entstanden waren. Einige davon hatten einen saisonalen Charakter, in den

anderen wohnten die Töpfer entweder eine längere Zeit oder dauerhaft (Totev 1996, 73).

Die Funde der für das 8. und 9. (10.) Jahrhundert typischen Amphoren bezeugen Handelsbeziehungen (Tauschhandel) zwischen der Stadt (Cherson) und der landwirtschaftlichen Peripherie. Die Stätten der Amphorenproduktion lassen uns auch noch andere Handelsbeziehungen nach Cherson ermitteln (auf diese Frage wird näher im Abschnitt über die Funde Chersons eingegangen werden).

### *3. Keramische Werkstätten Chersons (11. bis 12. Jahrhundert)*

Ein Erdbeben, das sich in Cherson in der ersten Hälfte des 11. Jahrhunderts ereignet hatte, was die Inschrift des Strategos Leon Alyates über den Wiederaufbau der Verteidigungsmauern indirekt bezeugt und auch die Zerstörungsschichten, die in allen freigelegten Stadtteilen zutage gekommen sind, hatte eine intensive Bautätigkeit zur Folge. Die Stadt wurde am Ende der mittelbyzantinischen und am Anfang der spätbyzantinischen Zeit allmählich wiederaufgebaut. Die Notwendigkeit, die Produktionsstätten von Baumaterial dem Ort ihrer Verwendung anzunähern, hat zur Aufgabe der Tradition geführt, keramische Werkstätten außerhalb der Stadtmauern anzulegen. In der folgenden Zeit entstanden an deren Stellen Wohngehöfte. Es ist heute schwer zu bestimmen, welchen der Stadtbezirke man als ersten wiederaufgebaut hat. Ohne Zweifel hat man dort mit dem Neubau zuletzt angefangen, wo man Brennöfen errichtete. Diesbezüglich sei erwähnt, daß für die Ziegelproduktion viel Platz und Raum erforderlich war, weil die Ziegel vor der Brennofenbeschickung trocknen mußten. Deshalb ist es höchst wahrscheinlich, daß in den Vierteln mit Resten von Werkstätten die Wiederaufbauarbeiten später durchgeführt wurden. Zu diesen könnte man die Viertel des nördlichen Bezirks zählen. Gerade hier sind zwei (oder drei) Töpferwerkstätten zum Vorschein gekommen.

Zwei Ziegelöfen, die nahe zueinander lagen, wurden im Viertel XIII freigelegt. Sie waren, wie A.L. Jakobson meinte, Teil einer Werkstatt gewesen (Jakobson 1979, 155). Die Nutzungszeit der Werkstatt datierte der Forscher in das 11. bis 12. Jahrhundert (im 13. Jahrhundert befanden sich hier Wohnhäuser). Die Öfen sind im Grundriß birnenförmig, aus Rohziegeln zusammengesetzt (Ziegelmaße:  $0,23 \times 0,13 \times 0,06-0,07$  m) und oben mit Naturstein überdeckt (Ofenmantel). Die Länge eines der Öfen beträgt 3,44 Meter. Er hatte einen Längskanal

(Breite: 0,62–0,80 m) und drei Paar Querkanäle (Breite: 0,09–0,18 m). Der Feuerraum hatte kleine Maße – seine Länge betrug 1,0 Meter. Er wurde mit einem Ziegelgewölbe überdeckt (Abb. 39). Der andere Ofen hatte je vier Paar Querkanäle und unterschied sich von dem oben beschriebenen Ofen hinsichtlich seiner Länge (3,72 m).<sup>5</sup> Die Öfen lagen in einer Entfernung von 4,0 Metern voneinander. Die Öffnung des Feuerraums befindet sich an der nordöstlichen Seite. Der Planung nach zeigten die Öfen keine wesentlichen Unterschiede zu den Öfen, die durch die Ausgrabungen der ländlichen Siedlungen der Taurike bekannt sind.

In das Ende der mittelbyzantinischen Periode oder – aller Wahrscheinlichkeit nach – in den Anfang der spätbyzantinischen Zeit datieren die im Viertel VIII ausgegrabenen Öfen. Einer davon war sehr gut erhalten. Er stand in der westlichen Ecke eines Hofes und hatte einen ovalen Grundriß. Die Nutzung des Ofens wurde zur Zeit des Hausbaus – bis zum 13. Jahrhundert – eingestellt. Er ist aus Rohziegeln verschiedener Größen zusammengesetzt. Die Öffnung des Feuerraums befand sich an der östlichen Seite und hatte ein pfeilförmiges Gewölbe. Die Maße der Feuer- und Brennkammer betragen  $2,2 \times 2,5$  Meter (Feuerraumloch: 0,9 m). Der Brennboden lag in einer Höhe von 1,0 Metern über dem Ofenboden. Er stützte sich auf acht Pfeiler aus Rohziegeln, je vier auf jeder Seite. Die Feuerkammer hatte einen Längskanal, 2,0 Meter lang und 0,6 Meter breit, und fünf Paar schmale Querkanäle von 0,14 Metern. Die Außenwände waren aus Naturstein mit Schlammörtel zusammengesetzt. In einem der Zuglöcher ist eine Münze von Romanos IV. (1067–1071) und ein verhärteter Dachziegel zum Vorschein gekommen. Der Ausgräber S.G. Ryžov nimmt an, daß man hier neben Dachziegeln auch Töpfe und Krüge gebrannt haben könnte.

In der oberen Schicht des Ofens sind Amphorenfragmente zutage gekommen, die frühestens aus dem 13. Jahrhundert stammen. An glasierten, mit einer breiten, roten Ritzlinie verziertem Geschirr fanden sich weißtonige Teller mit einer unter der Glasur befindlichen Bemalung (12.–13. Jahrhundert). Diese Funde bestätigen, daß der Keramikofen im 12. Jahrhundert oder möglicherweise auch Ende des 12. Jahrhunderts außer Gebrauch war.

---

<sup>5</sup> In seiner Gesamtpräsentation des Fundmaterials der Ausgrabungen des Jahres 1950 behandelte Jakobson die drei Öfen und betonte, daß vom dritten nur spärliche Reste erhalten geblieben seien.

In diesem Viertel sind im Jahre 1985 noch zwei weitere Öfen in einer Entfernung von zehn Metern südwestlich des oben erwähnten Ofens zum Vorschein gekommen (Ryžov 1985, 404). Ihre Feueröffnungen liegen rechtwinklig zueinander. Die Größe eines der Öfen beträgt auf der unteren Ebene  $2,5 \times 1,75$  Meter. Die Maße des anderen, der während der Errichtung eines Hauses im 13. Jahrhundert sehr schwer gelitten hat, lassen sich kaum bestimmen. Der Konstruktion nach sind alle drei Öfen gleich. Die nächste Bauphase ist durch Wohnhäuser des 13. Jahrhunderts und eine mit ihnen gleichzeitig bestehende Kapelle gekennzeichnet.

Eine größere Entfernung zwischen den Öfen im Viertel VIII – im Unterschied zum Viertel XIII – ist aller Wahrscheinlichkeit nach dadurch zu erklären, daß die zwei nebeneinanderliegenden Öfen und der dritte, nordöstlich von ihnen, verschiedenen Handwerkern gehört hatten. Es wird im schon erwähnten Traktat von Julian von Askalon für die frühbyzantinische Zeit gesagt: „Wenn bei einem bestehenden Ofen ein gewisser Nachbar einen anderen Ofen daneben errichten will, so hat dieser eine Entfernung von 15 Ellen zu halten, wenn man den Ofen im Norden oder Osten unterbringen möchte. Wenn es um einen Ofen im Westen oder Süden geht, dann beträgt diese Entfernung 30 Ellen“.<sup>6</sup> Die Stratigraphie des Geländes weist neben den Öfen keine anderen Bauten auf.

#### 4. Zur Lage anderer Produktionskomplexe

Die Position der keramischen Werkstätten Chersons im 11. und 12. Jahrhundert zeigt, daß zu dieser Zeit kein Verbot existierte, das die feuergefährliche Produktion in der Umgebung von Wohngebäuden untersagt hätte. Aber die Töpferöfen von Cherson lagen dort, wo Häuser fehlten, und deshalb war dort vielleicht eine vorübergehende Unterbringung von Keramiköfen möglich.

Und wie war es in anderen Fällen? Hielt man sich an antike Städtebauprinzipien bei der Errichtung anderer betrieblicher Anlagen?

---

<sup>6</sup> 15–30 Ellen entsprechen einer Entfernung von 6,5 bis 13,0 Metern. In diesem Falle wird die Windrichtung in der Sommerzeit berücksichtigt, während derer man den Brand durchführte (Sjuzjumov 1960, 15).

Im allgemeinen ist die Aufdeckung von Werkstätten auf dem Territorium von Chersonesos eine seltene Erscheinung. Für das 6. Jahrhundert ermittelte man zum Beispiel Gräben zum Kalklöschen. Sie befanden sich in den Vierteln, in denen zu dieser Zeit Basiliken errichtet wurden und keine anderen Einrichtungen in deren Nähe bestanden (Belov 1941, 223). Aber die Gruben zur Kalkvorbereitung sind keine ständig funktionierenden Anlagen; die Regeln, deren Einhaltung durch die Tradition vorgeschrieben wurde, betrafen sie kaum.

Andere Betriebseinrichtungen des 6. bis 10. Jahrhunderts sind auf dem Stadtgelände nicht zum Vorschein gekommen (abgesehen von Fischeinsalzungszisternen und von später zu datierenden Töpferöfen). Nur bezüglich der Metallverarbeitung gibt es einige archäologische Befunde und indirekte Zeugnisse. Vor allem sind es die Matrizen für die Herstellung von Gürtelbeschlägen und Bronzeschnallen, die in die zweite Hälfte des 7. bis ins 8. Jahrhundert datiert werden (Ajbabin 1982, 190–8). Für unser Thema ist von Interesse, daß solche Schnallen in einem großen geographischen Raum vorkommen: Bei Denkmälern der Saltovo-Majak-Kultur (Ajbabin 1977, 225–39) spiegelt deren Krimer Ausprägung die Veränderungen innerhalb der ethnischen Zugehörigkeit der Bevölkerung der Taurike in frühbyzantinischer Zeit wider (Pletneva 1978, 81).<sup>7</sup> Die Funde von Bronzeschnallen und Matrizen sind zweifellos ein Zeugnis für die Tätigkeit von metallverarbeitenden Handwerkern in Cherson im 7. bis 8. Jahrhundert, deren Erzeugnisse über den städtischen Rahmen hinaus weite Verbreitung fanden.

Über die Existenz von Kontakten mit der Barbarenwelt, wenn auch für eine spätere Zeit, schrieb Konstantin Porphyrogenetos. Gehen wir noch einmal auf die Beschreibung der Entsendung des Petronas Kamateros nach Sarkel ein, wo er auf Bitte des Chazarenkhagan eine Festung errichtete. Als der Strategos in Cherson anlegte, stieg er mit seinen Leuten auf Frachtschiffe um, die im Vergleich zu den Schiffen, auf denen er das Meer überquert hatte, weniger Tiefgang hatten. Diese im Hafen von Cherson liegenden Schiffe dienten offenbar Handelszwecken. Hätte man die städtischen Werften entdeckt, würde man

---

<sup>7</sup> Die Träger dieser Kultur, deren Entwicklung man mit dem urbulgarisch-chazarischen Einfluß auf der Krim in Zusammenhang gebracht hat, kamen auch unter den Bewohnern Chersons des 8. und 9. Jahrhunderts vor; das bezeugen einige Bestattungen, Schnallen und Keramik, die in der Stadt zutage gekommen sind (siehe: Ajbabin 1977, 235; Jakobson 1959, 312–14).

über vollständigere Kenntnisse über die Gewerbetätigkeit und das Handwerksinstrumentarium verfügen. Da entsprechende archäologische Hinweise fehlen, können wir lediglich annehmen, daß Cherson am Anfang des 9. Jahrhunderts (in diese Zeit datiert die Reise des Petronas Kamateros) eine eigene Schiffbautradition hatte. Daraus folgend müßten hier nicht nur Metallhandwerker, was wir schon belegen können, sondern auch Zimmermänner, Segel- und Seilhersteller sowie andere Fachleute auf dem Gebiet des Schiffbaus vor Ort gewesen sein. Schon an sich ist die Annahme wahrscheinlich, daß Schiffe hergestellt wurden, war doch auch das Gewerbe der Fischeinsalzung ohne Boote undenkbar. Soweit wir nach der Schiffsbeschreibung im „Seegesetz der Rhodier“ urteilen können, waren die Schiffe nicht sehr groß und benötigten keine große Fläche bzw. Werft.<sup>8</sup>

Der Zisternenbau und gewerbliche Fischfang konnten ferner ohne Handwerker, die sich mit Werkzeugherstellung beschäftigten, kaum auskommen. Sowohl die Beförderung von Fertigprodukten als auch der Baubedarf stimulierten das Töpfergewerbe. Zweifellos kamen die städtischen Bewohner auch nicht ohne diejenigen aus, die Stoffe produzierten (zum Teil wob man auch im Haushalt) sowie Kleidung und Schuhe nähten. Die Befriedigung sowohl aller alltäglichen als auch betrieblicher Bedürfnisse forderte das Vorhandensein von Fachleuten verschiedenster Art.

Die Chersoniten errichteten und renovierten Kirchen und Befestigungsmauern. Ohne Zweifel benötigten auch ihre Privathäuser im Laufe des ganzen Mittelalters Renovierungs- und Reparaturarbeiten.

Direkte Zeugnisse über das metallverarbeitende Gewerbe sind erst für das 10. und 11. Jahrhundert vorhanden. Auf dem Gelände eines verhältnismäßig isolierten, keine dichte Bebauung aufweisenden Gebiets im Nordwestbezirk der Stadt ist eine Metallverarbeitungswerkstatt zum Vorschein gekommen (Surov 1961, 98). Die erhaltenen archäologischen Befunde aber lassen kaum zu, ihren Grundriß und ihre Größe sowie den Charakter der Einrichtungen, die nach Meinung des Forschers auf Verarbeitung von Buntmetallen schließen lassen, zu rekonstruieren. Der Mauertyp der Wände und deren Breite unterschied-

---

<sup>8</sup> Die These von der Herstellung von Wassertransportmitteln in Cherson (nicht nur von Booten, sondern auch von Schiffen) scheint nicht unwahrscheinlich zu sein, wenn wir in Betracht ziehen, daß ihre Größen nicht sehr beträchtlich waren, soweit wir es nach der Schiffbeschreibung im „Seegesetz der Rhodier“ beurteilen können, vgl. M.Ja. Sjuzumov, *Morskoj zakon rodoscev*, ADSV 1969, Bd.8, S.8.

den sich nicht von denen der Wohnhäuser. Daß dies eine Werkstatt gewesen sein könnte, belegen die Funde, die für Wohngehöfte nicht typisch sind: große, mit Ton bestrichene Steine, Blattkupferstücke, aus denen etwas ausgeschnitten worden war. Hier wurde auch ein Glasfragment von ovaler Form in einer Fassung aus zwei Kupferstreifen entdeckt, einer der Streifen ist ornamentiert. Es ist unmöglich, auf die Frage zu antworten, ob die Linse (?) im Betrieb gebraucht oder für sie hier nur eine Fassung hergestellt wurde.

Eine andere Werkstatt oder richtiger vielleicht ein Lager von Bleivorräten für die Produktion ist im Viertel XVI ans Licht gekommen. Die hier beobachtete Stratigraphie datiert das Gebäude, in dem Bleiplatten ausgegraben wurden, ins 9. bis 10. Jahrhundert (Belov und Strželeckij 1953, 87).

Aussagekräftigere Reste von Eisenverhüttung legte man während der Grabungen im Hafenviertel 1 frei. Es handelte sich um einen umzäunten Hof (Größe: 5,7 × 4,6 m), in dessen Zentrum sich eine rechteckige Einrichtung (1,8 × 1,95 m) befand. Sie war mit Brennerde und Schlacken ausgefüllt. An einer der Hofseiten lagen drei Rennöfen (ihr Durchmesser betrug 0,3–0,4 m). Einer davon war mit aufeinander abwechselnd liegenden Schlacke- und Holzkohleschichten ausgefüllt. Die Stratigraphie des Stadtteils läßt die Annahme zu, daß die Erzgießerei in der Werkstatt am Ende des 9. Jahrhunderts eingestellt wurde.<sup>9</sup>

Spuren von Eisenverhüttung traf man auch im Hafenviertel 2 an. Direkt auf die Straße, neben dem Hof des Gehöfts XIV, hatte man Schlacke geworfen. Im Hof war eine rechteckige Konstruktion mit einer Fläche von 1,0 Quadratmetern untergebracht.

Es sei noch ein Fund im Hafenviertel 2 erwähnt: In einem der Höfe aus dem 13. Jahrhundert wurde eine Anhäufung eines verhärteten Stoffs (Lehm) gefunden. Wem gehörte dieses Haus? Einem Menschen, der Waschmittel herstellte, oder einem Handwerker, der sich durch das Waschen der Wäsche der Bürger den Lebensunterhalt sicherte? Es ist jetzt unmöglich, diese Frage zu beantworten, aber die Vorräte an dem lehmhaltigen Waschmittel waren so groß, daß sie kaum nur die Bedürfnisse der Hausbewohner befriedigten.

Zweifellos gestatten die archäologischen Befunde und die Angaben der schriftlichen Quellen kaum, Handwerks- und Gewerbearten umfassend darzustellen. Aber auch die lückenhaften Zeugnisse, über die wir verfügen, lassen

---

<sup>9</sup> Über diese höchst interessanten Funde ist nur eine kurze Information veröffentlicht worden (siehe: Kadeev 1969, 286; Danilenko; Kadeev und Romančuk 1970, 282).

darauf schließen, daß Cherson auch in der Periode der „dunklen Jahrhunderte“ seine Bedeutung als Gewerbezentrum bewahrt und Handelsbeziehungen zu anderen Siedlungen der Region gepflegt hat. Wir dürfen annehmen, daß zu allen Zeiten die Bürger in ihrem Hafen manchmal auch Schiffe des Überseehandels zu Gesicht bekamen.

Wenn wir die gewerbliche Tätigkeit der Bürger analysieren, darf folgende Tendenz nicht außer acht gelassen werden, die für das 8. und 9. Jahrhundert zu beobachten ist: Daß die Öfen für die Amphorenherstellung in unmittelbarer Nähe zur Produktion landwirtschaftlicher Erzeugnisse untergebracht waren. Die Herstellung von standardisierter Ware in solchen Töpferzentren ist ein Kennzeichen städtischer Handelsproduktion im allgemeinen. Die ländliche Bevölkerung benutzte im eigenen Haushalt zu dieser Zeit in großem Umfang tönernes modelliertes, stuckverziertes Geschirr (Jakobson 1970, 57). Folglich war die Produktion der in der Nähe der Dörfer liegenden Werkstätten nicht für die Belieferung der ländlichen Bevölkerung, sondern für den städtischen Markt vorgesehen.

##### *5. Stempel und Markierungen der Dachziegel Chersons oder zur Frage nach der Organisation des Töpfergewerbes*

Die komplizierteste Frage bei der Untersuchung der handwerklichen Tätigkeit der Chersoniten ist die Frage nach der Betriebsorganisation. Dieser Punkt erweist sich hinsichtlich der byzantinischen Stadt als ungenügend erforscht. Einige Zeugnisse über das betriebliche Leben der Hauptstadt des 10. Jahrhunderts enthält „Das Eparchenbuch“, das als einzige Quelle für die Gewerbe- und Handelsorganisation von Byzanz gilt (Sjuzjumov 1962). Kurze Angaben zum landwirtschaftlichen Gewerbe (über Dorftöpfer) sind in den „Geoponika“ erhalten (Lipčic 1960). Anhand des Grundbuches von Lampsakos (1218) wurden die Berufe der Bevölkerung und die Zahl der Steuerzahler der Stadt rekonstruiert, die nach Annahme von G.G. Litavrin für die byzantinischen Küstenzentren typisch gewesen sei (Litavrin 1977, 114; 1976, 17–29). Sowohl die schriftlichen als auch die archäologischen Befunde verschaffen uns leider kein vollständiges Bild über die Organisationsformen und Entwicklungstendenzen der städtischen Wirtschaft (Litavrin 1977, 127). Nur für das Töpferhandwerk gibt es einige archäologische Zeugnisse, die das Problem der Betriebsorganisation beleuchten. Solche Zeugnisse liegen in Form von Ziegelstempeln und –markierungen vor.

### 5.1. *Produktion der Chersoner Keramikhersteller*

Zweifellos produzierten die Keramikwerkstätten von Cherson verschiedene Waren, die seine Bewohner im Haushalt (Tongeschirr, Pithoi), beim Häuserbau (Ziegel) und für den Handel (Amphoren) benutzten. Das dominante Vorkommen der Tonprodukte unter den bei den Grabungen freigelegten Funden erfordert besondere Aufmerksamkeit.

In keinem archäologischen Bericht und keiner Studie, die der Untersuchung eines Denkmals gewidmet ist, fehlt die Keramikdarstellung.<sup>10</sup> Mehr als das, die Analyse der ökonomischen Entwicklung und des Wirtschaftslebens auf der Grundlage von Grabungsfunden beschränkt sich häufig auf die Auswertung des Töpfer- und Metallverarbeitungsgewerbes. Das ist dadurch zu erklären, daß die Produkte der Töpfer und Metallhandwerker unter den Funden am repräsentativsten vertreten sind, in manchen Fällen waren auch Reste der Betriebsanlagen erhalten.

Ihrerseits läßt die Verbreitung der Amphoren ein Urteil über die Hauptrichtungen des Handels zu. Im vorliegenden Abschnitt gehen wir auf Produkte wie Geschirr und Amphoren nicht ein. Unter den Funden gibt es zahlreiche importierte wie auch lokale Produkte dieser Gruppen, die ein chronologisches Gerüst benötigen. Wir wenden uns diesen Funden später bei der Beschreibung von geschlossenen Komplexen zu, deren Datierung durch Keramikbefunde präzisiert wird. Wir lenken unsere Aufmerksamkeit jetzt nur auf ein einziges Töpferprodukt, und zwar auf Baumaterial aus Ton: auf Dachziegel, der wohl kaum eingeführt, sondern an Ort und Stelle hergestellt worden sein dürfte.

### 5.2. *Varianten der Baukeramik von Cherson, ihre Chronologie und ihre Erforschung*

Die Keramikproduktion des frühmittelalterlichen Cherson weist keine wesentlichen Unterschiede im Vergleich zu den Erzeugnissen anderer Zentren auf. Hier kommen Dachziegel mit Stempeln und Zeichen vor, die die Namen der römischen Legionen bezeichnen, die durch Befunde von anderen Denkmälern

---

<sup>10</sup> Außer den mehrmals erwähnten Studien zur Geschichte Chersons, in denen es umfangreiche Kapitel zur Keramik gibt, könnte man einige der Werke über die Geschichte der Krimer Denkmäler anführen, in denen die Funde von Geschirr, Bau- und Tarakeramik einen großen Platz einnehmen (siehe: Jakobson 1970, 30–56, 156–64; Baranov 1990, 86–105; Vejrnar und Ajbabin 1993).

gut bekannt sind (Borisova 1961, 39–44; vergleiche: Popescu 1976, 256). Vom 5. bis 7. Jahrhundert an beginnt man mit der Herstellung von Dachziegeln mit glatter Oberfläche (Abb. 40,3–4) und mit Längsstreifen versehenen. Ihre Maße und Formen sind den römischen Erzeugnissen sehr nah: 49,0–60,0 × 36,0–40,0 Zentimeter (Abb. 40, 41; Romančuk 1976, 157). Für diese Zeit sind auch Ziegel mit Indikationsstempeln bekannt (Abb. 16; Romančuk 1976, 158; Kadeev und Ryžov 1973).

Der Dachziegel späterer Zeit weist wesentliche Unterschiede auf: Vor allem fällt er durch geringere Größen und durch reliefierte Zeichen auf, die vorher auf einem Brett ausgeschnitten wurden, das beim Formen verwendet wurde (Abb. 43, 45–49). Die Zeichen stellen Buchstaben des griechischen Alphabets (Abb. 44, 47, 49), Abbilder von Tieren, Vögeln und Kriegern dar (Abb. 46). Es kommen auch andere, unlesbare, Zeichen vor. Ähnliche Stempel sind durch die Funde von Chersonesos und die Denkmäler der Südwestkrim ziemlich gut bekannt. Sie werden in die Zeit ab dem 9. und 10. Jahrhundert datiert (Jakobson 1979, 98, 103).

Die erste Beschäftigung mit dieser Art von archäologischen Befunden enthalten die Monographien von A.L. Jakobson bezüglich der Geschichte von Chersonesos und der Taurike; der Autor liefert auch Kriterien für die Datierung der Dachziegel mit Stempel. Indem dieser Forscher die verschiedenen Zeichentypen gegenüberstellte und verglich, versuchte er auch, den Umfang der Produktion zu schätzen (Jakobson 1979, 103).

Jedoch wurde seit der Veröffentlichung der zusammenfassenden Arbeiten von A.L. Jakobson neues, aussagekräftiges Fundmaterial erfaßt, was eine statistische Fundbearbeitung ermöglicht hat. Als Folge müssen bestimmte Korrekturen an den seinerzeit gezogenen Schlußfolgerungen vorgenommen werden. Es muß betont werden, daß A.L. Jakobson in der Hauptsache über die Grabungsfunde aus dem Ende des vorigen und dem Anfang unseres Jahrhunderts verfügte, die anhand der archäologischen Situation kaum datierbar waren.

Laut der von A.L. Jakobson verzeichneten chronologischen Reihe erscheinen die Reliefzeichen auf Dachziegeln, sowohl auf glatten Ziegeln (Keramiden) als auch auf halbrunden (Kalypteren), im 6. bis 7. Jahrhundert. Man datiert in jene Zeit etwa 12 Zeichen, die Monogramme und abgekürzte Namen oder auch symbolische, fiktive Zeichen darstellen (Jakobson 1979, 28).

Aus jüngerer Produktion (8.–9. Jahrhundert) stammen 116 Zeichen, die bei Grabungen ländlicher Besiedlungen der südwestlichen Taurike bekannt geworden sind, und 37 Zeichen, die in Planerskoe (Ostkrim) zum Vorschein kamen.

Sie weisen kaum Übereinstimmungen mit den Dachziegelzeichen aus Chersonesos auf. Dies wurde damit erklärt, daß die dortigen Keramikhandwerker (die in ländlichen Besiedlungen tätig waren) Dachziegel hergestellt hätten, da Chersonesos in jener Zeit einen Verfall erlebt hätte und während seiner Wiedergeburt als Handwerkszentrum im 10. Jahrhundert „die meisten taurischen Siedlungen aufhörten zu existieren“ (Jakobson 1979, 68).

Die erneute Bautätigkeit in Chersonesos am Ende des 9. Jahrhunderts führte zu einer massenhaften Dachziegelherstellung. Die nächste Phase eines intensiven Ausbaus fällt in das 11. und 12. Jahrhundert, was eine Ziegelproduktion in großem Umfang hervorrief. Für das Ende der mittel- und spätbyzantinischen Zeit erfaßte der Forscher mehr als 300 Zeichen, die er für Töpferzeichen hielt, und betonte dabei, daß ihm ihre Datierung äußerst schwerfalle. Seiner Meinung nach hätten Dachziegel im Mittelalter hoch im Kurs gestanden, deshalb sei allerorts die Praxis einer sekundären Benutzung von älteren Ziegeln in späteren Zeiten verbreitet, besonders seien Ziegel aus dem 10. Jahrhundert für die Bautätigkeit im 12. und 13. Jahrhundert verwendet worden (Jakobson 1979, 93–4).

Das Bild der Zerstörung, das während der Grabungen ermittelt wurde, bestätigt keinesfalls die These, daß die Praxis der Verwendung früherer Ziegel bei späteren Bauarbeiten allgemein üblich gewesen ist. Dachziegel, die während eines Brandes herabgefallen waren, lagen – nach den Zerstörungsschichten der spätbyzantinischen Zeit zu urteilen – in mehreren Schichten stark fragmentiert übereinander. Ganze Exemplare kommen äußerst selten vor.

Das Fundmaterial der letzten Grabungen gestattet mittels einer statistischen Untersuchung aller Funde, das Verhältnis zwischen Ziegeln mit und solchen ohne Zeichen zu ermitteln, die Dachziegelmenge bei der Errichtung eines Dachs mit einem gewissen Wahrscheinlichkeitsgrad zu errechnen, sowie auch die Verhältnisse von verschiedenen Stempeln zu erfassen. Insgesamt sei bemerkt, daß Schwierigkeiten bei der Datierung solcher Befunde geblieben sind, weil es nicht in allen Fällen gelingt, die Bauzeit zu bestimmen. Außerdem haben die Bauten des 9. und 10. Jahrhunderts durch nachfolgende Bauten stark gelitten, deshalb ist die Zahl ganzer Komplexe im Vergleich zur spätbyzantinischen Zeit nicht groß.

Es ist dennoch an der Zeit, sich an die Analyse konkreter Fundkomplexe zu machen.

### 6.1. Frühmittelalterliche Baukeramik

Das keramische Baumaterial gehört zu einem der massenhaften Töpferprodukte. Plinthen – flache Ziegel – benutzte man bei der Verlegung des Bodens der Fischeinsalzungszisternen, für den Mauerbau die Technik „*opus mixtum*“, wobei Ziegel- und Kalkblockreihen aufeinanderfolgten. Die Verlegung von Wasserleitungen sowohl in der Stadt als auch außerhalb der Stadtmauern führte zwangsläufig zur Herstellung von Wasserleitungsröhren. Schließlich benutzten die Chersoniten auch beim Hausbau für die Dachdeckung keramische Baumaterialien.

Wenn aber in einigen byzantinischen Quellen die Rede davon ist, daß die Dächer der Häuser mit Bleiplatten bedeckt worden seien, so beziehen sich diese Zeugnisse eher auf die Reichshauptstadt Konstantinopel. Die auf die Antike zurückgehende Tradition, Ziegel für das Dach zu verwenden, wird in vielen Balkanstädten bis zum heutigen Tag beibehalten. In manchen Städten, insbesondere auf dem Lande, gebraucht man für die Dachdeckung ein Naturprodukt wie Schiefer. Pult- und Giebeldächer der Chersoniten waren in der Regel mit Dachziegeln zweier Arten bedeckt: flache, mit seitlichen Leisten verschiedener Höhe und Stärke versehene Keramide und halbrunde Kalyptere. Letztere dienen der Dachfirstbedeckung. Das bezeugt die Korrelation der Funde: Die Zahl der Kalyptere beträgt nicht weniger als 5,0 bis 6,0% vom Gesamtumfang aller Dachziegelfunde. Dafür spricht auch die archäologische Situation, und zwar das Bild der Zerstörungsschichten.

Man kann also im allgemeinen die Baukeramik in folgende Gruppen einteilen: Ziegel, Kalyptere, Keramide und Wasserleitungsröhren.

Die byzantinischen Keramikhersteller des 4. bis 7. Jahrhunderts erzeugten zwei Ziegelarten: Ziegel mit Zeichen in Form von Streifen, Ovalen, Kreisen, Abschnitten gerader und zickzack verlaufender Linien (Abb. 15, 40–42) und Ziegel mit Stempeln, die Kombinationen von Indiktionsbuchstabenzeichen (Abb. 13, 15) und verschiedenen Namen – denen des Handwerkers oder des Besitzers der Werkstätte – darstellten (Abb. 44–49). Mehrere Stempel zeigen nur Eigennamen. Die Ziegel der ersten Gruppe hatten Standardgrößen. Das Zeichen wurde mit einer breiten Linie mit dem Finger oder mit Hilfe von stumpfen Stäbchen auf ungebranntem Ziegel ausgeführt (Abb. 13, 1; 15). Solche Ziegel kommen in den Komplexen des 4. bis 6. Jahrhunderts vor (Antonova 1968, 60; Surov 1961, 80).<sup>11</sup>

---

<sup>11</sup> Der Typologie der Baukeramik ist ein wichtiger Artikel von S. Angelova gewidmet (siehe:

Vom 4. Jahrhundert an, insbesondere für die Bauten des 6. bis zum Anfang des 7. Jahrhunderts, war der Gebrauch von Ziegeln mit Stempeln typisch (Abb. 13,2; 16). Die Größen der Ziegel mit Indiktionstempeln oder Eigennamen weisen lokale Unterschiede auf, im ganzen sind sie aber ähnlich: 39,0–40,0 × 38,0 × 4,0–4,5 Zentimeter. Die Stempel wurden mit speziellen Schablonen abgedruckt.

Bisher sind viele Stempelvarianten bekannt, die sich durch Inschriften unterscheiden, darunter: ΚΥΡΙΑΚΟΣ·Ο ΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΣ; ΙΩΑΝΝΗΣ·ΚΥΡΙΟΣ; ΓΕΛΑΚΙΟΥ (Rice 1937, 107, fig. 21). Bei den Bauten der justinianischen Zeit in Konstantinopel benutzte man Ziegel mit folgenden Aufschriften: Γαείου ἐνδικτιούνοϋ β', Ἰουστινιανοῦ τοῦ φιλοκτισίου und Ἰουστινιανοῦ (Rice 1937, 107; Ognenova-Marinova 1969, 11, fig. 96, 97).

In großen Mengen kamen Stempel mit dem Namen Konstantin vor (Demangel und Mamboury 1939, 81, fig. 88; fig. 31). Zahlreich sind auch Stempelvarianten mit Bezeichnungen von Indiktionen und Namen. Einige davon sind rückläufig (Demangel und Mamboury 1939, 104, fig. 119, 3–5).

Die Indiktionstempel werden folgenderweise interpretiert: Die ersten zwei Buchstaben bedeuten das Wort „Indiktion“, weiter folgt die Indiktionsnummer und die Abkürzung „BA“ oder „BAC“, was „abgezogen“, „abgedruckt“ (βαρεσάντος) bedeutet; die letzten Buchstaben geben den Namen des Handwerkers oder des Werkstattinhabers an (Mamboury 1949, 113–25).

Einige dreizeilige Stempel und Monogramm-Stempel bestanden nach einer These der Forscher bis zum 11. Jahrhundert (Demangel und Mamboury 1939, 29, fig. 32, 33).

---

Angelova 1971, 3–24), in dem alle Fundgruppen von der Periode 4.–6. Jahrhundert bis zum 10. Jahrhundert zusammengefaßt worden sind. Ziegel mit chaotisch eingezeichneten Mustern in Gestalt von Streifen, Ovalen und Zickzacklinien seien in den Bauten des 6. Jahrhunderts vorgekommen, wie die Forscherin annimmt. Die angegebenen Größen des Baumaterials sind ein Indiz für die Standardnormen, die sich von denen in Chersonesos etwas unterscheiden. Als typisch erweisen sich hier für die mittelalterlichen Bauten dieses Raumes Ziegel mit folgenden Größen: 0,32 × 0,32 × 0,045; 0,44 × 0,44 × 0,035. Unter den Stempeln des 10. Jahrhunderts sind Buchstaben-Symbole, „Π“- und „Ε“-Darstellungen, bekannt geworden, am verbreitetsten war das Zeichen „ΙΥΙ“. Die Keramiden mit Reliefzeichen aus den Grabungen von Trnovo wurden bei L. Kvinto veröffentlicht (siehe: Kvinto 1978, 40–57).

## 6.2. Nutzung von Ziegeln

Die Ziegel waren in Cherson in der Hauptsache bei der Errichtung der Mauern von öffentlichen Gebäuden wie Basiliken (Jakobson 1988, 163) und Verteidigungsmauern in Gebrauch (Jakobson 1960, Abb. 11; 156, 168, 172).<sup>12</sup> Die in „*opus mixtum*“-Technik angelegten Mauern wurden bei Grabungen eines der Komplexe im Südteil Chersons vorgefunden, dessen Untersuchung man am Ende des 19. Jahrhunderts begann (Bert'e-Delagard 1893; Pjatyševa 1969, 131–158; Sedikova 1993, 134). Die Forschungen unserer Zeit haben in diesem Bezirk eine Reihe von Einrichtungen freigelegt: eine Zisterne als Wasserreservoir, Thermen und ein großes öffentliches Gebäude. N.V. Pjatyševa meinte, daß diese Bauten zur Zeit des Aufenthalts des ersten Strategos Petronas Kamateros errichtet worden seien und folglich in die 30er Jahre des 9. Jahrhunderts datieren könnten (Pjatyševa 1969, 141). Die Auswertung der Befunde der Füllung im Wasserbecken erlaubte es, die Bauphasen auf dem Gelände zu ermitteln: Das Wasserbecken und höchstwahrscheinlich auch die anliegenden Bauten wurden in frühbyzantinischer Zeit errichtet und bestanden bis in die erste Hälfte des 9. Jahrhunderts (Sedikova 1991, 124). Die Bauzeit der Basiliken und auch einiger Kurtinen der Verteidigungsmauern ist umstritten; deshalb läßt sich nicht genau ermitteln, für welche Periode das Mauerwerk in „*opus mixtum*“ charakteristisch ist und ob es erst im 6. Jahrhundert eingesetzt wurde oder ob die Chersoniten auch später die Mauern ihrer Häuser mit Ziegeln errichteten.

Ein einziges Beispiel für die Verwendung von Ziegeln im Wohnbau haben die Grabungsfunde im Hafenviertel 2 ergeben. Hier kam ein Gebäude zutage, dessen Mauern in „*opus mixtum*“-Technik angelegt worden waren. Die Errichtung des Gebäudes wird nicht früher als in den Anfang des 7. Jahrhunderts datiert, was die Zerstörungsschicht des vorhergehenden Hauses mit den Münzen des Phokas (602–610) bezeugt.

Bei der Errichtung von Zisternen und Grabanlagen verwendete man Ziegel auf Schritt und Tritt. Eine große Menge von flachen Ziegeln fand man bei der Grabung der Zisterne Nr. 96. Den Zisternenboden bildeten in drei Schichten

---

<sup>12</sup> Im Chersonesos römischer und frühbyzantinischer Zeit war die Verwendung von Ziegeln in den Verteidigungseinrichtungen im Unterschied zu den Stadtzentren der Balkanhalbinsel, zum Beispiel in Sardika und Nessebre, viel weniger verbreitet (siehe: Bobčev 1953; Venedicov; Ognenova-Marinova und Petrov 1969, 29–94).

gelegte Ziegel mit den Maßen:  $28,0 \times 26,0$  –  $27,0 \times 2,3$  –  $3,0$  Zentimeter. Eine große Ziegelmenge war versehen mit Zeichen in Form von Streifen, unregelmäßigen Kreis- und Zickzacklinien, die mit dem Finger auf ungebranntem Ton gezogen wurden. Insgesamt wurden zehn Varianten solcher Zeichen entdeckt. Die Funde aus einem der Gräber im Nordwestbezirk von Chersonesos, in dem ein im 4. bis zum Anfang des 5. Jahrhunderts bestehendes Grab freigelegt wurde, dürften die Zeit der Anbringung solcher Zeichen präzisieren. Hier gab es eine Nische, die mit Ziegeln ausgelegt war; ihre Größen betragen  $25,0 \times 15,0 \times 3,5$  Zentimeter. Die hier entdeckten Zeichen gehörten zu acht Varianten (Surov 1960, 80; 1961, 67–9).

Eine weitere (spätere) Art von Chersoner Ziegeln stellen solche mit Stempeln dar, die mittels einer Stanze mit der Indiktion und dem Handwerkernamen (bzw. Besitzernamen) aufgetragen wurden. Solche Ziegel sind heute nur durch die Ausgrabungen der Fischeinsalzungszisternen bekannt (Abb. 13, 16). Zwei davon (Nr. 84, 86), die im Nordteil der Stadt liegen, haben sowohl Konstruktionsbesonderheiten dieser Einrichtungen als auch ganze Ziegelexemplare mit Indiktionsstempeln erbracht (Kadeev und Ryžov 1973, 76–9; Romančuk 1976, 156–9).

Bei der Untersuchung der Zisterne Nr. 84 sind 36 Ziegel zutage gekommen, 23 davon hatten Indiktionsstempel. Auf den Ziegeln ( $39,0 \times 35,0 \times 4,0$  –  $5,0$  cm) begegnete man drei mit der Stanze nachlässig abgedruckten Varianten von Stempeln, deren Größen durch die Länge der Inschrift (Abb. 13) bedingt sind. In der Zisterne Nr. 86, die sich westlich von der oben erwähnten befand, waren 37 von 52 Ziegeln mit Stempeln versehen, die sich auf fünf Varianten beziehen (Abb. 16). Es sei betont, daß die Ziegel der beiden Varianten (mit Indiktionsstempeln und mit Zeichen in Form von Streifen, Bögen usw.) eine ähnliche Ziegelstruktur aufweisen: dicht, ziegelrot und aus gut gemischtem Ton mit geringen zusätzlichen Einschlüssen hergestellt.

### *7. Keramide und Kalyptere des 7. bis 10. Jahrhunderts*

In den Zerstörungsschichten der Basiliken sind zahlreiche Fragmente von Dachziegeln und Kalypteren zum Vorschein gekommen. Dennoch haben die Erforscher von Chersonesos bis zu den 80er Jahren kaum versucht, die Größen und vermutliche Zahl von Ziegeln zu ermitteln, die für die Dachdeckung benutzt wurden. Seit dieser Zeit begann man mit einer stratigraphischen Bearbeitung

der Ziegel aus den Zerstörungsschichten aus spätbyzantinischer Zeit. Dachziegel früherer Zeiten sind nur durch einzelne vollständige Exemplare vertreten.

Nach dem Charakter der Oberflächengestaltung und dem Vorhandensein oder Fehlen von oberen Randseiten und der oberen Verengung nach unterscheidet man drei Keramidenarten.

1. Keramide, für die Streifen längs der Vorderseite, Halbkreise und Zickzacklinien charakteristisch sind. Die Seitenränder sind hoch, dreieckig im Schnitt oder fast rechtwinklig mit abgerundeter Spitze. Es gibt keinen Oberrand und keine wasserleitenden Rinnen, wie es bei späteren Ziegeln zu beobachten ist. Die Verengung am unteren Keramideanteil fehlt oder ist schwach ausgeprägt. Keramide solcher Art wiesen zwei Größenvarianten auf:  $40,0 \times 36,0$  und  $54,5 - 55,5 \times 38,0 - 39,0$  Zentimeter (Abb. 41,1–2).

2. Keramide mit einer glatten Vorderfläche der Größen  $35,0 - 37,0 \times 52,0$  Zentimeter. Sie haben keinen oberen Rand, die Seitenränder sind fast rechtwinklig im Querschnitt mit abgerundeter Spitze. Die Verengung am unteren Teil ist im Schnitt spitzwinklig und schwach ausgeprägt (Abb. 41,3–4).

3. Keramide ( $34,0 - 34,5 \times 44,5 - 45,5$  cm) mit einem niedrigen oberen Rand (Abb. 40,3–4); die sich an ihn anschließenden Seitenränder haben auf der Länge von 6,5 Zentimetern dieselbe Höhe (ca. 6,0 cm). Die Seitenränder zeichnen sich durch ihre Größen und Gestaltung aus, sie sind hauptsächlich dreieckig im Schnitt. Die Oberfläche der Keramiden ist glatt (Abb. 41,3–4). Auf diese Art dürften sich die Keramide ohne Oberrand beziehen (Abb. 40,1), die mit Finger gezeichnete Streifen hatten (Variante 3a).

Die Ziegelstruktur ist bei allen Keramidenvarianten ähnlich: Es gibt verschiedene Schattierungen brauner Farbe, die Keramide sind von verschiedener Dichte, die Einschlüsse bestehen aus Schamott und Kalksteinteilchen. Die Kalyptere weisen Unterschiede auf: Sie sind dichter, mit ziegelrot-lilafarbiger Schattierung, Schamotteinschlüsse sind hier gering. In den Komplexen, die man mit Sicherheit ins Ende des 6. Jahrhunderts bis in den Anfang des 7. Jahrhunderts datieren kann, kommen Kalyptere in zwei Größenvarianten vor:  $57,0-58,0$  und  $38,0-39,0$  Zentimeter. Auf einigen davon sind mit dem Finger auf dem höheren Teil (Höhe: bis  $5,0-6,0$  cm) Streifen gezogen (Variante 1 – Abb. 42,1–2). Die Kalyptere dieser Art weisen Zickzacklinien, Streifen und Schlingen auf, die mit vier Fingern auf der gewölbten Fläche ausgeführt sind (Variante 2 – Abb. 40,2).

In den späteren Komplexen, die nicht vor dem 9. oder 10. Jahrhundert zu datieren sind, zeigen die Maße der Kalyptere auch Unterschiede (bei einer

Länge von 46,0–47,0 cm und einer Breite von 34,0–35,0 cm beträgt die Höhe des Halbkreises nicht mehr als 4,0 cm; Abb. 42,3–5); es kommen auch Exemplare mit geringerer Breite und Höhe vor: 48,0 × 30,0 bei einer Höhe von 3,5 Zentimetern.

Die chronologisch nächste Ziegelgruppe ist durch Funde aus der westlichen Vorstadtkirche vertreten (Abb. 43, 45). Obwohl leider das Dach durch die Errichtung einer späteren Kapelle stark in Mitleidenschaft gezogen wurde, vermitteln dennoch die Funde eine Vorstellung von den Stempelgruppen und Größen, die in die Periode nach dem 9. bis 10. Jahrhundert datiert werden.

In der kreuzförmigen Kirche und in den an sie angebauten Räumen wurden (unter den Dachziegeln) nicht wenige weißtonige Gefäße entdeckt, die in das 9. oder 10. Jahrhundert datieren. In dieselbe Zeit weist auch eine Münze von Basileios I. (867–886). Die Zerstörungsschicht im östlichen Kreuzarm war auf einer Fläche von 6,8 Quadratmetern, die vom nachfolgenden Bau unberührt geblieben zu sein scheint, und in einem nordöstlich liegenden Raum (seine Fläche beträgt etwa 6,0 m<sup>2</sup>) gut erhalten. Die Ziegelfragmente lagen in zwei bis fünf Reihen unmittelbar auf Lehmörtel geringer Dicke (Fußboden). Der Mörtel war auf dem anstehenden Felsen aufgetragen, tiefer fand sich keine Kulturschicht. Eine Besonderheit dieser Zerstörungsschicht im Unterschied zu den spätbyzantinischen Schichten, von denen unten die Rede sein wird, war die Tatsache, daß hier keine Reste verbrannter Balken (Kohle) bzw. anderer Holzkonstruktionen zutage gekommen sind.

Im östlichen Kreuzarm barg man 40 bis 45 Keramide, 15 davon waren mit Zeichen versehen. Unter den Funden dominierten Schamottziegel brauner Farbe. Die Zeichen darauf sind in Form einer breiten Hochrelieflinie aufgetragen (Abb. 45). Auf einigen Exemplaren beobachtete man Wasserleitungsrinnen, die vom oberen bis zum unteren Rand bogenartig verliefen (Abb. 43); aber es kamen hier auch solche mit glatter Vorderfläche vor. Die Seitenränder sind hoch, rechteckig und trapezförmig im Schnitt. Die Verengung im unteren Teil ist bei einzelnen Keramiden stark ausgeprägt, bei anderen schwächer. Es gab Unterschiede in der Gestaltung des oberen Teils der Keramide – einige hatten niedrige Ränder, bei manchen fehlte der Rand ganz. Die Schwankungen der Keramidengrößen sind gering: 0,41 × 0,35; 0,40 × 0,35 und 0,40 × 0,32 Zentimeter. An Zeichen sind zwei Varianten vertreten (Abb. 45): Nach der Gliederung von A.L. Jakobson sind dies Nr. 98 – der Wissenschaftler datiert dieses Stück in das 11. oder 12. Jahrhundert; Nr. 48, anhand des Zeichenreliefs in das 9. oder 10. Jahrhundert datiert, stammt aus nicht mehr zuzuordnenden Funden,

und Nr. 285, ins 11. oder 12. Jahrhundert datiert (Jakobson 1950, Taf. 8, 10, 17).

Hier traf man auch auf ein paar Keramide, deren Oberseite mit Engobe bedeckt ist (Variante 1). Die Ziegelstruktur ist dicht und von lila-roter Schattierung; Schamotteinschlüsse sind gering. Der größte Teil solcher Keramide ist auf dem Gelände eines an die Kirche angebauten Raums ans Tageslicht gekommen. Es muß betont werden, daß Ziegel dieser Art beim Sturz in eine große Anzahl von Fragmenten zerbrochen sind. Insgesamt wurden 30 solcher Keramide zusammengestellt, darunter 28 mit Zeichen. Die Keramikgrößen sind standardisiert:  $0,40 - 0,42 \times 0,32 - 0,32$  Zentimeter. Die Seitenränder sind hoch (bis 3,5 cm bei einer Ziegeldicke von 1,8–2,2 cm), trapezförmig im Schnitt und verschieden der Form nach. Die Wasserabflurrinnen fehlen. Für die Zeichen ist ein niedriges Relief charakteristisch. 24 Exemplare hatten das Zeichen Nr. 146–147 laut der Klassifikation von A.L. Jakobson; die anderen sind durch ein Exemplar vertreten: Nr. 55, 27, Variante Nr. 84, und ein früher unbekanntes Zeichen in Gestalt des Buchstaben „A“ (Abb. 44). Auf der ersten Keramikvariante fanden sich im vorhin erwähnten Raum folgende Zeichen: Nr. 1, 78 und 91 (Jakobson 1950, Taf. 10,4; 16,7). Sie wurden von A.L. Jakobson ins 9. oder 10. Jahrhundert datiert.

Wenn wir diese Datierung zugrundelegen, beweist die Analyse der Zeichen, daß die früher angenommene Nutzungszeit zu korrigieren ist. Sonst ergäbe sich daraus (wenn wir der Klassifikation und Chronologie von A.L. Jakobson folgen), daß die Kirche später als die an sie angebauten Räume errichtet wurde. Also lassen sich alle in diesem Komplex gefundenen Zeichen in das 9. oder 10. Jahrhundert datieren.

Die größte Anzahl Ziegel für die Präzisierung der Nutzungsdauer dieses oder jenes Reliefzeichens lieferten die Zerstörungsschichten der spätbyzantinischen Zeit (die Brandschichten des 13. und 14. Jahrhunderts), und zwar von den Häusern, die nach dem Erdbeben entstanden waren und für deren Dachbedeckung die im Nordbezirk freigelegten Werkstätten arbeiteten.

#### *8. Statistische Analyse der Zeichen aus den Zerstörungsschichten der spätbyzantinischen Periode*

Im Vergleich zu den früher publizierten Zeichen und Ziegelexemplaren aus den Ausgrabungen verschiedener Denkmäler der Krim<sup>13</sup> wurden in Cherso-

---

<sup>13</sup> Außer den oben erwähnten Arbeiten ist die Studie von A.L. Jakobson zu nennen, die der

nesos einige Dutzend der Häuser untersucht, deren Dächer beim Brand Ende des 13. Jahrhunderts bzw. am Anfang des 14. Jahrhunderts eingestürzt waren. Höchstwahrscheinlich waren beim Brand des 13. Jahrhunderts jene Häuser zusammengebrochen, für deren Erbauung die Produktion der im Nordbezirk von Cherson freigelegten Öfen bestimmt war. Leider verfügen wir über keine Funde, die eine sichere Antwort auf die Frage zulassen, wann man diese Häuser errichtet hatte. Die Stratigraphie des Hafensbezirks sowie auch der anderen Stadtteile bezeugt nur die Tatsache, daß sie alle nach dem 11. Jahrhundert errichtet wurden. In einigen Fällen sind unter den Wänden der im 13. Jahrhundert abgebrannten Häuser die Zerstörungsschichten des 11. Jahrhunderts zum Vorschein gekommen, deren Mauerwerk man teilweise als Fundament für einen Neubau nutzte. Analysieren wir die Ziegel einiger ihrer Dächer.

Es wird betont, daß die Zerstörungsschichten geschlossene Komplexe darstellen: Unter dem während des Brandes abgestürzten Dach lagen Reste abgebrannter Holzkonstruktionen, noch tiefer die Gegenstände (hauptsächlich Geschirr), die sich beim Brand im Gebäude befunden hatten und von den Besitzern nicht aus dem Haus hinausgetragen worden waren. Zweifellos ist die Zusammenstellung vollständiger Exemplare aus vielen hundert Fragmenten, in die die Dachziegel beim Sturz zerbrachen, mit großen Schwierigkeiten verbunden, dennoch bietet die umfassende Analyse aller Bruchstücke eine gewisse Vorstellung über die Ziegelanzahl, die bei der Dachdeckung gebraucht wurde, und eine Korrelation verschiedener Zeichenvarianten.<sup>14</sup> Eines der Häuser im Hafens-

---

mittelalterlichen Keramik gewidmet ist und wo alle bis zum Jahre 1979 bekannten Stempel zusammengefaßt wurden (Jakobson 1979). Zwar ist eine Reihe von Funden von dem Forscher nicht berücksichtigt worden (die Dachziegel einer dreischiffigen Kirche des 9. und 10. Jahrhunderts werden besprochen von: Romančuk 1976, 9–26). Außerdem ist die Arbeit von T.I. Simonova der Publikation von Funden aus Chersonesos gewidmet (Simonova 1980, 104–20).

<sup>14</sup> Eine ähnliche Analyse der Zeichen aus einer Brandschicht, die nicht vor der zweiten Hälfte des 9. Jahrhunderts datiert, hat D.L. Talis an einem Gebäude der Siedlung von Bakla durchgeführt (ein Bergplateau der zweiten Kette der Krimgebirge, 16 km von Bachčisaraj entfernt; siehe: Talis 1968, 184–95). Zwar verfügte der Gelehrte über eine geringe Anzahl Zeichen von 24 Exemplaren, außerdem ließen die Grabungsbedingungen (Erhaltungszustand) es nicht zu, die ungefähre Zahl der bei der Erbauung benutzten Keramide und Kalyptere zu ermitteln. Eine Korrektur verschiedener Stempelarten durchzuführen, gestattet die Publikation von E.A. Paršina, in der sie die Keramidengrößen und die Kalypterenzahl angibt und die Zeichnungen aller Stempel auf Keramiden veröffentlicht, die vom Dach einer Kapelle des 13. Jahrhunderts stammen, die an eine der Wände einer Basilika nach ihrer Zerstörung angebaut worden war (Paršina 1988, 36–48).

viertel, das aus vier Räumen bestand, an die sich der Hof mit einer Metallverarbeitungswerkstatt anschloß, hatte man an die Stadtmauer angebaut. Diese Mauer trennte bis zum 11. Jahrhundert den Hafen von der Wohnbebauung. Wie viele andere Gebäude der spätbyzantinischen Zeit ist das Gebäude nach einem Brand zugrunde gegangen. Die numismatischen und keramischen Funde erlauben eine Datierung. In ihrer Gesamtheit datieren sie in das 13. oder 14. Jahrhundert. Die Münzen, die auf dem Fußboden des Hauses und in der höheren Schicht lagen, präzisieren die Zeit der Zerstörung. Auf dem Fußboden fand man in einem der Gebäude eine Silbermünze von Tochtu (1290–1313). In einer höheren Schicht sind folgende Münzen der Goldenen Horde zutage gekommen: von Özbek (1313–1339) und Ğambek (1339–1357). Also liefern die Münzen ein Indiz dafür, daß das Haus nicht vor dem Ende des 13. Jahrhunderts abgebrannt war. Es wurde aber nicht vor der Mitte des 11. Jahrhunderts errichtet, d.h. nach einem Erdbeben und dem Beginn intensiver Wiederaufbauarbeiten in der Stadt. Nach dem Brand entstand hier bald darauf ein neues Wohnhaus, beim Neubau verwendete man viele Mauern des früheren Gebäudes.

Das beim Brand herabgestürzte Dach bedeckte alles, was sich zum Zeitpunkt der jüngsten Bauphase im Gebäude befand. Das ältere Gebäude blieb praktisch unversehrt. Vor einer neuerlichen Bebauung wurde das Gelände nivelliert, danach benutzte man altes Mauerwerk der Wände. Das frühere Gebäude hatte eine Fläche von 75 Quadratmetern (das ganze Anwesen, der Hof eingeschlossen, nahm 85,5 m<sup>2</sup> ein).

In dem frühen Komplex, der nicht vor der Zeit von den 30er Jahren bis zur Mitte des 11. Jahrhunderts entstanden war und am Ende des 13. Jahrhunderts abbrannte, hat man Ziegel dreier Varianten benutzt.

Gruppe 1: engobierte Keramide aus dichtem, ziegelroten Ziegel und typischen Brüchen, die beim Brennen als Ergebnis von Kalksteinzugaben entstanden, die als Magerungsmittel für die Tonmasse dienten (es gab auch Kalkstein im Naturton; Abb. 46–48). Die Seitenränder hatten dreieckige und trapezförmige Schnitte; der obere Rand war rechteckig im Schnitt und niedriger im Vergleich mit den Seitenrändern. Die Wasserrinnen und Zeichen zeichnen sich durch eine enge und niedrige Relieflinie (von 2 bis 5 mm) aus. Die meisten

---

Ein weiterer Artikel der Forscherin liefert eine neue, wichtige Information über keramisches Baumaterial (siehe: Pařina 1974, 77–94); in der Studie sind die Keramikengrößen angeführt sowie die Struktur der Ziegel und Zeichen beschrieben, die bei den Grabungen der Besiedlungen vorkamen.

Ziegel hatten im unteren Teil eine Verengung. Bei einigen Exemplaren gibt es keine Wasserabflußrinnen (Abb. 47,1,3) und Zeichen. Die Größen der Keramide weisen einen geringen Unterschied bei einzelnen Exemplaren auf, bei einer Breite von 29,0–32,0 haben sie eine Länge von 36,0–43,0 Zentimetern. Am verbreitetsten scheinen folgende Größen zu sein: 30,0 – 31,0 × 38,0; 30,0 × 39,0 – 40,0 und 32,0 × 40,0 Zentimeter. Eine größere Breite unter den 50 gemessenen Exemplaren hatten 18 Stück: 33,0 – 36,0 × 38,0 – 42,0 Zentimeter. Unter ihnen sind am typischsten die Keramide mit den Größen 33,0 × 39,0 Zentimeter (Abb. 46–48).

Gruppe 2 unterscheidet sich von der oben beschriebenen vor allem durch die Ziegelstruktur; dem Ton ist eine große Schamottmenge zugefügt; die Scherben wirken uneben, mit verschiedenfarbigen Schattierungen brauner Farbe. Die Ziegelexemplare wurden nicht engobiert. Die Seitenränder sind im Schnitt hauptsächlich trapezförmig (Abb. 49). Die Wasserabflußrinnen und Zeichen sind mit einer breiteren und höheren Linie ausgeführt (in einigen Fällen bis zu 10 mm). Unter den Keramiden dieser Gruppe werden auch Schwankungen bei der Größe verzeichnet. Am häufigsten kommt der Dachziegel mit einer Größe von 32,5 × 36,5 und 32,0 × 39,0; 31,0 × 41,0 Zentimetern vor. Bei 15 von 60 gemessenen Exemplaren wurden größere Maße ermittelt: 33,0 – 37,0 × 41,0 – 43,0 Zentimeter. Eine Ausnahme bildet ein Exemplar mit erheblichen Abmessungen: 36,0 × 52,0 Zentimeter. Es hatte ein früher nicht bekanntes Zeichen, das die schematische Wiedergabe eines Hundes zeigte. Insgesamt sind zehn Exemplare mit diesem Zeichen zutage gekommen. Die Unterschiede in den Größen von 2,0 bis 3,0 Zentimetern wurden wahrscheinlich durch technische Gründe hervorgerufen (die Ziegelstruktur ist der Gruppe 2 aus den Befunden der Vorstadtkirche sehr ähnlich).

Gruppe 3 hat einen dichten Ziegel fliederfarbiger Schattierung mit vielen Schamotteinschlüssen; die Engobe fehlt, das Zeichenrelief ist den Zeichen der Gruppe 2 sehr nahe. Die Keramide sind sehr fragmentiert. Es ist nicht gelungen, ganze Exemplare zusammenzustellen.

Die Analyse der Funde aus der Zerstörungsschicht erlaubt die Feststellung, daß für das Dach des früheren Hauses 110 bis 130 Keramide der Variante 1 und 160 bis 180 der Variante 2 verwendet worden waren. Der größte Teil besaß Zeichen. Zu den von A.L. Jakobson publizierten gehörten 235 Zeichen. Die meisten Zeichen sind durch ein oder zwei Exemplare vertreten, eine Ausnahme bildet die Darstellung des Buchstabens „П“ (oder „K“; Abb. 47) – nach der Gliederung von A.L. Jakobson Nr. 62–65; desweiteren Nr. 25, 44, 115 und das Zeichen Nr. 295 in Verbindung mit Nr. 37 und 309 (Jakobson 1979, Taf. 97).

Wenn man der bestehenden Datierung folgt, so sind 39 Zeichen in das 9. oder 10. Jahrhundert zu datieren (siehe TABELLE 5.1), acht Zeichen in das 11. Jahrhundert bis in die erste Hälfte des 12. Jahrhunderts, 179 Zeichen in das 13. Jahrhundert. Außerdem sind in einem der Räume eines früheren Gebäudes neun als frühmittelalterlich geltende Zeichen vom Typ Nr. 270 zum Vorschein gekommen (Jakobson 1979, Taf. 10).

Vom Dach, das zu dem nach dem Brand vom Ende des 13. Jahrhunderts errichteten Haus gehörte, waren 45 bis 50 Keramide der Gruppe 1 und rund 30 Exemplare der Gruppe 2 und etwa zehn Exemplare der Gruppe 3 erhalten geblieben. Die obere Schicht wurde in der Neuzeit gestört: Bis zu den Grabungen verlief hier eine zeitweilig unbefestigte Landstraße. Es gab Zeichen auf 50 Keramiden. Nach der bestehenden Datierung gehören 17 Exemplare in das 9. oder 10. Jahrhundert, drei in das 11. oder 12. Jahrhundert; 30 in das 13. Jahrhundert.

Nach ihrem prozentualen Anteil gliedern sich die Zeichen vom Dach des früheren und späteren Hauses laut gegebener Datierung nach Jahrhunderten folgenderweise: siehe TABELLE 5.1.

Wenn wir also der bestehenden Zeichenchronologie folgen, so stellt sich heraus, daß im späteren Haus mehr als doppelt so viele Keramide benutzt wurden, die in das 9. oder 11. Jahrhundert datieren. Die Keramide, die in die Zeit bis zum 13. Jahrhundert datiert werden, betragen im früheren Haus 23,8%, und im späteren 40,0%.

TABELLE 5.1

*Zeichenverteilung nach chronologischen Gruppen laut Jakobsons Datierung in Prozentsätzen*

<i>Zeitangabe</i>	<i>Früheres Haus</i>	<i>Späteres Haus</i>
9.–10. Jh.	16,6	34,0
11.–12. Jh.	3,4	6,0
13. Jh.	76,2	60,0
frühmittelalterlich	3,8	–

Betrachten wir noch die Dachziegel eines weiteren Komplexes. In seinen vier Räumen wurden 172 Keramide der Gruppe 1 mit Zeichen geborgen (bei 25 von ihnen ist es wegen ihrer fragmentarischen Erhaltung nicht gelungen, sie zu identifizieren); man entdeckte zwei bis 13 Exemplare der Gruppe 2 (zwei Zeichen sind unleserlich) und drei Zeichen der Gruppe 3. Laut der bestehenden Chronologie lassen sie sich folgenderweise aufteilen, wenn man nicht die Zahl der Ziegel, sondern die der Zeichen berücksichtigt: aus dem 9. oder 10. Jahrhundert stammen zehn Zeichen (Nr. 20, 22, 72, 77, 129, 130, 132, Variante 132, 200, 320); aus dem 11. bis 12. Jahrhundert ein Zeichen (Nr. 180) und aus dem 13. Jahrhundert 37 Zeichen (Variante 65, eine früher nicht bekannte Vogelabbildung). Insgesamt sind es 48 Zeichen (darunter sind 22,9% ältere). Wenn man die Keramidenzahl mit Zeichen berücksichtigt (und nicht nur die Zeichen), so lassen sich 88,44% in das 13. Jahrhundert datieren.

Ein erheblicher Prozentsatz der traditionell in die Periode bis zum 13. Jahrhundert datierten Ziegel wurde vorher in der Zerstörungsschicht eines der Räume im anderen Gebäude des Hafenbezirks angetroffen. Auf diesen Umstand richtete T.I. Simonova ihr Augenmerk (Simonova 1980, 104–20). Der Stratigraphie des Geländes nach zu urteilen, läßt sich die Errichtung des Anwesens, zu dem dieser Raum gehörte, in eine spätere Zeit als die zweite Hälfte des 11. Jahrhunderts oder den Anfang des 12. Jahrhunderts datieren. Der Brand, der das Gebäude zerstörte, hat sich höchstwahrscheinlich am Ende des 13. Jahrhunderts ereignet. Der Raum besaß zwei Stockwerke: einen unteren Keller (mit einer Höhe von etwa 2,0 m) und ein oberes Stockwerk: eine Wohntage. Die Dachziegel stürzten auf den Fußboden des Kellerstockwerks hinunter und sind in viele Fragmente zerbrochen. Die Fläche des Raumes beträgt 32,0 Quadratmeter. Direkt im Raum lagen auf dem Fußboden 354 Keramide, deren Gesamtfläche 43,0 Quadratmeter betrug. Ein Teil der Dachziegel eines Pultdaches, das mit seiner hohen Seite zur Straße orientiert war, fiel auf den Hof, wo die Zerstörungsschicht eine Fläche von zehn Quadratmetern eingenommen hatte. Insgesamt wurden für die Dachdeckung über dem erwähnten Raum etwa 500 Keramide verwendet. Von den geborgenen 67 beziehen sich auf die Gruppe 1: 26,5%; auf die Gruppe 2: 61,0% (5,5% bildeten die Keramide der Gruppe 3).

Die Zeichen auf den Keramiden ordneten sich wie folgt: Gruppe 1: 95 Zeichen; Gruppe 2: 185 Exemplare.

Ich möchte daran erinnern, daß für die Gruppe 2 die Zeichen typisch sind, die mit einer breiten, im Hochrelief gezeichneten Linie ausgeführt sind und die sich nach Jakobson in das 9. oder 10. Jahrhundert datieren lassen. Das sind die

Zeichen Nr. 135 (46 Exemplare, es wurden 7 Zeichenvarianten festgestellt) und die des Typs Nr. 210–211 mit 14 Exemplaren. Ein besonderes Interesse rufen die Keramide mit dem Zeichen Nr. 180 hervor, die A.L. Jakobson in das 11. oder 12. Jahrhundert datierte. Insgesamt sind von diesen Keramiden sechs Exemplare zum Vorschein gekommen, davon unterschieden sich drei von den anderen durch charakteristische Details, was annehmen läßt, daß sie in einer Matrize hergestellt worden waren. Unter den Zeichen, die mit einer niedrigen Reliefflinie gezeichnet wurden, überwogen die Zeichen Nr. 62–65 (8 Expl.) und Nr. 125 (27 Expl.).

Wenn man die bestehende Datierung berücksichtigt, so erweist sich, daß mehr als 50% der Keramide des 9. bis 10. Jahrhunderts bei der Dachdeckung des entsprechenden Hauses verwendet wurden. Es fällt schwer, diese Situation als realistisch zu betrachten, selbst wenn man berücksichtigt, daß sich der Schamottziegel durch eine größere Festigkeit auszeichnet und beim Sturz in weniger Fragmente zerfällt. Jedoch scheint es kaum möglich, eine derart beträchtliche Anzahl von ganzen Exemplaren zusammenzustellen.

Konkrete Beispiele zusammenhängender Funde von unterschiedlich datierten Zeichen könnte man fortsetzen, dennoch beweisen auch die bisher angegebenen Zeichen die Tatsache, daß die existierenden chronologischen Serien einer Korrektur bedürfen. Außerdem ist die im Hafenviertel erfaßte Anzahl der Zeichen größer, als man früher angenommen hat. Für das Dach des einen Komplexes sind 5 bis 20 Varianten eines einzigen Buchstabenzeichens – mit schematischen Abbildungen (Darstellungen verschiedener Tiere, Vögel, Pentagramme und anderer Zeichnungen) charakteristisch.

Als A.L. Jakobson das Töpferhandwerk untersuchte, nahm er an, daß eine Serie (Varianten eines einzigen Zeichens) jeweils die Zeichen einer einzigen Werkstatt darstellen. Anhand solcher Kriterien wie der Höhe des Zeichenreliefs, das Profil der Seitenränder und die Ziegelstruktur hat er für die zweite Hälfte des 9. Jahrhunderts und das 10. Jahrhundert 181 Zeichen unterschieden. Einige der Buchstabenzeichen und schematische Tierdarstellungen, die sich in unbedeutenden Details unterscheiden, faßte man in Serien zusammen. Sie umfassen 111 Zeichen in 17 Gruppen. Man hatte diese 111 Zeichen im 9. und 10. Jahrhundert in 17 Werkstätten für die Bezeichnung ihrer Produktion verwendet; 70 Zeichen wurden in keine der Serien eingeordnet. Bei der Annahme, daß das Zeichen den Stempel einer Werkstatt verkörpere (oder den eines Handwerkers), sollte die Zahl der Werkstätten (Handwerker) auf 87 vergrößert werden.

Das Ende des 10. Jahrhunderts, in das der Feldzug des russischen Fürsten Vladimir zurückgeht, galt als ein Bruch in der Geschichte nicht nur Chersons, sondern auch der ganzen Taurike (Jakobson 1963, 76). Im 11. und 12. Jahrhundert hätte man nach Annahme von A.L. Jakobson angefangen, die Städte dieser Region wieder aufzubauen, was eine massenhafte Herstellung von Dachziegeln hervorgerufen habe (Jakobson 1979, 147).<sup>15</sup> Diesem Indiz widerspricht die Anzahl der Zeichen, d.h., es gibt von den Werkstätten des 11. und 12. Jahrhunderts acht Zeichen, die in 7–9 hypothetischen Gruppen vereinigt wurden (Nr. 167, 168, 179, 180–182, 224, 242, 245a – auf Seite 96, Jakobson 1979, sind 9 Gruppen dargestellt und aufgezählt). Diese alle sind in den oberen Schichten von Chersonesos zutage gekommen. Außerdem vermutete der Forscher, daß noch sieben Zeichen (Nr. 75, 76, 231, 232, 246, 247, 284) in dieselbe Zeit datiert werden könnten (das sind sechs Gruppen). Es liegen also für die Periode der intensiven Bautätigkeit etwa 13–15 Serien vor.

Für die zweite Hälfte des 12. bis zum Anfang des 13. Jahrhunderts, möglicherweise auch für den Anfang des 14. Jahrhunderts, wurden 19 Gruppen angeführt, die als Zeichen von 19 bis 20 Werkstätten gelten. Indem A.L. Jakobson die Anzahl der Serien mit der möglichen Nutzungszeit einer Werkstatt in Einklang brachte (ca. 20 Jahre), nahm er an, daß in der spätbyzantinischen Zeit etwa vier bis fünf Werkstätten gleichzeitig gearbeitet hätten. Zum Teil wurden die Bedürfnisse an Baumaterial durch ältere Produktion befriedigt (Jakobson 1979, 155). Verwenden wir die Berechnungsmethode von A.L. Jakobson für die Ermittlung der in der zweiten Hälfte des 9. bis zum Anfang des 10. Jahrhunderts und im 11. Jahrhundert bis zur ersten Hälfte des 12. Jahrhunderts zur gleichen Zeit produzierenden Werkstätten.

Der Zeitraum von anderthalb Jahrhunderten dürfte sieben bis acht chronologische Zyklen umfassen. Es existierten also im 9. bis 10. Jahrhundert etwa zehn bis zwölf Werkstätten und im 11. bis 12. Jahrhundert etwa zwei bis drei Werkstätten. Im weiteren hat A.L. Jakobson angenommen, daß die Erzeugnisse von vier bis fünf Werkstätten den Baumaterialbedarf für zehn Häuser pro Jahr befriedigt hätten. In diesem Fall sollten zwei bis drei Werkstätten in der

---

<sup>15</sup> Wenn wir annehmen, daß das Heer von Vladimir Cherson zerstört habe, ist diese Annahme zweifellos völlig gerechtfertigt. Es ist aber kaum möglich, den Beginn der intensiven Bautätigkeit in anderen Zentren der Krim mit dem Feldzug von Vladimir in Zusammenhang zu bringen.

Periode „des Aufschwungs der Bautätigkeit“ Ziegel für vier bis fünf jährlich errichtete Häuser produziert haben. Nach der Zahl der Werkstätten zu urteilen, könnten im 9. bis 10. Jahrhundert etwa 20 bis 22 Häuser im Jahr errichtet worden sein.

Leider kennen wir für das 9. bis 10. Jahrhundert kein einziges vollständig erhaltenes städtisches Anwesen, was seinerseits nicht zuläßt, die Zahl der Anwesen zumindest annähernd in jedem der freigelegten Viertel zu bestimmen. Wenn man annimmt, daß sich die Fläche des Gebäudes (und entsprechend auch des Daches) in ihren Größen den Ausmaßen der Häuser aus dem 13. bis 14. Jahrhundert annähert, und wenn man voraussetzt, daß die Bevölkerungszahl in Cherson 4725 bis 5590 Personen betragen hat (Jakobson 1961, 160),<sup>16</sup> so dürfte es in der Stadt nicht mehr als eintausend Häuser gegeben haben.<sup>17</sup> Bei gleichzeitigem Arbeiten von zehn bis zwölf Werkstätten im 9. und 10. Jahrhundert (nach den Zeichen zu urteilen) stellt sich heraus, daß die städtische Bebauung alle 50 Jahre völlig erneuert worden sein könnte, oder aber die Ziegler hätten hauptsächlich für zukünftigen Bedarf produziert. In diesem Fall würde es in Cherson eine beträchtliche Überproduktion an Baumaterial gegeben haben.

Gleichermaßen könnten – dieser Methode nach – in jeder der Perioden während des 11. bis in die erste Hälfte des 12. Jahrhunderts zwei bis drei Werkstätten die Dachziegel nur für fünf Häuser hergestellt haben. Bei der obenerwähnten Zahl der Werkstätten (oder Töpfer) müßte sich der Wiederaufbau der Stadt nach den Zerstörungen und dem Brand als Folge der von Vladimirs Heer vorgenommenen Eroberung, folgt man der Berechnung von A.L. Jakobson, auf 200 Jahre ausdehnen. Natürlich könnte man weiterhin annehmen, daß die Häuser der Einwohner Chersons eine lange Zeit ohne Dächer gestanden hätten und ein großer Teil des Baumaterialbedarfs mit Hilfe der Dachziegel des 9. und 10. Jahrhunderts befriedigt worden wäre. Dann wäre zu vermuten, daß

---

<sup>16</sup> Meine Berechnungen anhand der möglichen Zahl der Anwesen in jedem Viertel im 12. und 13. Jahrhundert ergeben ein anderes Resultat: 3600 bis 5000 Personen. Dabei ist eine Familiengröße von fünf Personen angenommen und berücksichtigt worden, daß öffentliche Gebäude eine Fläche von fünf der 109 Viertel eingenommen haben (siehe hierzu im nächsten Kapitel).

<sup>17</sup> Ein Haus – eine Familie, bestehend aus fünf Personen. Der Hofkoeffizient betrug in spät-byzantinischer Zeit 4,4–4,9 im Durchschnitt (siehe dazu: Jakobi 1962, 161–85; Kondov 1965, 261–77). Ähnliche Daten benutzt G.G. Litavrin für die Bevölkerungsberechnungen für Lampsakos. A.L. Jakobson setzte eine Familiengröße von sieben bis acht Personen voraus. In diesem Fall würde die größte Häuserzahl in Cherson etwa 650 betragen haben.

es in der Stadt große Lagerräume gegeben hat, in denen das Baumaterial mehr als 100 Jahre lang aufbewahrt worden wäre. Eine weitere These – Ausschlichten der Ruinen nach dem Brand und dem Erdbeben und Nutzung älteren Baumaterials – dürfte wohl kaum wahrscheinlich sein. Denn die Dachziegelfragmente haben, wie oben schon gesagt, verstreut gelegen und waren auch zu sehr fragmentiert.

Die Untersuchung der geschlossenen Komplexe der Zerstörungsschichten der spätbyzantinischen Zeit erlaubt die Annahme, daß beide Keramikgruppen beim Bau gleichzeitig in Gebrauch waren. Die Unterschiede in der Ziegelstruktur können durch Nutzung verschiedener Tonsorten erklärt werden. Es sei betont, daß die Gruppe 3 die gleiche Ziegelstruktur wie auch der frühbyzantinische Ziegel aufweist.

Im allgemeinen wurden rund 250 Zeichen in den Zerstörungsschichten der spätbyzantinischen Zeit im Hafenviertel ermittelt. Höchstwahrscheinlich wird ihre Zahl größer sein, wenn man auch die Funde aus anderen Stadtbezirken auswertet. Dieser Umstand wirft die Frage auf, was das Zeichen auf dem Dachziegel bedeutete.

Die Tradition, das Zeichen auf dem Ständer der Töpferscheibe auszuschneiden, ist durch die Ausgrabungen von Denkmälern der alten Rus gut bekannt. M. Comşa führt zahlreiche Beispiele an, bei denen sie das Zeichen für den Stempel des Handwerkers hielt. Auf den in Rumänien geborgenen Topfböden sind kreisartige Zeichen zum Vorschein gekommen, die in Segmente aufgeteilt waren: ein Doppelkreis mit einem eingezeichneten Kreuz und einem Omega an seinen Enden, ein durch Diagonale geteiltes Rechteck und schematische Tierdarstellungen, zum Beispiel ein Pferd mit einem Rechteck auf dem Rücken, das seinerseits in 6 Teile eingeteilt war (Comşa 1978, 96). Die Forscherin betont, daß die erwähnte Tradition im 9. Jahrhundert entstanden und sich bis zum heutigen Tag gehalten habe (Comşa 1978, 13). Am häufigsten wurden Kreuzdarstellungen und Abbildungen konzentrischer Kreise mit zwei bis drei Radiallinien angetroffen (Comşa 1978, Taf. 11,24–25).

Reliefzeichen auf Dachziegeln, die ein griechisches Kreuz zeigen, sind bei Grabungen der mittelalterlichen Denkmäler Georgiens zum Vorschein gekommen. Sie stammen aus den Grabungen in einer Kirche des 14. Jahrhunderts (Čilašvili; Mčedlišvili und Abchazava 1978, 111, Abb. 27,1). An einigen georgischen Kirchen sind Tongesimse erhalten, die bei ihrer Herstellung mit Inschriften versehen wurden. Sie datieren in das 9. und 10. Jahrhundert (Čikoidze 1979, 87). Dachziegel mit Zeichen verschiedener Varianten der Kreuzdarstellung sind

nach A.L. Jakobson für den Sakralbau bestimmt gewesen (Jakobson 1964, 64–6). Demnach wurden sie aufgrund der Nachfrage des Bestellers geliefert. Es gibt auch Zeichen mit Monogrammen, die als Eigennamen gedeutet werden (Jakobson 1950, 137). Beim Vergleich der Dachziegelzeichen mit Abkürzungen auf den Chersoner Münzen hat V.A. Sidorenko angenommen, daß viele der Zeichen des 9. und 10. Jahrhunderts den städtischen Werkstätten gehört hätten und Dachziegel mit Zeichen für den Bau öffentlicher Gebäude vorgesehen gewesen seien (Sidorenko 1985, 99). Diesem Schluß widerspricht aber, daß solche Dachziegel auch bei Wohnhäusern vorkommen.

Für die frühbyzantinische Zeit sind nicht nur Stempel mit Herstellerzeichen, sondern auch mit Zeitangaben bekannt, die Auskunft über die Produktionszeit geben. Es ist sehr wahrscheinlich, daß es auch in späterer Zeit für den Töpfer wichtig war, das Herstellungsdatum anzugeben. Wie wir wissen, sollten Dachziegel vor dem Brennen gut getrocknet sein. Bei der Produktion einer großen Menge von Dachziegeln mußte folglich der Handwerker – auch nach den Zerstörungen der ersten Hälfte des 11. Jahrhunderts bestand Bedarf an massenhafter Herstellung von Baumaterial – die Reihenfolge der Brennofenbeschickung mit Halbfabrikaten beachten. Um die Brennfolge einer bestimmten Menge von Dachziegeln zu markieren, benutzte er aller Wahrscheinlichkeit nach ein bestimmtes Zeichen, das vorher in einige Matrizen geschnitten wurde. Für die Errichtung eines Hauses kaufte man Dachziegel aus verschiedenen Teilen, deshalb ist für gleichzeitige Komplexe eine Zeichenvielfalt charakteristisch. Wenn man annimmt, daß eine Serie (d.h. Belege eines einzigen Zeichens) einen Handwerker oder eine Werkstatt verkörpert, so darf man die Schlußfolgerung ziehen, daß rund ein Drittel der arbeitsfähigen Bevölkerung in der Dachziegelproduktion beschäftigt gewesen war.

Zeichen verschiedenster Art auf den als Baumaterial dienenden Steinblöcken sind schon lange durch Ausgrabungen in Pliska bekannt. Einige dieser Zeichen stehen den Dachziegelzeichen in Cherson sehr nahe. Nach der Vermutung eines der Erforscher von Pliska habe man sie in die Steinblöcke geschlagen, um die Produktion eines ausliefernden Steinbruchs anzuzeigen (Dimitrov 1993, 77).<sup>18</sup> Die Steinmetze wie auch die Töpfer hielten es für wichtig, den Umfang ihrer Produktion mit einer Zählung zu markieren. Diesem gemeinsamen Ziel diene also auch die Benutzung der gleichen Buchstabenzeichen. Freilich zeigt ein erheblicher Teil der Zeichen von Cherson schematische Abbildungen von

---

<sup>18</sup> Etwa 60 Stempel aus Pliska wurden in Cherson gefunden.

Tieren und Kriegern. Sie alle wurden sehr ordentlich in Matrizen geschnitten. Der Kunde (Besteller) einer Dachziegelmenge sah das Zeichen nur beim Kauf des Baumaterials. Die Funde geben keinen Hinweis auf eine Bevorzugung der Keramide mit Buchstabenzeichen und Abbildungen bei der Errichtung des Dachs in diesem oder jenem Haus. Also hat der Handwerker, der viel Zeit für die Matrizenherstellung mit komplizierten Zeichen vergeudet hatte, keine wirtschaftlichen Vorteile daraus gezogen. Die „Zeichenproduktion“ war für einige Handwerker eine Art und Weise, ihre schöpferischen Bedürfnisse auszudrücken. Wie sahen nun die Häuser der Chersoniten aus, in denen das besprochene Baumaterial Gebrauch fand? Darüber berichtet das nächste Kapitel.



## KAPITEL 6

### DIE WOHNVIERTEL UND DIE FUNDE

Einer der Beweise für einen starken Niedergang Chersons als Stadt im 8. Jahrhundert und in der ersten Hälfte des 9. Jahrhunderts ist nach Meinung von A.L. Jakobson das Fehlen der Kulturschicht dieser Zeit auf dem Gebiet Chersons (Jakobson 1959, 35). Das Vorhandensein von Befestigungsmauern und Kirchen in der fraglichen Zeit, die als indirekter Indikator ununterbrochener Aktivität gewertet werden dürften, läßt eine gewisse Vorstellung über die Bautätigkeit in Cherson zu. Dennoch verschaffen diese Basiseinrichtungen kein umfassendes Bild von der Stadt. Den vollständigsten Eindruck von den Besonderheiten der materiellen Kultur einer jeden Siedlung gewinnt man sowohl aus der Topographie, der Gesamtanlage und den Größen der Wohnhäuser als auch aus den Funden; diese können zumindest teilweise eine Vorstellung von der Tätigkeit der in diesen Häusern wohnenden Menschen vermitteln. Deshalb wenden auch wir uns den Wohnvierteln zu, deren Ausgrabungen die Besonderheiten der Stratigraphie und Planung von Chersonesos veranschaulichen.

#### *1. Die Planung Chersons*

Einer der typischen Züge der Stadtplanung von Cherson in allen Perioden seines Bestehens ist die Bewahrung eines regelmäßigen Systems von Hauptverkehrsadern. Die Hauptstraße, die im Südosten am Stadttor begann, zog sich nach Nordosten durch das ganze Territorium. Im nordöstlichen Teil erweiterte sie sich und bildete einen Platz, an dem sich die Sakralbauten erhoben. Parallel zur Hauptstraße befanden sich die übrigen Querstraßen. Ausgeprägte Linien von Querstraßen verbanden den Hafen und den Nordbezirk miteinander.

Die topographischen Besonderheiten und der Stand der Untersuchungen des Areals von Chersonesos lassen folgende Bezirke unterscheiden: den Nordbezirk, den Hafenbezirk, den Nordostbezirk und den Zentralbezirk. Am wenigsten erforscht sind der nordwestliche und südwestliche Teil Chersons. Die Grabungen in der Stadt haben ergeben, daß das in hellenistischer Zeit gestaltete Straßenraster nicht unverändert blieb. Wie schon oben erwähnt, hat der

Sakralbau der frühbyzantinischen Zeit zur Erweiterung einer Reihe von Vierteln geführt. Die Errichtung der Basilika Nr. 23 („Uvarov-Basilika“) hat zur Verschmelzung von zwei älteren Vierteln beigetragen. Höchstwahrscheinlich entstand das im Vergleich zu den Nachbarvierteln größere Viertel III (Abb. 3) in derselben Periode oder etwas später, aber nicht ohne Einfluß dieses Gebäudes. Während der Errichtung der Nordbasilika Nr. 22 wurde auch eine ältere Linie von Querstraßen verletzt. Im Mittelalter faßte man die hellenistischen Viertel XIII–XVIII zu einem einheitlichen Viertel zusammen. Gleichzeitig wurden die im Südosten liegenden Viertel XXVII, XXVI, LXXVII größer. Aber solche Veränderungen hatten lokalen Charakter und haben kaum das regelmäßige Straßennetz und die rechtwinkligen Viertelgrundrisse beeinträchtigt. Welche Merkmale sind für die innere Viertelbebauung charakteristisch? Was ist in ihnen von gewöhnlichen Wohnhäusern erhalten geblieben, von Anwesen, die im Vergleich zu den Stadtmauern und Kirchen weniger grundlegend waren und daher in größerem Maße während der mehrmaligen Umbauarbeiten und Umplanungen im Inneren der Viertel gelitten haben?

## *2. Ursachen für die Spärlichkeit von frühmittelalterlichen Bauresten und Probleme ihrer Datierung*

Die Schwierigkeiten bei der Untersuchung der Wohnkomplexe des früh- und mittelbyzantinischen Cherson wurden in Berichten von den Forschern mehrmals betont, wie auch die Hauptursachen für die geringe Anzahl der Baureste des 6. bis 10. Jahrhunderts. Eine der Ursachen ist die spätere Bautätigkeit, die zur Zerstörung älterer Gebäude geführt hat (Belov; Strželeckij und Jakobson 1953, 213; Belov und Strželeckij 1953, 90).

Die Knappheit der archäologischen Funde erklärt sich erstens dadurch, daß sich in den am besten erforschten Vierteln XIX und XXV jene Basiliken befanden, die bis ans Ende des 10. und den Anfang des 11. Jahrhunderts bestanden. „In der Nähe der Basiliken gab es weder Privathäuser noch andere Bauten. Zweitens erlebte die Stadt am Ende des 10. und am Anfang des 11. Jahrhunderts eine Katastrophe, in der die Gebäude sehr stark zerstört wurden. Sogar von solch großen Bauten wie den Basiliken sind nur spärliche Reste übriggeblieben. Was konnte denn unter diesen Umständen von den kleineren Gebäuden erhalten bleiben?“ (Belov 1938, 235).

Allerdings betonten die Forscher bei der Analyse der Grabungen im Viertel

XVIII, daß man die Hofumfassung und Wände des Lagerraumes eines der Häuser aus dem 9. und 10. Jahrhundert auf das frühmittelalterliche Mauerwerk gesetzt hätte, das deren Sockel bildete. „Auf solche Weise bieten diese Beobachtungen die Grundlage zur Feststellung nicht nur der Kontinuität des Lebens in den Vierteln in der ersten Hälfte des Mittelalters (6.–9. Jahrhundert), sondern zeigen auch, daß man bei der Bebauung des 9. und 10. Jahrhunderts den Grundriß eines früheren Anwesens beibehielt“ (Belov; Strzeleckij und Jakobson 1953, 216).

Die Ermittlung des Verfalls der frühmittelalterlichen Bebauung bringt gewisse Schwierigkeiten mit sich. In den Berichten und zusammenfassenden Studien hat man die Zerstörungsschichten in das Ende des 10. Jahrhunderts datiert. Als Schlußfolgerung liest man immer wieder: „Die Errichtung von Häusern reißt infolge einer Katastrophe ab, die die Stadt am Ende des 10. Jahrhunderts heimsuchte“ (Belov und Strzeleckij 1953, 104). „Die Gebäude hörten nach der Zerstörung vom Ende des 10. Jahrhunderts auf zu existieren“ (Belov und Jakobson 1953, 158). „Die Funde auf dem Fußboden und in der Aufschüttung der zweiten Schicht . . . dürften in das 9. oder 10. Jahrhundert datieren. Am Ende des 10. Jahrhunderts und um die Wende zum 11. Jahrhundert brach über die Stadt oder diesen Stadtteil, d.h. den Nordbezirk, eine Katastrophe herein. Alle Gebäude sind niedergebrannt und zerstört worden“ (Belov 1941, 208, 217).

In den Untersuchungen, die der Geschichte des frühmittelalterlichen Cherson gewidmet sind, gewinnen diese Beobachtungen schärfere Konturen. Es werden auch die Ursachen für die Bildung der Zerstörungsschicht des 10. Jahrhunderts betont: Die lange Belagerung von Chersonesos, im Grunde ein russisch-byzantinischer Krieg, dürfte für die Stadt natürlich kaum spurlos verlaufen sein. Wie die Grabungen zeigen, war die Stadt am Ende des 10. Jahrhunderts und um die Wende zum 11. Jahrhundert in Brand geraten und nachher zur Hälfte entvölkert. Die Brandschicht wird durch eine große Anzahl Münzen des 9. und 10. Jahrhunderts und massenhafte Keramikfunde aussagekräftig datiert (Jakobson 1959, 65). „Die Ereignisse des Jahres 989, nämlich die Belagerung und Eroberung Korsuns durch Vladimir, haben eine ganze Etappe im Leben der Stadt und anscheinend auch der ganzen Taurike beendet“ (Jakobson 1950, 6).

Hinsichtlich der in der Zerstörungsschicht vorkommenden Münzen von Basileios II. (976–1025) hat man betont: „Die Münzreihe bricht in der Zeit von Basileios II. scharf ab. Dennoch scheint es unmöglich zu sein, das Branddatum in Chersonesos aus dem Rahmen des 10. Jahrhunderts zu verschieben, denn

für den Beginn des nachfolgenden Jahrhunderts kennen wir kein entsprechend großes Ereignis, mit dem man einen solchen Brand in Zusammenhang bringen könnte“ (Jakobson 1950, 14).

Man hat also für die Datierung der Schicht, die sich infolge der Zerstörung herausbildete, die auf dem Fußboden der Räume und die in einer darüberliegenden zweiten Schicht gefundenen Münzen herangezogen. Dieser Umstand erfordert eine Analyse der numismatischen Funde, weil sich die Zuweisung einiger Münztypen geändert hat, die man früher für Münzen Chersons aus der Zeit von Basileios I. und Romanos I. gehalten hatte. Die rückblickende Durchsicht der Münzprägung in Chersonesos und die Untersuchung der Münzschätze des 9. und 10. Jahrhunderts ergaben, daß einige Münztypen, die man gemäß der früheren Datierung und Klassifizierung A.V. Orešnikovs dem 10. Jahrhundert zugeordnet hatte, in eine spätere Zeit gehören (Orešnikov 1905). Zum Beispiel wurden die Münzen mit dem Monogramm «κΒω» (Orešnikov, Typ X, 23) in die Regierungszeit von Basileios I. und Konstantin VI. datiert (Anochin 1977, 123). Wie die Untersuchungen von V.A. Anochin aber zeigten, wurden sie in der Zeit der gemeinsamen Regierung von Basileios II. und Konstantin VIII. geprägt (1016–1025). Das erklärt die Tatsache, warum solche Münzen in den Münzschätzen des 9. und 10. Jahrhunderts nicht zum Vorschein gekommen sind (Anochin 1977, 124).

In eine spätere Zeit datieren auch die Münzen mit dem Monogramm «Pω», deren Prägung man Romanos I. zugeschrieben hatte. Bezüglich der Typologie und Periodisierung dieser Münzprägung sind die Numismatiker nicht einig. Aber sie sind einmütig darin, daß die obengenannten Münzen nicht in die Zeit vor der Mitte des 11. bis zum Anfang des 12. Jahrhunderts datiert werden können und daß sie für die Tätigkeit der Chersoner Prägestätte auch noch im 12. und 13. Jahrhundert charakteristisch sind (Sokolova 1983, 53–63).

Im Zusammenhang mit den für die Datierung der Zerstörungsschicht herangezogenen Münzen, darunter auch den Münzen, deren Zuweisung sich geändert hat, ergibt sich die Notwendigkeit, die Zeit des Niedergangs der frühmittelalterlichen Komplexe zu präzisieren.

In den Fällen, in denen die unmittelbar auf dem Fußboden vorgefundenen Münzen in den Berichten verzeichnet werden, ist dies möglich. Dennoch stellt sich hier die Frage: Sind nebeneinanderstehende und in Nachbarvierteln liegende Bauten zur gleichen Zeit verfallen? Letzten Endes liegt das Problem darin, wie umfassend die Folgen der Ereignisse sind, die in die Zeit nach dem Anfang des 11. Jahrhunderts zu datieren sind, weil in den Zerstörungsschichten

Münzen aus der Periode der gemeinsamen Regierung von Basileios II. und Konstantin VIII. vorkommen.

*3. Ursachen für die Zerstörungsschicht, die in das Ende des  
10. Jahrhunderts datiert wird*

Welche Zerstörungen konnten zur Bildung einer Zerstörungsschicht führen?

Wilhelm von Rubruck schrieb, daß die auf der Taurike erschienenen Kumanen die Städte (Cherson, Sudak) und die zwischen ihnen gelegenen Kastelle gezwungen hätten, ihnen Schutzgelder zu zahlen (Wilhelm von Rubruck; in: Malein 1957, 90). A.L. Jakobson nahm an, daß die Nachbarschaft der Kumanen für Leon Alyates ein Grund gewesen sei, die Stadtmauern erneuern zu lassen, die während des Vladimirlfeldzugs schwer gelitten hätten. Aber der Forscher meinte auch, die Kumanen seien für die Stadt selbst keine ernste Bedrohung gewesen (Jakobson 1950, 24). Die Gründe, die zu einer Zerstörungsschicht geführt haben könnten, dürften folglich kaum außenpolitische Umstände wie das Erscheinen einer neuen Ethnie auf der Taurike gewesen sein.

Die Suche nach den Ursachen einer Zerstörungsschicht macht es notwendig, sich der Geschichte der Krimer Erdbeben zuzuwenden. Der Geologe L.V. Firsov, der sich mit der Geochronologie beschäftigte, veröffentlichte einen zusammenfassenden Bericht, der sich auf historische Quellen, moderne technische Untersuchungen und eine rückblickende Extrapolation von Erdbeben gründet. Katastrophale Erdbeben mit einer Stärke von maximal 7 bis 8 haben sich nach seinen Angaben auf der Krim alle 100 bis 150 Jahre ereignet. Das führte L.V. Firsov zur Annahme, ziemlich starke natürliche Kataklysmen könnten in die zweite Hälfte des 5. Jahrhunderts, in das Jahr 600, die Mitte des 8. Jahrhunderts, in das Jahr 900, die Mitte des 11. Jahrhunderts und in das Jahr 1200 datieren. In den Glossen des Surožer Synaxarions wird auch ein Erdbeben im Jahre 1292 erwähnt (Firsov 1976, 160). Zu betonen ist, daß sich das Epizentrum im Schwarzen Meer, in 20 Kilometer Entfernung von Aju-Dag und der Herakleischen Halbinsel befand, die gegenüber Chersonesos liegt.

Diesbezüglich sind einige Parallelen aus älterer Zeit von Interesse, die eine intensive Bautätigkeit nach Naturkatastrophen bezeugen.

Es ist bekannt, daß Kaiser Zenon befohlen hatte, für die Wiederherstellung der Mauern Chersons Geldmittel zuzuteilen. Dies geschah im Jahre 480, bald

nach einem Erdbeben auf dem Balkan (und einem möglichen Erdbeben auf der Krim). Prokop von Caesarea schrieb, Justinian I. habe die Stadtmauern von Cherson wiederaufbauen lassen. In den Jahren seiner Regierungszeit ist auch ein Erdbeben von zerstörerischer Kraft (Anekdotia, 18, 41) bekannt. Nach der Meinung von O. Feld seien ihm viele im 5. Jahrhundert errichtete Basiliken in Kleinasien zum Opfer gefallen. Im 6. Jahrhundert habe man eine umfangreiche Restaurierung von Kirchen vorgenommen, in deren Verlauf man Teile und Fragmente aus älteren Bauten verwendet habe (Feld 1986, 77–86). Wir wissen auch, daß sich der Strategos Leon Alyates im Jahre 1059 mit Wiederherstellungsarbeiten in Cherson beschäftigt hat.<sup>1</sup> In drei Fällen, die sich in den schriftlichen Quellen widerspiegeln, seien die Renovierungen in Cherson entweder mit Beistand eines Kaisers oder unter seinem Befehl durchgeführt worden. Höchstwahrscheinlich wurde der Eingriff der Zentralgewalt eher durch außergewöhnliche Ereignisse als durch Baufälligkeit der Gebäude in jener Zeit hervorgerufen.

Das Vorkommen von Münzen aus dem Anfang des 11. Jahrhunderts in den Zerstörungsschichten widerspricht der bestehenden These, daß diese Schichten infolge des Korsuner Feldzugs des Fürsten Vladimir entstanden. Höchstwahrscheinlich folgte die Wiederherstellung der Mauern im Jahre 1059 einem Erdbeben, bei dem die Stadtmauern schwer gelitten hatten und die Wohnhäuser zerstört worden waren.

#### 4. Baureste des 6. bis 10. Jahrhunderts

Betrachten wir eingehend der Reihe nach jene Viertel, in denen Reste der Bebauung des 6. bis 10. Jahrhunderts zutage gekommen sind.

**Viertel IX.** Im 6. Jahrhundert wurde in diesem Viertel die Basilika Nr. 22 errichtet. In mittelbyzantinischer Zeit befanden sich hier Thermen. Es ist schwer, anhand der Grabungsbefunde ihre Bauzeit zu bestimmen. Sie wurden von K.K. Koscuško-Valjužinič im Jahre 1893 entdeckt. Zum Thermenkomplex gehörte ein Brunnen, dessen Füllungsmaterial in das 9. bis 11. Jahrhundert datiert wird.<sup>2</sup> Mehrere Renovierungen bezeugen eine lange Benutzungszeit der

<sup>1</sup> Dieses Jahr ist dem in der Liste von Firsov nahe.

<sup>2</sup> Das sind Amphoren der Klasse 41 (siehe die Beschreibung und Datierung im Kapitel VII) und weißtoniges Glasurgeschirr (siehe: Jakobson 1979, 83–93).

Anlage.<sup>3</sup> Auf dem Fußboden eines der Räume sind Münzen mit dem Monogramm „Pω“ zum Vorschein gekommen, deshalb hat man deren Verfall in die Regierungszeit von Romanos I. (Koscjuško-Valjužinič 1895, 54) datiert. Eine neue Münzbestimmung erlaubt es, die Zerstörung der Thermen in die Zeit nach der Mitte des 11. Jahrhunderts zu datieren.

Im Viertel IX bestanden also in frühmittelalterlicher Zeit zwei öffentliche Bauten, es gab aber keine Wohnhäuser. Die Basilika hat eine Reihe von Umbauten erlebt, später entstand an ihrer Stelle eine Kapelle für das Viertel.<sup>4</sup> Sie bestand höchstwahrscheinlich bis zur Mitte des 11. Jahrhunderts.

Eine andere Situation läßt sich im **Nachbarviertel VIII** verfolgen, wo man keine Spuren frühmittelalterlicher Bebauung freigelegt hat. Aller Wahrscheinlichkeit nach waren die älteren Gebäude zur Zeit der spätbyzantinischen Bebauung völlig vernichtet,<sup>5</sup> in deren Verlauf man tiefe Keller für Wohnhäuser und einen Keramikofen errichtet hatte. Daß das Viertel in der entsprechenden Zeit besiedelt war, weisen die keramischen Funde indirekt nach. Im unteren Teil der Füllung eines Brunnens sind Amphoren aus dem 6. und 7. Jahrhundert, und im oberen Teil Keramik und Münzen aus dem 9. und 10. Jahrhundert zutage gekommen (Ryžov 1984a, 18–9).

Für andere Viertel des Nordbezirks gibt es vereinzelte Zeugnisse von Gebäuden aus dem 6. bis 10. Jahrhundert. Sie wurden von A.L. Jakobson zusammengefaßt, der betonte, der Mangel an Befunden frühmittelalterlicher Bauten sei nicht so sehr mit den Grabungsmethoden als mit den Nivelierungen und Zerstörungen älterer Gebäude im Prozeß nachfolgender Bauarbeiten zu erklären. Dabei betrifft dies – wie der Forscher betonte – nicht nur Gebäude des 5. bis 7. Jahrhunderts, sondern auch des 9. bis 10. Jahrhunderts, als sich Cherson wieder erholte und eine intensive Bebauung begann (Jakobson 1959, 282). Auf eine Kontinuität weist nach A.L. Jakobsons Annahme auch die Beibehaltung des Stadtplans hin.

Die Feststellung von der Aufeinanderfolge wie auch die Schlußfolgerung, daß man die Wände der Häuser vom Ende des 9. und vom 10. Jahrhundert auf frühmittelalterliche Baureste (6.–7. Jahrhundert) gesetzt habe, hat eine

---

<sup>3</sup> Während der Renovierungsarbeiten wurde ein Bassin mit Dachziegeln bedeckt. Früher waren hier Marmorplatten (siehe: Ryžov 1983a, 2–7).

<sup>4</sup> Siehe dazu in Kapitel III.

<sup>5</sup> Im Grabungsbericht wird gesagt, daß die Wände der mittelalterlichen Häuser auf die Wände des hellenistischen Hauses gestellt worden sind (siehe: Ryžov 1984a, 8).

große Bedeutung (Jakobson 1959, 285). Diese objektive Einschätzung der archäologischen Situation stammt von dem Forscher, der den Zeitraum vom 7. Jahrhundert bis zur ersten Hälfte des 9. Jahrhunderts für eine Zeit „der tiefen Krise und Entvölkerung Chersons“ hielt (Jakobson 1959, 284–94).

Anhand der stratigraphischen Beobachtungen und Untersuchungen der Mauerwerksreste nahm A.L. Jakobson an, daß sich im **Viertel XVII** – an der Kreuzung der 9. Querstraße und II. Längsstraße – ein Haus befunden habe (Abb. 3, 53), das beim Bau eines spätbyzantinischen, mit tiefen Kellern versehenen Komplexes zerstört worden sei. Die Wände des älteren Gebäudes sind durch die Schicht des 9. und 10. Jahrhunderts verschüttet (Jakobson 1959, 286). In diesem Zusammenhang richten wir unsere Aufmerksamkeit auf die Stratigraphie im Viertel VIII. Die Schichtenbildung erfolgte hier durch eine zweimalige Nivellierung, was mit der Bautätigkeit vom Ende des 6. bis zum Anfang des 7. Jahrhunderts (untere Schicht) und im 10. bis 11. Jahrhundert (obere Schicht) verbunden war. Dies fällt mit zwei großen Bauzyklen im Nachbarviertel zusammen; auf meinem Plan – Abb. 53 – sind dies die Nummern 49, 56, 54, 53.

Ein anderes Haus derselben Zeit lag auf der nordwestlichen Seite der 3. Querstraße (Räume 5', 6', 7', 8'). Ferner waren nördlich von ihm Mauerreste eines dritten Hauses erhalten (9', 10', 12'), das nicht aus der Zeit vor dem 10. Jahrhundert stammte, aber dessen Wände auf ältere gesetzt waren (Jakobson 1959, 286). Ein weiterer Komplex ist unter den spätbyzantinischen Räumen 14, 16, 17, 18 (auf dem Plan der Abb. 53 – Nummern 49, 56, 54, 53) zum Vorschein gekommen. Wie A.L. Jakobson betonte, weist es auf ein frühmittelalterliches Datum, daß die Fundamente in eine Tiefe von 0,40 bis 1,0 Meter in die Schicht der römischen Zeit gesenkt wurden (Jakobson 1959, 287). Aus dem Kontext des Werkes des Gelehrten ist schwer zu ermitteln, in welche Zeit er die obengenannten Bauten datiert hat. Aussagekräftigere chronologische Hinweise enthält ein Bericht, in dem die Rede davon ist, daß aus dem 6. bis 10. Jahrhundert einige Räume im Nordwestteil des Viertels und entlang der II. Längsstraße erhalten geblieben seien. Man entdeckte unter dem Raum I des spätbyzantinischen Gehöfts zwei Fußböden: den ersten in einer Tiefe von 0,21, den zweiten von – 0,53 bis – 0,57 Metern. Sie zeichneten sich beide ganz deutlich durch Zwischenschichten aus Kohle und Brandspuren aus. Die auf der Grundlage der freigelegten Funde aus dem 9. und 10. Jahrhundert datierte obere Schicht wurde während der Bauzeit des 13. Jahrhunderts gestört. Darin sind Münzen von Romanos I., Basileios I., weißtonige, mit Stempeln verzierte

Keramik, dickwandige Amphoren mit geriefeltem Körper und Bandhenkeln zutage getreten (Jakobson 1959, 124). Der untere Fußboden wurde durch eine Schicht mit Funden aus dem 9. und 10. Jahrhundert überdeckt. Darunter ist eine Schicht aus römischer Zeit zum Vorschein gekommen.

Eine ähnliche Situation hat man unter den späten Räumen 8 und 22 ermittelt. Diese Befunde liefern einen Beleg für eine Besiedlungskontinuität in diesem Viertel (Belov und Jakobson 1953, 126).

Im **Viertel XVIII** wie auch im **Viertel XVII** wurden für das 6. bis 10. Jahrhundert zwei Bauphasen verfolgt. Bis zur Mitte des 6. Jahrhunderts befand sich hier ein Gebäude mit einer großen Anzahl Pithoi. In der zweiten Hälfte des 6. bis zum Anfang des 7. Jahrhunderts führte man eine Umplanung durch. Eine Reihe von Wänden dieser Bauphase hat man unter den spätbyzantinischen Räumen vorgefunden. Die nachfolgende Bauphase ist durch Mauerfragmente (d, b) vertreten, die zu einem bis zum 9./10. Jahrhundert existierenden Haus gehörten (Belov und Strzeleckij 1953, 203–13; Jakobson 1959, 287–8). Es läßt sich nichts dagegen einwenden, wenn A.L. Jakobson – die Grabungsergebnisse zusammenfassend – objektiv feststellt, daß man die frühbyzantinischen Mauern als Fundament für spätere Häuser genutzt habe, was ein Beleg für Besiedlungskontinuität ist. Er betont auch, alle Bauten seien im 8. Jahrhundert und in der ersten Hälfte des 9. Jahrhunderts – in der Zeit eines großen Verfalls der Stadt – zerstört worden. In der zweiten Hälfte des 9. Jahrhunderts, eher im 10. Jahrhundert, habe man sie wieder aufgebaut, als auch die Bautätigkeit wiederbelebt wurde (Jakobson 1959, 290).<sup>6</sup>

Im **Viertel XVI** sind Reste von zwei Wohnhäusern aus dem 10. Jahrhundert zutage gekommen (Jakobson 1959, 290–2). Bei deren Beschreibung konzentrierte sich A.L. Jakobson auf die Charakteristika der Funde aus der letzten Periode und unterließ es zu betonen, daß diese eine beträchtliche Zeit in Gebrauch waren. In einem Bericht, der vollständigere Angaben zur Stratigraphie enthält, wurde behauptet, daß beide Häuser im 6. und 7. Jahrhundert errichtet und am Ende des 10. Jahrhunderts infolge eines Brandes in der Periode des Vladimirfeldzuges zerstört wurden. Meiner Meinung nach geschah das aller Wahrscheinlichkeit nach nicht vor dem Anfang oder der Mitte des 11.

---

<sup>6</sup> Es stellen sich folgende Fragen: Was war denn überhaupt erhalten? Was konnte man „wiederaufbauen“ nach einer praktisch eineinhalb Jahrhunderte währenden Periode der „Entvölkerung“ von Chersonesos?

Jahrhunderts. Die Verfasser des Berichts nahmen an, die hier freigelegten Gebäudegrößen und Haushaltsgegenstände bezeugten, daß diese Häuser im Besitz vermöglicher Bürger gewesen seien (Belov und Strželeckij 1953, 90).

Die Baureste des frühen Mittelalters in den **Vierteln XV–XVI** repräsentieren einige im 6. bis zum 10. Jahrhundert oder am Anfang des 11. Jahrhunderts existierende Häuser (Belov und Strželeckij 1953, 90). Im Haus I, das aus den Räumen 2a, 7a, 8a und wahrscheinlich 9a bestand, haben die Ausgrabungen ein deutliches Zerstörungsbild ergeben. Im Raum 9a lagen auf dem Fußboden importierte Gefäße aus weißem Ton, Amphoren der Klasse 41, Ziegel und Münzen, die nach der neuen Bestimmung in die Zeit nach der Mitte des 11. Jahrhunderts datiert werden. Eine analoge Situation ermittelte man in zwei Räumen eines anderen Komplexes (Raum 17 und Lagerraum 21). Hier sind auf dem Fußboden Münzen aus der gemeinsamen Regierungszeit von Basileios II. und Konstantin VIII. (Typ: Orešnikov, IX, 33–37 und IX, 23) zum Vorschein gekommen (Belova 1953, 264, Nr. 321–28, 299). Etwas isoliert liegen Räume 20, 21, 22, 24, die zu einem Haus gehörten, und 25–28, die zu einem dritten Komplex zu rechnen sind. Hier lagen auf den Fußböden aller Räume Kohle und Schuttschichten, Ziegelbruchstücke und Münzen. Ohne auf die Beschreibung aller Befunde einzugehen, beachten wir nur die Münzen. Im Lagerraum (Raum 21) waren unter 60 Münzen auch Münzen des 11. Jahrhunderts mit dem „Pω“-Monogramm; im Raum 24 wurden Münzen der gemeinsamen Regierungszeit von Basileios II. und Konstantin VIII. geborgen (Belova 1953, 264, Nr. 299). Auf dem Fußboden 28 sind 14 Münzen, darunter einige mit dem Monogramm „Pω“ zutage gekommen, die in das 11. Jahrhundert datiert werden (Orešnikov, IX, 33–37; Belova 1953, 264, Nr. 329–30).

In der Zerstörungsschicht sind neben den numismatischen Funden des 9. und 10. Jahrhunderts noch spätere Funde zum Vorschein gekommen. Deshalb ist es unmöglich, den Verfall „der etwa im 6. Jahrhundert“ entstandenen Häuser der Räume XV–XVI, „die ziemlich lange bestanden“, in das Ende des 10. Jahrhunderts zu datieren und mit dem Zug des russischen Fürsten Vladimir in Zusammenhang zu bringen. Der Brand konnte sich nicht vor dem 11. Jahrhundert ereignen, was die Münzfunde auf dem Fußboden einer Reihe von Räumen belegen.

**Viertel XVII.** Die Baureste der frühmittelalterlichen Zeit sind gering und nur im Nordwestteil erhalten geblieben (Belov und Jakobson 1953, 123).

**Viertel XVIII.** Die Schicht des 9. und 10. Jahrhunderts läßt sich leicht ermitteln, aber im Bericht wurden keine direkt auf dem Fußboden liegenden Funde beschrieben (Belov; Strželeckij und Jakobson 1953, 203).

Die obigen Angaben über die Grabungen des Nordbezirks von Chersonesos geben keine befriedigende Vorstellung von den Größen, Grundrissen und Architekturausstattungen der Komplexe, weil die Gebäude nicht nur in einem das Erdbeben wahrscheinlich begleitenden Brand, sondern auch im Verlauf einer nachfolgenden Bautätigkeit zerstört wurden. Dennoch begrenzt man praktisch allerorts die Bautätigkeit auf das 6. Jahrhundert oder die Zeit vom Ende des 6. bis zum Anfang des 7. Jahrhunderts. Einzelne Gebäude (oder alle?), die zu jener Zeit entstanden, bestanden bis zum 10. Jahrhundert bzw., wenn man die neue Münzchronologie berücksichtigt, bis zur Mitte des 11. Jahrhunderts.

Die Funde aus den Zerstörungsschichten geben eine gewisse Vorstellung von den Bewohnern des Viertels. So standen in einem der Häuser (Raum 20, 21, 22, 24, Lagerraum 21) fünf Pithoi, ein paar gerillte Amphoren, zehn Amphorenkrüge. In einem Nachbarhaus (Räume 25–28) sind eine Pflugschar und Bleiplatten zum Vorschein gekommen (Belov und Strželeckij 1953, 88–9). Solche Werkstücke aus Blei in Form von Platten und Scheiben fanden sich zudem in einem weiteren Gebäudekomplex (Raum 16–19). Im Bericht werden auch Renovierungsspuren erwähnt, zum Beispiel im Haus 2 (Räume 25–28), was mit der These von dessen langer Existenz in Einklang steht (Belov und Strželeckij 1953, 87–8).

Die Bleifunde zeigen, daß die Besitzer zweier Anwesen des Viertels XVII Handwerk betrieben. Einer der Autoren des Berichts vermutete, die Fischer selbst hätten hier Senkbleie für Netze hergestellt. Es ist schwer, dieser These zuzustimmen, wenn man den Bestand an Metallfunden berücksichtigt. Die erste Anhäufung bestand aus neun Bleischeiden mit einem größten Durchmesser von 18,0 und einer Dicke von 1,0–3,0 Zentimetern und Platten der Größen 27,0 × 27,0; 25,0 × 11,0 und 20,0 × 17,0 Zentimeter und einer Dicke von 3–4 Millimetern; desweiteren Bleidraht mit einer Länge von 17,0 Zentimetern. Die Bleifunde aus dem anderen Komplex werden im Bericht erwähnt, aber nicht beschrieben. Es ist zweifellos nicht ausgeschlossen, daß die Handwerker Senkbleie auch für ihren eigenen Bedarf hergestellt haben.

Im **Viertel XIX**, in dem sich eine Basilika befand, sind keine Wohnhäuser zum Vorschein gekommen – wie auch im **Viertel XXII**.

Im **Viertel XXV** wurde mit der Basilika ein Wasserabfluß errichtet. Gleichzeitig oder etwas später baute man an die Basilika die Räume „III-III“, „Ч-Ц“ an (Belov 1938, 109). Bei der Beschreibung der archäologischen Situation hat G.D. Belov unterstrichen, daß in die frühmittelalterliche Zeit (6.–10. Jahrhundert) außer den Basiliken auch eine Reihe von Räumen (9a, 12a, 21a) datiert werden sollten (Belov 1941, 206–8, 224–32). Die Wände des Raums 9a

wurden unmittelbar über den hellenistischen errichtet, und sein Erdboden befand sich praktisch auf Fels. Im Raum 12a beobachtet man eine ähnliche Situation. Ein Teil der Wände des Raums 21a wurde über der Zisterne „H“ errichtet (Belov 1941, 206, 208). Die Füllung der Räume ist gleichartig. Sie ist der Schicht 2 ähnlich, in der weißtonige, mit Stempeln verzierte Gefäße, Münzen des 9. und 10. Jahrhunderts und Amphorenfragmente geborgen wurden.

Im Raum 9a sind auf dem Fußboden 73 Bronzemünzen zum Vorschein gekommen, die meisten davon stammen aus der zweiten Hälfte des 9. Jahrhunderts und dem 10. Jahrhundert, es wurden hier aber auch Münzen der gemeinsamen Regierungszeit von Basileios II. und Konstantin VIII. gefunden (Belova 1941, 270). Unter den Funden auf dem Fußboden der Räume 12a und 9a sind keine nach dem 10. Jahrhundert datierten Münzen ans Tageslicht gekommen. Aber in einer oben liegenden Schicht fand man eine Münze mit dem „Pω“-Monogramm, die nach der Bestimmung von I.V. Sokolova und V.A. Anochin nicht aus dem 10. Jahrhundert stamme (Belova 1941, 274).

Für die Ermittlung des Zeitpunktes der Zerstörungen, die zum Ende der Basilika führten, gehen wir auf die direkt auf dem Fußboden liegenden Funde aus der Schicht ein, die den Komplex überdeckte (zweite Schicht). In der Kirche lagen auf dem Mosaikfußboden Münzen des 10. Jahrhunderts und diejenigen mit dem „Pω“-Monogramm (11. Jahrhundert). Aus dem südlichen Seitenschiff stammt eine Münze der gemeinsamen Regierung von Basileios II. und Konstantin VIII. Also läßt sich die Zerstörung der Basilika wie auch der Häuser in den Nachbarvierteln auf der Grundlage von numismatischen Befunden kaum mit dem 10. Jahrhundert in Zusammenhang bringen.

Die Berichte der Grabungen, die in den 60er und 70er Jahren durchgeführt wurden, wurden nicht veröffentlicht – mit Ausnahme des Berichts für das Jahr 1955. Die zusammenfassende Münzpublikation für die Viertel XIX, XXI und XXV, in der nicht immer die Fundumstände vermerkt sind, ist mit der archäologischen Situation kaum in Einklang zu bringen (Belova 1981, 5–43). Ein „glücklicher Zufall“ bildet die Ausnahme. Im Viertel XXV fand sich ein auf dem Fußboden liegender zerbrochener Glasurkrug mit 197 Münzen. L.N. Belova schrieb in der Einleitung dieses Werks, sie alle könnten als in Cherson gegossene byzantinische Münzen des 9. und 10. Jahrhunderts gelten. Im Verzeichnis werden unter den Nummern 710–711 die Münzen (vom Typ: Orešnikov, IX, 34–35) angeführt, die in den Berichten fehlerhaft in die Regierungszeit von Romanos I. (Gilevič 1961, 42) datiert wurden. Heute lassen sie sich in das 11. Jahrhundert datieren.

Die Analyse der archäologischen Situation des Nordbezirks von Chersonesos bezeugt die Unterschiede bei der Bildung von Kulturschichten, die durch die Besonderheiten des Lebens in jedem Viertel bedingt sind. Dieser Umstand und die geringe Zahl der Befunde hinsichtlich der Aktivität frühbyzantinischer Zeit erfordert es, sich den Untersuchungsmethoden und Interpretationen archäologischer Daten zuzuwenden.

1. Wie langjährige Untersuchungen antiker Städte veranschaulichten, bilden sich Kulturablagerungen im Laufe einer verhältnismäßig kurzen Zeit, wenn die Bauten zerstört werden. Einen etwas größeren Zeitabschnitt spiegelt die Materialanhäufung als Resultat einer Bautätigkeit wider (Blavatskij 1967, 191).

2. Die bei den vielschichtigen antiken Stätten mit Steinarchitektur und den mittelalterlichen Schichten in Chersonesos angewandten Grabungsmethoden weisen keine grundsätzlichen Unterschiede auf.

3. Ein schneller Wechsel von Kulturablagerungen ist ein Ergebnis des Verfalls oder der Zerstörung von nachlässig errichteten Wohnhäusern (Blavatskij 1967, 143). Die Grabungen am nordöstlichen Abhang des Mithridates-Berges (Pantikapaion, Ostkrim), wo sich im Laufe einer kurzen Periode (Mitte des 6. bis Anfang des 5. Jahrhunderts v. Chr.) 8 Schichten ablagerten, die infolge der Renovierungsarbeiten an den der Konstruktion nach nicht dauerhaften, kleinen Bauten entstanden waren, belegen dies deutlich genug. Folglich ist das Vorhandensein von rasch wechselnden (Blavatskij 1985, 60) Schichten ein Zeichen für Vergrößerung von technischen Bauverfahren, die mit einer starken wirtschaftlichen Depression, manchmal auch mit dem Verfall der Siedlungsstätte verbunden sind (Blavatskij 1967, 195). In diesem Fall erinnern wir daran, daß – wenn es um die Entwicklung der byzantinischen Stadt des 7. bis zur ersten Hälfte des 9. Jahrhunderts geht – ein Fehlen oder Mangel an archäologischen Funden als eindeutiges Indiz für das Ende einer Besiedlung, ihren Niedergang oder Verfall gewertet wird.

4. Hinsichtlich der antiken Stadt hat man drei Ursachen für die Schichtenbildung hervorgehoben:

a) die Errichtung von Bauten; b) ihre Existenz; c) ihre Zerstörung.

Bei den archäologischen Grabungen treten in der Regel Schichten in Erscheinung, die im Verlauf des Baus oder des Verfalls von Gebäuden entstanden sind, aber nicht solche, die aus der Zeit ihres Bestehens stammen (Blavatskij 1967, 43–4).

Wenn man die obengenannten Thesen hinsichtlich der Bildung einer Schicht berücksichtigt, kann man annehmen, daß die Baureste in den Vierteln

VIII, IX, XV–XVIII, XIX, XXII und XXV eine Bautätigkeit im 6. und 7. Jahrhundert und eine lange Existenz der errichteten Gebäude belegen. In einigen Fällen gibt es eine Möglichkeit, die Bauzeit zu präzisieren. So wurde im Viertel XVII während der Nivellierung eine Fischeinsalzungszisterne (Nr. 74) zugeschüttet; aus ihrer Füllung stammen Münzen von Konstantin V. (Nr. 110), Herakleios und Konstans II. (siehe Kapitel III). Das ist ein offensichtlicher Beweis dafür, daß mit dem Bau des späteren Gebäudes nicht vor der Mitte des 7. Jahrhunderts begonnen worden ist. Der Gebäudeverfall in diesen Vierteln fällt in die Zeit nach den 30er Jahren und der Mitte des 11. Jahrhunderts.

Das Fehlen von Schichten aus der Periode zwischen dem 6./7. und dem 11. Jahrhundert läßt vermuten, daß die errichteten Gebäude mit unbedeutenden Renovierungen im Laufe dieser ganzen Zeit bestanden haben.

Mängel bei der Nutzung stratigraphischer Beobachtungen zeigt ein Vergleich der Beschreibung des Grabungsverlaufs und der Schlußfolgerungen bezüglich der frühbyzantinischen und späteren Zeit. So betonten die Erforscher des Nordbezirks von Chersonesos mehrmals, nach dem Ende des 10. und dem Anfang des 11. Jahrhunderts seien einzelne Stadtteile verwaist und vernachlässigt worden. Als Folge habe sich hier eine mächtige Schuttschicht angesammelt (Belov 1938, 287; Jakobson 1959, 295). Gleichzeitig betrachtet man das Fehlen einer solchen Schicht für das 6. bis 9. Jahrhundert als Zeugnis für einen Verfall Chersons: keine Befunde – kein Leben. Ferner erklärte man die geringe Zahl von erhaltenen Gebäuden bzw. von Funden des 10. Jahrhunderts nicht dadurch, daß es „solche hier nicht gab, sondern dadurch, daß sie im 12. und 13. Jahrhundert völlig abgetragen wurden“ (Jakobson 1959, 296). Dabei läßt man außer acht, daß die genannte Ursache (eine nachfolgende Bautätigkeit) auch „ein Verschwinden“ von archäologischen Zeugnissen früherer Zeit hervorrufen konnte. Dabei wird im Prozeß der Interpretation von archäologischen Zeugnissen folgende Tatsache vergessen: Wenn unzweifelhafte Spuren einer langen Existenz der Gebäude vorhanden sind, so können die in ihnen gefundenen Gegenstände nicht die ganze, sondern nur die letzte Periode derselben charakterisieren. Natürlich können ältere Gegenstände in den Schichten der Zerstörung und des Verfalls vorkommen, aber sie sind nur Einzelfunde und stellen meistens Raritäten dar, die von einer Generation zur anderen übergeben wurden.

Dies erlaubt es, die Gründe für das Fehlen und den Mangel an Zeugnissen für die Bebauung der frühmittelalterlichen Zeit in einigen Vierteln zu erklären.

Nennen wir noch einige Fakten, die die „Lücken“ im archäologischen Material erklären.

Bei der Beschreibung des Viertels XXVIII wurde unterstrichen, daß die spätbyzantinischen Bauten meistens auf Felsen liegen (Belov 1971a, 9) und in den Gebäuden des 6. und des 9. bis 10. Jahrhunderts die Kellerräume besser erhalten waren (Belov 1973a, 6–7; 1969a, 6). Als Einzelfunde der frühmittelalterlichen Zeit sind zutage getreten: Münzen von Justinian I., Maurikios und Konstantin Pogonatos, Amphoren, ein Bleisiegel des 8. Jahrhunderts mit dem Namen des Patrikios Plotinos (Belov 1971a, 9).

Ein ähnliches Bild beobachtete man im **Viertel XXIX** (Belov 1977a, 1), wo man eine Reihe von Mauerkomplexen unter spätbyzantinischen Häusern und einen Kalkbrennofen der ersten Hälfte des Mittelalters (6.–10. Jahrhundert) zuwies (Belov 1977a, 8; 1931a, 10–3).

Noch mehr Schwierigkeiten bringt die Analyse der Stratigraphie und der Baureste im Nordostbezirk mit sich, über die der Ausgräber R.Ch. Leper keinen Bericht zusammengestellt hatte und über die erst nach ein paar Jahren K.Ė. Grinevič in einer Publikation berichtet hat (Grinevič 1930).

Über welches Fundmaterial des täglichen Lebens aus den Vierteln, die an die Hauptstraße angrenzen, verfügen wir, und können wir dieses Leben auf der Grundlage indirekter Daten fassen?

Es ist ohne Zweifel, daß die Viertel (III, VI, VIII), die in der Nachbarschaft einer der größten Basiliken aus dem Anfang des 7. Jahrhunderts – der Uvarovskaja (Nr. 23) – lagen, nicht verwaist waren. Es liegen einige Beweise für das Vorhandensein von frühbyzantinischen Komplexen klar auf der Hand.

Im **Viertel I** legte man einen Brunnen frei, der im Zusammenhang mit Nivellierungsarbeiten am Ende des 6. oder am Anfang des 7. Jahrhunderts zugeschüttet worden war (Zolotarev 1977, 300).

Im **Viertel III** fand man unter dem späteren Raum 4 (XIV, siehe Plan, Abb. 54) eine aussagekräftige Schicht des 7. und 8. Jahrhunderts, die direkt auf dem Felsen lag, und eine Schicht des 9. und 10. Jahrhunderts. In das 9. Jahrhundert geht die Errichtung eines Bades zurück (Zolotarev 1984, 261).

Im **Viertel IV** befanden sich, wie schon oben erwähnt, die Fischeinsalzungszisternen.

*5. Brandschichten des 7. Jahrhunderts im Hafenviertel*

Die Spuren kontinuierlicher Besiedlung, Bautätigkeit und der Zerstörungen der frühbyzantinischen und mittelbyzantinischen Zeit lassen sich im Hafenviertel verfolgen, wo derzeit zwei Viertel untersucht werden.

Im Südostteil des Hafenviertels 1 entdeckte man ein Haus, das im 5. bis 6. Jahrhundert errichtet und durch Brand in der Mitte des 7. Jahrhunderts zerstört wurde. Die Zerstörungsschicht ist reich an verschiedenen keramischen Erzeugnissen. Auf dem Fußboden des Hauses sind auch Münzen zutage getreten. Sie werden nach Jahrhunderten folgenderweise eingeteilt: 12 Exemplare unbestimmt; vom 4. bis 5. Jahrhundert acht Exemplare; aus dem 6. Jahrhundert sieben Exemplare; aus dem 7. Jahrhundert eine Münze Konstans II. (Romančuk 1979, 249). Wäre die Münze Konstans II. nicht zum Vorschein gekommen, so hätte man die Zerstörungsschicht auch noch in das 6. Jahrhundert datieren können, weil die Keramikerzeugnisse des 6. und diejenigen aus dem Anfang des 7. Jahrhunderts schwer zu unterscheiden sind. Die Radiokarbonanalyse der Kohle aus der Brandschicht hat in die Mitte des 7. Jahrhunderts gewiesen (Firsov 1976, 164). Ich bemerke beiläufig, daß die Fundcharakteristika der Zerstörungsschicht den Funden ähnlich sind, die während der Untersuchung eines byzantinischen Schiffes des 7. Jahrhunderts am Kap Yasi Ada geborgen wurden (zur Verbreitung der Amphoren siehe: Steckner 1992, 86, Karte 3).

In der nachfolgenden Bauphase verlegte man hier einen Abwasserkanal, der in einen Hauptkanal mündete, der auf dem Gelände der Gasse lag und das Wasser in einen Straßenkanal wegführte. Nach einer gewissen Zeit errichtete man erneut ein Haus. In einem der Räume dieses Hauses stand ein Pithos. Dessen Einbau hatte die Verkleidung des Abwasserkanals zum Teil verletzt. Im Verlauf eines späteren Umbaus errichtete man über dem Pithos die Wand eines späteren Gebäudes. Dies geschah im 11. bis 12. Jahrhundert. Für die Zeit zwischen dem 7. und dem 11./12. Jahrhundert haben sich also Spuren von zwei Bauphasen erhalten (Romančuk 1975, 3–13). Wahrscheinlich gehört zum Komplex VIII (er wurde nicht untersucht) ein Brunnen, der neben der Befestigungsmauer liegt und dessen Füllung in den Anfang des 9. Jahrhunderts datiert wird (siehe Kapitel VII).

Im Zentrum des Viertels fanden sich auch keramische Erzeugnisse, die denen in der Zerstörungsschicht vorkommenden ähnlich sind; weiter sind zum Vorschein gekommen: Reste eines Wasserabflusses aus dem 7. bis 8. Jahrhundert, dessen Boden mit Ziegeln gepflastert war und dessen Seitenränder aus

Steinplatten gebaut waren; ein Teil eines Ofen aus dem 6. und 7. Jahrhundert; ein Teil der Pflasterung, die sich im Hof mit einem Brunnen befand, der in spätantiker Zeit errichtet wurde, aber auch im 6. und 7. Jahrhundert in Gebrauch war (Kadeev und Romančuk 1972, 373); ein Lagerraum mit Pithoi und eine Fischeinsalzungszisterne, die im letzten Drittel des 9. Jahrhunderts zugehüttet wurde (Danilenko; Kadeev und Romančuk 1970, 282).

Im Nordwestteil des Viertels befand sich noch eine Zisterne, die bis Ende des 6. und Anfang des 7. Jahrhunderts bestand (siehe Kapitel III).

Im allgemeinen sind die frühmittelalterlichen Baureste im ersten Hafenviertel wie auch auf dem übrigen Territorium gering und vereinzelt. Die Ursache dafür sind einfach die umfassenden Zerstörungen späterer Zeit.

Ein aussagekräftiges Bild von Zerstörungen und nachfolgender Bautätigkeit wurde auch auf dem Gelände des Hafenviertels 2 in den letzten Grabungsjahren ermittelt.

In spätantiker Zeit gab es in seiner Mitte einen großen Komplex, der aus mehreren Haushaltsräumen, einem großen Lagerraum mit vier Pithoi und einem anderen Lagerraum mit sieben an der Wand stehenden Amphoren bestand (Beschreibung dieser Amphoren siehe Kapitel VII). Es ist wegen des Grundwasseranstiegs nicht gelungen, den Komplex genau zeitlich einzuordnen. Es sei betont, daß die Pithoi in die Schicht mit Befunden der ersten Jahrhunderte nach Christi Geburt eingegraben waren.

Man kann Eindeutigeres über die Zerstörungszeit des Gebäudes sagen. In einem der Lagerräume waren Dachreste erhalten, die auf einer Kohlschicht lagen. Die Ziegel überdeckten die Amphoren, daneben auf dem Fußboden lagen Münzen des 3. bis 6. Jahrhunderts und eine Münze des Phokas (602–610). Nach einem Brand wurde das Gelände nivelliert und die Pithoi zugehüttet. In die Füllung der Pithoi waren viele Amphorenfragmente geraten, die sich während der Zerstörung in den Lagerräumen befanden. Insgesamt 50 Amphoren, die in das 6. bis 7. Jahrhundert datieren, rot engobiertes Geschirr und Amphoriken (Abb. 64–76) wurden den Pithoi entnommen.

Die nächste Bauphase ist durch ein Gebäude vertreten, bei dem ein Teil der Wände in „*opus mixtum*“-Technik errichtet war. Davon waren zwei Räume erhalten. Gleichzeitig wurde ein Abwasserkanal errichtet. Der Zeitabschnitt zwischen der Zerstörung des spätbyzantinischen Komplexes und der Errichtung des jüngeren Gebäudes ist nicht groß. Der Abwasserkanal war unmittelbar über einem der Pithoi verlegt, und im Mauerwerk des Gebäudes sind Bruchstücke derselben Gefäße enthalten, die uns in den Pithoi begegnet sind.

Dieses Haus bestand bis zu den 30er Jahren des 11. Jahrhunderts. Der Zeitpunkt seines Verfalls läßt sich nach den Funden auf dem Fußboden ermitteln: Amphoren (Abb. 81,3–4; 82,1–2) und Münzen von Basileios II. In einer Schicht, die über dem Fußboden lag, sind ähnliche Funde zum Vorschein gekommen.

Durch Grabungen östlich eines Komplexes, der vom 7. bis 11. Jahrhundert existierte, ist in einer Entfernung von 7,5 Metern ein Fragment der Mauer ans Licht gekommen, die den Hafen Chersons von der Wohnbebauung trennte. Die Mauer schloß sich der Kurtine 18 an, weiter verlief sie nach Norden. Die Mauer war aus Kalkblöcken auf Mörtel gelegt und 2,0 Meter breit. Man hatte sie in einer dem Hauskomplex nahen Zeit, womöglich auch zur gleichen Zeit, errichtet. Unter ihren unteren Blöcken im Mauerwerk sind Amphoren zutage gekommen, die durch die Zerstörungsschicht vom Anfang des 7. Jahrhunderts bekannt sind. Es ist schwer, mit Sicherheit zu sagen, wann die den Hafen und die Wohngebäude trennende Mauer aufhörte zu existieren, höchstwahrscheinlich zur gleichen Zeit wie das benachbarte Haus. Später wurde ihr Mauerwerk zum Teil abgetragen (nivelliert) und als Fundament bei der Errichtung der Wände eines Wohnhauses benutzt. Die letzte Bauphase datiert aller Wahrscheinlichkeit nach in das Ende des 11. und den Anfang des 12. Jahrhunderts. Bezüglich der Lage der genannten Mauer und dem Gebäude in „*opus mixtum*“-Mauerwerktechnik möchte ich betonen, daß man in diesem Falle mit der antiken Tradition zu tun hat, Gelände neben Mauern un bebaut zu lassen.

Also bezeugt die im zweiten Hafenviertel ermittelte archäologische Situation erstens umfassende Zerstörungen am Anfang des 7. Jahrhunderts; zweitens eine verhältnismäßig schnelle Neubesiedlung, eine kontinuierliche Bautätigkeit und Wohnnutzung des Hafenviertels in frühbyzantinischer Zeit.

### 6. Einige Schlußfolgerungen hinsichtlich der frühmittelalterlichen Bebauung

Im großen und ganzen gestattet die Untersuchung der Stratigraphie und der Baureste der frühmittelalterlichen Zeit, Zerstörungen vom Ende des 6. bis zum Anfang des 7. Jahrhunderts und viele Nivellierungsvorgänge festzustellen, in deren Verlauf eine Reihe von Fischeinsalzungszisternen und Wasserbrunnen zugeschüttet wurden. Nach den Nivellierungsarbeiten errichtete man mehrere Basiliken, zum Beispiel Basilika Nr. 23 und Wohnhäuser. Die nächste aussagekräftige,

auf dem ganzen Territorium der Stadt tatsächlich dokumentierte Zerstörungsschicht datiert in das 11. Jahrhundert. In einzelnen Stadtteilen wurden auch Umbauten festgestellt, die in das 9. und 10. Jahrhundert datiert werden. Die Analyse der stratigraphischen Situation läßt auch annehmen, daß die Nordostviertel und der Nord- und Hafenbezirk im Laufe der ganzen frühmittelalterlichen Periode besiedelt gewesen sind, was mit der Existenz der Kirchen völlig im Einklang steht, die im 6. und am Anfang des 7. Jahrhunderts errichtet wurden und bis zum 11. Jahrhundert bestanden. In einigen Fällen haben diese Basiliken nach Renovierungen bis zum Ende der Stadt ihre Bedeutung bewahrt. Es sei auch bemerkt, daß die Stratigraphie in diesem oder jenem Bezirk Chersons Unterschiede aufweist. Man kann den Hafenbezirk mit dem in der Nähe (nordwestlich) liegenden Viertel LXXII vergleichen. In jedem konkreten Fall erklären sich diese Unterschiede dadurch, welche Komplexe in der zu betrachtenden Zeit bestanden und errichtet wurden.

Der zentrale städtische Platz wurde zu jener Zeit zu einer kultischen Dominante. Im 9. und 10. Jahrhundert errichtete man hier Kirchen eines neuen Typs: Kreuzkuppelkirchen. Die kultische Bautätigkeit dieser Zeit war aber nicht so groß wie im 6. und 7. Jahrhundert. Zugleich sind wir gezwungen zuzugeben, daß die archäologischen Zeugnisse der Topographie Chersons vom 6. bis 9./10. Jahrhundert außerordentlich gering an Zahl sind. Sie liefern keine Anhaltspunkte über die Entfernung zwischen den Häusern, den Charakter der Benutzung von gemeinsamen Höfen und Wänden. Aber es gab auch in Chersonesos höchstwahrscheinlich Personen, welche die Bautätigkeit kontrollierten. Auch im Mittelalter bewahrte die Stadt Traditionen antiker Bebauung. Das bezeugt die Erhaltung eines für frühere Zeiten typischen Straßennetzes. Das in hellenistischer Zeit entstandene hippodamische Straßensystem hat sich bis zu den letzten Jahrhunderten des Bestehens der Stadt im wesentlichen kaum geändert. In einigen Fällen wurden die Linien der Querstraßen verletzt. Ursache für diese Erscheinung war die Notwendigkeit, größere Flächen für die Errichtung der riesigen öffentlichen Einrichtungen wie der Basiliken zu gewinnen, für die die ehemaligen hellenistischen Viertel zu eng waren. Ähnliche Veränderungen des Magistralennetzes, die zu einer Vergrößerung von einzelnen Stadtvierteln führten, können aber kaum als Indikator eines Verfalls der städtischen Kultur interpretiert werden.

Weniger unter der jüngeren Bautätigkeit gelitten haben die spätbyzantinischen Komplexe, die die letzten Jahrhunderte Chersons charakterisieren. Die Untersuchung der zwei Zerstörungsschichten (des 13.–14. Jahrhunderts) erlaubt

es, von dem massenhaften archäologischen Fundmaterial eine gewisse Vorstellung zu gewinnen, vor allem von der Keramik, die der Beförderung und Lagerung von Lebensmitteln diente, die Häuser der Chersonesiten zierte und beim Mahle Verwendung fand.

### *7. Planung und Größen der Häuser der spätbyzantinischen Zeit*

In den Studien, die der Geschichte von Cherson gewidmet sind, wurden die Merkmale zweier Stadtbezirke der spätbyzantinischen Zeit, des Nord- und Nordostbezirks, besprochen, Viertel, die längs der zentralen Stadtmagistrale liegen.

In frühbyzantinischer Zeit hatte man im Nordbezirk zwei Basiliken errichtet. Dies wurde als Beleg dafür gewertet, daß dies einer der zentralen Bezirke gewesen sei, wie einer der Erforscher dieses Bezirks, G.D. Belov, annahm (Belov 1953, 26). Aber in spätbyzantinischer Zeit änderte sich sein Status, der Nordbezirk verwandelte sich in ein „gewerbliches und landwirtschaftliches städtisches Randgebiet“, das den entlang der Hauptstraße liegenden Vierteln als „ein entgegengesetzter Sozialpol“ gegenüberstand (Jakobson 1950, 97). Typisch sind deshalb für die spätbyzantinische Zeit (12.–14. Jahrhundert) „ziemlich miserable“ Häuser – „den Größen und der Bautechnologie nach“ –, deren Bewohner „sich mit Kleinwirtschaft, Ackerbau, Fischfang und anderen häuslichen Gewerbearten beschäftigten, die ihre Hauptbedürfnisse deckten. Nur wenige Personen des Klerus, des Handels und andere Vertreter der herrschenden Klasse hatten größere Häuser und ein reicheres Inventar“ (Belov 1938, 315).

Solch eine Bewertung hat man dem Nordbezirk Chersons in den 30er und 40er Jahren gegeben, als die planmäßigen Ausgrabungen in Chersonesos erst angefangen hatten. Heutzutage, während die Befunde von acht Vierteln des Nordbezirks bereits vorliegen und zwei weitere Viertel des Hafenbezirks untersucht werden, gibt es eine Möglichkeit, die von den städtischen Anwesen in verschiedenen Bezirken Chersons eingenommene Fläche zu vergleichen und Unterschiede hinsichtlich der Viertelplanung und des häuslichen Inventars für die spätbyzantinische Zeit zu ermitteln.

### 7.1. *Nördlicher Küstenbezirk*

Auf dem Territorium des nördlichen Küstenbezirks hat G.D. Belov fünf Viertel freigelegt, und die nächsten drei wurden in den letzten Jahren von dem Mitarbeiter des Chersoner Museums, S.G. Ryžov, untersucht. Die Grabungen haben Unterschiede bei den Häusergrößen und der Planung des Viertels im allgemeinen ergeben. Die Grabungsfunde bezeugen zum Teil die Tätigkeiten der Bewohner.<sup>7</sup>

Viertel XIII–XVIII, das sich infolge einer Verschmelzung von einigen hellenistischen Vierteln bildete, hatte mit 45,0 Metern eine größere Breite als die Nachbarviertel. Die Länge des Viertels läßt sich nicht ganz bestimmen, weil ein Teil durch das Meer zerstört ist; die erhaltene Länge beträgt etwa 100,0 Meter. Im 11. und 12. Jahrhundert waren hier Keramiköfen untergebracht. Für die spätbyzantinische Zeit wurde auf elf Häuser mit anschließenden Höfen hingewiesen.<sup>8</sup> In der Mitte des Viertels liegt eine Kirche (Abb. 53, 54). Im Inneren sind zwei Begräbnisstätten mit 60 Skeletten zum Vorschein gekommen, weitere vier Gräber mit neun Skeletten wurden an der Außenseite der Kirche geborgen. Die Grabungen ergaben, daß die Kirche im 13. Jahrhundert errichtet wurde (Belov und Strželeckij 1953, 100–3). Im Laufe von zwei Jahrhunderten hatten die Chersoniten also die Überreste von 69 Personen, darunter sieben Kinder, vom Viertelfriedhof in diese Gräber übergeführt. Diese Verhältnisse spiegeln nicht unbedingt das reale Sterblichkeitsbild wider. Denn Kinderknochen konnten schneller verfallen und bei der in Cherson bestehenden Umbettungspraxis verlorengehen. Von den öffentlichen Gebäuden sind zwei Brunnen hervorzuheben, die man in hellenistischer Zeit errichtet hatte und die von den Bewohnern auch in der spätbyzantinischen Zeit noch benutzt wurden.

Die Größen der Anwesen (die von einem Haus belegte Fläche und ein Hof) liegen bei etwa 100,0 bis 120,0 Quadratmetern. Die Anwesen unterscheiden sich voneinander durch ihre Ausstattung an Werkzeug, die Anzahl von Öfen

---

<sup>7</sup> Unten sind Ergebnisse über Viertel angegeben, deren Berichte mindestens zum Teil schon veröffentlicht worden sind. Die Angaben über die Viertel VIII, IX und X, die S.G. Ryžov in den letzten Jahren untersucht hat, werden nur für Vergleiche herangezogen, und zwar deshalb, weil der Ausgräber selbst zur Zeit eine vollständige Analyse der Ausgrabungsergebnisse vorbereitet.

<sup>8</sup> Es ist wegen der Zerstörungen der Küstenzone schwer, die ganze Bebauung zu rekonstruieren. Außerdem hat die Kulturschicht im Südwestteil des Viertels infolge des Klosterbaus sehr gelitten.

und Herden, aber für alle Anwesen ist das Vorkommen von Pithoi, Amphoren und Geschirr charakteristisch.<sup>9</sup>

Im Raum 6 des Anwesens 1 sind Reste eines Herdes zum Vorschein gekommen, der nach der Errichtung eines großen überwölbten Ofens im Raum 7 außer Gebrauch geriet (die Größen und die Datierung der Anwesen und wichtige Funde sind in der TABELLE 6.1 angeführt). Es gab Herde in den Anwesen 2, 3, 4 und 5, außerdem befand sich im Anwesen 5 in einem überdachten Hofabschnitt (auf dem Plan Nr. 37) ein überwölbter Ofen. Einen Herd (Raum 74) und einen Ofen besaß das Anwesen 11. Es sind keine Herde und Öfen im Komplex 7 zum Vorschein gekommen, der aller Wahrscheinlichkeit nach aus zwei Häusern bestand.

In allen Anwesen, in denen die spätbyzantinischen Schichten erhalten waren, wurden Mühlsteine paarweise gefunden, auch im Komplex 7. In einigen Hauswirtschaften sind einzelne Mühlsteine oder deren Bruchstücke (Anwesen 5, 6, 7) zutage getreten. Das Anwesen 1, in dem man *zwei* Mühlsteinpaare vorfand, bildet eine Ausnahme.

Für die Lagerung von Lebensmittelvorräten benutzte man Pithoi und Amphoren. In den meisten Häusern wurden je drei bis vier Pithoi (Gehöfte 3, 5, 6, 11) entdeckt. Eine beträchtliche Anzahl Pithoi ist für die Komplexe 4 und 7 (jeweils 7 und 9 Pithoi) charakteristisch. Diese Anwesen zeichnen sich im Gegensatz zu den anderen dadurch aus, daß in ihnen Fischfangzubehör nicht wie in anderen Komplexen nur durch Einzelfunde vertreten ist. Im Anwesen 7 ist eine Anhäufung von 66 Senkgewichten eines großen Fischnetzes ans Tageslicht gekommen. Im Anwesen 4 hatte vielleicht im Raum 30 neben der Treppe ein Netz zum Fischfang gehangen. Aller Wahrscheinlichkeit nach betrieben die hier Wohnenden Fischfang nicht nur für den eigenen Bedarf, sondern auch für den Handel. In diesem Fall kann man annehmen, daß die Pithoi für Zubereitung und Lagerung von Salzfisch benutzt wurden.

Von den Tätigkeiten der Viertelbewohner zeugt folgendes handwerkliches Gerät: Zahnhacke (Anwesen 1, 5, 7), Hacken (Anwesen 11), Spitzhacken (Anwesen 2), Axt (Anwesen 7), Holzschabeisen (Anwesen 7), Kämmen zum Wollkämmen (Anwesen 6; 2–3 Exemplare).

Die Ansammlung verschiedener Werkzeuge ist nur für den Komplex 7 charakteristisch, in anderen Komplexen kommen sie als Einzelfunde vor; als ein

---

<sup>9</sup> Die Beschreibung der Funde und Anwesen ist von mir veröffentlicht worden (Romančuk 1986).

TABELLE 6.1

*Verteilung der Räume nach Anwesen und ihre Funde (Viertel XIII–XVIII)*

<i>Nummer des Anwesens</i>	<i>Nummer des Raums</i>	<i>Fläche in m<sup>2</sup> (in Klammern: Hofgrößen)</i>	<i>Herde, Öfen</i>	<i>Funde (in Klammern: Anzahl der Exemplare)</i>
1	2	3	4	5
1	1–3, 5–7	rund 100,0 (etwa 50,0)	Öfen im Hof: 5	Mühlstein, Zahnhacke, Kleinhacke, Quersäge, Schleifstein, Mörser, Trog, Bronzefanne, Pithoi (4), Tarakrüge (6), Weihrauchgefäß, Steatitikonen (2), Amphoren, Geschirr
2	9–12, 14,4	rund 100,0	Öfen im Raum 14	Mühlstein, Bronzetasche, Amphoren mit Mehl
3	21–23, Bad: 26, 27	120,0 (?)	Öfen im Raum 21	Mühlsteine, Dreggnetz, Waage, Spinnwirtelchen, Pithoi (3), Schüsseln, Teller, Krüge, Amphoren, Sieb, Schieferikone der Verkündigung
4	24, 30–32, 29	105,0 (60,0)	Herd im Raum 30	Mühlsteine, Mörser, Spinnwirtel, Senkgewichte (19), Pithoi (7), Bronzefanne, Weihrauchgefäß (?), Öllämpchenhalter, Enkolpien mit slawischer Inschrift, Geschirr

TABELLE 6.1 (Fortsetzung)

<i>Nummer des Anwesens</i>	<i>Nummer des Raums</i>	<i>Fläche in m<sup>2</sup> (in Klammern: Hofgrößen)</i>	<i>Herde, Öfen</i>	<i>Funde (in Klammern: Anzahl der Exemplare)</i>
1	2	3	4	5
5	33–38, 46	157,0 (110,0–?)	Ofen im Raum 37, Herd im Raum 33	Mühlsteine, Trog, Zahnhacke, Schleifstein, Pithoi (3, davon 2 mit Fischresten), Amphoren mit Fischresten (3), Geschirr, Kreuzreliquiar mit slawischer Inschrift
6	39–45, 47	112,0 (48,0)	Herd im Raum 47	Mühlsteine, Trog (2), Schleifstein, Fackelhalter für Fischfang, Waage, Wollkamm, Pithoi (3), Amphoren, Geschirr, darunter ein Fayencegefäß, Dachziegelstapel
7 (erste Bauperiode)	48–54, 56	110,0 (24,0)	–	–
7a	48–52	104,0 (24,0)	–	Mühlstein, Getreidereißen, Trog, Zahnhacke, Schabeisen für Holz, Kohlenbecken, Senkgewichte (66), Nadeln, Fingerhut, Tonstempel, Kerzenhalter, Pithoi (6), Amphoren mit Fischresten,
7b	53–56	92,0 (62,0)	–	Mühlsteine, Axt, Zahnhacke, Mörser, Öllämpchenkette, Nägel, Pithoi (3), Amphore mit Schlangendarstellung

TABELLE 6.1 (Fortsetzung)

<i>Nummer des Anwesens</i>	<i>Nummer des Raums</i>	<i>Fläche in m<sup>2</sup> (in Klammern: Hofgrößen)</i>	<i>Herde, Öfen</i>	<i>Funde (in Klammern: Anzahl der Exemplare)</i>
1	2	3	4	5
8	57–59, 61, 53	–	–	Tiegel (3)
9	62, 64–69	–	–	–
10	70, 71, 79, 80	–	–	–
11	72–78	158,0 (66,0)	Ofen im Raum 78, Herd im Raum 74	Mühlsteine, Hacke, Pithoi (2), Geschirr, Amphoren

deutlicher Beleg für Metallverarbeitung sind drei Tiegel im Anwesen 8 zu werten. Unter den anderen Anwesen sind hervorzuheben: das Anwesen 3, wo zwei Enkolpien mit slawischen Inschriften entdeckt wurden,<sup>10</sup> das Anwesen 5, in dem ein mit dem in Kiew gefundenen Kreuz zu vergleichendes Kreuzreliquiar (siehe: Bočarov 1984, 96) gesichert wurde, und das Anwesen 7 mit einer durchbrochenen Öllämpchenkette, analog zu den Kiewer Funden. So sind in drei von sechs ziemlich gut erhaltenen Häusern Gegenstände zum Vorschein gekommen, die Beziehungen ihrer Bewohner zur Rus bezeugen oder aber, wie dies die Ausgräber vorschlugen, nahelegen, daß in ihnen eine slawische Bevölkerung wohnte (Belov und Jakobson 1953, 148).

Aller Wahrscheinlichkeit nach haben wir es in diesem Fall mit dem Viertel zu tun, in dem sich Handwerker und Händler (in den Anwesen 3 und 6

<sup>10</sup> Die nächste Analogie für eines der Enkolpien findet sich in den Grabungsfunden in Kiew; mehr noch, die Verfasser des Berichts vermuteten, daß es in einer ins Jahr 1230 datierten Form gefertigt worden sei. Der Fundort liegt bei der Zehntkirche (Desjatina) (Belov und Jakobson 1953, 138).

wurden Reste einer Hebelwaage gefunden) und Einwanderer aus russischen Gebieten angesiedelt hatten. Ihnen hatte man einen Teil des städtischen Territoriums zur Verfügung gestellt. Im Verlauf der Bautätigkeit errichtete man vor allem Räume längs der Straßen, die die äußere Gestalt des Viertels bildeten. Es ist auch möglich, daß der Nordosten des Viertels ursprünglich vom Südostteil durch eine Straße (deren Breite 3,5–3,6 m beträgt) abgetrennt war. Die Straße verband den Platz im Inneren des Viertels, auf dem man eine Grabkirche errichtet hatte, mit einer Längsstraße. Diese ersetzte man später durch eine Gasse. Zu den älteren Gebäuden gehört das Anwesen 7, später errichtete man die Anwesen 5 und 6. Am spätesten, als sich die Umrisse des Viertels schon vollständig entwickelt hatten, entstand das Anwesen 11.

Die Besiedlung dieser russischen Kolonie bestimmte die Gestaltung des Viertels, seine Größen und Funde. Als einer der Unterschiede ist das Badegebäude zu nennen. Es ist bemerkenswert, daß die dem Meer näherliegenden Komplexe größere Ausmaße aufwiesen: Anwesen 3 (hier wurden zwei Enkolprien, eine kleine vergoldete Steatitkone mit einer Szene der Verkündigung und ein Waagebalken gefunden) nimmt ohne Bad und Hof eine Fläche von 110,0 Quadratmetern ein. Ähnliche Flächen besaßen die Anwesen 1, 2 und 11 (hier sind auch zwei vergoldete kleine Ikonen zum Vorschein gekommen).

Das Inventar in den Anwesen unterscheidet dieses Viertel von den Nachbarvierteln, in dem neben Handwerkszeug auch landwirtschaftliche Geräte (siehe TABELLE 6.2–6.5) vorkamen. Zweifellos ist es schwer, anhand der Funde auf Berufe der Viertelbewohner zu schließen. Im Haus 4 dürfte ein Priester gewohnt haben; die Besitzer der anderen Häuser beschäftigten sich mit Handwerk, Gewerbe und Handel, landwirtschaftliche Tätigkeiten dagegen erwiesen sich für sie als untypisch. Eine gewisse Wahrscheinlichkeit spricht auch für folgende These: Das Auftreten einer kontinuierlichen slawischen Bevölkerung in Cherson, die lange Handelsbeziehungen zur Rus pflegte, sei durch deren Umsiedlung aus Kiew in Zusammenhang mit dem Eindringen der Tataren hervorgerufen worden.<sup>11</sup> Aber für diese These gibt es keine ausreichenden Argumente. Die archäologischen Funde lassen infolge ihrer Spezifika nur Unterschiede bei der Ausstattung der Anwesen feststellen.

---

<sup>11</sup> Die für kurze Zeit verweilenden Kaufleute hatten kaum die Möglichkeit, sich eigene Häuser zuzulegen. Nach Berichten von Anna Komnene (Alexias, X, 2) mußten sie zumindest im 11. Jahrhundert außerhalb der Befestigungsmauern wohnen.

Dennoch widerspricht die Arbeitshypothese, daß in Cherson im 13. Jahrhundert ein Viertel entstanden sei, dessen Bewohner sich ausschließlich mit Handwerk, Handel und Fischfang beschäftigten, nicht den Funden. Nach den Funden der Sakralgegenstände zu urteilen, war die Bevölkerung des Viertels slawisch; vielleicht waren es Einwanderer aus Kiew, die einige in ihrer Heimatstadt angefertigte Gegenstände mitgebracht hatten.<sup>12</sup>

An Viertel XXII grenzt die 1. Längsstraße und die XI. und XII. Querstraße; in der Antike maß die Breite 27,0 Meter, die erhaltene Länge beträgt 58,0 Meter (Belov 1941, 252–64; 1959, 13–74). Im Nordwestviertel fehlt eine deutliche Planung, für das Viertel ist eine dichte Bebauung charakteristisch (Abb. 55, 56). Erhebliche Größen hatte der Platz des Viertels im Südostteil, wo sich eine Kirche befindet, deren Narthex später angebaut wurde. Nach Meinung des Ausgräbers habe die Kirche zum Anwesen 3 gehört (Belov 1959, 62); diese Deutung fußt auf dem Befund in Viertel XXV, wo sich drei Kirchen befanden (Abb. 61, 62), die mehr oder weniger mit Wohnkomplexen verbunden waren (Belov 1956a, 5–26).<sup>13</sup>

Im Vergleich mit anderen Anwesen des Viertels war das Anwesen 1 (236 m<sup>2</sup>) das größte und mit einem Hof von beträchtlicher Größe ausgestattet. Der Nordwestteil des Hofes wies einen isolierten Abschnitt mit Steinpflasterung auf. Nach Meinung von G.D. Belov war er für die Unterbringung von Hausvieh vorgesehen. Die hier vorgefundenen drei Pithoi und Amphoren widersprechen dieser Schlußfolgerung. Die Existenz eines großen Hofes, eine Sense und eine Hacke lassen auf landwirtschaftliche Betätigung der Bewohner dieses Gehöfts schließen.

Einige Aufschlüsse über die Beschäftigungen liefern auch die Funde des Anwesens 2. Unter dem während eines Brandes abgebrochenen Dach lagen im Raum 4 neun Platten – Halbfabrikate für die Herstellung von Mühlsteinen – und daneben drei fertige Paare. Mit der Steinbearbeitung könnten Werkzeuge

---

<sup>12</sup> Es ist zweifelhaft, ob ein in die 30er Jahre des 13. Jahrhunderts datiertes Kreuz als Handelsgut nach Cherson gelangt ist. Eingehender über dieses Viertel siehe: Romančuk und Losickij 1985, 103–22.

<sup>13</sup> Als ein Argument für die Beziehung der Kirche mit dem Anwesen 3 galt auch die geringe Anzahl von Bestattungen in ihr. In den Gräbern daneben und in den Grüften im Inneren sind 20 Skelette, darunter zwei Kinderskelette, entdeckt worden. Man hat zu berücksichtigen, daß im Nebenviertel XIX anstelle einer früheren Basilika ein Friedhof entstanden war (Belov 1938, 113).

wie zwei Exemplare eines Zahnmeißels, eine Hacke, Axt und Schleifsteine in Zusammenhang stehen. Kennzeichnender Zug des Hauses ist die Existenz von zwei Öfen in einem Raum. Das läßt vermuten, daß sie nicht nur für den Haushalt, sondern auch für das gewerbliche Brotbacken benutzt wurden. Sehr wahrscheinlich ist, daß es unter den Hausbewohnern einen Handwerker für die Herstellung von Mühlsteinen gab; die Mühlsteine könnten den Bedarf des in der Nähe liegenden Viertels XXVIII befriedigt haben (Abb. 57, 58), wo in vielen Komplexen mehr als ein Ofen vorhanden war. Wie andere Chersoniten besaß der Hausbesitzer ein Boot, was das Vorhandensein einer Ankerkette bezeugt; beim Fischfang benutzte man einen Fackelhälter für den Nachtfang und ein Netz, von dem 21 Senkgewichte aus Keramik erhalten waren. Aus anderen Fundkomplexen sind eine Hacke und eine Sichel, 18 Krüge und verschiedene Schalen, Schüsseln, Teller (22 Exemplare), eine Öllämpchenkette und eine kleine Ikone zu verzeichnen.

Besonderheiten zeigte auch Anwesen 3. Hier entdeckte man einen Keller (unter Raum 12; Abb. 57), in dem 18 Vertiefungen für die Unterbringung von Pithoi angelegt waren. Der Komplex zeichnet sich durch einen breiteren Eingang (Ausgang zum Platz des Viertels) und ein Vordach an der Außenseite des Raumes 13 aus. Es wäre verführerisch anzunehmen, hier habe ein Mehlhändler gewohnt (indirekte Zeugnisse: Pithoi im Keller, Hauslage, Vordach), dennoch sind keine diese Hinweise unterstützenden Funde während der Grabungen zum Vorschein gekommen (siehe TABELLE 6.2).

Als 1933 G.D. Belov die Grabungsergebnisse zusammenfaßte, meinte er, im Nordwestteil des Viertels hätten in spätbyzantinischer Zeit zwei Anwesen bestanden (Belov 1941, 266). Später brachte A.L. Jakobson die hier liegenden Räume mit drei Komplexen (Jakobson 1950, 90–2) in Zusammenhang, was meiner Meinung nach mehr der Wirklichkeit entspricht. Dieser Teil des Viertels ist durch das Meer zerstört, deshalb sind die Größen der Häuser nur ungefähr bestimmt. Als aussagekräftige Funde, die mehr oder weniger mit Tätigkeiten in Zusammenhang gebracht werden konnten, sind zwei Pflugscharen und eine große Anzahl Fischfangzubehör im Anwesen 5, ein Wollkamm und eine Matrize für das Gießen von Senkgewichten im Komplex 4 anzusehen (siehe TABELLE 6.2).

Für die Komplexe des Südostteils des Viertels ist ein  $\Gamma$ -förmiger Grundriß der Häuser, die aus drei bis vier Räumen und einem Hof bestanden, kennzeichnend; im Küstenbereich läßt sich der Grundriß der Häuser wegen ihrer schlechten Erhaltung nur sehr schwer verfolgen. Bei der Untersuchung der

TABELLE 6.2

*Verteilung der Räume nach Anwesen und ihre Funde (Viertel XXII)*

<i>Nummer des Anwesens</i>	<i>Nummer des Raums</i>	<i>Fläche in m<sup>2</sup></i>	<i>Fläche des Hofes in m<sup>2</sup></i>	<i>Funde (in Klammern: Anzahl der Exemplare)</i>
1	2	3	4	5
1	5–10	236,0	127,0	Mühlsteine, Pithoi (10), Amphoren, Zahnhacke, Stuckspatel, Hackmesser, Sense, Trog, Teer, Hanf
2	1–4 (Ofen zum Brotbacken)	140,0	35,0	Mühlsteine (4 Paare), Pithoi (9), Amphoren, Geschirr, Mühlstein-Halbfabrikate, Sichel, Hacke, Kohlenbecken für Nachtfischfang, Ankerkette, Netzgewichte (22), Zahnhacke, Geschirr, Axt, Spitzhacke, Öllämpchenkette, kleine Ikone
3	11–12, ein Teil des Raums 13	125,0	54,0	Pithoi, Geschirr, Anker, Messer, Kette, Vertiefungen für 18 Pithoi
4	15–19	ungefähr 160,0	etwa 50,0	Mühlsteine, Pithoi (5), Wollkamm, Matrize für Senklotherstellung, Kohlenbecken für Nachtfischfang, Mörser
5	22–27	140,0–150,0	etwa 40,0	Mühlsteine, Meißel, Waage, Pflugscharen (2), Matrize für Senklotherstellung, Senklote (44), Angelhaken (102), Schleifsteine, Trog, Mörser
6	20, 21, 28	140,0–150,0	–	Angelhaken

Stadt ist eine Rekonstruktion der Tätigkeiten ihrer Bewohner von Interesse. So lassen die Grabungsfunde dieses Viertels annehmen, daß hier ein Handwerker für Mühlsteinherstellung gelebt hat. Ferner hat G.D. Belov anhand der Ofenfunde in diesem Komplex den Schluß gezogen, einer davon sei zum Brotbacken verwendet worden (Belov 1959, 31). In diesem Zusammenhang muß betont werden, daß für eine Gruppe von Räumen (11–13) weder ein Ofen noch ein Herd gesichert sind und auch Mühlsteine fehlten. Diese Räume schließen an das Anwesen 2 an, so daß sie mit ihm ein  $\Pi$ -förmiges Haus bilden. Richtig scheint zu sein, daß die Räume 1–4 und 11–13 zu einem einzigen Komplex gehört hatten.

In diesem Falle würden der Wohnraum, Lagerraum und Verkaufsstand (Raum 13) 265,0 Quadratmeter eingenommen haben. Ein anderes ganz erhaltenes Anwesen hatte eine ähnliche Größe: 238,0 Quadratmeter. Einzelne Funde von Fischfangzubehör sind ein Hinweis auf Fischfang für den Eigenbedarf. Es gab dennoch unter den Bewohnern des Viertels einen Fischer und wahrscheinlich auch einen Verkäufer von Salzfish. Merken wir uns, daß im Anwesen 5 eine Anhäufung von Fischfangzubehör, eine Matrize für die Herstellung von Senkbleien, eine Waage und außerdem zwei große Gefäße zum Vorschein gekommen sind, in die vor dem Brennen Öffnungen gearbeitet wurden. Den Angaben der „Geoponika“ zufolge sind diese Gefäße für die Zubereitung der Fischsauce (Geoponika, XX, 46,6) in Gebrauch gewesen.

Befunde der Grabungen des Viertels (die von den Anwesen belegte Fläche und Funde, die für Anwesen typisch sind) widersprechen doch wohl dem Schluß, daß für den Nordbezirk kleine Komplexe typisch gewesen seien (Jakobson 1950, 100). Bevor man für den gesamten Bezirk Schlüsse zieht, muß die Situation auch noch in anderen Vierteln betrachtet werden.

**Viertel XXVIII** befand sich zwischen der 1. und 2. Längsstraße und der XIII. und XIV. Querstraße (Größe: 54,0 × 27,0 m). Im 11. und 12. Jahrhundert wurden auf seinem Gelände Keramiköfen angelegt, aber nicht später als im 13. Jahrhundert begann man mit einer Bautätigkeit, in deren Verlauf sieben Häuser und eine in der Nordostecke des Viertels gelegene Grabkirche (Abb. 57, 58) entstanden. Eine anfängliche Gliederung der Räume nach Komplexen hat G.D. Belov vorgenommen, der meinte, eines der Anwesen habe einem Beamten gehört, weil hier ein Amtsstab (Räume 13, 14, 16, 21–23 mit einer Fläche von 67,0 m<sup>2</sup>) entdeckt wurde. Besitzer eines anderen Gebäudes (Räume 29 und 30 mit einer Fläche von 21,5 m<sup>2</sup>) sei ein Priester gewesen (Belov 1975a, 14). Als Grund für diesen Schluß wurde eine große Anzahl von hier geborgenen

Sakralgegenständen angeführt. Eine spätere Untersuchung des Viertelgrundrisses und der Verbindungen der Räume miteinander hat eine neue Verteilung der Räume nach Komplexen in der letzten Phase des Bestehens von Cherson ergeben (siehe TABELLE 6.3).<sup>14</sup> Die Erbauungszeit sowohl des Hauses 5 als auch der Nachbarhäuser wird durch eine Radiokarbonanalyse präzisiert. Die Kohlenstoffuntersuchung eines der Balken hat ein Datum für das Jahr  $1338 \pm 25$  erbracht. Man hatte also das Holz für den Hausbau nicht vor dem Zeitraum 1313 bis 1363 geschlagen.<sup>15</sup>

Welche Besonderheiten weist dieses Viertel auf?

Ohne auf die Charakteristika aller Funde (siehe TABELLE 6.3) einzugehen, betonen wir, daß es in den meisten Komplexen mehr als einen Ofen gab.

Im Anwesen 1 befand sich eine Küche mit einem Ofen, in dem später angebauten Raum 4 war ein noch größerer Ofen untergebracht. In einem der Räume des Komplexes 3 (Raum 23) wurden zwei Öfen freigelegt, die sich einer Wand des naheliegenden Raumes 24 anschlossen, in dem es auch einen Ofen und einen Herd gab. Wahrscheinlich gehörten die beiden Räume zu einem gemeinsamen Komplex. Andererseits haben wir uns zu vergegenwärtigen, daß man in der Stadt, die eine dichte Bebauung aufwies, keine Feuerschutzregeln und Besiedlungsregeln eingehalten hat. So schreibt Harmenopoulos, daß sich der Kamin bei benachbarten Häusern nicht an einer angrenzenden Wand befinden solle (Harmenopoulos, *Hexabiblos*, 2, 4,70; siehe auch:

---

<sup>14</sup> Zu beachten ist ferner, daß sich bei der anfänglichen Gliederung der Komplexe herausgestellt hat, daß das „Beamtenhaus“ wesentlich kleiner als die Nachbarhäuser war. Zum Beispiel hat Komplex 2 nach G.D. Belov eine Fläche von 300,0 Quadratmetern: Man bezog auf ihn die Räume 2, 5, 8–12. Er hatte zwei Höfe – Parzelle 5 und 10. Dagegen hatten das „Beamtenhaus“ und das „Priesterhaus“ keine Höfe. Ferner belegte das Haus des Geistlichen eine Fläche von 21,5 Quadratmetern. Die schriftlichen Quellen veranschaulichen, daß die Vermögenslage der Priester in Byzanz mit derjenigen der durchschnittlichen Handels- und Handwerksbevölkerung vergleichbar war (Litavrin 1974, 75). Bei aller Relativität eines solchen Zusammenhangs zwischen Fläche des Anwesens und sozialem Status des Besitzers dürfte doch wohl klar sein, daß das Beamten- bzw. Priesterhaus keine geringere Fläche hatte als die Nachbarhäuser. Natürlich könnte im Stadtzentrum (die Viertel längs der Hauptmagistrale) die Hausgröße (genauer gesagt die Fläche) bei Personen von gleichem Status im Vergleich mit solchen in einem anderen Viertel geringer gewesen sein.

<sup>15</sup> Die Analyse wurde vom Leiter des Labors für Geochronologie der Sibirien-Abteilung der Akademie der Wissenschaften vorgenommen und in einem Bericht von G.D. Belov veröffentlicht (Belov 1975a, 16).

TABELLE 6.3

*Verteilung der Räume nach Anwesen und ihre Funde (Viertel XXVIII)*

<i>Nummer des Anwesens</i>	<i>Nummer des Raums</i>	<i>Fläche in m<sup>2</sup></i>	<i>Fläche des Hofes in m<sup>2</sup></i>	<i>Funde (in Klammern: Anzahl der Exemplare)</i>
1	2	3	4	5
1	1, 3, 4, 6, 7	134,0	52,0	Mühlsteine (2 Paare), Pithoi (10), Amphoren, Glasurgeschirr, Bronzeschale, Sieb, Spitzhacke oder Hacke, Axt, Zahnhacke, Wollkamm, hufeisenartige Platten, Schleifsteine, Ahle, Durchstecher, Fingerhut, Öfen (2)
2	2, 5, 11–13	120,0	48,0	Mühlsteine (3 Paare), Pithoi (4), Amphoren, Glasurgeschirr, Stuckspatel, Senkgewichte, Anker, Leuchterketten, Kerzenhalter
3	14, 16, 21–25, 32, 33	128,0	38,0	Mühlsteine (2 Paare), Pithoi (5), Amphoren, Glasurgeschirr, Kupfer topf, Kupferschale, flache Schale, Senkbleie (32), Stab, Enkolpien, Messer, Dreifußständer für Kerzenhalter, Öfen (3)
4	15, 15a, 17, 18, 26, 31	101,0	32,5	Mühlsteine, Pithoi (5), Amphoren (10), Glasurgeschirr, Krüge (5), Meißel, Zahnhacke, Wollkamm, Keramiksenkgewichte (90), Senkbleie (4), Anker

TABELLE 6.3 (Fortsetzung)

<i>Nummer des Anwesens</i>	<i>Nummer des Raums</i>	<i>Fläche in m<sup>2</sup></i>	<i>Fläche des Hofes in m<sup>2</sup></i>	<i>Funde (in Klammern: Anzahl der Exemplare)</i>
1	2	3	4	5
5	19, 20, 26–30, 34, 35, 38	134,0	rund 23,0	Mühlsteine (2 Paare), Pithoi (12), Amphoren, Glasurgeschirr, Durchschlag, flache Schale, Mörser, Meißel, Schabeisen, Wollkamm, Keramiksenkgewichte (17), Senkbleie (15), Spinnwirtel, Durchstecher, Weihrauchgefäße (2), Enkolpien (2), Öllämpchen, Ikonen (2), Eisenkreuz, großer Schlüssel
6	37, 39–43	134,0	etwa 42,0	Mühlsteine (2 Paare), Pithoi (4), Amphoren, Glasurgeschirr, Schabeisen, Wollkamm, Senkgewicht (40), 2 Öfen in den Räumen 43 und 37
7	8, 7		–	wahrscheinlich ein Brotverkaufsstand

Velenis 1979, 229). Daß die Räume 14, 16, 21–25, 32, 33 zu einem einzigen Anwesen gehörten, bezeugt die Tatsache, daß ihre Wände sich aneinander anschlossen.

Zwei Öfen sind auch im Komplex 6 (Raum 37 und 43) nachgewiesen.

Die Existenz von drei Öfen in einem Haus, eine im Vergleich mit den Nachbarhäusern größere Anzahl von Mühlsteinen (drei Paare) – wie auch im Komplex 6 (Ofen, Herd, zwei Paar Mühlsteine) – gestatten es, anzunehmen, daß hier Brot gebacken wurde. Wahrscheinlich hatte man in dem an den

Komplex 1 angebauten Raum auch Brot gebacken. Von den anderen isoliert liegen Räume 8 und 9, sie zeichnen sich auch durch das Mauerwerk ihrer Wände aus; man benutzte große Blocksteine, die Wände sind mit Lehm bestrichen (Belov 1971a, 10); außerdem gab es hier eine Tür, die auf den Platz des Viertels führte. In einem Viertel, in dem man sich mit Brotbacken beschäftigte, sollte es auch eine Bäckerei gegeben haben; sie befand sich höchstwahrscheinlich im Raum 8 und 9.

Man kann auch die Backmenge annähernd bestimmen. In der oberen Schicht eines der Räume fand man eine Brotscheibe, die einen Durchmesser von etwa 15,0 Zentimetern hatte (Koscjuško-Valjužinič 1896, 55). Wenn man berücksichtigt, daß es Reste von Sauerbrot sind, so betrug der Durchmesser in Wirklichkeit 18,0 bis 20,0 Zentimeter. In den zwei großen Öfen des Anwesens 3 konnte man 72 bis 86 solcher Brote gleichzeitig zubereiten (die Maße der Ofensohle sind entsprechend:  $0,9 \times 1,0$  und  $1,25 \times 1,40$  m).<sup>16</sup> Im dritten Ofen (Ofensohle:  $0,75 \times 0,60$  m) konnte man Brot anderer Sorten backen.<sup>17</sup> Die Bäcker deckten den Bedarf an Mehl zum Teil selbst. Damit stehen die Mühlsteinfunde im Einklang.<sup>18</sup>

Die Größen der Anwesen spiegeln das Vermögen der in einem Viertel lebenden Bürger wider, unter denen – den vielen Sakralgegenständen nach zu urteilen – in diesem Fall ein Priester gewesen ist.

**Viertel XXIX** ist vom Nachbarviertel XXVIII durch eine Straße (Breite: 3,6–4,4 m) abgetrennt. Die rechtwinklige Planung ist im Küstenbereich nicht mehr erhalten; als weitere Besonderheiten des Viertel sind zu nennen: sowohl das Fehlen einer Kirche als auch die Nachbarschaft zweier Anwesen, die wesentliche Größenunterschiede aufwiesen: der Komplex 1 mit 203,0 Quadratmetern und das von ihm durch eine Gasse getrennte Anwesen 2 mit einer Fläche von 46,0 Quadratmetern (Abb. 59, 60).

<sup>16</sup> Im Vergleich mit den Brotöfen aus antiker Zeit in Pompeji haben die zu beschreibenden Öfen geringere Größen (siehe zu den Öfen in Pompeji: Eschebach 1978, Taf. 227, 231).

<sup>17</sup> Die Öfen unterscheiden sich durch ihre Größen, aber nicht durch ihre Konstruktion. Sie hatten eine mit Ziegeln gepflasterte Platte, das Gewölbe war aus Ziegelbruchstücken auf Lehmörtel gelegt und mit einem Steingehäuse überdeckt, an der Öffnung standen Pfeilerchen, unter der Platte fand man eine Verfüllungsschicht aus Kieselsteinen (Belov 1974a, 17–8).

<sup>18</sup> Im „Eparchenbuch“ (10. Jh.) ist davon die Rede, daß die Bäcker selbst das Mahlen des Getreides vornahmen (Vizantijskaja „Kniga eparcha“: byzantinisches „Buch des Eparchen“ XVIII 1; in: Sjuzumov 1962).

Die Größen der durch das Meer zerstörten Häuser 5 und 6 läßt sich schwer beurteilen. Die übrigen zwei Anwesen nahmen ungefähr die gleiche Fläche ein: 138,0 und 134,0 Quadratmeter (siehe TABELLE 6.4). Das Fundmaterial ist in allen Komplexen typisch.<sup>19</sup> Es belegt verschiedene alltägliche Aktivitäten.

Wesentliche Unterscheide sind für das Anwesen 1 kennzeichnend, in dem neben den fast in allen Häusern des Viertels vorkommenden Gegenständen fünf Enkolpien, ein Eisenkreuz, eine Bleiflasche (wahrscheinlich für Weihrauch) zum Vorschein gekommen sind. Diese untypischen Funde erlauben es anzunehmen, daß hier ein Priester lebte, dessen Haus sich von den anderen durch seine Größe unterschied. Als ein Beleg für gewerblichen Fischfang erweist sich der Fund zweier Netze, eines Fischspeers und eines Dreggnetzes zum Muschelsammeln im Anwesen 4, wo sich auch zwei Waagen fanden, was wohl kaum nur Alltagsbedürfnissen gedient haben wird.

**Viertel XXV** besitzt Züge, die in den Nachbarvierteln nicht begegnen; es zeichnet sich durch vier Kapellen aus, die sich in Grundriß und Größe (Abb. 61, 62) ähnlich sind. Nach einer These des Ausgräbers hätten sich in spätbyzantinischer Zeit im Südostteil des Viertels drei Anwesen befunden, die auch Kapellen einschlossen.<sup>20</sup> Die vierte Kapelle wurde innerhalb eines Friedhofs errichtet, der anstelle einer zerstörten Basilika entstanden war; daneben lag ein Wärterhäuschen (siehe TABELLE 6.5).

Wie G.D. Belov annahm, habe Komplex 1 (Räume 9–12 und die Kirche) eine Fläche von 207,75 Quadratmetern gehabt, die Wohnungen hätten davon nur 59,5 Quadratmeter eingenommen. Hier wurden weder Herdstellen noch Öfen gefunden, aber im Keller standen 12 Pithoi; zudem sind auch ein Mörser und Mühlsteine zutage getreten. Auf einem Teil des Geländes, den man als Hof nutzte, gab es zwei Wirtschaftsbauten, die zur Viehhaltung benutzt werden konnten.

Das später errichtete Anwesen 2 zeichnete sich durch eine wesentlich geringere Größe (123,45 m<sup>2</sup>) aus. Es besaß eine Küche (Raum 7), einen Lagerraum

---

<sup>19</sup> Das Viertel wurde von G.D. Belov in verschiedenen Jahren freigelegt; bei der Einteilung der Komplexe sind die Grabungsfunde für alle Jahre zusammengefaßt worden, und den Räumen ist, wie auch in den anderen Fällen, eine neue Numerierung gegeben worden (für eine genaue Beschreibung des Viertels siehe: Romančuk 1986).

<sup>20</sup> Leider bietet der Bericht keine eingehende Beschreibung der Keramikfunde, aber für diesen Komplex ist vermerkt, daß hier eine Schale mit einer eingravierten Darstellung von Theodoros Stratelates zum Vorschein gekommen ist.

TABELLE 6.4

*Verteilung der Räume nach Anwesen und ihre Funde (Viertel XXIX)*

<i>Nummer des Anwesens</i>	<i>Nummer des Raums</i>	<i>Fläche in m<sup>2</sup></i>	<i>Fläche des Hofes in m<sup>2</sup></i>	<i>Funde (in Klammern: Anzahl der Exemplare)</i>
1	2	3	4	5
1	44–52, 57, 61	203,0	60,0	Mühlsteine, Pithoi (5), Amphoren, Geschirr, Trog, Mörser, Hacke oder Zahnhacke, Senkgewichte (20), Seilreste, Durchstecher, Ahle, Fingerhut, Bleiflasche, Kreuz, Enkolpien, Öfen in Raum 52
2	58–60	46,0	20,0	Mühlsteine, Fischfangzubehör, Ofen in Raum 60a
3	62–66, 68–70	138,0	43,0	Mühlsteine, Mörser, Waage, Fischfangzubehör, Stiel, Nadel, Bimsstein, Ofen und Herd im Raum 70
4	72–75, 77–79	134,0	30,0	Mühlsteine, Pithoi (4), Mörser, Hacke, Zahnhacke, Waage (2), Wollkamm, Fischspeer, Dreggnetz zum Muschelsammeln, Haken (30), Keramikgewichte (65), Senkbleie (13), Spinnwirtel, Nadel, Ahle, Bimsstein, Öllämpchen, Ofen und Herd im Raum 72
5	67, 71	nicht ganz erhalten		Hacke, Herd in Raum 80
6	80–82	nicht ganz erhalten		–

TABELLE 6.5

*Verteilung der Räume nach Anwesen und ihre Funde (Viertel XXIV)*

<i>Nummer des Anwesens</i>	<i>Nummer des Raums</i>	<i>Fläche in m<sup>2</sup></i>	<i>Fläche des Hofes in m<sup>2</sup></i>	<i>Funde (in Klammern: Anzahl der Exemplare)</i>
1	18–22	?	?	Waage, Spitzhacke (oder Hacke), Mörser, Öllämpchen, Schleifsteine, Senkgewichte, Gefäß für Quecksilber, Glasurgefäße (50)
2	23–26	?	?	Mühlsteine, Mörser, Pithoi (5), Ikonen (3)
3	17	15,0	–	vielleicht Haus eines Friedhofwärters
4	1–12	380,0	272,0	Mühlsteine, Pithoi (16), Mörser, Zahnhacke, Matrize für Guß eines Senklots, eine Schieferikone mit Darstellung von Theodoros Stratelates, Georgios und Dimitrios, eine Bronzeschale mit Kriegerdarstellung, Glasurgefäße
5	13–16	148,0	44,0	Pithoi (11), Amphoren, Glasurgeschirr

(Raum 4), einen Hof (Abschnitt 8 mit einer Fläche von 65,0 m<sup>2</sup>), die Wohnräume 5 und 6 und eine Kapelle. Im Lagerraum standen elf Pithoi (insgesamt 16 sind zutage getreten); es wurden weder Mühlsteine noch Mörser zum Getreidemahlen gefunden. Im Anwesen 3 mit einer Fläche von 148,0 Quadratmetern, wie im Bericht G.D. Belovs festgestellt, gab es zwei Höfe (Abschnitt 13 und 15 mit einer Fläche von 100,0 m<sup>2</sup>) und zwei Wohnräume (14 und 16). Zu diesem Komplex gehörte auch eine Kirche. Es sind weder

Herde noch Öfen zum Vorschein gekommen, aber man traf auf elf Pithoi (Belov 1966a, 15).

So besaßen also alle drei von G.D. Belov hervorgehobenen Komplexe keine der für die Nachbaranwesen typischen Merkmale. Die Fläche der Lagerräume, Küchen und Wohnräume beträgt 166,75 bei einer Hofgröße von 373,0 Quadratmetern. Auf alle drei Komplexe kommt nur ein Ofen. Dagegen legte man im Wärterhäuschen auf dem Viertelfriedhof, das einen einzigen Raum besaß, einen Ofen frei (siehe TABELLE 6.5, Komplex 3). Die Analyse der Lage der Bauten und die Verbindung des Mauerwerks miteinander spiegeln eine andere Raumverteilung wider. Höchstwahrscheinlich bestand im Südostteil des Viertels ein einziger Komplex. Es handelte sich möglicherweise um ein Kloster, zu dem auch zwei Kapellen gehörten. Man findet hier keine für Wohnhäuser typischen Züge. Jedoch wiesen die nach den Grabungen anderer Städte bekannten Klöster andere Grundrisse auf.<sup>21</sup>

Die übrigen Anwesen im Nordostteil des Viertels zeichneten sich durch im Grundriß  $\Gamma$ -förmige und zweistöckige Häuser aus (das untere Stockwerk ist Kellergeschoß), die auch für andere Viertel des Nordbezirks Cherson in spätbyzantinischer Zeit charakteristisch sind.

### *7.2. Schlußfolgerungen über Komplexe des Nordbezirks von Cherson*

Die Grabungsfunde des Nordbezirks von Cherson widersprechen dem Schluß, daß „in ärmlich gebauten Häusern in den letzten Jahrhunderten von Cherson die Armen lebten“ (Belov 1938, 130). In spätbyzantinischer Zeit änderte sich die Bautechnik. Sowohl Häuser als auch Kapellen errichtete man aus Bruchstein auf Schlammörtel, in den meisten Fällen aber unter Einhaltung von Reihen beim Setzen. Die in jedem Viertel bestehenden Grabkapellen unterschieden sich von den anderen Gebäuden des Viertels weder in ihrer Bautechnik noch hinsichtlich ihrer Größen. Sie entsprachen völlig der Umgebung. Zweifellos ist die von den Anwesen eingenommene Fläche ein Indiz für die Bestimmung der Besitzverhältnisse der Bürger. Doch sowohl die Größen der Häuser und die in ihnen gefundenen, verschiedenartigen Alltags- und Wirtschaftsgegenstände widersprechen der Behauptung, der Nordbezirk sei ein städtisches Randgebiet mit einer Bevölkerung ohne gutes Auskommen gewe-

---

<sup>21</sup> Ein Beispiel für ein städtisches Kloster des 14. Jahrhunderts haben die Grabungen in Pergamon geliefert (Radt 1981, 400).

sen. Wir erinnern in diesem Falle an ziemlich wertvolle Sakralgegenstände: Steatitikonen mit Vergoldung und zahlreiche glasierte Tafelgefäße.

Insgesamt sind in den oben betrachteten Vierteln 31 Anwesen festgestellt worden. Sie können folgenderweise gegliedert werden:

1. Anwesen mit einer Fläche von 200,0 m<sup>2</sup> und mehr: 2 (1,XXII; 1,XXIX);
2. Anwesen mit einer Fläche von 150,0 bis 160,0 m<sup>2</sup>: 3 (4,XXII; 5,XXII; 5,XII–XVIII);
3. Anwesen mit einer Fläche von 120,0 bis 140,0 m<sup>2</sup>: 9 (2,XXII; 3,XXII; 1,XXVIII; 2,XXVIII; 3,XXVIII; 5,XXVIII; 6,XXVIII; 3,XXIX; 4,XXIX);
4. Anwesen mit einer Fläche von 90,0 bis 110 m<sup>2</sup>: 8 (1,XII–XVIII; 2,XIII–XVIII; 3,XIII–XVIII; 4,XIII–XVIII; 6,XIII–XVIII; 7A,XIII–XVIII; 7B,XIII–XVIII; 4,XXVIII);
5. Komplexe mit einer Fläche von 50 m<sup>2</sup>: 2 (2,XXIX; 3,XXV).

Die Flächenanalyse zeigt, daß – zwei Komplexe ausgenommen – die Grundstücke der Anwesen beträchtliche Größen aufweisen. Die Anwesen im Rahmen eines einzigen Viertels hatten ähnliche Ausmaße. Nur im Viertel XXIX befanden sich nebeneinander Häuser, die wesentliche Unterschiede zeigten. Anhand der Planung unterscheidet man Anwesen dreier Arten: Im Grundriß  $\Gamma$ -förmige Häuser mit einem Hof;  $\Pi$ -artig liegende Räume mit einem Innenhof und sich in einer Linie entlang der Straße reihende Räume mit einem Hinterhof (Abb. 63). Es läßt sich eine Abhängigkeit zwischen dem Hausgrundriß und seinen Größen nachweisen. Unter den Funden sind gewerbliche und landwirtschaftliche Werkzeuge, es dominieren aber Werkzeuge des Handwerks.<sup>22</sup> Unter den Tätigkeiten der Bewohner sind Wollbearbeitung und Fischfang zu nennen – sowohl für den Eigenbedarf als auch für den Handel. Den Nordbezirk bewohnten höchstwahrscheinlich Händler und Bäcker.

Für die Planung eines Bezirks sind eine deutliche Straßenlinie, die sich in antiker Zeit herausgebildet hatte, die Kanäle der mit Abflußleitungen verbundenen Magistralen, die schmutziges Wasser aus den Wohnkomplexen wegführten, und Kapellen innerhalb des Viertels kennzeichnend. Dies alles bezeugt ein hohes Niveau städtischer Kultur im spätbyzantinischen Cherson.

---

<sup>22</sup> Dieses Detail ist besonders zu beachten, weil die Meinung weitverbreitet ist, die Wirtschaft der spätbyzantinischen Städte habe einen ausgeprägten landwirtschaftlichen Charakter gehabt (Maksimović 1981, 153).

### 7.3. Viertel des Nordostbezirks<sup>23</sup>

Im Nordostbezirk von Chersonesos wurden neun Viertel freigelegt; auf dem Gelände von zweien hatte man in frühbyzantinischer Zeit eine Basilika (Nr. 23) und andere sich an sie anschließende Kultbauten (Viertel IV und V) errichtet. Das Fundmaterial der Viertel I–III (Grabungsjahre 1908–1912) wurde von A.L. Jakobson zusammengefaßt, der die Anwesen der spätbyzantinischen Zeit gliederte und auf die Existenz großer Häuser hinwies. Die entlang der Straßen liegenden Gebäude waren ein- und zweistöckig. Die Eingänge der Häuser hatten halbrunde Gewölbe. Über den Fenstern und Türen war in vielen Fällen ein Steinblock angebracht, auf dem ein Kreuz oder ein Flechtmuster eingraviert ist. Der Hof befand sich in der Regel hinter den Wohnräumen, im Inneren des Viertels. In den Höfen lagen kleine Wirtschaftsräume, in einigen Fällen ein gewölbter Ofen. In den ersten Stock führten Steintreppen, in den Kellergeschoßraum Holztreppen. Wie A.L. Jakobson meinte, zeichne sich Viertel III durch die größten Häuser aus (Abb. 52); dieses interpretierte er als Wohnstätte vermöglicher Bürger, deren Tätigkeiten sich von denen der Bewohner anderer Viertel des Bezirks unterschieden sowie nichts mit Handwerk und Landwirtschaft zu tun hatten (Jakobson, 1950, 95). Unwesentliche Unterschiede zeigten sich auch im Viertel I und II (Abb. 50, 51).

Ist es also möglich, wesentliche Unterschiede bei den Anwesen des Nordostbezirks festzustellen, wenn man als kennzeichnendes Kriterium die Flächengröße der Anwesen berücksichtigt?

In den Vierteln I–III wurden 21 Anwesen freigelegt; die Grundrisse und Größen von vieren wurden annähernd rekonstruiert (Anwesen 7 des Viertels I und Anwesen 6–8 des Viertels II). Den Zusammenhang der Flächen, auf denen die Bauten in spätbyzantinischer Zeit lagen, veranschaulicht die TABELLE 6.6.

In dem Viertel bestand eine Grabkirche, die keine wesentlichen Unterschiede gegenüber denen des Nordbezirks aufwies; sie wurde in derselben Mauerwerkstechnik errichtet. Dennoch sind für diesen Bezirk große Differenzen bei den Flächen der Anwesen charakteristisch (siehe TABELLE 6.6).

Die Flächenanalyse der Komplexe zeigt (siehe TABELLE 6.7), daß die Anzahl der Anwesen mit einer Fläche von mehr als 90,0 Quadratmetern in den

---

<sup>23</sup> Ich erinnere daran, daß dieser Bezirk – wie auch der Nordbezirk – für die spätbyzantinische Zeit von mir in einer meiner Veröffentlichungen schon eingehender beschrieben worden ist (Romančuk 1986).

TABELLE 6.6  
Anwesen der Viertel I–III

<i>Nummer des Anwesens und des Raumes</i>	<i>Fläche des Anwesens in m<sup>2</sup></i>	<i>Hofffläche in m<sup>2</sup></i>	<i>Fläche der ersten Etage in m<sup>2</sup></i>
1	2	3	4
VIERTEL I			
1, Räume 3–7	98,0	19,0	79,0 (Räume 3–6)
2, Räume 8–12	87,0	7,0	30,0 (Raum 8)
3, Räume 18–21	129,0	–	91,0 (Räume 18–20)
4, Räume 30–34	98,0	33,0	33,0 (Räume 32–34)
5, Räume 23–25	53,0	25,5	28,0 (Räume 23, 24)
6, Räume 26–29	69,0	41,0	28,0 (Räume 26–28)
7, Räume 35–41	180,0	70,0	100,0 (Räume 38–41)
VIERTEL II			
1	2	3	4
1, Räume 1–21	58,5	20,0	28,0 (Räume 20,21)
2, Räume 14–17	93,5	36,0	41,0 (Räume 15,16)
3, Räume 6–11	106,0	40,0	22,0 (Räume 7,8)
4, Räume 1–5, 6a	77,0	15,0	39,0 (Räume 1–3)
5, Räume 22–25	142,0	42,0	–
6, Räume 37–40	136,0	25,0	–
7, Räume 31–35	144,0	70,0	–
8, Räume 26–30	150,0	30,0	–

TABELLE 6.6 (Fortsetzung)

<i>Nummer des Anwesens und des Raumes</i>	<i>Fläche des Anwesens in m<sup>2</sup></i>	<i>Hofffläche in m<sup>2</sup></i>	<i>Fläche der ersten Etage in m<sup>2</sup></i>
VIERTEL III			
1	2	3	4
1, Räume 3–7	114,0	64,0	27,0 (Räume 3–4)
2, Räume 8–12	165,0	100,0	58,0 (Räume 8–10)
3, Räume 13–20	208,0	63,0	54,0 (Räume 13–15)
4, Räume 23–26	143,0	60,0	37,0 (Räume 25–27)
5, Räume 36–39	115,0	78,0	31,0 (Räume 38, 39)
6, Räume 40–45	113,0	50,0	37,0 (Räume 42–44)

TABELLE 6.7

*Varianten der Flächengrößen der Komplexe in den Vierteln im Nordbezirk und den Vierteln I–III*

<i>Fläche des Anwesens in m<sup>2</sup></i>	<i>Anzahl der Anwesen im Nordbezirk</i>	<i>Anzahl der Anwesen im Viertel I–III</i>
Mehr als 200,0	2	1
170,0–190,0	–	1
150,0–170,0	2	2
130,0–150,0	8	4
110,0–130,0	5	4
90,0–110,0	6	4
70,0–90,0	–	2

TABELLE 6.7 (Fortsetzung)

<i>Fläche des Anwesens in m<sup>2</sup></i>	<i>Anzahl der Anwesen im Nordbezirk</i>	<i>Anzahl der Anwesen im Viertel I–III</i>
50,0–70,0	–	2
Bis 50,0	1	–
<i>Insgesamt</i>	24	20

Vierteln I–III 16 (von 21) und im Nordbezirk 23 (von 24), also 76,0% und 95,9% beträgt. Im Nordostbezirk gab es vier Anwesen mit einer Fläche von weniger als 90,0 Quadratmetern, im Nordbezirk wurde nur ein einziges solches Anwesen dokumentiert.

Wenn man also als Wohlstandskriterium der Bevölkerung die Flächengrößen der Anwesen heranzieht, so ergibt sich kein Anhaltspunkt für das Leben von weniger vermögenden Bürgern im Nordbezirk. Die Lage der großen Anwesen der Viertel I–III ist von Interesse. Vier von acht Bauten des Viertels II mit einer Fläche von 130,0 bis 150,0 Quadratmetern liegen nebeneinander; davon liegen an der Kirche des Viertels die Anwesen 6 bis 8, das größte Anwesen 7 (Viertel I) ist zum Meer orientiert. Wahrscheinlich waren die Bereiche des städtischen Territoriums mit Aussicht aufs Meer oder auf öffentliche Gebäude und ihre Nachbargebäude besonders wertvoll im Cherson spätbyzantinischer Zeit, und wahrscheinlich siedelten sich hier Menschen mit größerem Vermögen an.<sup>24</sup>

Wenn man sich den Regeln des Feuerschutzes zuwendet, über welche zu seiner Zeit Julian von Askalon geschrieben hatte, so ist folgendes Detail hervorzuheben: Nur in einem einzigen Fall lag der Ofen im Haus (Anwesen 2, Viertel III), nahe einer mit einem Nachbargebäude gemeinsamen Wand.<sup>25</sup>

<sup>24</sup> Julian von Askalon nannte drei Arten von Apopsien (Aussichten auf die Landschaft), die das Recht gaben, eine nachbarliche Bautätigkeit abzulehnen: die Aussicht aufs Meer, auf Gärten und auf öffentliche Denkmäler (Julian von Askalon; in: Sjuzumov 1961, 33).

<sup>25</sup> In diesem Fall handelt es sich um das Verbot, an einer sich dem Nachbarhaus anschließenden Wand einen Kamin anzubringen (Harmenopoulos, Hexabiblos, 2, 4,70).

Die Grundrisse der Häuser der Viertel I–III wiesen keine wesentlichen Unterschiede gegenüber denjenigen im Nordbezirk auf. Es gab keine Unterschiede bei den Größen der Höfe. In den Vierteln XIII–XVIII, XXII, XXVIII, XXIX betrug die Hoffläche im Verhältnis zu den Größen der Wohnzone 37,3%, in den Nordostvierteln 39,2%.

Was zeichnete die Bebauung der Viertel aus, die längs der Hauptstraße lagen?

In jenen Vierteln des Nordbezirks, in denen die Hausgrundrisse besonders klar auf der Hand liegen (22 Gehöfte), beträgt die von den ersten Etagen belegte Fläche 357 Quadratmeter (11,8% von der ganzen Komplexfläche von 2921m<sup>2</sup>). Im Nordostbezirk beträgt sie 30,0% (es sind nur diejenigen Anwesen berücksichtigt, deren Grundriß keinen Zweifel hervorruft). So vergrößerten sich die Ausmaße der Wohnzone in den Vierteln I–III auf Kosten der ersten Etage.

Es ist äußerst schwer, die Tätigkeiten der Bewohner nach den erhaltenen vereinzelt Zeugnissen aus den Grabungen des Nordostbezirks zu ermitteln.

Die Funde aber lassen vermuten, daß im Haus 3 des Viertels III ein Handwerker lebte, der sich mit Metallverarbeitung beschäftigte (hier entdeckte man elf Halbfabrikat-Eisenringe). Im Anwesen 5 wurden zwei Äxte und Senkgewichte für zwei Netze gefunden. Fischerzubehör kam in Massen in den Anwesen 4 und 7 des Viertels I und im Anwesen 5 des Viertels III vor. Im Anwesen 3 des Viertels I sind sechs Eisenkreise und eine Kupferstange zum Vorschein gekommen; in der benachbarten Gasse, die das Anwesen vom Nachbarhaus trennte, traf man auf zwei Matrizen für das Gießen von Senkbleien. In den Häusern 1 und 6 des Viertels II sind die Reste einer Waage zutage getreten. Entlang der 5. Querstraße, die das Viertel III umlief und zur Basilika führte, liegen sechs Räume (54–59), an die sich ein Hof anschloß (Nr. 60 mit einer Fläche von 200,0 m<sup>2</sup>). Bei der Veröffentlichung der Tagebuchnotizen von R.Ch. Leper hatte K.Ė. Grinevič angenommen, es handele sich um Verkaufsstände (Grinevič 1930, 77). Der Grundrißcharakter dieses Komplexes unterscheidet sich von dem der benachbarten, aber das Fehlen irgendwelcher archäologischen Zeugnisse macht es schwer, die Funktion der Räume zu bestimmen. Im Westteil des Viertels III, der keine Wohnbebauung aufwies, wurden zwei Keramiköfen freigelegt. Es ist nicht möglich, die Zeit ihrer Funktion und die darin hergestellten Produkte zu klären.<sup>26</sup> Unter den öffentlichen Gebäuden des

<sup>26</sup> A.L. Jakobson meinte, die Öfen seien im 9. und 10. Jahrhundert erbaut worden und im

Viertels ist ein Bad hervorzuheben, das in der Mitte lag. Die letzten Untersuchungen von M.I. Zolotarev haben ergeben, daß es am Ende der mittelbyzantinischen Periode entstanden ist.<sup>27</sup>

Die anderen Viertel – VI, VII und C – lassen sich anhand der Funde von früheren Grabungen äußerst schwer beurteilen. Die Fläche eines Anwesens des Viertels VII wurde auf etwa 440,0 Quadratmeter berechnet. Dort hat man auch den Grundriß eines weiteren Anwesens mit einer Fläche von 300,0 bei einer Hofgröße von etwa 80,0 Quadratmetern ermittelt. Die Funde in der Zerstörungsschicht stellen gewöhnliche Alltagsgegenstände dar: Glasurgeschirr, Verschlüsse, ein Kupfermörser mit arabischer Inschrift, ein Eisenbeil und Messergriffe (Grinevič 1930, 133–4). In spätbyzantinischer Zeit befand sich hier eine Basilika, die am Ende des 12. Jahrhunderts errichtet worden war und am Ende des 13. Jahrhunderts nicht mehr genutzt wurde (Sazanov 1988, 85–97).

Die Besonderheiten der Stratigraphie im Viertel C wurden von den Mitarbeitern des Chersonesos-Museums untersucht. Das Viertel war durch die Gesellschaft für Geschichte und Altertumswissenschaften von Odessa (1876–1880) nicht vollständig freigelegt worden. Bei den Grabungen fiel das Fehlen einer antiken Schicht auf; die Ausgräber nahmen an, diese Schicht sei durch spätere Bautätigkeit vernichtet worden. Am aussagekräftigsten war die Schicht aus dem Ende des 6. und dem Anfang des 7. Jahrhunderts (oder der Mitte des 7. Jahrhunderts), die infolge einer Geländeenivellierung entstanden war. Die nächsten Bauphasen wurden in das 9. bis 11. Jahrhundert und in das 12. und 13. Jahrhundert datiert (Zolotarev und Ušakov 1997, 30–45).

Im ganzen unterscheiden sich die Funde des Nordostbezirks im Vergleich zu anderen Bereichen des städtischen Territoriums im wesentlichen nicht, soweit man dies nach den knappen Notizen von R.Ch. Leper und den Untersuchungen eines der Häuser des Viertels C beurteilen kann.

---

Laufe der spätbyzantinischen Zeit in Gebrauch gewesen (Jakobson 1950, 78). Eines der Argumente für ihre lange Nutzung war nach Annahme des Forschers, daß es über ihnen zu dieser Zeit keinerlei Bebauung gegeben habe. Das Fehlen von Wohnbebauung auf diesem Gelände kann indirektes Zeugnis für den Betrieb von Töpferöfen im 13. und 14. Jahrhundert sein. Es ist aber kaum anzunehmen, daß sie bereits im 9. und 10. Jahrhundert errichtet worden waren.

<sup>27</sup> Der Ausgräber meint, das Bad sei auch in spätbyzantinischer Zeit in Gebrauch gewesen (Zolotarev 1982, 261).



## KAPITEL 7

### ANWESEN UND FUNDE DES HAFENBEZIRKS

Die Spuren einer kontinuierlichen Besiedlung, Bewohnung, Bautätigkeit und der Zerstörungen der früh- und mittelbyzantinischen Zeit lassen sich im Hafenzirk verfolgen, wo zur Zeit Ausgrabungen zweier Viertel durchgeführt werden. Als eine der kennzeichnenden Besonderheiten dieses Stadtteils erweist sich eine aussagekräftige Kulturschicht. Im Küstenteil von Cherson kommen die aus frühmittelalterlicher Zeit stammenden Funde hauptsächlich in den Füllungen von Fischeinsalzungszisternen und Brunnen vor. Die baulichen Reste sind, wie wir schon oben gesehen haben, durch spärliche Mauerfragmente von Wohnhäusern repräsentiert. In den Vierteln des Hafenzirks – wie auch auf dem übrigen Territorium von Chersonesos – wurden die älteren Gebäude im Laufe der Errichtung der jüngeren zerstört; dabei sind aber auch einige Komplexe erhalten geblieben, die eine Vorstellung von den verschiedenen Perioden der Stadtgeschichte und von der Kontinuität der Bautätigkeit vermitteln.

Im Südostteil des *Hafenviertels 1* wurde ein Haus freigelegt, das im 5. oder 6. Jahrhundert errichtet und durch einen Brand in der Mitte des 7. Jahrhunderts zerstört wurde (*Komplex 1B*).<sup>1</sup> Außer den Münzen bestätigt auch eine Radiokarbonanalyse der Kohle aus der Brandschicht die Zeit des Brandes.

In der nächsten Bauphase legte man hier einen Abwasserkanal an. Nach einer gewissen Zeit baute man ein Haus, in einem seiner Räume war ein Pithos untergebracht. Das geschah höchstwahrscheinlich am Ende des 11. Jahrhunderts oder im 12. Jahrhundert. Aus der Periode zwischen dem 7. und dem 11./12. Jahrhundert sind Reste von zwei Bauphasen erhalten geblieben (Romančuk 1975, 3–13). Vielleicht bestand gleichzeitig mit den Bauten des 8. Jahrhunderts (diese wurden aber außer dem Wasserabfluß nicht erfaßt) ein Brunnen, dessen Füllung in den Anfang des 9. Jahrhunderts (*Komplex 2B*) datiert wird.

In der Mitte des Viertels legte man Keramikfunde, die den Funden aus der Zerstörungsschicht des 7. Jahrhunderts ähnlich sind, und einige Einrichtungen frühmittelalterlicher Zeit frei: Reste eines Wasserabflusses des 7./8. Jahrhunderts, dessen Bett mit Ziegeln gepflastert war und dessen Seitenwände aus

---

<sup>1</sup> Zur Beschreibung der Funde aus den Komplexen siehe unten.

Steinplatten bestanden; geringe Überreste eines Ofens des 6./7. Jahrhunderts; Fragmente der Pflasterung eines Hofes mit einem Brunnen, der in der Spätantike errichtet wurde und im 6./7. Jahrhundert in Gebrauch war (Kadeev und Romančuk 1972, 373); ein Lagerraum mit Pithoi und eine Fischeinsalzungszisterne, die bis zum letzten Drittel des 9. Jahrhunderts existierten (Danilenko; Kadeev und Romančuk 1970, 282). Im Nordwestteil des Viertels befand sich eine weitere Zisterne, die am Ende des 6. Jahrhunderts oder am Anfang des 7. Jahrhunderts zugeschüttet wurde (**Komplex 1B**).<sup>2</sup>

Spuren der Zerstörung und einer späteren Bautätigkeit beobachtete man auch auf dem Gelände des **Hafenviertels 2**. In spätantiker Zeit erhob sich in dessen Zentrum ein Gebäude, das aus mehreren Wohn- und Haushaltsräumen mit Amphoren und Pithoi bestanden hatte. Wegen des hohen Grundwasserspiegels ist es nicht gelungen, dessen Anlage genau zu datieren. Es muß betont werden, daß die Pithoi in die Schicht mit Funden der ersten Jahre nach Christi Geburt eingetieft waren. Mehr kann man über die Zerstörungszeit des Gebäudes sagen. In einem der Lagerräume waren Reste eines auf einer Kohlschicht liegenden Daches erhalten. Die Ziegel überdeckten die Amphoren, neben denen man auf dem Fußboden Münzen des 4. bis 6. Jahrhunderts und eine Münze von Phokas (602–610) entdeckte. Nach dem Brand wurde auf dem Gelände eine Nivellierung vorgenommen. In deren Verlauf wurden die Pithoi zugeschüttet; in ihre Füllung gelangten neben Steinen und Erde auch viele Fragmente der in den Lagerräumen befindlichen Amphoren (**Komplex 1A**).

Die nächste Bauphase ist durch ein Gebäude vertreten. Ein Teil seiner Wände war in „*opus mixtum*“-Technik erbaut. Von dem Gebäude waren zwei Räume erhalten. Gleichzeitig legte man einen Abwasserkanal an. Zwischen der Zerstörung des spätantiken Hauses und dem Neubau lag ein kurzer Zeitabschnitt. Der Abwasserkanal wurde unmittelbar über einem der Pithoi errichtet, und im Mauerwerk des neuerrichteten Gebäudes fanden sich Reste derselben Gefäße wie in den Pithoi. Dieses Haus bestand bis zu den 30er Jahren des 11. Jahrhunderts (**Komplex 2E**). Der Zeitpunkt seines Verfalls läßt sich durch die Funde auf dem Fußboden nachweisen: Amphoren (Abb. 81,3–4; 82,1–2) und Münzen von Basileios II. In einer über dem Fußboden liegenden Schicht wurde gleiches Material freigelegt.

Bei den Grabungen östlich des Gebäudes (in einer Entfernung von 7,5 m)

<sup>2</sup> Es handelt sich um Zisterne Nr. 92, ihre Beschreibung siehe im Kapitel IV.

ist ein Teil einer den Hafen Chersons und die Wohnbebauung trennenden Mauer ans Tageslicht gekommen. Sie war der Kurtine 18 angeschlossen und verlief weiter nach Norden. Die Mauer mit einer Breite von 2,0 Metern ist aus Kalksteinblöcken auf Mörtel erbaut, wahrscheinlich gleichzeitig mit einem Haus des 7. bis 11. Jahrhunderts. Das belegen die unter den untersten Blöcken des Mauerwerks gefundenen Bruchstücke von Amphoren, die für die Zerstörungsschichten vom Anfang des 7. Jahrhunderts typisch sind. Es ist schwer zu sagen, wann diese Mauer verfiel. Die archäologische Situation läßt annehmen, daß dies gleichzeitig mit dem Verfall des Gebäudes in der Nähe geschah. Später wurde das Mauerwerk zum Teil abgetragen und als Fundament für ein Wohnhaus benutzt. Der letzte Bau datiert höchstwahrscheinlich in das Ende des 11. Jahrhunderts oder in das 12. Jahrhundert. Die Lage der Mauer und des Gebäudes mit dem „opus mixtum“-Mauerwerk zeigt, daß zu jener Zeit die Tradition, freie Flächen neben der Mauer unbebaut zu lassen, noch gepflegt wurde.

Die Zerstörungsschichten, in denen mannigfaltige Keramikerzeugnisse vorkommen, können als Basis für die Erstellung einer chronologischen Skala und von Korrelationstabellen dienen. Deshalb verlassen wir bei der Analyse der Funde des Hafensbezirks das Schema, dem wir bei den anderen zwei Stadtteilen Chersons gefolgt sind. Konzentrieren wir unsere Aufmerksamkeit vor allem auf die geschlossenen Komplexe, d.h. die Zerstörungs- und Kulturschichten, die im Laufe neuer Bautätigkeit entstanden waren, aber in der Folgezeit unberührt blieben oder durch nachfolgende bauliche Aktivitäten der Chersoniten in geringerem Maße gelitten haben.

Zu frühbyzantinischen Komplexen, die durch zahlreiche Funde am besten belegt sind, gehören folgende:

- 1A.** die Brandschicht im Hafenviertel 2;
- 1B.** eine der obengenannten zeitlich nahen Zerstörungsschichten im Hafenviertel 1;
- 1C.** die Füllung der Fischeinsalzungszisterne Nr. 92 (in demselben Viertel).

Die jüngeren Perioden sind durch folgende Komplexe vertreten:

- 2G.** die Füllung des Brunnens und Wasserspeicherbeckens (Komplex 2D);
- 2E.** die Zerstörungsschicht des 11. Jahrhunderts im Hafenviertel 2;
- 2F.** die Füllung der Zisterne Nr. 91 (Hafenviertel 10).

In die spätbyzantinische Zeit gehören die zwei Brandschichten des 13. und 14. Jahrhunderts, die für den größten Teil des Geländes von Chersonesos typisch sind.

1. *Funde aus geschlossenen Komplexen des Hafenviertels:  
Brandschichten des 7. Jahrhunderts*

**IA.** Eine Brandschicht im Hafenviertel 2 ist im Südostteil des Viertels zum Vorschein gekommen. Ursprünglich befand sich hier ein Anwesen, das eine Fläche von etwa 300 Quadratmetern einnahm. Zu dem Anwesen gehörte ein großer Hof, in dem sechs in die Erde eingelassene Pithoi paarweise aufgestellt waren. Die Pithoi waren in einer Höhe von 1,4 bis 2,1 Metern erhalten, ihr größter Durchmesser betrug 1,6 Meter. Einige der Gefäße wurden in der Antike mit Hilfe von Bleinieten repariert. Außer den paarweise stehenden großen Pithoi standen im Lagerraum noch zwei Pithoi von kleinerer Größe, die mit erdigem Ton gefüllt waren. Lokale Ansammlungen von Keramik entdeckte man in verschiedenen Bereichen des Anwesens, aber sie waren nicht ungestört, sondern durch einen späteren Bau in Mitleidenschaft gezogen worden. Eine Ausnahme bildet einer der Räume, in dem neben einer Wand fünf kleine Amphoren lagen, neben denen einige den Brand datierende Münzen ans Tageslicht gekommen sind.

Es wurden 15 Münzen gefunden. Wegen des hohen Grundwassers war der größte Teil dieser Münzen zerstört; es ist nur gelungen, sieben Exemplare zu identifizieren. Es handelt sich um Konstantinopler Prägungen von Arkadios (395–408), Leon I. (457–474), Justin I. (518–527), Tiberios II. (582–602) und Phokas (602–610) und um eine Münze der Chersoner Münzprägestätte von Justin II. (565–578). In der Füllung der Pithoi fand man ebenfalls Münzen, aber nur Münzen von Justinian I. (527–565) lassen sich identifizieren. Die Funde (engobierte Keramik, Amphoren und einzelne Fragmente von Glaserzeugnissen) aus der Pithoifüllung datieren in die letzte Periode des Anwesens, die anhand von Münzen und stratigraphischen Beobachtungen in den Anfang des 7. Jahrhunderts fällt.

Rot engobierte Gefäße sind in der Hauptsache durch die Gruppen „Spätromisch C“, Form 10, Typen A, B, und C (Hayes 1972, 345) vertreten. Außerdem sind hier „Spätromisch C“, Form 3, Typen F und G, Form 6, Typen A, B und C, „Afrikanische rot engobierte Gefäße“, Formen 93/97, 99, 101, 102,

„Gefäße mit gezahntem Rand“ (Abb. 64–67) zum Vorschein gekommen. Die Formen 10A und 10B werden von den 80er Jahren des 6. Jahrhunderts bis in die Mitte des 7. Jahrhunderts datiert; Form 10C in das erste Viertel oder in die Mitte des 7. Jahrhunderts; die „afrikanische Form 99C“ datiert in die Jahre 560 bis 620 (Hayes 1972, 343–45, 152–55. Vergleiche: Romančuk und Sazanov 1991, 32, 33, 41, 42).

Unter den anderen keramischen Funden betonen wir vor allem die neben der Wand gefundenen Amphoren (5 Exemplare, Abb. 73) unserer Klasse 21, die in das Ende des 6. und das erste Viertel des 7. Jahrhunderts datiert werden (Kuzmanov 1985, 73, Abb. 12, A 125; siehe auch: Romančuk; Sazanov und Sedikova 1995, 11–13, 30–45).<sup>3</sup> Die übrigen Amphoren (Abb. 68–72) verteilen sich nach den Typen folgenderweise:

- Amphoren mit verengter Wandung und Bandhenkeln: 7–8 Exemplare (unsere Klasse 1);<sup>4</sup>
- Amphoren des Gazatyps: 14 Exemplare (unsere Klasse 4, Abb. 69,1–2; Mayerson 1992, Fig. 1; Bonifay und Villedieu 1989, Fig. 8,7);
- Amphoren des syropalästinensischen Typs: 4 Exemplare (unsere Klasse 5, Abb. 68,4; Johnson 1986, 593; Scorpan 1977, Fig. 9,4);
- Amphoren mit geriefelter Wandung in der Art einer „laufenden Welle“: 17 Exemplare (unsere Klasse 12, Abb. 70,3–4; Kuzmanov, 70);
- Amphoren mit einem trichterartigen Hals und mit kammartiger Riefelung: 4 Exemplare (Klasse 18, Abb. 72,1; Hayes 1992, Tabl. 22,10–11; 47,171);
- Rottonige gerillte Amphoren: 16 Exemplare (Klasse 6, Abb. 69,3–4; Jakobson 1979, 13, Abb. 3b);
- Nordafrikanische Amphoren: 2 Exemplare (Klasse 20, Abb. 72,2; Arthur 1989, 82).

**1B1.** In der Brandschicht im Hafenviertel 1 ergab sich folgende archäologische Situation: Die untere Zwischenschicht bestand aus Amphorenfragmenten und

<sup>3</sup> Im Kongreßbericht, der der byzantinischen Keramik gewidmet ist, wiederholte A. Sazanov die Beschreibung und Datierung der Funde (siehe: Sazanov 1997, 87–102).

<sup>4</sup> In den Komplexen der nördlichen Schwarzmeerküste und des Kaukasus werden zwei Typen dieser Amphoren, die in das 6.–7. Jahrhundert datiert werden, unterschieden (siehe: Sazanov 1989; Sazanov und Ivaščenko 1989, Abb. 10,11; Chotelašvili und Jakobson 1984, Abb. 2,6).

Resten von Ziegeln, obenauf lagen Küchentöpfe (Abb. 74, 75), rot engobiierte Gefäße und Amphoriken (Abb. 76). Für die Datierung der Funde waren sowohl Münzen als auch die Stratigraphie von Bedeutung.<sup>5</sup>

Auf dem Stampflehmfußboden des Hauses kamen 28 Münzen zum Vorschein, 12 davon konnten nicht identifiziert werden, die übrigen verteilen sich folgendermaßen über die Jahrhunderte:

- 4. bis 6. Jahrhundert: 8 Exemplare;
- 6. Jahrhundert: Justinian I. (527–565) – 7 Exemplare;
- 7. Jahrhundert: Konstans II. (641–668) – 1 Exemplar.

Die jüngste Münze bezeugt, daß sich der Brand nicht vor der Mitte des 7. Jahrhunderts ereignet hat.

Im Nebenraum war auch eine Keramikansammlung erhalten (**Komplex IB2**). Im prozentualen Verhältnis sind die Amphoren den Typen nach folgendermaßen eingeteilt: siehe TABELLE 7.1.

Leider können wir nicht für jeden Typ die Herstellungsstätte nennen. Doch folgende Amphoren lassen sich bestimmen: diejenigen, die als Produkte syrischer Zentren gelten (Klasse 2); solche aus Werkstätten in Palästina und Gaza; diejenigen der Ägäischen Inseln (Arthur 1985, 255; Keay, 1984, 396), nordafrikanische Gefäße (Arthur 1989, 82), Taragefäße, die aus Ägypten (Kellia) stammen (Kellia I 1969, 12) und Amphoren aus Werkstätten von Karthagena (Bonifay 1986, 286–7).

Rot engobiierte Gefäße sind durch folgende Typen vertreten: „*Spätromisch C*“, Form 3, Typen *D*, *F* und *G* und Form 6, Typen *A*, *B* und *C*; „*Afrikanische rot engobiierte Gefäße*“, Form 93/97, Form 105 und „*Tripolitanisch A*“.

Außer den oben angegebenen Zerstörungsschichten legte man auch andere geschlossene Komplexe frei: die Füllung der Zisterne Nr. 92 im Hafenviertel 1 und des Brunnens im Viertel 1 neben der Hauptstraße. Die Münzen aus der Füllung datieren in das Ende des 6. und den Anfang des 7. Jahrhunderts. In dieselbe Zeit werden die Funde aus den Zisternen in den Vierteln Xa und VII datiert.<sup>6</sup> Die Zisterne und den Brunnen hatte man im Verlauf der Nivellierung des Geländes vor der Anlage eines Neubaus zugeschüttet. Die chronologische

<sup>5</sup> Eine eingehendere Beschreibung der stratigraphischen Situation und der Funde siehe bei: Romančuk 1975, 3–13.

<sup>6</sup> Eine eingehendere Beschreibung der Komplexe und der Verhältnisse der Amphorenarten siehe bei: Romančuk; Sazanov und Sedikova 1995; Romančuk und Sazanov 1991.

TABELLE 7.1

*Verteilung der Amphorenarten in den Komplexen 1B1 und 1B2 in %*

<i>Amphorenart</i>	<i>Komplex 1B1</i>	<i>Komplex 1B2</i>
<b>Klasse 1</b> (rottonige mit verengter Wandung)	1,39	14,75
<b>Klasse 2</b> (Empereur und Picon 1989, 232, Tabl. 9,10)	8,03 (1 Ex. ganz)	2,46
<b>Klasse 4 und 5</b> (syropalästinensischer Typ und Gazatyp)	29,05	12,65
<b>Klasse 6</b> (rottonige, rundbodige)	29,05	18,8
<b>Klasse 12</b> (geriefelte, in der Art einer „laufenden Welle“)	43,12	27,3
<b>Klasse 18</b> (mit trichterartigem Hals)	12,05 (1 Ex. ganz)	12,3
<b>Unbestimmt</b>	0,6	–

Spanne der Funde ist hier noch größer. Dennoch sind die meisten Fragmente von rot engobiertem Geschirr durch folgende Typen vertreten: „*Spätromisch C*“, Form 3 und 10; „*afrikanische Formen*“ 99, 50B, 64, 93/97, 104. Als Grundlage für die Datierung der Komplexe gelten Münzen von Tiberios Maurikios (582–602). Die prozentualen Verhältnisse der Amphorentypen betragen:

Klasse 1: 4,0%;

Klasse 2: 4,5%;

Klasse 3: 0,27% (Zeest 1960, 120; Bonifay 1986, 286–87; nach I.B. Zeest Klasse 100);

Klasse 4: 2,6%;

Klasse 5: 0,17%;

Klasse 8: 48,8% (Jakobson 1979, 13, Abb. 3,7);

Klasse 12: 28,0%;

Klasse 16: 0,74% (Sazanov 1991, 60–72, Abb. 12,1–7);

Klasse 18: 6,4%;

Klasse 20: 0,3%;

Klasse 22: 0,8% (Sazanov 1991, 67–72).

Die anderen Fragmente lassen sich nicht identifizieren.

Welche Beobachtungen ergeben die Funde aus den oben angegebenen Komplexen?

Die Masse der keramischen Funde bezeugt Handelsbeziehungen Chersons mit anderen Mittelmeer- und Schwarzmeerstädten bis zur Mitte des 7. Jahrhunderts. Die stratigraphischen Beobachtungen und Münzfunde präzisieren die Datierung einiger Amphorentypen und des rot engobierten Geschirrs.

Diese genaueren Angaben beruhen nicht nur auf Fundmaterialien der Grabungen von Chersonesos, sondern auch auf solchen anderer Schwarzmeerzentren, zum Beispiel von Aluston (Myc 1997, 187–203), Tyritake, der Iličevskij-Siedlung und von anderen archäologischen Stätten der Ostkrim. Einige Amphorentypen und rot engobiertes Geschirr waren bis zur Mitte des 7. Jahrhunderts in Gebrauch, wie die Grabungen der letzten Jahre ergeben haben: „*Spättrömisch C*“, Form 3, 5, 10, „*Nordafrikanisch*“ Typ 93/97, 99C und Amphoren einer Reihe von Klassen, die früher in das 6. Jahrhundert datiert wurden. Die Funde zeigen, daß in der Zeit Ende 6./Anfang 7. Jahrhundert Zerstörungsschichten und Nivellierungsschichten einer neuen Bautätigkeit vorausgehen. Folglich gab es Neubauten in einer Zeit, die als Periode der „dunklen Jahrhunderte“ gilt.

In den neuen Publikationen, die den Grabungen von Chersonesos gewidmet sind, wurde die These geäußert, daß die Ursache für die Entstehung einer das ganze Gelände umfassenden, aussagekräftigen Nivellierungsschicht die Errichtung von Sakralbauten gewesen sei. Aufgrund der Tatsache, daß für die Schichten des 6. und 7. Jahrhunderts importiertes Geschirr und Amphoren typisch sind, schloß man auf „eine relative Schwäche der Wirtschaft Chersons am Ende des 6. und im 7. Jahrhundert . . . Das Wirtschaftspotential der Stadt hat nur für die Verwirklichung eines großangelegten Kirchenbau-Programms gereicht“ (Zolotarev und Ušakov 1997, 36). Die Dominanz importierter Erzeugnisse über die Produkte örtlicher Handwerker dürfte wohl aber kaum als Zeichen für eine „Wirtschaftsschwäche“ in Anspruch genommen werden können.<sup>7</sup> Die Bevorzugung

---

<sup>7</sup> Insgesamt kamen in den geschlossenen Komplexen, darunter auch in den Zerstörungsschichten des 11. Jahrhunderts und den Brandschichten des 13. und 14. Jahrhunderts etwa 54 Amphorenklassen zum Vorschein. Auf die uns interessierende Zeit entfallen 23 Klassen (42,6%), in den in das 9. Jahrhundert datierten Komplexen wurden Amphoren von 15 Klassen (27,7%), in den Zerstörungsschichten des 11. Jahrhunderts 5 Klassen (8,2%), in den Brandschichten der spätbyzantinischen Zeit 11 Klassen (20,3%) geborgen. Die prozentuale Verteilung der Amphorenarten spricht dafür, daß Cherson in der frühbyzantinischen Zeit bedeutend mehr Handelspartner besaß

von Tafelgeschirr, das in den größten Mittelmeerzentren produziert wurde – in Kleinasien und Ägypten – veranschaulicht umgekehrt, daß die Bürger genügende Mittel für dessen Erwerb hatten. Und da man solche Großbauten wie Kirchen errichtete, scheint es zweifelhaft zu sein, daß man nicht gleichzeitig auch (ohne über „ausreichendes wirtschaftliches Potential“ zu verfügen) gewöhnliche Wohnhäuser für sich selbst erbaute.

Bevor wir uns der Beschreibung der Bauten zuwenden, die über den Nivellierungsschichten vom Ende des 6. und dem Anfang des 7. Jahrhunderts entstanden waren, möchte ich einige Vorbemerkungen über die Auswertung von Münzen für die Analyse der Entwicklung der byzantinischen Stadt vorausschicken.

## 2. *Geschlossene Komplexe und Münzstatistik*

Für den Nachweis eines wirtschaftlichen Verfalls und einer Krise der byzantinischen Stadt in der Periode der „dunklen Jahrhunderte“ zieht man sowohl archäologische als auch numismatische Quellen heran. Dieser Umstand macht eine Prüfung ihrer Auswertungsmethode und der Interpretation des Fundmaterials, das als Resultat archäologischer Grabungen gewonnen wird, notwendig. Dabei werden wir an objektive und subjektive Faktoren erinnern, die für die byzantinische Archäologie im allgemeinen charakteristisch sind, vor allem daran, daß im Laufe einer langen Zeit „die Hauptaufmerksamkeit auf die Denkmäler der materiellen Kultur der Antike“ gerichtet wurde. Die Archäologen und Byzantinisten interessierten sich „hauptsächlich für die Sakralarchitektur und Malerei, für Stadtmauern und Friedhöfe. Nur in sehr wenigen Fällen sind die Stadtviertel, die sehr wertvolle Funde für die Interpretation des Charakters und des Schicksals der byzantinischen Stadt aufweisen, untersucht worden“ (Každan 1954, 173).

Bei einer Untersuchung der städtischen Wirtschaft wertet man in der Regel numismatische Anhaltspunkte aus. Eine Analyse der in den Publikationen veröffentlichten statistischen Tabellen zeigt, daß prozentual die Münzen des 7. und 8. Jahrhunderts den Münzen des 6. und des 10. Jahrhunderts folgen (Každan 1954, 170).

---

als in allen folgenden Perioden seiner Geschichte. Die Bleifunde aus dem anderen Komplex wurden nur erwähnt, aber nicht beschrieben.

Folgt daraus der Schluß von einer Krise der byzantinischen Stadt in der Zeit der „dunklen Jahrhunderte“? Inwieweit ist man berechtigt, von einer Krisenentwicklung, einem Niedergang der Wirtschaft zu sprechen, wenn im Verlauf der Grabungen nur vereinzelt Münzen geborgen wurden?

Betrachten wir die Wechselbeziehungen der Münzfunde in der ersten Hälfte des Jahrtausends (siehe TABELLE 7.2).<sup>8</sup>

Die numismatischen Befunde zeigen, daß in der Zeit der Reichsstabilisierung die Fundanzahl im Vergleich zum 3. Jahrhundert erheblich geringer ist. Auf das 4. Jahrhundert (von Diokletian bis Theodosios I. einschließlich) entfallen 5,20% der gesamten Münzen (vgl. die erste Hälfte des 6. Jahrhunderts – von Anastasios bis Justinian I. – mit 0,96%). Der Prozentsatz wäre ein anderer, wenn es eine Möglichkeit gegeben hätte, die Münzen nicht nach Prägungsjahren zu verteilen, sondern dabei auch die Umlaufperiode zu berücksichtigen. Der Inhalt der Münzschätze beweist, daß die Münzen des 3. mit Münzen des 1. und 2. Jahrhunderts vergesellschaftet sind und die größte Zahl der Münzschätze in das 3. Jahrhundert datieren (Kropotkin 1961, 17). Glaubwürdige, sicher in der Erde vergrabene Hortfunde fehlen bis zur Mitte des 2. Jahrhunderts.

Vergleichen wir mit den Angaben der TABELLE 7.2 eine Zusammenstellung der byzantinischen Münzen des 8. bis 11. Jahrhunderts für das Territorium von Osteuropa: 8. Jahrhundert: 2 Exemplare; 9. Jahrhundert: 2 Exemplare; 10. Jahrhundert: 181 Exemplare; 11. Jahrhundert: 11 Exemplare (Kropotkin 1962, Tab. 1).

Natürlich haben sowohl im ersten als auch im zweiten Fall die Orientierung des Handels und die Entwicklungsstufe der Handelsbeziehungen der Bevölkerung jenes Territoriums, aus dem die Münzen stammen, in der Darstellung von numismatischen Daten ihren Niederschlag gefunden. Zugleich ist für das 3. Jahrhundert (Krisenperiode) eine starke Steigerung der Zahl numismatischer Hortfunde typisch. Dies gilt auch für das 10. Jahrhundert. Hauptsächlich handelt es sich dabei um Münzen von Basileios II., dessen Regierungszeit wegen ständiger Kriegshandlungen und Erhebungen für die Wirtschaft von Byzanz kaum günstig gewesen sein dürfte.

Aufschlußreich ist auch die Schlußfolgerung von V.V. Kropotkin, der bezüglich des chazarischen Territoriums betonte, daß die Entwicklung des Transithandels

---

<sup>8</sup> Die Zeugnisse für Tabelle 7.2 sind dem Katalog von V.V. Kropotkin (siehe: Kropotkin 1962) und P. Laser (siehe: Laser 1980) entnommen.

TABELLE 7.2

Verteilung der Fundmünzen nach den Katalogen von V.V. Kropotkin und R. Laser

<i>Periode</i>	<i>Osteuropa</i>			<i>West- europa</i>	<i>Insgesamt</i>
	<i>Provinz- prägung</i>	<i>Zentral- prägung</i>	<i>Summe</i>		
<b>I. Jh.</b> (Augustus– Nero)	49 <b>4,51%</b>	437 <b>4,11%</b>	486 <b>4,14%</b>	234 <b>14,26%</b>	720 <b>5,38%</b>
<b>II. Jh.</b> (Trajan– Pescennius Niger)	449 <b>41,38%</b>	4753 <b>44,65%</b>	5202 <b>44,35%</b>	699 <b>42,60%</b>	5901 <b>44,14%</b>
<b>III. Jh.</b> (Caracalla- Numerian)	80 <b>7,40%</b>	4913 <b>46,16%</b>	4993 <b>42,57%</b>	462 <b>28,15%</b>	5455 <b>40,80%</b>
<b>IV. Jh.</b> (Diokletian- Theodosios)	242 <b>22,30%</b>	284 <b>2,67%</b>	526 <b>4,48%</b>	169 <b>10,30%</b>	695 <b>5,20%</b>
<b>V. Jh.</b> (Arkadios- Zenon)	212 <b>19,53%</b>	205 <b>1,92%</b>	417 <b>3,56%</b>	53 <b>3,23%</b>	470 <b>3,52%</b>
<b>VI. Jh.</b> (Anastasios- Justinian I.)	53 <b>4,88%</b>	52 <b>0,49%</b>	105 <b>0,90%</b>	24 <b>1,46%</b>	129 <b>9,96%</b>
<b>Insgesamt</b>	<b>1085</b> 100,0%	<b>10644</b> 100,0%	<b>11729</b> 100,0%	<b>164</b> 100,0%	<b>113370</b> 100,0%

im 8. bis 10. Jahrhundert nicht mit einem Vergraben von Münzschatzen einhergehend (Kropotkin 1962, 18). Münzschatze seien ein Merkmal von Unstabilität. Die Zeit der Anlage von Münzschatzen in Cherson bekräftigt den Schluß von V.V. Kropotkin: Das größte Vorkommen fällt in das 10. Jahrhundert (Gilevič 1964, 155–8). Von den Ereignissen am Ende dieses Jahrhunderts – einer

mehrere Monate dauernden Belagerung der Stadt durch den russischen Fürsten Vladimir – war schon oben die Rede.

Alle Berechnungen nach den Prägungsjahren, ich betone das nochmals, weisen wesentliche Mängel auf und können nicht völlig die Situation auf dem Geldmarkt widerspiegeln, insofern man nicht die Umlaufzeit der Münzen berücksichtigt. Gerade darum sind die Umstände der Münzfunde – der archäologische Kontext – außerordentlich wichtig.<sup>9</sup> Letzterer kann zu wesentlichen Veränderungen bei unseren statistischen Auswertungen führen. Als Beweis dafür dienen die obengenannten Münzfunde aus den Zerstörungsschichten des Hafenzentrums.

Wenden wir uns nochmals den numismatischen Funden aus dem Hafenzentrum 1 zu, wo auf dem Fußboden eines abgebrannten Hauses folgende Münzen geborgen wurden: unbestimmte: 12 Exemplare; 4. Jahrhundert: 8 Exemplare; 6. Jahrhundert: 7 Exemplare; 7. Jahrhundert: 1 Exemplar.

Beim Prozeß der statistischen Münzbearbeitung, und zwar bei der Einordnung nach Jahrhunderten, werden die 12 Exemplare nicht berücksichtigt, da sie wegen ihrer schlechten Erhaltung nicht identifiziert wurden. Dem 7. Jahrhundert läßt sich nur ein Exemplar zuweisen. Wenn man aber den archäologischen Kontext berücksichtigt, so sollten wir in die Spalte „7. Jahrhundert“ nicht nur eine Münze, sondern 28 oder zumindest 16 (d.h. die bereits sicher zugewiesenen) aufnehmen.<sup>10</sup>

Die Funde im zweiten Hafenzentrum, wo mit den älteren auch eine Münze von Phokas zum Vorschein gekommen ist, verändern die Vorstellung von einer gemeinsamen Umlaufzeit der Münzen.

Ohne Rücksicht auf den archäologischen Kontext ist die statistische Analyse nicht korrekt. Das Bild, das sich für das 1. bis 6. Jahrhundert ergibt, beweist die Fehlerhaftigkeit der These, derzufolge „ein Münzüberfluß einen wirtschaftlichen Aufstieg, eine Intensivierung des Warenumsatzes widerspiegelt; wobei umgekehrt die Verringerung der Zahl der Münzen, die in diesen oder jenen

---

<sup>9</sup> Die Fundbedingungen sind bei der Zusammenstellung von statistischen Tabellen für jede Periode zu berücksichtigen. Eine große Bedeutung haben dabei die „geschlossenen Komplexe“, Schätze, Zerstörungsschichten, denn sie bildeten sich (oder wurden vergraben) – „lagerten sich“ in einer kurzfristigen Zeit ab und können eine gemeinsame Münzumlaufzeit charakterisieren.

<sup>10</sup> Beispiele für Münzfunde des 7. Jahrhunderts siehe auch bei: Romančuk und Sedikova 1991, 30–46.

Zeitabschnitt datiert werden, als Merkmal einer Abschwächung der Warenproduktion dient“ (Každan 1960, 261).

Die Heranziehung numismatischer Funde ist allerdings nur eine der Möglichkeiten, das archäologische Material zu nutzen, das – wie Anhänger der Desurbanisationstheorie meinen – eine tiefe Krise in Byzanz im 7. und 8. Jahrhundert bezeuge.<sup>11</sup> Andere Ansatzpunkte bilden die Probleme im Zusammenhang mit Kulturschichten, d.h. die Analyse von Ursachen für die massenhafte Ablagerung von archäologischem Material und für das Entstehen von „archäologischen Lücken“.<sup>12</sup> Darüber wurde jedoch bereits oben gesprochen. Wir setzen aber die Analyse der Funde aus jenen Komplexen fort, die diese „archäologischen Lücken“ zum Teil füllen.

### 3. *Keramische Komplexe der mittelbyzantinischen Periode*

Die Zahl sicher datierter Komplexe (anhand von Münzen und Stratigraphie) der mittelbyzantinischen Zeit ist nicht groß. Am deutlichsten datiert von diesen ist eine Brandschicht in einem am Anfang des 7. Jahrhunderts im Hafenviertel 2 errichteten Gebäude. An Funden reiches Material haben die Grabungen eines Wassersammelbeckens im Südbezirk von Chersonesos erbracht. Einzigartiges Material ist in der Füllung der Zisterne Nr. 91 und im Brunnen im ersten Hafenviertel zum Vorschein gekommen.

**2G.** In der Füllung eines 3,5 Meter tiefen Brunnens (Hafenviertel 1) legte man zwischen lockerer Erde sechs Rundbodenamphoren mit Zonen von kammartiger Riefelung am oberen Teil der Wandung (Klasse 24) und zwei breithalsige Amphoren mit wellenartigen, konzentrischen Linien am Oberteil (Klasse 25) frei. Außerdem sind neben dem Brunnen Fragmente von hochhalbsigen Amphoren mit breiten Rillen (Klasse 38), Rundbodenamphoren mit glatter Wandung und gelängten Körpern (Klasse 37) und Amphoren mit niedrigem

---

<sup>11</sup> Zum Beispiel schreibt E. Patlagean, daß die archäologischen Grabungen der letzten Jahre ein „Absterben der byzantinischen Stadt in der Mitte des 7. Jahrhunderts“ bezeugten (siehe: Patlagean 1977, 431).

<sup>12</sup> Zu den Besonderheiten der Ablagerung einer Kulturschicht in den städtischen Siedlungen und den Ursachen der Entstehung von „archäologischen Lücken“ siehe bei: Romančuk und Ščeglov 1998, 178–83.

Hals (Klasse 36)<sup>13</sup> ans Tageslicht gekommen. In der Schicht, die die Brunnenöffnung überdeckte, barg man Fragmente von weißtonigen Gefäßen mit Stempelmustern, die in Cherson nach der zweiten Hälfte des 9. Jahrhunderts auftraten (Jakobson 1959, 333; Morgan 1942, 49). Das läßt vermuten, daß der Brunnen am Anfang des 9. Jahrhunderts oder etwas früher – am Ende des 8. Jahrhunderts – zugeschüttet wurde.

**2D.** Die Untersuchung der Füllung des Wassersammelbeckens hat eine erhebliche Zahl von Amphoren zutage gefördert, die früher nicht bekannt waren. Wie schon oben erwähnt, ist im allgemeinen der Südteil von Cherson, wo das Becken angelegt war, das am wenigsten untersuchte Gelände. Die ersten Ausgrabungen wurden hier im Jahr 1885 und im Jahre 1896 durchgeführt (Bert'e-Delagard 1893, 37; Koscjuško-Valjužinič 1891, 113–9).

In der Folgezeit hat man an diesem Ort eine Reihe von Einrichtungen entdeckt, die sich der Befestigungsmauer anschlossen: ein öffentliches Gebäude, Thermen, ein Wassersammelbecken. Ihre Erbauung hat man in die 30er Jahre des 9. Jahrhunderts datiert und mit dem Wirken des ersten Strategos von Cherson, Petronas Kamateros, in Zusammenhang gebracht (Pjatyševa 1969, 141). Man hat angenommen, daß das Becken im 13. Jahrhundert zugeschüttet wurde. Da der Komplex nicht vollständig erforscht wurde, hat eine Mitarbeiterin des Chersonesos-Museums, L.V. Sedikova, die Untersuchung des Komplexes wiederaufgenommen. Ihre Grabungen haben ergeben, daß das Becken vor der Ernennung des ersten Strategos in der Stadt errichtet wurde. In der Füllung des Wassersammelbeckens sind einzelne Amphorenfragmente des 5. bis 7. Jahrhunderts und eine große Anzahl von Gefäßen des 8. und vom Anfang des 9. Jahrhunderts zum Vorschein gekommen. Die Funde und stratigraphische Situation bezeugen, daß man das Becken in derselben Periode wie den Brunnen im Hafenviertel 1 (**Komplex 2E**) zuschüttete. Die Gefäße, die für diesen Komplex typisch sind, entstammen neun Klassen: Klassen 26 bis 35 (Abb. 77–80).

Klasse 26: Dies sind rottonige Amphoren mit Riefelungen im oberen Teil der Wandung und einer im Schnitt rechtwinkligen Lippe (Abb. 77,4). In einigen Publikationen nennt man sie Amphoren des Schwarzmeertyps. Für die Amphoren der Klasse 27 sind in Zusammenhang mit der Randbildung zwei

---

<sup>13</sup> Ähnliche Amphoren kamen bei den Grabungen von ländlichen Siedlungen zum Vorschein (siehe: Romančuk 1976, 9–26).

Varianten zu unterscheiden. Sie haben einen gerade nach außen gebogenen Rand mit einer glatten Innenseite oder einen typischen inneren Randabsatz; der obere Gefäßteil ist in Zonen durch kammartige Riefelung verziert (Abb. 78, 1–3). Die Gefäße der Klasse 28 (Abb. 78,4–5) haben im oberen Gefäßbereich eine kammartige Riefelung; sie zeichnen sich durch eine zylindrische Hals- und Randgestaltung (im Schnitt wellenartig) aus. Der Ton ist rotfarben, wie auch bei anderen Amphoren dieses Komplexes, und dicht mit Einschluß von Pyroxenteilchen. Zur Klasse 29 gehören die Rundbodenamphoren mit einem engen, hohen, sich nach oben trichterartig ausbreitenden Hals (Abb. 78,6). Die Amphoren der Klasse 30 weisen eine ziegelrote Struktur auf, ähnlich der zuvor genannten; sie zeichnen sich durch eine besondere Halsform (Abb. 79,1–3) aus. Die Amphoren der Klasse 31 sind im Oberteil der Wandung mit einem bogenförmigen, engobierten Linienmuster verziert (Abb. 80,6). Sie haben wie die Amphoren der Klasse 32 einen breiten Hals. Die Gefäße der Klasse 32 haben Rillen an der Innenseite des Randes (Abb. 80,5). Für die Amphoren der Klasse 33 ist ein nach außen gebogener, wellenartiger Rand, ein breiter Hals und ein Ornament aus Bögen und konzentrischen Kreisen charakteristisch, die mit weißer Engobe am oberen Gefäßteil aufgetragen sind (Abb. 80,1). Die Amphoren der Klasse 34 besaßen einen breiten Hals, ein bogenförmiges Linienornament und einen Rand dreieckigen Schnitts (Abb. 80,2–4). Klasse 35 besteht aus weithalsigen Gefäßen mit einem gebogenen Rand (Abb. 80,7). Das Muster steht dem der Amphoren der Klasse 34 sehr nah.

**2E.** Eine Brandschicht des 11. Jahrhunderts fand sich in einem Gebäude, das am Anfang des 7. Jahrhunderts im Hafenviertel 2 errichtet wurde. In spätantiker Zeit existierte auf dem Gelände ein großes Anwesen mit einem Hof, in dem Pithoi und ein Amphorenlager untergebracht waren (siehe oben: **Komplex 1A** – Brandschicht im Hafenviertel 2). Nach dem Brand und der Geländeneivellierung errichtete man hier ein Gebäude, dessen Mauern in „opus mixtum“-Technik gebaut wurde. Das Gebäude stand bis zum Anfang des 11. Jahrhunderts. Die Zerstörungsschicht besteht aus Resten eines Dachs, unter dem auf dem Fußboden Amphoren und Münzen von Basileios II. (976–1025) zum Vorschein gekommen sind. In einer Schicht darüber barg man ähnliche Funde, darunter auch Münzen. Die Keramikansammlung war durch neue Bautätigkeit stark gestört worden: Dieser Komplex war nur zum Teil erhalten.

Die Amphoren aus dieser Zerstörungsschicht haben wir in die Klassen 39–42 eingeordnet (Abb. 81,3–4; 82,1–2; 83). Für sie ist ein eiförmiger, gerillter Körper charakteristisch, die Tonstruktur ist dunkelbraun, kleinporig mit

einzelnem Glimmer (Klasse 39; Abb. 82,2). Vereinzelt sind Funde von Amphoren, die Rillen im oberen Teil des Gefäßes aufweisen; sie unterscheiden sich von den oben beschriebenen durch die Gestaltung des Körpers und dessen Proportionen (Klasse 40; Abb. 82,1). Eine dünne, nicht feste Gefäßwandung machte solche Amphoren für lange Reisen untauglich. Man gebrauchte sie hauptsächlich für eine vorübergehende Lagerung der Lebensmittel im Haushalt.

Als günstiger für die Beförderung erwiesen sich die hochhalsigen Amphoren und Krüge mit abgeflachten Henkeln und einem flachen Boden. Viele von ihnen haben eine Pechschicht an der Innenseite der Wandung (Klasse 41; Abb. 81,3–4). Solche Gefäße kommen in den Schichten vom letzten Drittel des 9. bis zum Ende des 11. Jahrhunderts in vielen Zentren der Schwarzmeerküste und in Sarkel vor (Jakobson 1979, 33; Paršina 1991, 80; Pletneva 1963, 54–8; Pletneva 1981, 74; Baranov 1990, 23).

Weit verbreitet sind in der Mittelmeer- und Schwarzmeerregion gerillte Amphoren aus gut geschlemmtem Ton und mit bogenartigen Henkeln. Man ist der Meinung, daß sie in den keramischen Werkstätten von Sarkej und Gazika hergestellt wurden, die an der Küste des Marmarameers lagen (Günsenin 1989, 270; Dončeva-Petkova 1977, 100; Demangel und Mamboury 1939, 45–9). Gewöhnlich werden sie in das letzte Drittel des 9. bis in die zweite Hälfte des 11. Jahrhunderts datiert. Bei den Grabungen in Belgrad sind sie mit Münzen von Johannes II. und Manuel I. Komnenos (1118–1143 und 1143–1180) vergesellschaftet gewesen (Bikič 1994, 20, Abb. 7,6–7).

**2F.** In der Füllung der Zisterne Nr. 91 wurden zwei Schichten angetroffen, die nicht waagrecht, sondern diagonal zu einer der Querwände verliefen, deshalb fand man Fragmente eines Gefäßes in unterschiedlicher Tiefe. Die meisten Amphoren gehören zur Klasse 41, Typ 1, Variante 2 und Typ 2. Die Stratigraphie des Geländes und die numismatischen Funde sprechen dafür, daß die Zisterne nicht später als in der ersten Hälfte oder der Mitte des 11. Jahrhunderts verfüllt wurde. Die ältesten Münzen sind in der oberen Schicht zum Vorschein gekommen: Es entfallen auf das 2. bis 3. Jahrhundert ein Exemplar, auf das 4. drei Exemplare, auf das 5. bis 6. ebenfalls drei, auf das 7. ein Exemplar und auf das 9. Jahrhundert 38 Exemplare. Die größte Anzahl Münzen entstammt der Chersoner Prägestätte während der Regierungszeit von Basileios I.: 22 Exemplare aus dem 10. und zehn aus dem 11. Jahrhundert.

In der unteren Schicht der Zisterne verteilen sich die numismatischen Funde folgendermaßen: ein Exemplar aus dem 3. Jahrhundert, eines aus dem 5. bis

6., 33 aus dem 9., 121 aus dem 10., zwei Exemplare aus dem 11. Jahrhundert und 33 Münzen mit einem „Pω“-Monogramm.

Die späteren Münzen aus der oberen Schicht datieren also in das 11. Jahrhundert (byzantinische Münzen mit einer Umprägung, die in den Jahren 969–1025 vorgenommen wurde). In der unteren Schicht ist das späte numismatische Material durch anonyme Münzen mit dem „Pω“-Monogramm vertreten, die V.A. Anochin in die Regierungszeit von Romanos III. (1028–1034) datiert (Anochin 1977, 124).<sup>14</sup> Vielleicht hatte man bei der Nivellierung eine nahegelegene Zerstörungsschicht in die Zisterne verfüllt, eine Schicht, die in derselben Zeit wie der **Komplex 2A** des Hafenviertels 1 entstanden war.<sup>15</sup>

Unter den anderen Funden aus der Zisterne sind weißtonige Tafelgefäße zu erwähnen, die als Importware gelten und in das 9. bis 10. Jahrhundert datiert werden.

Die Amphoren des 8. und 9. Jahrhunderts unterscheiden sich von den früheren durch geringere Größen. Sie besitzen eine dichte Tonstruktur mit Pyroxen- und Kalksteineinschlüssen. Viele davon sind im oberen Gefäßteil mit konzentrischen Kreisen, die mit einem kammartigen Stempel ausgeführt wurden, und mit Mustern in Form von wellenartigen Linien und Bögen, die mit weißer Engobe aufgetragen wurden, verziert. Es soll hervorgehoben werden, daß die Amphoren des 8. und 9. Jahrhunderts vor allem auf der Krim vorkommen. Dies belegt eine wesentliche Veränderung in der Tendenz der Handelsbeziehungen von Cherson, das sich in dieser Zeit in ein regionales Zentrum verwandelte. Die außenpolitische Situation in der Mittelmeer- und Schwarzmeerregion beeinflusste die Veränderung der Handelsbeziehungen. Auf die Einschränkung des Handels wirkte sich auch noch die Innenpolitik der byzantinischen Kaiser aus. Die scharfen Repressalien zur Regierungszeit des Phokas gegenüber Monotheleten und Juden waren vor allem gegen die Handel treibende Bevölkerung der syrischen Städte gerichtet (Udal'cova 1967, 360).

---

<sup>14</sup> Man hat anonyme Münzen seiner Meinung nach bis zum Anfang des 12. Jahrhunderts geprägt. I.V. Sokolova nimmt an, daß ähnliche Münzen für die Tätigkeit der Chersoner Prägestätte vom Beginn des letzten Viertels des 11. Jahrhunderts und bis zur zweiten Hälfte des 13. Jahrhunderts typisch seien; dabei betont sie, daß es sporadische Prägungen auch noch im 14. Jahrhundert gegeben habe (siehe: Sokolova 1983, 62–3).

<sup>15</sup> Wie die Studien von I.A. Antonova ergaben, ist die Zisterne nicht vor dem 9./10. Jahrhundert erbaut und wurde im 14. Jahrhundert im Zusammenhang mit Umbauarbeiten des Turmes XIX oder mit anderen Bauarbeiten auf diesem Gelände zugeschüttet.

In seiner Regierungszeit brach ein regelrechter Bürgerkrieg aus, der Kilikien, Syrien, Palästina, Ägypten, zum Teil Kleinasien umfaßte, genau diejenigen Regionen, mit denen – nach dem rot engobierten Geschirr zu urteilen – die Chersoniten bis zur Mitte des 7. Jahrhunderts Handelskontakte unterhalten hatten.

In diesem Zusammenhang führte die Verwandlung Chersons in ein regionales Zentrum nicht zu einem Abbruch des Handels mit anderen Mittelmeerzentren. Höchstwahrscheinlich gelangten die bilderverehrenden Emigranten auf Handelsschiffen an das nördliche Ufer des Pontos. Den Salzhandel (siehe oben) erwähnte in der Mitte des 7. Jahrhunderts Papst Martin. Und nicht zu vergessen ist, daß Petronas Kamateros in Cherson auf Lastschiffe umgestiegen ist; diese Schiffe mit einem kleineren Tiefgang waren für die Küstenschiffahrt gut geeignet. Amphoren, die aus den Grabungen von Chersonesos gut bekannt sind, sind auch in Sarkel zum Vorschein gekommen (Pletneva 1959, 22–248), wohin sich der erste Strategos der Stadt im Rahmen einer diplomatischen Mission begab.

Im 10. und 11. Jahrhundert änderte sich die Situation: Cherson nahm die Handelskontakte mit den Zentralregionen des Reiches wieder auf. Dennoch, nach den Amphorentypen zu urteilen, hat sich die Ausrichtung des Handels etwas geändert: Unter den Funden sind die in den Werkstätten an der Küste des Marmarameeres hergestellten Gefäße hervorzuheben. Dennoch hat die Südostrichtung ihre Bedeutung beibehalten, was die Funde von bemalten weißtonigen Gefäßen aus Kleinasien bezeugen (Zalesskaja 1984, 217–23; 1985, 49–50).

Amphoren des 13. und 14. Jahrhunderts, die für Cherson typisch sind, sind in einem großen Gebiet zum Vorschein gekommen: im Donaugebiet (Čangova 1954), im Zentrum des Balkans, in Kleinasien und natürlich in den Siedlungen der Taurike (Myc 1991, 85–6). Betrachten wir nun einige in den Komplexen der spätbyzantinischen Zeit untersuchte Brandschichten.

#### 4. Komplexe der spätbyzantinischen Periode

Im Unterschied zu den früheren Schichten waren die Zerstörungsschichten der spätbyzantinischen Zeit gut erhalten.

Für die oberen Schichten von Chersonesos sind – nach Keramik und Münzen zu urteilen – Schichten eines Brandes charakteristisch, der in großen Teilen der Stadt getobt hatte. Schon am Anfang seiner Grabungen in Chersonesos schrieb K.K. Koscjuško-Valjužinič: „Die Reste der Wände kleiner

Bauten der spätbyzantinischen Zeit, die aus Naturstein auf Lehm gelegt waren, sind überall mit Spuren eines Brandes zum Vorschein gekommen“ (Koscjuško-Valjužinič 1905, 44). Der Verfall der Gebäude der letzten Bauperiode wurde auch später ständig betont (Belov 1941, 265). In einigen Fällen zeigte sich ein dramatisches Bild: Neben den Alltagsgegenständen, die von Resten abgebrannter Balken und des abgebrochenen Daches überdeckt waren, lagen auf dem Fußboden der Räume die Überreste jener Menschen, die sich vor dem Brand nicht hatten retten können.<sup>16</sup>

Zur Bewahrung der Zerstörungsschichten trug bei, daß die Bautätigkeit nach dem letzten Brand nicht umfangreich war. Bislang hat man nur im Hafenviertel Funde des 15. Jahrhunderts geborgen: Wandreste, kleine festgestampfte Flächen und spärliche Münzfunde. Diese wenig aussagekräftigen Spuren menschlichen Lebens lassen sich kaum zu einer einheitlichen Schicht von Kulturablagerungen vereinigen, und es ist schwer, sich die nach dem Brand des 14. Jahrhunderts bestehenden Gebäude vorzustellen (Danilenko und Romančuk 1971, 55, 76; Romančuk 1982, 93). Die Münzfunde lassen die Annahme zu (Gilevič 1971, 63), daß nur wenige Menschen noch eine gewisse Zeit eines der Viertel dieser in der Vergangenheit ruhmreichen Stadt bewohnt hatten.<sup>17</sup>

##### *5. Zeitpunkt und mögliche Ursachen der Bildung von Zerstörungsschichten des 14. Jahrhunderts*

Es sind also gleichzeitige Zerstörungsschichten auf dem ganzen Territorium von Cherson ans Tageslicht gekommen. In einigen Fällen wurden zwei Zerstörungsschichten der spätbyzantinischen Zeit deutlich dokumentiert, diese lassen sich anhand der Stratigraphie und numismatischen Funde in das 13.

---

<sup>16</sup> Während der Grabungen stieß K.K. Koscjuško-Valjužinič auf die Überreste der Menschen, die in ihren Häusern umgekommen waren (siehe: Koscjuško-Valjužinič 1896, 55). Viele Verteidiger oder Angreifer wurden nicht bestattet. An der Außenseite der Befestigungsmauern fand er zwischen Steinen sechs menschliche Skelette, hier wurden auch Münzen der Goldenen Horde geborgen (siehe: Koscjuško-Valjužinič 1897, 96).

<sup>17</sup> In der Mitte des 14. Jahrhunderts war der ehemalige Ruhm von Cherson noch in Erinnerung. Barbaro, der die Städte, die unter die Macht der Türken geraten waren, aufzählte (Soldaj, Čembalo, Kalamita, Cherson), schloß seine Beschreibung mit folgenden Worten ab: „Über die letzteren werde ich nichts sagen, weil diese Städte wohlbekannt sind“ (Barbaro; in: Skržinskaja 1971, 154).

bis 14. Jahrhundert datieren (Danilenko und Romančuk 1971, 53). Es ist schwierig, den Zeitpunkt des Brandes präziser zu datieren,<sup>18</sup> wenn man keine schriftlichen Quellen heranzieht und das Zerstörungsbild nicht mit den Geschehnissen in Verbindung bringt, die sich in dieser Zeit auf der Krim ereigneten.

Zweifellos ist eine zeitliche Präzisierung der Bildung von geschlossenen Komplexen spätbyzantinischer Zeit (und die Zerstörungsschichten sind ebensolche) für eine detaillierte Chronologie der vielen hier vorkommenden Funde, für eine Rekonstruktion der Geschichte Chersons, seines Handels und Handwerks von Bedeutung. Wenn man sich bei der Suche nach möglichen Zerstörungsursachen der Stadt den schriftlichen Quellen zuwendet, so ist an die Züge von Nogai auf die Krim in den Jahren 1299 bis 1300 (Fedorov-Davydov 1973, 73)<sup>19</sup> und an eine Kriegsexpedition Timurs in den Jahren 1395 bis 1396 gegen die Feudalherren, die an der Seite von Tochtamyš auftraten, speziell gegen den auf der Taurike fest etablierten Taštemür zu erinnern (Fedorov-Davydov 1973, 160). Möglicherweise haben diese Ereignisse auch die Zerstörungen hervorgeufen, die sich den Forschern bei der Untersuchung der spätbyzantinischen Schichten von Chersonesos bieten.<sup>20</sup>

Dennoch ist auch eine andere Ursache für die Brände vom Ende des 13. Jahrhunderts sehr wohl möglich: ein Erdbeben.<sup>21</sup> Ungeachtet erheblicher Zerstörungen erholte sich Cherson wieder relativ schnell.<sup>22</sup> Der Brand vom Ende des 14. Jahrhunderts war der letzte für die Stadtbewohner; einige von ihnen

---

<sup>18</sup> Das ist dadurch zu erklären, daß in den stratigraphisch verschiedenzeitlichen Brand-schichten in der Hauptsache Münzen mit dem „Po“-Monogramm vorkommen, deren Prägungszeit, wie oben schon betont, umstritten ist.

<sup>19</sup> Den Grabungsbefunden in den Berggebieten der Südwestkrim nach zu urteilen, wurde in dieser Zeit auch Eski-Kermen von einem Brand heimgesucht (siehe: Vejrnar 1982, 73).

<sup>20</sup> Auf einer Konferenz, die den Denkmälern der Krim gewidmet war, wurde die These vorgetragen, daß sich die untere Zerstörungsschicht der spätbyzantinischen Zeit in den 80er Jahren des 13. Jahrhunderts gebildet habe (siehe: Myc 1997, 65–6).

<sup>21</sup> Erinnern wir uns an eine Glosse des Surožer Synaxarions. Einer der Erforscher der Denkmäler der Bergkrim, E.B. Vejrnar, lenkte die Aufmerksamkeit auf eine Veränderung des Felsreliefs, die er ins 13. Jahrhundert datierte. Leider wurden diese Beobachtungen nicht veröffentlicht.

<sup>22</sup> Für die Ermittlung einer möglichen Bauzeit des Hauses sind die in byzantinischen Rechenbüchern angeführten Angaben von Interesse. In den Aufgabentexten wird mitgeteilt, daß man für die Errichtung eines Hauses 30, 32, 50 Tage benötige (siehe: Vogel 1968, 19, 57, 59).

kamen in ihren Häusern um. Es gibt allerdings noch eine andere Meinung über den Niedergang von Cherson. Gegensätzliche Standpunkte finden sich sogar in den Untersuchungen eines einzigen Autors. In einer seiner früheren Studien betonte A.L. Jakobson, daß „Cherson im 13. bis 14. Jahrhundert weiterhin, wenn auch in geringerem Maße, Handelszentrum und Hafen der Südwestkrim blieb und seine frühere Bedeutung als sakrales Zentrum für die Nachbargebiete bewahrte“ (Jakobson 1940, 37–8). In einer folgenden Untersuchung schrieb der Forscher jedoch, daß Cherson nach den Ereignissen vom Ende des 13. Jahrhunderts nicht mehr als große Siedlung gegolten habe (Jakobson 1959a, 133).<sup>23</sup> Einer solchen Schlußfolgerung widersprechen einige Funde, darunter Münzen des 14. Jahrhunderts (Gilevič 1971, 75; 1973, 29).<sup>24</sup>

Aller Wahrscheinlichkeit nach verwandelte sich Cherson allmählich in eine „tote Stadt“, deren Mauern man in Anbetracht der sich nähernden Gefahr eines türkischen Überfalls gegen die Krim dem Konsul von Kaffa zu zerstören empfohlen hatte.<sup>25</sup> Aber noch im 16. Jahrhundert riefen sie die Bewunderung derjenigen hervor, die diese Ortschaften besuchten (Bronevskij 1867, 341–2).

---

<sup>23</sup> Siehe die Notizen von S.G. Ryžov über die Grabungen von zwei Vierteln des Nordbezirks, in denen die Entstehung der oberen (letzten) Zerstörungsschicht mal in das 13. Jahrhundert, mal in das 14. Jahrhundert datiert wird (siehe: Ryžov 1986, 299; 1985, 350). Die Widersprüchlichkeiten zwischen einigen Schlußfolgerungen und den von A.L. Jakobson in seiner Monographie angegebenen Tatsachen wurden in Rezensionen vermerkt (siehe: Skržinskaja 1953, 262).

<sup>24</sup> In den Rechenschaftsberichten von K.K. Koscuško-Valjužinič kommen die für uns interessanten numismatischen Funde sehr oft als „Münzen der Goldenen Horde“ vor. Hier ist von 24 Silbermünzen und zehn Kupfermünzen der Khane der Goldenen Horde die Rede (Koscuško-Valjužinič 1897, 91. Siehe auch: Belova-Kud' 1931, Nr. 28, 197, 172, 200, 208, 247, 282, 320, 396, 518, 536). Münzen des 14. Jahrhunderts kamen auch bei den Grabungen des zweiten Hafenviertels ans Tageslicht. Sowohl sie als auch die stratigraphischen Untersuchungen erlauben es, die obere Zerstörungsschicht zu datieren.

<sup>25</sup> In den Jahren 1400–1401 war der Chersoner Metropolitenthron unbesetzt (MM, DCLXXII, 2). Aber im „Statut der Genueser Kolonien im Schwarzen Meer“ des Jahres 1449 wird eine Handelsniederlassung erwähnt, die dem Konsul von Kaffa unterstand. Es geht darum, daß die Beamten, die für das Chersoner Konsulat ernannt wurden, eine Steuer und Abgabe zu zahlen hatten (Ustav dlja . . . ; in: ZOOID 5, 1863, 675). Aber schon im Jahre 1472 wird in einer Instruktion für den Konsul von Kaffa, Antoniotto Cabella, empfohlen, „die Türme und Mauern eines unbewohnten Ortes, der Cherson heißt, abzutragen“ (Atti della Società Ligure di Storia Patria 7/1, 1871, 872).

*6. Anwesen und Funde der spätbyzantinischen Zeit*

Das Territorium des ersten Hafenviertels, das sich den Befestigungsmauern anschließt, wurde in erheblichem Maße am Ende des vorigen Jahrhunderts freigelegt. Die Pläne der Bauten und ihre Beschreibung wurden sehr schematisch wiedergegeben, deshalb ist es schwer, für die Wiederherstellung der städtischen Bebauung dieses Material vollständig zu nutzen. Außerdem wurden einige Einrichtungen während der Anlage eines Grabens für Telefonkabel und durch einen zeitweiligen Weg, der von Sewastopol zu dem von K.K. Koscsjuško-Valjužinič geschaffenen Magazin für Altertümer führte (so hieß das erste Museum in Chersonesos), zum Teil zerstört. Deshalb wurde der Grundriß einiger Anwesen nur hypothetisch rekonstruiert (Abb. 89–92).

Im großen und ganzen bestanden in der spätbyzantinischen Zeit im Hafenviertel 1 zwölf Komplexe,<sup>26</sup> die keine wesentlichen Unterschiede hinsichtlich ihrer Größen und Grundrisse aufwiesen (TABELLE 7.3).

Die aussagekräftigsten Funde sind für die Häuser typisch, die im 13. Jahrhundert abgebrannt waren; da diese Funde bereits veröffentlicht worden sind, gehen wir auf deren ausführliche Beschreibung nicht ein. Um die Unterschiede bei der Auswahl von keramischen Erzeugnissen für zwei Perioden zu ermitteln, betrachten wir die Funde eines Nachbarviertels, des zweiten Hafenviertels. Die Anwesen 1–5 und 11 wurden in der Hauptsache im 19. Jahrhundert freigelegt, deshalb ist es unmöglich, die in ihnen geborgenen Funde mit bestimmten Räumen in Zusammenhang zu bringen.

Ohne auf die Beschreibung der Funde aus allen Häusern einzugehen, besprechen wir nur die im Anwesen 9 zum Vorschein gekommenen Funde; diese sind für die Datierung früherer Komplexe von Bedeutung. Zum Anwesen 9 gehörten auch ein einstöckiges Haus, ein großer Hof, der in zwei Bereiche gegliedert war, und ein von den anderen Räumen isolierter und mit Ziegeln bedeckter Wirtschaftsraum. In den Räumen 58–60 des Erdgeschosses hatten sich zahlreiche Gegenstände erhalten: ein Bronzegewicht, 25 Fischhaken, 17 Amphoren, 12 Pithoi, zehn Eisenverschlüsse, Zangen (Schmiedezangen), zwei Käämme für Wolle, drei Enkolpien, Öllämpchen und Weihrauchgefäße. Die

---

<sup>26</sup> Die Pläne und die Funde aus den Komplexen des Hafenviertels 1 wurden veröffentlicht (Romančuk 1986, 121–57). Es existiert auch eine Rekonstruktion einiger Häuser, die im Hafenviertel in spätbyzantinischer Zeit bestanden (siehe: Danilenko 1988, 60–6).

TABELLE 7.3

*Anwesen des Hafenviertels 1*

<i>Nummer des Anwesens</i>	<i>Nummer des Raumes</i>	<i>Fläche in m<sup>2</sup></i>	<i>Hofffläche in m<sup>2</sup></i>	<i>Existenzdauer</i>
1a	25,26	79,5	64, zusammen mit Anwesen 4: 57,0 m <sup>2</sup>	13.–14. Jh.
1b	20–24	80,5	64, zusammen mit Anwesen 4: 57,0 m <sup>2</sup>	13.–14. Jh.
2	42–45	178,0	16 (23,5)	13.–14. Jh.
3	7–12,49,50	118,0	7–8 (30,0)	13.–14. Jh.
4	27–30,39,41	121,0	64 (57,0)	13.–14. Jh.
5	34,37,38	127,0	36 (50,0)	13.–14. Jh.
6	46–48,53	95,0	53 (50,0)	13.–14. Jh.
7	34,37–40	115,0	37 (34,0)	12.–13. Jh.
8	36a,36b,36v, 36g,41	105,0	41,36g (64,0)	12.–13. Jh.
9	56–62	138,0 (62,0)	61–62,57	12.–13. Jh.
10	46,48,54,53	130,0	Nicht ermittelt	12.–13. Jh.
11	1–5	60,0–70,0	Möglich, Parzellen 1,2	?

Schmiedezangen gehören im Unterschied zu den anderen Funden nicht zu den üblichen, für ein Wohnhaus typischen Gegenständen. Sie lassen die Vermutung zu, daß es unter den Hausbewohnern einen Schmied gab.

Hier wurden auch herabgestürzte glasurbedeckte Gefäße gefunden, auf deren Böden Graffiti eingeritzt waren (offenkundig Zeichen in alanischer Schrift: Kadeev

1968, 288–90), und eine Sparbüchse mit 76 Münzen. Alle Münzen gehören zur Chersoner Prägung mit einem „Pω“-Monogramm. Außerdem sind in der Zerstörungsschicht des Hauses Münzen aus Byzanz von Andronikos I. (1183–1185), Isaak Angelos (1185–1195) und Rumseldschuken (13. Jahrhundert) zutage getreten (Gilevič 1974, 34). In der Nivellierungsschicht für einen Neubau fanden sich Münzen der Chersoner Prägestätte und byzantinische Münzen des 12. und 13. Jahrhunderts. Also lassen die numismatischen Funde schließen, daß das nachfolgende Gebäude nicht lange nach dem Verfall des früheren errichtet wurde. Über dem Haus, das im 13. Jahrhundert abbrannte, errichtete man vielleicht am Anfang des 14. Jahrhunderts ein neues Haus. In der Brandschicht des späteren Gebäudes wurde eine Münze der Krimer Prägung von Özbek (1312–1340) geborgen.

Eine solche Stratigraphie ist für den ganzen Bezirk typisch.

Eine Besonderheit des Viertels ist die Existenz zweier Grabkapellen, deren Ausgrabungen Anhaltspunkte für die Ermittlung der Zahl der Bewohner des Viertels ergeben haben.

### *7. Die Zahl der Bürger Chersons in spätbyzantinischer Zeit*

Eine der Kirchen, die im Südostteil des Hafenviertels 1 lag, wurde im 11. Jahrhundert errichtet.<sup>27</sup> Neben ihr befand sich ein Friedhof. Im 12. Jahrhundert wurde das Gelände des Friedhofs zum Teil bebaut, wobei man Gräber zerstörte; der größte Teil der Bestattungen wurde in das Beinhaus der Kirche gebracht, insgesamt fand man auf dem Friedhof und in der Kirche 195 Skelette. Aller Wahrscheinlichkeit nach war die Zahl der Bestatteten noch größer: Unter den Knochenresten kamen nur 30 Kinderskelette zum Vorschein. Die Kirche, die zahlreiche Renovierungen erlebte, bestand während des 13. und 14. Jahrhunderts. Sie war vielleicht dem Heiligen Theodoros gewidmet: Im Mauerwerk eines der Häuser, das sich in der Nähe befand und im 13. Jahrhundert errichtet worden war, entdeckte man einen zweiseitigen Stempel mit dem Monogramm „Theodoros“ (Romančuk und Solomonik 1987).

In der Mitte des Viertels existierte eine andere Kirche mit Gräbern, die im

---

<sup>27</sup> Sie wurde von K.K. Koscuško-Valjužinič freigelegt und durch die Vereinigte Expedition in der Folgezeit untersucht (Koscuško-Valjužinič 1901, 38–40).

12. Jahrhundert errichtet worden war.<sup>28</sup> Einige lagen im Inneren, die anderen wurden an der Außenseite angelegt. Im ganzen hat man in der Kirche und in den daneben gelegenen Beinhäusern Reste von 402 Leichnamen gefunden. Faßt man die Bestattungen aus beiden Kirchen zusammen, so ergibt sich, daß in der Periode vom 11. bis zum 14. Jahrhundert etwa 600 Menschen bestattet wurden. Bei einer durchschnittlichen Lebenserwartung von 30 bis 35 Jahren<sup>29</sup> müßten acht bis zehn Generationen aufeinander gefolgt sein. Demnach gehörten zu einer in diesem Viertel lebenden Generation 60 bis 75 Menschen.

Versuchen wir noch ein anderes Berechnungssystem, um die Anzahl der Bewohner des Viertels zu bestimmen, und zwar nach der Korrelation von Anwesen und einer durchschnittlichen Zahl von Personen innerhalb einer byzantinischen Familie (4–5 Personen).<sup>30</sup> Das Verhältnis dieser beiden Bezugspunkte läßt die Aussage zu, daß im 12. und 13. Jahrhundert etwa 35 bis 42 Menschen im Viertel gelebt haben könnten, im 14. Jahrhundert dagegen 43 bis 63 Menschen. Bei aller Relativität der Berechnungen liegen beide Ergebnisse sehr nahe beieinander.

Häufig wird die Bevölkerungszahl in der Literatur durch das Verhältnis der Stadtfläche zur durchschnittlichen Besiedlungsdichte berechnet.<sup>31</sup> In den zu betrachtenden Vierteln Chersons dürfte aber die Besiedlungsdichte in jeder einzelnen Periode durchaus unterschiedlich gewesen sein. Richtiger ist die Berechnung der Bevölkerungszahl, wenn man von der Anzahl der Anwesen in der Stadt und der anzunehmenden Familiengröße ausgeht. Für die spätbyzantinische Zeit Chersons ist die Anwendung einer solchen Methode möglich, weil hier bis zum Ende das hippodamische Straßensystem erhalten blieb und

---

<sup>28</sup> L.G. Kolesnikova hat die Errichtung der Kirche in das 10. Jahrhundert datiert (siehe: Kolesnikova 1978, 161–72). Die späteren Ausgrabungen zeigten, daß sie später errichtet wurde (Romančuk und Danilenko 1971, 77).

<sup>29</sup> Diese durchschnittliche Zahl verwendet J. Koder für die Berechnung der Einwohnerzahl von Euboia (siehe: Koder 1973, 177).

<sup>30</sup> Eine durchschnittliche byzantinische Familie besteht aus 4–5 Personen, laut Angaben der „Praktika“ des Klosters Chilandar (Chvostova 1968, 264–369). G.G. Litavrin benutzt diese Zahl mit einer kleinen Korrektur für die Bestimmung der Bevölkerung von Lampsakos (siehe: Litavrin 1976, 29).

<sup>31</sup> Zum Beispiel geht D. Jacoby für die Bestimmung der Bevölkerungszahl von Konstantinopel von der Größe seiner Fläche und der Besiedlungsdichte der mittelalterlichen Städte Italiens aus (siehe: Jacoby 1961).

die vollständige Untersuchung einer Reihe von Vierteln es gestattet, die Anzahl der Anwesen zu bestimmen. Auf der Grundlage der gleichen Methode ermittelte A.L. Jakobson, daß in Cherson im 12. und 13. Jahrhundert etwa 4725 bis 5580 Menschen gelebt hätten (Jakobson 1961, 160). Man hat dabei eine Zahl von sieben bis acht Personen pro Familie angenommen. Die in den Quellen erhaltenen demographischen Angaben zeugen davon, daß der Umfang einer Familie in spätbyzantinischer Zeit geringer gewesen ist. Bei der Berechnung der Anzahl der Bewohner von Lampsakos hat G.G. Litavrin eine Familie mit fünf bis sechs Personen zugrundegelegt (Litavrin 1976, 29).<sup>32</sup> Anhand der statistischen Bearbeitung haben D. Jacoby und N. Kondov für die erste Hälfte des 14. Jahrhunderts den Hauskoeffizienten von Byzanz mit 4,4 bis 4,9 Personen bestimmt (Jacoby 1962, 116–86; Kondov 1965, 261–77). Von diesen Angaben ausgehend, kann man die Anzahl der Bürger Chersons in spätbyzantinischer Zeit hypothetisch präzisieren.

In den Vierteln des Nordbezirks bestanden mit Ausnahme der Viertel XIII bis XVIII je sechs Anwesen. In den Vierteln XIII bis XVIII, deren Flächen doppelt so groß waren, wurden elf bis zwölf Häuser dokumentiert. Für den Nordostbezirk sind Viertel mit sieben bis acht Anwesen typisch. Die gleiche Zahl von Komplexen wurde in den Vierteln des Hafenbezirks freigelegt. Somit kann man annehmen, daß der größte Teil der Viertel Chersons je sieben bis acht Häuser aufwies und auf dem Areal der Viertel XIII bis XVIII und ihrer Nachbarviertel (XXVI, XXVII, LXXVIII) je 14 bis 16 Anwesen gelegen hatten. Ein ähnliches Bild bieten die Viertel, die sich dem zentralen städtischen Platz anschlossen und deren Anwesen eine große Fläche einnahmen. Im Viertel VI läßt sich der Grundriß von zwei Bauten feststellen. Wahrscheinlich war Viertel VII, wie auch die rund um den Platz liegenden Viertel LXXXVI, XXIII, XXIIIa, LXXIX, LXXX, LXXXI, LXXXII, genausowenig besiedelt.

Bei den Berechnungen sind die Viertel IV und V auszuschließen, wo in spätbyzantinischer Zeit die Basilika und nur ein Haus standen, wie auch Viertel XLIII, dessen größter Teil von der späteren Basilika Nr. 15a und von Handelsläden eingenommen wurde, die sich der Basilika anschlossen. Viertel XI und das Areal der Zitadelle, d.h. die Parzelle LXXVIIIa, hatten keine Wohnbebauung.

---

<sup>32</sup> In den demographischen Studien wird betont, daß ungeachtet einer großen Geburtenzahl in den mittelalterlichen Städten ein bis drei Kinder auf eine Familie entfallen seien (siehe: Averbuch 1967, 134).

Von 109 Vierteln Chersons, deren Grundrisse dank des in der Stadt erhaltenen hippodamischen Systems festgestellt wurden, dürften also 90 je sieben bis acht Anwesen, neun je zwei bis drei, fünf je 14 bis 16 und neun je zwei bis drei Anwesen aufweisen. Auf dem Gelände von fünf Vierteln befanden sich vor allem öffentliche Bauten. In diesem Fall dürfte die Bevölkerungszahl in spätbyzantinischer Zeit 3600 bis 5000 Personen betragen haben.

War Cherson eine große Stadt? – Einzelne Angaben über die Größen verschiedener Städte dieser Periode lassen vermuten, daß sie sich in der Größe von Cherson nicht sehr unterschieden. Zum Beispiel betrug die Fläche des mittelalterlichen Athen 16,0 Hektar, die von Sparta innerhalb der Mauern des 13. Jahrhunderts 19,6 Hektar (Bouras 1981, 622, 626). Das byzantinische Cherson breitete sich auf 22,0 Hektar aus (das ganze Territorium innerhalb der Mauern betrug 29,0 ha). Leider ist die Bevölkerungszahl für die obengenannten Städte nicht bekannt. Im Durchschnitt lebten in den spätbyzantinischen Städten zwei- bis fünftausend Menschen (Maksimović 1981, 152). Aber es gab auch Riesen wie Konstantinopel (Mayer 1943, 147, 156) und daneben Städte, deren Bevölkerungszahl eintausend Menschen nicht überstieg (Litavrin 1976, 29). Es gibt jedoch auch Einschätzungen der Größe und Bedeutung einzelner Städte, die von Zeitgenossen stammen. Zu den von den Zeitgenossen genannten „großen“, „wunderbaren“, „viele Bewohner habenden Städte“ zählten die byzantinischen Autoren des 14. Jahrhunderts Nikaia, Tralles, Mesembria, Philippopolis und Andrianopel (Maksimović 1981, 152). Letztere zählte in spätbyzantinischer Zeit 1350 bis 1600 Menschen (Litavrin 1976, 29). Die Städte der dalmatinischen Küste<sup>33</sup> und die westeuropäischen Städte<sup>34</sup> hatten je zwei- bis viertausend Einwohner. Cherson unterschied sich also von anderen Städten des Byzantinischen Reiches weder durch die Größe der bebauten Fläche, noch durch die Zahl der Bewohner. Wenn man die Stadt mit den Augen der Einwohner und der Besucher betrachtet, so hat sie solche Epitheta

---

<sup>33</sup> Im Jahre 1400 zählten die Städte Kotor, Trogir, Split je zweieinhalb- bis dreitausend Menschen. Split und Trogir besaßen eine Fläche von 10 ha, in Dubrovnik gab es fünf- bis sechstausend Einwohner, in Zadar, das M.M. Freudenberg als große Stadt bezeichnet hat, lebten auf einer Fläche von 30,0 ha achttausend Menschen (Frejdenberg 1981, 76–7).

<sup>34</sup> Nach den Angaben von H. Ammann werden in Westeuropa als kleine und mittelgroße Städte solche mit einer Bevölkerungszahl von eintausend Menschen bezeichnet. Die Städte, die zwei- bis zehntausend Einwohner zählten, hätten 10% von der Gesamtzahl der Städte betragen (Ammann 1969, 413).

wie „volkreich“ und „ruhmreich“ vollkommen verdient. Indirekt bezeugen zwei Briefe von Papst Johannes XXII. an das Haupt der Chersoner katholischen Mission vom 5. und 16. Juli 1333 die Bedeutung von Cherson, schrieben sie doch vor, daß dort ein katholischer Dom zu errichten sei (Vasiliev 1936, 175).

Das Bestreben, einen katholischen Dom zu errichten, ist ein Beleg für das Vorhandensein einer lateinischen Bevölkerung unter den Stadtbewohnern. Einige archäologische Funde führen zu der Annahme, daß es unter den Handwerkern Chersons Araber gegeben hat. Den Namen eines von ihnen, Omar, nennt eine Inschrift, die auf einem Schloß in Gestalt eines Pferdes erhalten ist (Pjatyševa 1969, 157, Abb. 7). Für die Anwesenheit arabischer Handwerker sprechen auch stilisierte Inschriften auf glasierten Gefäßen (Jakobson 1950, 204, Taf. 21; Abb. 124, 126, 127) und ein Bleigefäß mit dem Anfangsvers des Korans (Koscjuško-Valjužinič 1903, 50, Abb. 97a–b). Es ist sehr wohl möglich, daß die durch die Pestepidemie des Jahres 1348 reduzierte Bevölkerung durch Armenier,<sup>35</sup> Alanen und Tataren ergänzt wurde.<sup>36</sup> Die Existenz von Angehörigen orientalischer Völker in Cherson wird durch solche Funde bezeugt wie den Deckel eines glasierten Gefäßes mit der Darstellung eines Nomaden, der einen hohen Hut mit umgebogenen Rändern und drei über den Rücken fallende Zöpfe trägt (Jakobson 1950, 217). Unter den Stadtbewohnern sind auch Slawen und Italiener zu erwähnen.<sup>37</sup>

Die Funde und der Charakter der Bautätigkeit widersprechen der Auffassung, ab dem Ende des 13. Jahrhunderts habe in Cherson eine Periode des

---

<sup>35</sup> In einer kreuzförmigen Vorstadtkirche sind an einer der Säulen Inschriften auf Armenisch und Griechisch erhalten (Koscjuško-Valjužinič 1904, 38–40). Während der Grabungen auf dem Territorium der Zitadelle in Dvin hat man im Jahre 1958 in der Schicht des 13. Jahrhunderts eine Halskette mit Chersoner Münzen mit dem „Pω“-Monogramm gefunden (Museum der Geschichte von Armenien, Nr. 1917/287).

<sup>36</sup> N.V. Pjatyševa ist bei einer Analyse von Zeichen auf spätbyzantinischen Dachziegeln Chersons zu dem Schluß gekommen, daß Abbildungen von Reitern und des Pentagramms nicht ohne türkischen Einfluß entstanden seien (Pjatyševa 1973, 218).

<sup>37</sup> Als Beleg für den Handel mit Italienern ist ein Fragment eines Glasgefäßes mit einem Wappen und dem Datum 1322 in lateinischer Schrift zu berücksichtigen. Es ist höchst wahrscheinlich, daß das Streben, in Cherson eine katholische Kathedra zu gründen, die der Metropolitie von Bosphoros unterstand, unter Papst Johannes XXII. nicht nur durch politische Erwägungen hervorgerufen worden war (siehe über Papst Johannes XXII. in: Vasiliev 1936, 175).

Verfalls und im 14. Jahrhundert ein allmähliches Absterben der Stadt begonnen. Ebenso irrig ist die Annahme, Cherson sei zu jener Zeit keine große Besiedlung gewesen (Jakobson 1959a, 233). Die gemischte Zusammensetzung seiner Bevölkerung erklärt sich vor allem durch die Handelsbeziehungen der Stadt. Beweis dafür sind sowohl Münzen der Goldenen Horde und von Trapezunt als auch Gewichtssätze, die in spätbyzantinischen Häusern zum Vorschein gekommen sind. Als Indiz einer Handels- und Handwerksentwicklung können auch die Funde glasierten Geschirrs in den Häusern der spätbyzantinischen Zeit dienen.

#### 8. *Glasurgeschirr aus den Brandschichten des 13.–14. Jahrhunderts*

Das Glasurgeschirr aus Chersonesos wurde von den Forschern mehrmals untersucht. So wurden zum Beispiel weißtonige Gefäße mit Unterglasurbemalung, die in das 10. bis 11. Jahrhundert datiert werden können, von V. Zalesskaja untersucht (Zalesskaja 1985); in einem gemeinsam mit M.G. Kramarovskij verfaßten Artikel behandelte sie Gefäße mit Menschendarstellungen (Zalesskaja und Kramarovskij 1990). Am vollständigsten jedoch beleuchten die Publikationen von A.L. Jakobson diese Art der Keramikerzeugnisse aus Chersonesos. Er schuf die Einteilung nach chronologischen Hauptgruppen glasierter Keramik (Jakobson 1950; 1979).

Ein großer Teil der von A.L. Jakobson beschriebenen Gefäße stammte aus den Grabungen des 19. bis zum Anfang des 20. Jahrhunderts und konnte nicht im Rahmen zusammenhängender Befunde beobachtet werden. Wie relativ die Begründungen für die Datierung der Herstellung und der Nutzung dieser Gefäßgruppen waren, kann man sowohl am Beispiel der Schalen mit Sujetdarstellungen (Darstellung von phantastischen Tieren, Vögeln, Kriegern; Abb. 93–97) als auch an Gefäßen mit verschiedenen pflanzlich-geometrischen Motiven veranschaulichen, die mit einer dünnen, flachen Gravur auf mit weißer Engobe bemaltem Ton ausgeführt wurden.

A.L. Jakobson gliederte solche Gefäße bei der Einordnung glasierter Keramik aus den Grabungen von Chersonesos zuerst in die Gruppe 10 ein, wobei er betonte, daß sie aus Konstantinopel eingeführt worden seien und in das 11. und 12. Jahrhundert datiert werden könnten (Jakobson 1950, 195). Unter elf Mustern, die um das Ende der 40er Jahre bekannt wurden, sind nur für drei Muster die Fundstellen verzeichnet: Nr. 104: „Viertel V, im Inneren der Klostermauern, unter der ersten Brandschicht“; Nr. 107: „östlich vom Raum E,

Brandschicht“; Nr. 108: „im Raum VII zum Vorschein gekommen, in der oberen Schicht“ (Jakobson 1950, 195–7).

Was war der Grund dafür, die Gruppe 10 in das 11. und 12. Jahrhundert zu datieren, welche Argumente wurden für ihre Datierung herangezogen? Zu einem Muster (Nr. 103) schrieb A.L. Jakobson mit einem Verweis auf die Arbeit von D.T. Rice, daß es dem Stil und den Darstellungsproportionen nach einer Schale aus Thessaloniki besonders ähnlich sei, dabei betonte er: „Ich meine, daß D.T. Rice sie in eine zu späte Zeit datiert: Sie scheint früher als das 13. Jahrhundert zu sein“ (Jakobson 1950, 196).<sup>38</sup>

Hat sich etwas in der Datierungsmethode dieser Keramikgruppe 30 Jahre nach dem Erscheinen der ersten Klassifikation geändert?

In der Monographie „Keramik und keramische Produktion der mittelalterlichen Taurike“ entspricht der Gruppe 10 Gruppe 1, deren Musterzahl durch neue Funde erweitert wurde. Davon abgesehen, daß begleitendes Material und die Stratigraphie die Gebrauchszeit von Gefäßen dieser Art präzisieren konnten, gründet sich ihre Datierung wie bisher auf Analogien. Die Datierungsschwierigkeiten bei den Keramikerzeugnissen aus mehrschichtigen Grabungsplätzen kann man an Funden der Grabungen anderer Zentren, zum Beispiel an der Ware aus den Thermen des Zeuxippos in Konstantinopel, zeigen.

A.H.S. Megaw schreibt bei der Analyse von Funden glasierter Gefäße aus diesen Thermen über die Schwierigkeiten ihrer chronologischen Bestimmung. „Berührte und unberührte Schichten wurden zusammen ausgegraben, aller Wahrscheinlichkeit nach ist die zu untersuchende Keramik in unberührten Schichten zum Vorschein gekommen, die man anhand der Münzen aus der Zeit von den Komnenen (ab dem Jahr 1081) bis zu den Palaiologen (bis zum Jahr 1453) datierte. Der Bericht aber enthält keine detaillierte, nach Schichten geordnete Beschreibung“ (Megaw 1968, 68). In Korinth, so betont der Forscher, seien solche Keramikerzeugnisse während der früheren Grabungen ohne datierendes Material geborgen worden. In den späteren Grabungen stammen sie aus gemischten Ablagerungen mit Funden des 11. bis 13. Jahrhunderts. Antiochia und Pergamon liefern auch keine Fixpunkte, weil die stratigraphi-

---

<sup>38</sup> Die oben aufgezählten Muster aus der Publikation von A.L. Jakobson und Zweifel an ihrer Datierung habe ich in einem gemeinsamen Beitrag mit V.I. Perevozčikov geäußert (siehe: Romančuk und Perevozčikov 1990, 97).

sche Datierung hier wegen der Störung der mittelalterlichen Schichten unmöglich ist (Megaw 1968, 83–4). Nach systematischer Analyse aller Fundplätze von Keramik dieser Gruppe kommt A. Megaw zum Schluß, daß es keine stratigraphischen Beobachtungen für die Chronologie seiner Einteilung nach Klassen gebe, und nimmt an, daß die Gefäße vom Typ „Zeuxippos“ im 13. Jahrhundert durch Genueser und Venezianer verbreitet worden seien (Megaw 1968, 87).<sup>39</sup>

Die Grabungen der letzten Zeit in verschiedenen Gebieten des Mittelmeeres haben ähnliche Funde, die man anhand der Stratigraphie datieren kann, hervorgebracht. In diese Zeit gehört auch die Untersuchung des Kastells in Paphos, das am Ende des 12. Jahrhunderts errichtet wurde und durch ein Erdbeben im Jahre 1222 zerstört wurde (Megaw 1972, 323–43). Aber ein so aussagekräftiges Zerstörungsbild wie im Falle von Chersonesos in spätbyzantinischer Zeit beobachtet man hier nicht. Die Schicht, die sich während des Erdbebens gebildet hatte, wurde zum Zwecke der Steingewinnung für neue Bauten gestört.<sup>40</sup>

Die Datierung der glasierten Gefäße aus Chersonesos gründet sich auf stratigraphische Beobachtungen und Münzen. Doch eine große Bedeutung hat auch die Untersuchung der Produktionstechnik. Die Erforschung der Funde aus Thessaloniki erlaubte D. Papanikola-Bakirtzi die Feststellung, daß der Dreifußständer für den Brand der Gefäße nicht vor dem 13. Jahrhundert entstanden ist. Auf den Schalen mit Sujetdarstellungen, die in Chersonesos in den Zerstörungsschichten des 13. Jahrhunderts vorkommen, sind die Spuren eines Dreifußständers ein typisches Detail.

Welche Glasurgefäße also benutzten die Stadtbewohner in der Periode vor dem Brand, dessen Folge die Zerstörungsschicht des 13. Jahrhunderts ist?

In den Zerstörungsschichten des 13. Jahrhunderts kommen im Hafenviertel Gefäße vor, die sehr stark unter dem Brand gelitten haben; deshalb ist es nicht immer möglich, die Muster auf den Gefäßen zu rekonstruieren. Die Funde lassen sich in vier Gruppen einteilen.

**Gefäße mit Sujetdarstellungen.** In der Hauptsache handelt es sich um

---

<sup>39</sup> Vor kurzem hat V. Danilenko solche Schalen untersucht. Er meint, daß diese Gefäße örtliche Erzeugnisse darstellen (siehe: Danilenko 1991, 46–64).

<sup>40</sup> Hier ist auf eine monographische Studie von J.W. Hayes hinzuweisen. Diese Studie beschäftigt sich mit Grabungsmaterialien eines der Komplexe in Istanbul (Hayes 1995).

Schalen mit typischer Glasur olivgrüner oder gelblich-grüner Schattierungen. Die Zeichnungen sind eigentlich nur in die dünne Engobeschicht eingeritzt. Auf den Gefäßen sieht man Adler in heraldischer Haltung (Abb. 95) und Krieger (Abb. 93). Es gibt auch eine Schale mit einer Szene, in der ein Damhirsch von einem Löwen gerissen wird (Abb. 96).<sup>41</sup>

Die Gravurlinie entlang haben sie alle eine hellbraune Färbung. Typisch ist auch die Tonstruktur: Sie ist sehr dicht, aus Ton guter Qualität und von gräulich-brauner oder brauner Farbe.<sup>42</sup> Bei einigen der Gefäße kommen Engobierung an der Außenseite und eingravierte Kreise vor. Ähnlich in Qualität der Glasur und im Charakter der Musterausführung sehen Schüsseln und Terrinen aus, die mit aufeinanderfolgenden Ovalen mit verschiedenen, in sie gezeichneten stilisierten Blumen und Dreiecken verziert sind. Auf dem Boden der Gefäße ist mit einer breiten Linie ein Kreis eingraviert (Abb. 98, 99).<sup>43</sup> Auf dem Boden sind bei praktisch allen Gefäßen dieser Form Spuren von einem Dreifußständer erhalten.

**Rottonige Gefäße mit dicker Wandung.** Das sind tiefe Schalen, deren Muster mit einer breiten Gravur ausgeführt ist (Abb. 102,2). Die Glasur ist hellgelb und in dünner Schicht auf weiße Engobe aufgetragen. Der Ton hat braune Farbe. Ähnliche Gefäße, einige mit Ornamenten in Verbindung mit „Champlever“-Technik und Gravierung, kommen auch auf dem Isthmos, der Peloponnes und auf den Sporaden vor; sie gelten als typisch für die Schichten vom Anfang des 13. Jahrhunderts.<sup>44</sup>

---

<sup>41</sup> Eine Schale mit einem ähnlichen Muster kam bei den Grabungen im Nordteil von Chersonesos zum Vorschein (Jakobson 1979, 124, Abb. 77,2).

<sup>42</sup> Es ist zu betonen, daß die Tonstruktur der zu beschreibenden Schalen der von byzantinischen Amphoriken sehr verwandt ist (Romančuk und Solomonik 1987, 98. Siehe auch: Hayes 1971, 243–8).

<sup>43</sup> Eine erhebliche Zahl dieser Schalen zweier Größen kam auf einem gesunkenen Schiff bei den nördlichen Sporaden ans Tageslicht. Die Untersuchung der Sammlung, die aus 412 großen und 213 kleinen Schalen bestand, ergab „die Hand von drei bis vier Handwerkern“. Der Forscher betont auch, daß sich die Muster durch eine meisterhafte Ausführung auszeichneten. Die Abbildungen und die Beschreibung des Ornament- und Glasurcharakters läßt annehmen, daß es sich um den gleichen Gefäßtyp handelt. Aber die in Chersonesos vorkommenden Muster fehlen hier. Megaw meint, daß solche Gefäße in die Zeit nach dem Jahr 1224 gehören (Kritzas 1971, 176–82. Siehe auch: Megaw 1989, 265).

<sup>44</sup> Die Untersuchung der Festung in Paphos gestattete es, eine Zerstörungsschicht zu ermitteln, die während eines Erdbebens, vermutlich im Jahr 1222, entstand. Glasiertes Geschirr geht auf den Anfang des 13. Jahrhunderts zurück (Megaw 1972, 333–5). G. Nikolakopoulos meint,

**Weißtonige Schalen.** Wie auch die Schalen mit massiver Wandung kommen sie in den Zerstörungsschichten des 14. Jahrhunderts nicht vor. Sie sind durch Aquarellbemalung mit Darstellungen verschiedener Säugetiere (darunter auch phantastische) und Vögeln verziert (Abb. 101).

Zu dieser Art gehört auch die Schale mit stilisierten Darstellungen symmetrisch abgebildeter Vögel und Löwen (?), die Umrisse sind mit lila-brauner Farbe gezeichnet, die deckende Glasur ist hellgelb (Abb. 102,1).

**Monochrome rottonige Gefäße.** Darüber hinaus sind in den Komplexen des 13. Jahrhunderts Schalen und Schüsseln vorhanden, die den Gefäßen der oberen Zerstörungsschicht nahestehen.

Es handelt sich um Gefäße mit einem senkrechten Rand, mit Strahlen verziert, die von einem im Zentrum des Gefäßes liegenden Kreis ausgehen. Die Glasur ist eine orange-gelbe Schattierung von genügender Qualität (die Fläche der Glasur ist nicht glatt wegen Sandeinschluß; Abb. 114).

Die nicht ornamentierten Schalen sind mit einer Glasurbemalung intensiver, grüner Farbe guter Qualität versehen.

Dazu gehören desweiteren Schalen, mit Kreisen verziert, die mit Hilfe von Zirkeln oder per Hand eingetragen sind (Abb. 115). Die Glasur ist von gelber Farbe verschiedener Schattierungen. Es kommen auch tiefe Schalen mit eingravierten Kreisen auf dem Gefäßboden und (in einem Falle) am Gefäßrand vor.

Welche Beobachtungen allgemeinen Charakters lassen die Funde zu?

Eine Besonderheit des Geschirrspektrums der Zerstörungsschicht des 13. Jahrhunderts stellt die Verbindung von weißtonigen Schalen mit Zeichnungen von Vögeln, anderen Tieren und mythischen Wesen dar, deren Umrisse in brauner Farbe gestaltet sind; über der Darstellung sieht man chaotische grüne und hellbraune Flecken (manchmal auch blaue). Neben ihnen kommen auch Gefäße aus gutem Ton, die mit einer dünnen Schicht weißer Engobe und olivgrüner Glasur bedeckt sind und Sujetbilder aufweisen, und massive rottonige Schalen mit Hasendarstellung vor. Auf solchen Schalen trifft man auch auf wellenförmige Linien mit einer großen Amplitude, aller Wahrscheinlichkeit nach Schlangendarstellungen, oder auch mit Gitterformen, die in einen Kreis auf dem Gefäßboden eingezeichnet sind. Diese drei Gefäßarten gehören zum

---

daß dieses Geschirr Ende des 12. Jahrhunderts hergestellt wurde (Nikolakopoulos 1989, 325; 1985, 41, Taf. 1–2).

importierten Geschirr und werden von vielen Forschern in das 13. Jahrhundert datiert.

In den Häusern dieser Periode weist der Bestand des glasierten Geschirrs zwar einige Unterschiede im Ornament auf, aber typologisch gehört er zu denselben Warenarten.<sup>45</sup>

Für die späteren Zerstörungsschichten sind glasierte Gefäße mit Sujetabbildungen aber nicht typisch. Nach der Kollektion der glasierten Keramik zu urteilen, war zu dieser Zeit ein pflanzlich-geometrisches Muster das am meisten verbreitete. Auf den Schalen waren konzentrische Kreise, wellenartige Linien, Dreiecke, sich kreuzende Bänder und stilisierte Lilienabbildungen (Lilienabbildungen kommen auch auf Krügen vor) eingraviert (Abb. 110, 111). Die Glasur ist auf weiße Engobe aufgetragen und hatte verschiedene Schattierungen gelber und grüner Farbe. An den Krügen und Schalen mit Pflanzenmustern ist die Gravur mit Flecken grüner und hellbrauner Farbe abgeschattiert. Polychrome Gefäße kommen in den Komplexen des 13. und 14. Jahrhunderts vor. Aber in den Zerstörungsschichten des 14. Jahrhunderts kamen keine Gefäße mit Engobebemalung zum Vorschein (zumindest nicht im Hafenviertel von Chersonesos). Solche Gefäße haben Glasur guter Qualität gold-gelber oder grüner Farbe (Abb. 116,5; 117).

Um sich eine Vorstellung von vergesellschafteten Glasurgefäßen aus der Brandschicht des 14. Jahrhunderts zu verschaffen, betrachten wir Funde aus einem Haus des Hafenviertels.<sup>46</sup> Hier wurden 28 rottonige, glasierte Gefäße gefunden. Hauptsächlich stellen sie Schalen gelber und grünlich-gelber Farbe mit einer Glasur guter Qualität dar. Sie waren mit einem einfachen geometrischen Muster verziert: konzentrische Kreislinien auf dem Boden mit von ihnen ausgehenden Strahlen, Verbindungen von konzentrischen Kreislinien mit Wellenlinien und verdoppelten Kreislinien, Spiralen in Verbindung mit Wellenlinien, Dreieckfiguren und Ovalen unregelmäßiger Form (Abb. 116, 117, 120). Ein Krug und vier Schalen waren mit Engobebemalung verziert (Abb. 116,5; 117; 118,2). Ähnliche Erzeugnisse sind nach den Grabungen anderer Häuser dieser Zeit gut bekannt. Ein seltener Fund ist eine Kanne mit dunkelgelber Glasur (Abb. 118,1). Hervorzuheben ist, daß ein Krug mit einem nachlässig gezeich-

---

<sup>45</sup> Siehe zum Beispiel die Funde aus dem Nachbarviertel (Romančuk 1986, 131–7).

<sup>46</sup> Es wurde nach dem Brand des 13. Jahrhunderts über dem obenerwähnten Anwesen errichtet.

neten Vogel vom Typ „Kinderzeichnung“ versehen ist (Abb. 118,3). Einige Gefäße mit grüner Glasur hatten kein Ornament. Alle Gefäße zeichnen sich, wie schon erwähnt, durch eine eintonige Bemalung aus. Eine Ausnahme bildet eine Schale mit einem Vogel, deren Gravur mit grüner und brauner Farbe abschattiert ist (Abb. 105,1; 107,1).

Der Glasurqualität und Ornamentierung nach unterscheidet sich von ihnen eine Schale, die mit Striegeldarstellung verziert ist (Abb. 113,3).

Zum Vergleich mit dem Geschirr aus der Brandschicht möchte ich Fragmente anführen, die in einer Schicht zum Vorschein kamen, die während Renovierungsarbeiten im Anwesen entstanden war.

Natürlich fehlten hier ganze Gefäße. Die Glasurqualität und die Ornamentierung unterscheiden sich wesentlich von den Funden aus der Brandschicht. Einige Funde sind besonders zu berücksichtigen, vor allem Fragmente mit Vogel-darstellungen (Abb. 106,2–3). Wie D. Papanikola-Bakirtzi annimmt, ist die in Gravur- und Aussparungstechnik ausgeführte Vogelzeichnung für die Werkstätten Thessalonikis vom Ende des 13. Jahrhunderts bis ins 14. Jahrhundert charakteristisch.<sup>47</sup> Das eingravierte Muster eines einen Wurm hackenden Vogels kommt häufiger auf kleinformatigen Schalen aus den Grabungen in Nessebre vor.<sup>48</sup> In Form und Farbe der Glasur verwandte monochrome Gefäße mit konzentrischen Kreisen auf dem Boden kamen bei einigen Grabungen in Kleinasien zum Vorschein. Man datiert sie in die zweite Hälfte des 13. Jahrhunderts und in das 14. Jahrhundert (Yenişehirlioğlu 1989, 313, Fig. 10).

Im allgemeinen erlaubt die Analyse der Funde aus Chersonesos-Cherson die Feststellung, daß das glasierte Tafelgeschirr dieser Stadt eines der Elemente einer einheitlichen historisch-künstlerischen Ausprägung darstellt. Das bezeugen die Gemeinsamkeit von Gestaltungsprinzipien und die Ähnlichkeit von Mustermotiven, die in der Mittelmeer- und Schwarzmeerzone weite Verbreitung gefunden hatten. Bei aller Vielfalt und Individualität der Gefäßornamentierung der Töpfer aus Cherson kann man aber auch eine gewisse Gemeinsamkeit mit Erzeugnissen aus anderen Regionen des Byzantinischen Reiches fassen. Das führt zu der Annahme, daß Cherson im 13. und 14. Jahrhundert Geschirr verschiedener keramischer Zentren einführte – Cherson hat während

---

<sup>47</sup> Vergleiche den Fund aus Thessaloniki (Papanikola-Bakirtzi 1983, 387, fig. 3) und unser Gefäß.

<sup>48</sup> Eine Tasse mit Vogel- und Wurmdarstellung ist in der neuen Ausstellung des Museums in Nessebre zu sehen.

dieser Zeit weite Handelsbeziehungen bewahrt – und daß die örtlichen Töpfer mannigfaltiges Tafelgeschirr im Einklang mit den in byzantinischen Städten verbreiteten Modetendenzen herstellten.

Das Vorhandensein einer eigenen Glasurgeschirrproduktion im 14. Jahrhundert – einer Gewerbetätigkeit, die für die Stadt charakteristisch ist – erweist sich als ein Argument zugunsten des städtischen Profils dieses Zentrums.

Welche Zeugnisse haben anderslautenden Schlüssen als Grundlage gedient?

### 9. Streitigkeiten der Krimer Hierarchen am Ende des 14. Jahrhunderts

Als grundlegende Zeugnisse für eine Notlage Chersons am Ende des 14. Jahrhunderts dienen die Klagen eines Chersoner Metropoliten über Armut und Elend seiner Kirche (Jakobson 1950, 42), die während territorialer Streitigkeiten der Krimer Hierarchen wiederholt auftraten. Wenden wir uns der Analyse dieser Streitigkeiten zu, deren Spannung die Sendungen des Patriarchen deutlich genug schildern,<sup>49</sup> und betrachten wir, ob die Klagen des Chersoner Metropoliten über die Armut seiner Kirche der Wirklichkeit entsprachen. Vor allem ist zu betonen, daß der Chersoner Metropolit wie auch seine Gegner für die Verhandlung ihrer Ansprüche mehrmals Konstantinopel besuchten. Laut Angaben der Patriarchatsakten war der Chersoner Metropolit im letzten Viertel des 14. Jahrhunderts in der Hauptstadt oft zu Besuch.

Bis zu den 80er Jahren des 14. Jahrhunderts sind Erwähnungen der Chersoner Hierarchen selten: im Februar des Jahres 1340 und September des Jahres 1364 – Teilnahme an einer Synodalsitzung im Jahr 1356 – Versetzung des Bischofs Ignatios von Nyssa nach Cherson. Ab 1382 wurden die Reisen häufiger. Sie standen mit Streitigkeiten über territoriale Ansprüche im Zusammenhang. Für das Jahr 1382 ist die Unterschrift des Chersoner Kirchenoberhaupts unter zwei Synodalentscheidungen verzeichnet (im September und

---

<sup>49</sup> Außer A.L. Jakobson untersuchte sie auch A.L. Bertier-de-la-Garde. Russische Übersetzung siehe: ZOOID 6, 1867, 445–473. Ferner wird der Hinweis auf die Akten im Text angegeben: römische Ziffern bedeuten die Aktennummer, arabische den Band und die Seite. Die neue Ausgabe der Akten enthält leider die für uns interessanten Jahre nicht (Hunger und Kresten 1981).

November). Diese Entscheidungen, wie auch die Sitzung im Januar 1383, wurden durch die Uneinigkeit zwischen den Krimer Hierarchen veranlaßt.

Die nächste Reise des Metropoliten von Cherson fällt in den August des Jahres 1390. Nach einem Empfang beim Kaiser (MM, CCCCXIX, 2,148–150)<sup>50</sup> konnte er die Angelegenheit für sich entscheiden. Der Rechtsstreit war zu Ende. Aber auch danach besuchte das Haupt der Chersoner Kirche Konstantinopel ab und zu kurz: im September 1392, im Februar und September 1394. Schließlich wurde er zum letzten Mal vom Patriarchen aufgrund einer Denunziation des gotischen Metropoliten für die Klärung der Angelegenheiten in die Hauptstadt zitiert, die mit einer Verletzung des Ehesakraments in Verbindung standen (MM, DV, 2,270).

Die Reishäufigkeit der taurischen Hierarchen, darunter auch der Chersoner Metropoliten, belegt die Existenz von Seeverbindungen zwischen dem nördlichen Randgebiet des Reiches und Konstantinopel. Höchstwahrscheinlich unternahm man solche Reisen auf Handelsschiffen, die im Schwarzen Meer verkehrten. Es ist charakteristisch, daß sie in der Hauptsache auf Herbstmonate fallen: Die größte Zahl der Aktenbelege bezieht sich auf den Monat September; nur in drei Fällen weilte der Chersoner Metropolit zu einer anderen Zeit in Konstantinopel. Aber in zwei Fällen von diesen dreien (November 1382 und Januar 1383) geht ihnen eine Erwähnung des Chersoner Metropoliten im September voraus. Weil im Winter der Seeverkehr abnahm, ist anzunehmen, daß er bis zum Frühjahr die Hauptstadt nicht verlassen konnte.

Dieser Umstand wirft die Frage auf, ob die Chersoner Eparchenprovinz tatsächlich so arm gewesen ist, wenn ihr Einkommen für solch lange Reisen reichte, einige Monate Aufenthalt in der Hauptstadt zuließ und zu einem Empfang beim Kaiser führte. Einer von zwei Umständen liegt klar auf der Hand: Entweder war die kaiserliche Regierung ungeachtet seiner Entfernung an Cherson interessiert, oder es hat der Metropolit mit seiner ihm bei allen Angelegenheiten eigenen Kühnheit und Entschlossenheit<sup>51</sup> – und im Besitz

---

<sup>50</sup> Es ist zu betonen, daß zwischen 1383 und 1390 die Boten des Patriarchen zur Beilegung der Streitigkeiten an Ort und Stelle und zur Übergabe von Patriarchatssendungen zu den sich befindenden Metropoliten auf die Taurike kamen (1384–MM, CCCLXVII, 2,67–68; 1385–CCCLXVIII, 2,69; 1386–CCCLXX, 2,72–73).

<sup>51</sup> Das bezeugt zum Beispiel ein Versuch, die Patriarchatsboten zu überfallen (MM, CCCLXVIII, 2,69–70).

finanzieller Möglichkeiten – einen Zugang zu jenen Vertretern des Regierungsapparats gefunden, die ihm ein Treffen mit dem Kaiser ermöglichten.

Es ist noch ein Detail zu berücksichtigen. Wie oben schon erwähnt, unternahm der Metropolit Chersons seine Reisen nach Konstantinopel hauptsächlich im Herbst. In diesem Zusammenhang ist an einen der Briefe Papst Martins zu erinnern. Eben in einer Septembersendung an seine Anhänger schrieb der Verbannte von Schiffen, die die Stadt anliefen, die Getreide brächten und, mit Salz beladen, die Rückreise anträten. Es ist möglich, daß Cherson, wie schon in der Mitte des 7. Jahrhunderts, im 10. Jahrhundert unter Konstantin Porphyrogennetos (Konst. Porphyrog., *De adm. imp.*, 53) immer noch von einer Getreideeinfuhr abhing und die Bewohner mit Salz handelten.<sup>52</sup> Und genau dann, wenn die Ernte reifte, liefen in Cherson Schiffe ein, mit denen sich das Haupt der Chersoner Kirche auf den Weg in die Hauptstadt machte.

Kehren wir jedoch zum Schwerpunkt der Streitigkeiten der taurischen Metropolen zurück. In einem letzten Urteil über territoriale Streitigkeiten, belegt durch eine Urkunde, geht es darum, daß „der Metropolit Chersons Kinsanus mit allen benachbarten Küstenstädten (Phuna, Alania, Aluston, Lampadoparthenitis, Sikita mit Chricharos)“, die „der ehemalige Patriarch Cherson entzogen hatte, besitzen solle; man möge über sie herrschen, wie die ehemaligen Erzbischöfe Kyrillos, Ignatios und Basileios über sie geherrscht hatten, die Kirchen und Mönchsklausen in den Gebieten errichten ließen, die an die Eparchie Sougdaia angrenzen“ (MM, CCCCXIX, 2,150). Von allen aufgezählten Orten heben wir Parthenitis hervor, das uns auch aus anderen Quellen gut bekannt ist. Aller Wahrscheinlichkeit nach gab es hier einen günstigen und vielbesuchten Hafen, deshalb hatte ein Vertreter Genuas in Parthenitis seinen Sitz. Im 14. Jahrhundert mußte er bei der Ernennung für das Amt zwei Aspra bezahlen, nur zweimal weniger als der gleiche Beamte, der nach Cherson entsandt wurde (ZOOID 5, 1863, 675). Die Höhe der Zahlung muß mit der Bedeutung des Ortes und den möglichen zukünftigen Gewinnen zusammenhängen. Dieser Umstand beleuchtet die Frage, warum die acht Jahre lang dauernden Streitigkeiten so hartnäckig und heftig waren.<sup>53</sup>

---

<sup>52</sup> Die Salzausfuhr aus der Krim nach Kleinasien bestand auch noch im 19. Jahrhundert (Bezobrazov 1916, 19).

<sup>53</sup> Territoriale Streitigkeiten waren eine häufige Erscheinung. In den Jahren 1317–1318 hatte man einen Beschluß anläßlich der Streitigkeiten gefaßt, „weil die Exarchen des gotischen Metropolitens in den betreffenden Dörfern Stauropegien (Kreuzaufstellungen) der Metropolitie

Der Charakter der Auseinandersetzung zeugt nicht von einer Schwäche des Chersoner Metropoliten, sondern von seiner Bedeutung und seiner Unterstützung seitens des örtlichen Adels.

Das Haupt einer verarmten Eparchenprovinz hätte es sich wohl kaum geleistet, die Patriarchatsurkunden zu zerreißen; das, so betonte der Patriarch, hätten sogar die Kaiser nicht gemacht; ebensowenig hätte er einen bewaffneten Überfall auf die für die Entscheidung der Streitfragen in die Taurike entsandten Schiffe des Patriarchen ausführen lassen (MM, CCCLXVIII, 2,69–70). Es geht hier nicht nur um die Widerspenstigkeit des Chersoner Hierarchen oder um die Entfernung von der Hauptstadt, sondern um ein ständiges Streben nach Autonomie, die dem Chersoner Adel eigen war, der die jahrhundertealten Traditionen einer Polisorganisation bewahrt hatte. Die Durchsetzung einer autonomen Politik war nur aufgrund der Existenz einer entsprechenden wirtschaftlichen Stärke möglich.<sup>54</sup> Die Klagen des Metropoliten über die Armut der Chersoner Kirche sind rhetorisch zu verstehen, deshalb können sie nicht als Argument für den Beweis eines Niedergangs Chersons am Ende des 14. Jahrhunderts betrachtet werden. Die Chersoner Gemeinde besaß genug wirtschaftliche Stärke, um das Haupt ihrer Kirche zu unterstützen, in einzelnen Stadtvierteln zahlreiche kleinere Kirchen zu errichten und für jene Sorge zu tragen, die früher erbaut worden waren, sowie Importwaren im Austausch für Produkte aus der Umgebung der Stadt oder solcher Waren, die von den „Barbaren“ auf den örtlichen Markt gelangten, zu erwerben.

---

Gotiens vorgenommen haben, und von dieser Zeit an fordern sie von den Bewohnern jener Dörfer auch die Abgaben, die anteilmäßig der Metropole Sougdaia zustehen“ (MM, XLI).

<sup>54</sup> Anhand der Siegel schließt I.V. Sokolova darauf, daß in Cherson im 10.–11. Jahrhundert die Proteuonten und Archonten an der Spitze der örtlichen Selbstverwaltung gestanden hätten (Sokolova 1983, 17–21). Eine für Cherson im 10.–13. Jahrhundert typische Selbstverwaltungstendenz und das Streben nach einer absoluten Abtrennung vom Zentrum verzeichnet für Cherson auch G.G. Litavrin (Litavrin 1977, 125).



## ZUSAMMENFASSUNG

Byzanz war im Unterschied zu den Ländern Westeuropas im Laufe seiner Geschichte immer ein Reich der Städte. Wie mein Lehrer M.Ja. Sjuzumov schrieb: „In Byzanz ging die Stadt in ausgereifter Form ins Mittelalter über“ (Sjuzumov 1967, 70). Chersonesos-Cherson, wie auch andere byzantinische Städte, trat voll entwickelt unter Wahrung seiner territorialen Kontinuität in das Mittelalter ein. Das Vorhandensein territorialer Kontinuität bedeutet jedoch mitnichten, daß im Laufe der früh- und mittelbyzantinischen Zeit keine Wandlungen in der Hierarchie und im Charakter der Funktion und Topographie dieses provinziellen Küstenzentrums zu beobachten sind.

Als einer der typischen Züge städtischer Topographie in der Antike erweisen sich zahlreiche und prächtige öffentliche Einrichtungen. Beim Vergleich mit ihnen zeigt das Bild der mittelbyzantinischen Stadt wesentliche Unterschiede. Hauptkomponenten der städtischen Baustruktur waren jetzt nicht mehr Theater und Thermen sowie mit Reliefs und Skulpturen verzierte Tempel, sondern Verteidigungsmauern und Kirchen. Der Hauptplatz der Stadt entwickelte sich von einem Ort, an dem sich die Bürger des antiken Chersonesos zur Entscheidung ihrer Angelegenheiten versammelten, zu einer ideologischen Dominante, wo kontinuierlich in den einzelnen chronologischen Abschnitten Basiliken, Kuppelkirchen und Kapellen errichtet wurden. In den Stadtvierteln, deren Mikrodominanten die Grabkapellen waren, wuchs die Zahl der Anwesen, die sich jedoch im Vergleich mit den antiken Häusern auf einer geringeren Fläche ausdehnten. Aber gleichzeitig setzte man bis zum 10. und 11. Jahrhundert die Tradition des antiken Bauwesens fort, feuergefährliche Produktion außerhalb der Wohnbebauung unterzubringen und eine unbebaute Fläche längs der Befestigungsmauern freizulassen.

Eine bessere archäologische Untersuchung von Chersonesos-Cherson (dazu Brandes 1988, 176–208; 1989, 120–31), die Ausgrabungen einiger Viertel und die Untersuchung der Verteidigungs- und Sakralbauten gestatteten, die Besonderheiten der Kulturschichten in verschiedenen Teilen des Stadtareals zu erschließen. Dennoch bestehen für Cherson wie auch für viele andere byzantinische Städte gewisse „archäologische Lücken“. Am repräsentativsten sind die Zerstörungsschichten, für die statistisch aussagekräftiges Material typisch ist. Zerstörungs- und Brandschichten sowie Reste beträchtlicher, einer Neubebauung vorhergehender Nivellierungsarbeiten sind für die Zeit ab dem Ende

des 6. bis zur Mitte des 7. Jahrhunderts, für die erste Hälfte des 11. Jahrhunderts und nach dem 11. Jahrhundert belegt (spätbyzantinische Periode); zweimal hat sich das Bild der Stadtviertel verändert.

Die Nivellierungsarbeiten vom Ende des 6. Jahrhunderts bis zur Mitte des 7. Jahrhunderts wurden teils durch die Errichtung von Basiliken verursacht, teils auch durch Bebauung der Stadtviertel. In dieselbe Periode fällt auch eine partielle Veränderung der Befestigungslinie. Der Grundriß von Cherson, wie er sich in antiker Zeit herausgebildet hatte, blieb erhalten. Das hippodamische System der Straßenanlage ist bis zum Untergang der Stadt kennzeichnend geblieben. Aber in der frühbyzantinischen Zeit breiteten sich einige Viertel weiter aus, vor allem diejenigen mit den neuerrichteten Basiliken. Ein großer Anteil der Sakralbauten, die im 6. und 7. Jahrhundert entstanden waren, bestand bis zum 11. Jahrhundert. Ihr Bestand füllt die „archäologischen Lücken“ aus. Die „Lücken“ bei den archäologischen Anhaltspunkten werden mitunter durch schriftliche Quellen geschlossen.

Für das 9. und 10. Jahrhundert sprechen Spuren von Bauarbeiten und der Erneuerung einzelner Teile der Verteidigungsmauern. In diese Periode fällt auch das Erscheinen eines neuen Kirchentyps: der Kreuzkuppelkirchen.

Eine neue Phase der Bautätigkeit ist in Cherson für das 11. und 12. Jahrhundert belegt. Nach den Zerstörungen des 11. Jahrhunderts, die höchstwahrscheinlich mit einem Erdbeben in Zusammenhang zu bringen sind, wurden einige der Basiliken wiederaufgebaut. In Verbindung mit der Änderung der Küstenlinie wurde die Befestigungsmauer im Hafenviertel verlegt. Einige Kurtinen und Türme wurden renoviert und umgebaut. Es entwickelten sich private Bauvorhaben, für deren Versorgung unmittelbar auf dem städtischen Territorium Ziegelbrennöfen eingerichtet wurden. Von dieser Zeit an erfolgte ein Bruch mit den antiken Bautraditionen; vor allem wurden Wohnhäuser in unmittelbarer Nähe der Verteidigungsmauern errichtet. Wahrscheinlich blieben solche Bauarbeiten im nordwestlichen Teil des städtischen Geländes aus, der sich in Ödland verwandelte.

Eine komplette Untersuchung der Denkmäler von Chersonesos-Cherson erlaubte es, die Ursachen des Fehlens (oder der Spärlichkeit) von archäologischen Funden zu ermitteln: In den Perioden gewöhnlichen und alltäglichen Lebens entstehen in sehr geringem Umfang Kulturschichten (oder sie fehlen gänzlich), und als Folge sind Funde, darunter auch Münzen, sehr knapp (oder fehlen völlig).

In den letzten Jahren schreiben die Historiker, die in ihren Studien auf

archäologische Funde zurückgreifen, immer häufiger von einem gewissen Druck der Historiographie, der zu einem „Circulus vitiosus“ führt, und zwar dann, wenn eine Hypothese, die von einer wissenschaftlichen Autorität aufgestellt worden ist, beginnt, sich mit zurechtgebogenen Beweisen auszustatten, und sich in ein Axiom verwandelt (Russell 1986, 137–9). Dasselbe ist auch bei der Interpretation der Geschichte Chersons, besonders für die Spanne vom 7. bis zum Anfang des 9. Jahrhunderts und für das 14. Jahrhundert geschehen, als einerseits die begrenzte Quellenauswahl, andererseits der subjektive Charakter einiger Quellen zur Schlußfolgerung führten, die städtische Entwicklung habe sich in einer Krise befunden.

Die Gegenüberstellung der archäologischen und schriftlichen Quellen zeigt, daß Cherson im Laufe der ganzen früh- und mittelbyzantinischen Periode eine für Siedlungen typische Funktion erfüllte, nämlich Handel zu treiben. Allerdings bedeutet das mitnichten, daß keine Phasen eines Niedergangs oder Aufschwungs von Handelsbeziehungen zu beobachten sind. Die in den letzten Zeiten zusammengetragene große Kollektion von Amphoren und rot engobierter Keramik und der Vergleich dieser Funde mit der Klassifikation von J.W. Hayes veranschaulichen, daß Gefäßtypen nach Cherson importiert worden sind, die in das 7. bis 8. Jahrhundert datieren (Hayes 1972, 371). In das 8. Jahrhundert und den Anfang des 9. Jahrhunderts werden die Funde aus einigen Komplexen im Hafenviertel und im südlichen Bezirk von Chersonesos datiert, wo neben dem Geschirr lokaler Produktion<sup>1</sup> Amphoren geborgen wurden, die aus Grabungen der Siedlungen der Krimer Halbinsel bekannt sind. Später kamen zur Zahl der Handelspartner Chersons kleinasiatische Städte (vor allem Trapezunt) hinzu,<sup>2</sup> die eine Reihe von Nahrungsmitteln lieferten. Wahrscheinlich gaben die Chersoniten in der mittel- und spätbyzantinischen Periode ihren Salzhandel nicht auf, da noch Papst Martin im 7. Jahrhundert davon berichtete. Die Nachbarschaft der „Barbaren“ trug zur Entwicklung eines Zwischenhandels bei und veränderte das Sortiment an Exportwaren. Selbst in der Periode der sogenannten „dunklen Jahrhunderte“ hat Cherson sich in ein regio-

---

<sup>1</sup> In diesem Fall sind verschiedenste Krüge mit Engobeverzierung zu erwähnen, die bei Grabungen an den Denkmälern der südwestlichen Krim zutage gekommen sind (siehe: Pjatyševa 1969, 151–2). In Chersonesos wurden Ausschüßerzeugnisse solcher Art gefunden, was ohne Zweifel ihren Herstellungsort bezeugen kann.

<sup>2</sup> Als Produktionsort eines der Amphorentypen gilt Trapezunt (Volkov 1989, 87–9; Günsenin 1989, 267–76).

nales Wirtschaftszentrum verwandelt und zum Teil auch Verbindungen mit seinen traditionellen Partnern bewahrt.

Kontakte zu slawischen Ländern spiegeln Funde von gläsernen Armbändern aus den Schichten des 11. bis 13. Jahrhunderts aus Cherson und Tmutarakan (Šćapova 1963, 117), Enkolpien (Jakobson 1958, 120) und Nowgoroder Silbergrünnen (Pjatyševa 1971, 3–10) wider. Für das 12. Jahrhundert gibt es Angaben über den Handel mit „russischen Gefangenen“ in Cherson. Man darf annehmen, daß ein solcher Handel auch noch später bestand. Von der Anwesenheit von fremden Kaufleuten berichtete in den 30er Jahren des 13. Jahrhunderts Bischof Theodoros (Theodoros episkopos; in: ZOOID 21/2, 1898, 11–27). Die arabischen Geographen nennen die Entfernung von Cherson zu anderen Schwarzmeerhäfen (Aboulfeda 1848, 395–6); die Stadt wird auch auf den italienischen Karten des 14. Jahrhunderts erwähnt (Felicin 1899, Karten).

Sogar die lückenhaften Angaben über das Cherson des 13. und 14. Jahrhunderts, die wir oben berührt haben, widersprechen der Schlußfolgerung, daß im Laufe des 14. Jahrhunderts eine allmähliche Einstellung des städtischen Lebens und Handwerks zu beobachten sei. Die Ursachen, die zu einer Krise der städtischen Wirtschaft geführt haben, waren nach der Meinung einiger Forscher eine Verlagerung des Handels weiter östlich an die Nordküste des Schwarzen Meeres (nach Sudak) und die Unfähigkeit, mit den Italienern zu konkurrieren, die den Handel im Schwarzen Meer erobert hatten (Gorjanov 1958, 162–83). S.P. Karpovs Untersuchung der Archive von Genua und Venedig relativierte aber die üblichen negativen Bewertungen des Einflusses der Handels- und Unternehmertätigkeit von Kaufleuten aus Genua und Venedig auf die Wirtschaft der byzantinischen Stadt. So zeigt S.P. Karpov, daß der italienische Handel nicht zu einem Verschwinden unternehmerischer Elemente im Gebiet des Pontos geführt habe (Karpov 1983, 81, 86; vergleiche: Laiou-Thomadakis 1980, 177–222).<sup>3</sup>

Der Vergleich von Funden glasierten Geschirrs aus verschiedenen Zentren der Schwarzmeerregion (darunter auch der datierten Komplexe von Azov-Azaq) zeigt, daß die Chersoniten nicht nur Geschirr importiert, sondern es auch in eigenen Werkstätten produziert haben.<sup>4</sup> In diesem Zusammenhang läßt

---

<sup>3</sup> In einer Rezension zur Arbeit von A. Laiou-Thomadakis betonte S.P. Karpov, daß die Italiener die Paritätsprinzipien anerkannt und die Griechen in allen von ihnen kontrollierten Stützpunkten zugelassen hätten (siehe: Karpov 1984, 251).

<sup>4</sup> Besonders wichtig wären in diesem Falle die Funde aus Azov, wo es viele anhand der

sich aber kein vollständiges Bild der Entwicklung des Handwerks in Cherson (wie auch des Gewerbes) anhand der vorhandenen archäologischen Anhaltspunkte gewinnen. Es gibt jedoch Zeugnisse für einen Einfluß der Chersoner Bau-  
schule auf die Sakralbauten der Südwestkrim.

Eine große Rolle für die nahe der Grenze liegenden Städte spielte die Verteidigungsfunktion. Die Mauern von Cherson stellten für die Bewohner einen guten Schutz dar, aber sie werden wohl auch die naheliegenden Siedlungen und deren Bevölkerung geschützt haben. Es gab wohl die Erfahrung gemeinsamer Anstrengungen der Chersoniten und der Bewohner der Nachbarfestungen gegen Justinian II. Die Einwohner der in den Flußtälern der Taurike liegenden Dörfer dürften aber kaum Zuflucht in dem so weit von ihren Siedlungen entfernten Cherson gesucht haben. Bei der Untersuchung der Siedlungen der südlichen Küste der Krim hat O.I. Dombrovskij vier Arten hervorgehoben: Meeresfestungen, befestigte Klöster, die in spätbyzantinischer Zeit erschienen, sowie Burgen und Zufluchtsplätze mit primitiver Umzäunung. Letztere entstanden in der Nähe der Dörfer. Der Forscher nahm an, daß sie dem Schutz der ländlichen Bevölkerung dienten (Dombrovskij 1974, 47). Sehr wahrscheinlich haben eine Schutzfunktion für die landwirtschaftliche Peripherie auch diejenigen Festungen erfüllt, die die Chersoniten gegen Justinian II. unterstützten sowie auch die von Wilhelm von Rubruck als „40 Kastelle zwischen Soldaj (Sudak) und Cherson“ bezeichneten Burgen (Wilhelm von Rubruck; in: Malein 1957, 68).

Auf der Grundlage der vorliegenden Daten ist es schwer, die Wirkung der Verwaltung Chersons auf die Umgebung zu bestimmen.<sup>5</sup> Aber sowohl die epigraphischen Denkmäler und Siegel als auch die lückenhaften Zeugnisse der schriftlichen Quellen lassen auf das Bestehen einer Kriegsverwaltung (Dukat) schon in früher Zeit schließen; in den 30er Jahren des 9. Jahrhunderts entstand hier das Thema, in Cherson bestand eine Selbstverwaltung (es gibt Siegel, Erwähnungen von narrativen Quellen über Proteuontes, Archontes, Hypatoi, Kyrioi; Sokolova 1983, 169–71). Für die Chersoniten war das Streben nach

---

Münzen in die Mitte des 14. Jahrhunderts datierte Funde gibt. Sie weisen eine Reihe von gemeinsamen Zügen mit der Keramik von Cherson, aber auch noch einige Unterschiede auf.

<sup>5</sup> In einer der Höhlen auf dem Berg Basman (Bergkrim) ist eine Inschrift zum Vorschein gekommen, worin ein Presbyter von Chersaikeion (Gebiet Cherson) mit Namen genannt ist. Das Denkmal ist in das 10. Jahrhundert datiert und bezeugt die Unterstellung der Gebiete bis zum Berg Basman unter Chersons Kontrolle (siehe: Solomonik 1986, 215).

Autonomie kennzeichnend, was zu vielen Erhebungen und Aufständen führte (dies erwähnt Konstantin Porphyrogenetos; so wurde im Jahre 892 der Strategos ermordet; im Jahre 1016 brach der Aufstand von Georgios Cula aus; im Jahre 1065 wurde der Katepano, der in Tmutarakan den Fürsten Rostislav vergiftet hatte, gesteinigt; von Unruhen der Bürger im Jahre 1240 berichtete Bischof Theodoros). Nach dem Fall von Konstantinopel im Jahre 1204 unterstand die Verwaltung Chersons den Trapezunter Komnenen (Bogdanova 1985, 51).<sup>6</sup>

Ab frühbyzantinischer Zeit war Cherson eines der größten sakralen Zentren der Taurike. Der Erzbischof von Cherson, der seit dem 9. Jahrhundert erwähnt wird, belegte den 18. oder 21. Platz unter 50 bis 60 Erzbischöfen des Reiches (Bogdanova 1986, 157–61). Aller Wahrscheinlichkeit nach entstanden die „Viten der Bischöfe Chersons“ in örtlichen Kirchenkreisen, was das Vorhandensein topographischer Details in ihnen erklären könnte. Bei einem der Klöster von Cherson existierte ein Pilgerhaus des Hl. Phokas; einige der Kirchen trugen die Namen der im östlichen Teil des Byzantinischen Reiches stark verehrten Heiligen.

Das mittelalterliche Cherson übte die wichtigsten Funktionen aus, die für eine Stadt charakteristisch sind. Es war ein ziemlich bedeutendes Küstenzentrum, von dem in einer Bulle Johannes XXII. gesagt wird, Cherson sei früher voller Menschen und reich gewesen und daß „wir diesen Ort erneut zu einer Stadt erhoben haben“.

Das hohe Niveau städtischer Kultur in Cherson bezeugen das System der Wasserkanäle, private und öffentliche Thermen, die Errichtung von Produktionsstätten (bis zum 11. Jahrhundert) jenseits der Wohnbebauung. Die mächtigen Befestigungsmauern, die von den Bürgern ständig gepflegt werden mußten, die Kirchen und die klare Linienführung des städtischen Straßennetzes, das alles hat der Stadt ihr spezifisches Gepräge verliehen.

Die äußere Gefahr förderte die Entwicklung Chersons zu einem militärischen Verteidigungszentrum, zu einem byzantinischen Wachtposten, von dem die Informationen über die Bewegungen der Barbaren und ihrer Wanderungen stammten – das bezeugen die Briefe von Nikolaos Mystikos und die russischen Chroniken. Von den Barbaren in der Umgebung der Stadt berichtet auch Konstantin Porphyrogenetos. Der Beginn der gefährlichen Nachbarschaft geht

---

<sup>6</sup> In Chersonesos gibt es ein Siegel vom Manuel II. Komnenos aus dem Jahre 1332 (siehe: Koscuško-Valjužinič 1893, 11).

auf den Hunneneinfall zurück (Pletneva 1982, 18), der für die Bewohner der nördlichen Schwarzmeerküste Zerstörung und Unglück brachte; im 7. Jahrhundert waren es Chazaren (Pletneva 1980, 25; 1967, 7), dann Petschenegen und Slawen. Aber die Mitteilung in der Vita von Stephan aus Surož, in der von einem Raubzug des russischen Fürsten Bravlin die Rede ist, der in Cherson Kirchengefäße an sich gerissen haben soll, halten einige Historiker für unglaubwürdig.

Die Erhaltung solcher Funktionen wie Produktion, Verteidigungstechnik und Ideologie – was die Bautätigkeit im Festungs- und Sakralbereich bezeugt –, das Fischeinsalzungs- und Salzgewerbe sowie die Töpfererzeugnisse vermitteln ein Bild vom äußerlichen Gedeihen Chersons. Aber in frühbyzantinischer Zeit begann für die Stadt eine neue Stufe der Entwicklung: Das Operationsgebiet und der Charakter des Handels wandelten sich, was wiederum eine Umstellung der Tätigkeit der Münzprägestätte nach sich zog. Die numismatischen Funde der Periode vom 7. Jahrhundert bis zur ersten Hälfte des 9. Jahrhunderts sind sowohl für Cherson als auch für andere byzantinische Zentren sehr gering. Auf die Zahl der Bronzemünzen, die auf dem hiesigen Markt im Umlauf waren, wirkten sich einerseits die sporadische Tätigkeit der Münzprägestätte, andererseits die veränderten Handelsbeziehungen aus, nämlich die Dominanz der Naturalwirtschaft im Kontakt mit der „barbarischen“ Umgebung. Die Arbeit der Münze mit zeitweiligen Unterbrechungen spricht für sehr wichtige Veränderungen der städtischen Wirtschaft, die in die Periode der „dunklen Jahrhunderte“ datieren.

Im großen und ganzen lassen die Angaben der schriftlichen Quellen und archäologischen Befunde den Schluß zu, daß Cherson während des gesamten Mittelalters wesentliche Funktionen erfüllte. Typologisch gesehen läßt Cherson sich mit einer Reihe von Städten in Beziehung setzen, die im Verhältnis zu ihrer ländlichen Peripherie die Rolle eines Zentrums spielten, religiöse, administrative und militärische Dominanten darstellten und in einigen Perioden ihrer Entwicklung als Handelszentren nicht nur in der Region, sondern auch in der Außenwelt hervortraten.

Chersonesos gehört nicht zur Zahl alter Besiedlungen, die durch solch bekannte Denkmäler wie die Tempel der Akropolis in Athen oder Delphi berühmt geworden sind. Von ihrer antiken Zivilisationsstufe hat die in der Nachbarschaft der „Barbaren“ liegende Stadt nur einzelne Kurtinen und Türme der Befestigungsmauern sowie wenige Reste von städtischen und ländlichen Anwesen bewahrt. Die Befunde der Stadtgrabungen legen die Frage nach den

Möglichkeiten der Interpretation archäologischer Zeugnisse nahe und vermitteln eine Vorstellung vom Grundriß und von der Gestalt einer byzantinischen Provinzstadt. Aber die Bedeutung von Chersonesos, dessen Name sich im Mittelalter in Cherson bzw. Korsun (nach den russischen Chroniken) änderte, besteht auch noch darin, daß es gerade diese Stadt ist, von der die Überlieferung das Christentum zur Rus gelangen läßt. Und bis zur heutigen Zeit glänzen vor dem Hintergrund des Schwarzmeerblaus die weißen Säulen frühchristlicher Kirchen.

## BEILAGE

### HAUPTEREIGNISSE DER GESCHICHTE VON CHERSON

<i>Zeitangabe</i>	<i>Ereignisse</i>	<i>Hauptquellen</i>
527–565	Renovierung der Verteidigungsmauern unter Justinian I.	Prokop, <i>De aedificiis</i> , III, 7,10
Mitte des 6. Jh.	Erwähnung von Handelsbeziehungen, Ansiedlung von Hunnen-Altziagiren in der Umgebung von Cherson	Iordanes, <i>Getika</i> , 37
565–578	Renovierung der Verteidigungsmauern unter Justin II.	Bauinschrift (Latyšev 1906, 122–123)
575	Cherson ist neben Bosporos und Lazika von der Seepflicht befreit.	CJC, Nov. CLXIII, Kap. 2
575	Byzantinische Gesandtschaft an die Türken, die über Sinope nach Cherson gelangt. Türkische Eroberung von Bosporos, Bedrohung Chersons	Menander Protektor, <i>Fragmenta</i> . In: Dindorf 1871, 125, 26–30; Menander von Byzanz. In: Destunis 1860, 417
590	Der Stratelates und Dux von Cherson stellt den Palast in Bosporos wieder her.	Bauinschrift (Latyšev 1896, 105–109)
655	Exil von Papst Martin, Mitteilung über den Salzhandel der Chersoniten, über Einfuhr von Getreide und Olivenöl, Klagen über Teuerung der Lebensmittel	Martini papae <i>Epistola XVI, XVII</i> . In: Migne, PL 87, Col. 201D–202D; Col. 203B–204C
695–705, 711–712	Verbannung Justinians II.; Strafexpeditionen Justinians II.; Proklamation des Bardanes Philippikos	Leon Diakonos, VI, 9; Theophanes. In: Čičurov 1980, 63; Nikephoros. In: Čičurov 1980, 163

Tabelle (*Fortsetzung*)

<i>Zeitangabe</i>	<i>Ereignisse</i>	<i>Hauptquellen</i>
Um 754	Emigration von Mönchen nach Cherson und in seine Umgebung	Vita des Stephan Novus. In: Migne, PG 110, Col. 181C–D
731–775	Unter Konstantin V. Verbannung des Stephanus nach Cherson, der in der Folgezeit zum Bischof in Chazarien wurde	Vita Sodalium Stephani. In: Migne, PG 117
776	Verbannung der Verschwörer gegen Leon IV. nach Cherson	Theophanes. In: Čičurov 1980, 69
Ende des 8.–Anfang des 9. Jh.	Zug des Fürsten Bravlin, Stadtplünderung <sup>1</sup>	Vita des Stephanus von Surož, 31. In: Vasil’evskij 1915, 95
Ende des 8.–Anfang des 9. Jh.	Besuch von Ikonenverehrer in Cherson, negative Charakterisierung durch Epiphanos: Die Chersoniten sind für „jeden Wind“ anfällig und neigen nicht dem wahren Glauben zu.	Vasil’evskij 1909, 268
Anfang des 9. Jh.	Exil der Mitkämpfer des Theodoros Studites auf die Taurike und nach Cherson	Theodori Studitae Ep. 48, 99. In: CFHB 31/1, 191
Um 820	Mitteilung über die Belagerung der Chazaren, Erwähnung des Kupferbearbeiters Anastasos und des Fischers Isidoros	Vita des Johannes Psychiatos. In: Loparev 1914, 236
60er Jahre des 9. Jh.	Besuch von Kyrillos in Cherson, Überbringung der Reliquien des Hl. Clemens, Belagerung der Stadt durch Barbaren, Benennungen einiger Kirchen angeführt	Anastasios Bibliothekarios. Vita cum translatione St. Clementis, 5–6. In: Lavrov 1911, 130, 144–145

<sup>1</sup> V.V. Mavrodin hielt diese Nachricht für glaubwürdig (Mavrodin 1945, 139, 154, 199–200).

Tabelle (Forsetzung)

<i>Zeitangabe</i>	<i>Ereignisse</i>	<i>Hauptquellen</i>
Anfang des 9. Jh.	Verbannung von Josephos Hymnographos	Vita des Josephos Hymnographos. In: Izvlečenija iz Žitija Iosifa Pesnopevca, 1901, 10–11
833	Themenbildung in Cherson unter Kaiser Theophilos <sup>2</sup>	Konst. Porphyrog., De adm. imp., Kap. 42
892	Erhebung der Chersoniten, Ermordung des Strategos Simeon	Theophanes, Chronographia VI 10. In: CSHB 1838, 360, 15–17
20er Jahre des 10. Jh.	Briefe von Nikolaos Mystikos an den Strategen Vogas mit der Bitte, dem Erzbischof von Cherson bei der Ernennung eines Bischofs für Chazarien Beistand zu leisten	Nicholas I Patriarch of Constantinople, Letters 66, 100. In: Jenkins und Westerink 1973, 314, 338
944, 945, 971	Erwähnung von „Fischfang“ in russisch-byzantinischen Verträgen, Paragraph über eine Schutzpflicht für die Ländereien von Korsun <sup>3</sup>	PSRL 38, 25, 27, 36
Mitte des 10. Jh.	Zeugnisse über Handel der Chersoniten mit Barbaren und dem südlichen Pontos, Empfehlungen für den Strategen zur Unterdrückung der Unruhen der städtischen Bewohner, Nennung von Salzsiedereien	Konst. Porphyrog., De adm. imp., Kap. 53,42

<sup>2</sup> Dieses Jahr ist im Werk von N. Oikonomides angeführt worden (Oikonomides 1972, 353). Über die Meinungen anderer Forscher siehe oben.

<sup>3</sup> Zu den Verträgen siehe: J. Swiencickij, Die Friedensverträge der Bulgaren und der Russen mit Byzanz. In: Atti del V Congresso internazionale di Studi Bizantini (Roma) 1939, Bd. 1, 322–26.

Tabelle (Fortsetzung)

<i>Zeitangabe</i>	<i>Ereignisse</i>	<i>Hauptquellen</i>
967	Gesandtschaft des Kalakiros an die Rus	Leon Diakonos, IV, 6
989–990	Belagerung Korsuns durch Vladimir, Erwarten der Gesandtschaft, Ankunft der Prinzessin Anna, Eheschließung des russischen Fürsten	Leon Diakonos, X, 10; PSRL 38, 50–51; Šachmatov 1906, 46–49
1016	Aufstand des Georgios Cula	Georgius Cedrenus. In: CSHB 1838/39, Bd. 2, 464
1059	Errichtung des Prätoriumstores, Erneuerung der anderen Stadttore	Bauinschrift (Latyšev 1896, 16–17)
1066	Vergiftung des Fürsten Rostislav in Tmutarakan durch den Chersoner Katepano, dessen Steinigung durch die Chersoniten	PSRL 38, 71
1092	Verbannung des Pseudo-Diogenes nach Cherson	Anna Komnene, Alexias, X, 2
1223	Mitteilung über Kaperung der Schiffe mit Abgaben aus Cherson und den Städten der Krimgoten	Uspenskij 1929, 51
1240	Unruhen von Stadtbürgern, Bericht über die Nachbarschaft der Alanen	Theodoros episkopos. In: ZOOID 21/2, 1898, 18
1253–1255	Tributerhebung von Cherson und anderen Städten	Wilhelm von Rubruck. In: A.I. Malein 1957, 90
1292	Erdbeben auf der Krim	vgl. Zametki XII–XV vv., . . . In: ZOOID 5, 1863, 601
1333	Beschluß über Gründung einer katholischen Kathedra in Cherson	Johannes XXII, Bulla. In: Vasiliev 1936, 174–175

Tabelle (Forsetzung)

<i>Zeitangabe</i>	<i>Ereignisse</i>	<i>Hauptquellen</i>
1338, 1365, 1382, 1390	Erwähnung der Chersoner Eparchie in den Patriarchatsakten mit Ernennung des Metropolitens, territoriale Streitigkeiten zwischen den Metropolien von Cherson, Gothien und Surož	MM, LXXXXII; CCXIX; CCXI; CCCLV
1350	Ergreifung der von der Maiotis und Cherson zurückkehrenden Schiffe durch die Venezianer	Nikephoros Gregoras. In: CSHB XVIII, 2–3, 880
1374	Gehaltsauszahlung für den Genueser Offizialen Chersons	ROL 4, 1896, 31–32
1381–1382	Die Massarien von Kaffa erwähnen die Festung Cherson	ROL 4, 1896, 41
1400–1401	Metropolitenthron in Cherson unbesetzt	MM, II, 660
1449	Erwähnung der Ernennung eines Regierungsvertreters Genuas durch den Konsul von Kaffa	Ustav dlja. . . In: ZOOID 5, 1863, 675
1471–1472	Empfehlung an den Konsul von Kaffa, Antoniotto Cabella, die Mauern der von den Bewohnern verlassenen Stadt Cherson niederzureißen	ASLSP 7, 1871, Teil 1, 731, 872



## ABKÜRZUNGSVERZEICHNIS

AA	Archäologischer Anzeiger.
ABSA (BSA)	The Annual of the British School at Athens.
ADSV	Antičnaja drevnost' i srednie veka (Antike und Mittelalter), Sverdlovsk-Ekaterinburg.
AK	Archeologičeskaja komissija (Die Archäologische Kommission), St. Petersburg.
AO	Archeologičeskije otkrytija (Archäologische Entdeckungen), Moskau.
ASLSP	Atti della Società Ligure di Storia Patria.
BCH	Bulletin de Correspondance Hellénique.
BSA (ABSA)	The Annual of the British School at Athens.
Byz.	Byzantion.
BZ	Byzantinische Zeitschrift.
CFHB	Corpus Fontium Historiae Byzantinae.
ChSb	Chersonesskij sbornik (Chersonesische Sammelschrift), Sevastopol.
CJC	Corpus Juris Civilis.
CSHB	Corpus Scriptorum Historiae Byzantinae.
DOP	Dumbarton Oaks Papers.
GIM	Gosudarstvennyj istoričeskij muzej (Staatliches Historisches Museum).
HGM	Historici Graeci Minores.
IAI	Izvestija na Archeologičeskij institut (Nachrichten des Archäologischen Instituts), Sofia.
IAK	Izvestija archeologičeskij komissii (Nachrichten der Archäologischen Kommission), St. Petersburg.
IBID	Izvestija na Bălgarsko istoričesko družestvo (Nachrichten der bulgarischen historischen Gesellschaft), Sofia.
IIMK	Institut istorii material'noj kul'tury (Institut für die Geschichte der materiellen Kultur), St. Petersburg.
ITOAĖ	Izvestija Tavričeskogo obščestva istorii, archeologii i ètnografii (Nachrichten der Taurischen Gesellschaft für Geschichte, Archäologie und Ethnographie).
ITUAK	Izvestija Tavričeskij učenij archivnoj komissii (Nachrichten der Taurischen wissenschaftlichen Archivkommission), Simferopol.
JÖB	Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik.
KSIA	Kratkie soobščeniya Instituta archeologii (Kurze Berichte des Instituts für Archäologie), Moskau.

KSIA AN USSR	Kratkie soobščeniija Instituta archeologii Akademii nauk USSR (Kurze Berichte des Instituts für Archäologie der Akademie der Wissenschaften der Ukrainischen SSR), Kiev.
KSIIMK	Kratkie soobščeniija Instituta istorii material'noj kul'tury (Kurze Nachrichten des Instituts für die Geschichte der materiellen Kultur), Moskau.
KV	Krymskij vestnik (Krim-Anzeiger), Simferopol.
MAIËT	Materialy po archeologii, istorii i ètnografii Tavriki (Materialien zur Archäologie, Geschichte und Ethnographie der Taurike), Simferopol.
MAR	Materialy po archeologii Rossii (Materialien zur Archäologie Rußlands), Moskau.
MIA	Materialy i issledovanija po archeologii SSSR (Materialien und Studien zur Archäologie der UdSSR), Moskau, Leningrad.
MM	Acta Patriarchatus Constantinopolitani, vol. 1–2. Ed. F. Miklosich, I. Müller, Wien 1860–1862.
NA NZChT	Naučnyj archiv Nacional'nogo zapovednika «Chersones Tavričeskij» (Wissenschaftliches Archiv des Nationalen Schutzgebietes «Chersonesos Taurike»), Sevastopol.
NSb	Numizmatičeskij sbornik (Numismatische Sammelschrift), Moskau.
OAK	Otčety Archeologičeskoi komissii (Berichte der Archäologischen Kommission), St. Petersburg.
PG	Migne J.P. Patrologiae cursus completus, series Graeca.
PL	Migne J.P. Patrologiae cursus completus, series Latina.
PLP	Prosopographisches Lexikon der Palaiologenzeit, Wien.
PS	Palestinskij sbornik (Palästina-Sammelschrift), Leningrad – St. Petersburg.
PSRL	Polnoe sobranie russkich letopisej (Vollständige Sammlung der russischen Chroniken), Moskau.
PVL	Povest' vremennyx let (Erzählung von den vergangenen Jahren).
ROL	Revue de l'Orient Latin.
SA	Sovetskaja archeologija (Rossijskaja archeologija) (Sowjetische Archäologie [Russische Archäologie]), Moskau.
SAI	Svod archeologičeskich istočnikov (Sammlung archäologischer Quellen), Moskau.
SChM	Soobščeniija Chersonesskogo muzeja (Berichte des Chersonesischen Museums), Simferopol.
SGAIMK	Soobščeniija Gosudarstvennoj Akademii istorii material'noj kul'tury (Berichte der Staatlichen Akademie für die Geschichte der materiellen Kultur), Moskau.

- SGĖ Soobščeniĭa Gosudarstvennogo Ėrmitaža (Berichte der Staatlichen Eremitage), Leningrad – St. Petersburg.
- TM Travaux et Mémoires.
- TMAO Trudy Moskovskogo archeologiĭeskogo obščestva (Arbeiten der Moskauer Archäologischen Gesellschaft), Moskau.
- TMNO Trudy Moskovskogo numizmatiĭeskogo obščestva (Arbeiten der Moskauer Numismatischen Gesellschaft), Moskau.
- TrĖ Trudy Gosudarstvennogo Ėrmitaža (Arbeiten der Staatlichen Eremitage), Leningrad – St. Petersburg.
- VDI Vestnik drevnej istorii (Anzeiger der Alten Geschichte), Moskau.
- VI Voprosy istorii (Fragen der Geschichte), Moskau.
- VV Vizantijskij vremennik (Byzantinisches Jahrbuch), Moskau.
- ZAN Zapiski Akademii nauk (Notizen der Akademie der Wissenschaften), St. Petersburg.
- ZOVID Zapiski Odesskogo obščestva istorii i drevnostej (Notizen der Odessaer Gesellschaft für Geschichte und Altertümer), Odessa.
- ŽMNP Žurnal ministerstva narodnogo prosvješĭeniĭa (Zeitschrift des Ministeriums für Volksbildung), St. Petersburg.



## LITERATUR- UND QUELLENVERZEICHNIS

### 1. NARRATIVE QUELLEN

- Anna Komnene – Komnina, Anna: Aleksjada (Alexias). Per. Ja.N. Ljubarskogo (Übers. v. Ja.N. Ljubarskij), Moskau 1965.
- Bronevskij, M. 1867: Opisanie Tatarii (Beschreibung von Tatarien), ZOOID 6.
- Drevnejšie akty Konstantinopol'skogo patriarha, odnosjaščiesja k Novorossijskomu kraju (Die ältesten Akten des Patriarchen von Konstantinopel, die sich auf das Gebiet Novorossijsk beziehen). Per. Antonija, mitropolita (Übers. v. Antonios dem Metropoliten), ZOOID 6, 1867.
- «Geoponiki» – vizantijskaja sel'skochozjajstvennaja ènciklopedija X veka („Geoponika“ – ein byzantinisches Landwirtschaftslexikon des 10. Jhs.). Per. E.È. Lipšic (Übers. v. E.È. Lipšic), Moskau 1960.
- Ibn Ğubair – Džubajr, Ibn: Putešestvie (Die Reise). Per. L.A. Semenovoj (Übers. v. L.A. Semenova), Moskau 1984.
- Izvlačenija iz Žitija Iosifa Pesnopevca (Auszüge aus der Vita Josephs des Hymnographen), in: Zap. Ist.-filol. fak. S.-Peterb. un-ta, 1901 (Notizen der historisch-philologischen Fakultät der Universität St. Petersburg 1901).
- Jagič, I. V. 1893: Novoe svidetel'stvo o dejatel'nosti Konstantina Filosofa (Ein neues Zeugnis über die Tätigkeit von Konstantin dem Philosophen), ZAN 22, Pril. (Beilage) 3.
- Johannes Lazaropulos – Ioann Lazoropul: Žitie i čudesa Sv. Evgenija (Leben und Wunder des Hl. Evgenij), in: Papandopulo-Keramevs, A.I., Sbornik istočnikov po istorii Trapezundskoj imperii (Quellensammlung zur Geschichte des Reiches von Trapezunt), Bd. 1, St. Petersburg 1897.
- Jordanes – Iordan: O proischoždenii i dejanii gotov (Über die Herkunft und Taten der Goten). Per. E.Č. Skržinskoj (Übers. v. E.Č. Skržinskaja), Moskau 1960.
- Josafa Barbaro – Barbaro, Iosafat: Putešestvie v Tanu (Reise nach Tana). Per. E.Č. Skržinskoj (Übers. v. E.Č. Skržinskaja), in: Barbaro i Katarini o Rossii (Barbaro und Catarini über Rußland), Leningrad 1971.
- Julian von Askalon – Askalonit, Julian: O zakonach i obyčajach Palestiny (Über die Gesetze und Gebräuche von Palästina). Per. M.Ja. Sjužjumova (Übers. v. M.Ja. Sjužjumov), ADSV 1, 1961.
- Kekaumenos – Kekavmen: Sovety i rasskazy: Sočinenie vizantijskogo polkovodca XI v. (Ratschläge und Erzählungen: die Schrift eines byzantinischen Heerführers des 11. Jahrhunderts). Per. i komment. G.G. Litavrina (Übers. u. Kommentar v. G.G. Litavrin), Moskau 1972.

- Konstantinos Porphyrogenetos – Konstantin Porfirogenet: Ob upravljenii imperiej (De administrando imperio). Per. pod red. G.G. Litavrina i A.P. Novosel'ceva (Übers. u. hrsg. v. G.G. Litavrin u. A.P. Novosel'cev), Moskau 1989.
- Latyšev, V.V.: Sbornik grečeskich nadpisej christianskich vremen iz Južnoj Rossii (Sammelband von griechischen Inschriften der christlichen Zeit aus Südrußland), St. Petersburg 1896.
- : Nadpis' o postrojke chersonesskoj steny (Eine Inschrift über die Errichtung der Mauer von Chersonesos), IAK 1, 1901, 56–59.
- : Ėpigrafičeskie novosti iz Južnoj Rossii (Epigraphische Nachrichten aus Südrußland), IAK 18, 1906, 95–137.
- : Žitija sv. episkopov Chersonskih (Viten der heiligen Bischöfe von Cherson), ZAN 8, Nr. 3, 1906.
- : Stradanie svjatyh svjaščenučennikov i episkopov Chersonskih Vasilija, Kapitona i inych s nimi (Das Leiden der heiligen Märtyrer und Bischöfe von Cherson Basileios, Capito und anderer mit ihnen), IAK 23, 1907, 108–112.
- Lavrov, P.: Žitija chersonesskich svjatyh v greko-slavjanskoj pis'mennosti (Viten der Heiligen von Chersonesos im griechisch-slavischem Schrifttum), in: Pamjatniki christianskogo Chersonesa (Denkmäler des christlichen Chersonesos), Bd. 2, Moskau 1911.
- Leon Diakonos – Lev Diakon: Istorija (Geschichte). Per. M.M. Kopylenko (Übers. v. M.M. Kopylenko); komment. Ja. Sjužjumova i S.A. Ivanova (Kommentar v. Ja. Sjužjumov und S.A. Ivanov), Moskau 1988.
- Loparev, Ch.M.: Grečeskie žitija svjatyh VIII–IX vv. (Griechische Heiligenviten des 8.–9. Jahrhunderts), Petrograd 1914.
- Menander von Byzanz – Menandr Vizantiec: Prodolženie istorii Agafievoj (Fortsetzung der Geschichte des Agathias). Per. S. Destunisa (Übers. v. S. Destunis), in: Vizantijskie istoriki (Byzantinische Historiker), St. Petersburg 1860.
- Morskoj zakon rodoscev (Das Seegesetz der Rhodier). Per. i komment. M.Ja. Sjužjumova (Übers. u. Kommentar v. M.Ja. Sjužjumov), ADSV 6, 1969.
- Nikephoros – Nikifor: Breviarij (Breviarium). Per. I.S. Čičurova (Übers. v. I.S. Čičurov), in: Čičurov I.S.: Vizantijskie istoričeskie sočinenija (Byzantinische Geschichtswerke), Moskau 1980.
- Povest' vremennyh let (Erzählung von den vergangenen Jahren), Moskau, Leningrad 1950.
- Prokop von Caesarea – Prokopij Kesarijskij: Vojna s persami (Der Krieg gegen die Perser). Ders.: Vojna s vandalami (Der Krieg gegen die Vandalen). Ders.: Tajnaja istorija (Geheimgeschichte). Per. i komment. A.A. Čekalovoj (Übers. u. Kommentar v. A.A. Čekalova), Moskau 1993.
- Prokop von Caesarea: Bauten (Übers. v. O. Veh), Darmstadt 1977.
- Radzivilovskaja letopis' (Die Radziwill-Chronik), PSRL 38, 1989.

- Slovo o blažennom Evstratii (Die Rede über den glückseligen Evstratij), in: Paterik Kievo-Pečerskogo monastyrja (Das Väterbuch des Kiever Höhlenklosters), St. Petersburg 1911.
- Theodoros episkopos – Feodor, episkop: Alanskoe poslanie (Die alanische Gesandtschaft). Per. Ju.A. Kulakovskogo (Übers. v. Ju.A. Kulakovskij), ZOOID 21, Fasz. 2, 1898.
- Theodoros Studites – Feodor, Studit: Tvorenija Feodora Studita v ruskom perevode (Die Werke des Theodoros Studites in russischer Übersetzung), Bd. 2, St. Petersburg 1908.
- Theophanes – Feofan: Chronografija (Die Chronik). Per. I.S. Čičurova (Übers. v. I.S. Čičurov), in: Čičurov I.S., Vizantijskie istoričeskie sočinenija (Byzantinische Geschichtswerke), Moskau 1980.
- Ustav dlja genuězskich kolonij v Černom more, izdannj v Genue, 1449 g. (Statut für die genuesischen Kolonien am Schwarzen Meer, herausgegeben in Genua im Jahr 1449), ZOOID 5, 1863.
- Vasil'evskij V.G.: Choždenie apostola Andreja v strane Mirindonjan (Die Pilgerreise des Apostels Andreas in das Gebiet Mirindonjan), Trudy Sankt-Peterburga 2, Fasz. 1, 1909.
- Vizantijskaja «Kniga eparcha» (Das byzantinische «Buch des Eparchen»). Per. M.Ja. Sjužjumova (Übers. v. M.Ja. Sjužjumov), Moskau 1962.
- Wilhelm von Rubruck – Rubruk, Gil'om de: Putešestvie v vostočnye strany v leto blagosti 1253 (Die Reise in die östlichen Länder im Jahr des Heils 1253/Itinerarium ad partes orientales). Per. A.I. Maleina (Übers. v. A.I. Malein), in: Putešestvija v vostočnye strany Plano Karpini i Rubruka (Reisen in die östlichen Länder des [Johannes de] Plano di Carpine und [Wilhelm von] Rubruck), Moskau 1957.
- Zametki XII–XV vv., odnosjaščiesja k krymskomu gorodu Sugdee (Sudaku), pripisanye na grečeskom Sinaksare (Die Aufzeichnungen aus dem 12.–15. Jh. zur Krimstadt Sugdaia [Sudak], dem griechischen Synaxarion beigelegt). Per. Antonija, archimandrita (Übers. v. Antonios Archimandrites), ZOOID 5, 1863.
- Žitie Stefana Novogo (Die Vita Stefans des Jüngeren), in: Vasil'evskij, V.G., Trudy Petrograda 2, Fasz. 2, 1912.
- Žitie Stefana Surožskogo (Die Vita des Stefan von Surož [Sudak]), in: Vasil'evskij, V.G., Trudy Petrograda 3, 1915.
- Aboulfeda: Géographie. Trad. par M. Reinand, Paris 1848, 395–396.
- Anne Comnène: Alexiade I–III. Trad. par B. Leib, Paris 1937, 1943, 1945.
- Georgius Cedrenus: Ioannis Scylitzae opera I–II. Ed. I. Bekker, CSHB Bonn 1838–1839.
- Harmenopuli Constantini: Manuale legum sive Hexabiblos. Ed. G. Heimbach, Leipzig 1851.
- Menander Protektor (Protector): Fragmenta. Ed. L. Dindorf, HGM Leipzig 2, 1871.

- Miklosich, F., Müller, I.: *Acta Patriarchatus Constantinopolitani*, Bd. 1–2, Wien 1860–1862.  
 Nicholas I Patriarch of Constantinople: *Letters* (CFHB 6). Greek Text and English Translation: R.J.H. Jenkins u. L.G. Westerink, Washington D.C. 1973.
- Das Register des Patriarchats von Konstantinopel. 1. Teil: Edition und Übersetzung der Urkunden aus den Jahren 1315–1331 (CFHB 19), hrsg. v. H. Hunger u. O. Kresten, Wien 1981; 2. Teil: Edition und Übersetzung der Urkunden aus den Jahren 1337–1350, Wien 1995.
- Sozomenus: *Kirchengeschichte*. Hrsg. v. J. Bidez u. G.Ch. Hansen (= *Die griechischen christlichen Schriftsteller der ersten Jahrhunderte* 50), Berlin 1960.
- Theodori Studitae *Epistulae* (CFHB 31/2), Berlin 1991.
- La Vie d'Étienne le Jeune par Étienne le Diacre*. Intr. ed. trad. Marie-France Auzépy, Paris 1996.
- Vita Stephani Iunioris*, in: Migne, PG Bd. 110, 1864.
- Vita Sodalium Stephani*, in: Migne, PG Bd. 117, 1864.
- Vogel, K.: *Ein byzantinisches Rechenbuch des frühen 14. Jahrhunderts* (= *Wiener Byzantinistische Studien* 6), Wien 1968.

## 2. ARCHÄOLOGISCHE QUELLEN

- Belov, G.D. 1938: *Otčet o raskopkach v Chersonese za 1935–1936 gg.* (Bericht über die Grabungen in Chersonesos in den Jahren 1935–1936), Simferopol.
- . 1941: *Raskopki v severnoj časti Chersonesa v 1931–1933 gg.* (Die Grabungen im nördlichen Teil von Chersonesos in den Jahren 1931–1933), MIA 4.
- : *Otčet o raskopkach v Chersonese v 1931 g.* (Bericht über die Grabungen in Chersonesos im Jahr 1931), NA NZChT, d. 323.
- . 1959: *Otčet o raskopkach v Chersonese v 1955 g.* (Bericht über die Grabungen in Chersonesos im Jahr 1955), ChSb 5.
- : *Otčet o raskopkach v Chersonese v 1956 g.* (Bericht über die Grabungen in Chersonesos im Jahr 1956), NA NZChT, d. 728.
- : *Otčet o raskopkach v Chersonese v 1966 g.* (Bericht über die Grabungen in Chersonesos im Jahr 1966), NA NZChT, d. 859.
- : *Otčet o raskopkach v Chersonese v 1969 g.* (Bericht über die Grabungen in Chersonesos im Jahr 1969), NA NZChT, d. 1283.
- : *Otčet o raskopkach v Chersonese v 1970 g.* (Bericht über die Grabungen in Chersonesos im Jahr 1970), NA NZChT, d. 729.
- : *Otčet o raskopkach v Chersonese v 1971 g.* (Bericht über die Grabungen in Chersonesos im Jahr 1971), NA NZChT, d. 1394.
- : *Otčet o raskopkach v Chersonese v 1973 g.* (Bericht über die Grabungen in Chersonesos im Jahr 1973), NA NZChT, d. 1695.

- : Otčet o raskopkach v Chersonese v 1974 g. (Bericht über die Grabungen in Chersonesos im Jahr 1974), NA NZChT, d. 1719.
- : Otčet o raskopkach 1975 g. Chersonesskoj ěkspedicii Gosudarstvennogo Ęrmitaža (Bericht über die Grabungen im Jahr 1975 der chersonesischen Expedition der Staatlichen Eremitage), NA NZChT, d. 1760.
- : Otčet o raskopkach v Chersonese v 1977 g. (Bericht über die Grabungen in Chersonesos im Jahr 1977), NA NZChT, d. 1909.
- Belov, G.D., Jakobson A.L. 1953: Kvartal XVII: Raskopki 1940 g. (Abschnitt XVII: Grabungen im Jahr 1940), MIA 34, 109–159.
- Belov, G.D., Strželeckij S.F. 1953: Kvartaly XV i XVI: Raskopki 1937 g. (Abschnitt XV und XVI: Grabungen im Jahr 1937), MIA 34, 32–108.
- Belov, G.D., Strželeckij, S.F., Jakobson, A.L. 1953: Kvartal XVIII: Raskopki 1941, 1947 i 1948 gg. (Abschnitt XVIII: Grabungen der Jahre 1941, 1947 und 1948), MIA 34, 160–236.
- Belova, L.N. 1941: Monety iz raskopok 1931 g. (Münzen der Grabungen des Jahres 1931), MIA 4.
- : 1941: Monety iz raskopok 1932 g. (Münzen der Grabungen des Jahres 1932), MIA 4.
- : 1953: Monety iz raskopok Chersonesa: Kvartaly XV–XVIII. (Die Münzen aus den Grabungen von Chersonesos: Abschnitt XV–XVIII), MIA 34, 255–278.
- : 1981: Monety raskopok XIX, XX, XXV kvartalov Chersonesa. (Münzen aus den Grabungen der Abschnitte XIX, XX, XXV von Chersonesos). In: Tr. GĘ Bd. 21, 5–43.
- Belova-Kud', L.N. 1931: Opisanie monet, najdennyh pri raskopkach severo-vostočnoj časti Chersonesa v 1908–1912 gg. (Beschreibung der Münzen, die bei Grabungen im nordöstlichen Teil von Chersonesos in den Jahren 1908–1912 gefunden wurden), ChSb 3.
- Bobrinskij, A.A.: Raport v Ministerstvo Imperatorskogo Dvora ot 9.08.1887 g. (Bericht an das Ministerium des kaiserlichen Hofes vom 9.08.1887), Arch. IIMK, f. 1.1887, d. 22.
- : Raport Ministru Imperatorskogo Dvora ot 23.03.1899 g. (Bericht an den Minister des kaiserlichen Hofes vom 23.03.1899), Arch. IIMK, f. 1894, d. 250.
- Bobrinskij, A.A.: K.K. Koscuške-Valjužiniču, 1897 g. (An K.K. Koscuško-Valjužinič, 1897), NA NZChT, d. 39.
- Danilenko, V.N., Romančuk, A.I. 1971: Svodnyj otčet o raskopkach v Chersonese Ob"edinennoj ěkspedicii v 1963–1964 gg. (Zusammenfassender Bericht über die Grabungen der gemeinsamen Expedition in Chersonesos in den Jahren 1963–1964), ADSV 7.
- Grinevič, K.Ę. 1927: Otčet o raskopkach v Chersonese Tavričeskom v 1926 g. (Bericht über die Grabungen in Chersonesos Taurike im Jahre 1926), ChSb 2.

- Jurjevič, N. 1884: Pis'mo v redakciju (Brief an die Redaktion), Sevastopol'skij listok 26.
- : Instrukcija ot 13.03.1884 g. (Dienstanweisung vom 13.03.1884), NA NZChT, d. 37.
- Koscuško-Valjužinič, K.K. 1891: Otčet o raskopkach v Chersonese v 1888 g. (Bericht über die Grabungen in Chersonesos im Jahr 1888), in: OAK za 1882–1888 g., St. Petersburg.
- : 1893: Raskopki v Tavričeskoj gubernii: V Chersonese (Grabungen im Taurischen Gouvernement: in Chersonesos), in: OAK za 1891 g., St. Petersburg.
- : 1895: Otčet zavedujuščego raskopkami v Chersonese za 1893 g. (Bericht des Grabungsleiters in Chersonesos für das Jahr 1893), in: OAK za 1893 g., St. Petersburg.
- : 1896: Otčet zavedujuščego raskopkami v Chersonese za 1894 g. (Bericht des Grabungsleiters in Chersonesos für das Jahr 1894), in: OAK za 1894 g., St. Petersburg.
- : 1897: Otčet zavedujuščego raskopkami v Chersonese za 1895 g. (Bericht des Grabungsleiters in Chersonesos für das Jahr 1895), in: OAK za 1895 g., St. Petersburg.
- : 1898: Otčet zavedujuščego raskopkami v Chersonese za 1896 g. (Bericht des Grabungsleiters in Chersonesos für das Jahr 1896), in: OAK za 1896 g., St. Petersburg.
- : 1901: Izvlečenija iz otčeta o raskopkach v Chersonese Tavričeskom v 1899 g. (Auszüge aus dem Bericht über die Grabungen in Chersonesos Taurike im Jahr 1899), IAK 1, 1–55.
- : 1902: Otčet o raskopkach v Chersonese v 1901 g. (Bericht über die Grabungen in Chersonesos im Jahr 1901), IAK 4, 51–119.
- : 1904: Izvlečenie iz otčeta o raskopkach v Chersonese v 1902 g. (Auszug aus dem Bericht über die Grabungen in Chersonesos im Jahr 1902), IAK 9, 1–62.
- : 1906: Otčet o raskopkach v Chersonese Tavričeskom v 1903 g. (Bericht über die Grabungen in Chersonesos Taurike im Jahr 1903), IAK 16, 37–110.
- : 1906: Otčet o raskopkach v Chersonese Tavričeskom v 1904 g. (Bericht über die Grabungen in Chersonesos Taurike im Jahr 1904), IAK 20, 17–95.
- : Pis'mo v IAK ot 7.06.1892 g. (Brief an die Kaiserliche Archäologische Kommission vom 7.06.1892), Arch. IIMK, f. 1.1892, d. 10.
- : Otčet zavedujuščego raskopkami v Chersonese v 1903 g. (Bericht des Grabungsleiters in Chersonesos für das Jahr 1903), NA NZChT, d. 12.
- Kud'-Belova, L.N. 1931: Opisanie monet, najdennych pri raskopkach severo-vostočnoj časti Chersonesa v 1908–1912 gg. (Beschreibung der Münzen, die bei den Grabungen im nordöstlichen Teil von Chersonesos in den Jahren 1908–1912 gefunden wurden), ChSb 3.
- Kutajsov, V.A.: Otčet o raskopkach v Chersonese v 1979 g. (Bericht über die Grabungen in Chersonesos im Jahr 1979), NA NZChT, d. 2061.
- Lebedinskij, P.: Pis'mo k P.S. Uvarovoj ot 30 nojabrja 1888 g. (Brief an P.S. Uvarova vom 30. November 1888), Arch. GIM, OPI, f. 17, d. 558.

- Leper, R.Ch. 1911: Iz raskopok v Chersonese v 1906–1909 gg. (Aus den Grabungen in Chersonesos in den Jahren 1906–1909), IAK 42, 92–107.
- : Peregiska s Archeologičeskoj komissiej (Briefwechsel mit der Archäologischen Kommission), Arch. IIMK, f. 1, d. 2.
- : Zapisnye knižki o raskopkach severo-vostočnogo učastka Chersonesskogo gorodišča v 1908–1912 gg. (Notizbücher über die Grabungen im nordöstlichen Teil von Chersonesos in den Jahren 1908–1912), NA NZChT, d. 89.
- . 1927: Dnevnik raskopok u bašni Zenona (Tagebuch der Grabungen am Zenon-Turm), CHSb 2.
- Otčety OOID (Odesskoe občestvo istorii i drevnostej) za 1876/77, 1878/79, 1880/81, 1881/82, 1882/83, 1883/84 (Berichte der Odessaer Gesellschaft für Geschichte und Altertümer von 1876/77, 1878/79, 1880/81, 1881/82, 1882/83, 1883/84).
- Paršina, E.A.: Raskopki kvadrata 5: Otčet ob archeologičeskich issledovanijach v Chersonese na učastke antičnogo teatra (Grabungen im Quadrat 5: Bericht über die archäologischen Untersuchungen in Chersonesos auf dem Gelände des antiken Theaters), NA NZChT, d. 2182.
- Ryžov, S.G.: Otčet o raskopkach baziliki 1889 g. («baziliki v bazilike») 1972–1974 gg. (Bericht über die Basilikagrabungen im Jahr 1889 [Basilika in der Basilika] 1972–1974), NA NZChT, d. 1640.
- : Otčet o raskopkach gončarnoj peči v Pesočnoj buchte v 1977 g. (Bericht über die Ausgrabungen eines Keramikofens an der „Pesočnaja-Bucht“ [Sandbucht] im Jahr 1977), NA NZChT, d. 1916.
- : Otčet o raskopkach «Severnoj baziliki» v 1981 g. (Bericht über die Ausgrabungen der «Nordbasilika» im Jahr 1981), NA NZChT, d. 2226.
- : Otčet o raskopkach IX kvartala v severnom rajone Chersonesa v 1983 g. (Bericht über die Ausgrabungen des Abschnitts IX im nördlichen Bezirk von Chersonesos im Jahr 1983), NA NZChT, d. 2346.
- : Otčet o raskopkach VIII kvartala v severnom rajone Chersonesa v 1984 g. (Bericht über die Ausgrabungen des Abschnitts VIII im nördlichen Bezirk von Chersonesos im Jahr 1984), NA NZChT, d. 2447.
- : Otčet o raskopkach X kvartala «A» v severnom rajone Chersonesa v 1990 g. (Bericht über die Ausgrabungen des Abschnitts X «A» im nördlichen Bezirk von Chersonesos im Jahr 1990), NA NZChT, d. 2967.
- Strželeckij S.F.: Putevoj dnevnik (Reisetagebuch), NA NZChT, d. 460.
- Škorpil V.: V. Latyševu, 4.03.1908 g. (An V. Latyšev, 4.03.1908), Arch. IIMK, f. 1.1908, d. 5.
- Ustav kružka ljubitelej istorii i archeologii Kryma (Die Satzung des Kreises der Freunde der Geschichte und Archäologie der Krim), in: Sevastopol'skij listok 26, 1884.
- Uvarov, A.S. 1855: Izvlečenie iz vsepoddannejšego otčeta ob archeologičeskich

- raskopkach v 1853 g. (Auszüge aus dem alleruntertänigsten Bericht über die archäologischen Ausgrabungen im Jahr 1853), St. Petersburg.
- Uvarova, P.S.: Pis'mo Aleksandru III ot 1.10.1887 g. (Brief an Alexander III. vom 1.10.1887), Arch. IIMK, f. 1.1894, d. 250, l. 1–2.
- Zolotarev, M.I.: Otčet o raskopkach v severo-vostočnom rajone Chersonesa za 1976 g. (Bericht über die Grabungen im nordöstlichen Bezirk von Chersonesos im Jahre 1976), NA NZChT, d. 1836.

### 3. SEKUNDÄRLITERATUR

#### a. russisch/ukrainisch/bulgarisch

- Averbuch, M.S. 1967: Zakony narodonaselenija dokapitalističeskich formacij (Gesetze bei den Völkern vorkapitalistischer Stadien), Moskau.
- Ajbabin, A.I. 1977: Saltovskie pojasnye nabory iz Kryma (Die Saltover Gürtelgarnituren aus der Krim), SA H. 1, 225–239.
- Ajbabin, A.I. 1982: O proizvodstve pojasnych naborov v rannesrednevekovom Chersone (Über die Produktion von Gürtelverzierungen im frühmittelalterlichen Cherson), SA H. 3, 190–198.
- Ajnalov, D.V. 1905: Rasvaliny chramov (Kirchenruinen), in: Pamjatniki christianskogo Chersonesa (Denkmäler des christlichen Chersonesos) 1, Moskau.
- . 1916: Memorija Sv. Klimenta i Sv. Martina v Chersonese (Memorien des Hl. Clemens und des Hl. Martin in Chersonesos), TMAO: Drevnosti 25.
- Angelova, S. 1971: Za proizvodstvo na stroitelna keramika v Severoiztočna Bălgarija prez rannoto srednevekovie (Über die Produktion der Baukeramik im nordöstlichen Bulgarien im frühen Mittelalter), Archeologija (Sofia) 3.
- Anikovič, M.V. 1988: O meste archeologii v sisteme obščestvennyh nauk (Über die Rolle der Archäologie im System der Gesellschaftswissenschaften), in: Kategorii istoričeskich nauk (Kategorien der historischen Wissenschaften), Leningrad.
- Anochin, V.A. 1977: Monetnoe delo Chersonesa, IV v. do n.è. – XII v. n.è. (Das Münzwesen von Chersonesos, 4. Jh. v. Chr.–12. Jh. n. Chr.), Kiev.
- Antonova, I.A. 1963: Zapadnyj flang oborony Chersonesa (Der Westflügel der Befestigungsanlagen von Chersonesos), SchM 3.
- . 1971: Oboronitel'nye sooruzhenija chersonesskogo porta v srednevekovuju èpochu (Die Verteidigungsanlagen des Hafens von Chersonesos im Mittelalter), ADSV 7.
- . 1974: XIV oboronitel'naja bašnja: K voprosu o chronologii oboronitel'nogo stroitel'stva (Verteidigungsturm XIV: zur Frage der Chronologie des Verteidigungsbaus), in: Chersones Tavričeskij: Remeslo i kul'tura (Chersonesos Taurike: Gewerbe und Kultur), Kiev.

- . 1988: Proteichizma v sisteme oboronitel'nych sooruzenij Chersonesa (Das Proteichisma im System der Befestigungsanlagen von Chersonesos), in: Problemy issledovanija Chersonesa, 1888–1988: Tez. dokl. (Fragen zur Erforschung von Chersonesos, 1888–1988: Thesen der Beiträge), Sevastopol.
- . 1990: Rost territorii Chersonesa: Po dannym izučenija oboronitel'nych sten (Die Entwicklung des Territoriums von Chersonesos nach den Untersuchungsergebnissen zu den Verteidigungsmauern), ADSV: Vizantija i sopredel'nyj mir (Byzanz und die Nachbarwelt).
- . 1996: Jugo-vostočnyj učastok oboronitel'nych sten Chersonesa: Problemy datirovki (Der südöstliche Teil der Befestigungsmauern von Chersonesos: Datierungsprobleme), ChSb H. 7.
- . 1997: Administrativnye zdanija chersonesskoj veksilljacii i femy Chersona: Raskopki 1989–1993 (Verwaltungsgebäude der chersonesischen Reitereinheiten und des Thema von Chersonesos: Ausgrabungen 1989–1993), ChSb H. 8.
- Antonova, I.A., Arkadova, L.A. 1971: Raskopki term i antičnoj proteichizmy v Chersonese (Ausgrabungen der Thermen und des antiken Proteichisma in Chersonesos), AO 1970, Moskau, 271.
- Antonova, I.A., Filippenko, V.F. 1997: Monastyri Kryma: Istorija i legendy (Die Klöster der Krim: Geschichte und Legenden), in: Bogi Tavridy: Istorija religij narodov Kryma (Die Götter von Tauris: Religionsgeschichte der Völker auf der Krim), Sevastopol.
- Antonova, I.A., Rižov, S.G. 1972: Oboronnyj riv ta mogyl'nyk poblyzu peršoi kurtyny stin Chersonesa (Der Verteidigungsgraben und die Nekropole an der ersten Kurtine der Mauer von Chersonesos), in: Archeologični doslidžennja na Ukraine v 1969 r. (Archäologische Forschungen in der Ukraine im Jahr 1969), Fasz. 4, Kiev.
- Antonova, V. 1968: Dve rannochristianski cärkvi vāv vāšnoto ukreplenie na aula na chan Omurtag pri gara Car Krum (Šumensko) (Zwei frühchristliche Kirchen in der Außenbefestigung des Hofes von Khan Omurtag beim Bahnhof Car Krum [Šumensko]), Archeologija (Sofia) 4.
- Arkas, Z. 1879: Opisanie Iraklijskogo poluostrova i drevnostej ego: Istorija Chersona (Die Beschreibung der Herakleischen Halbinsel und ihrer Altertümer: chersonesische Geschichte), Nikolaev.
- Babenčikov, V.P. 1957: Srednevekovaja gončarnaja peč' v Mischore (Der mittelalterliche Keramikofen in Mischor), KSIA AN USSR 7.
- Baranov, I.A. 1990: Tavrika v epochu rannego srednevekov'ja (Die Taurike im frühen Mittelalter), Kiev.
- Barmina, N.I. 1965: Mozaika Zapadnoj baziliki (Das Mosaik der westlichen Basilika), ADSV 3.
- Beljaev, S.A. 1978: O rabote Chersonesskoj ěkspedicii (Über die Tätigkeit der chersonesischen Expedition), AO 1977, Moskau.

- . 1979: Vnov' najdennaja rannevizantijskaja mozaika iz Chersonesa: Po materialam raskopok 1973–1977 gg. (Ein neugefundenes frühbyzantinisches Mosaik aus Chersonesos: nach den Grabungsmaterialien der Jahre 1973–1977), VV 40.
- . 1989: Baziliki Chersonesa: Itogi, problemy i zadači ich izučenija (Die Basiliken von Chersonesos: Ergebnisse, Probleme und Aufgaben ihrer Untersuchung), VV 50.
- . 1989: Peščernyj chram na glavnoj ulice Chersonesa (Die Höhlenkirche an der Hauptstraße von Chersonesos), in: Vizantija i Rus' (Byzanz und Rus'), Moskau.
- . 1994: «Bazilika na cholme» v Chersonese i «cerkov' na gore» v Korsuni, postroennaja knjazem Vladimirom (Die «Basilika auf dem Hügel» in Chersonesos und die «Kirche auf dem Berg» in Korsun, errichtet vom Fürsten Vladimir), Vizantinorussika 1.
- Belov, G.D. 1932: Raboty v Chersonese v 1931 g. (Über die Arbeiten in Chersonesos im Jahr 1931), SGAIMK, Nr. 1–2.
- . 1948: Chersones Tavričeskij (Chersonesos Taurike), Leningrad.
- . 1963: Iz istorii ekonomičeskoj žizni Chersonesa vo II–IV vv. n. è. (Aus der Geschichte des Wirtschaftslebens von Chersonesos im 2.–4. Jh. n. Chr.), in: Antičnyj gorod (Antike Stadt), Moskau.
- . 1953: Severnyj pribrežnyj rajon Chersonesa (Der nördliche Küstenbezirk von Chersonesos), MIA 34, 11–31.
- Bert'e-Delagard (Bertier-de-la-Garde), A.L. 1893: Nadpis' vremeni imperatora Zenona v svjazi s otryvkami iz istorii Chersonesa (Eine Inschrift aus der Zeit des Kaisers Zenon mit Bezug auf Ausschnitte aus der Geschichte von Chersonesos), ZOOID 16.
- . 1893: Raskopki Chersonesa (Die Ausgrabungen von Chersonesos), MAR 12.
- . 1907: O Chersonese (Über Chersonesos), IAK 21, 1–208.
- . 1920: Nedoumennye voprosy srednevekov'ja v Krymu (Ungelöste Fragen des Mittelalters auf der Krim), ITUAK 57.
- Bezobrazov, P.N. 1916: Trapezund: Ego svjatyni i drevnosti (Trapezunt: seine Heiligtümer und Altertümer), Petrograd.
- Bibikov, S.N. (Hrsg.) 1976: Antičnaja skul'ptura Chersonesa (Die antike Plastik von Chersonesos), Kiev.
- Bikić, V. 1994: Srednjovekovna keramika Beograda (Mittelalterliche Keramik aus Belgrad), Belgrad.
- Blagovoljin, N.S., Ščeglov A.N. 1968: Kolebanija urovnja morja v istoričeskoe vremja po dannym archeologo-geomorfologičeskich issledovanij v Jugo-Zapadnom Krymu (Die Meeresspiegelschwankungen in historischer Zeit nach Angaben der archäologisch-geologischen Untersuchungen auf der Südwestkrim), in: Izvestija AN SSSR: Serija Geografičeskaja (Nachrichten der Akademie der Wissenschaften der UdSSR. Serie Geographie) Nr. 2.

- Blavatskij, V.D. 1967: Antičnaja polevaja archeologija (Antike Feldarchäologie), MIA 146.
- . 1985: Ob imuščestvennom položenii bosporcev v VI–II vv. do n. è. (Über die Vermögenslage der Bosporaner im 6.–2. Jh. v. Chr.), in: Ders., *Antičnaja archeologija i istorija* (Antike Archäologie und Geschichte), Moskau, 59–66.
- Bobčev, S. 1953: Smesenata zidarija v rimskite i rannovizantijskite stoeži (Mischmauerwerk in römischen und frühbyzantinischen Bauten), Sofia.
- Bobrinskij, A.A. 1905: Chersones Tavričeskij: Istoričeskie očerki (Chersonesos Taurike: historische Studien), St. Petersburg.
- Bočarov, G.N. 1984: Chudožestvennyj metall Drevnej Rusi (Das Metallkunsth Handwerk der Alten Rus), Moskau.
- Bogdanova, N.M. 1985: K voprosu o gorodskom upravlenii v Chersone v načale XIII veka (Zur Frage der Stadtverwaltung in Chersonesos am Anfang des 13. Jhs.), in: *Social'nye gruppy tradicionnyh obščestv Vostoka* (Soziale Gruppen traditioneller Gesellschaften des Ostens), Moskau.
- . 1986: Cherson X–XV vv. po dannym «Notitiae episcopatum» (Cherson im 10.–15. Jh. nach den Angaben der «Notitiae episcopatum»), in: *Količestvennye metody v izučenii istorii Bližnego Vostoka* (Quantitative Methoden bei der Untersuchung der Geschichte des Nahen Ostens), Moskau.
- . 1986: O vremeni vzjatija Chersona knjazem Vladimirom (Über die Zeit der Eroberung Chersons durch den Fürsten Vladimir), VV 47.
- . 1991: Cherson v X–XV vv.: Problemy istorii vizantijskogo goroda (Chersonesos im 10.–15. Jh.: Probleme der Geschichte der byzantinischen Stadt), in: *Pričernomor'e v srednie veka* (Der Schwarzmeerraum im Mittelalter), Moskau.
- Bol'sakov, O.G. 1984: Srednevekovyj gorod Bližnego Vostoka, VII-seredina XIII v. (Die mittelalterliche Stadt des Nahen Ostens, 7.–Mitte 13. Jh.), Moskau.
- Borisova, V.V. 1958: Gončarnye masterskie Chersonesa: Po materialam raskopok 1955–1957 gg. (Töpferwerkstätten von Chersonesos nach den Grabungsbefunden der Jahre 1955–1957), SA H. 4.
- . 1960: Srednevekovaja gončarnaja peč' (Der mittelalterliche Töpferofen), SchM 1.
- . 1961: Čerepica s klejmami rimskih legionov (Ziegel mit römischen Legionsstempeln), SchM 2.
- . 1970: Raskopki rimskoj citadeli v Chersonese (Die Ausgrabungen der römischen Zitadelle in Chersonesos), AO 1969, Moskau.
- Borodin, O.R. 1991: Rimskij papa Martin I i ego pis'ma iz Kryma (Der römische Papst Martin I. und seine Briefe aus der Krim), in: *Pričernomor'e v srednie veka* (Der Schwarzmeerraum im Mittelalter), Moskau.
- Brašinskij I.B. 1979: V poiskach skifskich sokrovišč (Auf der Suche nach den Skythenschätzen), Leningrad.
- Burdak, V.D., Ščeglov, A.N. 1966: O tempe rosta, vozrastnom sostave stad i migra-

- cijah nekotorych černomorskich ryb v antičnuju èpochu (Über das Wachstumstempo, die Alterszusammensetzung der Herden und die Migrationen einiger Schwarzmeerfische in der Antike), in: Èkologo-morfologičeskie issledovanija nehtonnyh životnyh (Ökologisch-morphologische Untersuchungen bestimmter Tierarten), Kiev.
- Chotelašvili, M.K., Jakobson, A.L. 1984: Vizantijskij chram v s. Dranda (Abchazija) (Die byzantinische Kirche im Dorf Dranda [Abchasien]), VV 45.
- Chvostova, K.V. 1968: Osobennosti agrarno-pravovyh otnošenij v pozdnej Vizantii, XIV–XV vv. (Besonderheiten der agrarrechtlichen Verhältnisse im späten Byzanz, 14.–15. Jh.), Moskau.
- Cukerman, K. siehe auch Zuckerman, C.
- . 1995: Episkopy i garnizon Chersona v IV v. (Die Bischöfe und die Garnison von Cherson im 4. Jh.), MAIËT 4.
- Čangova, J. 1954: Srednevekovni amfori v Bălgarija (Die mittelalterlichen Amphoren in Bulgarien), IAI 22.
- Čekalova, A.A. 1993: Prokopij Kesarijskij: Ličnost' i tvorčestvo (Prokop von Caesarea: Die Person und das Werk), in: Prokopij Kesarijskij, Vojna s persami (Der Krieg gegen die Perser). Vojna s vandalami (Der Krieg gegen die Vandalen). Tajnaja istorija (Die Geheimgeschichte). Per. i komment. A.A. Čekalovoj (Übers. und Kommentar v. A.A. Čekalova), Moskau.
- Čikoidze, C.N. 1979: Gorod Telavi (Die Stadt Telavi), Tiflis (in georgischer Sprache).
- Čilašvili, L., Mčedlišvili, B., Abchazava, A. 1978: Otčet Arešskoj archeologičeskoj èkspedicii (Tätigkeitsbericht der Areschsischen archäologischen Expedition), in: Archeologičeskie èkspedicii Gosudarstvennogo muzeja Gruzii (Die archäologischen Expeditionen des Staatlichen Museums Georgiens), Tiflis (georgisch mit russischer Zusammenfassung).
- Danilenko, V.N. 1969: Nadgrobnnye stely (Grabstelen), SChM 4.
- . 1991: Iz istorii prikladnogo iskusstva srednevekovogo Chersona (Aus der Geschichte des Kunstgewerbes im mittelalterlichen Chersonesos), in: Vizantijskaja Tavrika (Die byzantinische Taurike), Kiev.
- Danilenko, V.N., Kadeev, V.I., Romančuk, A.I. 1970: Raskopki v portovom kvartale Chersonesa (Die Ausgrabungen im Hafenviertel von Chersonesos), AO 1969, Moskau.
- Dimitrov, Ja. 1993: Znaci na zidovete na monumentalni postrojki v Pliska (Die Mauerwerkszeichen auf den Großbauten von Pliska), Pliska-Preslav 6, Sofia.
- Dombrovskij, O.I. 1966: Freski srednevekovogo Kryma (Fresken der mittelalterlichen Krim), Kiev.
- . 1974: Srednevekovye poselenija i «Isary» Krymskogo Južnoberež'ja (Die mittelalterlichen Siedlungen und «Isary» an der Südküste der Krim, in: Feodal'naja Tavrika (Die feudale Taurike), Kiev.
- . 1986: Srednevekovyj Chersones (Das mittelalterliche Chersonesos). In: Archeologija Ukrainskoj SSR 3 (Archäologie der Ukrainischen SSR), Kiev.
- Dombrovskij, O.I., Paršina, E.A. 1960: O rannesrednevekovoj zastrojke antičnogo tea-

- tra (Über die frühmittelalterliche Bebauung des antiken Theaters), SchM 1, 36–40.
- Dončeva-Petkova, L. 1977: Bălgarska bitova keramika prez rannoto srednovekovie (Die bulgarische Gebrauchskeramik aus dem frühen Mittelalter), Sofia.
- Egorov, V.L. 1985: Istoričeskaja geografija Zolotoj Ordy v XIII–XIV vv. (Die historische Geographie der Goldenen Horde im 13.–14. Jh.), Moskau.
- Engel's, F. (Engels, F.): Krest'janskaja vojna v Germanii (Der Bauernkrieg in Deutschland). In: Marks, K. (Marx, K.), Engel's, F.: Soč. 2–e izd. T. 7 (Werke, 2. Auflage, Bd. 7).
- Fedorov-Davydov, G.A. 1973: Obščestvennyj stroj Zolotoj Ordy (Die Gesellschaftsordnung der Goldenen Horde), Moskau.
- Felicin, V.D. 1899: Nekotorye svedenija o srednekovykh genuèzskich poselenijach v Krymu i Kubanskoj oblasti (Einige Zeugnisse über die mittelalterlichen genuesischen Ansiedlungen auf der Krim und im Kubangebiet), in: Kubanskij sb. (Archiv für das Kubangebiet) 5, Nr. 15.
- Firsov, L.V. 1976: Ètjudy radiouglerodnoj chronologii Chersonesa (Die Studien der Radiokarbondatierung von Chersonesos), Novosibirsk.
- Formozov, A.A. 1975: K letopisi archeologičeskich issledovanij v Severnom Pričernomor'e v pervoj polovine XIX v. (Zur Chronik der archäologischen Untersuchungen im nördlichen Schwarzmeerraum in der ersten Hälfte des 19. Jhs.), SA H. 1.
- Frejdenberg, M.M. 1981: Balkanskije goroda XIV–XV vv.: Opyt tipologičeskoj charakteristiki (Die Balkanstädte im 14.–15. Jh.: Versuch einer typologischen Charakterisierung), in: Srednekovyj gorod (Die mittelalterliche Stadt) 6, Saratov.
- Fronžulo, M.A. 1968: O rannesrednekovom remeslennom proizvodstve v Jugo-Vostočnom Krymu (Über die frühmittelalterliche Handwerksproduktion auf der südöstlichen Krim), in: Archeologičeskie issledovanija srednekovogo Kryma (Archäologische Untersuchungen zur Krim im Mittelalter), Kiev.
- Gajdukevič, V.F. 1953: Mnimaja bazilika Leontija-Lavrentija (Die sog. Basilika von Leontios-Laurentios), MIA 34, 299–315.
- Gercen A.G., Mogaričev Ju.M. 1999: K voprosu o cerkovnoj istorii v Tavrike v VIII v. (Zur Frage der Kirchengeschichte auf der Taurike im 8. Jh.), ADSV 30.
- Gilevič, A.M. 1961: Opisanie monet iz raskopok zapadnoj časti Chersonesa v 1958–1960 gg. (Die Beschreibung der Münzen aus den Grabungen im westlichen Teil von Chersonesos in den Jahren 1958–1960), in: E.G. Surov (Hrsg.): Chersones Tavričeskij (Das taurische Chersonesos), Sverdlovsk.
- . 1964: Novyj klad chersono-vizantijskich monet (Ein neuer Schatz chersonesisch-byzantinischer Münzen), VV 24.
- . 1971: Monety iz raskopok portovogo rajona Chersonesa v 1963–1964 gg. (Münzen aus den Grabungen im Hafenviertel von Chersonesos in den Jahren 1963–1964), ADSV 7.
- . 1973: Monety iz raskopok portovogo kvartala Chersonesa v 1965–1966 gg. (Münzen

- aus den Grabungen im Hafenviertel von Chersonesos in den Jahren 1965–1966), ADSV 9.
- Glazunov, V.V., Pelevina O.L. 1989: Opyt datirovanija gončarnoj peči po magnitnoj anomalii DT (Versuch einer Datierung eines Keramikofens anhand der magnetischen Anomalie DT), in: *Metody estestvennych nauk v archeologii* (Methoden der Naturwissenschaften in der Archäologie), Moskau.
- Gorjanov, B.T. 1958: *Vizantijskij gorod XIII–XIV vv.* (Die byzantinische Stadt im 13.–14. Jh.), VV 13, 162–183.
- Grab, V.I., Suprunenko, O.B. 1991: *Archeolog Oleksandr Tachtaj* (Der Archäologe Oleksandr Tachtaj), Poltava.
- Grekov, B.D. 1929: «Povest' vremennyh let» o pochode Vladimira na Korsun' («Die Erzählung von den vergangenen Jahren» über Vladimirs Feldzug gegen Korsun), ITOIAĖ 3.
- Grigorovič V. 1872: *Zametki o Soluni i Korsuni* (Notizen über Solun [Thessalonike] und Korsun), Odessa.
- Grinevič K.Ė. 1926: *Steny Chersonesa Tavričeskogo. Č. 1* (Die Mauern des taurischen Chersonesos. Teil 1), ChSb H. 1, 5–104.
- . 1927: O plane dal'nejšej naučno-issledovatel'skoj raboty Gosudarstvennogo Chersonesskogo muzeja (Über den Plan der weiteren wissenschaftlichen Forschungsarbeit des Staatlichen Museums von Chersonesos), in: *Vtoraja konferencija archeologov SSSR v Chersonese* (Zweite Archäologenkonferenz der UdSSR in Chersonesos), Sevastopol.
- . 1927: *Steny Chersonesa Tavričeskogo. Č. 2* (Die Mauern des taurischen Chersonesos. Teil 2), ChSb H. 2.
- . 1927: *Sto let chersonesskich raskopok (1827–1927): Istoričeskij očerk s ěkskursionnym planom* (100 Jahre chersonesische Ausgrabungen [1827–1927]: Eine historische Studie mit Grabungsplan), Sevastopol.
- . 1929: *Steny Chersonesa Tavričeskogo. Č. 3* (Die Mauern des taurischen Chersonesos. Teil 3), ChSb H. 5.
- . 1930: *Severo-vostočnye kvartaly Chersonesa Tavričeskogo: Po dannym raskopok R.Ch. Lepera* (Das nordöstliche Viertel von Chersonesos Taurike: nach den Grabungsbefunden von R.Ch. Leper), ChSb H. 3.
- Ivanov, K.Ė. 1912: *Chersones Tavričeskij: (Istoriko-archeologičeskij očerk)* (Chersonesos Taurike [Historisch-archäologische Studie]), ITUAK 46.
- Jakobson, A.L. siehe auch Yakobson, A.L.
- . 1940: *Žilye kvartaly pozdnesrednevekovogo Chersonesa* (Die Wohnviertel des spätmittelalterlichen Chersonesos), KSIIMK 5.
- . 1950: *Srednevekovyj Chersones, XII–XIV vv.* (Das mittelalterliche Chersonesos, 12.–14. Jh.), MIA 17.

- . 1953: Srednevekove amfory Severnogo Pričernomor'ja (Die mittelalterlichen Amphoren des nördlichen Schwarzmeerraums), SA H. 15.
- . 1955: Srednevekove gončarnye peči v rajone Sudaka (Die mittelalterlichen Keramiköfen im Bezirk Sudak), KSIIMK 60.
- . 1958: K istorii rusko-korsunskich svjazej (XI–XIV vv.) (Zur Geschichte der russisch-korsunischen Beziehungen [11.–14. Jh.]), VV 14.
- . 1959: K izučeniju pozdnesrednevekovogo Chersonesa (Zur Untersuchung des spätmittelalterlichen Chersonesos), ChSb H. 5.
- . 1959: Rannesrednevekovyj Chersones: Očerki istorii material'noj kul'tury (Das frühmittelalterliche Chersonesos: Studien zur Geschichte der materiellen Kultur), MIA 63.
- . 1961: O čislennosti naselenija srednevekovogo Chersonesa (Über die Bevölkerungszahl des mittelalterlichen Chersonesos), VV 19.
- . 1964: Srednevekovyj Krym: Očerki istorii i istorii material'noj kul'tury (Die mittelalterliche Krim: Studien zu ihrer Geschichte und zur Geschichte der materiellen Kultur), Moskau und Leningrad.
- . 1970: Rannesrednevekove sel'skie poselenija Jugo-Zapadnoj Tavriki (Die frühmittelalterlichen ländlichen Siedlungen der südwestlichen Taurike), MIA 168.
- . 1979: Keramika i keramičeskoe proizvodstvo srednevekovoj Tavriki (Die Keramikware und die Keramikproduktion der mittelalterlichen Taurike), Leningrad.
- . 1988: Zakonomernosti i etapy razvitija architektury srednevekovogo Chersonesa (Gesetzmäßigkeiten und Entwicklungsstufen in der Architektur des mittelalterlichen Chersonesos), VV 49.
- Kadeev, V.I. 1969: Issledovanija v portovoj časti Chersonesa (Untersuchungen im Hafenviertel von Chersonesos), AO 1968, Moskau.
- . 1970: Očerki istorii èkonomiki Chersonesa Tavričeskogo v I–IV vv. (Studien zur Wirtschaftsgeschichte von Chersonesos Taurike im 1.–4. Jh.), Charkov.
- . 1996: Chersones Tavričeskij: Byt i kul'tura (I–III vv.) (Chersonesos Taurike: Alltag und Kultur [1.–3. Jh.]), Charkov.
- Kadeev, V.I., Ryžov, S.G. 1973: Nova rybozasoljuval'na cystema v Chersonesi (Ein neues Fischeinsalzungsbecken bei Chersonesos), Archeologija (Kiev) 12.
- Kadeev, V.I.; Romančuk, A.I. 1972: Raskopki v portovom rajone Chersonesa (Ausgrabungen im Hafenviertel von Chersonesos), AO 1971, Moskau.
- Karejša, D.V. 1846: Archeologičeskie izyskanija bliz drevnich Pantikapeja, Fanagorii i Chersonesa (Die archäologischen Feldforschungen bei den antiken Städten Pantikapaion, Phanagoreia und Chersonesos), ŽMNP 16.
- Karpov, S.P. 1983: Ital'janskaja trgovlja v Trapezunde i ee vozdejstvie na èkonomiku pozdnevizantijskogo goroda (Der italienische Handel in Trapezunt und sein Einfluß auf die Wirtschaft der spätbyzantinischen Stadt), VV 44.

- . 1984: Buchrezension zu: Laiou-Thomadakis, A.E.: *The Byzantine Economy in the Mediterranean Trade System, Thirteenth-Fifteenth Centuries* (DOP, 1980–1981, Nr. 34–35), VV 45, 249–251.
- Každan, A.P. 1954: *Vizantijskie goroda v VII–XI vv.* (Byzantinische Städte im 7.–11. Jh.), SA 21.
- . 1960: *Derevnja i gorod v Vizantii IX–X vv.* (Dorf und Stadt im Byzantinischen Reich des 9.–10. Jhs.), Moskau.
- Koehne, B. (Kene, B.) 1848: *Issledovanija ob istorii i drevnostjach goroda Chersonesa Tavričeskogo* (Studien über die Geschichte und die Altertümer der Stadt Chersonesos Taurike), St. Petersburg.
- Kolesnikova, L.G. 1978: *Chram v portovom rajone Chersonesa: Raskopki 1963–1965 gg.* (Die Kirche im Hafenviertel von Chersonesos: die Ausgrabungen der Jahre 1963–1965), VV 39.
- Kropotkin, V.V. 1961: *Klady rimskich monet na territorii SSSR* (Die römischen Münzschatze auf dem Territorium der UdSSR), SAI G4–4.
- . 1962: *Klady vizantijskich monet na territorii SSSR* (Die byzantinischen Münzschatze auf dem Territorium der UdSSR), SAI E4–4.
- Kučma, V.V. 1965: *Oboronitel'nye sooruzhenija Chersonesa Tavričeskogo v svete ustanovok «Taktiki L'va»* (Die Verteidigungseinrichtungen von Chersonesos Taurike im Lichte der Anleitungen der „Tactica Leonis“), ADSV 3.
- . 1980: *«Vizantijskij anonim VI v.»: Osnovnye problemy istočnikov i sodržanija* („Der byzantinische Anonymus des 6. Jhs.“: Grundprobleme von Quellen und Inhalt), VV 41.
- . 1984: *«Strategikos» Onasandra i «Strategikon Mavrikija»: Opyt sravnitel'noj charakteristiki* (Der „Strategikos“ des Onasander und das „Strategikon“ des Maurikios: Versuch einer vergleichenden Charakterisierung), VV 45.
- Kulakovskij, Ju.A. 1898: *K istorii Gotskoj eparchii v VIII v.* (Zur Geschichte der gotischen Eparchie im 8. Jh.), ŽMNP.
- Kutajsov, V.A. 1982: *Četyrechapsidnyj chram Chersonesa* (Die Vierapsidenkirche in Chersonesos), SA H. 1.
- . 1990: *Antičnyj gorod Kerkinitida, VI–II vv. do n.č.* (Die antike Stadt Kerkinitis, 6.–2. Jh. v. Chr.), Kiev.
- . 1992: *Kerkinitida (Kerkinitis), Simferopol.*
- Kuzmanov G. 1985: *Rannovizantijska keramika ot Trakija i Dakija (IV–načalo VII v.)* (Frühbyzantinische Keramik aus Thrakien und Dakien (4.–Anfang 7. Jh.)), Sofia.
- Kvinto, L. 1978: *Srednovekovni tuchli s klejma i znaci ot čärkvata „Sv. Dimităr“ väv Veliko Tärново* (Die mittelalterlichen Ziegel mit Stempel und Zeichen von der Kirche des „Heiligen Demetrios“ in Veliko Tärново), Archeologija (Sofia) 2.
- Lebedinskij, O.P. 1863: *Ostatki cerkvej na razvalinach drevnego Korsunja* (Die Überreste der Kirchen in den Ruinen des alten Korsun), ZOOID 5.

- Lipšic, E.Ė. 1961: Očerki istorii vizantijskogo obščestva i kul'tury (VIII-pervaja polovina IX veka) (Studien zur Geschichte der byzantinischen Gesellschaft und Kultur [8.-erste Hälfte 9. Jh.]), Moskau, Leningrad.
- Litavrin, G.G. 1974: Kak žili vizantijcy (Wie die Byzantiner lebten), Moskau.
- . 1976: Provincial'nyj vizantijskij gorod na rubeže XII–XIII vv. (Die byzantinische Provinzstadt an der Wende vom 12. Jh. zum 13. Jh.), VV 37.
- . 1977: Vizantijskoe obščestvo i gosudarstvo v X–XI vv. (Staat und Gesellschaft von Byzanz im 10.–11. Jh.), Moskau.
- Losickij, Ju.G. 1988: Opyt rekonstrukcii krestoobraznych chramov Chersonesa (Ein Rekonstruktionsversuch der kreuzförmigen Kirchen in Chersonesos), in: Architekturno-archeologičeskie issledovanija v Krymu (Baugeschichtliche und archäologische Untersuchungen auf der Krim), Kiev.
- . 1990: Do pytannja typologičnoj evolucii monumental'noi archytekturnoj sren'ovičnogo Krymu (Zur Frage der typologischen Entwicklung der Monumentalarchitektur auf der mittelalterlichen Krim), Archeologija (Kiev) 2.
- . 1990: Zapadnyj zagorodnyj chram Chersonesa: Architekturnaja rekonstrukcija (Die westliche Vorstadtkirche von Chersonesos: eine architektonische Rekonstruktion), VV 51.
- Majčik, D.M. 1915: Russko-vizantijskie dogovora (Die russisch-byzantinischen Verträge), ŽMNP Teil 57/2, 59/2, 60/2, 62/2, 66/2.
- . 1917: Russko-vizantijskie dogovora (Die russisch-byzantinischen Verträge), ŽMNP Teil 69/2.
- Mansvetov, I.D. 1872: Istoričeskoe opisanie drevnego Chersonesa i otkrytych v nem pamjatnikov (Die geschichtliche Beschreibung des alten Chersonesos und der in ihm entdeckten Denkmäler), Moskau.
- Marčenko, L.V. 1966: Zaščita chory (Die Verteidigung der Chora), ChSb H. 7.
- Marti, V.Ju. 1941: Rybozasoločnye vanny Tiritaki (Die Fischeinsalzungsbecken in Tyrítake), MIA 4.
- Mavrodin, V.V. 1945: Obrazovanie Drevnerusskogo gosudarstva (Die Entstehung des altrussischen Staates), Leningrad.
- Meščerjakov, V.F. 1978: O vremeni pojavlenija christianstva v Chersonese Tavričeskom (Über die Anfänge des Christentums in Chersonesos Taurike), in: Aktual'nye problemy izučenija istorii religii i ateizma (Aktuelle Forschungsprobleme zur Geschichte der Religion und des Atheismus), Leningrad.
- Mogaričev, Ju.M. 1997: Peščernye cerkvi Tavriki (Die Höhlenkirchen der Taurike), Simferopol.
- Monachov, S.Ju. 1989: Amfory Chersonesa Tavričeskogo IV–II vv. do n. è. (Die Amphoren von Chersonesos Taurike des 4.–2. Jhs. v. Chr.), Saratov.
- Murzakevič, N.N. 1863: Chersonesskaja cerkov' sv. Vasilija (Vladimira) (Die Kirche des Hl. Basilius [Vladimir] von Cherson), ZOOID 5.

- Myc, V.L. 1990: Krestooobraznyj chram Mangupa (Die kreuzförmige Kirche von Mangup), SA H. 1, 226.
- . 1991: Ukreplenija Tavriki X–XV vv. (Die Befestigungen der Taurike im 10.–15. Jh.), Kiev.
- . 1997: Rannij etap stroitel'stva kreposti Aluston (Die frühe Bauphase der Festung Aluston), VV 57 (82).
- Myc, B.L. 1997: O date gibeli vizantijskogo Chersona, 1278 g. (Über das Datum des Untergangs des byzantinischen Cherson, 1278), in: Vizantija i Krym: Tez. dokl. Meždunar. konf. Sevastopol' 1997 (Byzanz und die Krim: Thesen der Beiträge der internationalen Konferenz Sevastopol 1997), Simferopol.
- Naumenko, V.E. 1998: K voprosu o nazvanii i date učreždenija vizantijskoj femy v Tavrike (Zur Frage der Benennung und des Gründungsdatums des byzantinischen Thema auf der Taurike), MAIËT 6.
- Nikolaenko, G.M. 1996: O bližnej chore Chersonesa Tavričeskogo v IV v. do n. è. (Über die nahegelegene Chora von Chersonesos Taurike im 4. Jh. v. Chr.), ChSb H. 7.
- . 1997: Issledovanija na Majačnom poluostrove, 1993–1995 gg. (Die Untersuchungen auf der Halbinsel Majak, 1993–1995), ChSb H. 8.
- Nikolaenko, G.M.; Marčenko, L. V. 1994: Antropogennoe vozdejstvie na prirodu v regione Jugo-Zapadnogo Kryma v IV–III vv. do n. è. (Das anthropogene Einwirken auf die Natur in der Region Südwestkrim im 4.–3. Jh. v. Chr.), in: Severo-Zapadnyj Krym v antičnuju èpochu (Die Nordwestkrim in der Antike), Kiev.
- Obolenskij D.D. 1994: Cherson i krešćenie Rusi: Protiv peresmotra tradicionnoj točki zrenija (Cherson und die Taufe der Rus: gegen die Neuinterpretation des traditionellen Standpunktes), VV 55 (80).
- Omel'kova, L.A. 1986: Issledovanie rannesrednevekovych kompleksov v Bel'bekskoj doline (Die Untersuchung der frühmittelalterlichen Befunde im Tal von Belbek), AO 1984, Moskau.
- Orešnikov, A.V. 1905: Chersono-vizantijskie monety (Chersonesisch-byzantinische Münzen), TMNO 3 H. 2.
- Ovčarov, D. 1982: Vizantijski i bälgarski kreposti V–X vek. (Die byzantinischen und bulgarischen Festungen des 5.–10. Jhs.), Sofia.
- Pallas, P.S. 1881: Putešestvie po Krymu v 1793 i 1794 gg. (Ein Reise durch die Krim im Jahre 1793 und 1794), ZOOID 12.
- Paršina, E.A. 1974: Srednevekovaja keramika Južnoj Tavriki: Po materialam raskopok i razvedok 1965–1969 gg. (Die mittelalterliche Keramik der südlichen Taurike: anhand von Grabungs- und Lesefunden der Jahre 1965–1969), in: Feodal'naja Tavrika (Die feudale Taurike), Kiev.
- . 1988: Èski-Kermenskaja bazilika (Die Basilika von Eski-Kermen), in: Architekturno-

- archeologičeskie issledovanija v Krymu (Baugeschichtliche und archäologische Untersuchungen auf der Krim), Kiev.
- . 1991: Toržišče v Partenitach (Die Handelsaktivität in Parthenitoi), in: Vizantijskaja Tavrika (Die byzantinische Taurike), Kiev.
- Pjatyševa, N.V. 1964: «Zemljanoj put'» rasskaza o pochode Vladimira na Korsun' («Der Landweg» aus der Erzählung über den Feldzug Vladimirs gegen Korsun), SA H. 3.
- . 1969: Raskopki Gosudarstvennogo istoričeskogo muzeja v Chersonese (Die Ausgrabungen des Staatlichen Historischen Museums in Chersonesos), in: Èkspedicii Gosudarstvennogo istoričeskogo muzeja (Die Kampagnen des Staatlichen Historischen Museums), Moskau.
- . 1971: Denežnye serebrjanye grivny iz Chersonesa (Die Silbergeldstücke aus Chersonesos), NSb H. 1.
- . 1973: Izobraženie pentagrammy kak datirujuščij priznak nekotorych pamjatnikov Chersonesa (Die Pentagrammdarstellungen als Datierungsmerkmal einiger Denkmäler von Chersonesos), ADSV 10.
- Pletneva S.A. 1959: Keramika Sarkela-Beloj Veži (Die Keramik von Sarkel-Bela Veža), MIA 75.
- . 1963: Srednevekovaja keramika Tamanskogo gorodišča (Die mittelalterliche Keramik der Siedlung Taman), in: Keramika i steklo drevnej Tmutarakani (Keramik und Glas des alten Tmutarakan), Moskau.
- . 1967: Ot kočevij k gorodam: Saltovo-majackaja kul'tura (Von Nomadenlagern zu Städten: die Saltovo-Majak-Kultur), MIA 142.
- . 1980: Drevnite bālgari v Istočna Evropa (Die alten Bulgaren in Osteuropa), IBID 33.
- . 1981: Vostočnoevropejskie stepi vo vtoroj polovine VIII–X v. (Die osteuropäischen Steppen von der 2. Hälfte des 8. Jhs. bis ins 10. Jh.), in: Archeologija SSSR: Stepi Evrazii v èpochu srednevekov'ja (Archäologie der UdSSR: Die Steppen Eurasiens im Mittelalter), Moskau.
- . 1982: Kočevniki srednevekov'ja (Die Nomaden des Mittelalters), Moskau.
- Podgorodeckij, P.D. 1994: Priroda Zapadnogo Kryma v antičnuju èpochu (Die Natur der westlichen Krim in der Antike), in: Severo-Zapadnyj Krym v antičnuju èpochu (Die nordwestliche Krim in der Antike), Kiev.
- Rapov, O.M. 1984: O date prinjatija christianstva knjazem Vladimirom i kievljanami (Über das Datum der Bekehrung des Fürsten Vladimir und der Kiever zum Christentum), VI 6.
- Repnikov, N.I.: O datach bazilik Kryma (Zur Datierung der Basiliken der Krim), Arch. IIMK, f. 10, op. 1, d. 3.
- Romančuk, A.I. 1973: Noveye materialy o vremeni stroitel'stva rybozasoločnych cistern

- v Chersonese (Neue Befunde über die Erbauungszeit der Fischeinsalzungsbecken in Chersonesos), ADSV 9.
- . 1974: Raskopki na Mangupe (Die Ausgrabungen in Mangup), in: AO 1973, Moskau.
- . 1975: Sloi VII–VIII vv. v portovom rajone Chersonesa (Die Schichten des 7.–8. Jhs. im Hafenzentrum von Chersonesos), ADSV 11.
- . 1976: Rannesrednevekovaja stroitel'naja keramika Chersonesa (Die frühmittelalterliche Baukeramik von Chersonesos), VV 37.
- . 1976: Raskopki sel'skogo poselenija v nizov'jach reki Bel'bek (Die Ausgrabungen einer ländlichen Siedlung am Unterlauf des Flusses Belbek), ADSV 13.
- . 1977: Čerepicy so znakami iz raskopok na Mangupe (Die Ziegel mit Zeichen aus den Grabungen in Mangup), SA H. 2.
- . 1977: Plan rybozasoločnych cistern Chersonesa (Der Plan der Fischeinsalzungsbecken von Chersonesos), ADSV 14.
- . 1979: Kompleks VII v. iz portovogo rajona Chersonesa (Ein Baukomplex des 7. Jhs. aus dem Hafenviertel von Chersonesos), ADSV 10.
- . 1982: Materialy k istorii Chersona XIV–XV vv. (Materialien zur Geschichte von Chersonesos im 14.–15. Jh.), ADSV: Vizantija i ee provincii (Byzanz und seine Provinzen).
- . 1983: Ob etničeskoj prinadležnosti nekotorych pamjatnikov Jugo-Zapadnogo Kryma: Po materialam raskopok chrama i mogil'nika na poselenii pod Bakloj (Über die ethnische Zugehörigkeit einiger Denkmäler der südwestlichen Krim: nach Ausgrabungsbefunden einer Kirche und eines Gräberfeldes in einer Siedlung bei Bakla), in: Istoričeskaja etnografija: Tradicii i sovremennost' (Historische Ethnographie: Traditionen und Gegenwart), Leningrad.
- . 1984: Raskopki portovogo kvartala 2 Chersonesskogo gorodišča (Die Ausgrabungen des Hafenviertels 2 von Chersonesos), AO 1982, Moskau.
- . 1986: Chersones XII–XIV vv.: Istoričeskaja topografija (Chersonesos im 12.–14. Jh.: historische Topographie), Krasnojarsk.
- . 1989: «Sloi razrušenija X v.» v Chersonese: K voprosu o posledstvijach korsunskogo pochoda Vladimira («Zerstörungsschichten des 10. Jhs.» in Chersonesos: zur Frage der Auswirkungen des Feldzuges Vladimirs gegen Korsun), VV 50.
- . 1990: Zapadnyj zagorodnyj chram Chersonesa (Die westliche Vorstadtkirche von Chersonesos), VV 51.
- . 1997: Itogi raskopok v portovom kvartale 2 Chersonesskogo gorodišča (Die Grabungsergebnisse im Hafenviertel 2 von Chersonesos), in: Archeologičeskie issledovanija v Krymu, 1994 god. (Archäologische Untersuchungen auf der Krim, 1994), Simferopol.
- Romančuk, A.I.; Losickij, Ju.G. 1985: Kvartal XIII–XVIII severnogo rajona Chersonesa v XII–XIV vv.: Opyt social'noj rekonstrukcii (Viertel XIII–XVIII des nördlichen Bezirks von Chersonesos im 12.–14. Jh.: Rekonstruktionsversuch der

- sozialen Verhältnisse), ADSV: Problemy social'nogo razvitija (Die Probleme der sozialen Entwicklung) 22.
- Romančuk, A.I.; Omel'kova, L.A. 1979: Srednevekovoe poselenie na levom beregu reki Bel'bek (Die mittelalterliche Besiedlung am linken Ufer des Flusses Belbek), ADSV: Social'noe razvitie Vizantii (Die soziale Entwicklung von Byzanz).
- Romančuk, A.I.; Perevozčikov, V.I. 1991: Glazurovannaja keramika iz Azova: Chersono-azakskie paralleli v ornamentike (Glasierte Keramik aus Azov: chersonesisch-azakische Parallelen in der Ornamentik), ADSV: Vizantija i sopredel'nyj mir (Byzanz und die Nachbarwelt).
- Romančuk, A.I.; Sazanov, A.V. 1991: Krasnolakovaja keramika rannevizantijskogo Chersona (Die rot engobiierte Keramik des frühbyzantinischen Cherson), Sverdlovsk.
- Romančuk, A.I.; Sazanov, A.V.; Sedikova, L.V. 1995: Amfory iz kompleksov vizantijskogo Chersona (Die Amphoren aus Baukomplexen des byzantinischen Cherson), Ekaterinburg.
- Romančuk, A.I.; Sedikova, L.V. 1991: «Temnye veka» i Cherson: Problema reprezentativnosti istočnikov (Die «dunklen Jahrhunderte» und Cherson: das Problem der Verlässlichkeit von Quellen), in: Vizantijskaja Tavrika (Die byzantinische Taurike), Kiev.
- Romančuk, A.I.; Solomonik, Ė.I. 1987: Neskol'ko nadpisej na srednevekovoj keramike Chersonesa (Einige Inschriften auf mittelalterlicher Keramik von Chersonesos), VV 48.
- Romančuk, A.I.; Ščeglov, A.N. 1998: Problema kul'turnogo sloja v vizantijskoj archeologii (Das Problem der Kulturschicht in der byzantinischen Archäologie), VV 55 (80), Teil 2.
- Rudakov, V.E. 1981: Bakla – malyj gorodskoj centr Jugo-Zapadnogo Kryma: K postanovke voprosa (Bakla – ein kleines städtisches Zentrum der südwestlichen Krim: zur Fragestellung), ADSV: Antičnyj i srednevekovyj gorod (Die antike und mittelalterliche Stadt).
- Rudakov, V.E.; Desjatková, E.V. 1975: Srednevekovye poselenija v rajone Baklinskogo gorodišča (Die mittelalterlichen Siedlungen im Gebiet von Bakla), AO 1974, Moskau.
- Rudakov, V.E.; Ložkina, E.V. 1977: Issledovanie srednevekovych pamjatnikov v rajone Baklinskogo gorodišča (Die Untersuchung der mittelalterlichen Denkmäler im Gebiet von Bakla), AO 1976, Moskau.
- Ryžov, S.G. 1983: Dosledovanija «Severnoj baziliki» v Chersonese (Die Nachuntersuchungen der «nördlichen Basilika» in Chersonesos), AO 1981, Moskau.
- . 1985: Raskopki devjatogo kvartala Chersonesa (Die Ausgrabungen des neunten Viertels von Chersonesos), AO 1983, Moskau.
- . 1986: Raskopki v severnom rajone Chersonesa (Die Ausgrabungen im nördlichen Bezirk von Chersonesos), AO 1984, Moskau.
- . 1988: Kvartal XIII v. v severnom rajone Chersonesa (Das Viertel des 13. Jhs. im nördlichen Bezirk von Chersonesos), AO 1986, Moskau.

- Ryžova, L.A. 1982: Gončarnaja peč' VIII–XI vv. vblizi Chersonesa (v rajone Radiogorki) (Ein Töpferofen des 8.–9. Jhs. bei Chersonesos [im Bezirk Radiogorka]), ADSV: Vizantija i ee provincii (Byzanz und seine Provinzen).
- Savelja, O.Ja. 1997: Nekotorye rezul'taty rabot Sevastopol'skoj archeologičeskoj ěkspe-dicii v okruge Chersonesa v 1990–1995 gg. (Einige Arbeitsergebnisse der Sevastopoler archäologischen Expedition in der Umgebung von Chersonesos in den Jahren 1990–1995), ChSb.
- Sazanov, A.V. 1988: Sed'moj kvartal Chersonesa: Chronologija pozdneantičnych i srednevekovyh sloev (Das siebte Viertel von Chersonesos: die Chronologie der spätantiken und mittelalterlichen Schichten), in: Problemy issledovanija antičnogo i srednevekovogo Chersonesa (1888–1988): Tez. dokl. (Forschungsprobleme des antiken und mittelalterlichen Chersonesos [1888–1988]: Thesen der Beiträge), Sevastopol.
- . 1989: O chronologii Bospora rannevizantijskogo vremeni (Über die bosporanische Chronologie in frühbyzantinischer Zeit), SA H. 4.
- . 1991: Amfornyj kompleks pervoj četverti VII v. iz severo-vostočnogo rajona Chersonesa (Ein Amphorenkomplex des ersten Viertels des 7. Jhs. aus dem nord-östlichen Bezirk von Chersonesos), MAIËT 2.
- . 2000: Bazilika 1987 g. i problemy interpretacii pamjatnikov christianskogo Chersonesa (Die Basilika des Jahres 1987 und Interpretationsprobleme bei Denkmälern des christlichen Chersonesos), in: Pričernomor'e v srednie veka (Der Schwarzmeerraum im Mittelalter), Moskau.
- Sazanov, A.V.; Čencova, V.G. 1996: Buchrezension zu: Pričernomor'e v srednie veka (Der Schwarzmeerraum im Mittelalter), hrsg. v. S.P. Karpov (Moskau 1991), MAIËT 5.
- Sazanov, A.V.; Ivaščenko, Ju.F. 1989: K voprosu o datirovkach pozdneantičnych sloev gorodov Bospora (Zur Datierungsfrage der spätantiken Schichten bosporanischer Städte), SA H. 1.
- Sedikova, L.V. 1993: Stolovaja posuda pervoj poloviny IX v. iz zasypi vodočranilišča v Chersonese (Tafelgeschirr der ersten Hälfte des 9. Jhs. aus der Füllung des Wassersammelbeckens von Chersonesos), MAIËT 3.
- . 1995: Keramičeskie peči IX v. v Chersonese (Die Töpferöfen des 9. Jhs. von Chersonesos), MAIËT 4.
- Sidorenko, V.A. 1985: Metki-abbreviatury i monogrammy na čerepice pamjatnikov srednevekovogo Chersona (Zeichenabkürzungen und Monogramme auf Ziegeln an Denkmälern des mittelalterlichen Cherson), ADSV: Problemy social'nogo raz-vitija (Probleme der sozialen Entwicklung), Sverdlovsk.
- Simonova, T.I. 1980: Metki na čerepice krovli doma XIII–XIV vv. (Die Zeichen auf dem Dachziegel eines Hauses des 13.–14. Jhs.), ADSV: Antičnye tradicii i vizan-tijskie realii (Die antiken Traditionen und die byzantinischen Realien).

- Sjužumov, M.Ja. 1960: O traktate Juliana Askalonita (Über den Traktat des Julian von Askalon), ADSV 1.
- . 1967: Vizantijskij gorod (seredina VII-seredina IX vv.) (Die byzantinische Stadt [Mitte 7. Jh.-Mitte 9. Jh.]), VV 27.
- Skržinskaja, E.Č. 1953: Buchrezension zu: Jakobson A.L.: Srednevekovyj Chersones (Das mittelalterliche Chersonesos) (MIA 17 1950), VV 6.
- Smekalova, E.N.; Myc, V.L. 1997: Metodika magnitometričeskogo izučenija gončarnych centrov srednevekovoj Tavriki (Die Methodik einer magnetometrischen Untersuchung von Töpfereizentren der mittelalterlichen Taurike), in: Archeologija Kryma (Archäologie der Krim) 1, 139–153.
- Smyčkov, K.D. 1999: Pečati cerkovnych ierarchov iz Chersona (Siegel der kirchlichen Würdenträger aus Cherson), ADSV 30.
- Sokolova, I.V. 1971: Pečati Georgija Culy i sobytija 1016 g. v Chersone (Die Siegel des Georgios Cula und die Ereignisse des Jahres 1016 in Cherson), PS 23 (86).
- . 1980: Cherson vo vtoroj polovine XI v.: Po dannym numizmatiki i sfragistiki (Cherson in der zweiten Hälfte des 11. Jhs.: nach Befunden der Numismatik und Sphragistik), in: Actes du XV<sup>e</sup> Congrès International d'Études Byzantines, Athènes – Septembre 1976, Vol. 4: Histoire, Athen.
- . 1983: Monety i pečati vizantijskogo Chersona (Münzen und Siegel des byzantinischen Cherson), Leningrad.
- Solomonik, Ė.I. 1964: Novye èpigrafičeskie pamjatniki Chersonesa (Neue epigraphische Denkmäler von Chersonesos), Teil 1, Kiev.
- . 1973: Novye èpigrafičeskie pamjatniki Chersonesa (Neue epigraphische Denkmäler von Chersonesos), Teil 2, Kiev.
- . 1979: K voprosu o naselenii Chersonesa Tavričeskogo (Zur Frage der Bevölkerung von Chersonesos Taurike), ADSV: Social'noe razvitie Vizantii (Die soziale Entwicklung von Byzanz).
- . 1983: Latinskie nadpisi Chersonesa Tavričeskogo (Die lateinischen Inschriften von Chersonesos Taurike), Moskau.
- . 1996: Neskol'ko novych grečeskich nadpisej srednevekovogo Kryma (Einige neue griechische Inschriften der mittelalterlichen Krim), VV 47.
- Strželeckij, S.F. 1959: Osnovnye ètapy èkonomičeskogo razvitija i periodizacija istorii Chersonesa Tavričeskogo v antičnuju èpochu (Die Hauptetappen der wirtschaftlichen Entwicklung und die Periodisierung der Geschichte von Chersonesos Taurike in der Antike), in: Problemy istorii Severnogo Pričernomor'ja v antičnuju èpochu (Probleme der Geschichte des nördlichen Schwarzmeerraums in der Antike), Moskau.
- . 1960: Konservacija pamjatnikov Chersonesa v 1957–1958 gg. (Die Konservierungsarbeiten an Denkmälern von Chersonesos in den Jahren 1957–1958), SChM 1.

- . 1961: Klery Chersonesa Tavričeskogo: K istorii drevnego zemledelija v Krymu (Landlose von Chersonesos Taurike: zur Geschichte der antiken Landwirtschaft auf der Krim), ChSb H. 6.
- . 1969: Živopis' i polichromnye rospisi monumental'nych nadgrobnyh sooruzenij IV–III vv. do n. è. (Malerei und Polychromie der monumentalen Grabbauten des 4.–3. Jhs. v. Chr.), SChM 4.
- . 1969: XVII bašnja oboronitel'nych sten Chersonesa: Bašnja Zenona (Turm XVII der Befestigungsmauern von Chersonesos: der Turm des Zenon), SChM 4.
- Sumarokov, P. 1800: Putešestvie po vsemu Krymu i Bessarabii v 1799 g. (Eine Reise durch die ganze Krim und Bessarabien im Jahr 1799), Moskau.
- Surov, E.G. 1948: Chersonesskie cisterny (Die chersonesischen Zisternen), Učen. zap. Sverdl. gos. ped. in-ta. 4.
- . 1961: Chersones Tavričeskij (Chersonesos Taurike), Sverdlovsk.
- . 1961: Raskopki v severo-zapadnom rajone gorodišča (Die Ausgrabungen im nordwestlichen Bezirk der Stadt), SChM 1.
- . 1965: K istorii severo-zapadnogo rajona Chersonesa Tavričeskogo (Zur Geschichte des nordwestlichen Bezirks von Chersonesos Taurike), ADSV 3.
- Svanidze, A.A. 1987: Genezis feodal'nogo goroda v rannesrednevekovoj Evrope: Problemy i tipologija (Die Entstehung der feudalen Stadt im frühmittelalterlichen Europa: Probleme und Typologie), in: Gorodskaja žizn' v srednevekovoj Evrope (Das Stadtleben im mittelalterlichen Europa), Moskau.
- Šachmatov, A.A. 1906: Korsunskaja legenda o kreščenii Vladimira (Die Korsuner Legende über die Taufe Vladimirs), in: Sb. v čest' V.I. Lamanskogo (Sammelband zu Ehren von V.I. Lamanskij), St. Petersburg.
- Ščapova, Ju.L. 1963: Stekljanye izdelija srednevekovoj Tmutarakani (Die Glaserzeugnisse des mittelalterlichen Tmutarakan), in: Keramika i steklo drevnej Tmutarakani (Keramik und Glas des alten Tmutarakan), Moskau.
- Ščeglov, A.N. 1970: Buchrezension zu: Staatliches Museum Chersonesos (Hrsg.), Bašnja Zenona: Issledovanija 1960–1961 gg. (Der Zenonturm: die Untersuchungen der Jahre 1960–1961), Soobščeniija Chersonesskogo muzeja 4 (Mitteilungen des Museums von Chersonesos 4) (Simferopol 1969), VDI H. 3.
- . 1976: Polis i chora (Polis und Chora), Simferopol.
- Šestakov, S.P. 1908: Očerki po istorii Chersonesa v VI–X vv. po R.Ch. (Studien zur Geschichte von Chersonesos im 6.–10. Jh. n. Chr.), in: Pamjatniki christianskogo Chersonesa (Die Denkmäler des christlichen Chersonesos) 3, Moskau.
- Talis, D.L. 1958: Iz istorii rusko-korsunskih političeskich otnošenij v IX–X vv. (Aus der Geschichte der russisch-korsunischen politischen Beziehungen im 9.–10. Jh.), VV 14.
- . 1961: Voprosy periodizacii istorii Chersona v epochu rannego srednevekov'ja (Fragen zur Periodisierung der Geschichte von Cherson im frühen Mittelalter), VV 18.

- . 1968: Čerepicy s metkami iz raskopok Baklinskogo gorodišča (Ziegel mit Zeichen aus den Grabungen von Bakla), SA H. 2.
- Tichij, M. 1917: Ančous Chersonesa Tavričeskogo (Die Anchovis von Chersonesos Taurike), in: Vestn. rybopromyšlennosti (Mitteilungen der Fischindustrie) 1.
- Totev, T. 1996: Srednovekovna Vinica (Das mittelalterliche Vinica), Šumen.
- Udal'cova, Z.V. 1967: Vnutrennee i vnešnee položenie imperii vo vtoroj polovine VI–VIII v. (Die innere und äußere Lage des Reiches von der zweiten Hälfte des 6. Jhs. bis ins 8. Jh.), in: Istorija Vizantii (Die Geschichte von Byzanz), Bd. 1, Moskau.
- Uspenskij, F.I. 1929: Očerki po istorii Trapezunskoj imperii (Studien zur Geschichte des Trapezunter Reiches), Leningrad.
- Vejmarn, E.V. 1979: Nekropol' okolo krestoobraznogo zagorodnogo chrama v Chersonese (Die Nekropole bei der kreuzförmigen Vorstadtkirche von Chersonesos), ADSV: Social'noe razvitie Vizantii (Die soziale Entwicklung von Byzanz).
- . 1982: Žilye usad'by Èski-Kermenskogo gorodišča (Die Wohnbebauung der Siedlung Eski-Kermen), ADSV: Vizantija i ee provincii (Byzanz und seine Provinzen) 19.
- Vejmarn, E.V.; Ajbabin, A.I. 1993: Skalistinskij mogil'nik (Die Beisetzungsstätte von Skalistoe), Kiev.
- Volkov, I.V. 1989: Importnaja amfornaja tara zolotoordynskogo goroda Azaka (Importierte Amphorengefäße der Stadt der Goldenen Horde Azak), in: Severnoe Pričernomor'e i Povolž'e vo vzaimootnošenijach Vostoka i Zapada v XII–XVII vv. (Die nördliche Schwarzmeerküste und der Wolgaraum in ihren Wechselbeziehungen mit dem Osten und Westen vom 12.–17. Jh.), Rostov am Don.
- Zalesskaja, V.N. 1984: Vizantijskie beloglinjanye raspisnye kružki i kilikovidnye čaški (Byzantinische bemalte Krüge aus weißem Ton und kylixförmige Schalen), SA H. 4.
- . 1985: Beloglinjanaja raspisnaja keramika Maloj Azii XI–XIII vv. (Die weißtonige bemalte Keramik Kleinasiens des 11.–13. Jahrhunderts), in: Materialy I simpoziuma po probleme: «Polichromnaja polivnaja keramika Zakavkaz'ja: Istoki i puti rasprostranjenja»: Tez. dokl. (Materialien des 1. Symposiums zum Thema: «Polychrome Glasurkeramik Transkaukasiens: Quellen und Wege der Verbreitung»: Thesen der Vorträge), Tiflis.
- . 1985: Vizantijskaja beloglinjanaja raspisnaja keramika (Die byzantinische bemalte Keramik aus weißem Ton), Leningrad.
- Zalesskaja, V.N.; Kramarovskij M.G. 1990: Izobraženie čeloveka v keramike Severnogo Pričernomor'ja XII–XIV vekov (Die Menschendarstellung in der Keramik des nördlichen Schwarzmeerraums 12.–14. Jh.), Leningrad.
- Zavadskaja, I.A. 1996: Problemy stratigrafii i chronologii arhitekturnogo kompleksa «bazilika 1935 g.» v Chersonese (Probleme der Stratigraphie und der Chronologie des Baukomplexes «Basilika von 1935» in Chersonesos), MAIËT 5.

- . 1998: Rannesrednevekove chramy v zapadnoj časti Chersonesa (Die frühmittelalterlichen Kirchen im westlichen Teil von Chersonesos), MAIËT 6.
- Zeest, I.B. 1960: Keramičeskaja tara Bospora (Keramische Gefäße des Bosporus), MIA 83.
- Zolotarev, M.I. 1977: Rannesrednevekovyj rybozasoločnyj kompleks v Chersonese (Eine frühmittelalterliche Fischeinsalzungsanlage in Chersonesos), ADSV 14.
- . 1977: Raskopki v severo-vostočnom rajone Chersonesa (Die Ausgrabungen im nordöstlichen Bezirk von Chersonesos), AO 1976, Moskau.
- . 1982: Chersonesskij gončarnyj kompleks VIII–IX vv. (Ein chersonesischer Töpfereikomplex des 8.–9. Jhs.), ADSV: Vizantija i ee provincii (Byzanz und seine Provinzen), Sverdlovsk.
- . 1984: Raskopki v Severo-Vostočnom rajone Chersonesa (Die Ausgrabungen im nordöstlichen Bezirk von Chersonesos), AO 1982, Moskau.
- Zolotarev, M.I.; Korobkov, D.Ju.; Ušakov, S.V. 1997: Issledovanija v Chersonese (Untersuchungen in Chersonesos), in: Archeologičeskie issledovanija v Krymu, 1994 god. (Archäologische Untersuchungen auf der Krim im Jahr 1994), Simferopol.
- Zolotarev, M.I.; Ušakov, S.V. 1997: Odin srednevekovyj žilij kvartal severo-vostočnogo rajona Chersonesa (Ein mittelalterliches Wohnviertel im nordöstlichen Bezirk von Chersonesos), ChSb 8.
- Zubar', V.M. 1982: Nekropol' Chersonesa Tavričeskogo, I–IV vv. n. è. (Die Nekropole von Chersonesos Taurike, 1.–4. Jh. n. Chr.), Kiev.
- . 1994: Chersones Tavričeskij i Rimskaja imperija (Chersonesos Taurike und das Imperium Romanum), Kiev.
- Žerebcov, E.N. 1963: K izučeniju rannesrednevekovyh pamjatnikov Chersonesa (Zur Erforschung der frühmittelalterlichen Denkmäler von Chersonesos), VV 23.

#### b. *Übrige*

- Alekséenko, N., Romančuk, A., Sokolova, I. 1994: Die neuen Funde an Bleisiegeln aus Cherson, Byzantine Sigillography 4.
- Ammann, H. 1969: Wie groß war die mittelalterliche Stadt?, in: Die Stadt des Mittelalters, Darmstadt.
- Arthur, P. 1985: Naples. Notes on the Economy of a Dark Age City, Papers in Italian Archaeology Bd. 4, London.
- . 1989: Aspects of Byzantine Economy: An Evaluation of Amphora Evidence from Italy, BCH, Suppl. 18.
- Bass, G.F., Doorninck, van F.H. 1982: Yassi Ada: A Seventh-Century Byzantine Shipwreck, Texas.
- Beševliev, V. 1964: Spätgriechische und spätlateinische Inschriften aus Bulgarien, Berlin.

- Bonifay, M. 1986: Observations sur les amphores tardives à Marseille d'après les fouilles de la Bourse, in: *Revue archéologique de Narbonnaise* 19.
- Bonifay, M., Villedieu, F. 1989: Importations d'amphores orientales en Gaule (V<sup>e</sup>–VII<sup>e</sup> siècle), *BCH, Suppl.* 18.
- Brandes, W. 1988: Die byzantinische Stadt Kleinasien im 7. und 8. Jahrhundert – ein Forschungsbericht, *Klio* 70.
- . 1989: Die Städte Kleinasien im 7. und 8. Jahrhundert, Berlin.
- . 1998: „Juristische“ Krisenbewältigung im 7. Jahrhundert? Die Prozesse gegen den Papst Martin I. und Maximos Homologetes, in: *Fontes Minores* 10 (Forschungen zur Byzantinischen Rechtsgeschichte 22).
- Bouras, Ch. 1981: City and Village: Urban Design and Architecture, *JÖB* 31/2.
- Brunov, N. 1930: Une église byzantine à Chersonèse. *Orient et Byzance*, IV: L'art byzantin chez les Slaves, Paris.
- Butler, Th. 1993–1994: Saint Constantine-Cyril's «Sermon on the translation of the relics of Saint Clement of Rome», in: *Cyrrillomethodianum (Thessalonike)* 17–18.
- Carter, J.C. 1997: The Chora of Chersonesus Site 151 – The Finds (1994–1996), in: *Chersones v antičnom mire: Istoriko-archeologičeskij aspekt (Chersonesos in der antiken Welt: der historisch-archäologische Aspekt)*, Sevastopol.
- Comşa, M. 1978: *Cultura materială veche Românească: Așezările de la Bucov Ploiești*. Bukarest.
- Demandt, A. 1989: Die Spätantike. Römische Geschichte von Diocletian bis Justinian, 284–565 n. Chr., München.
- Demangel, R., Mamboury, E. 1939: Le quartier des Manganes et la première région de Constantinople, Paris.
- Dräseke, J. 1895: Der Mönch und Presbyter Epiphanius, *BZ* 4.
- Dubois de Montpéreux, F. 1841: Voyage autour du Caucase, chez les Tcherkesses et les Abkhases, en Colchide, en Géorgie, en Arménie et en Crimée Bd. 6, Paris.
- Empereur, J.-Y., Picon, M. 1989: Les régions de production d'amphores impériales en Méditerranée orientale, in: *Amfore romane e storia economica: Un decennio di ricerca*, Rom.
- Eschebach, H. 1978: *Pompeji. Erlebte antike Welt*, Leipzig.
- Feld, O. 1986: Die beiden Kirchen in Hierapolis Kastabala, in: *Studien zur spätantiken und byzantinischen Kunst* 10, Teil 1.
- Grizar, H. 1907: Una vittima del despotismo bizantino: Papa S. Martino (649–654/655), *Civiltà cattolica* LVIII, Rom.
- Günsenin, N. 1989: Recherches sur les amphores byzantines dans les musées turcs, *BCH, Suppl.* 18.
- Hayes, J.W. 1971: A New Type of Early Christian Ampulla, *BSA* 66.
- . 1972: *Late Roman Pottery*, London.
- . 1992: *Excavations at Sarachane in Istanbul: The Pottery*, vol. 2, Princeton.
- Honigmann, E. 1939: La liste originale des pères de Nicée, *Byz.* 14.

- Ivaschenko, Yu. 1997: Les ateliers de céramique du VI<sup>e</sup> au XV<sup>e</sup> s. au nord de la mer Noire: Le problème de la continuité, in: La céramique médiévale en Méditerranée, Actes du VI<sup>e</sup> Congrès de l'AIECM 2, Aix-en-Provence.
- Jacoby, D. 1961: La population de Constantinople à l'époque byzantine, Byz. 31.
- Jakobi, D. 1962: Phénomènes de démographie rurale à Byzance aux XIII<sup>e</sup> et XIV<sup>e</sup> siècles, Études rurales 5–6.
- Johnson, B. 1986: Syro-Palestinian bag-shaped amphoras in the Athenian Agora and Corinth collections, in: Recherches sur les amphores grecques, Paris.
- Karwiese, S. 1989: Erster vorläufiger Gesamtbericht über die Wiederaufnahme der archäologischen Untersuchung der Marienkirche in Ephesos, JÖB 42.
- Keay, S. 1984: Late Roman Amphorae in the Western Mediterranean, London.
- Kellia I: Fouilles exécutées en 1964 et 1965, Kairo.
- Koder, J. 1973: Negroponte: Untersuchungen zur Topographie und Siedlungsgeschichte der Insel Euboia während der Zeit der Venezianerherrschaft, Wien.
- Kondov, N. 1965: Demographische Notizen über die Landbevölkerung aus dem Gebiet des unteren Strymon in der ersten Hälfte des XIV. Jahrhunderts, Études balkaniques (Sofia) 2–3.
- Kritzas, Ch. 1971: Byzantine Wreck at Pelagas' Island, in: Athens Annals of Archaeology 4.
- Laiou-Thomadakis, A.E. 1980–1981: The Byzantine Economy in the Mediterranean Trade System: Thirteenth-Fifteenth Centuries, DOP 34–35.
- Laser, R. 1980: Die römischen und frühbyzantinischen Fundmünzen auf dem Gebiet der DDR, Berlin.
- Maksimović, L. 1981: Charakter der sozialwirtschaftlichen Struktur der spätbyzantinischen Stadt (13.–15. Jh.), JÖB 31/1.
- Mamboury, E. 1949: Une nouvelle lecture raisonnée des inscriptions de briques byzantines et l'emploi de ces dernières dans la datation des monuments des V<sup>e</sup> et VI<sup>e</sup> siècles, Byz. 19.
- Mansi, J.D. 1960: Sacrorum conciliorum nova et amplissima collectio, Bd. 12, Graz (Nachdruck).
- Mayer, R. 1943: Byzantion. Konstantinopolis. Istanbul. Eine genetische Stadtgeographie, Wien, Leipzig.
- Mayerson, Ph. 1992: The Gaza „Wine“ Jar (Gazition) and the „Lost“ Ashkelon jar (Askalonion), in: Israel Exploration Journal (Jerusalem) 42, Nr. 1–2.
- Megaw, A.H.S. 1968: «Zeuxippus Ware», ABSA 63, 67–88.
- . 1972: Supplementary Excavations on a Castle Site at Paphos, Cyprus 1970–1971, DOP 26.
- Morgan, Ch. 1942: The Byzantine Pottery, in: Corinth XI, Cambridge.
- Müller-Wiener, W. 1961: Mittelalterliche Befestigungen im südlichen Jonien, Istanbuler Mitteilungen 11.

- Nikolakopoulos, G. 1989: Réflexions sur l'esthétique de la céramique byzantine, BCH, Suppl. 18.
- Νικολακόπουλος, Γ.Α. 1985: Ηλληνική μεσαιωνική κεραμική, in: Αρχαιολογία 17, 41 Abb. 1–2.
- Ognenova-Marinova, L. 1969: Les briques à estampes de Nessébre, in: Nessébre Bd. 1, Sofia.
- Oikonomides, N. 1972: Les listes de préséance byzantines des IX<sup>e</sup> et X<sup>e</sup> siècles, Paris.
- Ostrogorsky, G. 1959: Byzantine Cities in the Early Middle Ages, DOP 13.
- Patlagean, E. 1977: Pauvreté économique et pauvreté sociale à Byzance 4<sup>e</sup>–7<sup>e</sup> siècles, Paris.
- Παπανικόλα-Μπακιρτζό, Δ. 1983: Ἐργαστήριο εφυσλωμένης κεραμικής στὴ Θεσσαλονίκη, in: Μακεδονικά. Παράρτημα 5, Thessaloniki.
- Peitz, W.M. 1917: Martin I. und Maximus Confessor. Beiträge zur Geschichte des Monotheletenstreites in den Jahren 645–668, Historisches Jahrbuch (München) 38, 213–336.
- Pletnjova, S.A. 1978: Die Chasaren. Mittelalterliches Reich an Don und Wolga, Leipzig.
- Popescu, E. 1976: Inscriptiile greçesti și latine din secolele IV–XIII descoperite în România, Bukarest.
- . 1988: Die kirchliche Organisation der Provinz Scythia Minor vom vierten bis ins sechste Jahrhundert, JÖB 38.
- Poppe, A. 1976: The Political Background to the Baptism of Rus'. Byzantine-Russian Relations between 986–989, DOP 30.
- Prosopographisches Lexikon der Palaiologenzeit, Fasz. 1, Wien 1976.
- Pülz, A. 1998: Die frühchristlichen Kirchen des taurischen Chersonesos/Krim, Mitteilungen zur christlichen Archäologie (Wien) 4.
- Radt, W., Rombock, U. 1976: Pergamon. Vorbericht über die Kampagne 1975, AA 91.
- Radt, W., 1981: Pergamon. Vorbericht über die Kampagne 1980, AA 96.
- Romančuk, A. 1998: Zur Geschichte des Kultbaus im früh- und mittelbyzantinischen Cherson, ADSV 29.
- Russell, J. 1986: Transformations in Early Byzantine Urban Life. The Contribution and Limitations of Archaeological Evidence, in: The 17th International Byzantine Congress (Major Papers), Washington, 137–139.
- Rice, D.T. 1937: The Great Palace of the Byzantine Emperors, Oxford.
- Robinson, H.S. 1962: Excavations at Corinth, 1960, Hesperia 31.
- Sazanov, A. 1997: Les amphores de l'Antiquité et du Moyen Âge. Continuité ou rupture? Le cas de la Mer Noire, in: La céramique médiévale en Méditerranée, Actes du VI<sup>e</sup> Congrès de l'AIECM 2, Aix-en-Provence.
- Schreiner, P. 1971: Eine unbekannte Beschreibung der Pammakaristoskirche (Fethiye Camii) und weitere Texte zur Topographie Konstantinopels, DOP 25, 217–248.

- Scorpan, C. 1977: Contribution à la connaissance de certains types céramiques romano-byzantins dans l'espace istro-pontique, *Dacia* 21.
- Scranton, R.L. 1957: Medieval Architecture in the Central Area of Corinth, in: *Corinth XVI*.
- Speck, P. 1978: Kaiser Konstantin VI. Die Legitimation einer fremden und der Versuch einer eigenen Herrschaft, München.
- . (P. Sp.) 1984: „Die Beiträge stehen zur weiteren klärenden Diskussion“, *Rechtshistorisches Journal* 3, 24–35.
- Steckner, C. 1986: Samos. Der spätbyzantinische Kirchenkomplex. Ost-westliche Beziehungen, in: *Acta III Congrès international d'archéologie chrétienne II*.
- Swieñcickij, I. 1939: Die Friedensverträge der Bulgaren und der Russen mit Byzanz, in: *Atti del V Congresso internazionale di Studi Bizantini* 1, Rom.
- Vasiliev, A. 1936: *The Goths in the Crimea*, Cambridge/Massachusetts.
- Velenis, G. 1979: Wohnviertel und Wohnhausbau in den byzantinischen Städten. In: *Wohnungsbau im Altertum*, Berlin, *Diskussionen zur Archäologischen Bauforschung* 3, 227–236.
- Venedicov, I, Ognenova-Marinova, L., Petrov, P. 1969: Disposition, fouilles et remparts de Nessébre du côté occidental, in: *Nessébre Bd. 2*.
- Yakobson, A.L. siehe auch Jakobson A.L.
- . 1995: *Krim, Reallexikon zur byzantinischen Kunst* 5, Stuttgart.
- Yenişehirlioğlu, F. 1989: La céramique glaçurée de Gülpınar, in: *BCH, Suppl.* 18, 313.
- Zuckerman, C. siehe auch Cukerman, K.
- . 1991: *The Early Byzantine Strongholds in Eastern Pontus*, *TM* 11.
- . 1997: Les Hongrois au pays de Lebedia. Une nouvelle puissance aux confins de Byzance et de Khazarie ca. 836–889, in: *Byzantium at War (9th–12th c.)*, Athen.

## ABBILDUNGSVERZEICHNIS

- Abb. 1. Schematische Karte der Halbinsel Krim
- Abb. 2. Topographischer Plan von Chersonesos im 19. Jahrhundert
- Abb. 3. Ausbreitung des Territoriums von Chersonesos:  
1 – Ende des 5. Jahrhunderts – Mitte des 4. Jahrhunderts v. Chr.;  
2 – Ende des 4. Jahrhunderts – Anfang des 3. Jahrhunderts v. Chr.;  
3 – Ende des 3. Jahrhunderts – Anfang des 2. Jahrhunderts v. Chr.;  
4 – 2. Jahrhundert n. Chr.; 5 – zweite Hälfte des 5. Jahrhunderts n. Chr.;  
6 – 10. Jahrhundert; 7 – 10. Jahrhundert – Anfang des 11. Jahrhunderts (*nach I.A. Antonova*)
- Abb. 4. Schematischer Plan des Turmes XVII (Zenon-Turm) und Schnitte durch den Turm XVII: 1 – erste Bauperiode der Kurtine 20;  
2 – erste erhaltene Bauperiode (2. Jahrhundert v. Chr.);  
3 – zweite Periode (erste Jahrhunderte n. Chr.);  
4 – dritte Periode (nicht vor dem 5. Jahrhundert);  
5 – vierte Periode (nicht vor dem 6. Jahrhundert);  
6 – fünfte Periode (nicht vor dem 8.–9. Jahrhundert)
- Abb. 5. Grundrisse der Türme von Cherson: 1 – Nr. XVIII, 2 – Nr. XX,  
3 – Nr. XXI (*nach K.K. Koscuško-Valjužinič*)
- Abb. 6. Plan der Befestigungsanlagen des südöstlichen Stadtteils (Karantinnaja-Bucht, Zitadelle, Kurtine 20)
- Abb. 7. Meerestor und Türme Nr. XXVI, XXVII (*nach I.A. Antonova*)
- Abb. 8. Rekonstruktionszeichnung des Turms XXII und der Kurtinen 25, 26 (von der Stadt aus betrachtet, *nach I.A. Antonova*)
- Abb. 9. Verteidigungsanlagen des Hafenbezirks (Zenon-Turm, *nach I.A. Antonova*)
- Abb. 10. Plan der westlichen Verteidigungsanlagen (*nach I.A. Antonova*)
- Abb. 11. Bauperioden der Kurtine Nr. 1: 1 – Mitte des 6. Jahrhunderts;  
2 – 7.–8. Jahrhundert.; 3 – 9.–10. Jahrhundert (*nach I.A. Antonova*)
- Abb. 12. Plan der Fischeinsalzungszisternen von Cherson
- Abb. 13. Plan der Fischeinsalzungszisterne Nr. 84 und Indiktionsstempel auf Ziegeln aus der Zisterne
- Abb. 14. Fragment des Fußbodens der Fischeinsalzungszisterne Nr. 96
- Abb. 15. Ziegel aus der Fischeinsalzungszisterne Nr. 96
- Abb. 16. Indiktionsstempel aus der Fischeinsalzungszisterne Nr. 86 (1–5) und Fragment des Indiktionsstempels Nr. 238 (*nach A.L. Jakobson*)
- Abb. 17. Plan von Cherson mit Basiliken
- Abb. 18. Sakralbautypen von Cherson: 1 – Ostbasilika Nr. 36;

- 2 – Westbasilika Nr. 13; 3 – Basilika von 1932;  
 4 – Basilika am Hauptplatz Nr. 28; 5 – Nordbasilika Nr. 22;  
 6 – Uvarov-Basilika Nr. 23;  
 7 – Basilika in der Basilika Nr. 15; 8 – Basilika von 1935;  
 9 – Vierapsidenkirche Nr. 47; 10 – Taufkapelle an Basilika Nr. 23;  
 11 – Kirche Nr. 19; 12 – Kirche im Stadtzentrum Nr. 27;  
 13 – südliche Kirche außerhalb der Stadt; 14 – Anbau an Basilika Nr. 22;  
 15 – Anbau an Basilika Nr. 14; 16 – Sechspfelerkirche Nr. 34;  
 17 – Kirche Nr. 9; 18 – Kirche Nr. 21 (Kirchenpläne nach *Ju.G. Losickij*)
- Abb. 19. Grundriß der Sakralgebäude neben der Basilika Nr. 23 (*nach A.L. Jakobson*)
- Abb. 20. Sakralbauten im Stadtzentrum
- Abb. 21. Grundriß der Basiliken: 1 – Basilika von 1935;  
 2 – Nr. 7 (*nach L.G. Kolesnikova und G.M. Manto*)
- Abb. 22. Grundriß der Basilika Nr. 15 (1 – *nach A.L. Jakobson*; 2 – *nach S.G. Ryžov*)
- Abb. 23. Grundrisse der Basiliken: 1 – Nr. 36; 2 – Nr. 13;  
 3 – Nr. 22 (*nach A.L. Jakobson*); 4 – Nr. 14 (*nach S.A. Beljaev*)
- Abb. 24. Kreuzförmige Bauten von Cherson:  
 1 – Kirche mit Reliquiar (Nr. 19);  
 2 – Kirche unter dem Vladimir-Dom (Nr. 27);  
 3 – südliche Kirche außerhalb der Stadt;  
 4 – Anbau an Ostbasilika (Nr. 36);  
 5 – Anbau an Westbasilika (Nr. 13) (*nach Ju.G. Losickij*)
- Abb. 25. Grundrisse und Rekonstruktion der Kirchen Nr. 47 und Nr. 27
- Abb. 26. Grundrisse der östlichen kreuzförmigen Kirche und der Kapelle außerhalb der Stadt
- Abb. 27. Grundriß der südlichen kreuzförmigen Kirche außerhalb der Stadt
- Abb. 28. Kreuzkuppelkirche Nr. 21: Rekonstruktion und Grundriß
- Abb. 29. Grundrisse und Rekonstruktion der Kirche Nr. 29 und der Kapelle im Viertel XXV
- Abb. 30. Grundrisse der Kapellen von Cherson: 1 – Nr. 1; 2 – Nr. 10;  
 3 – Außerhalb der Stadt auf dem Berg liegende Kirche (1–3 – Ausgrabungen von K.K. Kosejuško-Valjužinič);  
 4 – Kapelle neben Kirche Nr. 19
- Abb. 31. Grundrisse der Kirche Nr. 19 und der Kapelle  
 1 – Reste vom antiken Theater; 2 – Gebäude des 5.–8. Jahrhunderts;  
 3 – Gebäude des 10.–12. Jahrhunderts; 4 – Kirche von 1958;  
 5 – Kirche Nr. 19 (*nach O.I. Dombrovskij*)
- Abb. 32. Grundrisse der Kapellen: 1–4 – im Viertel XXV (*nach G.D. Belov*);  
 5 – westlich der Kirche Nr. 19; 6 – Nr. 5 (*nach AK*)
- Abb. 33. Grundrisse der mittel- und spätbyzantinischen Kirchen von Cherson:  
 1 – Nr. 29; 2 – Fünfapsidenkirche; 3 – Nr. 34; 4 – Nr. 9; 5 – Nr. 6

- Abb. 34. Kapelle des Hafenviertels 1: 1 – Grundrisse und Querschnitte;  
2 – Dekor auf Marmorplatte
- Abb. 35. Keramiköfen von Cherson aus dem 9.–10. Jahrhundert:  
1 – Pesočnaja-Bucht (Sandbucht), 2 – Radiogorka
- Abb. 36. Keramiköfen der östlichen Krim: 1 – Kanarskaja Balka;  
2 – Čaban-Kule
- Abb. 37. Funde und Keramiköfen in Suuk-Su (Umgebung von Jalta)
- Abb. 38. Keramiköfen der früh- und mittelbyzantinischen Zeit: 1 – in Mischor;  
2 – in Madara (Bulgarien);  
3,4 – in Garven (Rumänien, Ende des 3. Jahrhunderts – 4. Jahrhundert)
- Abb. 39. Keramiköfen von Cherson (11.–12. Jahrhundert)
- Abb. 40. Baukeramik des 6.–7. Jahrhunderts. Keramide:  
1 – Variante 3a; 3,4 – Variante 3; 2 – Kalypter
- Abb. 41. Keramide des 6.–7. Jahrhunderts: 1,2 – Variante 1; 3,4 – Variante 2
- Abb. 42. Kalypter: 1,2 – 6.–7. Jahrhundert; 3–5 – 9.–10. Jahrhundert
- Abb. 43. Keramide des 9.–10. Jahrhunderts von der westlichen Kirche außerhalb der Stadt
- Abb. 44. Funde aus der westlichen Kirche außerhalb der Stadt:  
1 – rottonige Schale; 2 – Topf mit Graffiti, Zeichen auf Keramikden
- Abb. 45. Keramide mit Zeichen aus den Grabungen der westlichen Kirche außerhalb der Stadt
- Abb. 46. Keramide der Gruppe 1
- Abb. 47. Keramide der Gruppe 1
- Abb. 48. Keramide der Gruppe 1
- Abb. 49. Keramide der Gruppe 2
- Abb. 50. Grundriß der Anwesen des Viertels I
- Abb. 51. Grundriß der Anwesen des Viertels II
- Abb. 52. Grundriß der Anwesen des Viertels III
- Abb. 53. Grundriß des Viertels XIII–XVIII des Nordbezirks von Cherson
- Abb. 54. Axonometrische Rekonstruktion der Bauten des Viertels XIII–XVIII
- Abb. 55. Grundriß des Viertels XXII
- Abb. 56. Axonometrische Rekonstruktion der Bauten des Viertels XXII
- Abb. 57. Grundriß des Viertels XXVIII des Nordbezirks von Cherson
- Abb. 58. Axonometrische Rekonstruktion der Bauten des Viertels XXVIII
- Abb. 59. Grundriß des Viertels XXIX des Nordbezirks von Cherson
- Abb. 60. Axonometrische Rekonstruktion der Bauten des Viertels XXIX
- Abb. 61. Grundriß des Viertels XXV des Nordbezirks von Cherson
- Abb. 62. Axonometrische Rekonstruktion der Bauten des Viertels XXV
- Abb. 63. Stadthäuser des 13.–14. Jahrhunderts
- Abb. 64. Rot engobierte Keramik, Spätromisch „C“: 1 – Form 3, Typ E;  
2–3 – Form 3, Typ D; 4–6 – Form 3, Typ F; 7–8 – Form 3, Typ G

- Abb. 65. Rot engobierte Keramik, Spätromisch „C“: 1–2 – Form 6; 3–4 – Form 4, Typ B; 5 – Form 4, Typ A; 6–8 – Form 4, Typ C
- Abb. 66. Afrikanischer Typ: 1–2 – Form 93/97; 3–5 – Form 99; 6–7 – Form 101–102
- Abb. 67. 1 – Afrikanischer Typ, Form 105; 3–5 – Gefäße mit Zahnrand, 6 – Tripolitanischer Typ „A“
- Abb. 68. Frühbyzantinische Amphoren: 1–2 – Klasse 1; 3 – Klasse 2; 4 – Klasse 5
- Abb. 69. Frühbyzantinische Amphoren: 1–2 – Klasse 4; 3–4 – Klasse 6
- Abb. 70. Frühbyzantinische Amphoren: 1 – Klasse 8; 2 – Klasse 11; 3–5 – Klasse 12
- Abb. 71. Frühbyzantinische Amphoren: 1–2 – Klasse 13; 3–4 – Klasse 16
- Abb. 72. Frühbyzantinische Amphoren: 1 – Klasse 18; 2 – Klasse 20; 3 – Klasse 22
- Abb. 73. Frühbyzantinische Amphoren: 1–3 – Klasse 21
- Abb. 74. Küchengeschirr des 7. Jahrhunderts
- Abb. 75. Küchengeschirr aus der Zerstörungsschicht der ersten Hälfte des 7. Jahrhunderts
- Abb. 76. Frühmittelalterliche Amphoriken
- Abb. 77. Mittelbyzantinische Amphoren:  
1,2 – Klasse 24; 3 – Klasse 25; 4 – Klasse 26
- Abb. 78. Mittelbyzantinische Amphoren:  
1–3 – Klasse 27; 4,5 – Klasse 28; 6 – Klasse 29
- Abb. 79. Mittelbyzantinische Amphoren: 1–3 – Klasse 30; 4,5 – Klasse 36
- Abb. 80. Mittelbyzantinische Amphoren: 1 – Klasse 33; 2–4 – Klasse 34; 5 – Klasse 32; 6 – Klasse 31; 7 – Klasse 35
- Abb. 81. Amphoren des 9.–11. Jahrhunderts: 1 – Klasse 37; 2 – Klasse 38; 3,4 – Klasse 41; 5 – Klasse 43
- Abb. 82. Amphoren des 11. Jahrhunderts: 1 – Klasse 40; 2 – Klasse 39; 3 – Klasse 50
- Abb. 83. Amphoren des 11. Jahrhunderts: Klasse 42
- Abb. 84. Amphoren aus spätbyzantinischen Komplexen:  
1 – Klasse 45; 2 – Klasse 44
- Abb. 85. Amphoren aus spätbyzantinischen Komplexen: 1 – Klasse 45; 2 – Klasse 47; 3 – Klasse 49
- Abb. 86. Amphoren aus Brandschichten des 13. und 14. Jahrhunderts (Klasse 48)
- Abb. 87. Amphoren des 13.–14. Jahrhunderts (Klasse 51)
- Abb. 88. Amphoren aus Brandschichten des 14. Jahrhunderts:  
1,2 – Klasse 52; 3 – Klasse 53; 4 – Klasse 54
- Abb. 89. Grundriß des Hafenviertels 1 (13.–14. Jahrhundert)
- Abb. 90. Axonometrische Rekonstruktion der Bauten des Hafenviertels 1 (13.–14. Jahrhundert)
- Abb. 91. Grundriß des Hafenviertels 1 (12.–13. Jahrhundert)
- Abb. 92. Axonometrische Rekonstruktion der Bauten des Hafenviertels 1 (12.–13. Jahrhundert)
- Abb. 93. Rottonige Schalen aus der Brandschicht des 13. Jahrhunderts

- Abb. 94. Rottonige Schalen aus der Brandschicht des 13. Jahrhunderts
- Abb. 95. Rottonige Schalen aus der Brandschicht des 13. Jahrhunderts (Zeuxippos-Ware)
- Abb. 96. Rottonige Schalen aus der Brandschicht des 13. Jahrhunderts (Zeuxippos-Ware)
- Abb. 97. Rottonige Schalen aus der Brandschicht des 13. Jahrhunderts (Zeuxippos-Ware; *aus den Grabungen von G.D. Belov*)
- Abb. 98. Rottonige Schalen aus der Brandschicht des 13. Jahrhunderts (Zeuxippos-Ware)
- Abb. 99. Rottonige Schalen aus der Brandschicht des 13. Jahrhunderts (Zeuxippos-Ware)
- Abb. 100. Rottonige Schalen aus der Brandschicht des 13. Jahrhunderts (Zeuxippos-Ware)
- Abb. 101. Weißtonige Schalen aus der Brandschicht des 13. Jahrhunderts
- Abb. 102. Funde aus der Brandschicht des 13. Jahrhunderts:  
1 – weißtonige Schale; 2 – rottonige Schale
- Abb. 103. Rottonige Schalen aus der Brandschicht des 13. Jahrhunderts
- Abb. 104. Rottonige Schalen aus der Brandschicht des 13. Jahrhunderts
- Abb. 105. Polychrome Glasurgefäße, zweite Hälfte des 13. Jahrhunderts – 14. Jahrhundert
- Abb. 106. Monochrome Glasurgefäße: 1–3 – zweite Hälfte des 13. Jahrhunderts – 14. Jahrhundert; 4 – Schale vom Typ Zeuxippos-Ware
- Abb. 107. Polychrome Schüsseln, zweite Hälfte des 13. Jahrhunderts – 14. Jahrhundert
- Abb. 108. Rottonige Schalen des 13. Jahrhunderts (*aus den Grabungen des 19. Jahrhunderts*)
- Abb. 109. Polychrome Glasurgefäße, Ende des 13. Jahrhunderts – 14. Jahrhundert
- Abb. 110. Polychrome Glasurgefäße aus der Zerstörungsschicht des 14. Jahrhunderts
- Abb. 111. Polychrome Glasurgefäße, zweite Hälfte des 13. Jahrhunderts – 14. Jahrhundert
- Abb. 112. Rottonige Glasurgefäße aus Brandschichten des 13.–14. Jahrhunderts
- Abb. 113. Monochrome Glasurgefäße der zweiten Hälfte des 13.–14. Jahrhunderts
- Abb. 114. Monochrome Glasurgefäße aus Brandschichten des 14. Jahrhunderts
- Abb. 115. Monochrome Glasurgefäße aus Brandschichten des 14. Jahrhunderts
- Abb. 116. Monochrome Glasurgefäße aus Brandschichten des 14. Jahrhunderts
- Abb. 117. Monochrome Glasurgefäße aus Brandschichten des 14. Jahrhunderts
- Abb. 118. Monochrome Glasurgefäße aus Brandschichten des 14. Jahrhunderts
- Abb. 119. Monochrome Glasurgefäße aus Brandschichten des 14. Jahrhunderts
- Abb. 120. Monochrome Glasurgefäße aus Brandschichten des 14. Jahrhunderts



ABBILDUNGEN  
1-120





Abb. 1. Schematische Karte der Halbinsel Krim

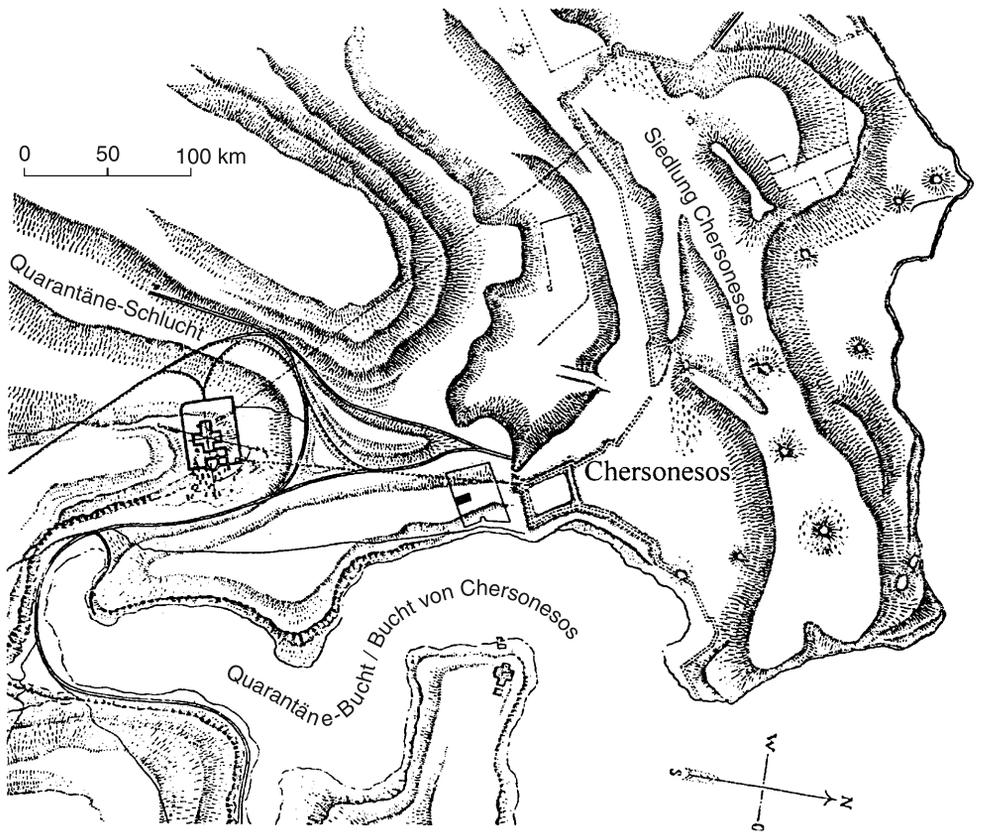


Abb. 2. Topographischer Plan von Chersonesos im 19. Jahrhundert

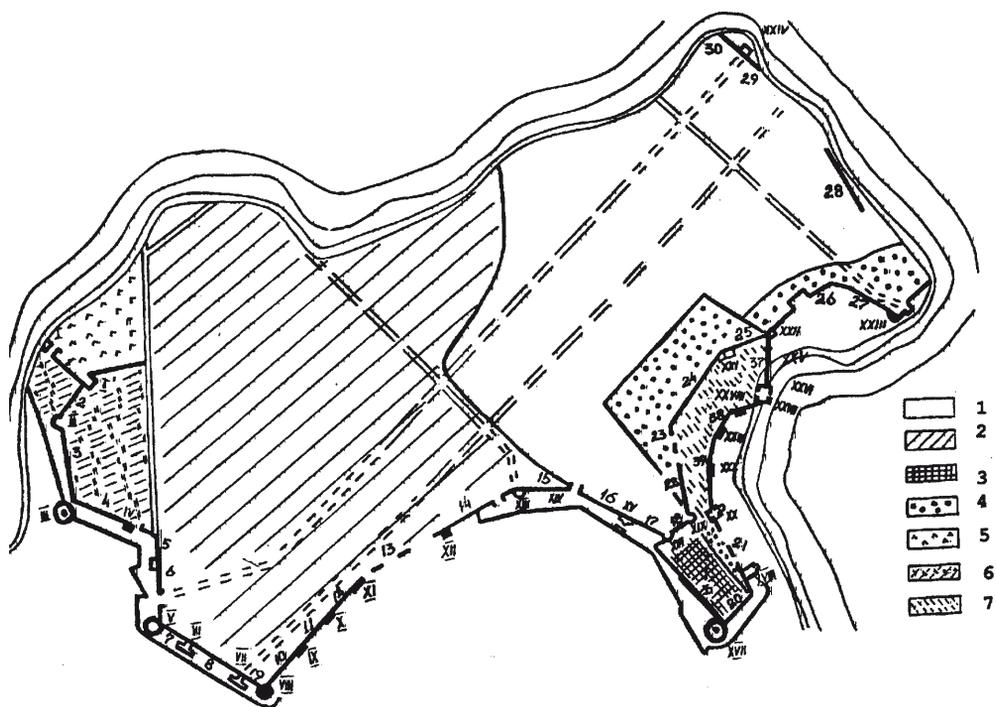


Abb. 3. Ausbreitung des Territoriums von Chersonesos: 1 – Ende des 5. Jahrhunderts – Mitte des 4. Jahrhunderts v. Chr.; 2 – Ende des 4. Jahrhunderts – Anfang des 3. Jahrhunderts v. Chr.; 3 – Ende des 3. Jahrhunderts – Anfang des 2. Jahrhunderts v. Chr.; 4 – 2. Jahrhundert n. Chr.; 5 – zweite Hälfte des 5. Jahrhunderts n. Chr.; 6 – 10. Jahrhundert; 7 – 10. Jahrhundert – Anfang des 11. Jahrhunderts (nach I.A.

Antonova)

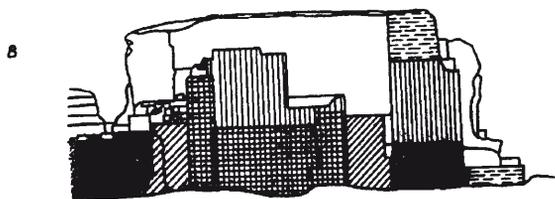
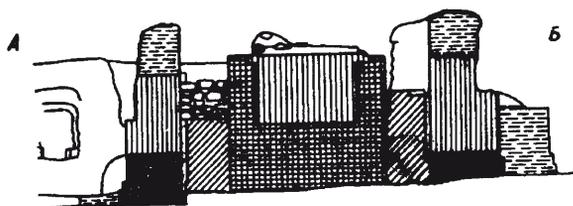
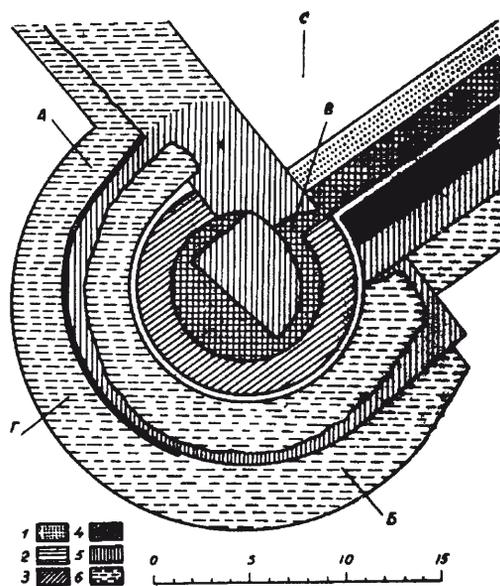


Abb. 4. Schematischer Plan des Turmes XVII (Zenon-Turm) und Schnitte durch den Turm XVII: 1 – erste Bauperiode der Kurtine 20; 2 – erste erhaltene Bauperiode (2. Jahrhundert v. Chr.); 3 – zweite Periode (erste Jahrhunderte n. Chr.); 4 – dritte Periode (nicht vor dem 5. Jahrhundert); 5 – vierte Periode (nicht vor dem 6. Jahrhundert); 6 – fünfte Periode (nicht vor dem 8.–9. Jahrhundert)

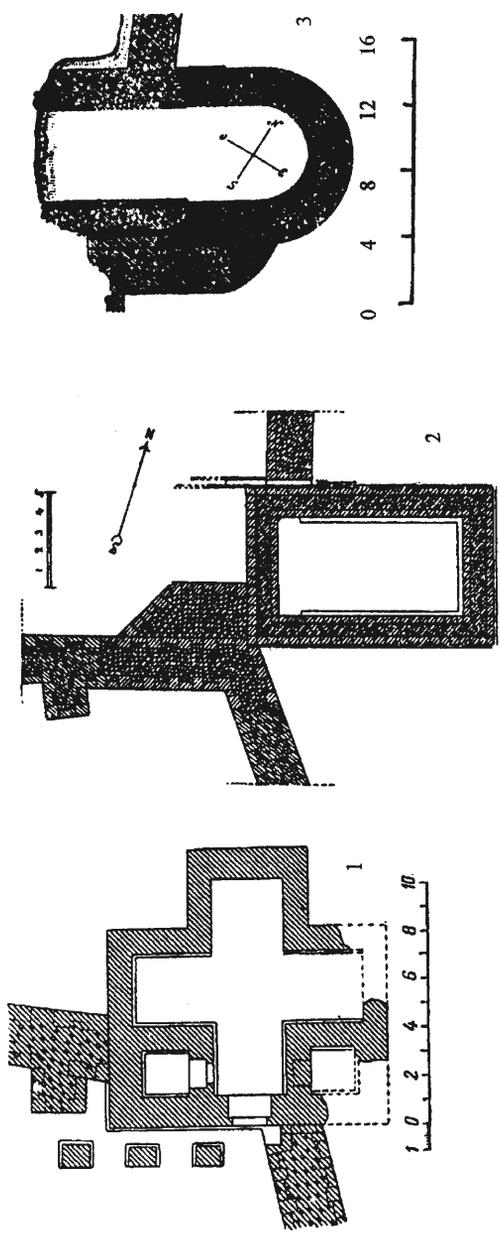


Abb. 5. Grundrisse der Türme von Cherson: 1 – Nr. XVIII, 2 – Nr. XX, 3 – Nr. XXI (nach K.K. Kosciuszko-Galuziński)

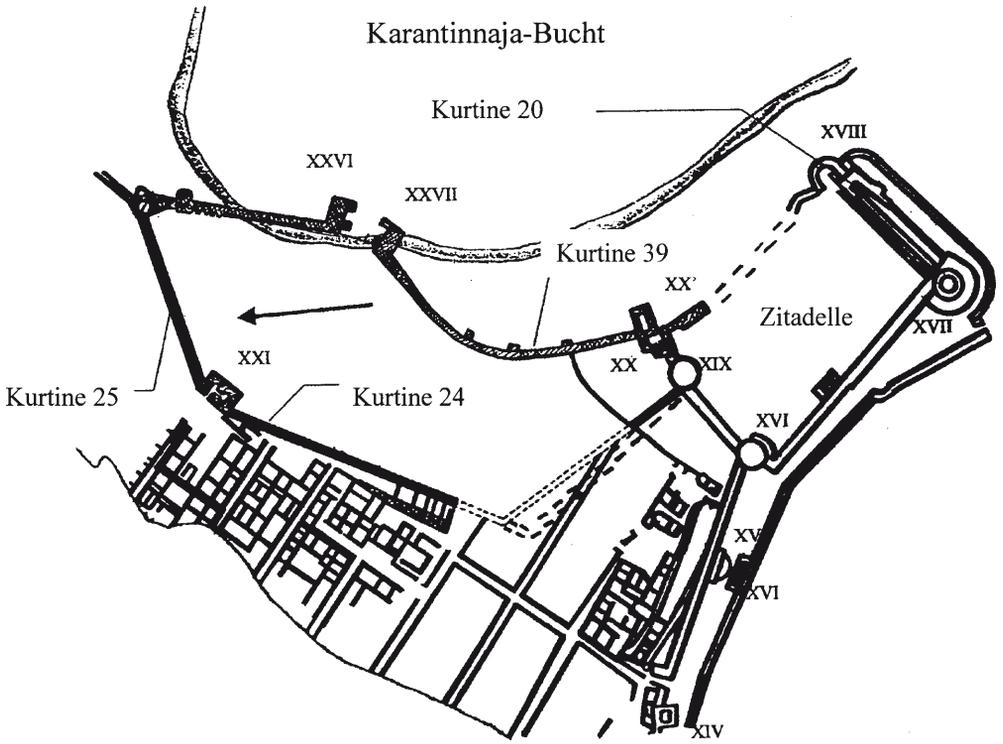


Abb. 6. Plan der Befestigungsanlagen des südöstlichen Stadtteils (Karantinnaja-Bucht, Zitadelle, Kurtine 20)

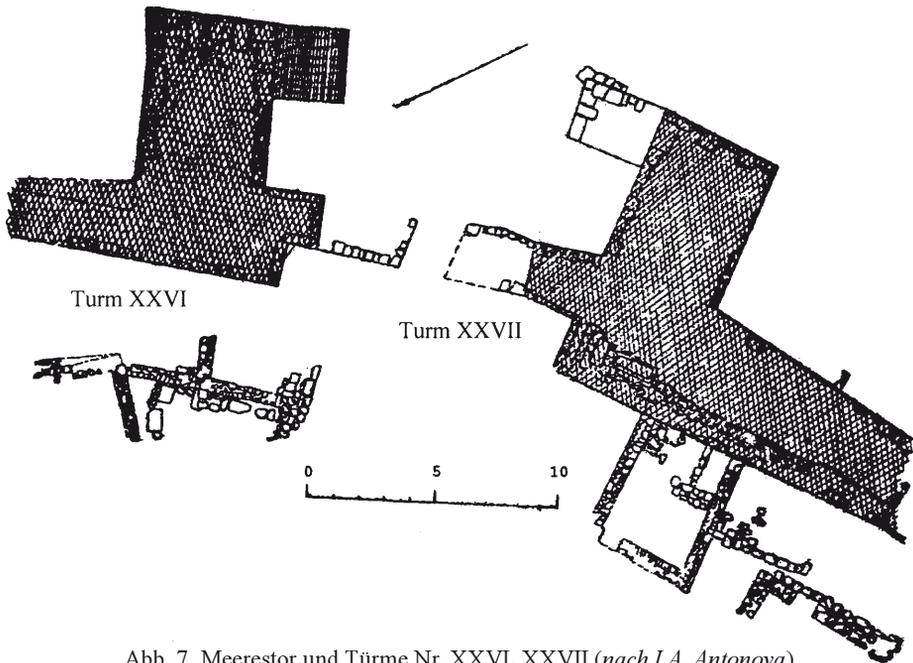


Abb. 7. Meerestor und Türme Nr. XXVI, XXVII (nach I.A. Antonova)

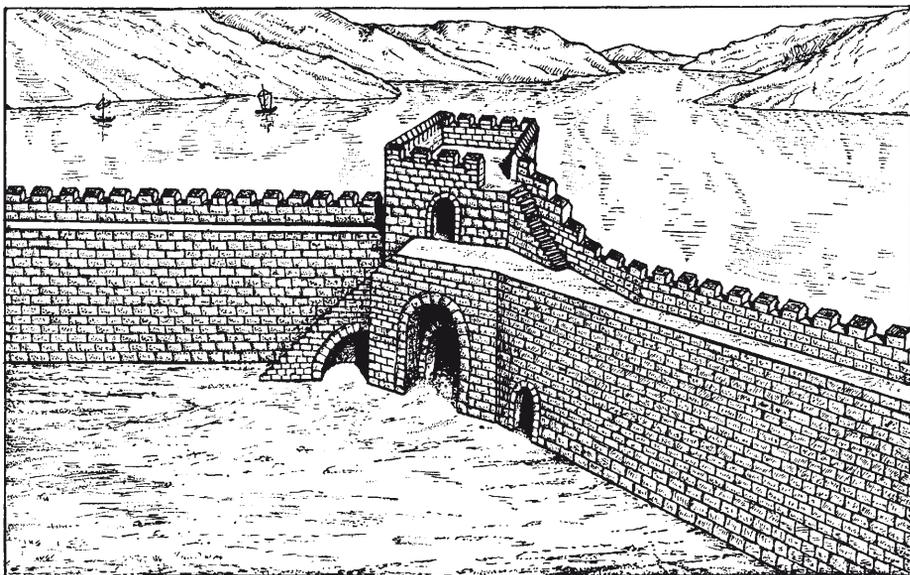


Abb. 8. Rekonstruktionszeichnung des Turms XXII und der Kurtinen 25, 26 (von der Stadt aus betrachtet, nach I.A. Antonova)

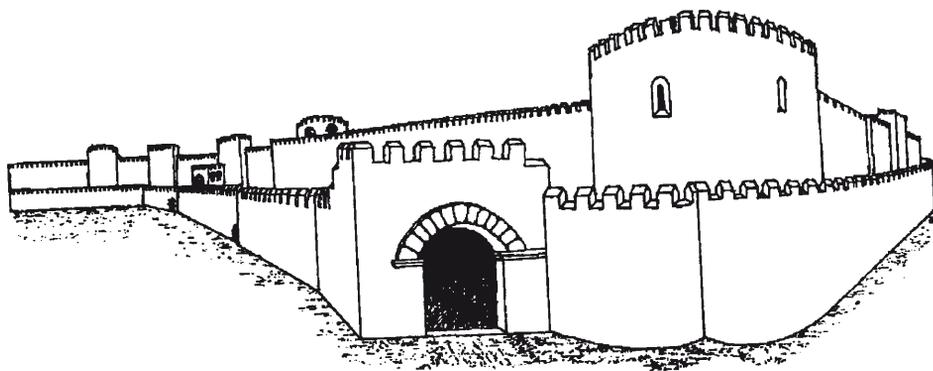


Abb. 9. Verteidigungsanlagen des Hafenbezirks (Zenon-Turm, nach I.A. Antonova)

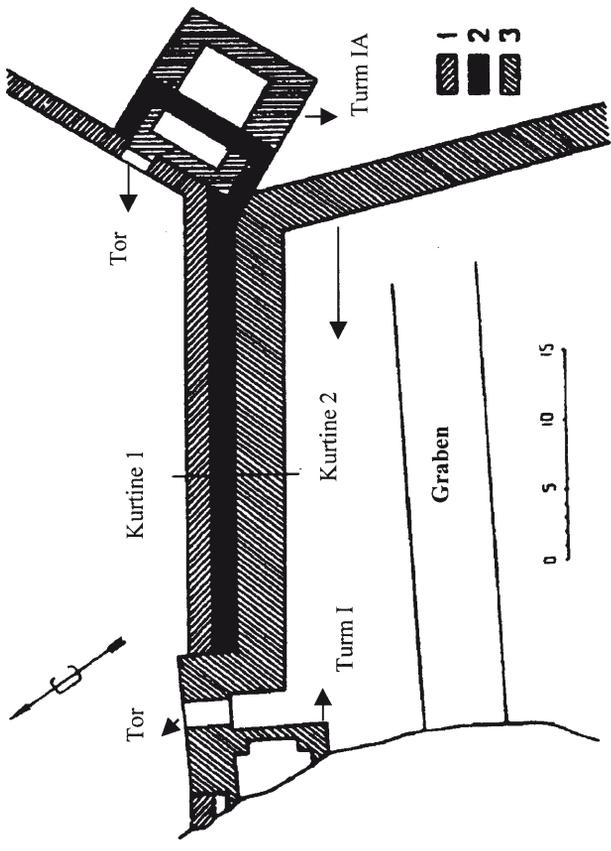
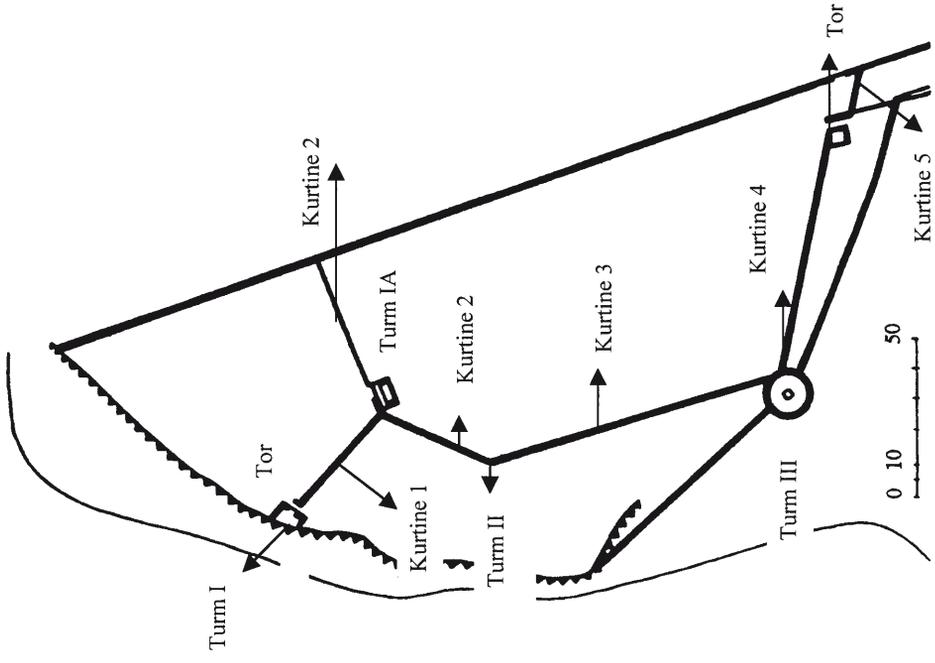


Abb. 11. Bauperioden der Kurtine Nr. 1: 1 – Mitte des 6. Jahrhunderts; 2 – 7.–8. Jahrhundert; 3 – 9.–10. Jahrhundert (nach I.A. Antonova)



← Abb. 10. Plan der westlichen Verteidigungsanlagen (nach I.A. Antonova)

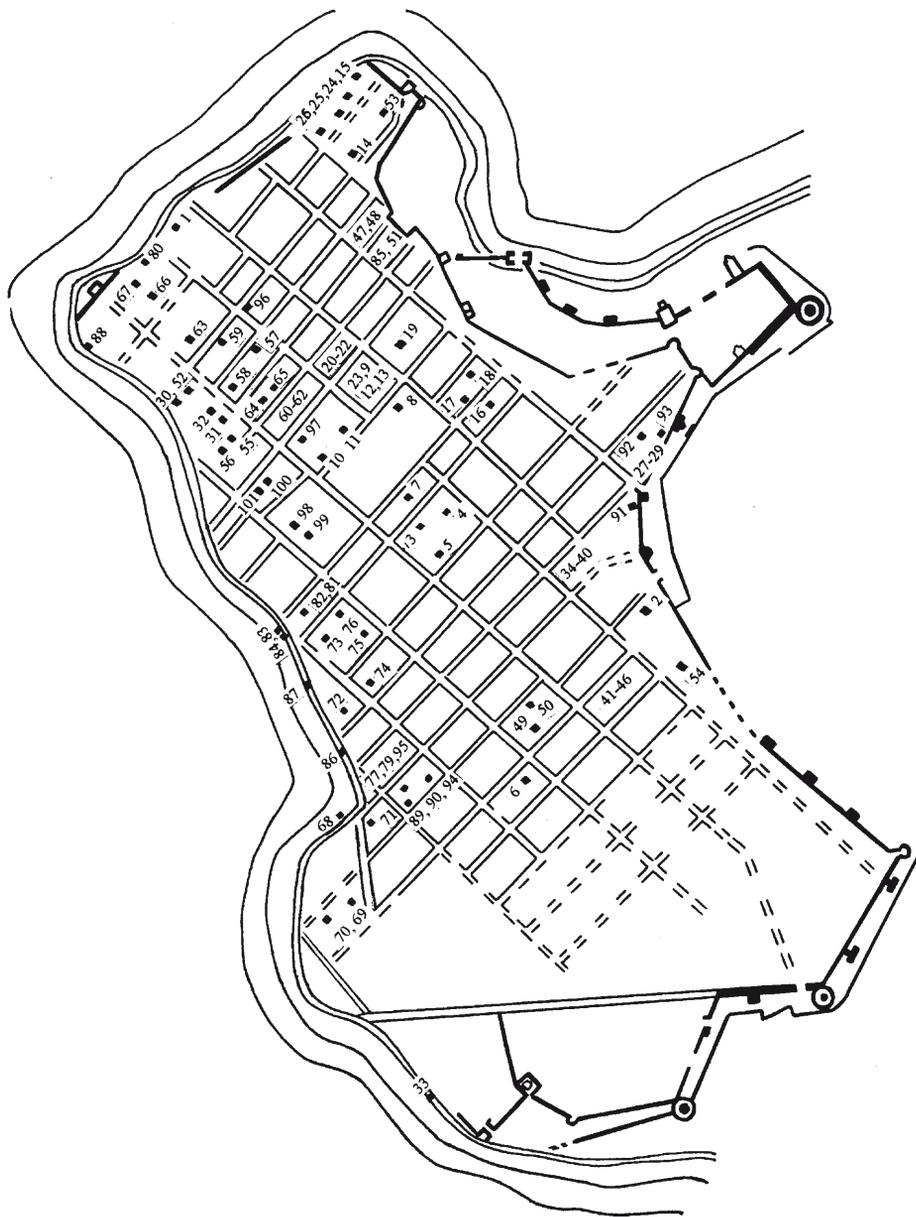


Abb. 12. Plan der Fischeinsalzungsziesternen von Cherson

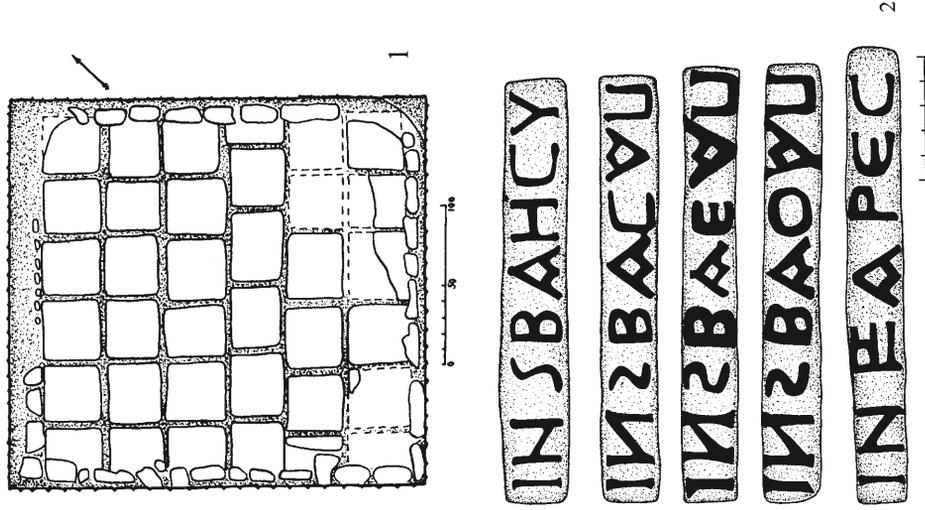


Abb. 13. Plan der Fischeinsalzungszisterne Nr. 84 und Indiktionsstempel auf Ziegeln aus der Zisterne

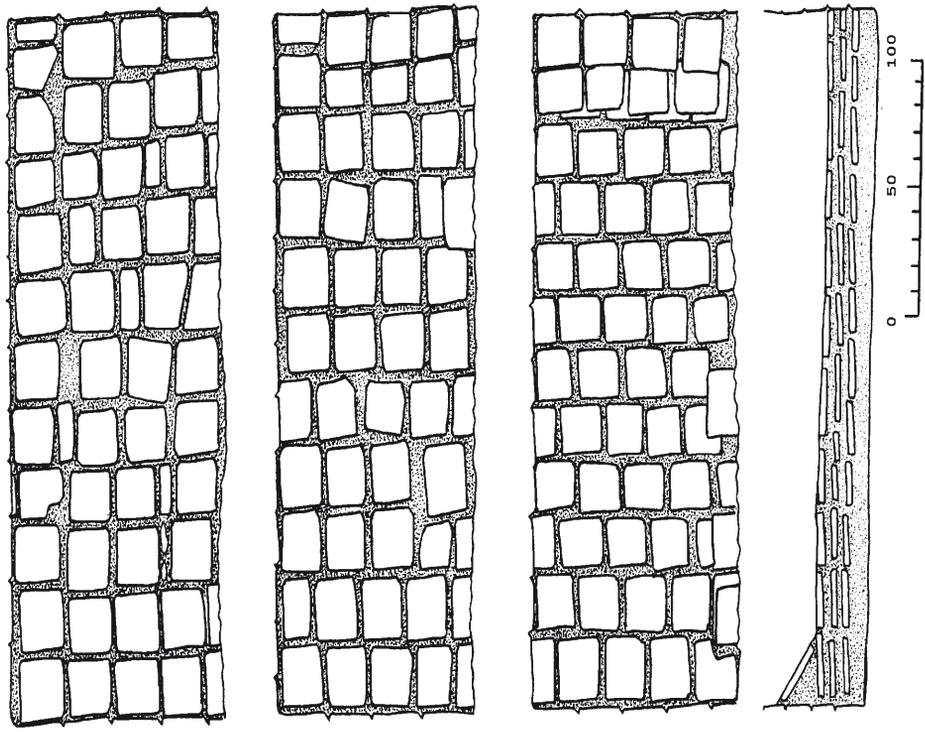


Abb. 14. Fragment des Fußbodens der Fischeinsalzungszisterne Nr. 96

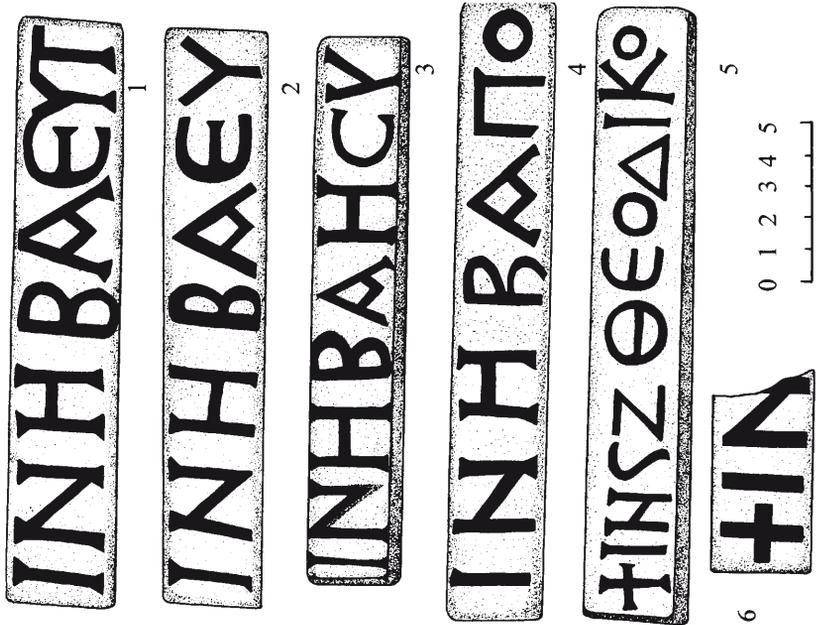


Abb. 16. Indiktionsstempel aus der Fischeinsalzungszisterne Nr. 86 (1-5) und Fragment des Indiktionsstempels Nr. 238 (nach A.L. Jakobson)

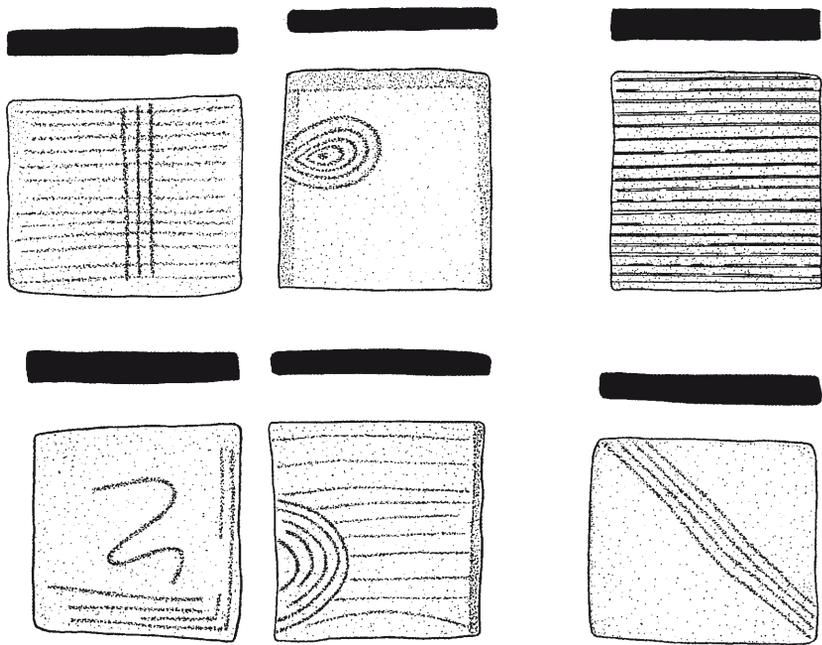


Abb. 15. Ziegel aus der Fischeinsalzungszisterne Nr. 96

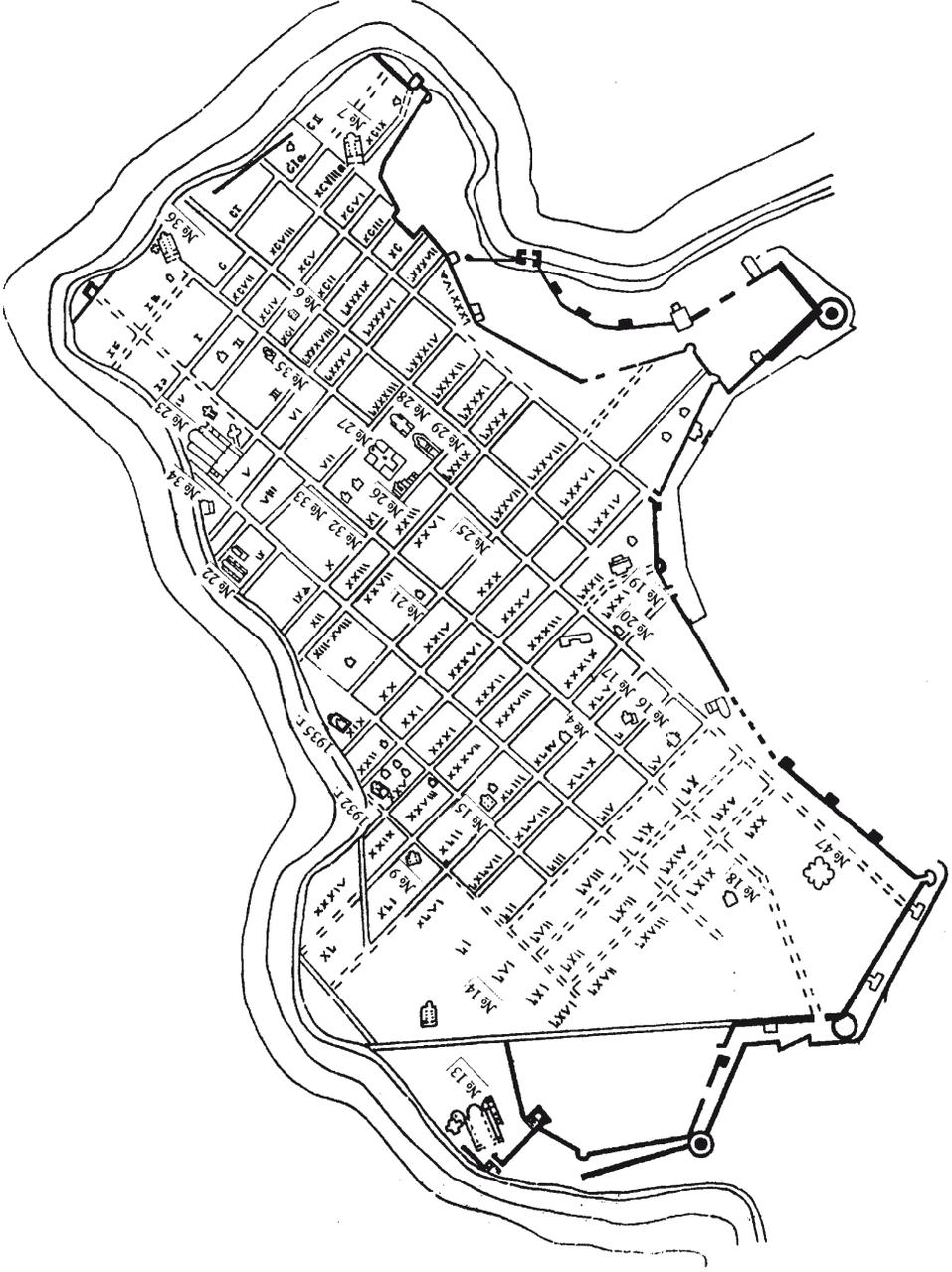


Abb. 17. Plan von Cherson mit Basiliken

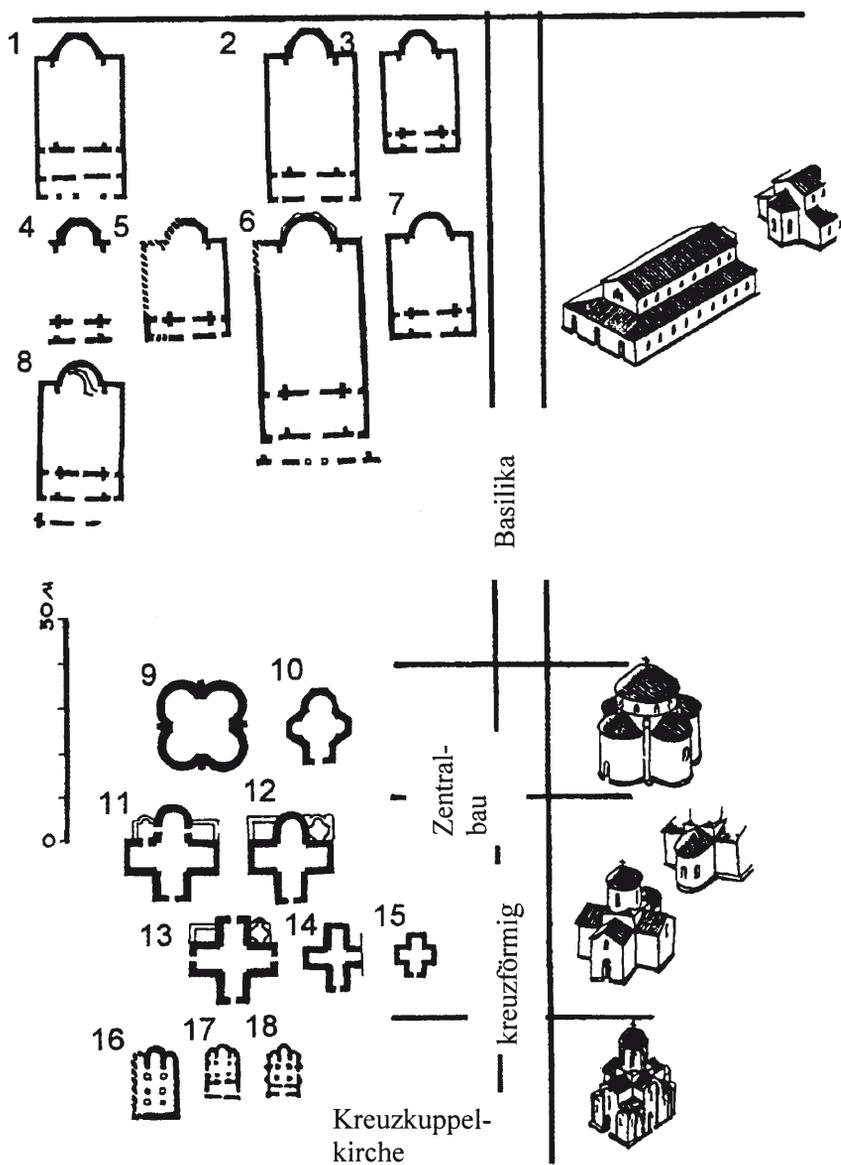


Abb. 18. Sakralbautypen von Cherson: 1 – Ostbasilika Nr. 36; 2 – Westbasilika Nr. 13; 3 – Basilika von 1932; 4 – Basilika am Hauptplatz Nr. 28; 5 – Nordbasilika Nr. 22; 6 – Uvarov-Basilika Nr. 23; 7 – Basilika in der Basilika Nr. 15; 8 – Basilika von 1935; 9 – Vierapsidenkirche Nr. 47; 10 – Taufkapelle an Basilika Nr. 23; 11 – Kirche Nr. 19; 12 – Kirche im Stadtzentrum Nr. 27; 13 – südliche Kirche außerhalb der Stadt; 14 – Anbau an Basilika Nr. 22; 15 – Anbau an Basilika Nr. 14; 16 – Sechspfeilerkirche Nr. 34; 17 – Kirche Nr. 9; 18 – Kirche Nr. 21 (Kirchenpläne nach *Ju. G. Losickij*)

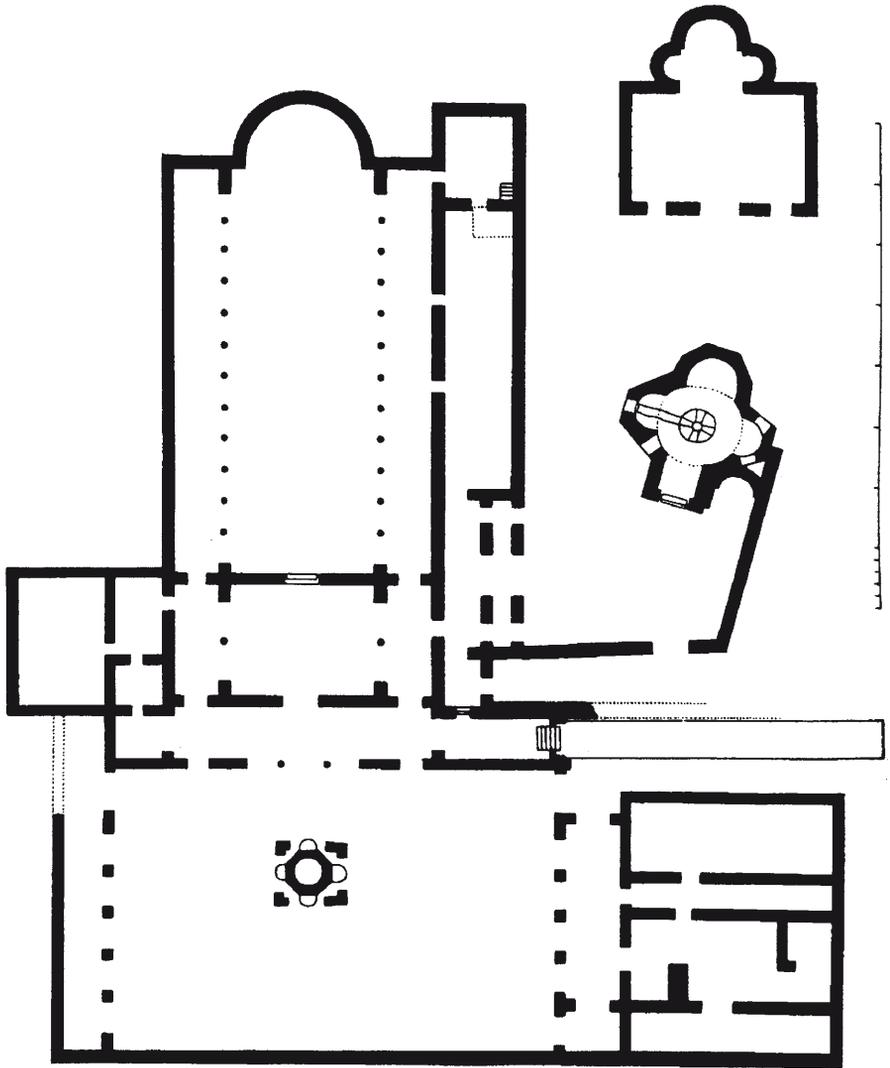


Abb. 19. Grundriß der Sakralgebäude neben der Basilika Nr. 23 (nach A.L. Jakobson)

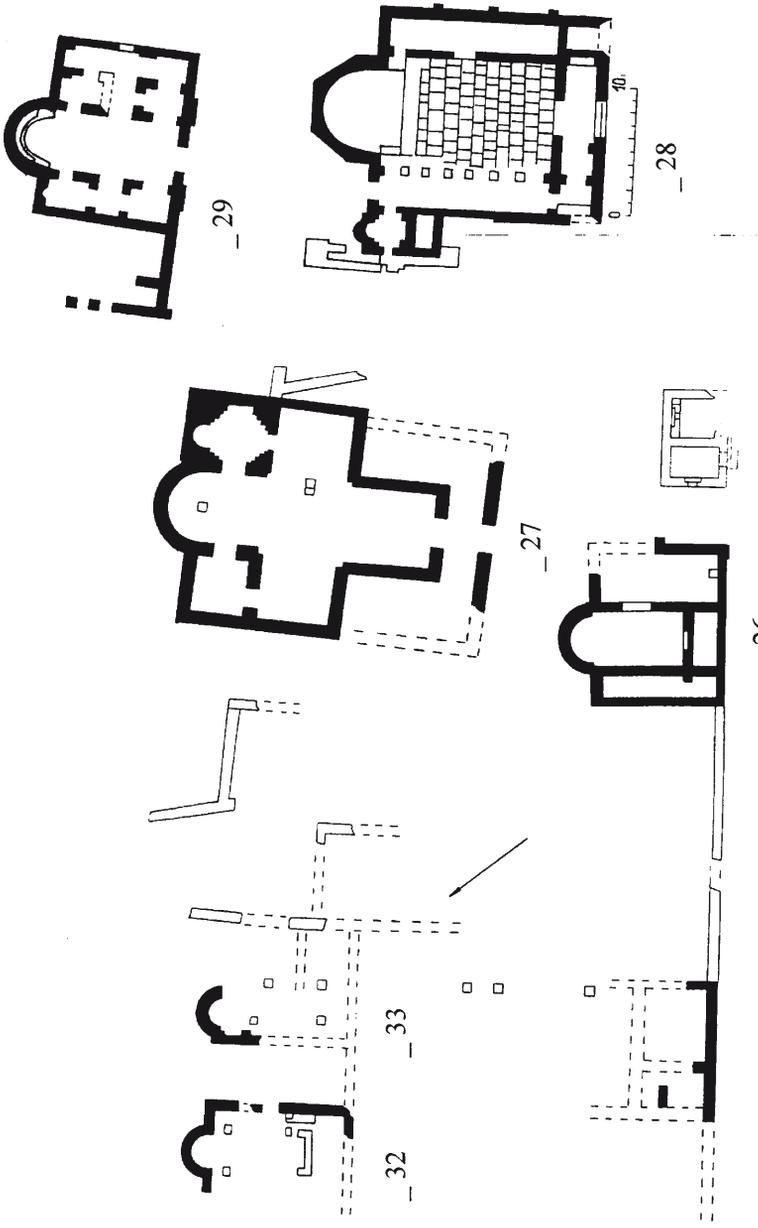


Abb. 20. Sakralbauten im Stadtzentrum

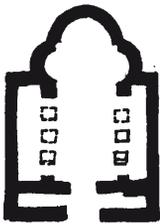
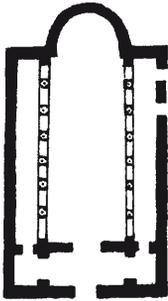
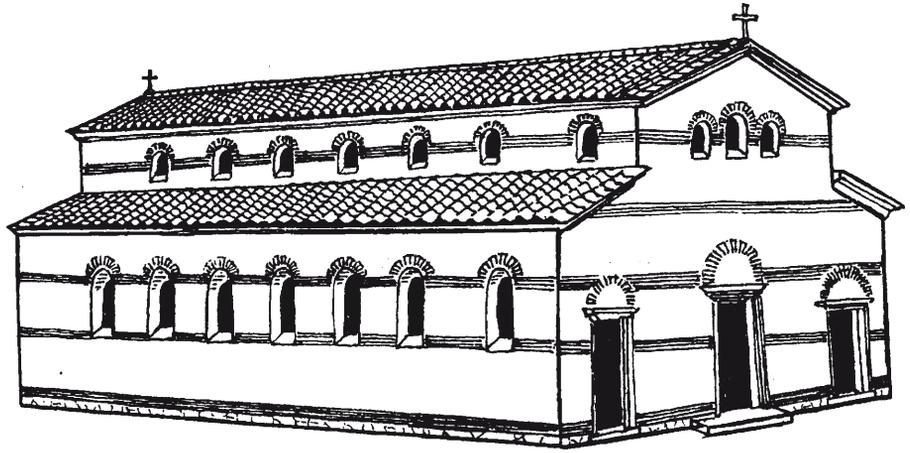
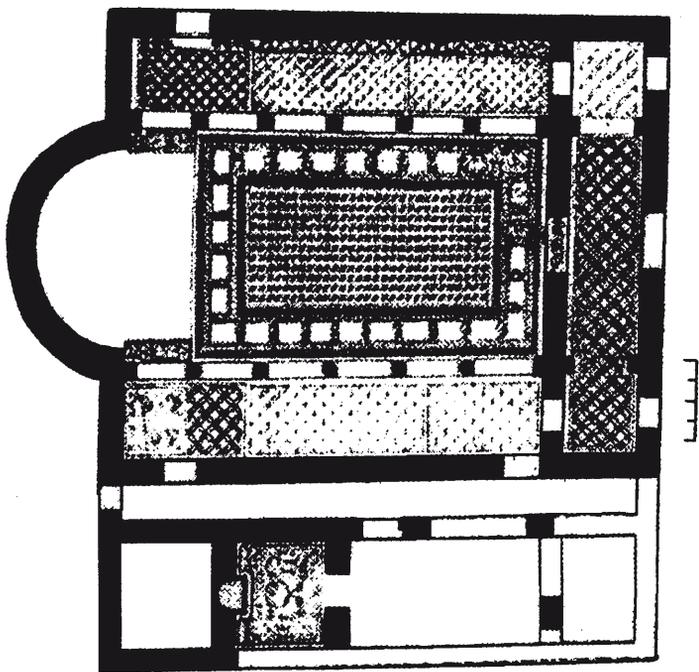
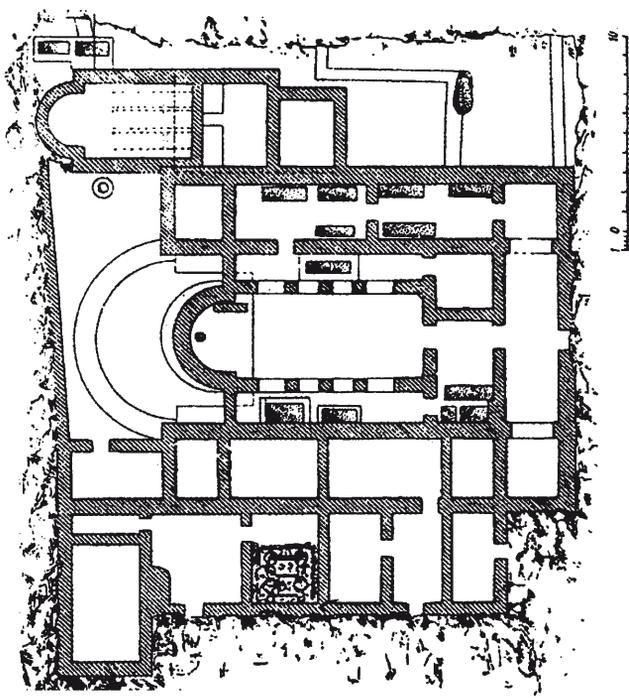


Abb. 21. Grundriß der Basiliken: 1 – Basilika von 1935; 2 – Nr. 7 (nach L.G. Kolesnikova und G.M. Manto)



2



1

Abb. 22. Grundriß der Basilika Nr. 15 (1 – nach A.L. Jakobson; 2 – nach S.G. Ryžov)

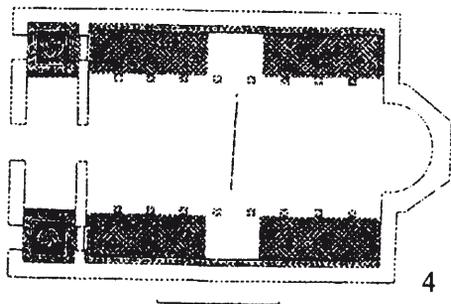
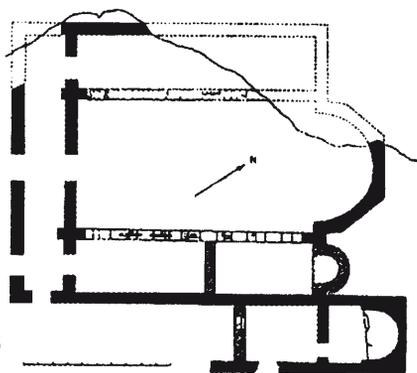
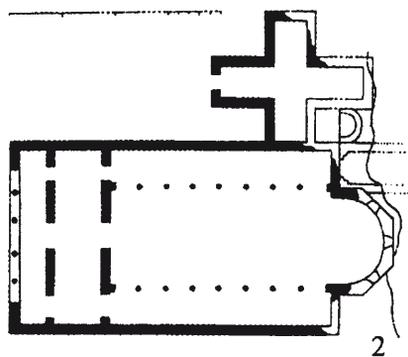
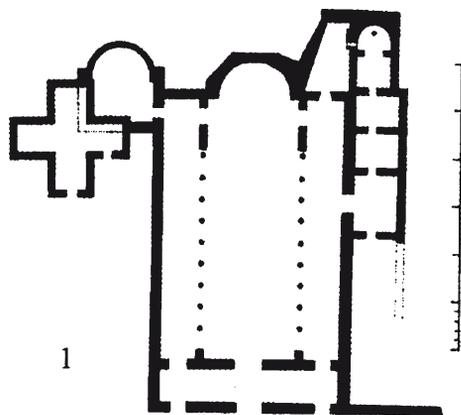


Abb. 23. Grundrisse der Basiliken: 1 – Nr. 36; 2 – Nr. 13; 3 – Nr. 22 (nach A.L. Jakobson);  
4 – Nr. 14 (nach S.A. Beljaev)

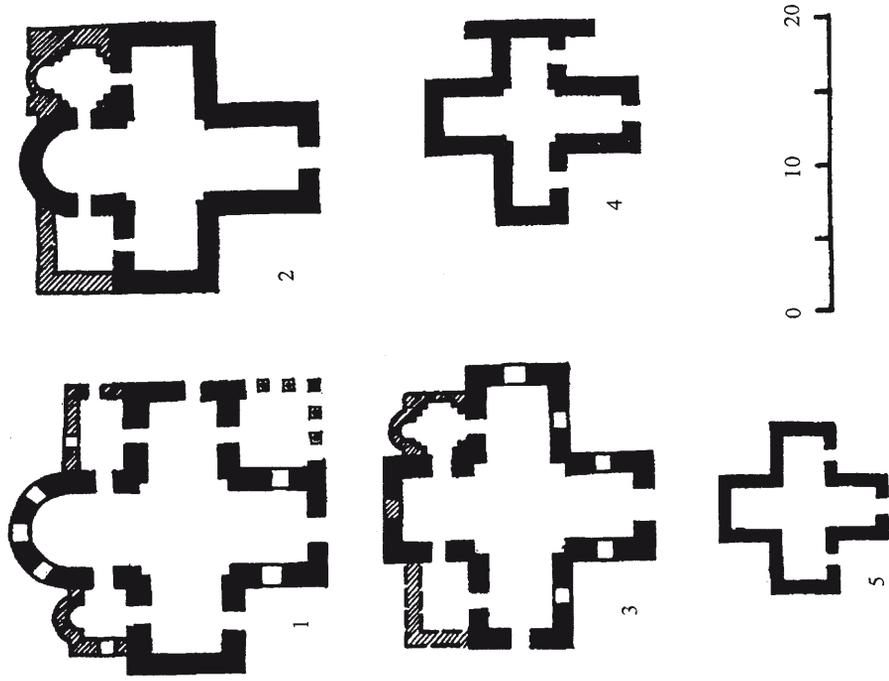


Abb. 24. Kreuzförmige Bauten von Cherson: 1 – Kirche mit Reliquiar (Nr. 19); 2 – Kirche unter dem Vladimir-Dom (Nr. 27); 3 – südliche Kirche außerhalb der Stadt; 4 – Anbau an Ostbasilika (Nr. 36); 5 – Anbau an Westbasilika (Nr. 13) (nach Ju.G. Losickij)

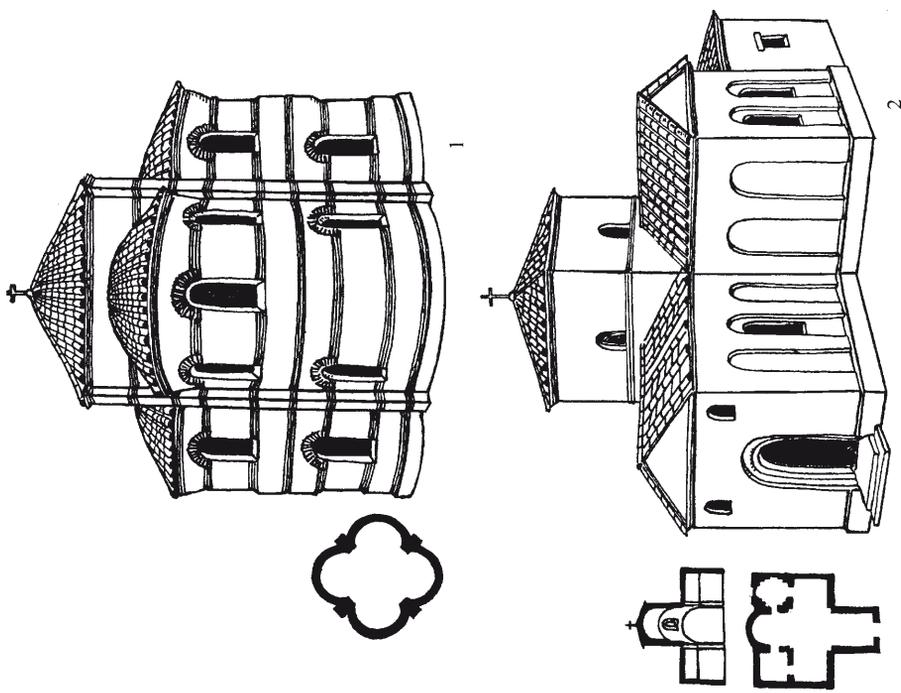


Abb. 25. Grundrisse und Rekonstruktion der Kirchen Nr. 47 und Nr. 27

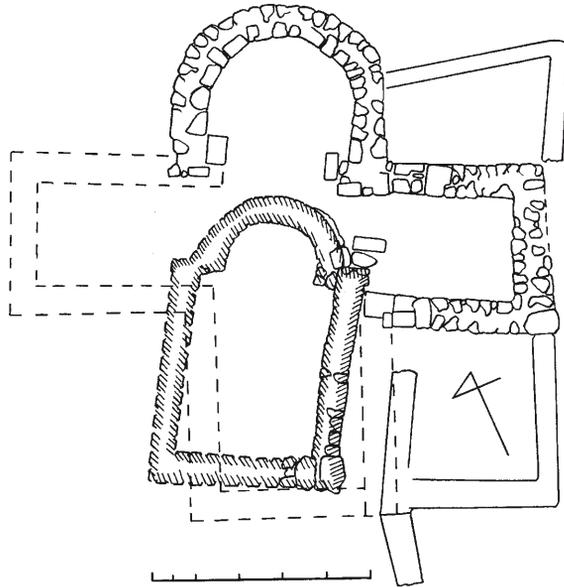


Abb. 26. Grundrisse der östlichen kreuzförmigen Kirche und der Kapelle außerhalb der Stadt

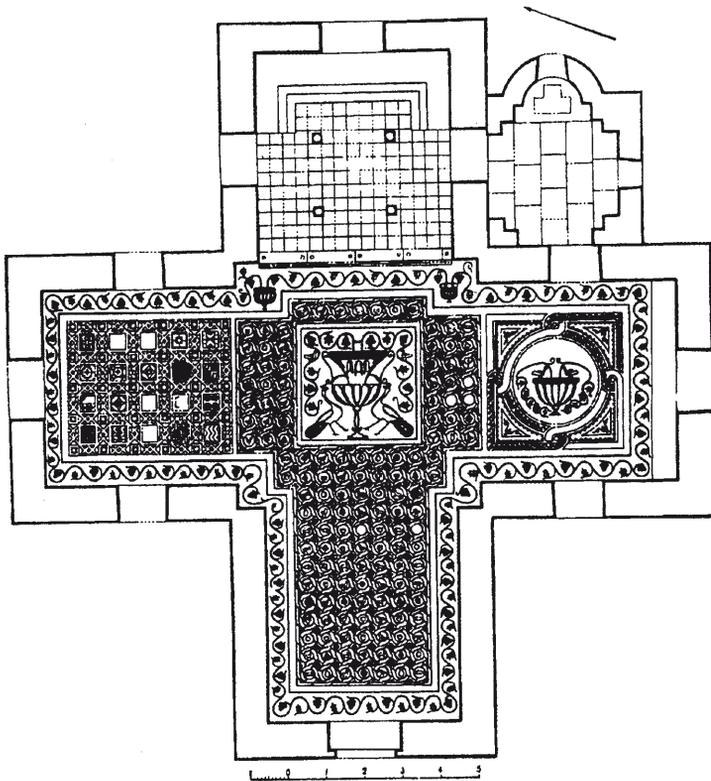


Abb. 27. Grundriß der südlichen kreuzförmigen Kirche außerhalb der Stadt

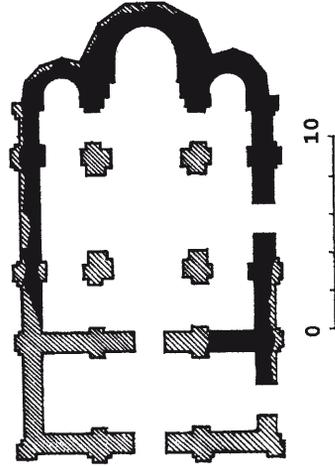
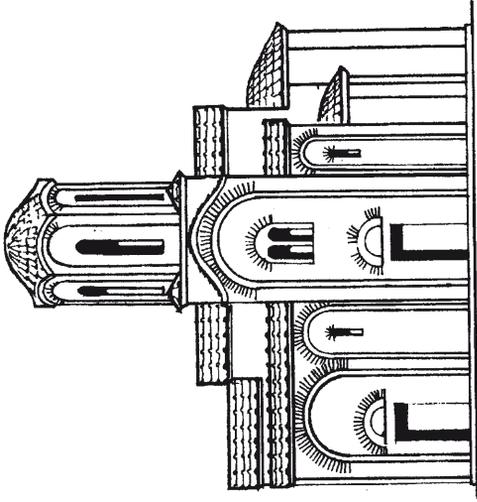


Abb. 28. Kreuzkuppelkirche Nr. 21: Rekonstruktion und Grundriß

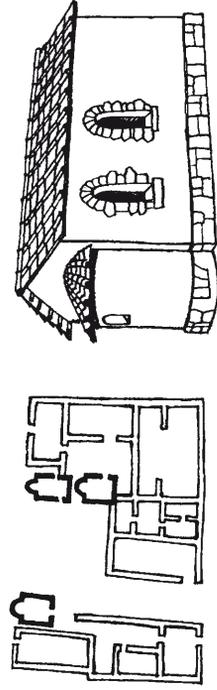
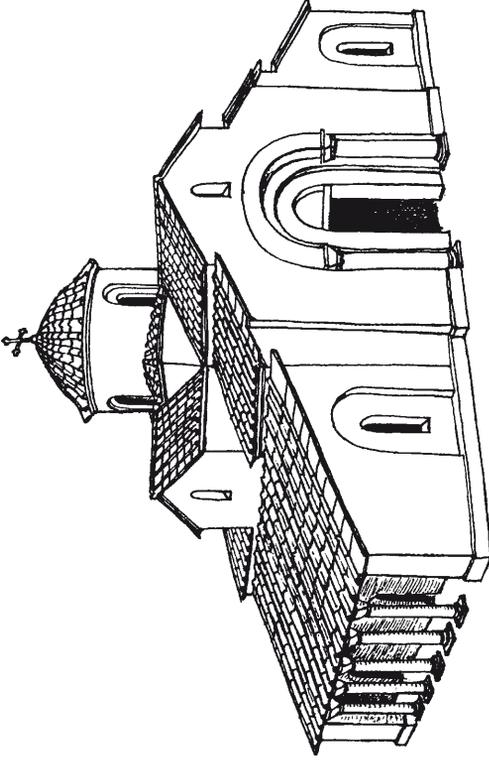


Abb. 29. Grundrisse und Rekonstruktion der Kirche Nr. 29 und der Kapelle im Viertel XXV

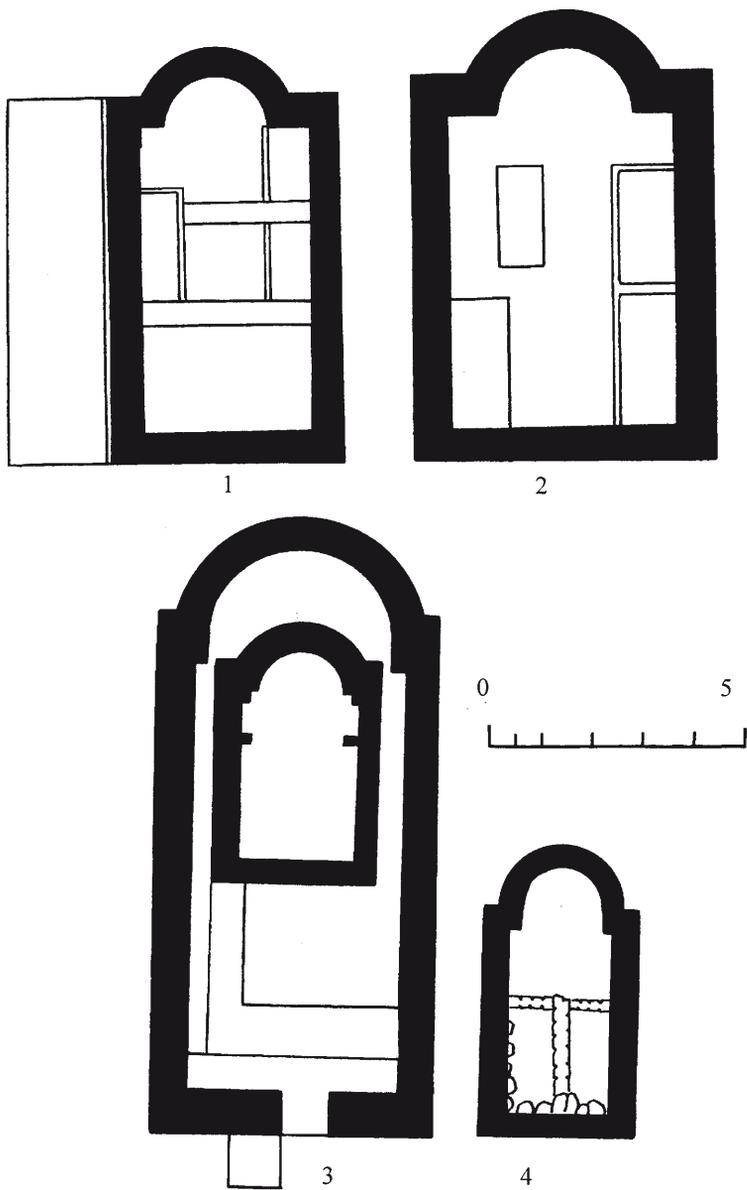


Abb. 30. Grundrisse der Kapellen von Cherson: 1 – Nr. 1; 2 – Nr. 10; 3 – Außerhalb der Stadt auf dem Berg liegende Kirche (1–3 – Ausgrabungen von K.K. Koscuško-Valjužinič); 4 – Kapelle neben Kirche Nr. 19

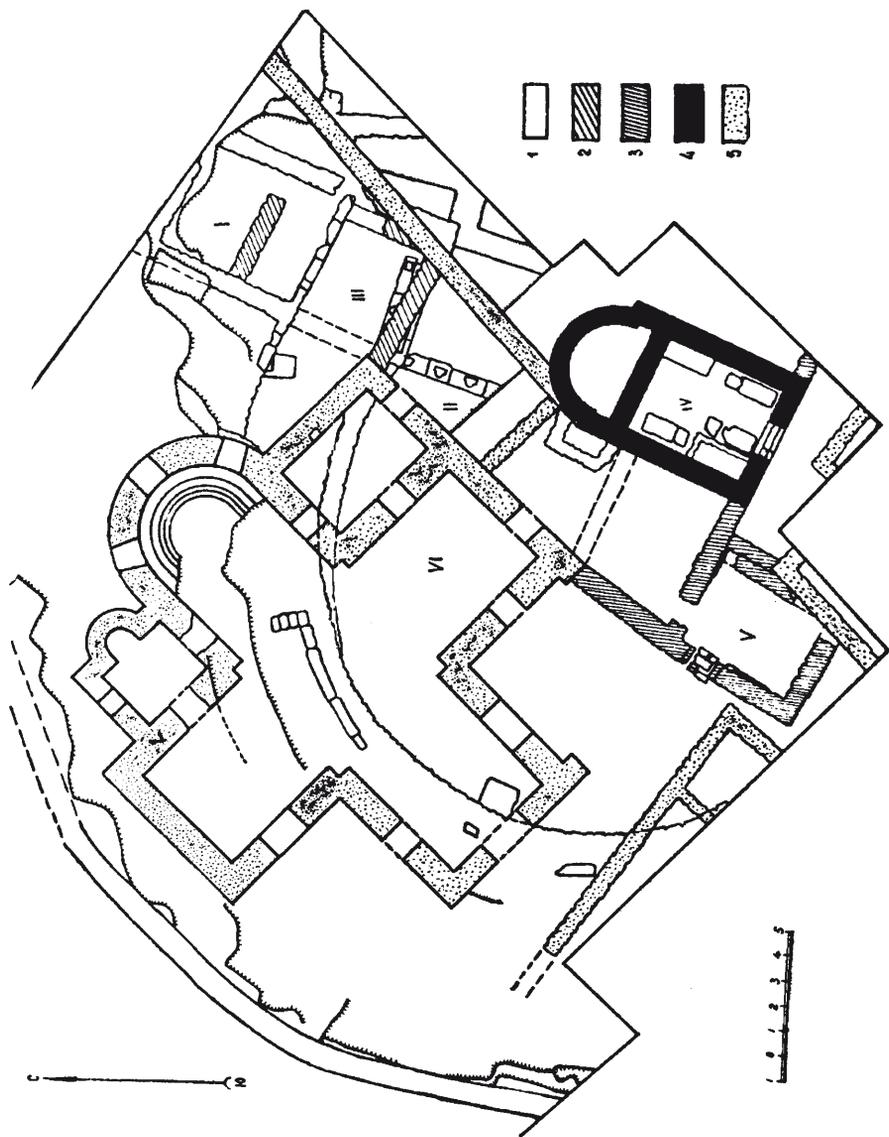


Abb. 31. Grundrisse der Kirche Nr. 19 und der Kapelle; 1 – Reste vom antiken Theater; 2 – Gebäude des 5.–8. Jahrhunderts; 3 – Gebäude des 10.–12. Jahrhunderts; 4 – Kirche von 1958; 5 – Kirche Nr. 19 (nach O.I. Dombrowskij)

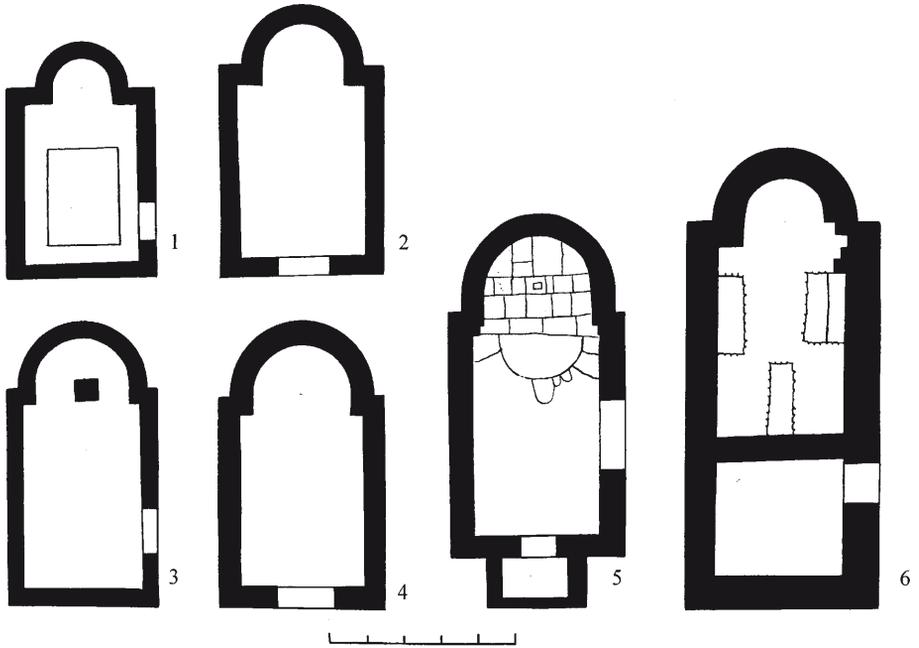


Abb. 32. Grundrisse der Kapellen: 1-4 – im Viertel XXV (nach G.D. Belov); 5 – westlich der Kirche Nr. 19; 6 – Nr. 5 (nach AK)

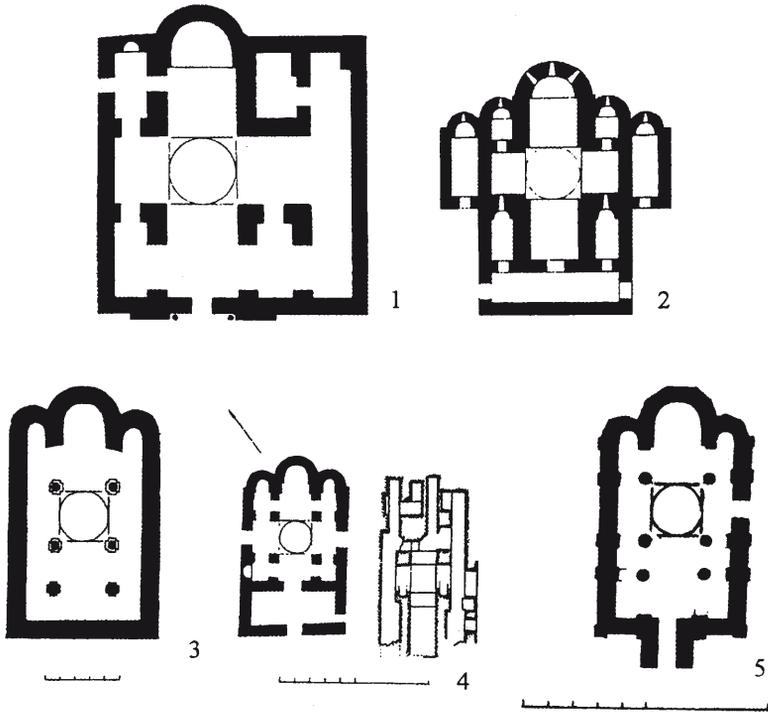


Abb. 33. Grundrisse der mittel- und spätbyzantinischen Kirchen von Cherson: 1 – Nr. 29; 2 – Fünfapsidenkirche; 3 – Nr. 34; 4 – Nr. 9; 5 – Nr. 6

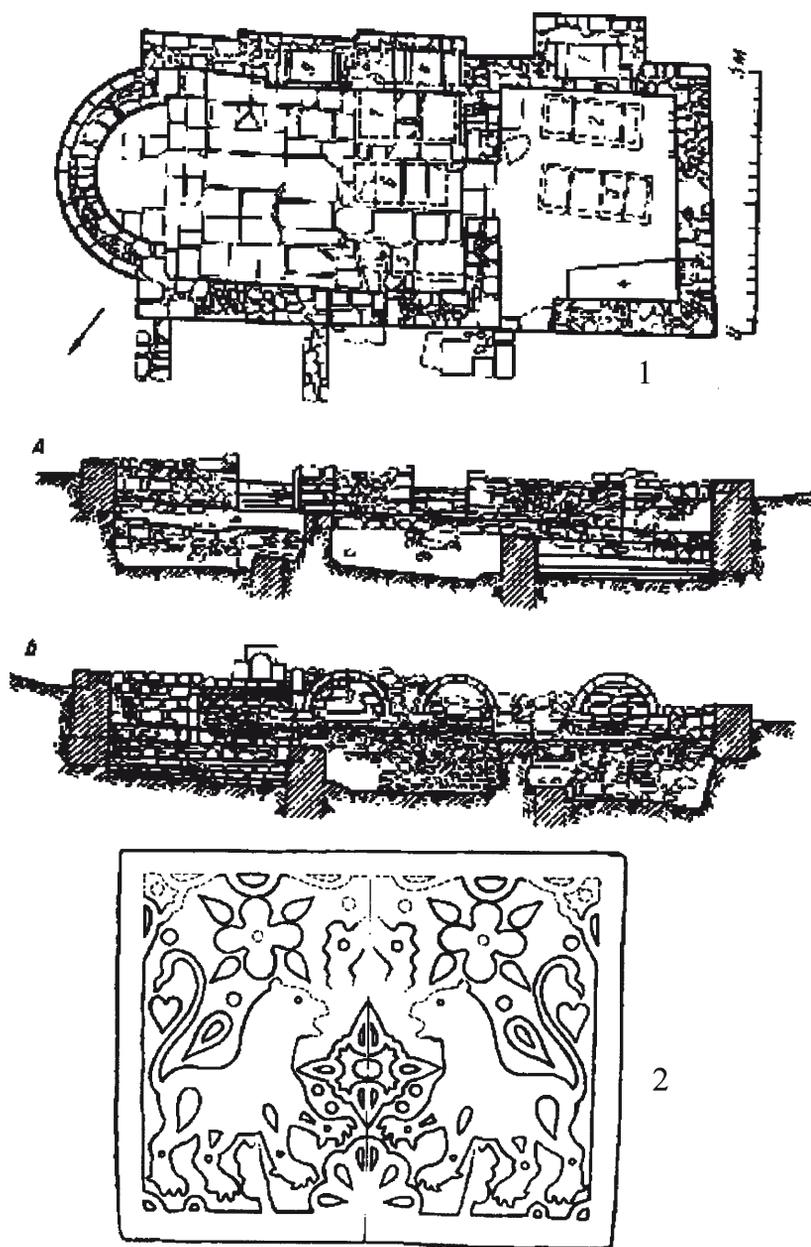


Abb. 34. Kapelle des Hafenviertels 1: 1 – Grundrisse und Querschnitte; 2 – Dekor auf Marmorplatte

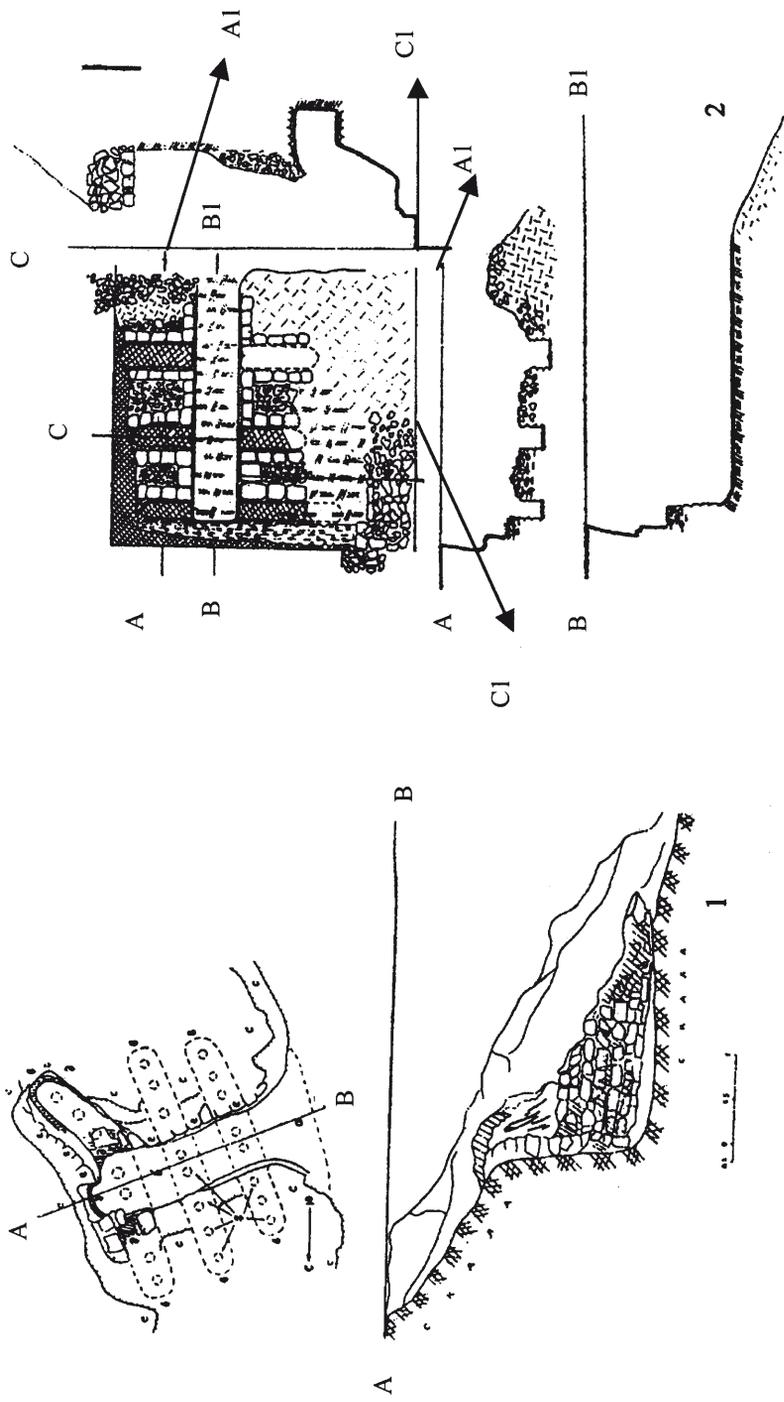


Abb. 35. Keramiköfen von Cherson aus dem 9.-10. Jahrhundert: 1 – Pesočnaja-Bucht (Sandbucht), 2 – Radiogorka

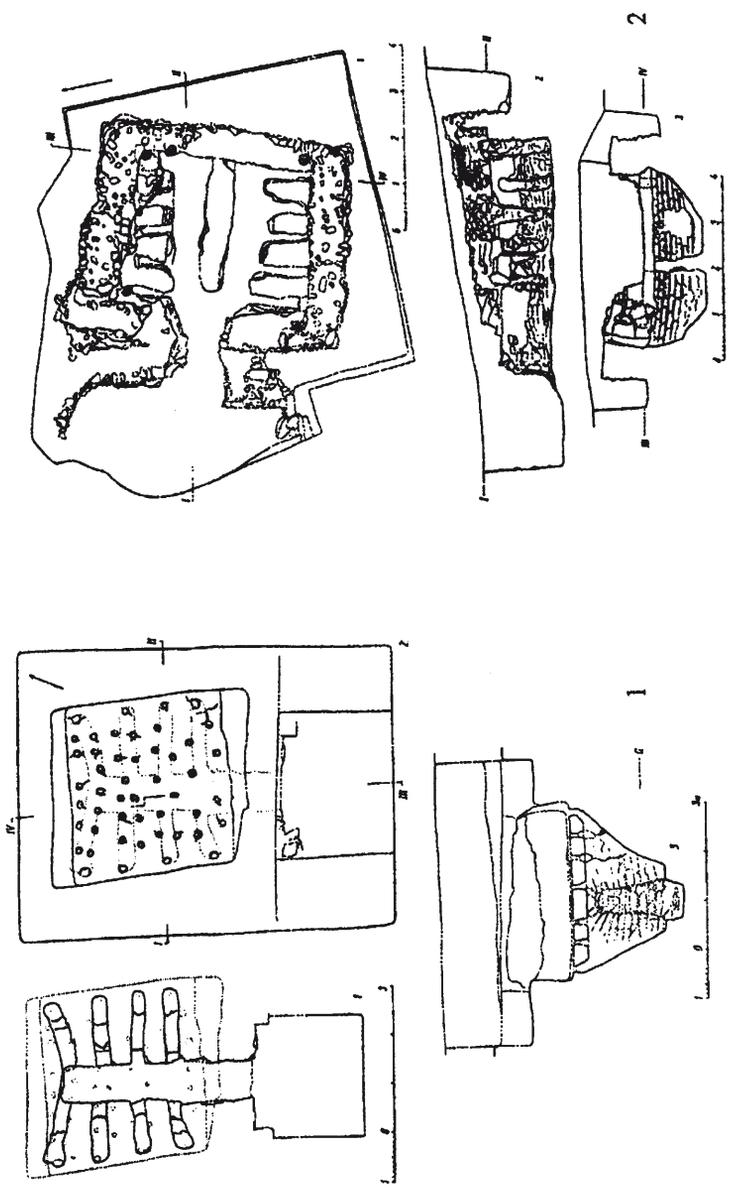


Abb. 36. Keramiköfen der östlichen Krim: 1 – Kanarskaja Balka; 2 – Caban-Kule

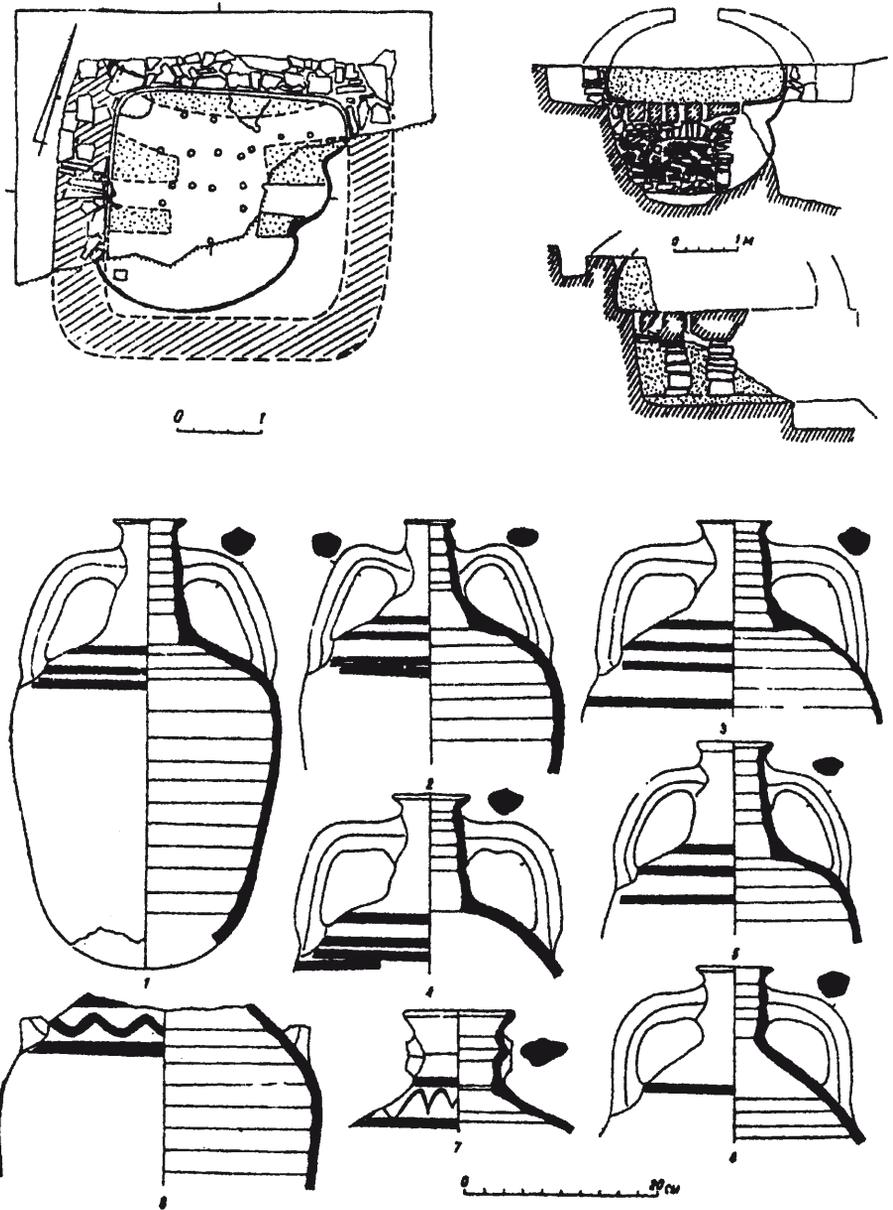


Abb. 37. Funde und Keramiköfen in Suuk-Su (Umgebung von Jalta)

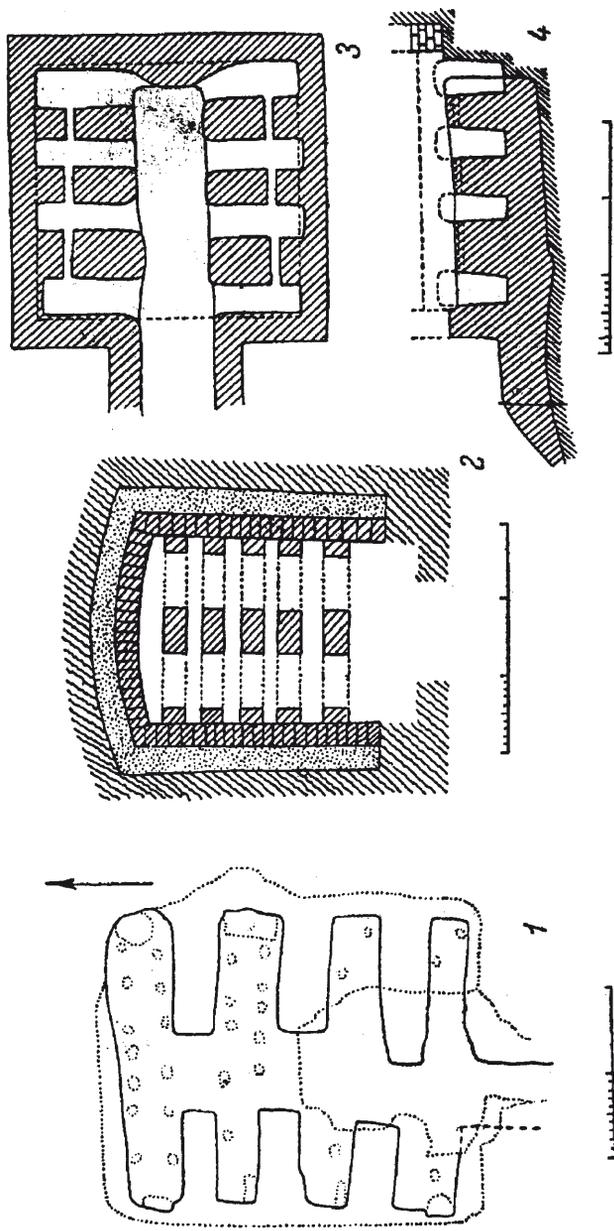


Abb. 38. Keramiköfen der früh- und mittelbyzantinischen Zeit: 1 – in Mischor; 2 – in Madara (Bulgarien); 3, 4 – in Garven (Rumänien, Ende des 3. Jahrhunderts – 4. Jahrhundert)

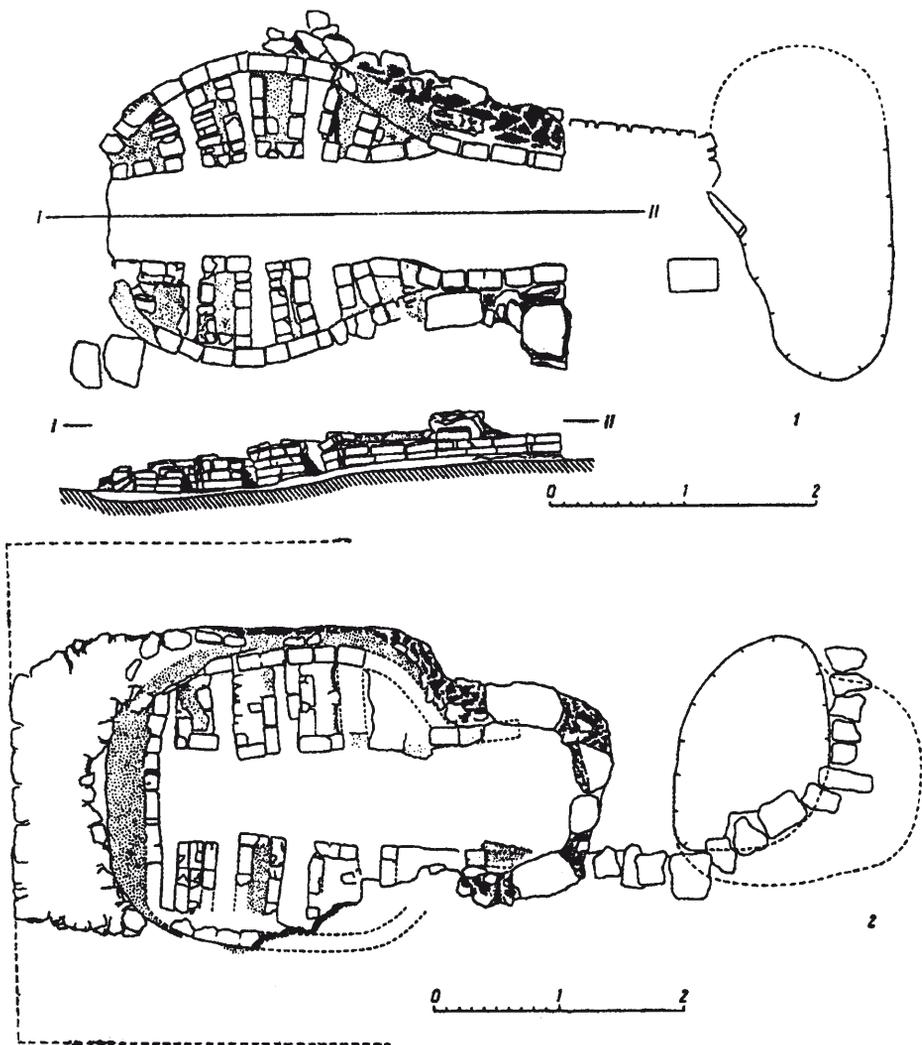


Abb. 39. Keramiköfen von Cherson (11.–12. Jahrhundert)

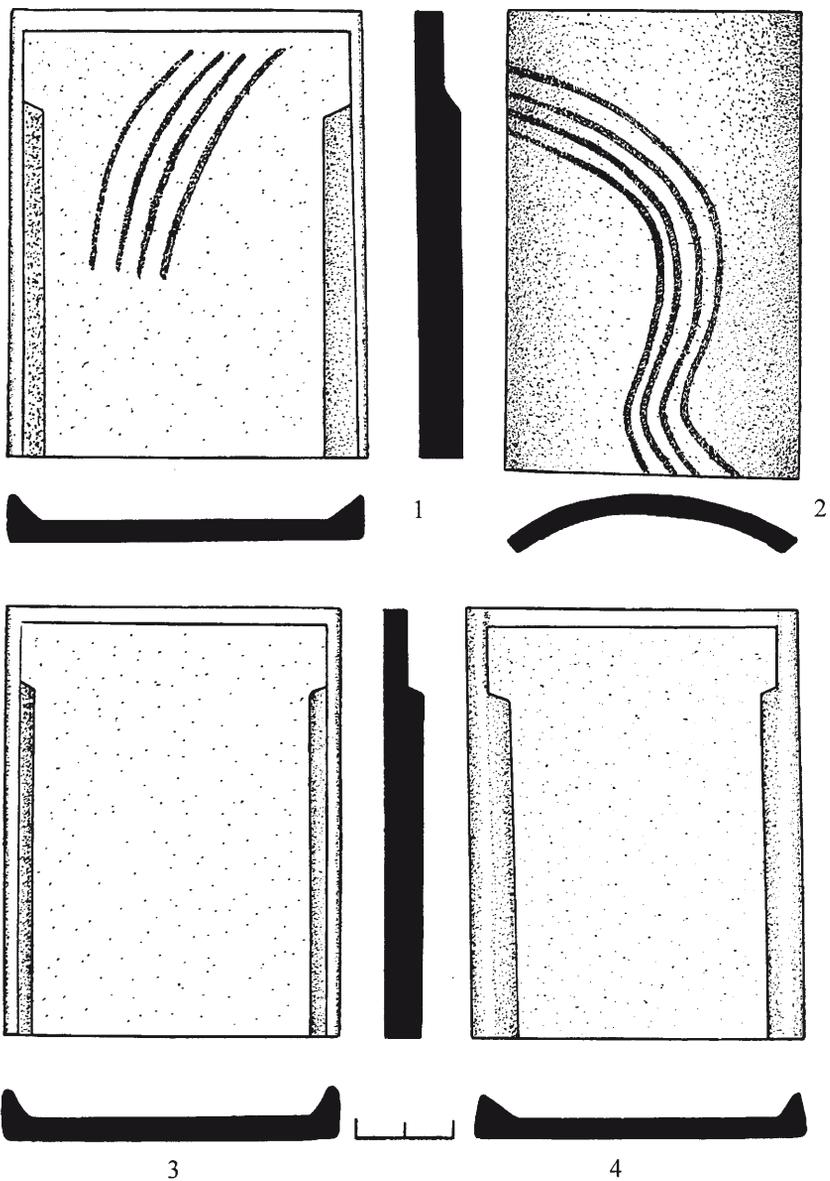


Abb. 40. Baukeramik des 6.-7. Jahrhunderts. Keramide: 1 – Variante 3a;  
 3, 4 – Variante 3; 2 – Kalypter

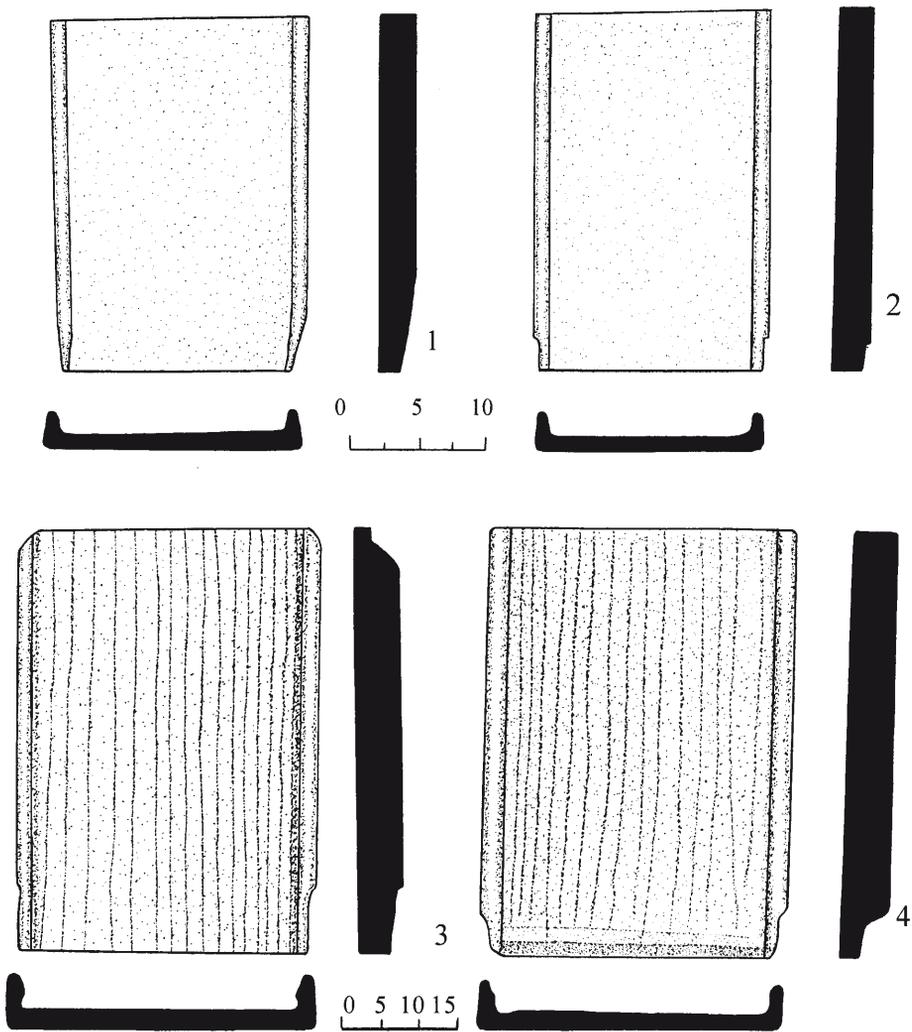


Abb. 41. Keramide des 6.-7. Jahrhunderts: 1, 2 – Variante 1; 3, 4 – Variante 2

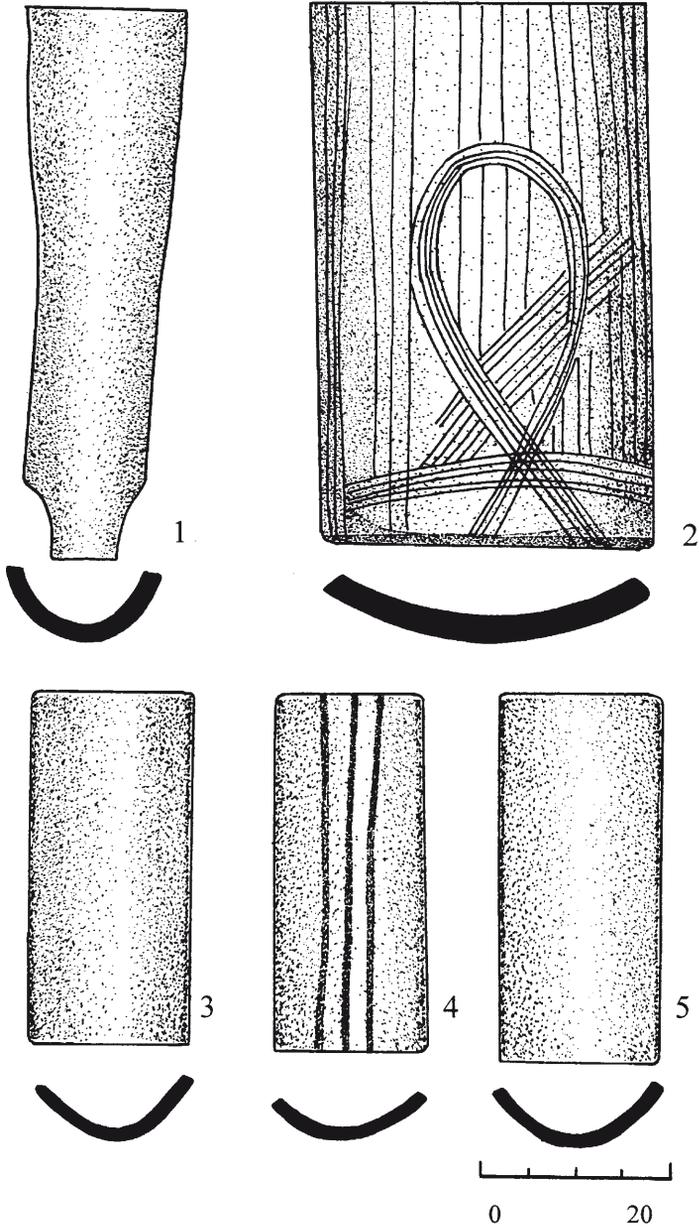


Abb. 42. Kalypter: 1,2 – 6.–7. Jahrhundert; 3–5 – 9.–10. Jahrhundert

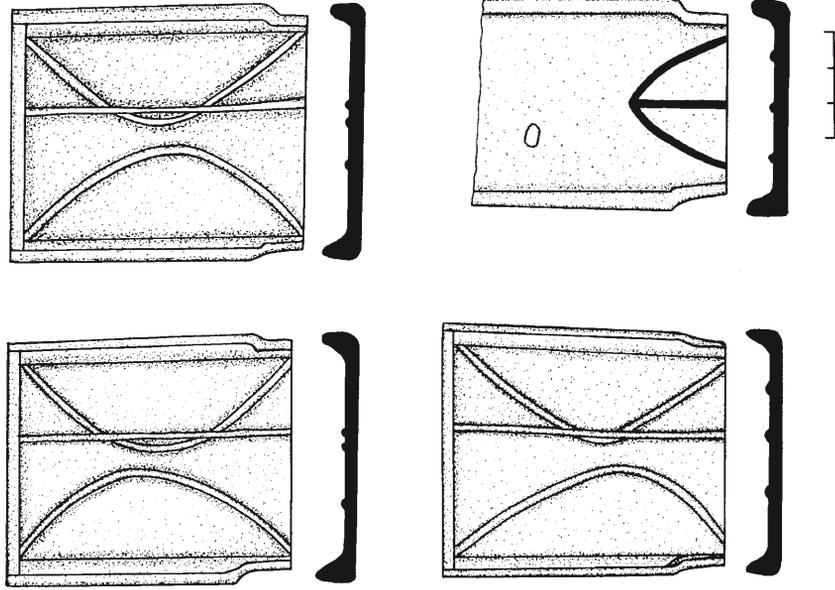


Abb. 43. Keramide des 9.–10. Jahrhunderts von der westlichen Kirche außerhalb der Stadt

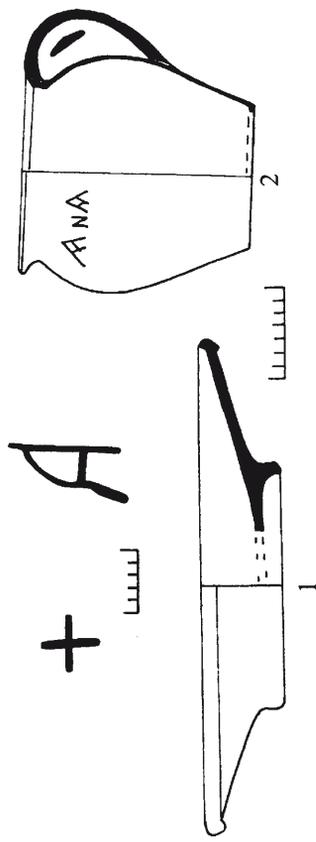
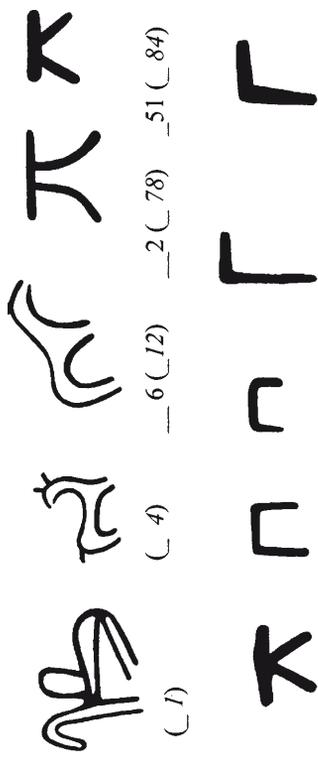


Abb. 44. Funde aus der westlichen Kirche außerhalb der Stadt: 1 – rottonige Schale; 2 – Topf mit Graffiti, Zeichen auf Keramikden

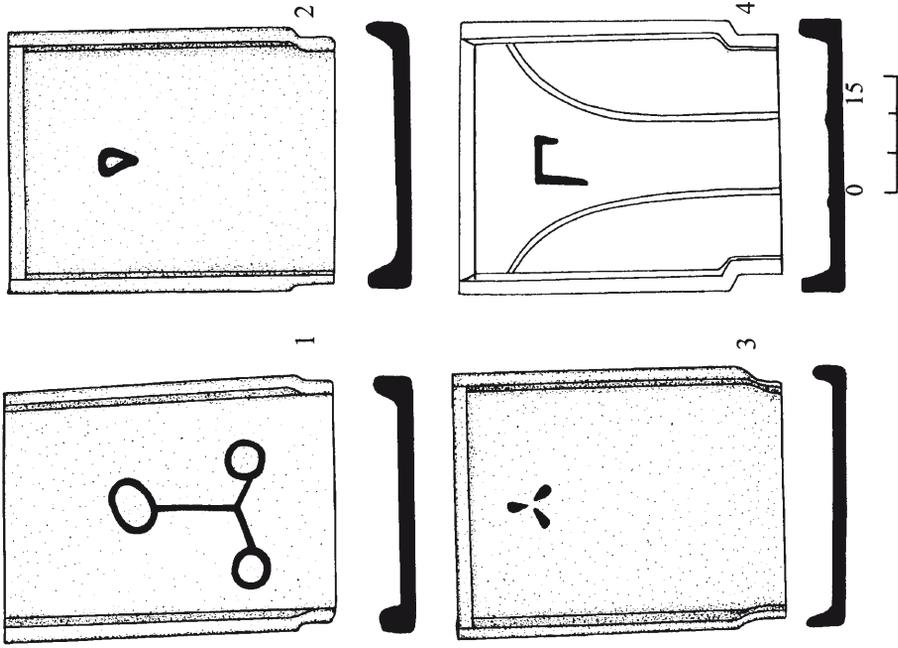


Abb. 45. Keramide mit Zeichen aus den Grabungen der westlichen Kirche außerhalb der Stadt

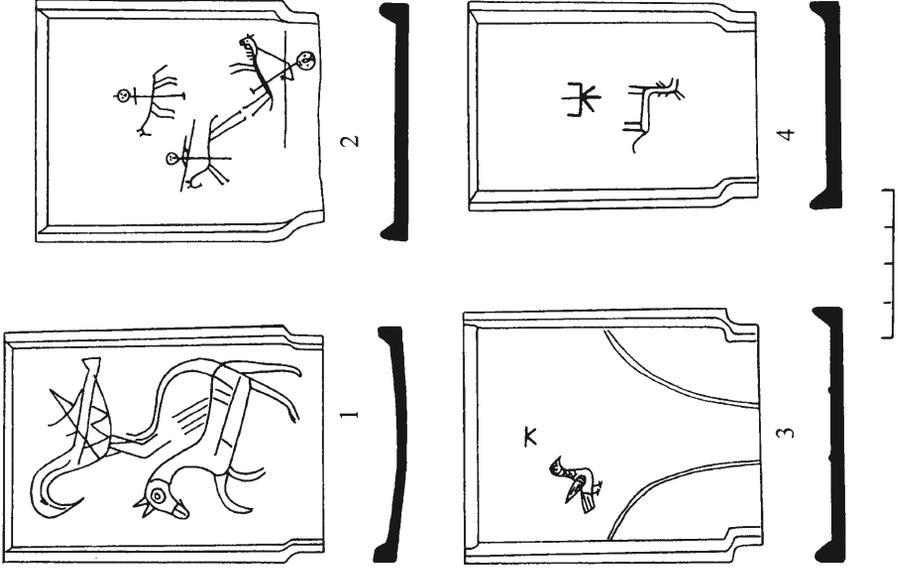


Abb. 46. Keramide der Gruppe 1

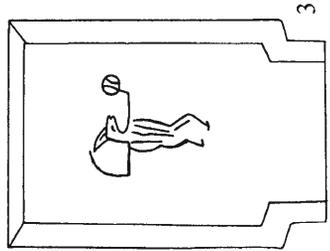
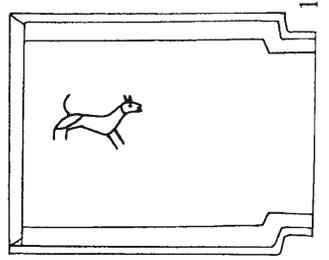
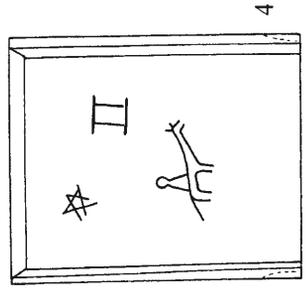
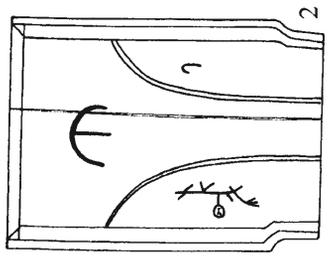


Abb. 48. Keramide der Gruppe I

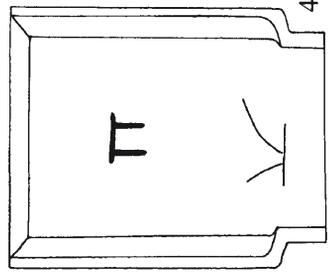
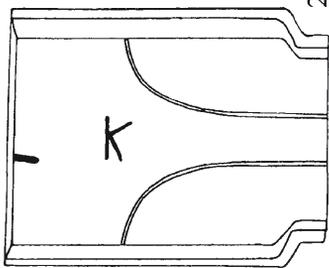
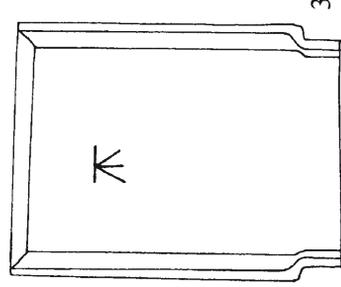
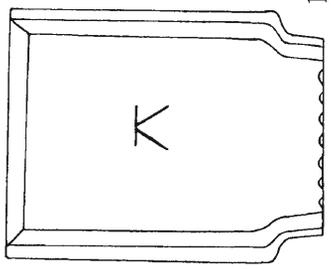
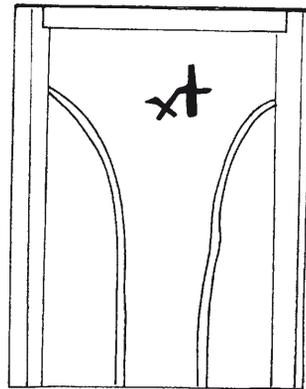
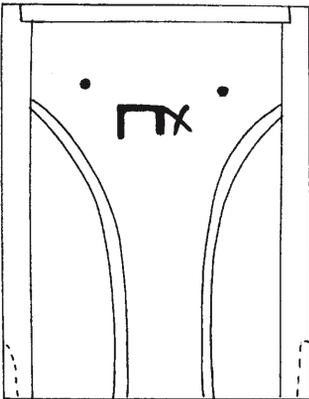
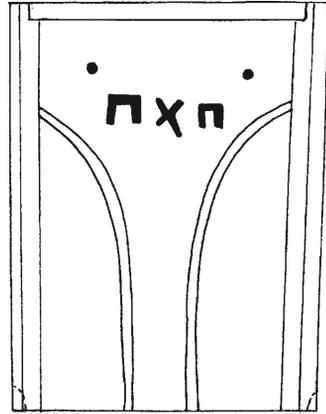
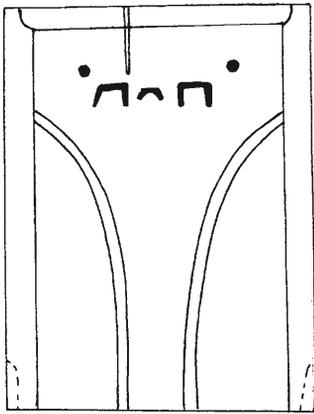


Abb. 47. Keramide der Gruppe I





0 5 10 15 20

Abb. 49. Keramide der Gruppe 2



Abb. 50. Grundriß der Anwesen des Viertels I

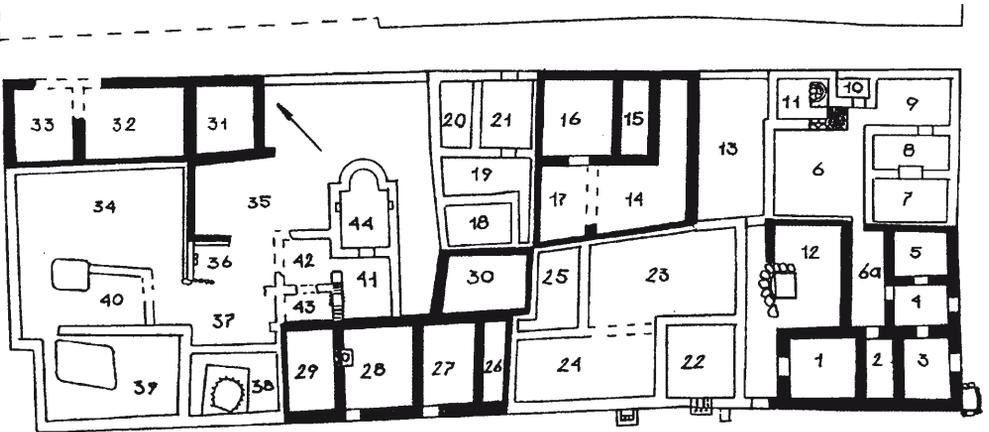


Abb. 51. Grundriß der Anwesen des Viertels II

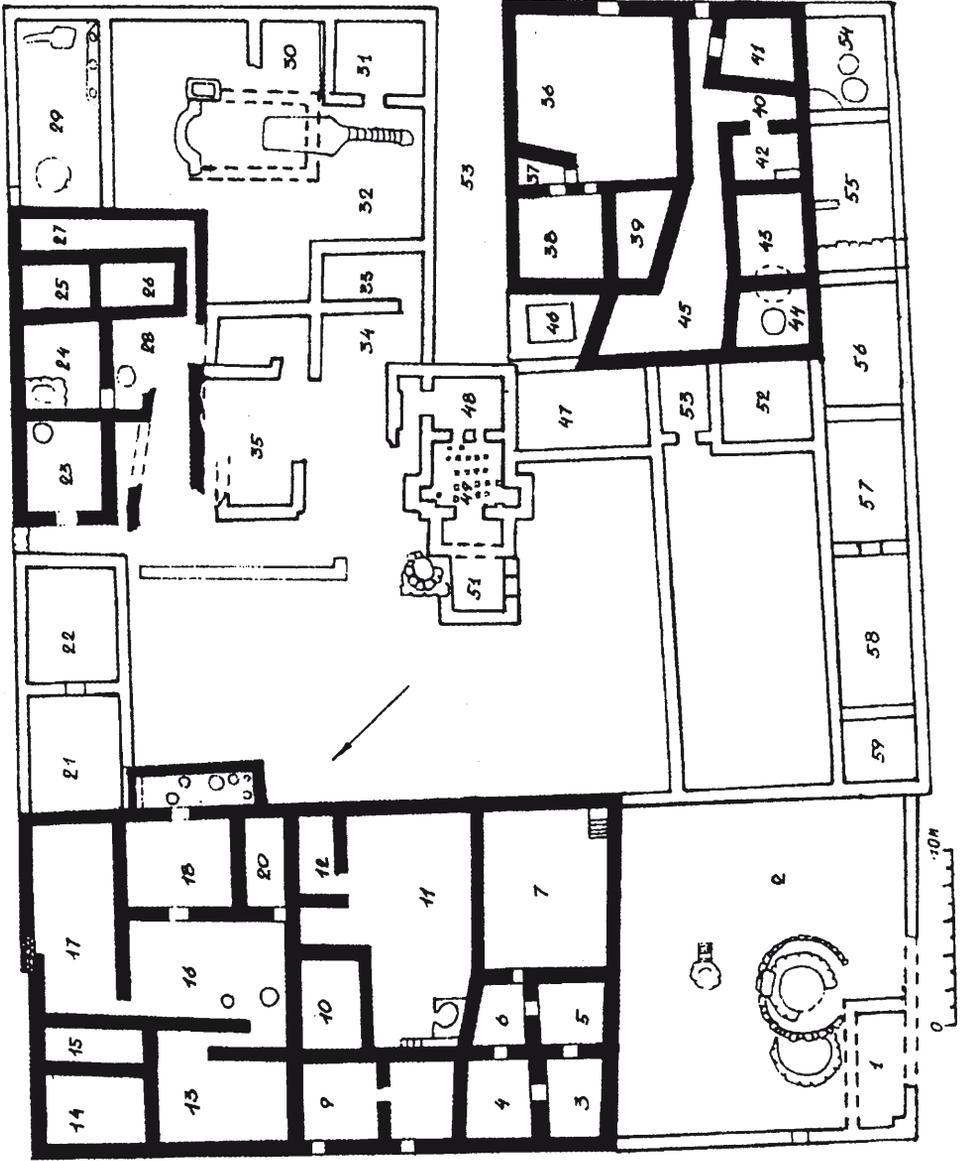


Abb. 52. Grundriß der Anwesen des Viertels III

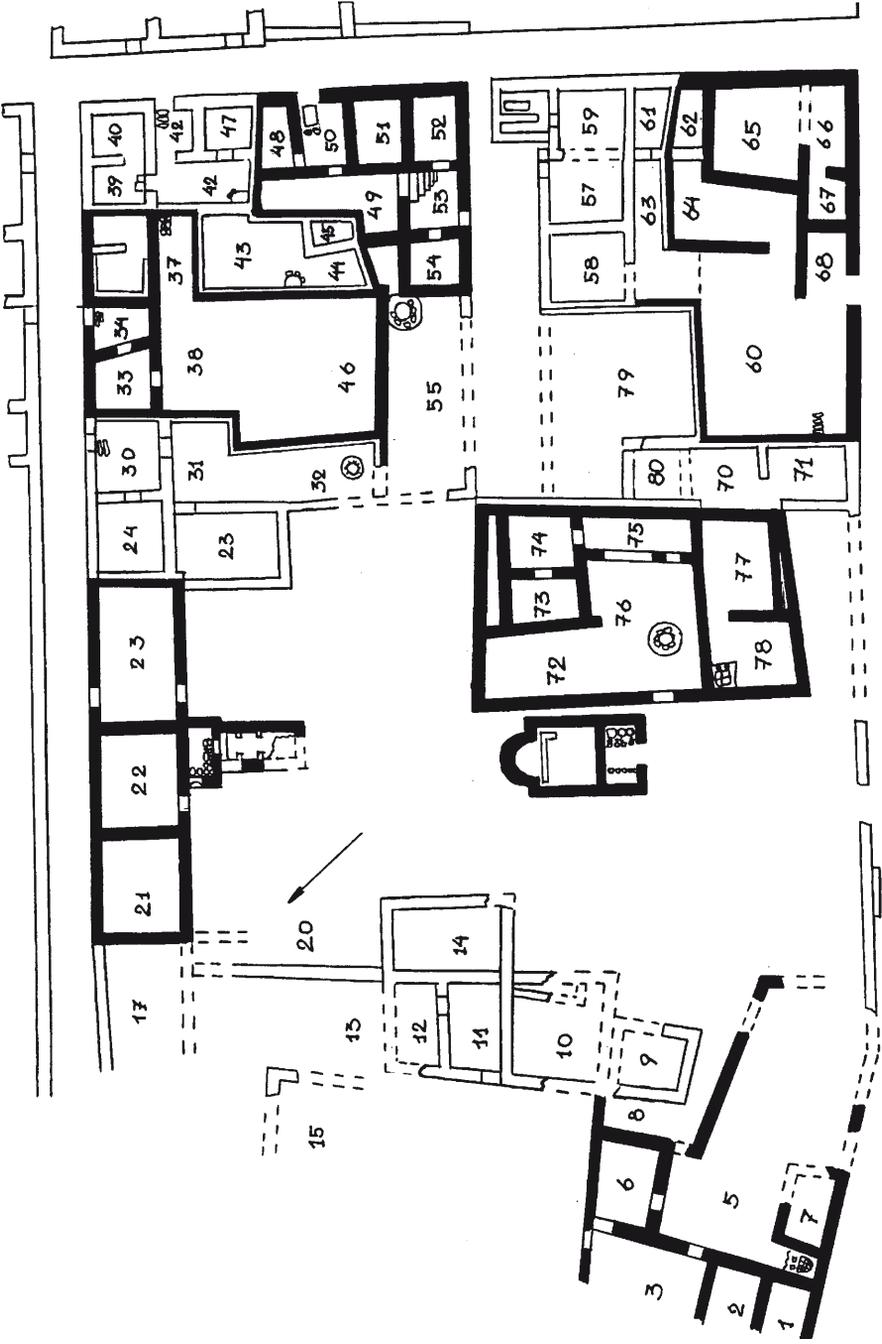


Abb. 53. Grundriß des Viertels XIII–XVIII des Nordbezirks von Cherson

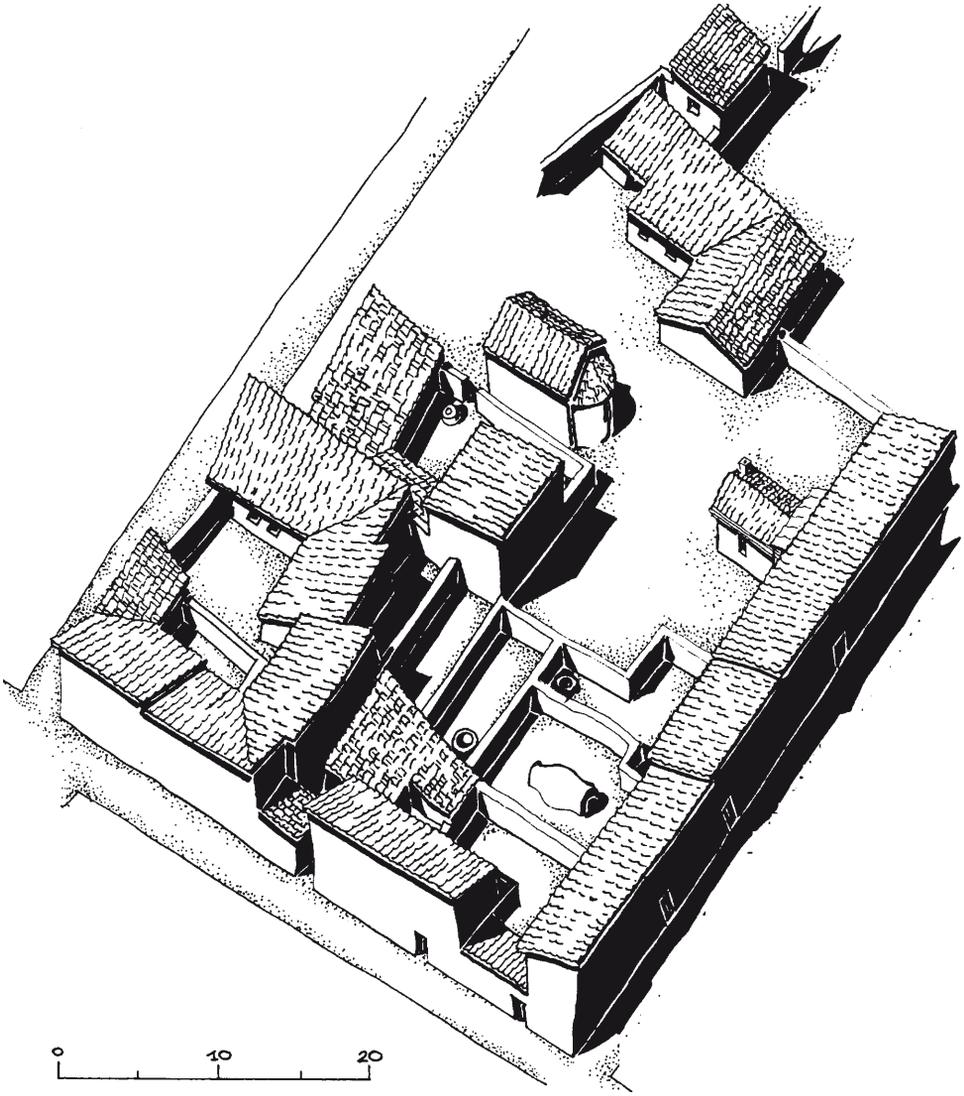


Abb. 54. Axonometrische Rekonstruktion der Bauten des Viertels XIII–XVIII

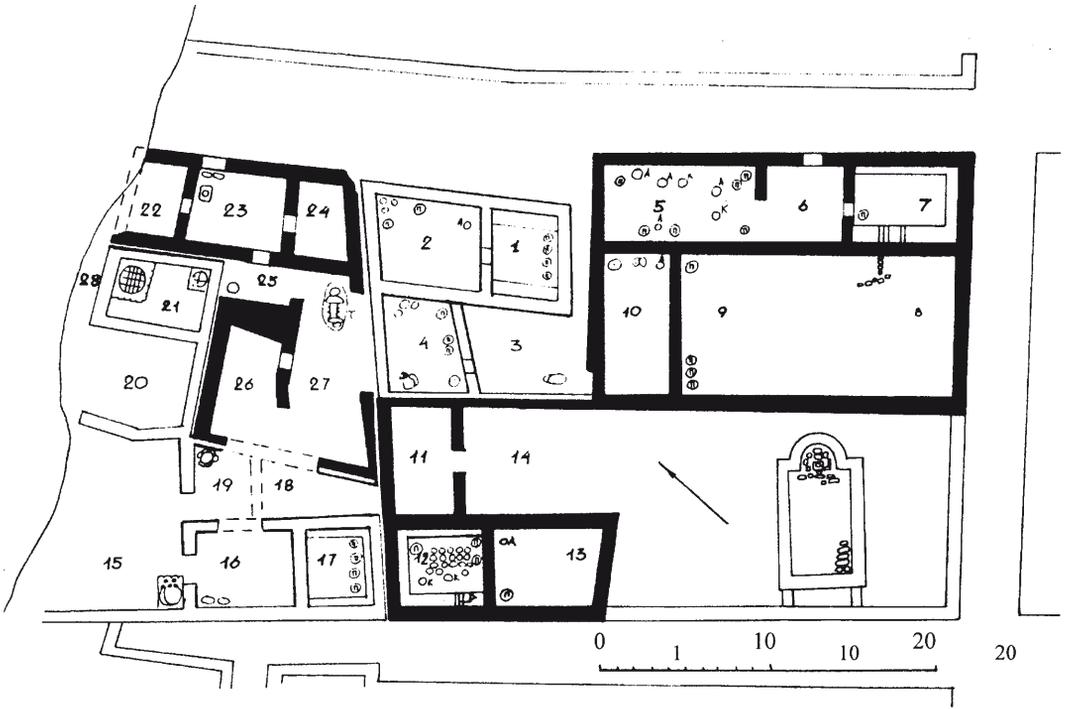


Abb. 55. Grundriß des Viertels XXII

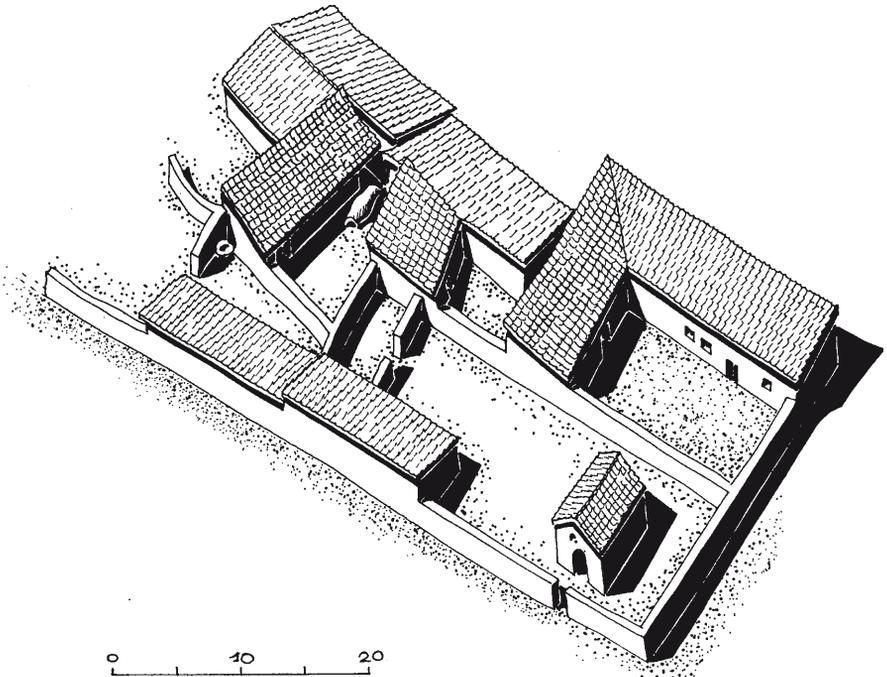


Abb. 56. Axonometrische Rekonstruktion der Bauten des Viertels XXII

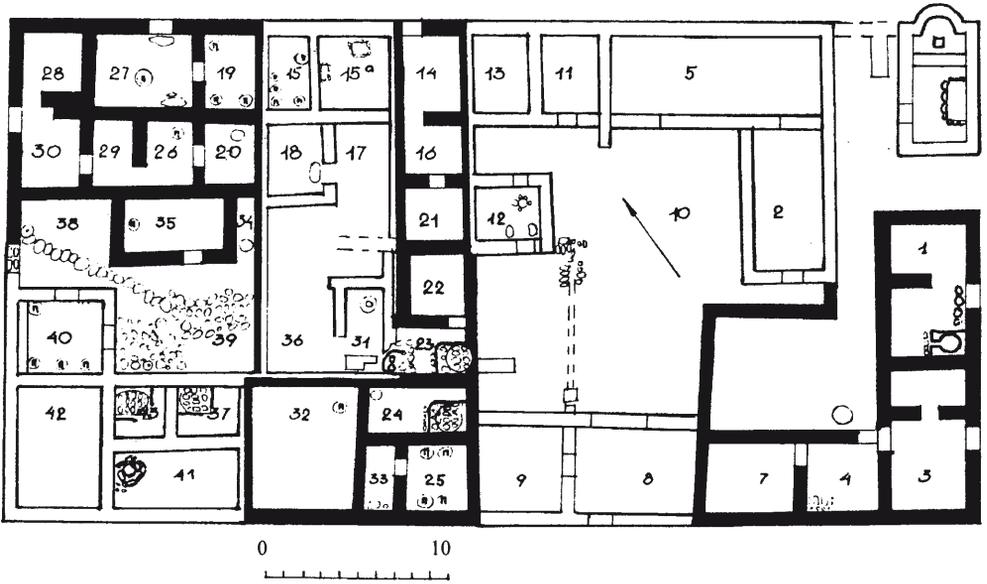


Abb. 57. Grundriß des Viertels XXVIII des Nordbezirks von Cherson

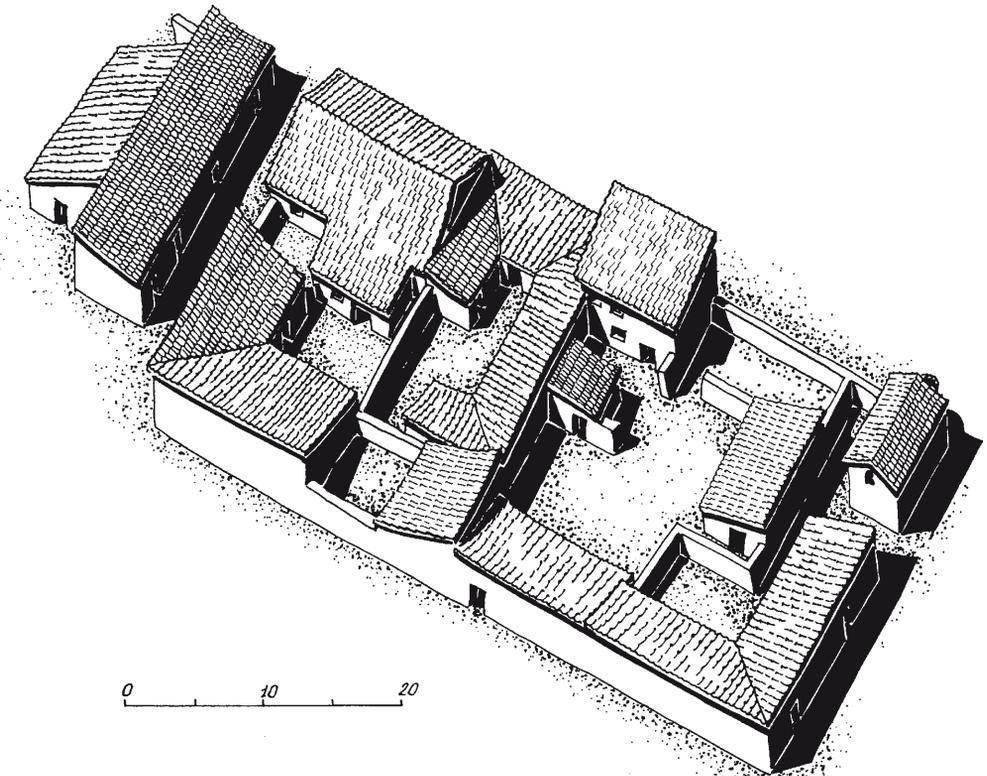


Abb. 58. Axonometrische Rekonstruktion der Bauten des Viertels XXVIII

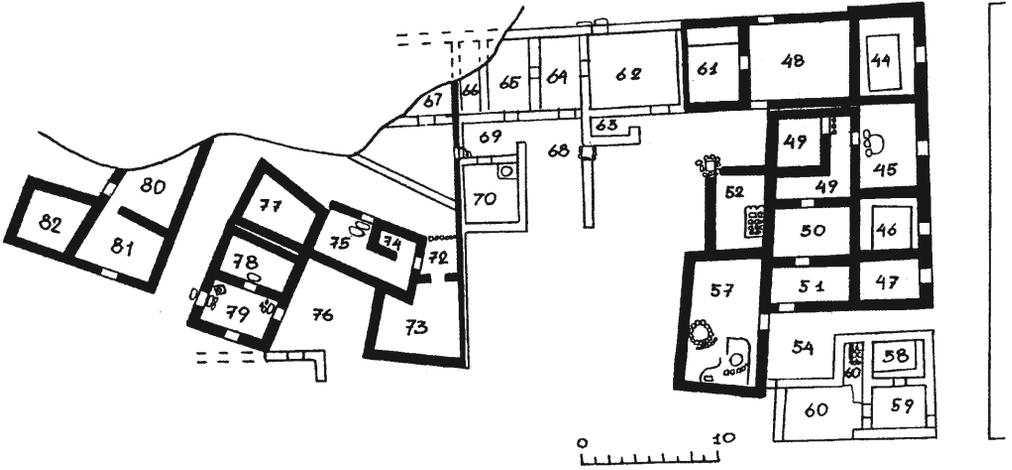


Abb. 59. Grundriß des Viertels XXIX des Nordbezirks von Cherson

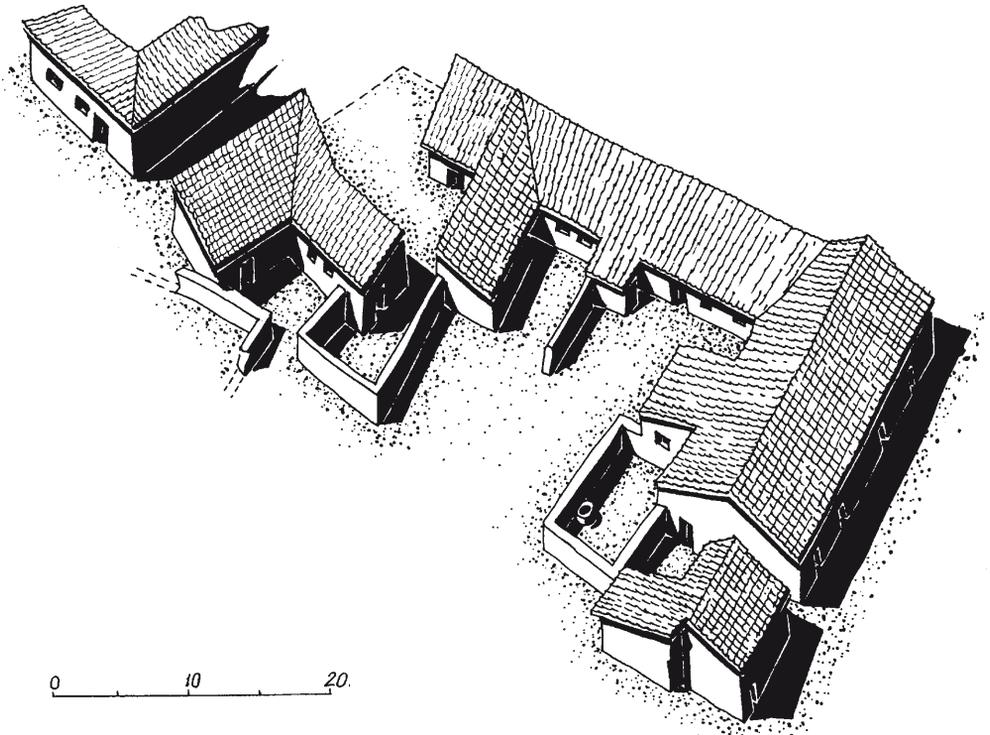


Abb. 60. Axonometrische Rekonstruktion der Bauten des Viertels XXIX

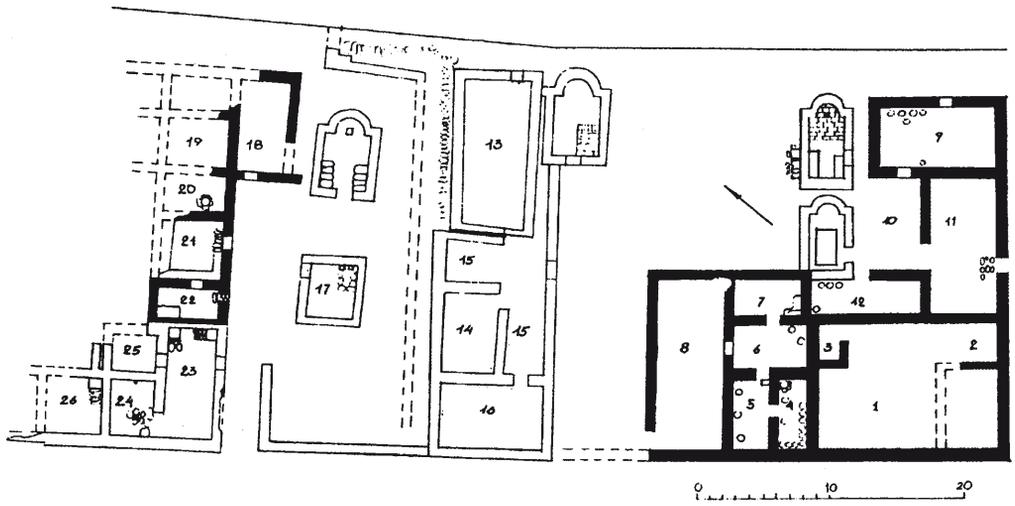


Abb. 61. Grundriß des Viertels XXV des Nordbezirks von Cherson

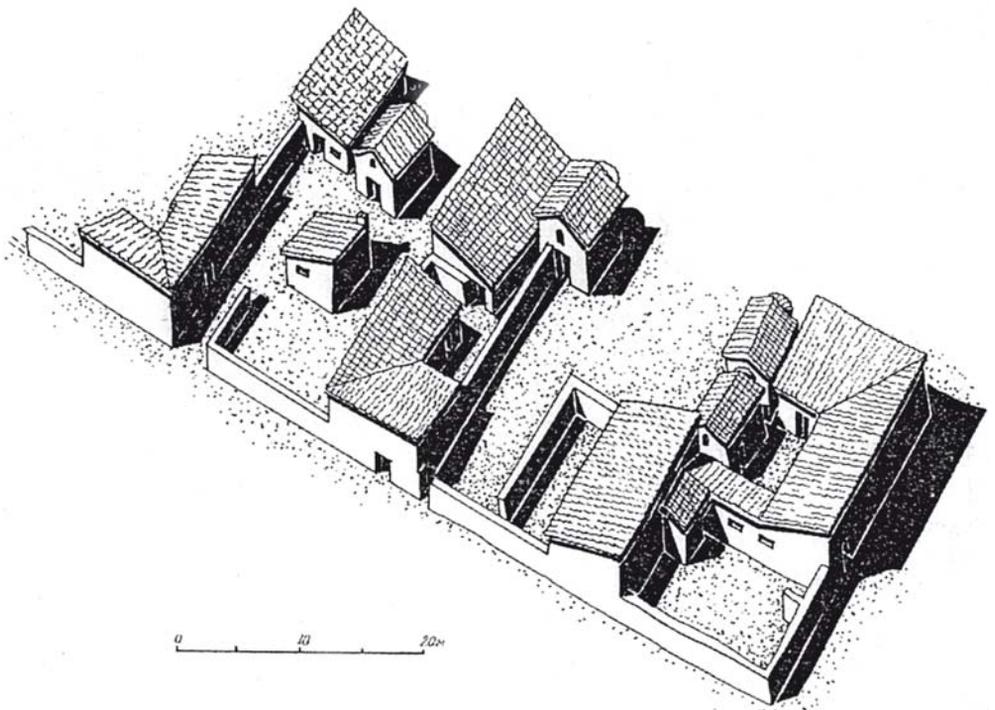


Abb. 62. Axonometrische Rekonstruktion der Bauten des Viertels XXV

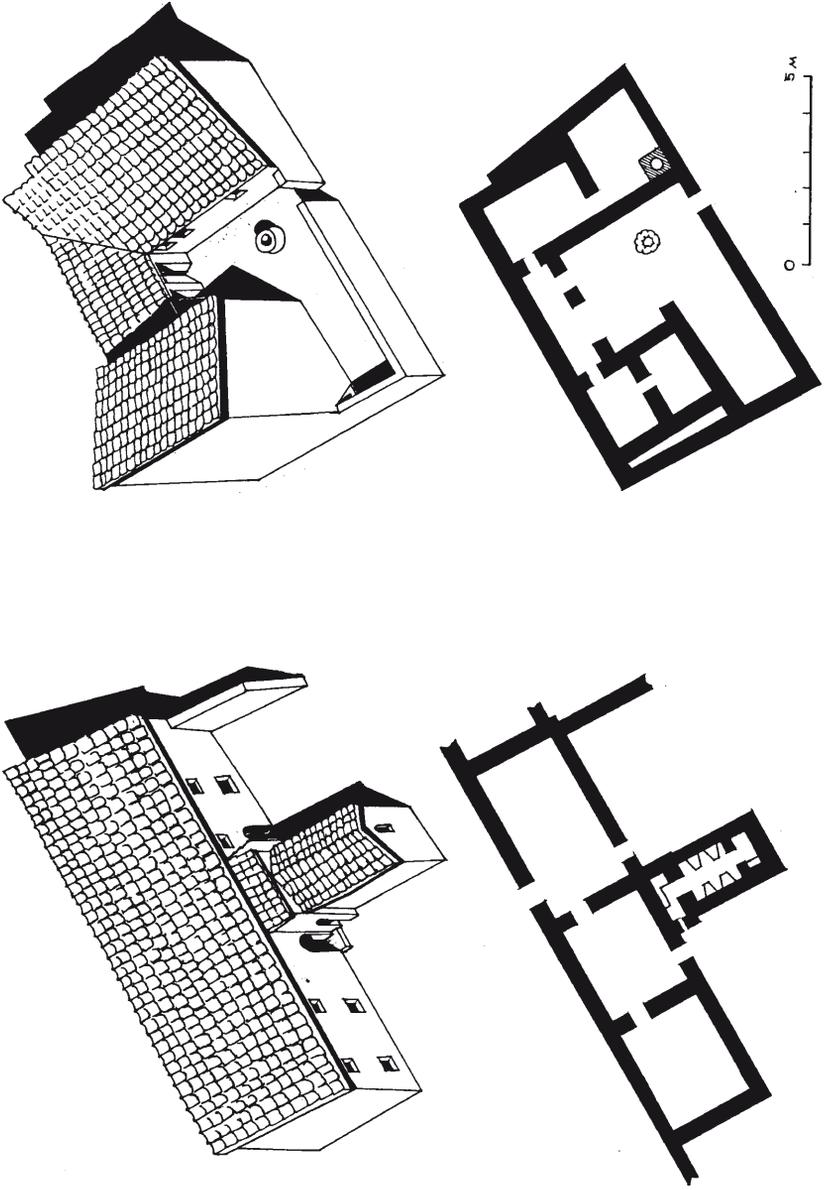


Abb. 63. Stadthäuser des 13.–14. Jahrhunderts

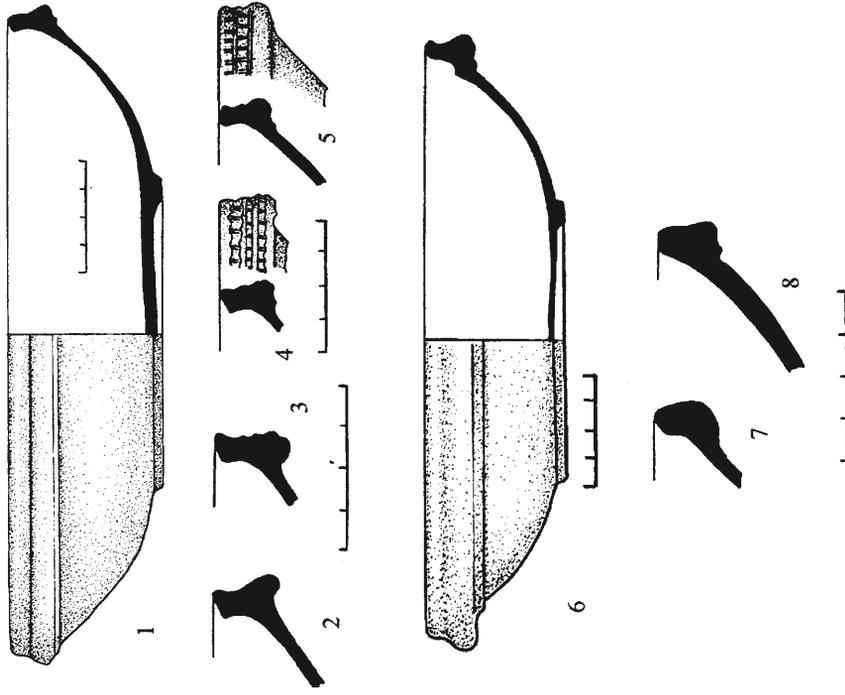


Abb. 64. Rot engobierte Keramik, Spätromisch „C“: 1 – Form 3, Typ E; 2-3 – Form 3, Typ D; 4-6 – Form 3, Typ F; 7-8 – Form 3, Typ G

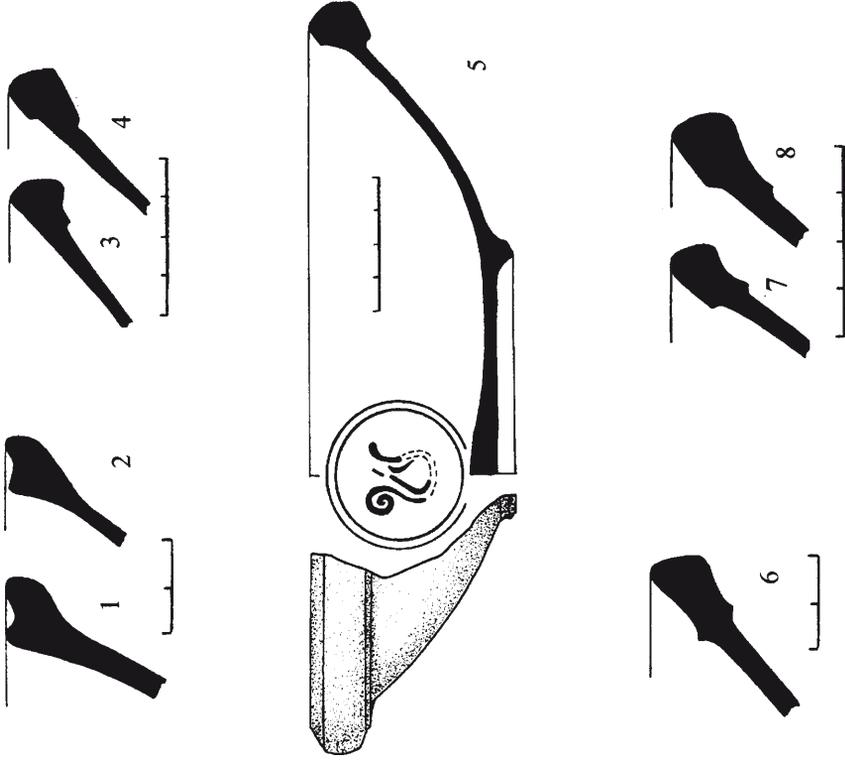


Abb. 65. Rot engobierte Keramik, Spätromisch „C“: 1-2 – Form 6; 3-4 – Form 4, Typ B; 5 – Form 4, Typ A; 6-8 – Form 4, Typ C

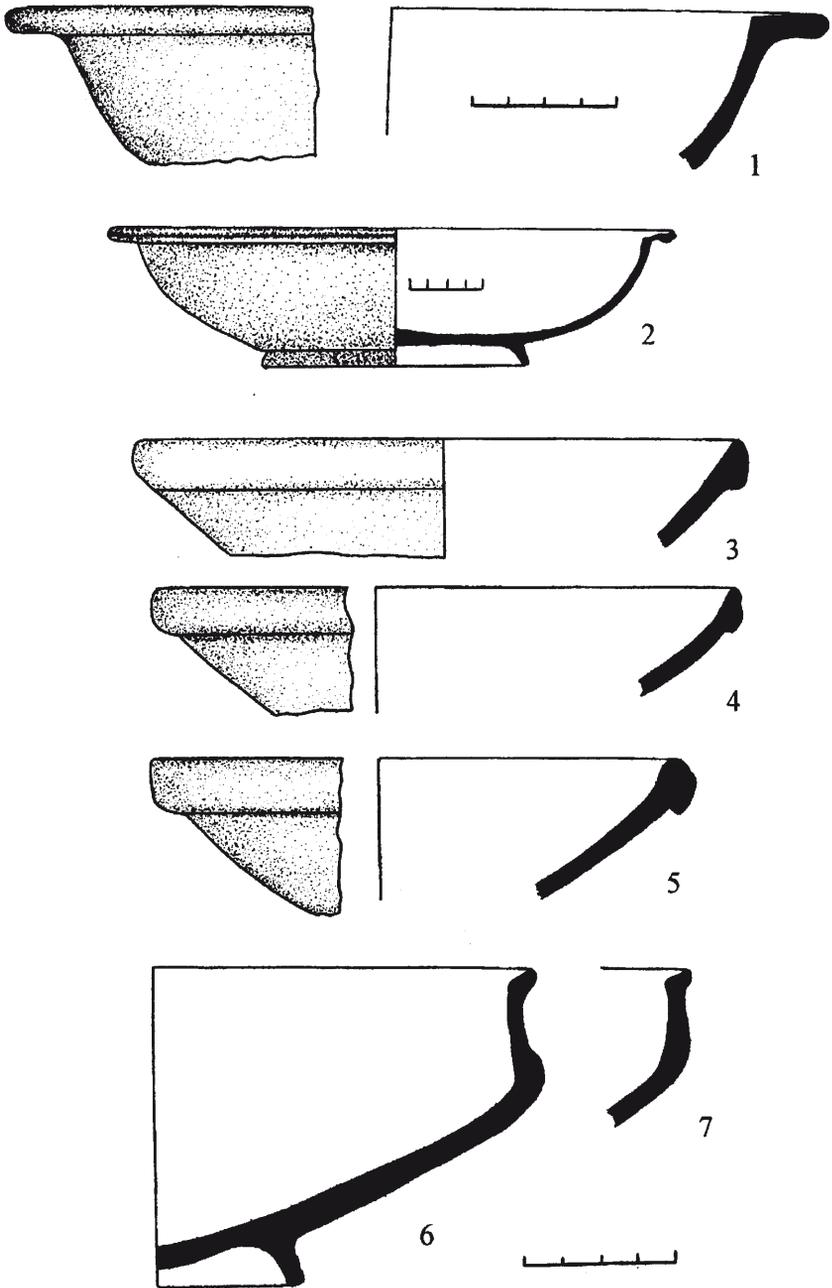


Abb. 66. Afrikanischer Typ: 1-2 – Form 93/97; 3-5 – Form 99; 6-7 – Form 101-102

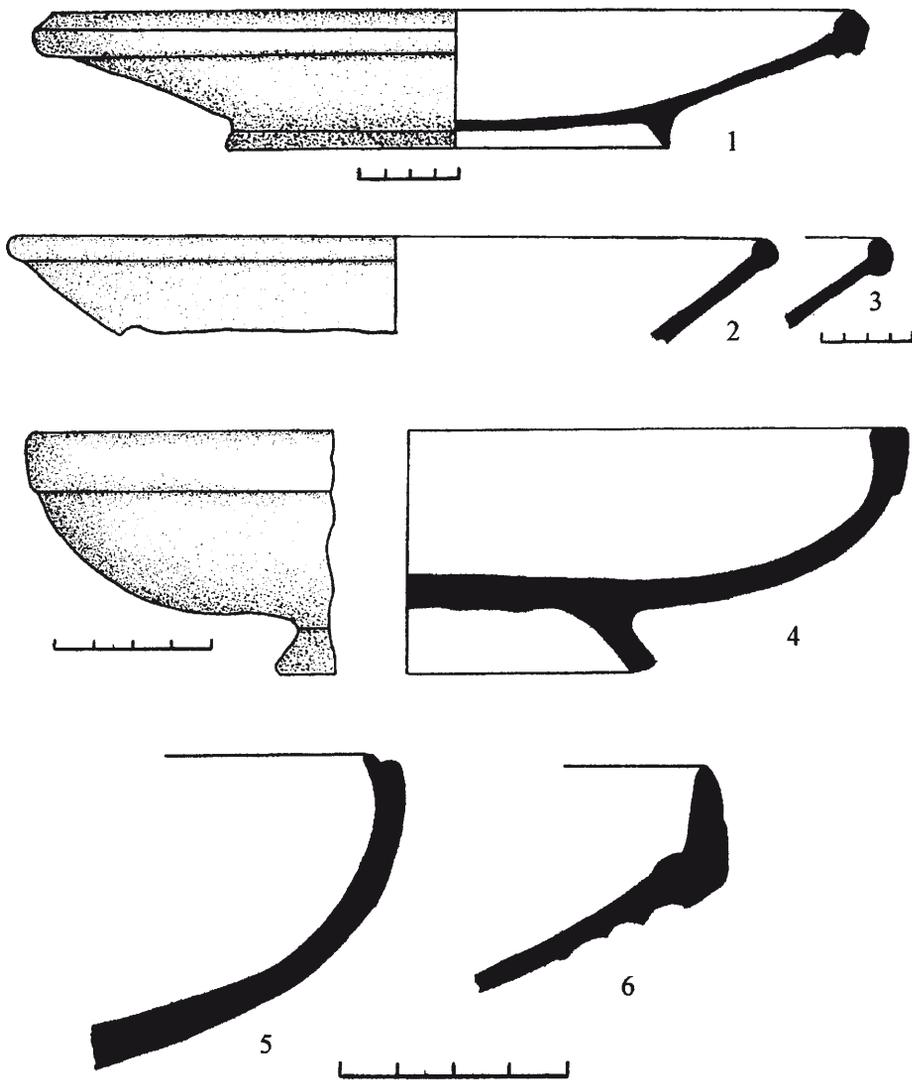


Abb. 67. 1 – Afrikanischer Typ, Form 105; 3–5 – Gefäße mit Zahnrand, 6 – Tripolitanischer Typ „A“

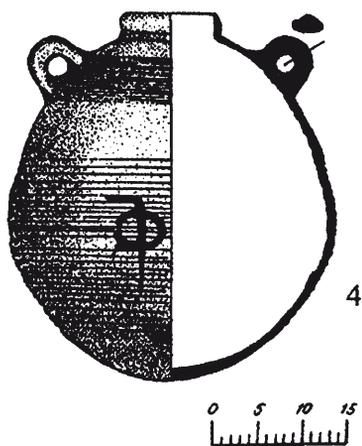
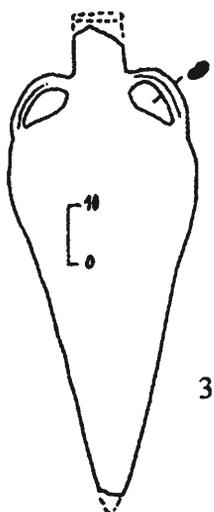
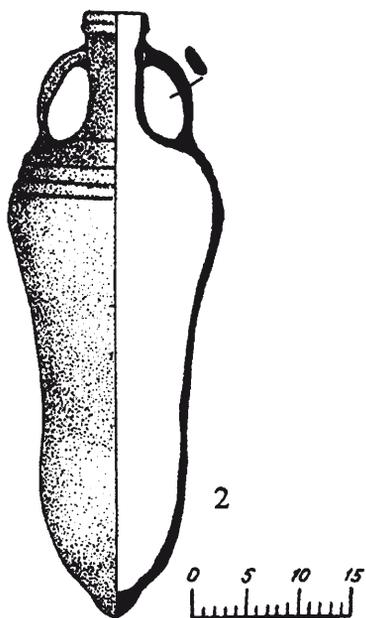
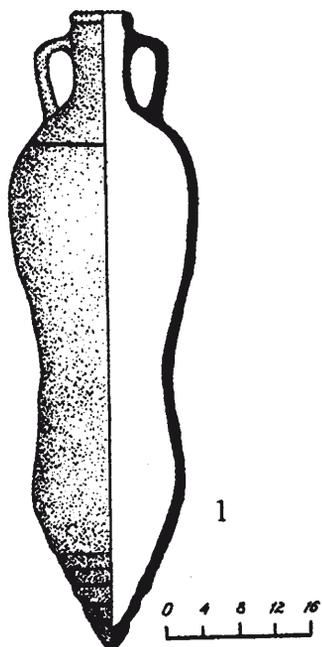


Abb. 68. Frühbyzantinische Amphoren: 1–2 – Klasse 1; 3 – Klasse 2; 4 – Klasse 5

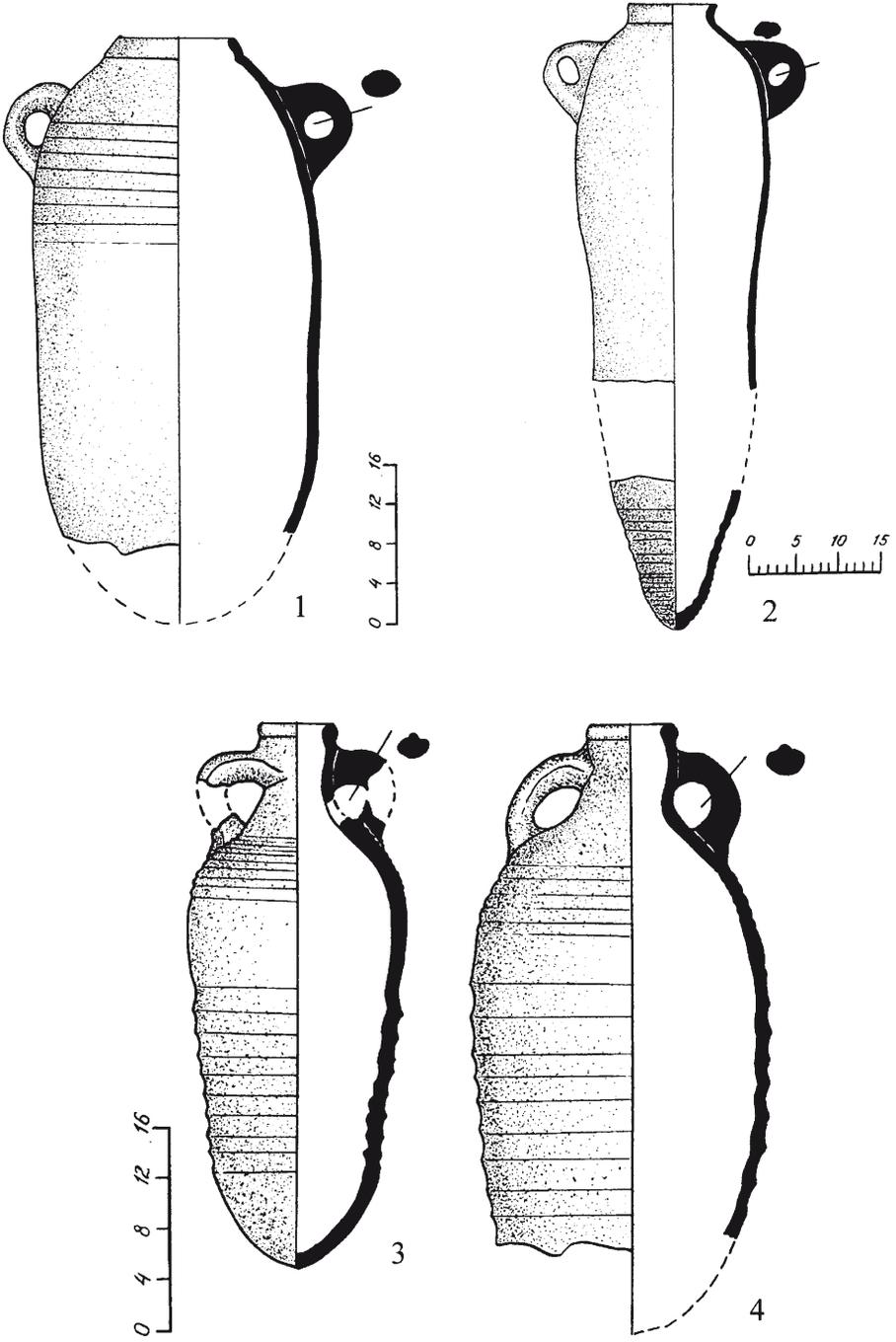


Abb. 69. Frühbyzantinische Amphoren: 1–2 – Klasse 4; 3–4 – Klasse 6

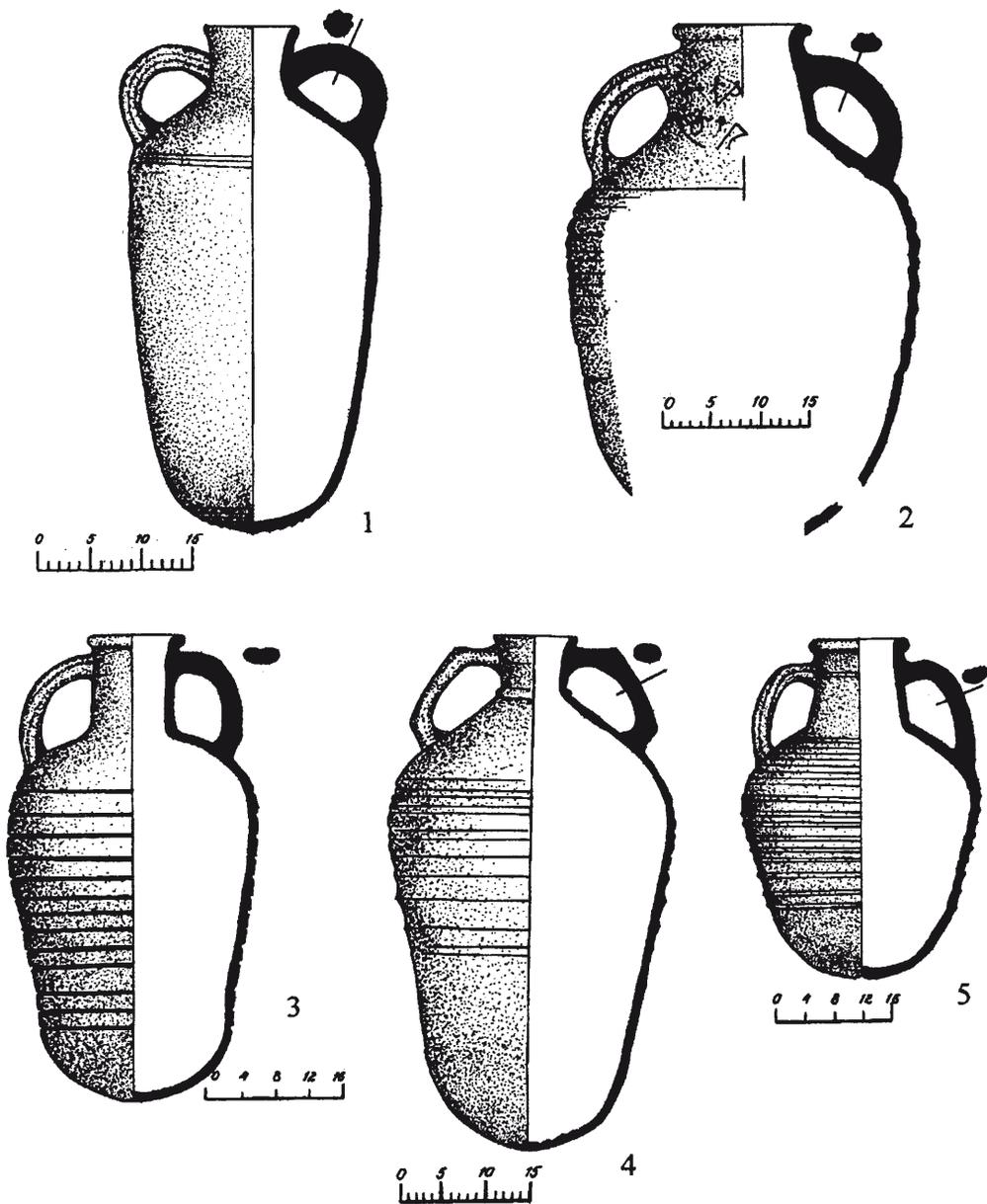


Abb. 70. Frühbyzantinische Amphoren: 1 – Klasse 8; 2 – Klasse 11; 3–5 – Klasse 12

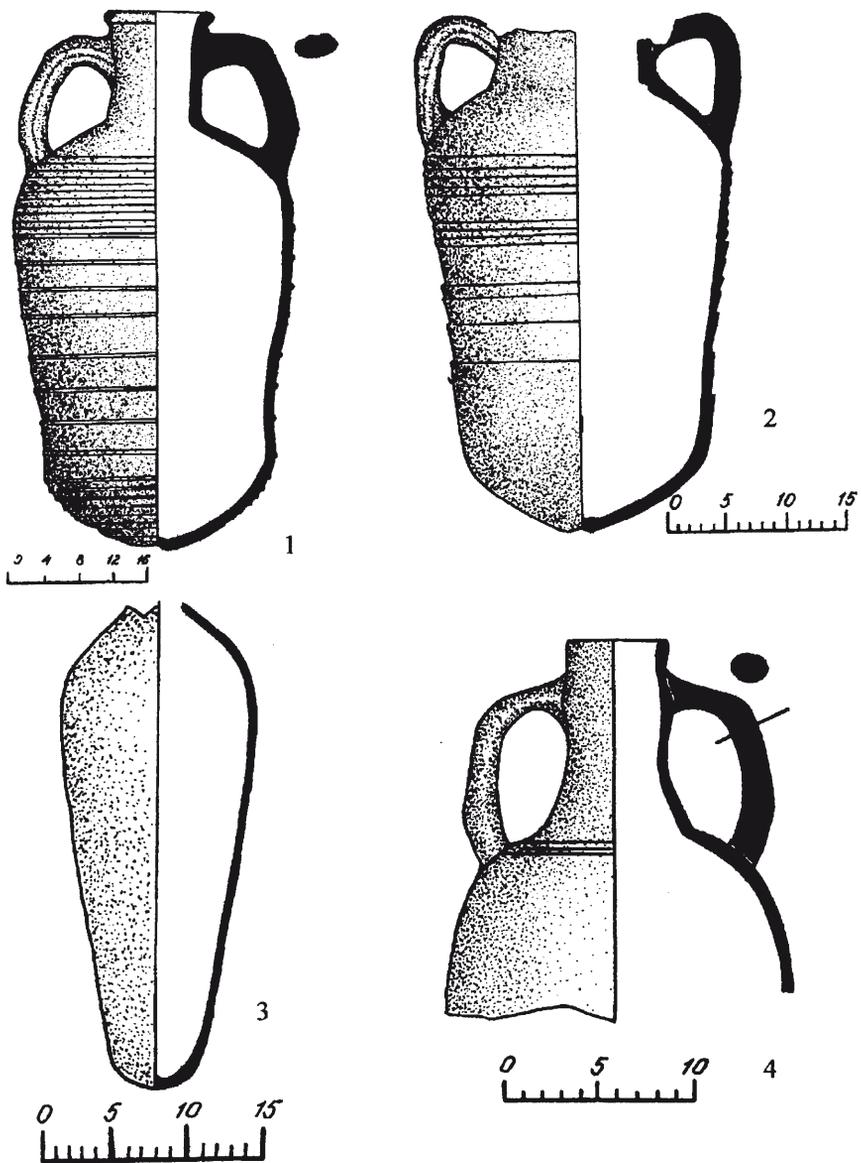


Abb. 71. Frühbyzantinische Amphoren: 1-2 - Klasse 13; 3-4 - Klasse 16

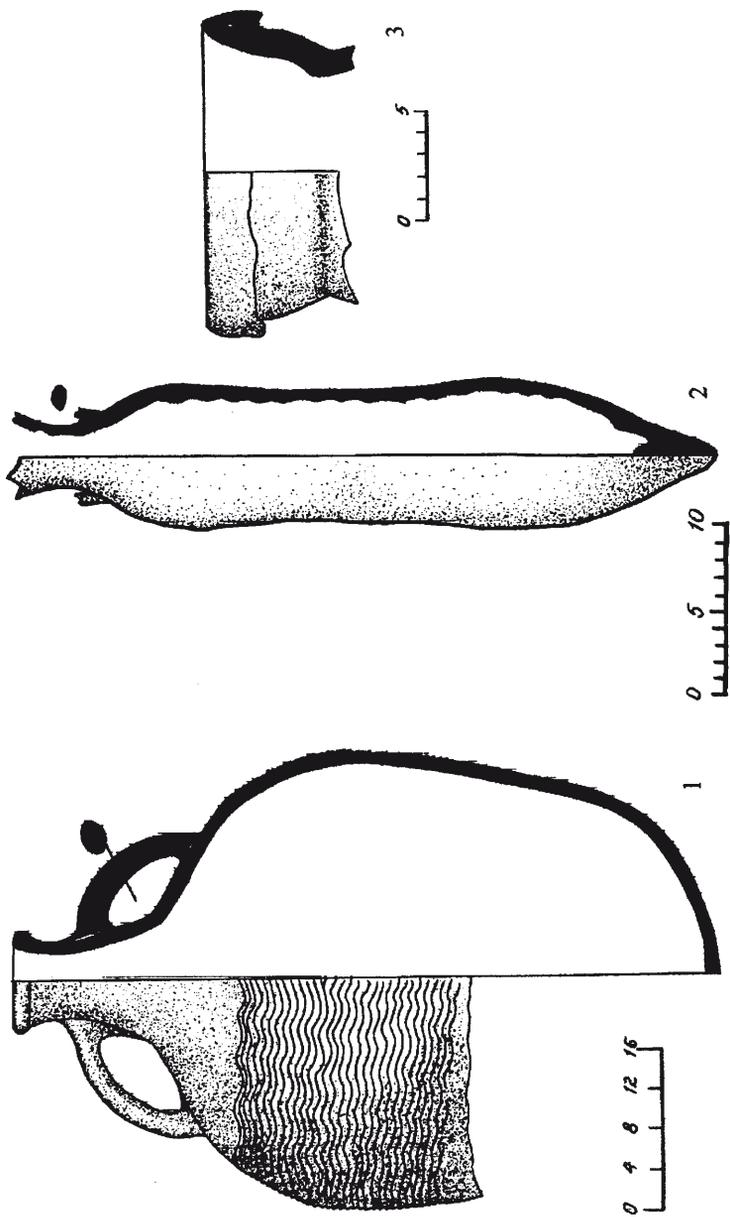


Abb. 72. Frühbyzantinische Amphoren: 1 – Klasse 18; 2 – Klasse 20; 3 – Klasse 22

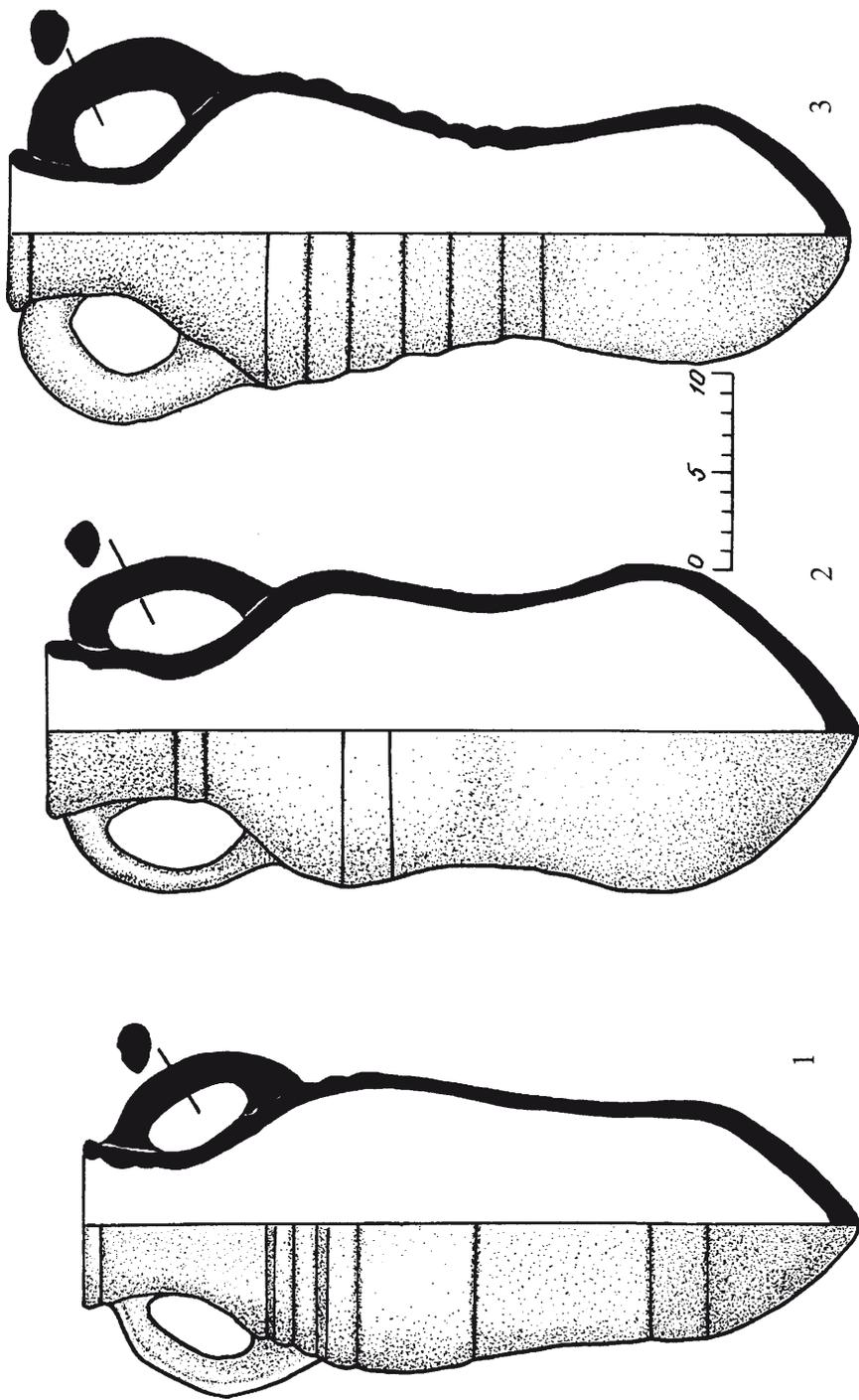


Abb. 73. Frühbyzantinische Amphoren: 1-3 – Klasse 21

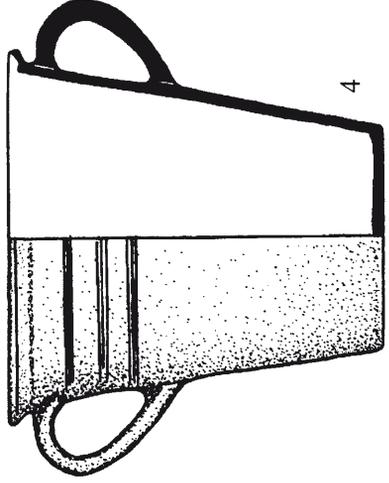
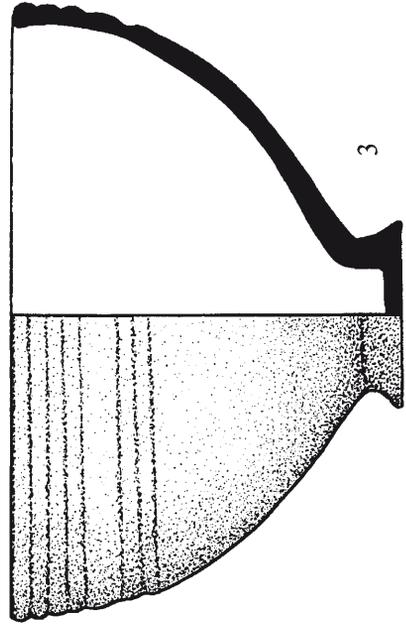
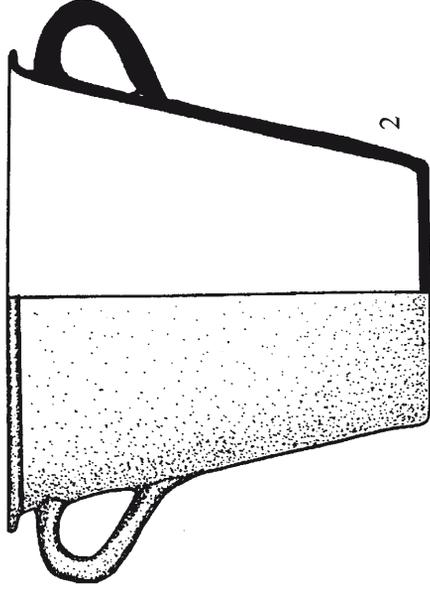
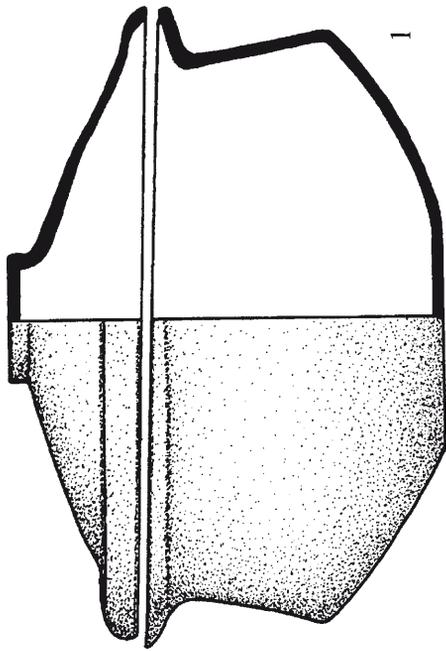


Abb. 74. Küchengeschirr des 7. Jahrhunderts

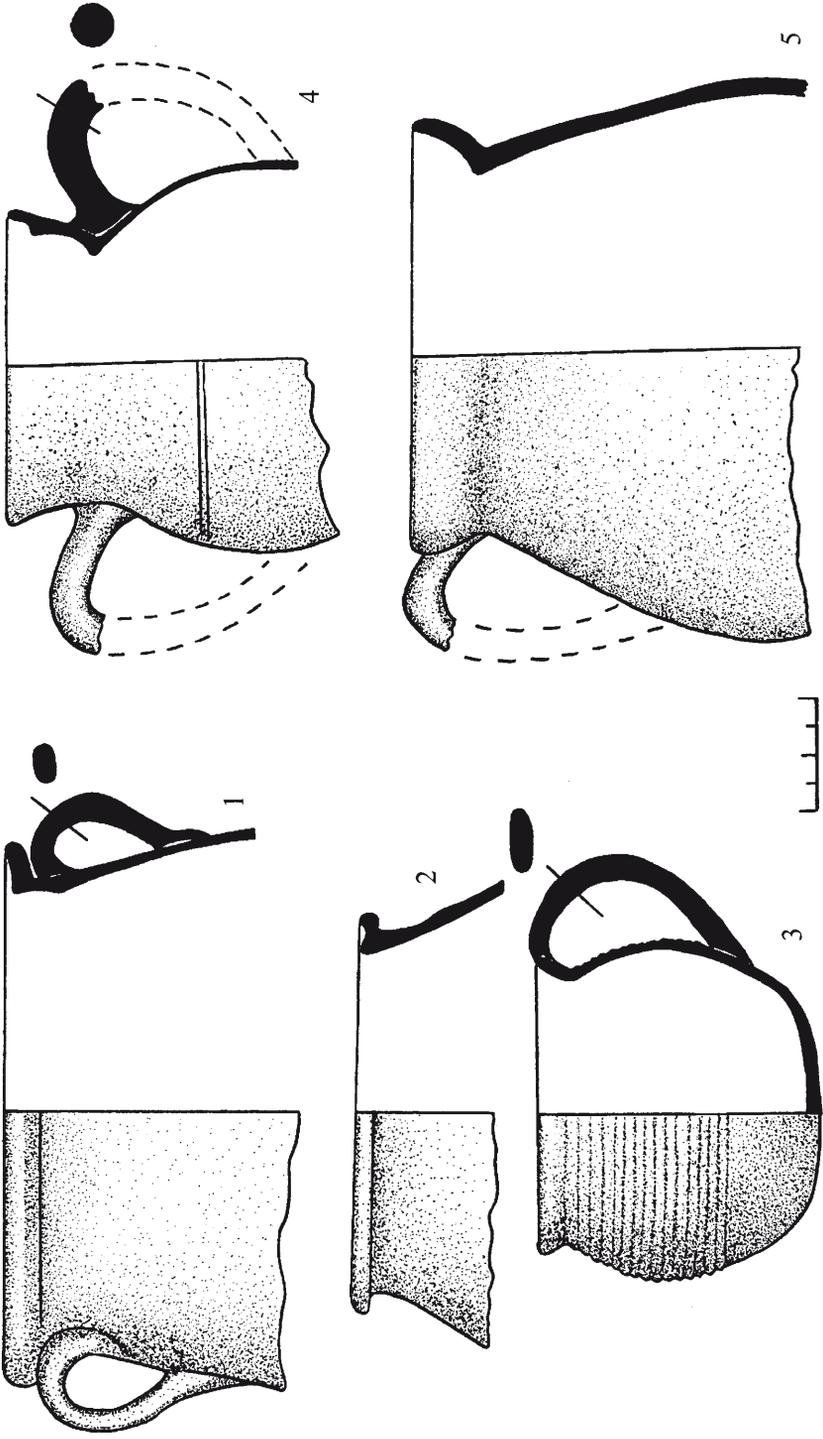
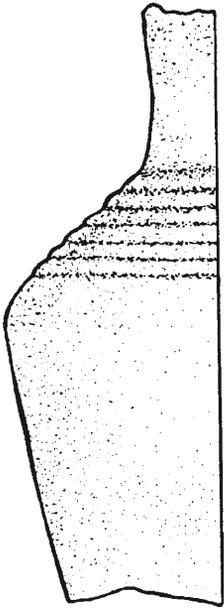
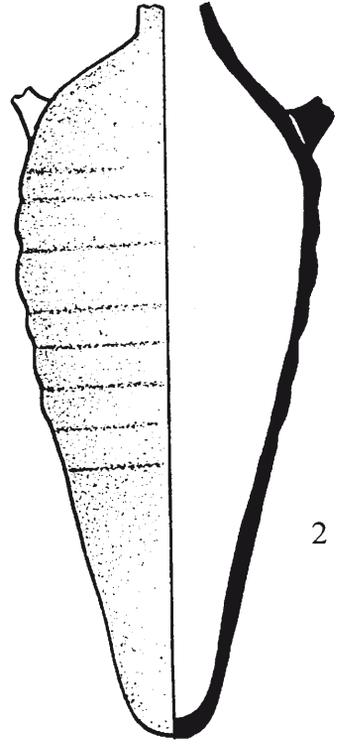


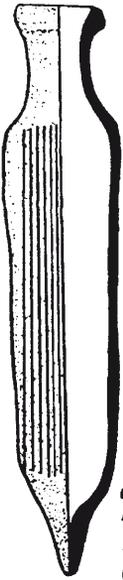
Abb. 75. Küchengeschirr aus der Zerstörungsschicht der ersten Hälfte des 7. Jahrhunderts



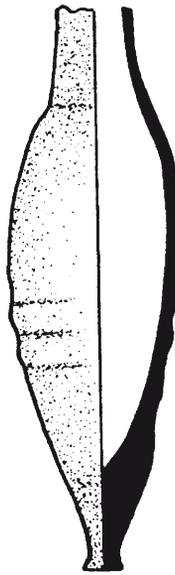
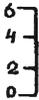
1



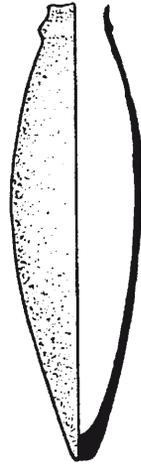
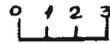
2



3



4



5

Abb. 76. Frühmittelalterliche Amphoriskten

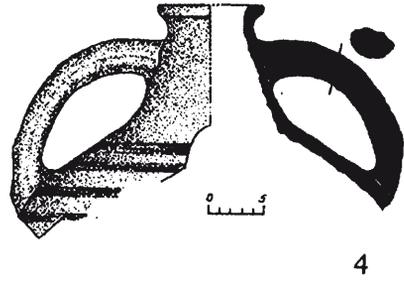
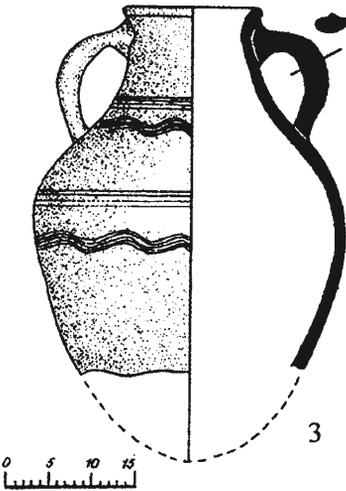
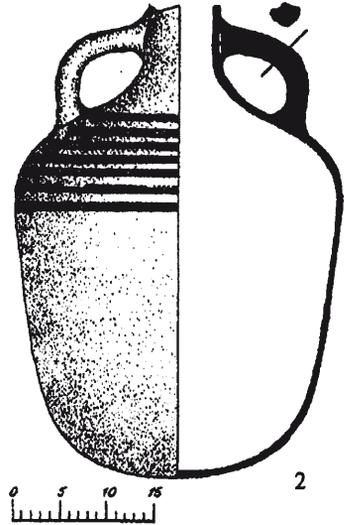
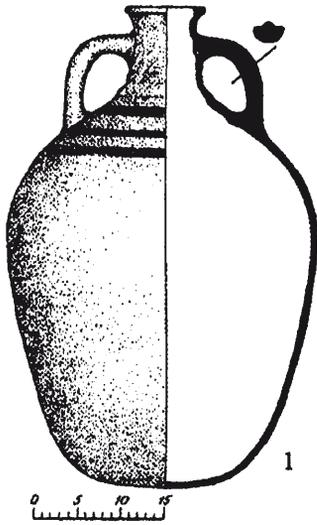


Abb. 77. Mittelbyzantinische Amphoren: 1, 2 – Klasse 24; 3 – Klasse 25; 4 – Klasse 26

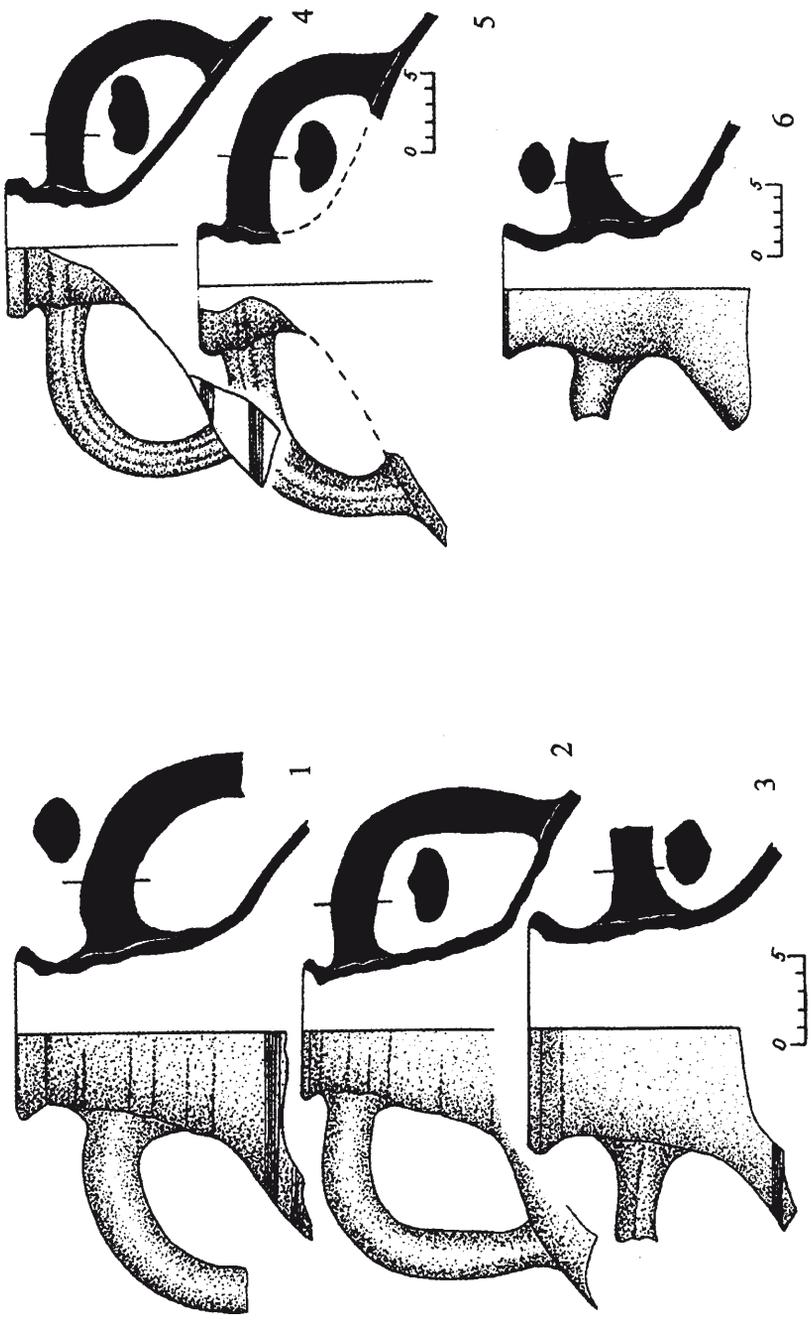


Abb. 78. Mittelbyzantinische Amphoren: 1-3 – Klasse 27; 4,5 – Klasse 28; 6 – Klasse 29

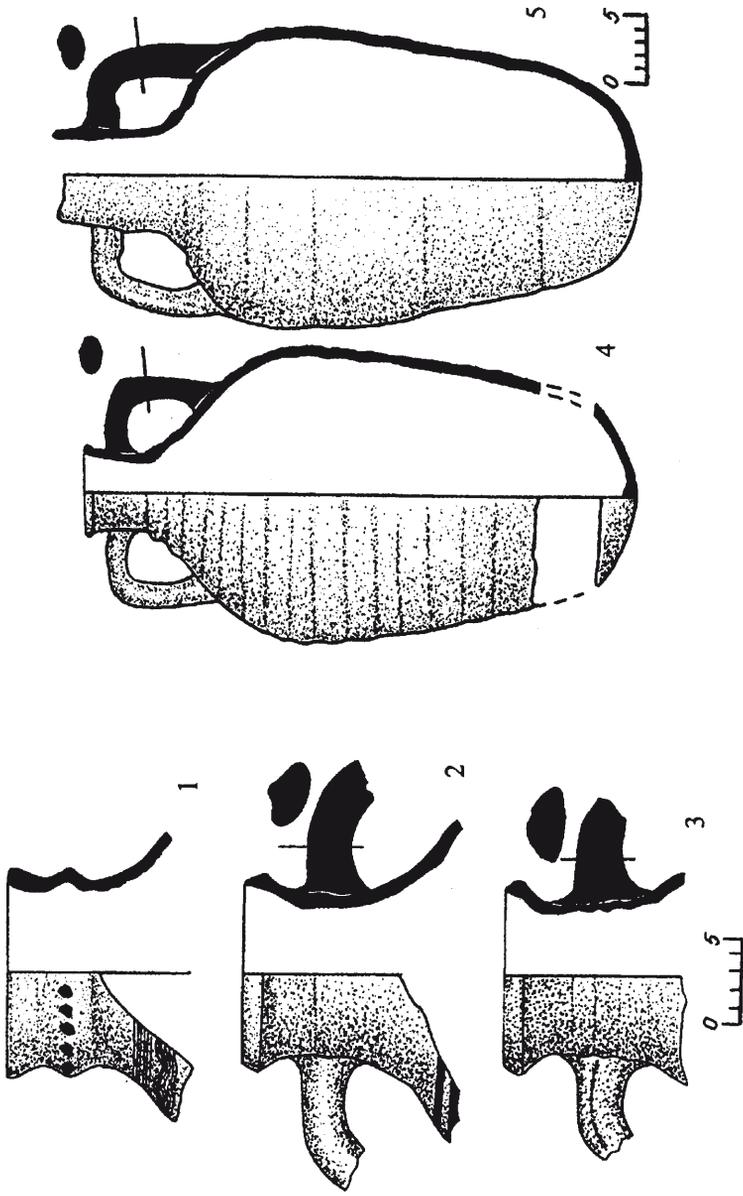


Abb. 79. Mittelbyzantinische Amphoren: 1-3 – Klasse 30; 4,5 – Klasse 36

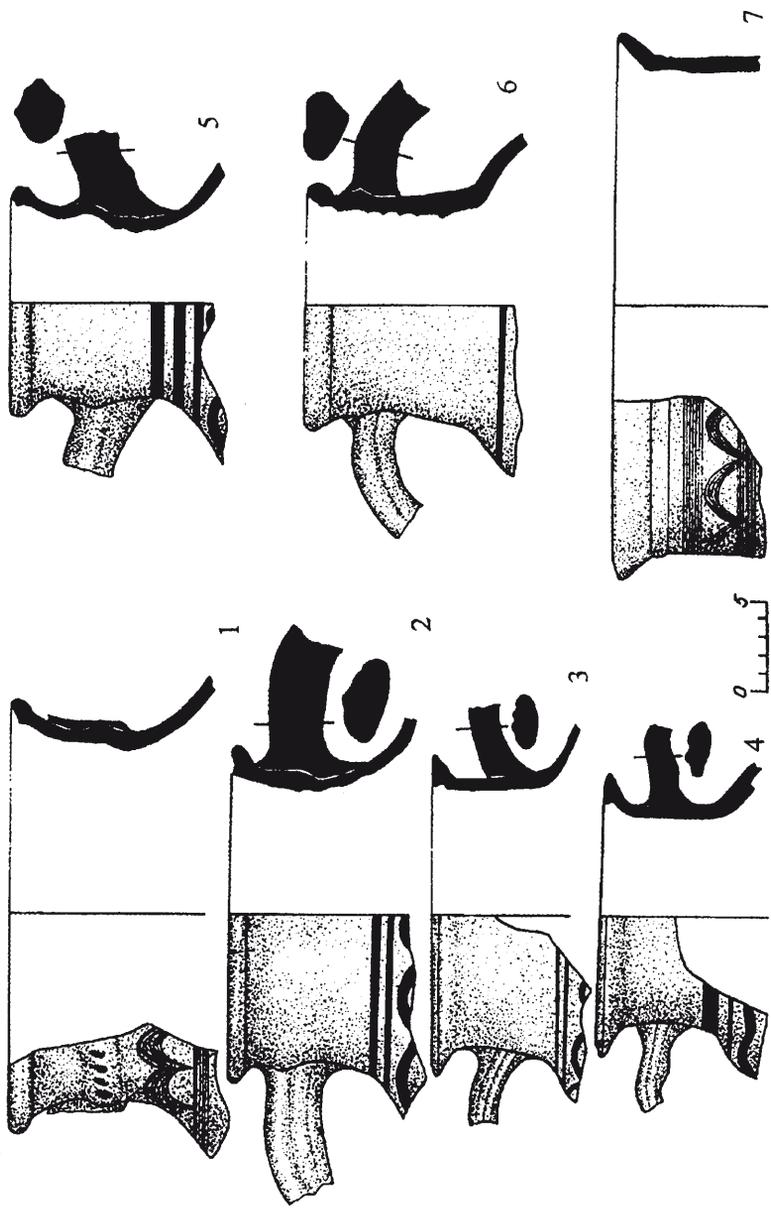


Abb. 80. Mittelbyzantinische Amphoren: 1 – Klasse 33; 2–4 – Klasse 34; 5 – Klasse 32; 6 – Klasse 31; 7 – Klasse 35

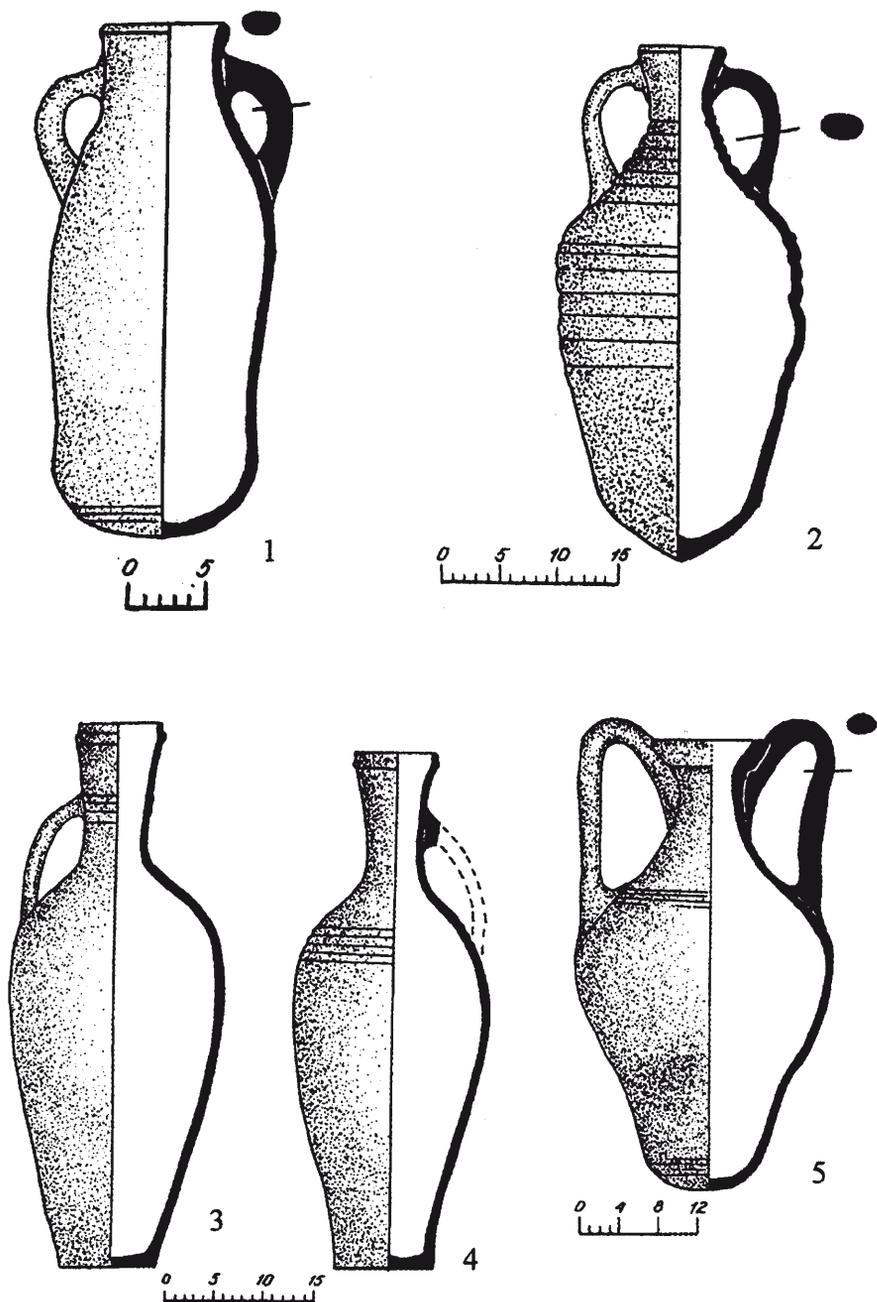


Abb. 81. Amphoren des 9.-11. Jahrhunderts: 1 – Klasse 37; 2 – Klasse 38; 3, 4 – Klasse 41; 5 – Klasse 43

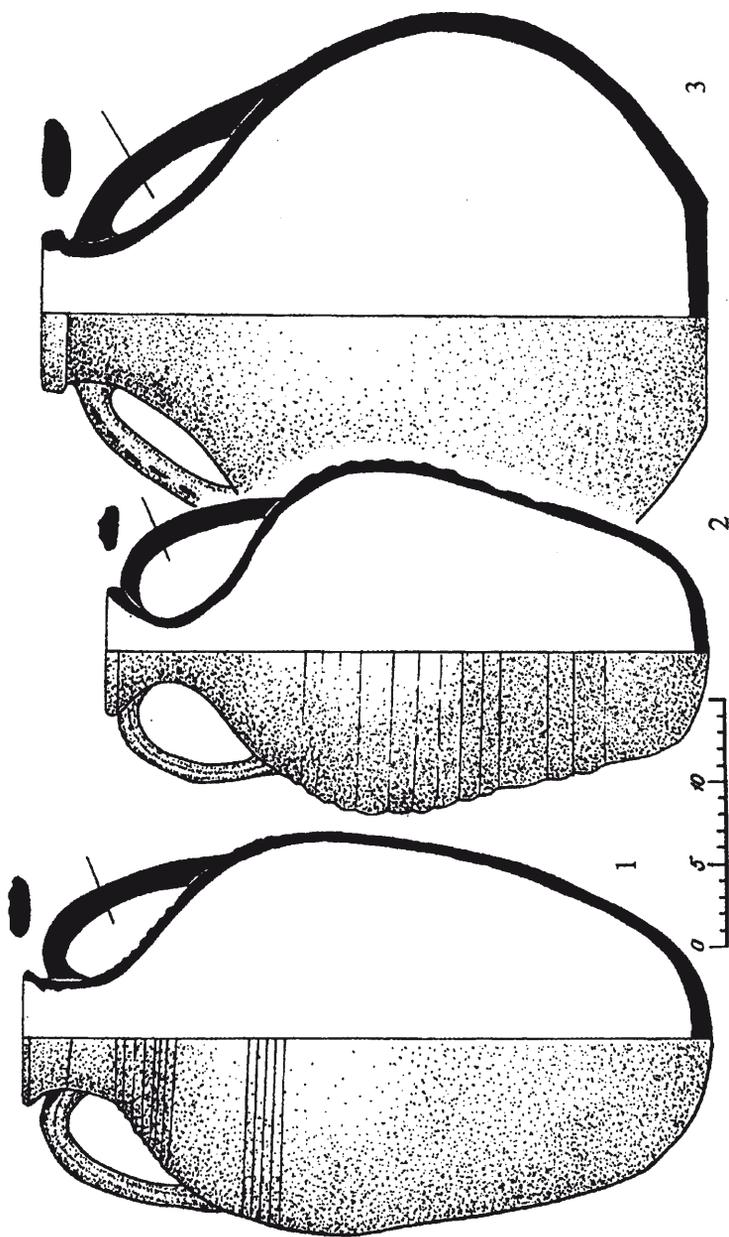


Abb. 82. Amphoren des 11. Jahrhunderts: 1 – Klasse 40; 2 – Klasse 39; 3 – Klasse 50

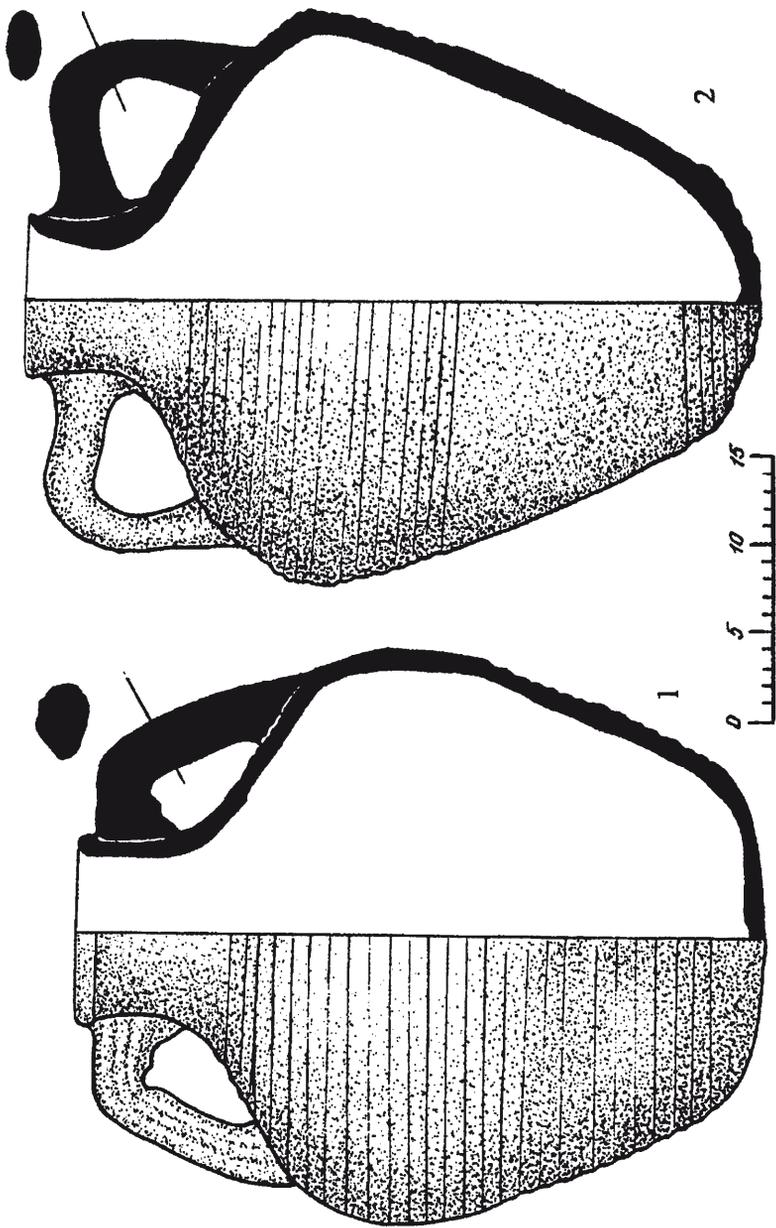


Abb. 83. Amphoren des 11. Jahrhunderts: Klasse 42

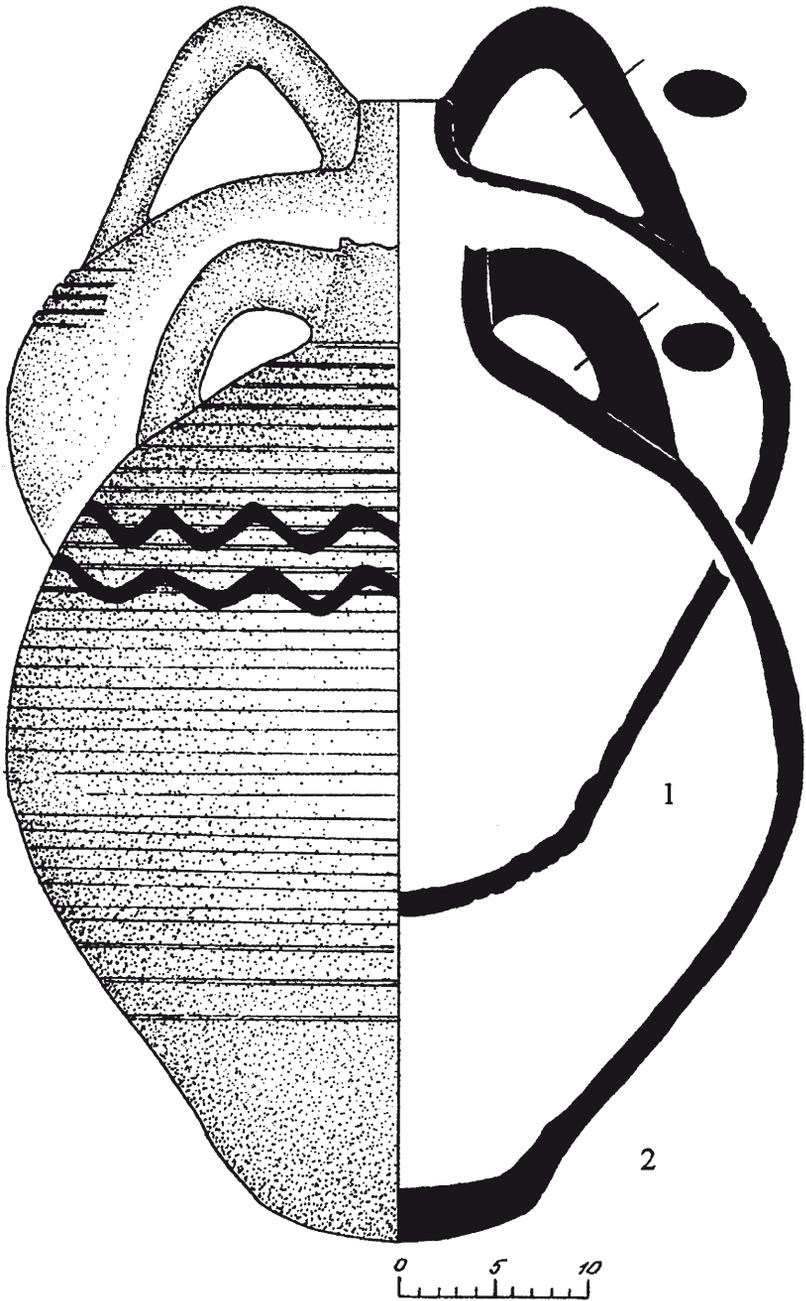


Abb. 84. Amphoren aus spätbyzantinischen Komplexen: 1 – Klasse 45; 2 – Klasse 44

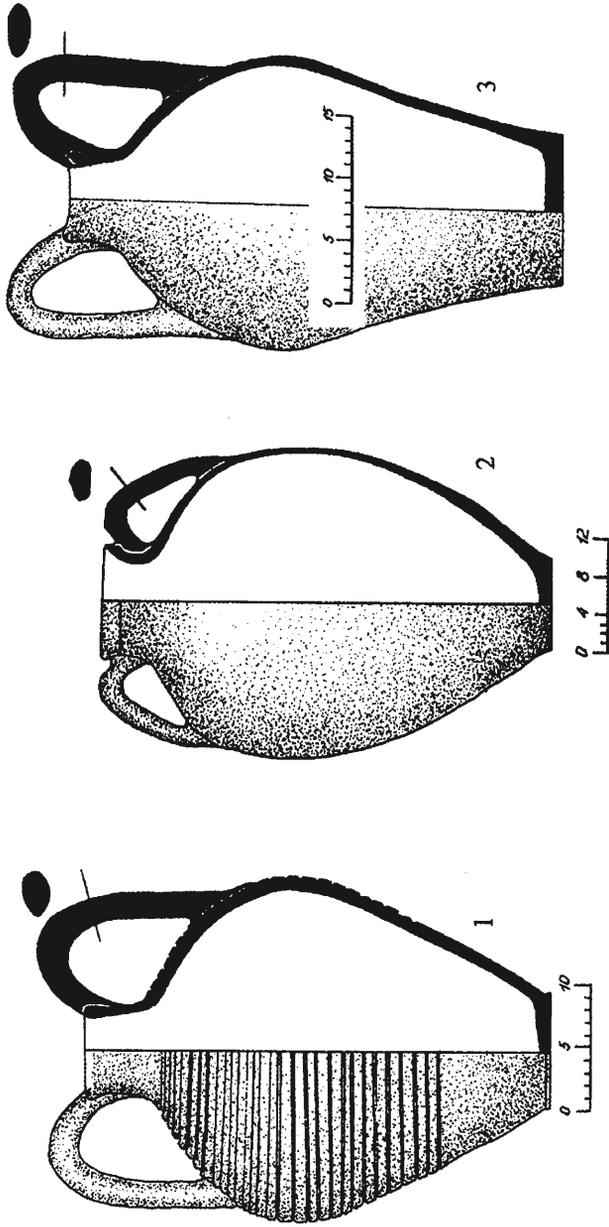


Abb. 85. Amphoren aus spätbyzantinischen Komplexen: 1 – Klasse 45; 2 – Klasse 47; 3 – Klasse 49

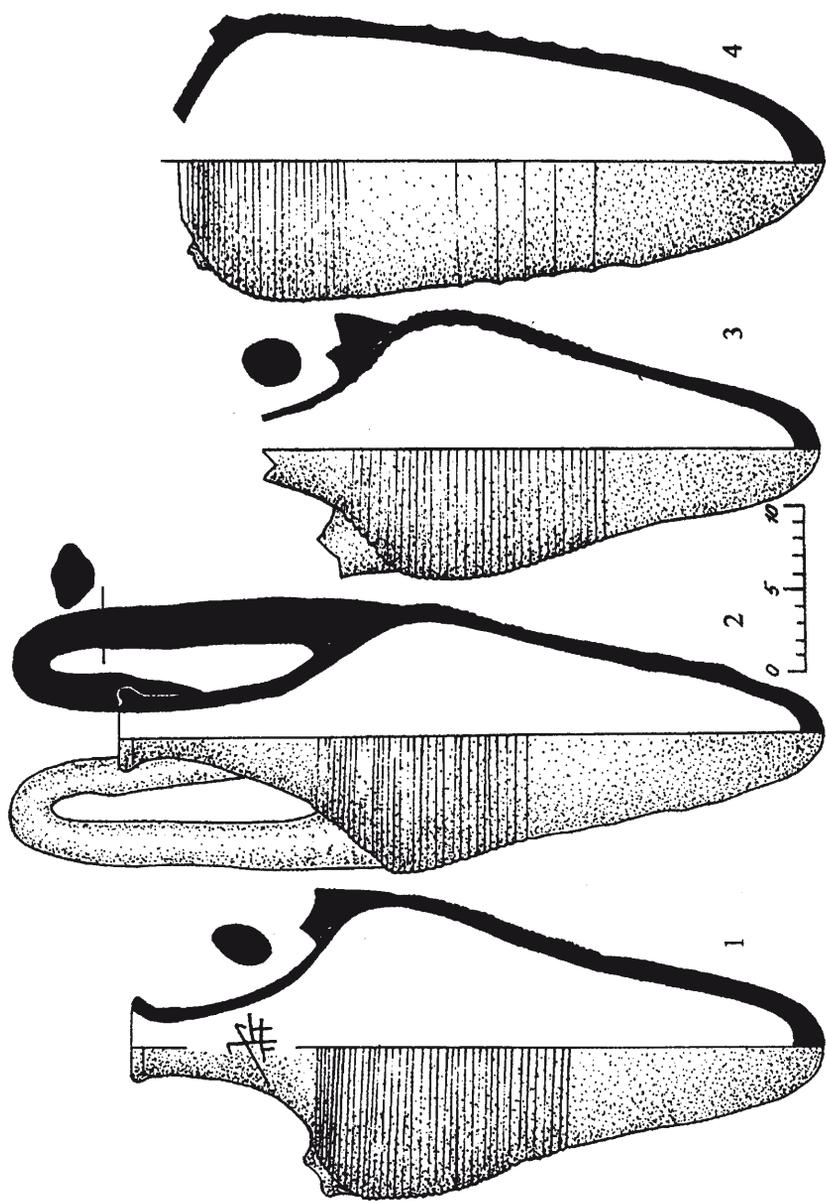


Abb. 86. Amphoren aus Brandschichten des 13. und 14. Jahrhunderts (Klasse 48)

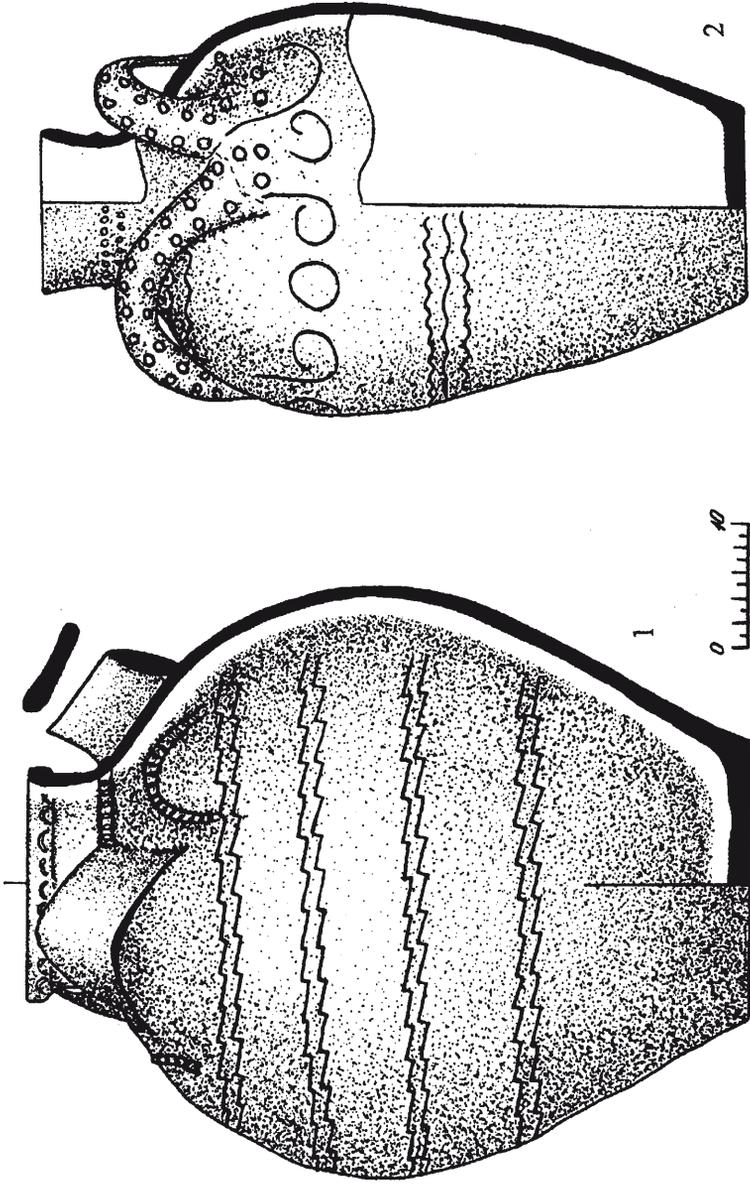


Abb. 87. Amphoren des 13.-14. Jahrhunderts (Klasse 51)

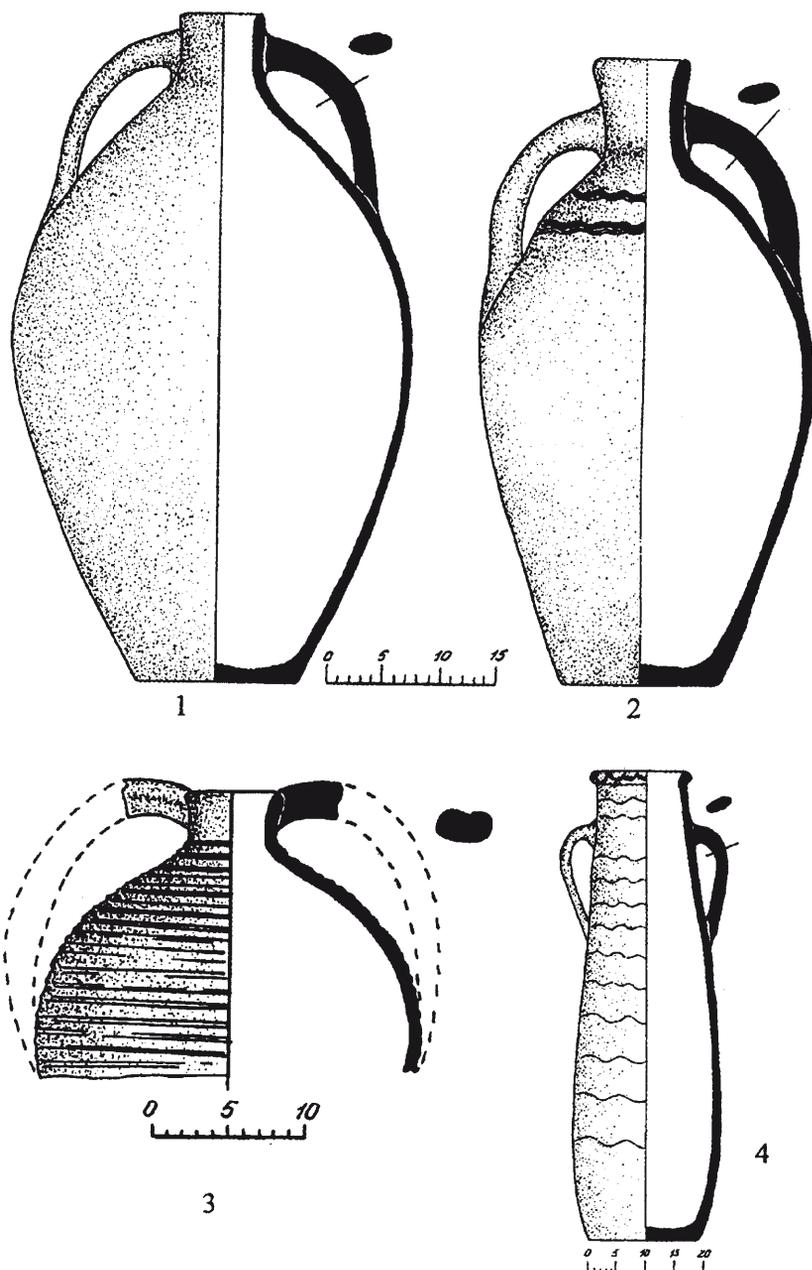


Abb. 88. Amphoren aus Brandschichten des 14. Jahrhunderts: 1, 2 – Klasse 52; 3 – Klasse 53; 4 – Klasse 54

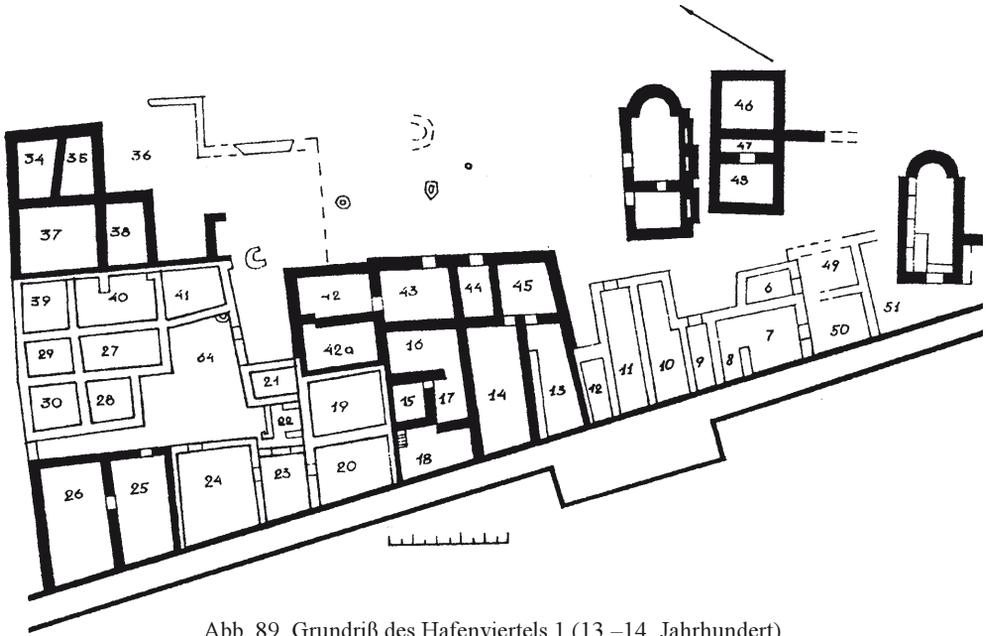


Abb. 89. Grundriß des Hafenviertels I (13.–14. Jahrhundert)

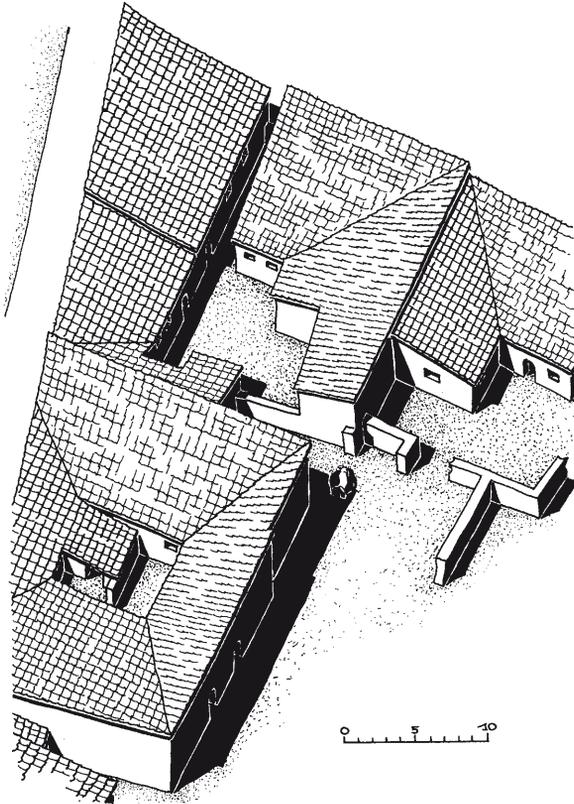


Abb. 90. Axonometrische Rekonstruktion der Bauten des Hafenviertels I (13.–14. Jahrhundert)

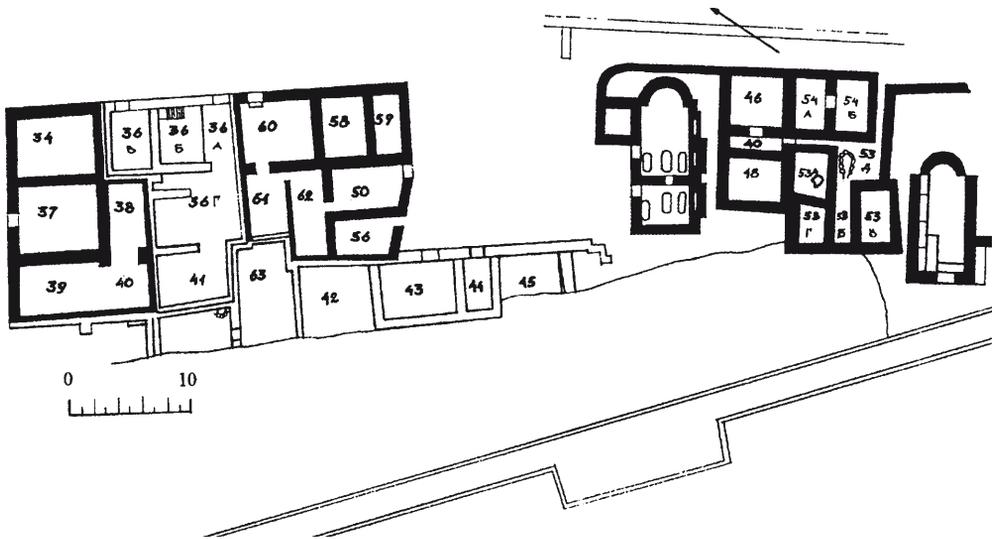


Abb. 91. Grundriß des Hafenviertels 1 (12.–13. Jahrhundert)

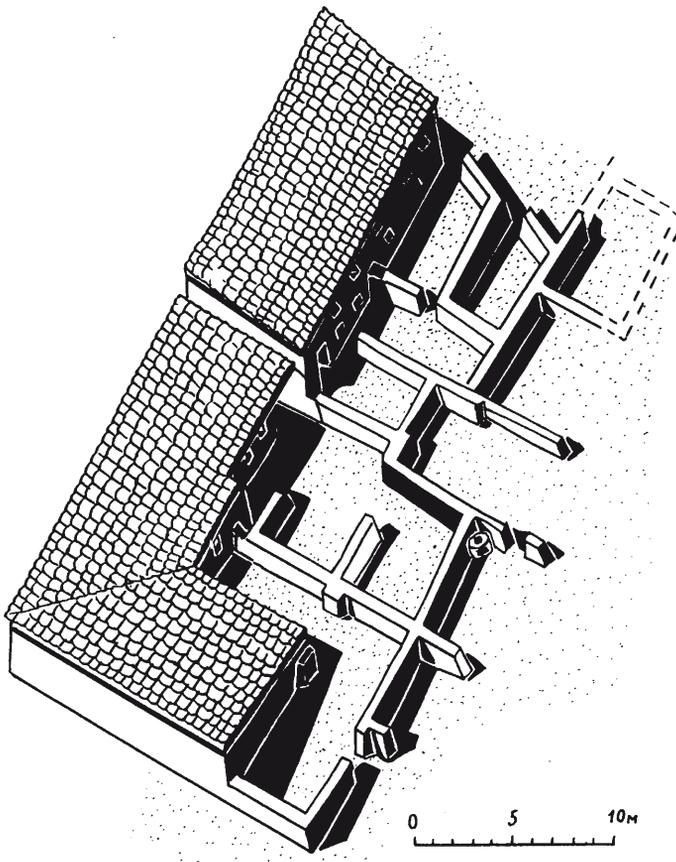


Abb. 92. Axonometrische Rekonstruktion der Bauten des Hafenviertels 1 (12.–13. Jahrhundert)

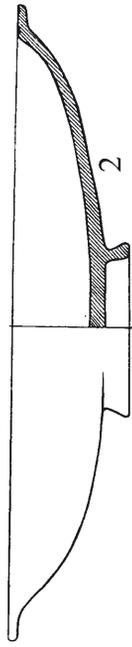
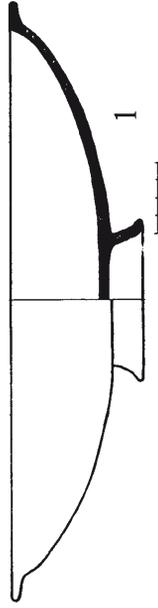
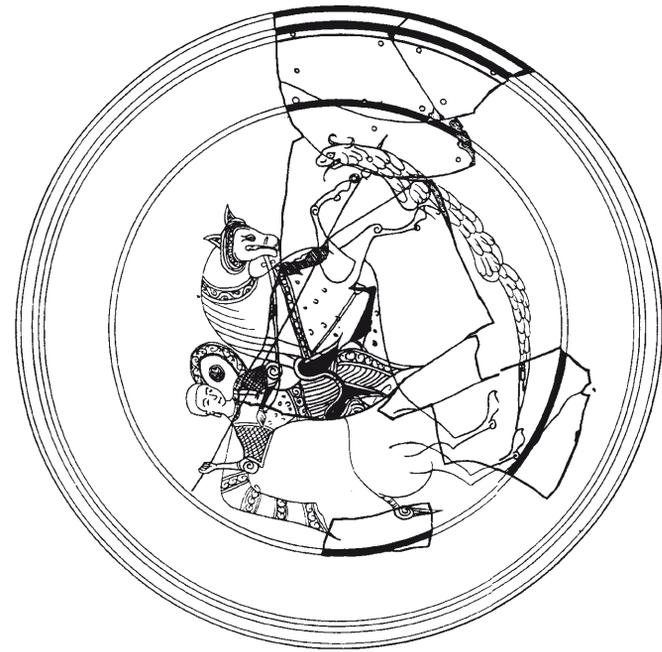


Abb. 93. Rottomige Schalen aus der Brandschicht des 13. Jahrhunderts

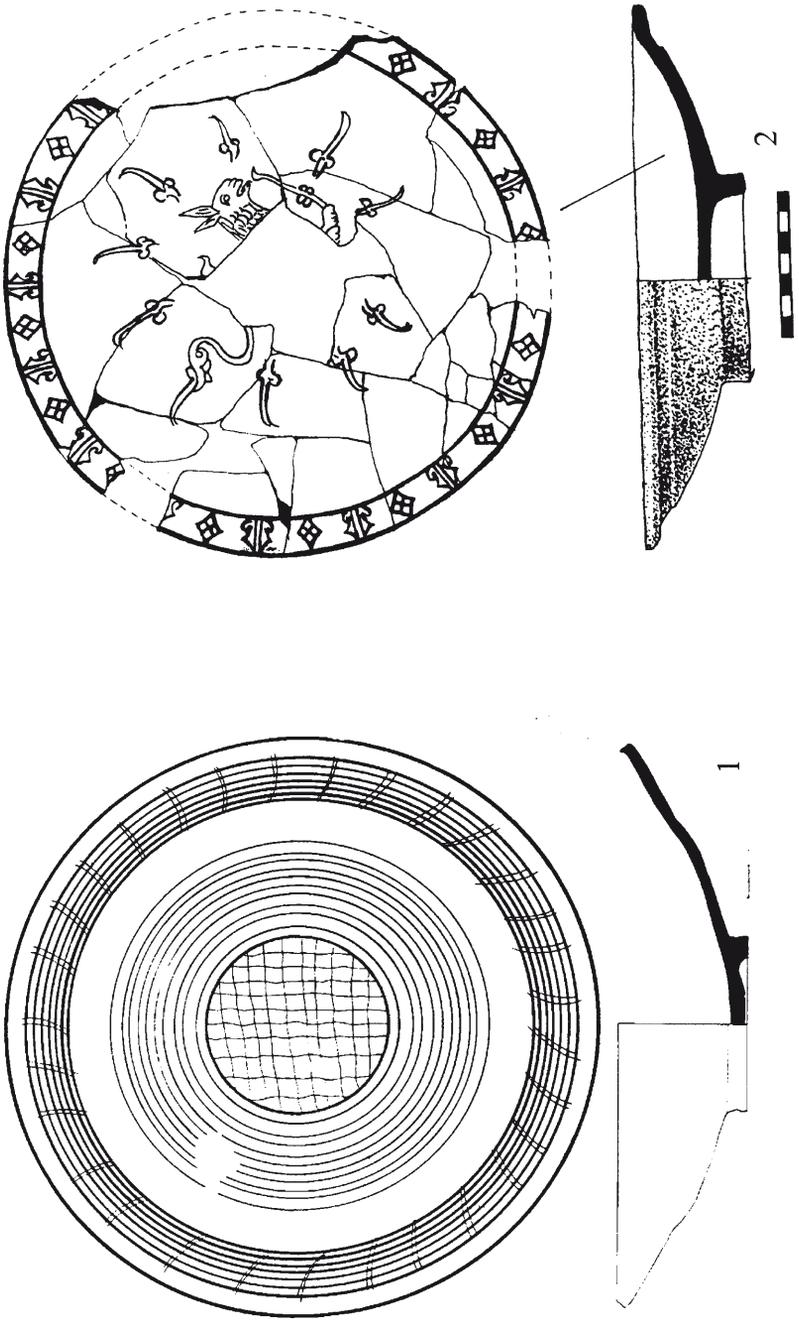


Abb. 94. Rotttonige Schalen aus der Brandschicht des 13. Jahrhunderts

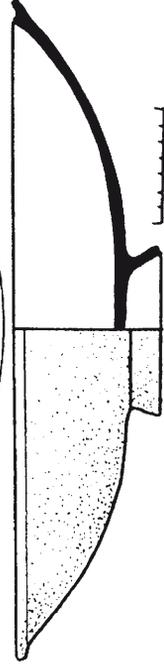
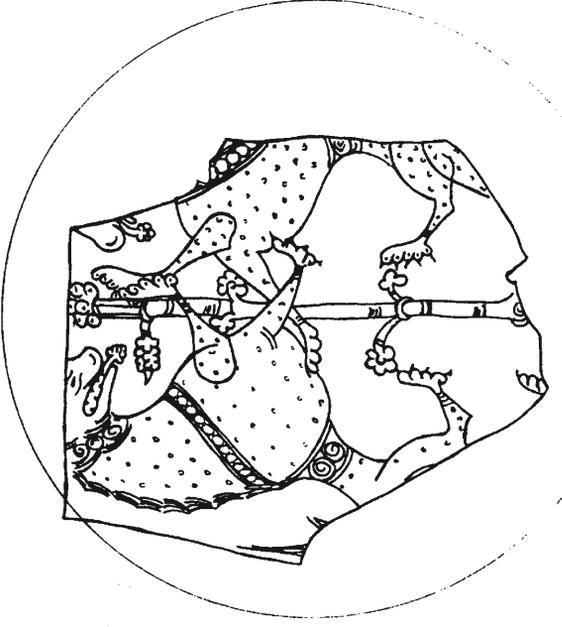
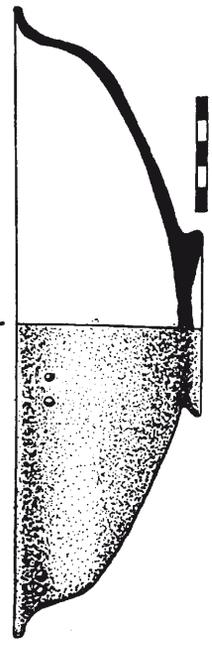
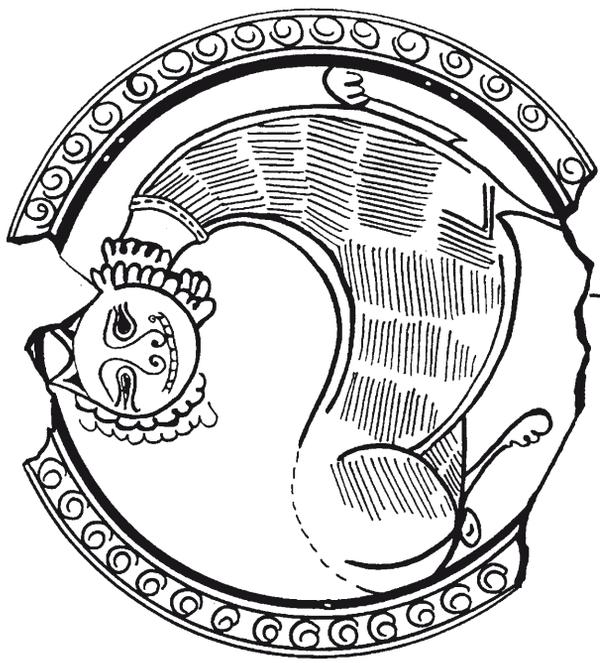
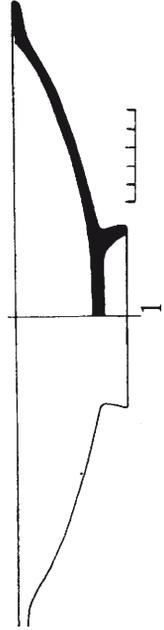


Abb. 95. Rottonige Schalen aus der Brandschicht des 13. Jahrhunderts (Zeuxippos-Ware)



2  
Abb. 96. Rotttonige Schalen aus der Brandschicht des 13. Jahrhunderts (Zeuxippos-Wäre)

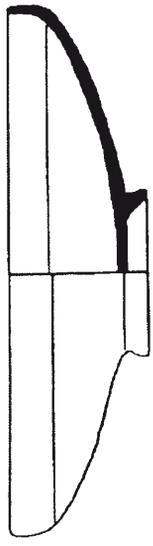
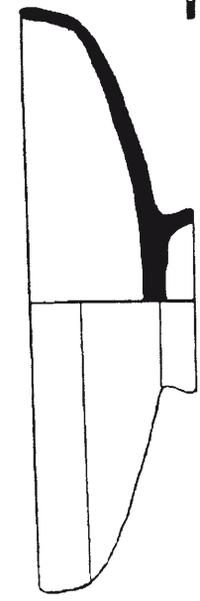


Abb. 97. Rottonige Schalen aus der Brandschicht des 13. Jahrhunderts (Zeuxippos-Ware; aus den Grabungen von G.D. Below)

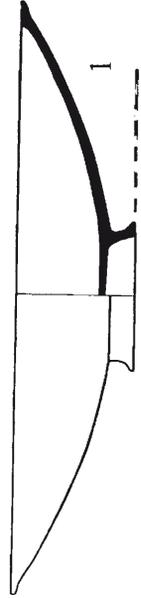
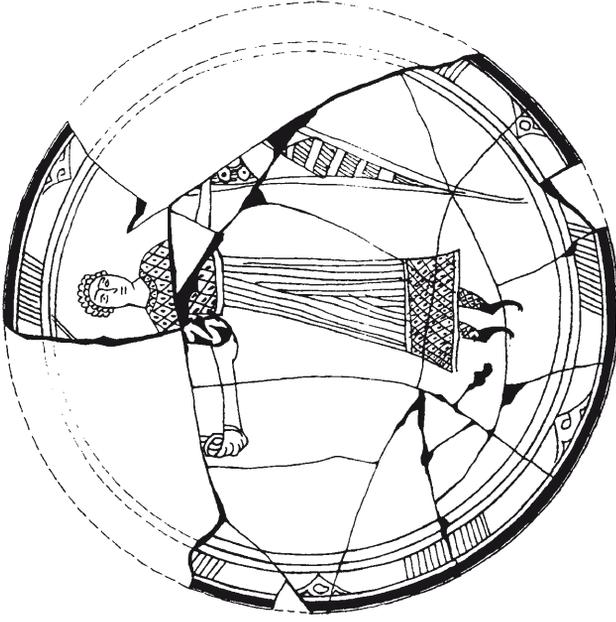
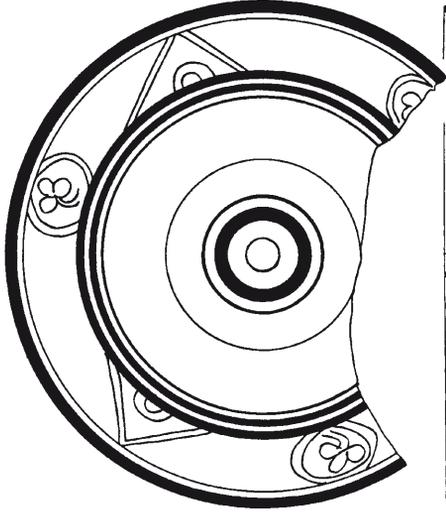


Abb. 98. Rotttonige Schalen aus der Brandschicht des 13. Jahrhunderts (Zeuxippos-Ware)



2



1

Abb. 99. Rottonige Schalen aus der Brandschicht des 13. Jahrhunderts (Zeuxippos-Ware)

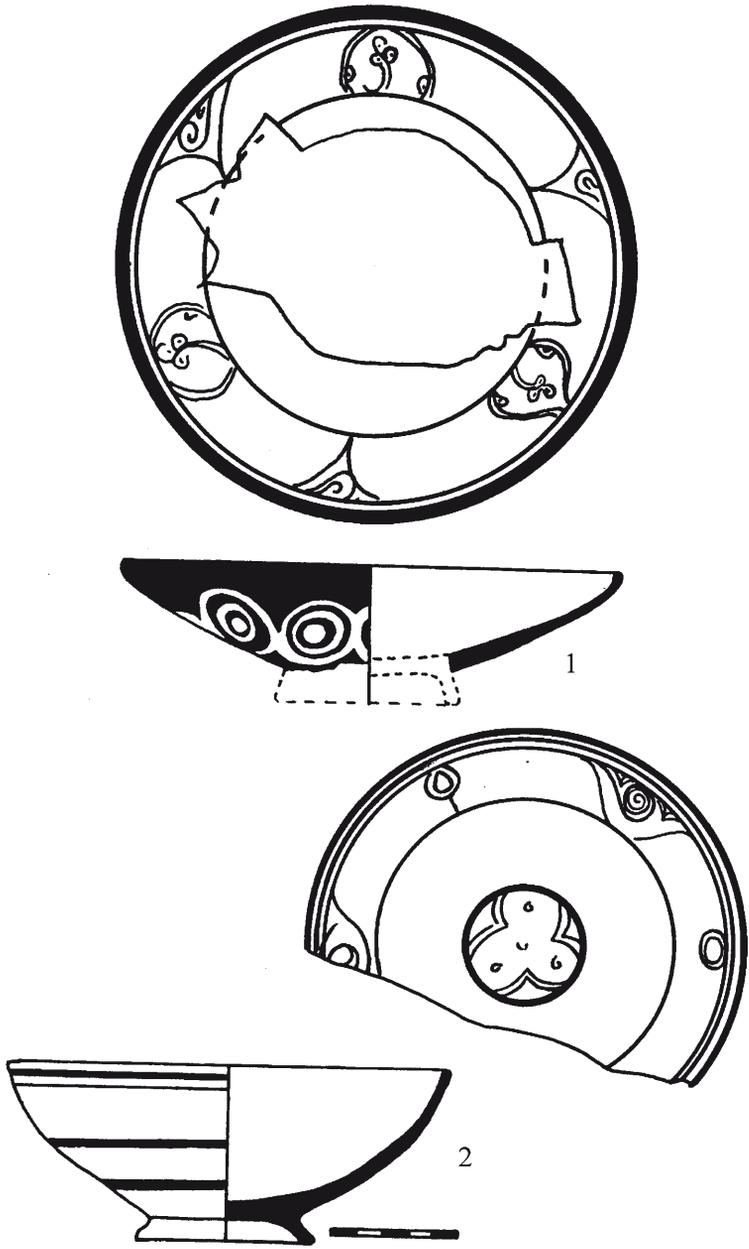


Abb. 100. Rottonige Schalen aus der Brandschicht des 13. Jahrhunderts  
 (Zeuxippos-Ware)

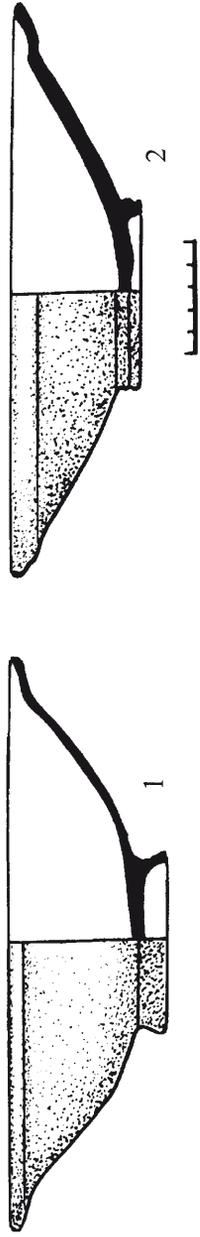
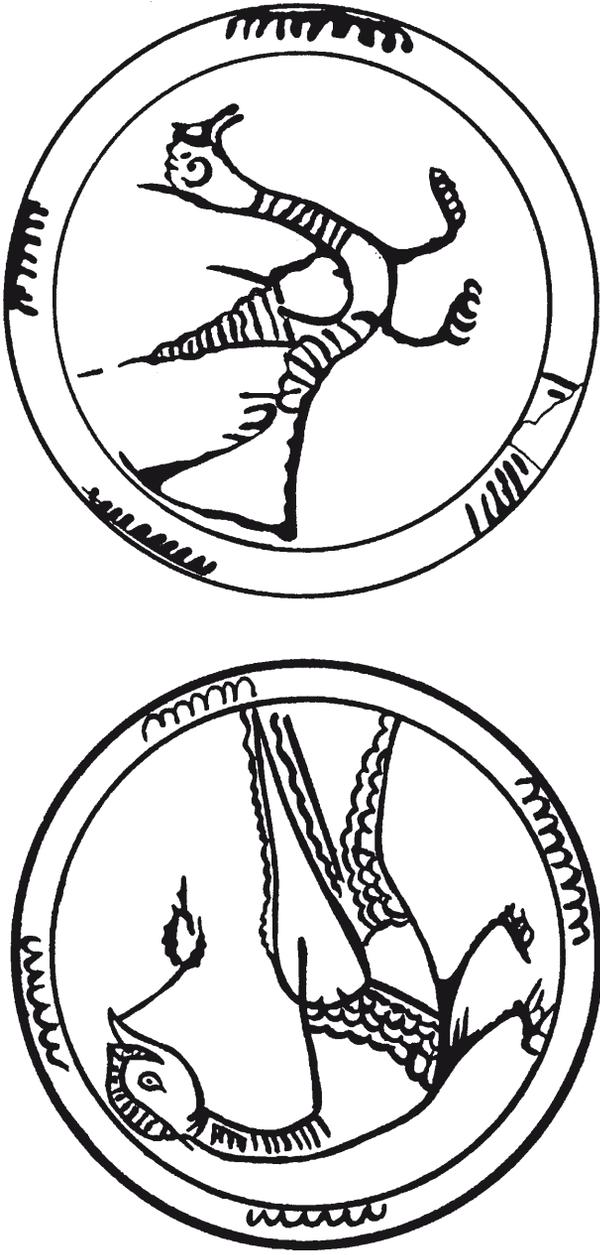


Abb. 101. Weißtonige Schalen aus der Brandschicht des 13. Jahrhunderts

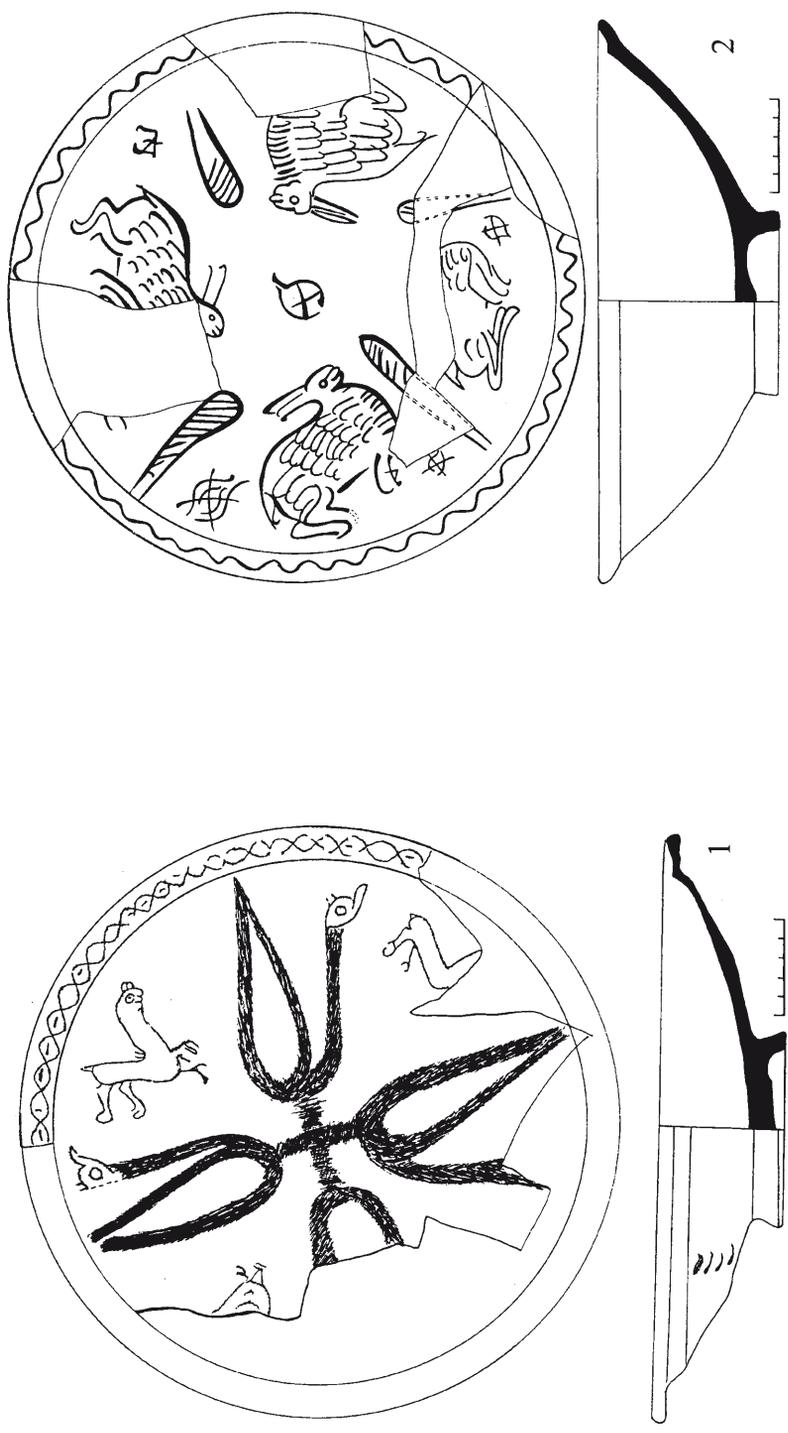


Abb. 102. Funde aus der Brandschicht des 13. Jahrhunderts: 1 – weißtonige Schale; 2 – rotonnige Schale

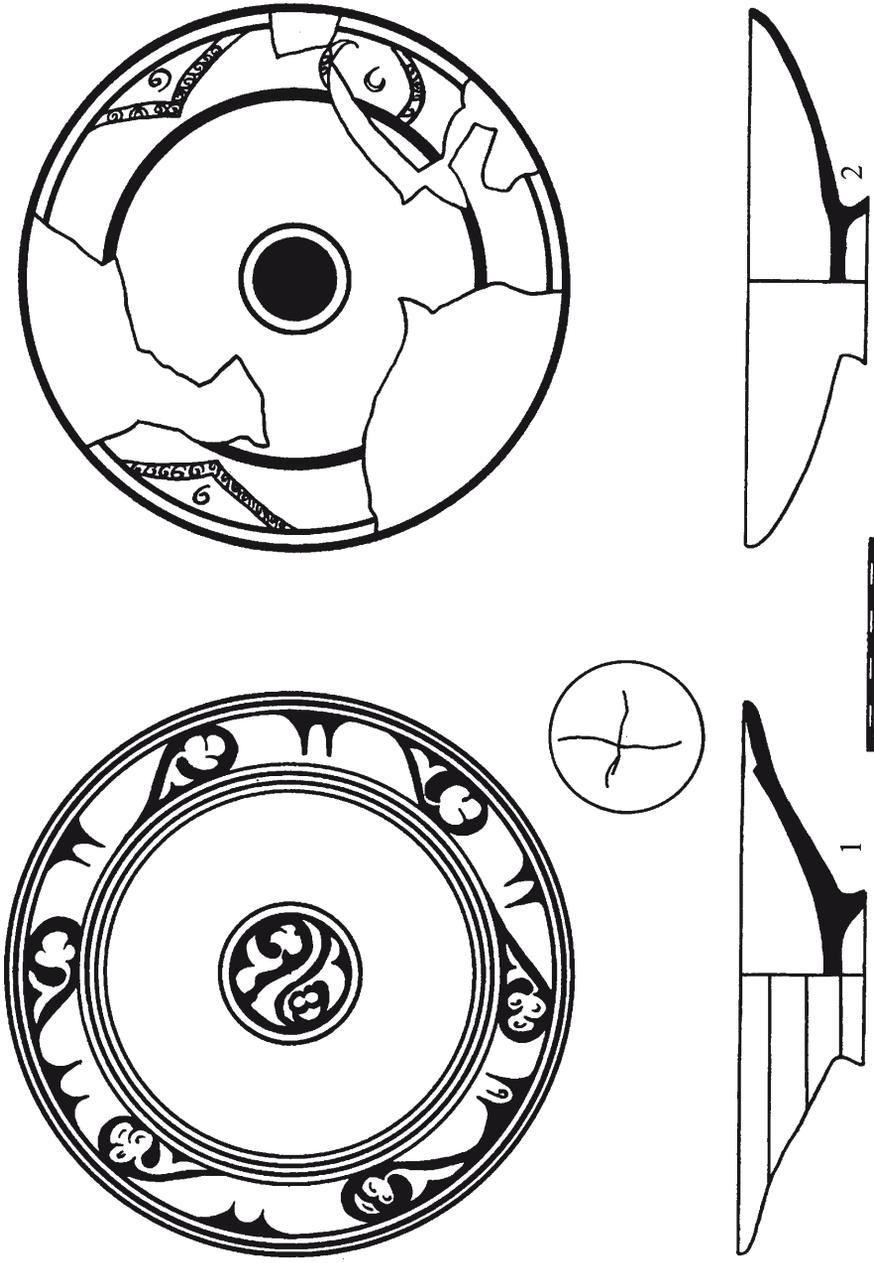


Abb. 103. Rotttonige Schalen aus der Brandschicht des 13. Jahrhunderts

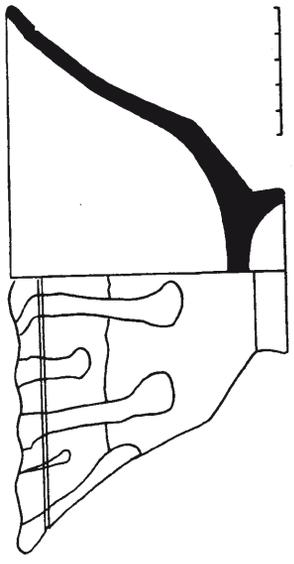
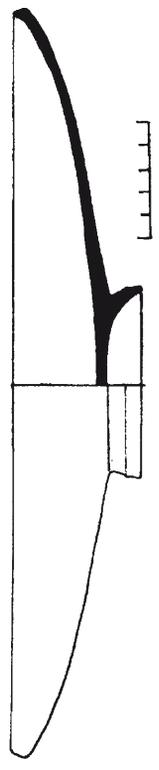
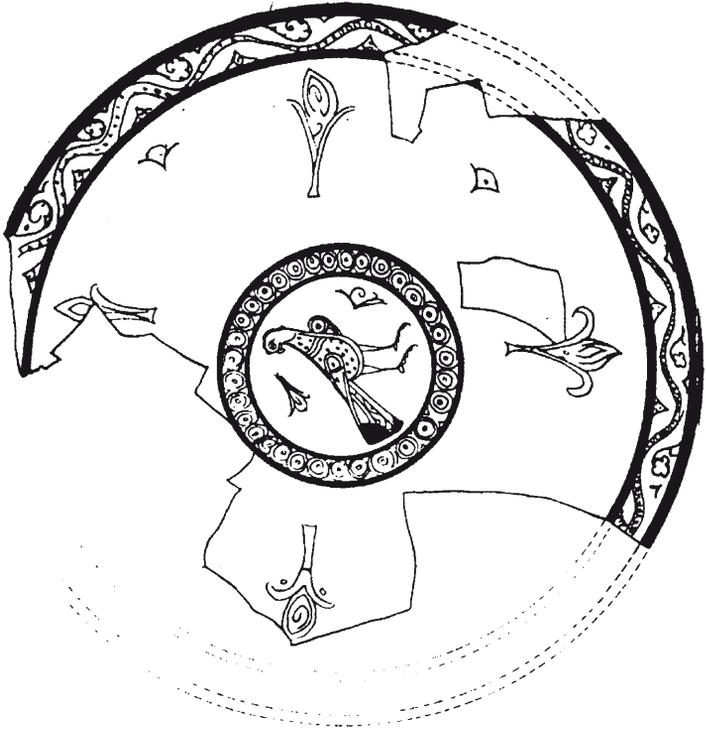


Abb. 104. Rottomige Schalen aus der Brandschicht des 13. Jahrhunderts

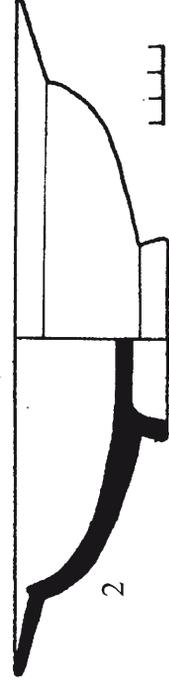
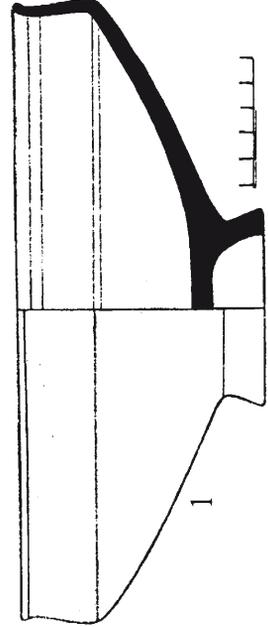


Abb. 105. Polychrome Glasurgefäße, zweite Hälfte des 13. Jahrhunderts – 14. Jahrhundert

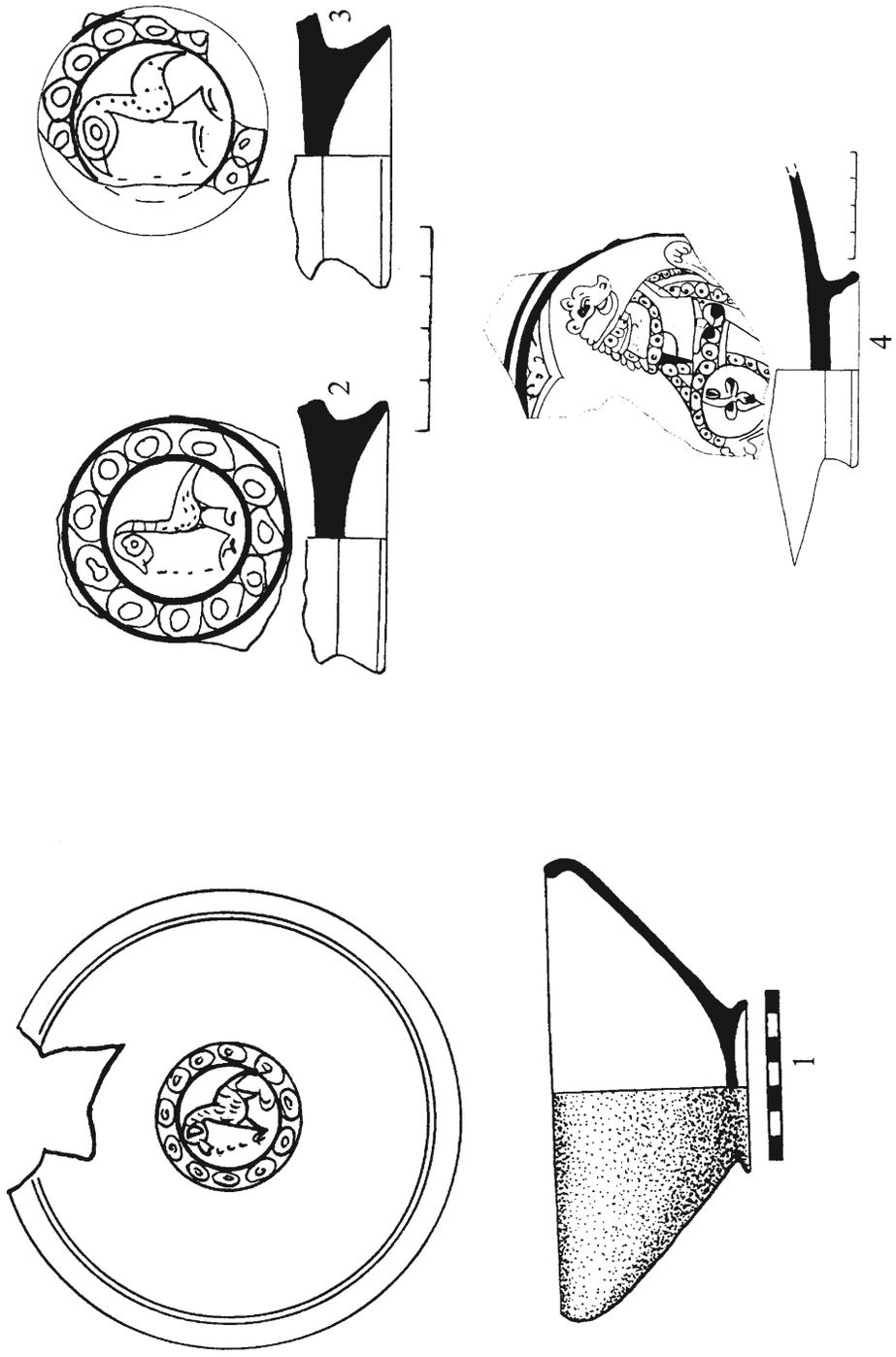


Abb. 106. Monochrome Glasurgefäße: 1-3 – zweite Hälfte des 13. Jahrhunderts – 14. Jahrhundert; 4 – Schale vom Typ Zeuxippos-Ware

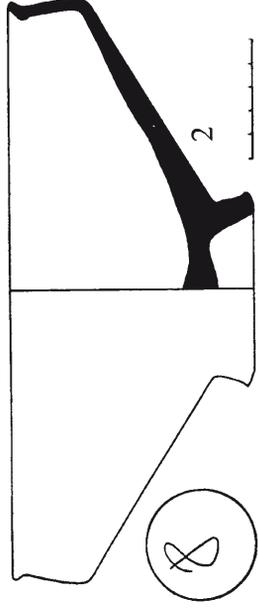
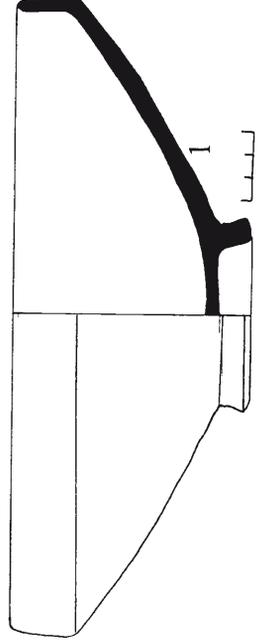
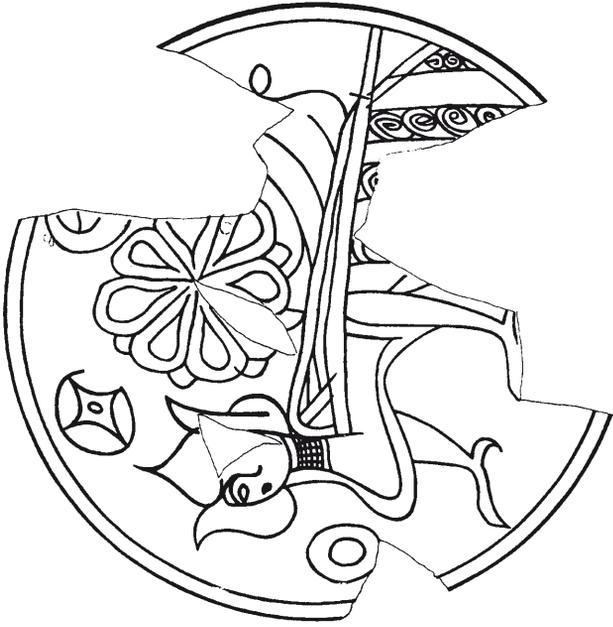
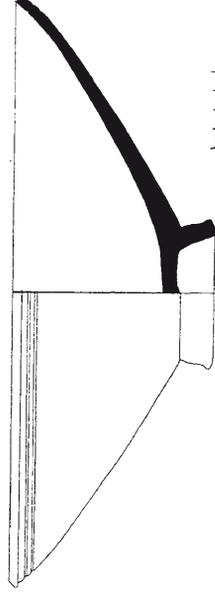
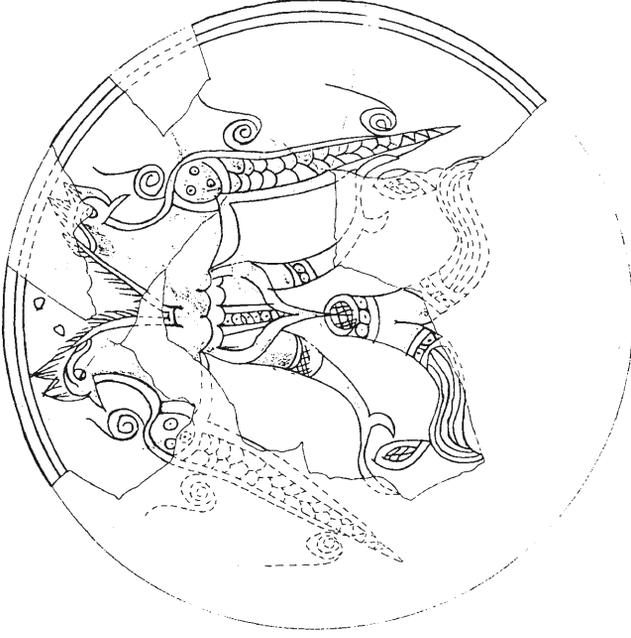


Abb. 107. Polychrome Schüsseln, zweite Hälfte des 13. Jahrhunderts – 14. Jahrhundert



1



2

Abb. 108. Rottonige Schalen des 13. Jahrhunderts (aus den Grabungen des 19. Jahrhunderts)

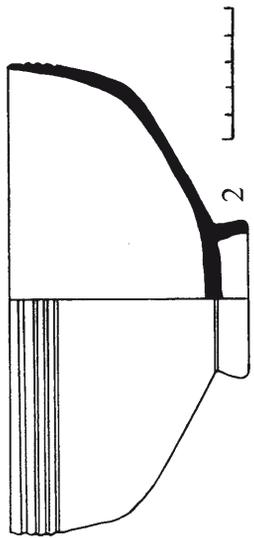
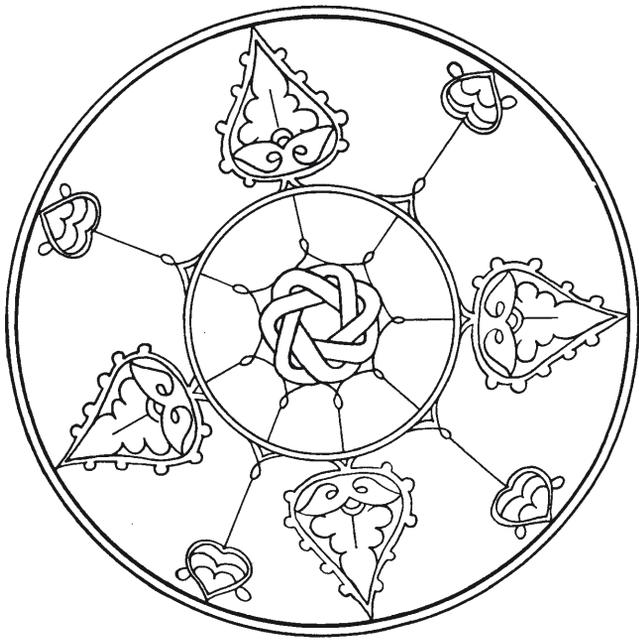
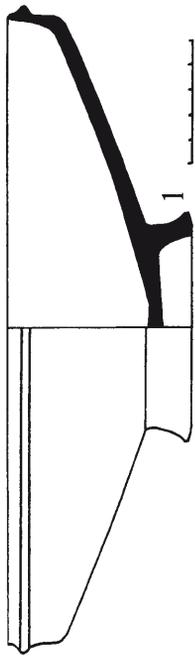


Abb. 109. Polychrome Glasurgefäße, Ende des 13. Jahrhunderts – 14. Jahrhundert

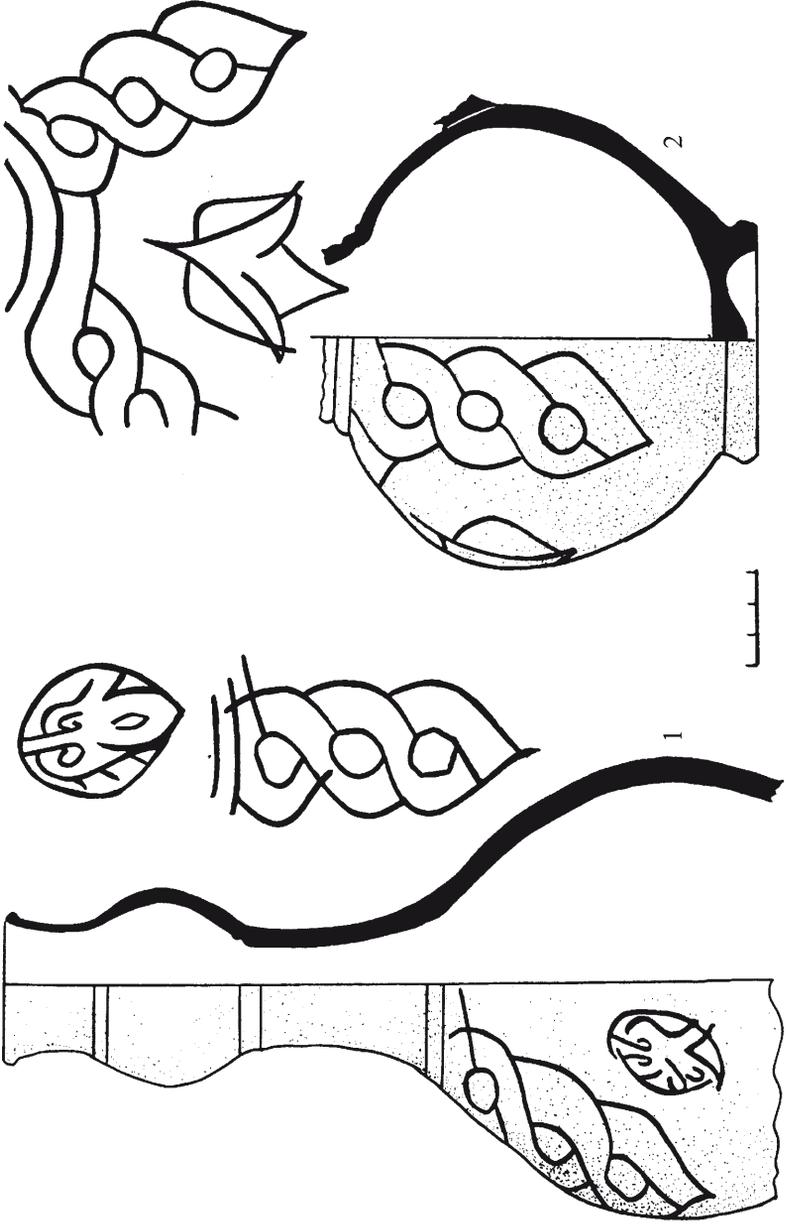


Abb. 110. Polychrome Glasurgefäße aus der Zerstörungsschicht des 14. Jahrhunderts

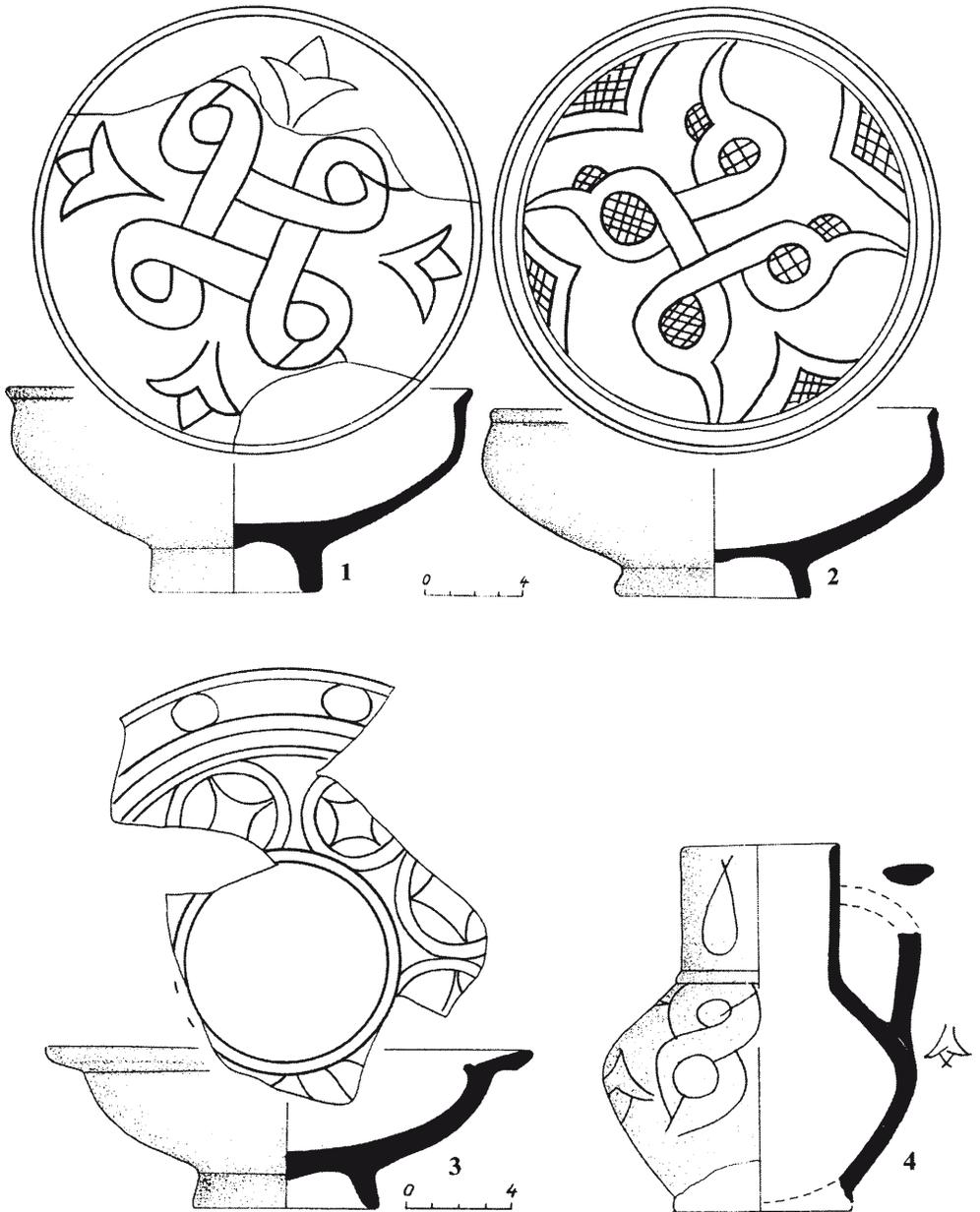


Abb. 111. Polychrome Glasurgefäße, zweite Hälfte des 13. Jahrhunderts – 14. Jahrhundert

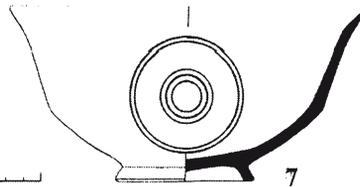
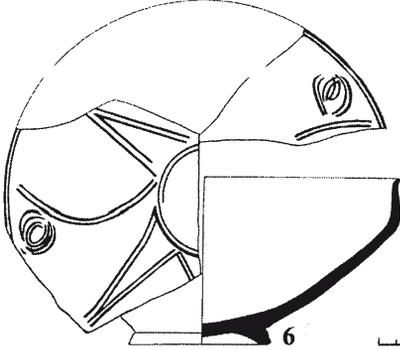
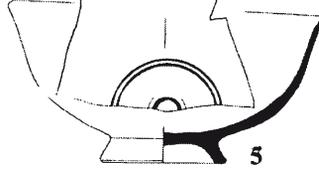
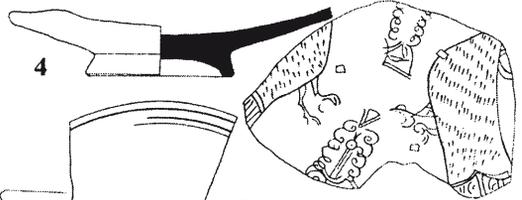
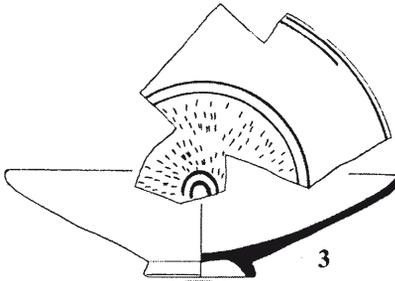
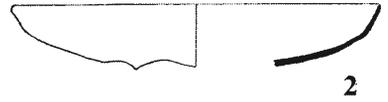
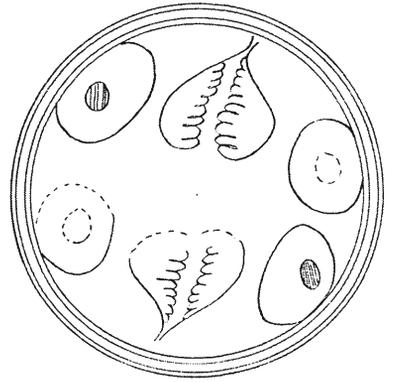
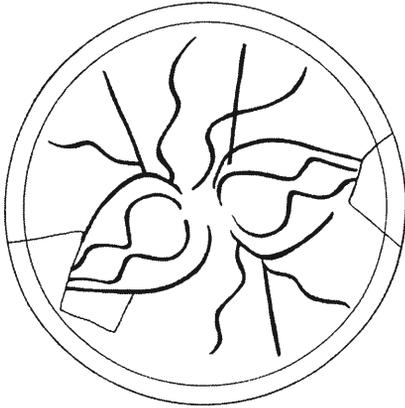


Abb. 112. Rottonige Glasurgefäße aus Brandschichten des 13.–14. Jahrhunderts

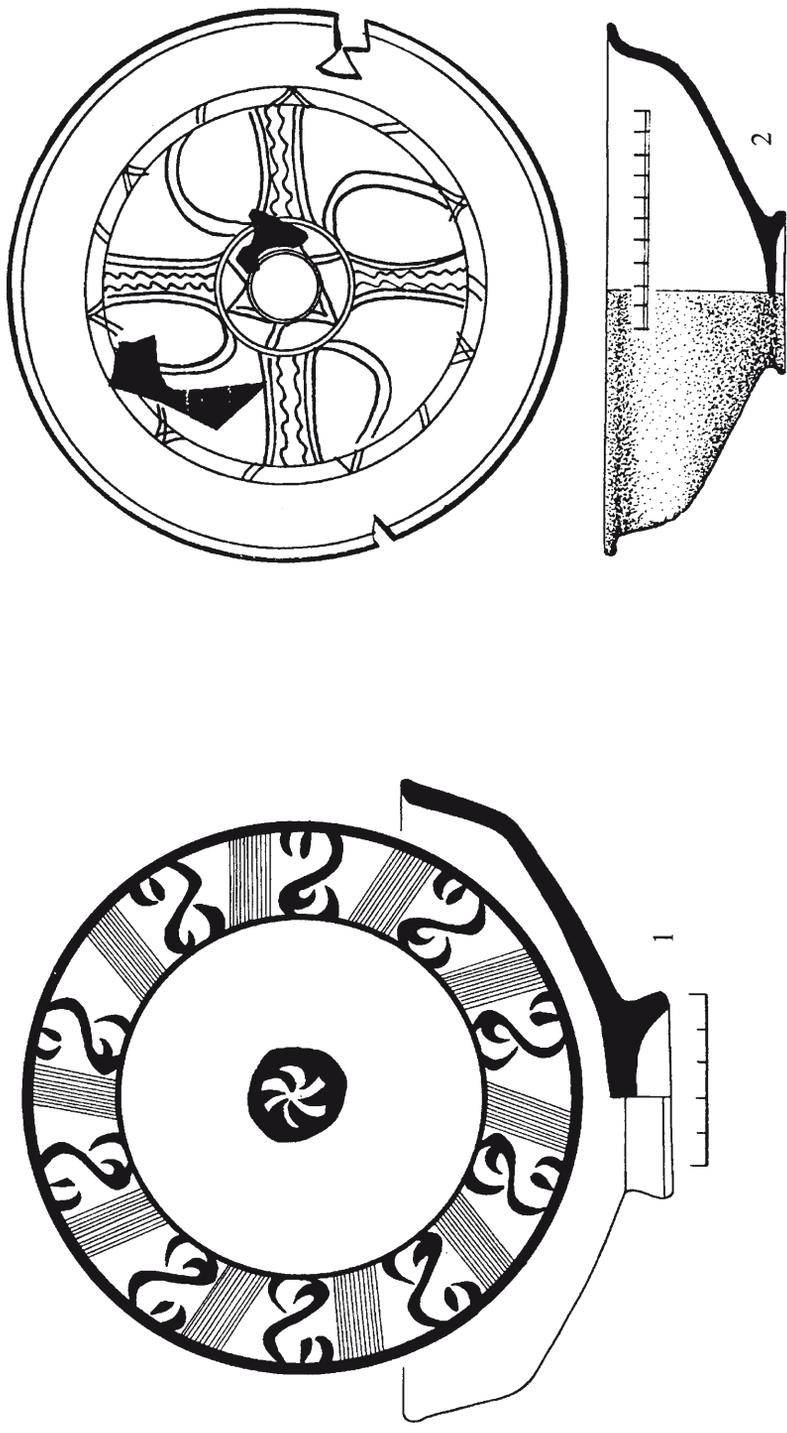


Abb. 113. Monochrome Glasurgefäße der zweiten Hälfte des 13.-14. Jahrhunderts

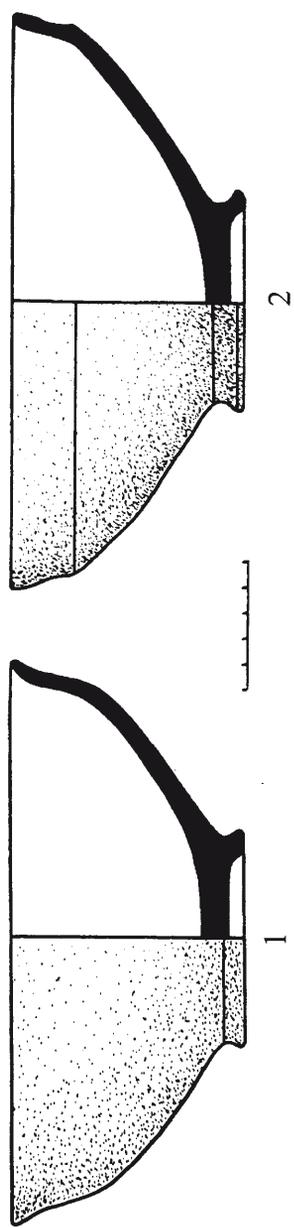
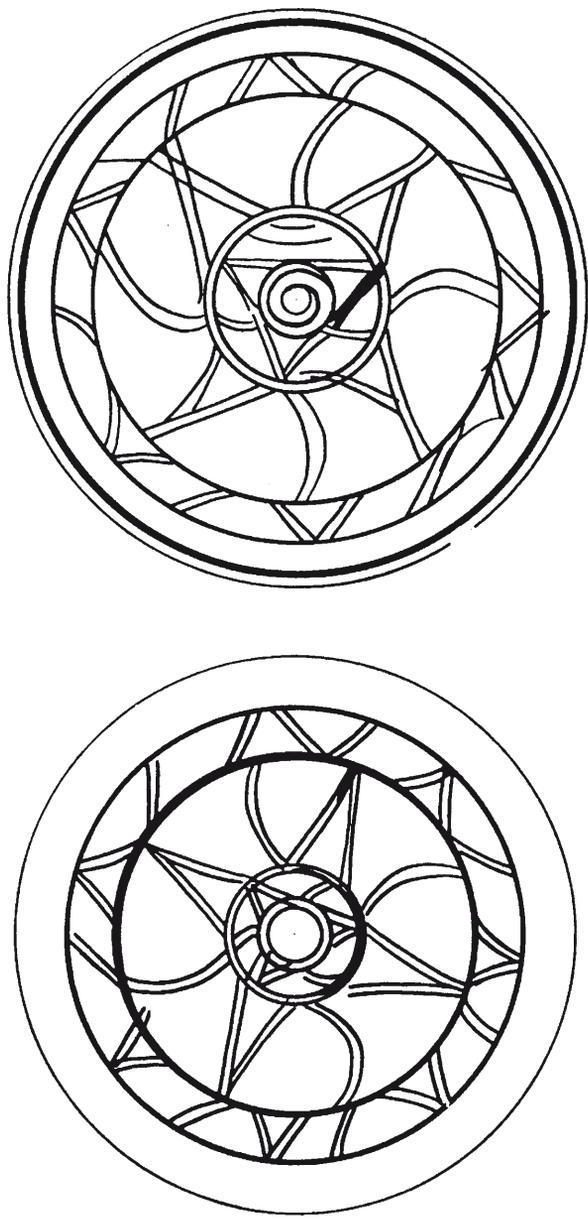


Abb. 114. Monochrome Glasurgefäße aus Brandschichten des 14. Jahrhunderts

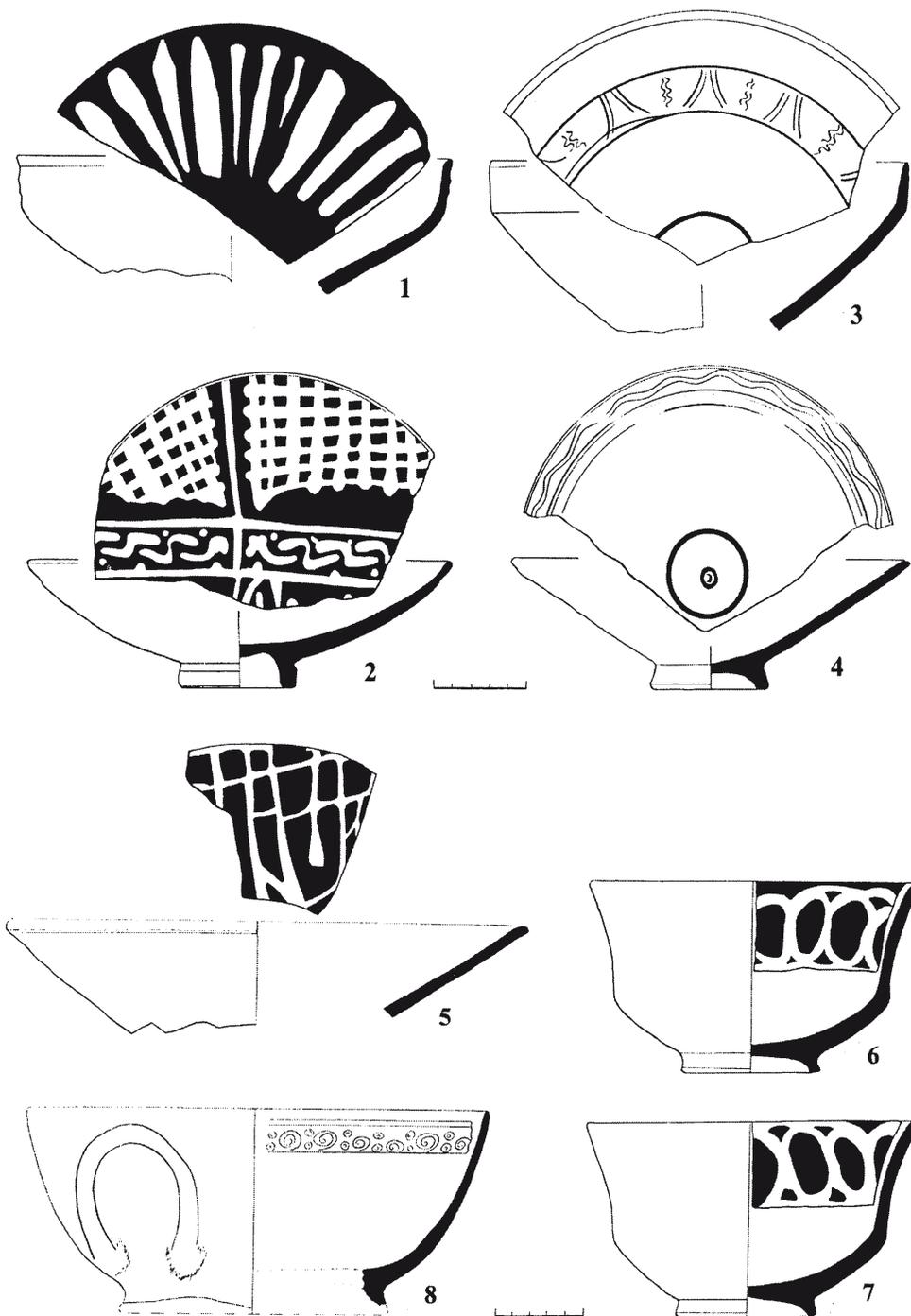


Abb. 115. Monochrome Glasurgefäße aus Brandschichten des 14. Jahrhunderts

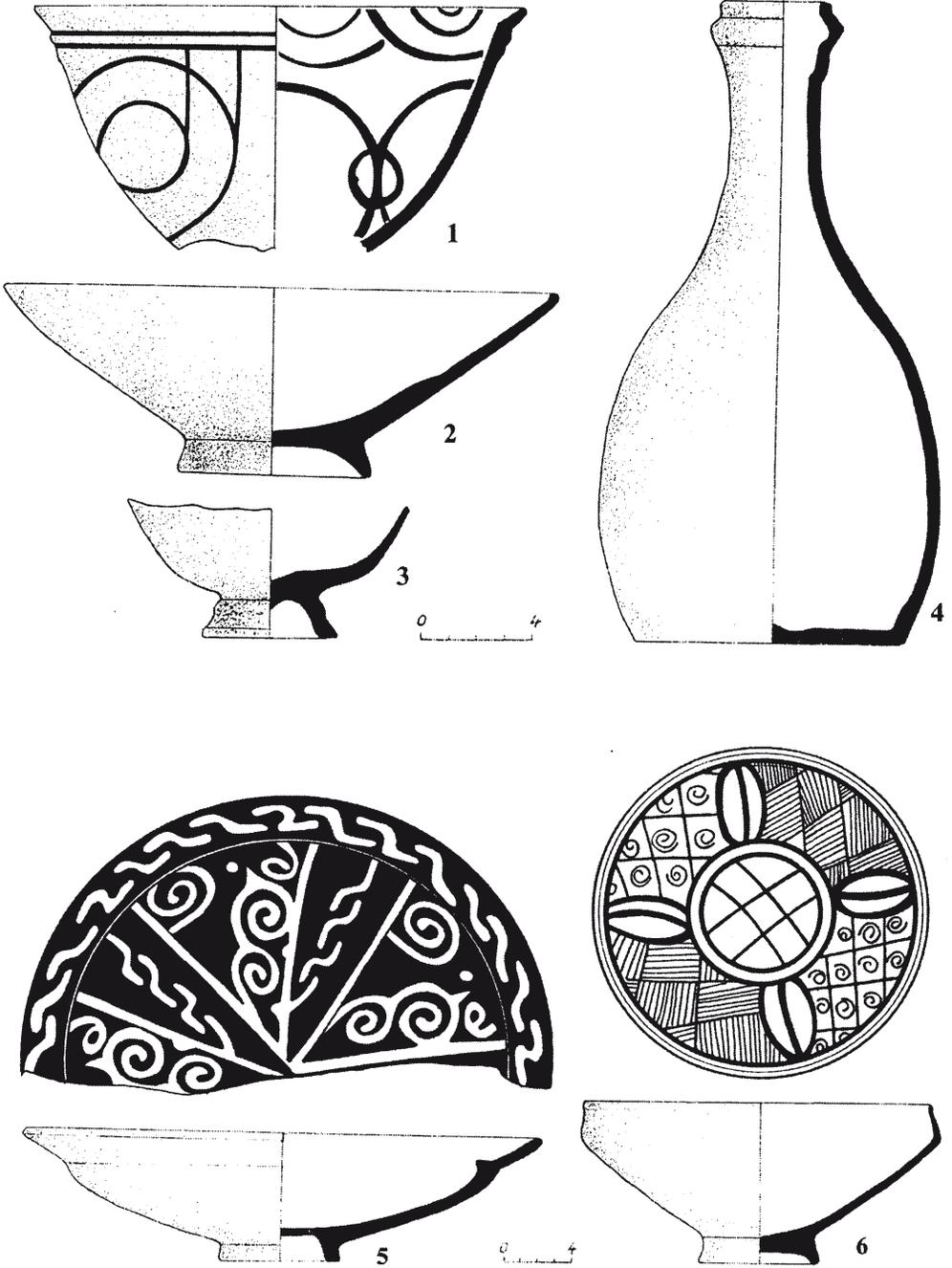
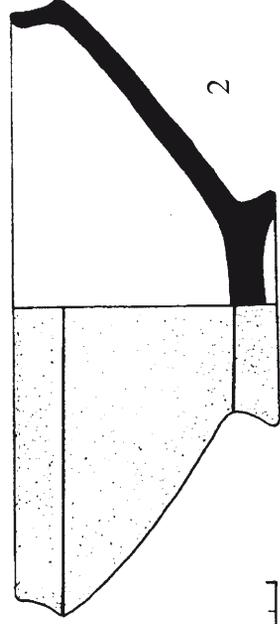
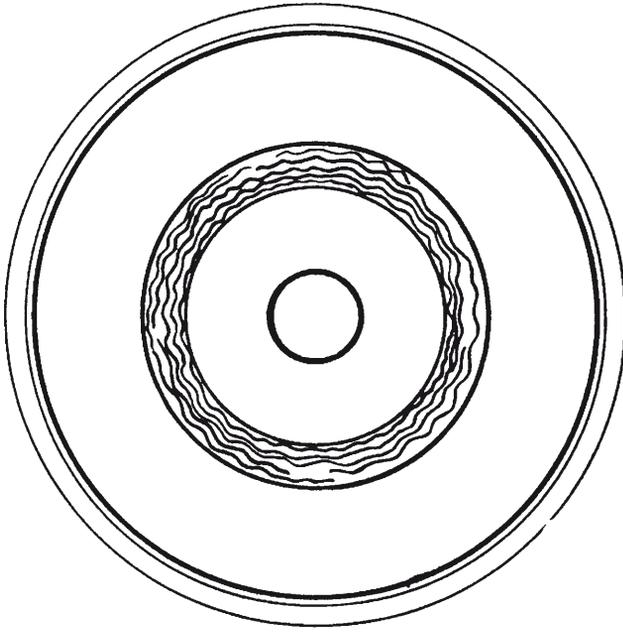
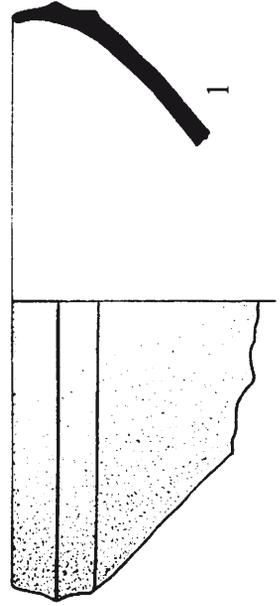
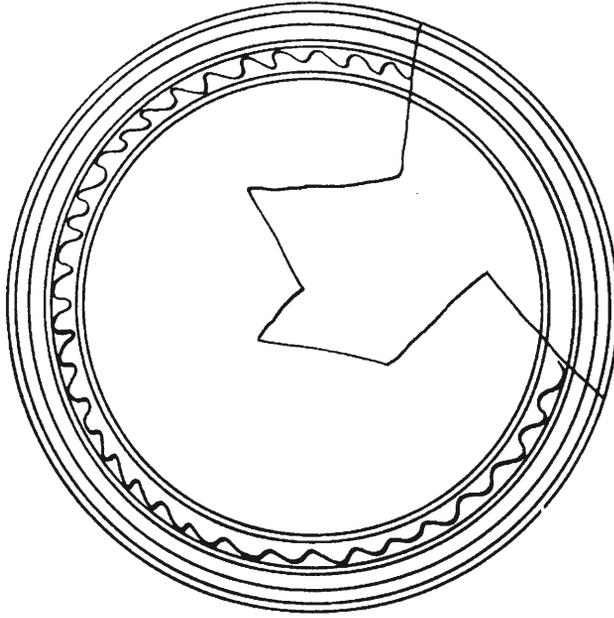


Abb. 116. Monochrome Glasurgefäße aus Brandschichten des 14. Jahrhunderts



2



1

Abb. 117. Monochrome Glasurgefäße aus Brandschichten des 14. Jahrhunderts

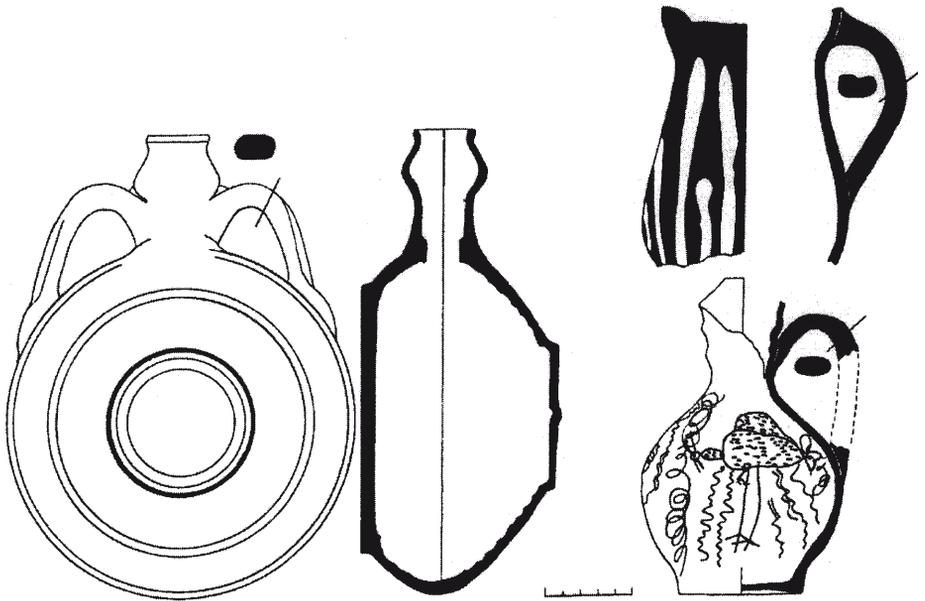


Abb. 118. Monochrome Glasurgefäße aus Brandschichten des 14. Jahrhunderts

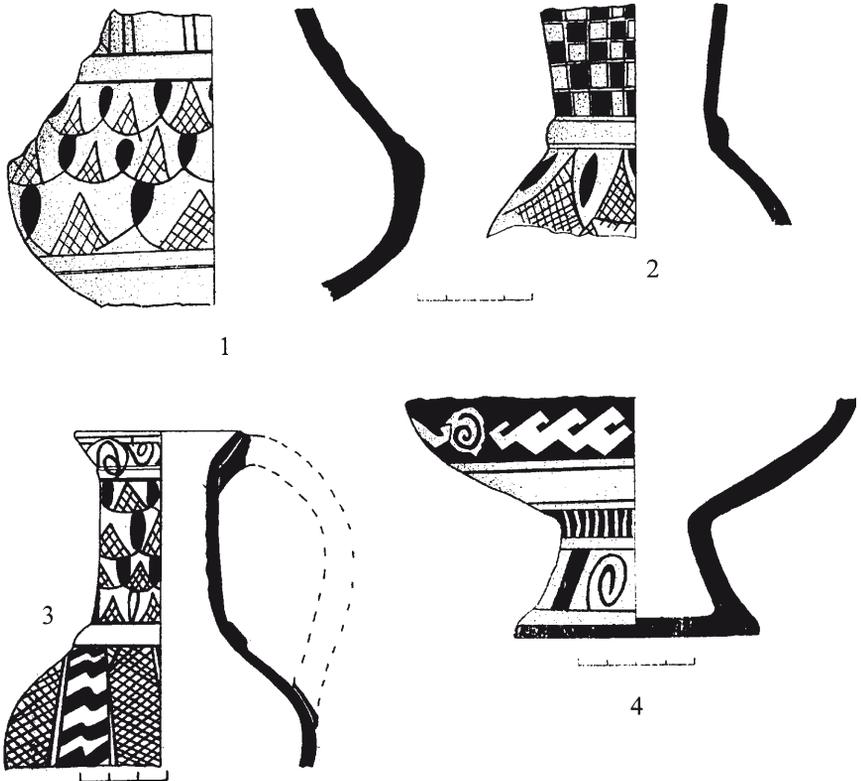


Abb. 119. Monochrome Glasurgefäße aus Brandschichten des 14. Jahrhunderts

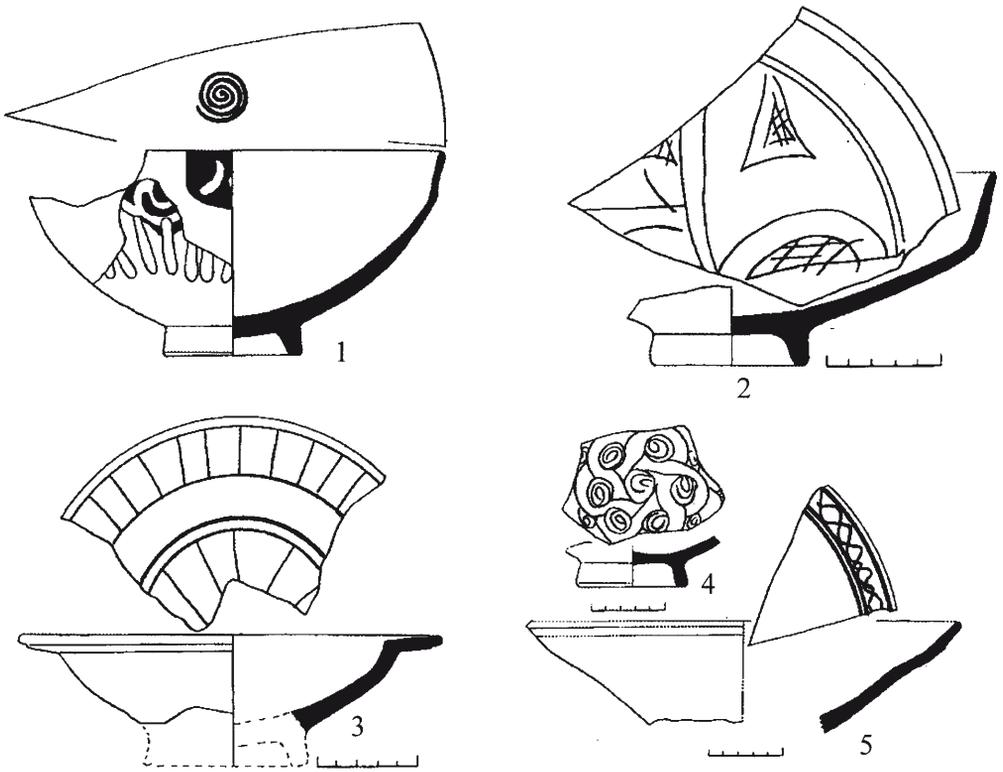


Abb. 120. Monochrome Glasurgefäße aus Brandschichten des 14. Jahrhunderts



# INDEX

## ORTS- UND PERSONENNAMEN

- Ägäische Inseln 198  
Ägypten 198, 201, 210  
Alanen, Alanien 60, 96, 215, 220, 244  
Aluston/Alušta 33, 91, 116, 200, 230  
Anastasios I., byz. Kaiser 43, 202, 203  
Anastasios Bibliothekarios 59, 63, 95, 242  
Andronikos I. Komnenos, byz. Kaiser 216  
Anna Komnene 59, 96, 172, 244  
Anna, Fürstin von Kiew 44  
Anastasios, Priester in Cherson 45  
Andrianopel 219  
Antiochia 222  
Antoniotto Cabella, Konsul von Kaffa 213, 245  
Antonova, I.A. 23, 45, 46, 51, 52–53, 54, 55, 56, 57, 58, 79, 106  
Araber 220  
Arkadios, byz. Kaiser 44, 196, 203  
Armeniakon 65  
Armenier 220  
Asien 100  
Athen 1, 2, 219, 239  
Augustus, röm. Kaiser 203
- Bachčisaraj 116, 135  
Balaklawa 41  
Balkan 128, 130, 152, 210  
Barbaren 1, 40, 59, 60, 61, 62, 63, 65, 66, 95, 121, 231, 235, 238, 239, 242, 243  
Bardanes Philippikos, byz. Kaiser 35, 43, 62, 241  
Bardas Phokas 44  
Basileios I., byz. Kaiser 108, 133, 150, 154, 208  
Basileios II., byz. Kaiser 44, 69, 70, 80, 92, 149, 150, 151, 156, 158, 164, 194, 202, 207  
Batorios, Stephan 3  
Belov, G.D. 2, 15, 21, 23, 32, 51, 92, 104, 105, 157, 166, 167, 173, 174, 176–177, 181, 183, 184  
Bertier-de-la-Garde, A.L. 18, 34, 35, 41–42, 43–44, 47, 54, 82, 228  
Bobrinskij, A.A. 12, 13, 14, 24, 25, 26, 34  
Bosporanisches Reich 5, 87, 102  
Bosporos (siehe auch: Konstantinopel) 43, 62, 66, 88, 91, 96, 220, 241  
Bronevskij, M. 4, 213  
Bukellarion 65  
Bulgaren, Bulgarien 48, 60, 64, 65, 121, 243  
Byzantinisches Reich, Byzanz 19, 20, 31, 32, 33, 35, 38, 58–59, 61, 63, 64, 67, 92, 95, 96, 101, 111, 112, 124, 128, 149, 159, 177, 197, 201, 202, 205, 209, 216, 217, 218, 219, 224, 227, 228, 229, 233, 236, 238, 239, 240, 241, 243
- Caracalla, röm. Kaiser 203  
Chazaren, Chazarien 35, 60, 61, 62, 63, 64, 90, 121, 202, 239, 242, 243  
Chricharos 91, 230  
Clemens I., Bischof von Rom 15, 81, 82, 95, 242  
Čembalo 96, 211
- Delphi 1, 2, 239  
Diokletian, röm. Kaiser 86, 202, 203  
Dnepr 44, 101  
Dombrovskij, O.I. 23, 32–33, 83, 84, 108–109, 237  
Donbass 29
- Ephesos 73  
Epidauros 2
- Feodosija (siehe auch: Kaffa) 4, 5, 41, 213, 245
- Gaza 198  
Genua, Genuesen 41, 213, 223, 230, 236, 245  
Georgios Alyates 59  
Georgius Cedrenus 65, 244  
Georgios Cula, Strategos von Cherson 65, 66, 95, 238, 244  
Goldene Horde 60, 136, 211, 213, 221  
Griechenland 1, 19, 67, 68, 100, 236  
Grinevič, K.E. 7, 8, 19, 20–21, 42, 161, 190  
Gursuf 41

- Helena (Mutter Konstantins d. Gr.) 73  
 Herakleios, byz. Kaiser 35, 160  
 Herakleische Halbinsel 10, 22, 46, 151  
 Honorius, weström. Kaiser 80  
 Hunnen 59, 61, 239, 241
- Ignatios, Bischof von Nyssa 228  
 Igor, russ. Fürst 65  
 Inkerman 41  
 Isaak II. Angelos, byz. Kaiser 216  
 Italien, Italiener 67, 100, 217, 220, 236
- Jakobson, A.L. 8, 21, 34, 35, 36–37, 42, 43, 44, 50–51, 53–54, 55, 56, 61, 62, 67, 68–69, 72, 73, 74, 83, 92, 93, 94, 95, 106, 113, 115, 118, 119, 126, 127, 133, 134, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143–144, 147, 151, 152, 153, 154, 155, 174, 186, 190, 213, 218, 221, 222, 228
- Jalta 91, 116  
 Jerusalem 86  
 Johannes II. Komnenos, byz. Kaiser 208  
 Johannes III. Dukas Vatatzes, byz. Kaiser 59  
 Johannes XXII., Papst 96, 220, 238  
 Jordanes 59, 100  
 Julian von Askalon, Architekt 103, 111, 120, 189  
 Justin I., byz. Kaiser 196  
 Justin II., byz. Kaiser 43, 44, 196, 241  
 Justinian I., byz. Kaiser 42, 43, 44, 55, 67, 68, 83, 84, 111, 152, 161, 196, 198, 202, 203, 241  
 Justinian II., byz. Kaiser 35, 43, 62, 66, 95, 237, 241
- Kaffa (siehe auch: Feodosija) 4, 5, 41, 213, 245  
 Kalamita 211  
 Kapiton, Hl. 79, 82, 86  
 Kappadokien 89  
 Kaukasus 28, 197  
 Kekaumenos 49  
 Kellia 198  
 Kerkinitis 23, 33  
 Kertsch (siehe auch: Pantikapaion) 5, 9  
 Kiew 171, 172, 173  
 Kilikien 210  
 Kinsanus 91, 230  
 Kleinasien 67, 68, 69, 87, 152, 201, 210, 227, 230, 235  
 Komnenen, Dynastie der 222  
 Kondakov, N.P. 2, 8, 13, 14, 16, 25, 71
- Konstans II., byz. Kaiser 35, 77, 100, 160, 162, 198  
 Konstantin I. der Große, röm. Kaiser 73, 79, 86  
 Konstantin IV. Pogonatos, byz. Kaiser 161  
 Konstantin V. Kopronimos, byz. Kaiser 62, 88, 90, 160, 242  
 Konstantin VI., byz. Kaiser 150  
 Konstantin VII. Porphyrogennetos, byz. Kaiser 32, 60, 63, 64, 65, 95, 101, 121, 230, 238, 243  
 Konstantin VIII., byz. Kaiser 70, 80, 92, 150, 151, 156, 158  
 Konstantin IX. Monomachos, byz. Kaiser 108  
 Konstantin der Philosoph (siehe auch: Kyrillos) 15, 63, 90, 95, 242  
 Konstantinopel (siehe auch: Bosphoros) 13, 18, 19, 37, 38, 43, 44, 65, 68, 69, 91, 111, 128, 129, 196, 217, 219, 221, 222, 228, 229, 230, 238  
 Korinth 1, 2, 17, 222  
 Koscejuško-Valjužinič, K.K. 2, 8, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 22, 24, 25–27, 30, 32, 42, 50, 58, 71, 72, 74, 83, 103–104, 152, 210–211, 213, 214
- Kotor 219  
 Krim (siehe auch: Taurike) 3, 4, 5, 8, 12, 13, 15, 18, 21, 22, 28, 33, 35, 37, 41, 45, 46, 59, 60, 62, 66, 67, 70, 84, 88, 89, 91, 96, 100, 102, 113, 115, 116, 117, 121, 125, 126, 134, 135, 141, 151, 152, 159, 200, 209, 212, 213, 216, 228, 229, 230, 235, 237, 244  
 Kruse, N. 2, 7, 8, 9, 10, 84  
 Kumanen 59, 60, 151  
 Kyrillos (siehe auch: Konstantin der Philosoph) 15, 242
- Lampadoparthenitis 91, 230  
 Lampsakos 124, 142, 217, 218  
 Laspi 116  
 Lazika 241  
 Leon Alyates, Strategos von Cherson und Sugdaia 42, 59, 96, 118, 151, 152  
 Leon I., byz. Kaiser 196  
 Leon III., byz. Kaiser 62, 88  
 Leon IV., byz. Kaiser 62, 95, 242  
 Leon V., byz. Kaiser 63  
 Leon VI., byz. Kaiser 91  
 Leon Diakonos 44, 69, 241, 244  
 Leon Diogenes 59  
 Leontios, Hl. 81, 83  
 Leper (Löper), R.Ch. 8, 18, 19, 23, 30, 107, 108, 161, 190, 191

- Maiotische See 43  
 Makedonien 67  
 Manuel I. Komnenos, byz. Kaiser 208  
 Martin I., Papst 32, 35, 36, 68, 84, 95, 100,  
 101, 210, 230, 235, 241  
 Maurikios, byz. Kaiser 52, 72, 75, 77, 88,  
 161, 196, 199  
 Menander Protektor 62, 241  
 Mesembria (siehe auch: Nessebre) 219  
 Michael VIII. Palaiologos, byz. Kaiser  
 59  
  
 Naxos 100  
 Nero, röm. Kaiser 203  
 Nessebre (siehe auch: Mesembria) 227  
 Nikaia 59, 219  
 Nikephoros, byz. Historiker 32, 35, 241  
 Nikolaos I. Mystikos, Patriarch 64, 90, 95,  
 238, 243  
 Nogai 212  
 Nordafrika 67, 198  
 Numerian, röm. Kaiser 203  
  
 Odessa 5, 8, 10, 11, 12, 18, 25, 27, 191  
 Olbiopoliten 4  
 Olympia 1  
 Olympios, Exarch von Ravenna 100  
 Özbek 136, 216  
  
 Palaiologen, Dynastie der 222  
 Palästina 103, 111, 112, 198, 210  
 Pantikapaion (siehe auch: Kertsch) 5, 93,  
 102, 159  
 Paphlagonien 65  
 Paphos 223, 224  
 Parthenitis 230  
 Paulos, Patriarch 100  
 Paulus, Apostel 81, 82, 83  
 Pergamon 17, 184, 222–223  
 Pescennius Niger, röm. Kaiser 203  
 Petersburg, St. 20  
 Petronas Kamateros, Strategos von Cherson  
 32, 64, 121, 122, 130, 206, 210  
 Petrus, Apostel 75, 81, 82, 83  
 Petschenegen 35, 60, 63, 64, 65, 239  
 Philippopolis 219  
 Phokas, byz. Kaiser 130, 163, 194, 196,  
 204, 209  
 Phulla 91  
 Phuna 91, 230  
 Pliska 144  
 Pompeji 13, 14, 25, 180  
 Preslav 117  
 Prokop von Caesarea 43, 44, 67, 152,  
 241  
 Romanos I. Lakapenos, byz. Kaiser 72, 75,  
 150, 153, 154, 158  
 Romanos II., byz. Kaiser 101  
 Romanos III. Argyros, byz. Kaiser 209  
 Romanos IV. Diogenes, byz. Kaiser 59, 119  
 Rostislav, Fürst von Tmutarakan 66, 96,  
 238, 244  
 Rus 2, 3, 7, 9, 64, 143, 171, 172, 240,  
 244  
 Russen, Rußland 19, 22, 33, 35, 41, 60, 64,  
 65, 101, 149, 172, 236, 238, 240, 243,  
 244  
  
 Scythia Minor 90  
 Sewastopol 4, 12, 20, 25, 26, 28, 30, 114,  
 214  
 Sikita 91, 230  
 Simeon, bulg. Kaiser 64  
 Simeon, Strategos von Cherson 95, 243  
 Sjuzumov, M.Ja. 15, 30–31, 31, 32, 39  
 Slawen 171, 172, 173, 220, 236, 239  
 Soldaj (siehe: Sudak)  
 Sougdaia, Sugdaia (siehe: Sudak)  
 Sozomenos 90  
 Sozont, Hl. 81, 82, 83  
 Sparta 219  
 Split 219  
 Stalingrad 29  
 Strabon 17–18, 40–41, 100  
 Strželeckij, S.F. 21, 22, 27–30, 48, 54  
 Sudak 33, 41, 42, 59, 60, 91, 96, 115, 116,  
 151, 211, 212, 230, 231, 236, 237, 239,  
 245  
 Surož (siehe: Sudak)  
 Surov, E.G. 15, 28, 29–30, 30, 31, 50, 79,  
 105, 106  
 Swerdlowsk 28, 30, 105  
 Syrien 198, 209, 210  
 Šestakov, S.P. 34–35  
  
 Talis, D.L. 34, 37–38, 64, 69–70, 135  
 Tataren 3, 4, 41, 60, 172, 220  
 Taštemür 212  
 Taurike (siehe auch: Krim) 5, 11, 22, 23,  
 31, 33, 34, 35, 36, 38, 58, 61, 62, 64, 71,  
 86, 88, 89, 90, 91, 119, 121, 126, 127,  
 141, 149, 151, 210, 212, 222, 229, 230,  
 231, 237, 238, 242  
 Theodoros Episkopos 60, 96, 236, 238, 244  
 Theodoros, Hl. 216  
 Theodoros Kalliopas, Exarch von Ravenna  
 100  
 Theodoros Studites, Patriarch 88, 89, 242  
 Theodosios I. der Große, röm. Kaiser 44,  
 202, 203

- Theophanes 32, 35, 43, 62, 65, 241, 242, 243  
Theophilos, byz. Kaiser 35, 64, 243  
Thessaloniki 59, 222, 223, 227  
Tiberios II. (siehe: Maurikios)  
Timur, mongolischer Khan 212  
Tmutarakan 66, 96, 236, 238, 244  
Tochtu 136  
Tochtamyš, mongolischer Khan 212  
Tomis 90  
Trajan, röm. Kaiser 203  
Tralles 219  
Trapezunt 221, 235, 238  
Trogir 219  
Türkei, Türken 3, 19, 41, 62, 211, 213, 220, 241  
Tyritake 102, 200  
Venedig, Venezianer 223, 236, 245  
Vladimir, Fürst von Kiew 7, 10, 11, 36, 43, 44, 45, 56, 69, 92, 93, 95, 141, 142, 149, 151, 152, 155, 156, 204, 244  
Vogas, Strategos von Cherson 64, 90, 243  
Yasi Ada 162  
Zenon, byz. Kaiser 44, 47, 111, 151, 203

# COLLOQUIA PONTICA

*Series on the Archaeology and Ancient History of the Black Sea Area*

---

4. SOLOVYOV, S.L. *Ancient Berezan. The Architecture, History and Culture of the First Greek Colony in the Northern Black Sea*. Edited by J. Boardman and G.R. Tsetskhladze. 1999. ISBN 90 04 11569 2
5. KAZANSKI, M. & SOUPAULT, V. (eds.). *Les Sites archéologiques en Crimée et au Caucase durant l'Antiquité tardive et le haut Moyen-Âge*. 2000. ISBN 90 04 11746 6
6. TSETSKHLADZE, G.R. (ed.). *North Pontic Archaeology. Recent Discoveries and Studies*. 2001. ISBN 90 04 12041 6
7. BOARDMAN, J., SOLOVYOV, S.L. & TSETSKHLADZE, G.R. (eds.). *Northern Pontic Antiquities in the State Hermitage Museum*. 2001. ISBN 90 04 12146 3
8. TREISTER, M.Y. *Hammering Techniques in Greek and Roman Jewellery and Toreutics*. Edited by J. Hargrave. 2001. ISBN 90 04 12150 1
9. TUPLIN, C.J. (ed.) *Pontus and the Outside World*. Studies in Black Sea History, Historiography, and Archaeology. 2004. ISBN 90 04 12154 4
10. MORGAN, C. & TSETSKHLADZE, G.R. (ed.). *Attic Fine Pottery of the Archaic to Hellenistic Periods in Phanagoria*. Phanagoria Studies, Volume 1. 2004. ISBN 90 04 13888 9
11. ROMANČUK, A.I. *Studien zur Geschichte und Archäologie des byzantinischen Cherson*. Herausgegeben von H. Heinen. Redaktion: M. Kiessel, C. von Behren. 2005. ISBN 90 04 13227 9

ISSN 1389-8477